

# BHAGE SOMBAT

## MATHAEYE OL AKAT' LEKA

### Botolo

Mathae Bhage sombat do Boge Hukigote lai et'a. bañma, Jisu do gok'ic Babañcaotic' kanae. One okoe hotete Isor do Mare Niām re ac'ien hoꝛko thene gok' let'ak'e purau ket'. Noa Boge Hukigot do eken Jehudi hoꝛ ko lagit' do bañ kana, one okoe tala re Jisu doe janam len ar jione khemaō let. bickom gota pirthimi ren ko lagit'ge.

Mathae Bhage sombat do ađi sontor te sajao akana. Jisuak' janamok' tey ehop'et' kana, Uniak' baptisma ar Soetan then biđau ocok'e bornonet' kana, ar ina kate Galil re Uniak', poporcar, cek cetar bok'ge kami e toñge idi et'a. Nia' tayom Bhage sombat do Galil khon Jerusalem te Jisuak' jatra daran reañ ar Jisuak' ses hapta reañ ghotna koe olet'kana, Uniak' kurus ocok' ar jiwet' beredok' do muthni mente udug tuluc'.

Bhage sombat do Jisu mit'ten marañ guru menkateye samañede kana. One okoe do Isorak' An bhed-bhañgao lagit' ektiari menak'tae, one okoe do Isorak' Raj babot rey cekoet' kan. Uniak' dhertet' cecet'ak' ko do mōre goten bohok' katha adhar re samtao jarwa akana:

1. Buru Binti, One onare serma raj ren porja koak' guncolon, dayikbhar, ektiari ar ses bhag uduk' akan (5-7 hañiñko);
2. Gelbar celako lagit' onkoak' mison kami babot re cecet'ak' (10 hañiñ);
3. Serma raj babotre phen katha ho (13 hañiñ).
4. Cela hoeok' reak' mane babot re cecet'ak' (18 hañiñ) ar
5. Bortoman somoe reak' mucadok' ar serma raj reak' hijuk' babot re cecet'ak' (24-25 hañiñko).

### Menak'ak'ko reak' guttet'

Bōnsbudā ar Jisu Masiak' janamok'. 1:1-2:23

Johan Babaptisic'ak' kami 3:1-12

Jisuak' Baptisma ar Soetan then biđau ocok' 3:13-4:11

Galil re Jisuak' kami 4:12-18:35

Galil khon Jerusalemte 19:1-20:34

Jerusalem re ar ona sor totha ko re ses hapta 21:1-27:66

Probhuk' jiwet' beredok' ar sodorak' 28:1-20

### Jisu Masi ren hapram ko

**1** Abraham hopon Daudren hopon Jisu Masi reak' bōs budā

puthi: Abraham do Isahak jonome emadea; <sup>2</sup>Isahak do Jakob jonome emadea; Jakob do Jihuda jonome emadea ar uniren boeha-

ko; <sup>3</sup>Jihuda do Phares jonome emadea ar Sara hō Tamar hotete; Phares do Hesrom jonome emadea; Hesrom do Aram jonome emadea; <sup>4</sup>Aram do Aminadab jonome emadea; Aminadab do Nahason jonome emadea; Nahason do Salmon jonome emadea; <sup>5</sup>Salmon do Boas jonome emadea Rahab hotete; Boas do Obed jonome emadea Ruth hotete; <sup>6</sup>Obed do Jisai jonome emadea; Jisai do Dauid raj jonome emadea.

7 Dauid do Solomon jonome emadea Uriā rinic' hotete; Solomon do Rehoboam jonome emadea; Rehoboam do Abiā jonome emadea; Abiā do Asaph jonome emadea; <sup>8</sup>Asaph do Josaphat jonome emadea; Josaphat do Joram jonome emadea; Joram do Usiā jonome emadea; <sup>9</sup>Usiā do Jotham jonome emadea; Jotham do Ahas jonome emadea; Ahas do Hiskiā jonome emadea; <sup>10</sup>Hiskiā do Manase jonome emadea; Manase do Amos jonome emadea; <sup>11</sup>Amos do Josiā jonome emadea; Josiā do Jekhoñiā jonome emadea ar uniren boehako, Babelte calonko jokhec'.

12 Babelte calonko tayom Jekhoñiā do Sealtiel jonome emadea; Sealtiel do Serubabel jonome emadea; <sup>13</sup>Serubabel do Abihud jonome emadea; Abihud do Eliakim jonome emadea; Eliakim do Asor jonome emadea; <sup>14</sup>Asor do Sadok jonome emadea; Sadok do Akhim jonome emadea; Akhim do Elihud

jonome emadea; <sup>15</sup>Elihud do Eleasar jonome emadea; Eleasar do Mathan jonome emadea; Mathan do Jakob jonome emadea; <sup>16</sup>Jakob do Mañiamren jāwāe Joseph jonome emadea, ar uni Mañiam khon Mañiko metae Jisui janamlena.

17 Ado nonkate Abraham khon Dauid hābic' joto pirhi do gel pon pirhi; ar Dauid khon Babelte calonko hābic' do gel pon pirhi; ar Babelte calonko khon Mañi hābic' do gel pon pirhige.

### **Jisu Mañiak' janamok'**

18 Jisu Mañiak' jonom do nonka leka hoyena. Uniren engat Mañiam do Joseph tuluc'e horok' cikhnā-akan tahēkanre, aūrikin mit' thenok'rege Sonot Jiu hotete hojmore menak'taea menteye oromena. <sup>19</sup>Uniren jāwāe Joseph do dhorem hore tahēkante ar dusikae bae kusilente, bhorme bhormete baḡiyeye menwana. <sup>20</sup>Menkhan noakoe bundisjonkan tahēkanre, nelpe, Probhuren mit'ten dut kukmūte uni then nel ocoyenteye metadea, E Joseph, Dauidren hopon, amren baḡu Mañiam hataoete do alom botorok'a, ente unire hoeakanak' do Sonot Jiu hoteteak' kana. <sup>21</sup>Uni do mit'ten koḡa gidrae janamea, uniak' nūtum do Jisum dohoe taea, ente uni do' ac'ren hoḡko akoak' kai ko khone bañcaokoa. <sup>22</sup>Noako joto do hoeakana jemon nabi mocate Probhui roḡlet'ak' purauk', oneye menlet',

1:11 = II Raj 24:14-15; II Bib. 36:10; Jeri. 27:30      1:18 = Luk. 1:27

1:21 = Luk. 1:31

<sup>23</sup> Nelpe. kũāriyic' doe bharti hormok'a. ar mit'ten korā gidrae janamea.

Ar uniak' nutum do Immanuelko dohoetaea.

ona do torjomate, Abon tuluc' Isor.

<sup>24</sup> Ado Joseph japit' khone ebhenehan, Probhuren dute metade lekaket'te bahuttet'e agukedeaa.

<sup>25</sup> ar korā gidra auriye janame hābic' bae jak' jotet'ledea: ar uni do Jisue nutumkedeaa.

## Purua ren Gonok ko

**2** Herod raj oktere Jihuda reak' Bethlehemre Jisui janamen khan, nelpe, purub khon gonok hor Jerusalemte hec'kateko menkeda, <sup>2</sup> Okare menaea Jihudikoren janamakan raj do? Ente uniren ipil purubrele nelledea. ar uni sewawae lagit'le hec'akana. <sup>3</sup> Ado Herod raj onae anjomket' khane torasena, ar uni sāote gota Jerusalemrenko hō. <sup>4</sup> Ar sanam marān naekeko ar disom horren soster badaeko jarwakate onko thene kuliana. Masi do okareye janamok'a mente. <sup>5</sup> Onkoko laiaidea. Jihuda reak' Bethlehemre; ente nabi hotete nonkage olakana.

<sup>6</sup> Ar am Jihuda disom reak' Bethlehem, Jihudaren ak'yurko modre oka lekate hō bam hudiña:

Ente, am khone odokok'a ak'yuric' do. Uni do inren hor Israele gupikoa.

<sup>7</sup> Khange Herod do onko gonokko

oko okote hoho agukate ipile nellen okte tet'e kuli thikket'koa. <sup>8</sup> Ar nonka menkate Bethlehemteye kolket'koa, do senkare gidra rean suc' sutruc' sutikpe, ar unipe namlere lai torawanpe, jemon in hō senkaten sewawae. <sup>9</sup> Onko do raj reak' anjomkateko calaena: ar nelpe, purubreko nellede ipil do onko laha lahateye calak'kan tahēkana, gidrae tahēkan then cotre seterkate auriye teṅgok' hābic'. <sup>10</sup> Ado uni ipilko nelkedete adi ātko raskayena. <sup>11</sup> Ar orak're bolokate gidrao nelkedeaa engattet' Mariam then; ar ombak'kateko sewawadea, ar a'koak' babaeak' jhic'kate sandesko samañadea, sona. kunduru ar gondhoros. <sup>12</sup> Ar Herod then aloko ruara mente kukmūte Isor then cehaoente etak' horte akoak' disomteko ruar calaena.

## Misor te nir paskaok'

**13** Ado onkoko calaen khan. nelpe. Probhuren mit'ten dut kukmūte Joseph thene nel ocoyena. are metadea, Ma beret'te gidra ar engattet' sotok'kinte Misor disomte darṁe. ar auriñ metam hābic' onde bare tahenme: ente Herod do gidrai sendraye lagidok'kana goje lagit'. <sup>14</sup> Uni doe beret'ena. ar nindaḡe gidra ar engattet' sotok'ket'kinte Misor disomteye sen pharakena. <sup>15</sup> ar Herod auriye gujuk' hābic' ondeye tahēyena: jemon nabi hotete Probhui roṛlet' katha purauk', enkathae, Hoponiñ do Misor khon in hoho agukedetina.

1:23 = Jes. 7:14 1:25 = Luk. 2:21

2:6 = Mika. 5:2 2:15 = Hos. 11:1

## Gidra ko goc' ocok' kan

16 Ado Herod gonokkoko ere-kedeā menteye badaeket' khan ađi bařic'e edreyena, ar hor kolkate Bethlehemren ar ona gođa totharen bebak kođa gidra, bar serma ar ona khon katic'koe marao ocoket'-koa, gonokko thene kuli thikanlet' okte lekatege. <sup>17</sup> Unre Jirimia nabi hotete rorlen katha purauena, oneye menlet',

<sup>18</sup> Ramare mit'tec' ařan anjomena,  
Rak'jon' ar ađi hae haeok';  
Rahel ac'ren gidrakoe rak'-akokana,  
Ar jiji rarejtae bae rebenlena,  
ente onko do banuk'kotaea.

## Misor khon ruřok'

19 Ado Herode goc'en khan, nelpe, Probhuren mit'ten dut Misor disomre kukmũte Joseph thene nel ocoyena, <sup>20</sup>are metadeā, Ma beret'te gidra ar engattet' sotok'-kinte Israel disomte calak'me, ente gidra reak' jiji sesendrako doko goc'ena. <sup>21</sup>Khangeye beret'ena, ar gidra ar engattet' sotok'ket'kinte Israel disomteye hec'ena, <sup>22</sup>Menkhan Arkilaus do ac'apať Herod bodolte Jihudareye rajakana menteye anjomket'khan, onte calak'-doe botorena; ar kukmũte Isor then cehaoente Galil tothateye calaoena. <sup>23</sup>ar Nasaretko metak' nagrahate senkateye berelena, jemon nabi hotete rorlen katha purauk', Nasarioi bikuak'a mente.

## Johan Babaptisic' ak' porcar

**3** Onako dinre Johan Babaptisic' do hec'kate Jihuda reak' hanaňkarreye porcaret' tahėkana nonka menkate, <sup>2</sup>Mon acurtape, ente serma raj do sorakana. <sup>3</sup>Nui do ente uni kangeae one uni reān Jesaea nabi hotete rorlen, enka-thae.

Hahaňkarre mit'ten hok'ho-kanic' reak' ařan,  
Probhuk' hor tearkataepe,  
Uniak' suruť horko sojhekataepe.

<sup>4</sup>Uni Johan do uť up' reak' angrop ar dandare do harta reak' pathek'-ak' tahėkantaea; ar uniak' jomak' do pohoko ar bir dumur rasa. <sup>5</sup>Khan Jerusalem ar gođa Jihuda ar Jordan dene banar gođa totharen uni thenko odok calaoena, <sup>6</sup>ar akoak' kai angoc kate Jordan gadare uni titeko bapťis ocok'kan tahėkana. <sup>7</sup>Menkhan Pharisi ar Sađukiko modren ađi hor ac'ak' bapťismare hijuk'kane nelket'ko khane metak'-koa, Eya kařinaňgin hoponko, okoeye cetaoket'pea darakan edre khon nirjon do? <sup>8</sup>Oate mon acur lek'ok'pe, <sup>9</sup>ar alope huk'disa monere noa menjon do, Abrahamge baba menaetalea mente; enteň metapekana, Isor do noako dhiri khon Abraham lađit' hopone tengo dareakoa. <sup>10</sup>Ar taňga do nit hō dare butare dohoakana; ona iate bhage baň jok' mit' ke mit' dare do mak'

2:18 = Jiri. 31:15      2:23 = Mark. 1:24; Luk. 2:39; Joh. 1:45

3:2 = Math. 4:17; Mark. 1:15;      3:3 = Jes. 40:3;      3:4 = II Raj. 1:8

3:7 = Math. 12:34; 23:33      3:9 = Joh. 8:33      3:10 = Math. 7:19

bindarok'a ar seigelre khadlek'a. <sup>11</sup>In ma dak'ten baptiset'pe mon acur lagit', menkhan in tayomte daraekanic' do in khone dareana, one uniak' kharpa tek'wen lek hon ban kan; unige Sonot Jiu ar seigelteye baptispea. <sup>12</sup>Uniak' hatak' do tire menak'taea, ar kharaiye sapha utartaeta, ar guhum do muraireye agu jarwaetaeta, menkhan bhusa do ban irijok' seigelteye atar gidia.

## Jisui Baptisen

<sup>13</sup>Khan Jisu do Galil khon Jordante Johan thene hec'ena uni tite baptis ocok' lagit'. <sup>14</sup>Menkhan uni doe mana manakadea, menkedae, Inge con am tite baptisok' jarutiin, ar am do in thenem hijuk'kana? <sup>15</sup>Jisu doe roj ruaradea, Nitok' do hoe ocoam bare; ente nonkage gota dhorom puk'rau lek kantalana. Adoe arak'adea. <sup>16</sup>Ado Jisu baptisente dak' khone rakap' got'en khan, nelpe, serma do jhic'ena, ar Isorren Jiu do mit'ten potam leka argonkan ar ac're hijuk'kane nelkede; <sup>17</sup>ar nelpe, serma khon mit'tec' aran anjomena, Nuige inren dularia hopon do, one unireh kusiakan.

## Jisu Soetan thene bidau ocoyen

**4** Onakate Jisu do Jiu hotete ha-hankarteye chata rakap' ocoye-

na, Soetan then bidau ocok' lagit'. <sup>2</sup>Ar pon gel sin ar pon gel nindae upasket' khan reingeckede. <sup>3</sup>Khan-ge bik'dauic' do hec' sorkateye metadea, Isorren Hopon kan khanem, ma menime, jemon noako dhirin pitha hoyok'. <sup>4</sup>Menkhan uni doe roj ruaradea, Olakana, Pitha motote manwa do jiwet' bako tahena, menkhan Isorak' mocha khon odokok'kan mit'ke mit' kathatege. <sup>5</sup>Khange Soetan do sonot nagrahate uni idikedete mundil reak' curareye teingokede, <sup>6</sup>are metadea, Isorren Hopon kan khanem, ma don got'kak'me; ente olakana,

Ac'ren dutko am reane hukumakoa,

Ar onko do titeko sepenmea, Jemon dhirire janga alom bajaok'.

<sup>7</sup>Jisui metadea, Arho olakana, Probhu amren isor do alom bidau-  
ea. <sup>8</sup>Arho Soetan do mit'tec' adi usul burute uni idikedete dharti reak' sanam rajosti ar onako reak' thonoke uduk'adea, <sup>9</sup>are metadea, Noako joto am in emama, khajuk ombak'kate inem sewawañ. <sup>10</sup>Unre Jisui metadea, Men pharakok'me, Soetan; ente olakana, Probhu amren Isor sewawaeme, uni eskarge dewa sewawaeme. <sup>11</sup>Khange Soetan do uniye bagiadea, ar nelpe, dutko hec'kateko sap'soradea.

## Jisu Galil re kamie chop'et'

12 Ado Johane soprot ocoyene

3:17 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math 12:18; 17:5; Mark. 1:11; Luk. 9:35  
4:1 = Ibr. 2:18; 4:15; 4:4 = Deut 8:3 4:6 = Ser. 91:11-12  
4:7 = Deut 6:16 4:10 = Deut. 6:13  
4:12 = Math. 14:3; Mark 6:17; Luk. 3:19-20

añjomket' khan Gālilteye sa cala-ena. <sup>13</sup>Ar Nasaret baḡikate doreāo are reak' Kapharnahumre senkateye berelena, Saḡulon ar Naphthāli tothare, <sup>14</sup>jemon Jesaea nabi hotete rorlenak' purauk', enkathae,

<sup>15</sup> Saḡulon disom ar Naphthāli disom,

Doreāo sen, Jordan on parom;

Bongan hoḡ jaṭkoak' Gālil —

<sup>16</sup> Nūtre duḡup'akan tahēkan hoḡ do

Marañ marsaiko nelkeda,

Ar moron reak' nūt disomre duḡup'akan tahēkan hoḡko do

Mit'tec' marsal rakap'at'koa.

<sup>17</sup> Un khon Jisu do poporcar ar memene ehop'keda,

Mon ačurtape, ente serma raj do sorakana.

## **Paḡil pon celae ḡakaet'ko**

18 Ar Gālil doreāo are aḡeteye daḡankan tahēkanre bar boeha Patras ko metae simon ar uniren boeha Andreamse nelket'kina, doreāore jal lek'bdakan; unkin do ente kēoṭakin tahēkana. <sup>19</sup>Are metat'kina, Dela in tayomte, ado manwa sasap' kēoṭaṅ hoe ocobena.

<sup>20</sup>Unkin do saṭmente jalko baḡiat'tekin pañjakede. <sup>21</sup>Ar onḡe khon sen lahakate ar bar boeha, Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johane nelket'kina, aḡin apat Sabdae sāote laukare akoak' jal jujutkan; are hohoat'kina. <sup>22</sup>Ar

unkin do saṭmente lauka ar apat-tet' baḡiadete uni kin pañjakede.

## **Jisuak' porcar ar Darekaṃi**

23 Ado Jisu goṭa Gālil disom dāḡā dāḡāte onkoak' sunaḡogkoreye cet'akokan ar rajost'i reak' bhage sombate porcarakokan, ar disom horko talare sanam lekan rog biḡhin ar sanam lekan ruā hasoye bogeyet'tako tahēkana. <sup>24</sup>Ar uniak' unān do goṭa Suriare ḡamḡahe-yena. Ar joto dukḡaliko uni thenko aḡuket'koa, aḡi lekan rog biḡhinan ar sasetok'ko, bhut capar'ko, hanak' gujuk'ko ar mit' kaḡ goč'ko, are boget'koa. <sup>25</sup>Ar aḡi gadel hoḡko pañja idikede, Gālilren, Dekapolisren, Jerusalemren, Jihudaḡaren ar Jordan on paromrenko.

## **Buru Binti**

**5** Ado onko gadel hoḡ nelkate buruteye dec'ena, are duḡup'en khan uniren celako uni thenko hec' sorena. <sup>2</sup>Ado galmaraoat'koteye cet'at'koa, nonka menkate.

## **Bḡagan ko**

3 Monre reṅgejok'kankogeko bḡagana, ente serma raj do onkoak' kangea.

4 Hirdauk'kankogeko bḡagana, ente onkoak' jiji do raḡejok'takoa.

5 Maḡīrkogeko bḡagana, ente onko do pirthimiko aḡidarijona.

6 Dhorom reṅgec' tetaniok'kan-

4:13 = Joh. 2:12    4:15-16 = Jes. 9:1-2;    4:17 = Math. 3:2

4:23 = Math. 9:35; Mark. 1:39    5:4 = Jes. 61:2

5:5 = Ser. 37:11    5:6 = Jes. 55:1-2

kogeko bħagana, ente onko doko tirpitok'a.

7 Māyāk'kogeko bħagana, ente onko doko māyā ocok'a.

8 Monre napaekogeko bħagana, ente onko do Isorko ñelea.

9 Suk'lukkogeko bħagana, ente onko do Isorren hoponko ñumogok'a.

10 Dhorom iate khed ocok'kan-ko geko bħagana, ente serma raj do onkoak' kangea.

11 Bħagangeape in iate hořko kadhaolepere arko khedlepere ar auriak'te sanam lekanak' baric' ape reańko rořlere. <sup>12</sup>Rařkak'pe ar hula-sok'pe, ente apeak' kurai do dhergea sermare; ente noa lekage ape laharen nabikoko khedlet'koa.

## Buluń ar Marsal

13 Ape do dharti reak' buluń kanape, menkhan buluń sabak'len khan, ona do cet'te rahamok'a? Cetatre hō ar do bań jowaok'a, bahrete gidik'te hořko lebet'ak' chada. <sup>14</sup>Ape do dharti reak' marsal kanape. Buru cotre menak' nagraha do oho danan darelana <sup>15</sup>ar diuhe hō jeret'kate khaclak'te do bako haruba, bickom diara cetanreko dohoa, khan orař're taken sanamko marsalakoa. <sup>16</sup>Onkage apeak' marsal do nořko samańre jolok'tapema, jemon apeak' bhage

kamiko ñeltape ar sermare menae aperen Babako sarhae.

## Ān reań Jisuak' sikhaua

17 Alope bujhaa an se nabikoak' katha mařtaia menteń hec'akana; bań hec'akana mařtai lařit' do, bickom puk'raęe. <sup>18</sup>Ente sarigeń metapekana, serma ar ot auri cabak' habic' an reak' mit' akhor se tuđak' hō oho metaolena, sanamak' auri hoyok' habic'. <sup>19</sup>Onate jāhāe noako kařic' utarak' hukumko modre mit' gořec' hōe rařud ar onkage hořkoe cet'ako, uni do serma rajre huđiń utari'e ñumogok'a; menkhan jāhāege onako senak' are cet'ako, uni do serma rajre marańe ñumogok'a. <sup>20</sup>Enteń metape kana, apeak' dhorom do soster badaeko ar Pharisikoak' khon bań soroslentape khan, serma rajre ohogepe bolo ñawana.

## Edre reań Jisuak' sikhaua

21 Anjomakadape agil hapramko then rořlena mente, Alom khūna; ar jāhāegeye khūn, uni do bicarre dayike hoyok'a. <sup>22</sup>Menkhan iniń metapekana, ac'ren boehae kurudae mit' ke mit' hoř do bicarre dayike hoyok'a; ar jāhāe ac'ren boehae metae, Eya orlo, uni do marań baĩsire dayike hoyok'a; ar Jāhāegeye men Eya dundha. Ūni do norok sengel re khadlek' leke hayok'a. <sup>23</sup>Ona iate pindre amak'

5:8 = Ser. 24:3-4    5:10 = 1 Pat. 3:14    5:11 = 1 Pat. 4:14

5:12 = Bib. 36:16; Ap. Kami. 7:52    5:13 = Math. 9:50; Luk. 14:34-35;

5:14 = Joh. 8:12; 9:5    5:15 = Mark. 4:21; Luk. 8:16; 11:33

5:16 = 1 Pat. 2:12    5:18 = Luk. 16:17    5:21 = Exod. 20:13; Deut. 5:17

samañok'ak'em samañre ar ondem disale khan boeham am uparte jāhānak' menak'taea mente, <sup>24</sup>ende-khan amak' samañoka'k' onde pind samañre baḡiak'me ar senkate boeham tuluc' solho marañlenme, enkhante hec'kate amak' samañok'ak' samañme. <sup>25</sup>Amren baḡi tuluc' horre menamrege rajī hodok'me; bañkhan pase baḡi do haḡim thene soprotme, ar haḡim do doroga then, ar hajot oraḡ'rem bhora ocoḡ'. <sup>26</sup>Sarigeñ metamakana, kaḡi kaḡi aḡrim hala cabae haḡic' onde khon ohogem odoklena.

### Latḡhaḡ reañ

<sup>27</sup>Anjomakadape roḡlena mente, Alom latḡhaḡa; <sup>28</sup>menkhan iniñ metapekana, jāhāe hoḡ baḡic' sanate maejiue beñget'ae khan, inaḡ'tege ac'ak' ontorre uni tuluc'e latḡhatakada. <sup>29</sup>Amak' jojom mēt'e taḡic' ocome khan ona do hoḡor tōt'kate gidikak'me; ente amak' hoḡmo haḡiñko modre mit' goḡec' loksanoḡ'te amak' goḡa hoḡmo norokre alo khadlek'ge am laḡit' bogea. <sup>30</sup>Ar amak' jojom tiye taḡic' ocome khan, samak' gidikak'me; ente amak' hormo haḡiñko modre mit' goḡec' loksanoḡ'te amak' goḡa hoḡmo norokre alo sen khañjok'ge am laḡit' bogea.

### Bapag reañ

<sup>31</sup>Noa hō roḡlena, Jāhāe hoḡ

5:27 = Exod. 20:14; Deut. 5:18;

5:29 = Math. 19:9; Mark. 10:11-12; Luk. 16:18; I Kor. 7:10-11

5:33 = Lev. 19:12; Num. 30:2; Deut. 23:21;

5:34 = Jak. 5:12; Jes. 66:1; Math. 23:22

5:35 = Jes. 66:1; Ser. 48:2; 5:38 = Exod. 21:24; Lev. 24:20; Deut. 19:21;

baḡuttet'e baḡiye khan bapag dolele emaema. <sup>32</sup>Menkhan iniñ metapekana, jāhāe hoḡ latḡhaḡ chada etaḡ' karonte baḡuttet'e baḡiye, uni doe loḡghuḡi ocoyea, ar jāhāege uni baḡiye'e sañghaye, uni hōe loḡghuḡia.

### Kiriak' reañ

<sup>33</sup>Arhōpe anjomakada aḡil hapramko then roḡlena mente, Ere ere alom kiriak'a, menkhan Probhu amak' kiriawak'ko purauaeme. <sup>34</sup>Menkhan iniñ metapekana, alo-tet'gepe kiriak'a, sermate hō alo, ona do ente Isorak' siñghason kana; <sup>35</sup>otte hō alo, ente ona do uniak' jañga lebedok' gaḡdo kanitaea; Jerusalemte hō alo, ente ona do marañ raj reak' nagraha kana. <sup>36</sup>Amak' bohok'te hō alom kiriak'a, am do ente mit' up' hō ba com pond sem hende dareak'. <sup>37</sup>Menkhan ape do hē khan hēpe, ar bañkhan do bañpe; noa khon baḡiak' do baḡic'ic' khonoḡ'ge.

### Hala halik' reañ

<sup>38</sup>Anjomakadape roḡlena mente, Mēt' hala haḡi mēt', ar ḡata hala haḡi ḡata. <sup>39</sup>Menkhan iniñ metapekana, baḡic'ic' do alope taḡic' daramea; bickom jāhāege jojom johae cetak'me, etaḡak' hō aḡuraemē. <sup>40</sup>Ar jāhāe amak' anḡrop hataoa mente laḡisame menet' khan, oyo-nak' hō arak'aeme; <sup>41</sup>ar jāhāege



mit' kos calak' begariye sap'me, uni tuluc' bar kos calak'me. <sup>42</sup>Koe-meic' do emaeme, ar jähäe am then pak'ñcae menjon' khan, alom deayea.

### Bairi hō dulaṛ ko reañ

43 Anjomakadape rorlena mente, Am adepaseren hoṛem dulaṛea, ar amren bairim kurudaea.

<sup>44</sup>Menkhan iniñ metapekana, aperen bairiko dulaṛkope, ar ape khekhedko koeakope, <sup>45</sup>jemon sermare menae aperen Babaren hoponkope hoyok'; ente uni do ac'ren siñ cando baṛic' ar bogeko cetanreye rakap' ocoyede, ar dhoromko ar bedhoromkoe dak'ako kana.

<sup>46</sup>Ente ape duk'larkogepe dulaṛet'ko khan, cet' kurai menak'tapea? Masul uk'thauko hō cet' bako onkayeda? <sup>47</sup>Ar aperen boehako motogepe joharako khan, okatak' sorospe cekayeda? Boṅgan hoṛko hō cet' bako onkayeda? <sup>48</sup>Ona iate sabit hoyok'pe, cet'leka aperen serma Babae sabitge.

### Koe emok' reañ

**6** Men husiarok'pe, apeak' dhorom kamiko hoṛko samaire alope kamia, onko then nel ocok' laḡit' do, bankhan aperen sermare menae Baba then kurai do banuk'tapea. <sup>2</sup>Onate koeyem emok're, am samaire siṅga do alom oron ocoea, phasiara hoṛko sunagogkore ar kulkhikoreko kamiyet' leka, jemon hoṛko thenko sarhao ocok';

sarigeñ metape kana, akoak' kurai doko nam horayeda. <sup>3</sup>Menkhan am do koeyem emok're, amak' leṅga ti aloe badaema amak' jojom ti cet'e cekayeda mente, <sup>4</sup>jemon amak' koe emok' do okoge taken, ar okore neñelkanic' Apume em ruarāma.

### Koejon' reañ

5 Arpe koejonre alope phasiara hoṛko lekak'a, ente onko do hoṛko then nel ocok'a mente sunagogkore ar dobaṭiakore tengokate koejonko kusik'a. Sarigeñ metapekana, akoak' kurai doko nam horayeda. <sup>6</sup>Menkhan amem koejonre amak' bhitarte bolok'me, ar silpiñ siṅkate okore menae. Apun then koejonme, ar okore neñelkanic' Apume emama. <sup>7</sup>Ar koejonre boṅgan hoṛko leka alope boktaok'a, ente onko doko bujhaueda akoak' dher

<sup>8</sup>Endekhan alope onko lekak'a; ente aperen Baba do ape auripe koeyerege apeak' jarurok'ak'koe badaea.

### PROBHUak' Koejon'

9 Onate ape do nonka koejonpe, E aleren sermare menam Baba, amak' nutum sonotok'ma, <sup>10</sup>amak' raj hijuk'ma; amak' mone bare hoyok'ma, cet'leka sermare onkage otre hō; <sup>11</sup>aleak' jarur jomak' teheñ emalem; <sup>12</sup>ar aleak' dosko ikaakatalem, cet'leka ale hō aleak' dodoskole ikaakat'tako; <sup>13</sup>ar -bidaute

5:43 = Lev. 19:18

5:48 = Lev. 19:2; Deut. 18:13

6:1 = Math. 23:5

6:5 = Luk. 18:10-14

aloma aderlea, menkhan bařic' khon bańcaolem. (Ente raj ar daře ar thonok jaejug hařic' amak'ge. Amen.)<sup>14</sup>Ente hořkoak' ghařkope ikaletako khan, aperen serma Baba hō apeak'e ikařatapea.<sup>15</sup>Menkhan hořkoak' bape ikařatapea, aperen Baba hō apeak' ghařtko bae ikařatapea.

### **Ipika ar upař reañ**

16 Arpe upařre phařiarako leka alope mirluńok'a; ente onko do akoak' mēt'āhāko mańga muraitakoa jemon hořko then uk'pařkanako udugok'. Sařigen' metapekana, akoak' kuřai doko nam horayeda.<sup>17</sup>Menkhan amem upařre bohok' ojogok' me ar mēt'āhā ap' napae-tam<sup>18</sup>jemon hořko then do bań, bickom okore menae Apum then uk'pařkanem nełok' ar okore neńelkanic' Apum kuřaiye emama.

### **Serma dhon reañ**

19 Dhartire dhon alope sōcjońa, one okare jařndi ar ijok'te bařijok' ar one okare kombro bhugak'kateko kombroe;<sup>20</sup>menkhan sermare dhon sōcjońpe, one okare bań do jařndik'te ar bań do ijok'te bařijok' ar one okare kombro hō bako kombroe.<sup>21</sup>Ente okare dhon menak'tama onđege amak' mon hō tahena.

### **Hořmo reak' Marsal reañ**

22 Hořmo reak' diuhe do mēt' kana; ado amak' mēt' nirolage

khan, amak' gořa hořmo marsalge tahena.<sup>23</sup>Menkhan amak' mēt' bařic'getam khan, amak' gořa hořmo nūtqe tahena. Ado amre menak' marsal nūtqe khan, nūtset do heřan nūta.

### **Isor ar Dhon reañ**

24 Okoe hō barea kisāř then ohoe gutilena; ente hoe mit' hoř doe kurudaea ar eřagic' doe dułarea, hoe mit' hoř thene jamařok'a ar eřagic' doe neńghaoea. Isor then ar dhon then guti ohope khařao dařelena.

25 Ona iařeń metapekana, apeak' jiwi lařit' alope dańdik'a, cet'pe joma se cet'pe nūia; ar apeak' hormo lařit' hō alo, cet'pe horok' bandea mente. Jomak' khon jiwi ar horok' bandenak' khon hořmo cet' bań marańa?<sup>26</sup>Cotren uđauk'ko beńget'akope, bako era, bako ira, ar muraiķore bako sōcjońa; enrehō aperen serma Babae ařulet'koa. Ape do onko khon bań do bape soros?<sup>27</sup>Ar ape modre okoe hoř dańdikate ac'ak' dharti řuńđan dinre mit' řipit' gan hōe řutuć' daře-ak'a?<sup>28</sup>Ar horok' bandenak' reañ cedak'pe dańdik'kana? řańdi reak' sikiom baha ariřandhippe, cet'leka harak'kana; bako khařaok'a ar bako takoea;<sup>29</sup>enrehōń metapekana, Ac'ak' joto řhonokre Solomon hō noako khon mit' gořec' leka bae sařlena.<sup>30</sup>Ado teheń menak' ar gapa culhare khařlek' řańdi reak' ghāř Isor nonkae sařet'khan, ar-

6:14-15 = Mark. 11:25-26      6:19 = Jak. 5:2-3

6:29 = I Raj. 10:4-7; II Bib. 9:3-6;

tet'ge cet' ape do ban, E nase nase patiauk'ko? <sup>31</sup>Ona iate alope dandik'a cet'le joma, se cet'le nuia, se cet'le horok' bandea? <sup>32</sup>Ente noako sanam ma bongan horgeko nam babrakan; apere serma Baba do enteye badaegee noako sanamak' jaruapekana mente. <sup>33</sup>Menkhan uniak' raj ar dhrom nam maran' anpe, ado noako saname em jutuc'apea. <sup>34</sup>Onate gapa lagit' do alope dandik'a, ente gapa din ma ac' reak'geye dandik'. Dintet' lagit' do enhilok' reak' haronge dhera.

### Eṭak'ko alo bicar'ko rean

**7** Alope bik'cara, jemon alope bicar' ocok'; <sup>2</sup>ente oka bicartepe bik'cara, inategepe bicar' ocok'a ar oka sosoñak'tepe sona, inatege soñapea. <sup>3</sup>Ar boeham met're menak' cubak' do cedak'em benget'ak'kana, menkhan amak' met're menak' hoale do bam tohoreda? se boeham cekatem men darekea, Hape, amak' met' khon cubak' odok' ocañme; one con amak' met'rege koale menak'? <sup>5</sup>E phasiara, amak' met' khon koale odok' gidì maranlem, endeteanece boehamak' met' khon cubak' odok' lagit' do purtham neñela.

**6** Sonotak' do seta alope emakoa, ar apeak' manikko hō sukriko samanre alope gidì baraea, ban'khan pase onako lebet' gasmandao ar acurkate apeko hotak' cirape.

### Bhorsakate koejon

**7** Koepe, ado emapea; nam bar-

aepe, adope nama; thop' thobpe, ado jhic'apea. <sup>8</sup>Ente mit' ke mit' kokoeic' do milauaea, ar nam bak'raic' doe nama, ar thop' thop'-et'kanic' do jhic'aea. <sup>9</sup>Se ape modre okoe hor hale menaea, ac'ren hopon pithai koelere dhiriyecalae. <sup>10</sup>Se hakoe koelere biñecalae. <sup>11</sup>Onate apepe baric're hō apere gidra bhage bhage dan emakope badaegee khan, endekhan tinak'artet'ge sermare menae apere Baba do ac' koeyekanko bhageak'koe emakoa.

**12** Onate jāhānak'koge hor'ko cekawape lagit'pe namkan, ape hō onkawakope; ente niā kangea an ar nabiko reak' do.

### Barea hor

**13** Sakra duarte bolok'pe; ente nostok' sec'ak' duar do osara ar hor do phaelaogea, ar onate bolok' hor' doko adi utara. <sup>14</sup>Ente jion sec'ak' duar do sakragea ar hor do suruc'gea, ar onako namet' hor' doko thoragea.

### Colonte gun badae oromok'a

**15** Men, ere nabik'ko khon son-torok'pe, one okoe bhidi chinte ape thenko hijuk'kan, menkhan bhitri bhitrite do jojom hundar kanako. <sup>16</sup>Onkoak'jotegepe oromkoa Cet' janum dare khon darkha jo, se kurit' rama jhawa khon loako got'jarwaea? <sup>17</sup>Onkage mimit' bhage dare do bhagege jok'a, ar

bařic' dare do bařic'ge jok'a. Bhage dare do bařic' jo bañ jo dareak'a, ar bařic' dare hō bhage jo bañ jo dareak'a. <sup>19</sup>Bhage bañ jok' mit'ke mit' dare do mak' bindarok'a ar seņgelre khadlek'a. <sup>20</sup>Endekhan onkoak' jotegepe oromkoa.

## Bañ bađae akat'mea

21 Probhu, Probhuko metaņkan joto hoř do serma rajte bako bolo dareak'a, bickom sermare menae Apuņak' mone leka senok' kankoge. <sup>22</sup>Adi hoř enhilok'ko metaņa, E Probhu, E Probhu, am nūtumte bhutko bale ođok gidilet'koa, ar am nūtumte adi adi dareanak' bale kamileda? <sup>23</sup>Unreñ lai sodorakoa, ape do tis hō bañ bađaelet'pea; men, in khon saharok'pe, ape be-dhorom kař' miko do.

## Bar lekan rehet'

24 Onate inak noako katha anjomkate senak'kan hoř do mit'ten budan hoř tuluc'e jurik'a, okoe ac'ak' orař' cařani cetanreye benaoket'. <sup>25</sup>Ado jhar jhare dak'keda, ar banbaři ařgoyena, are hoekeda, ar ona orař're bajaoena, menkhan bañ rup'ena, ente cařanire rehet'akan tahēkana. <sup>26</sup>Ar inak' noako katha anjomkate ona bañ senak'kan hoř do mit'ten lelha hoř tuluc'e jurik'a, okoe ac'ak' orař' gitilreye benaoket'. <sup>27</sup>Ar jhar jhare dak'keda, ar banbaři ařgoyena, are hoekeda, ar ona orař're bajaoena;

ar ona do rup'ena, ar ona reak' rubok' do heran botor.

## Jisuak' Ektiari

28 Ado nonka leka hoyena, Jisu noako kathae mucat'ket' khan, onko gadel hoř do uniak' cecet'ak'-teko bharoyena, <sup>29</sup>ente ektiatanic' lekae cet'akokan tahēkana, ar onkoren soster bađaeko leka do bañ.

## Murhuc' jom hoře bogeyede

**8** Ado buru khone ařgoyen khan adi gadel hořko paņjakede. <sup>2</sup>Ar nelpe mit'ten murhuc' jom hoř hec'kateye sewa wadea are meta-dea, E Probhu, sanalem khanem sapha dareņa. <sup>3</sup>Ado ti tiar'kateye jořet'kēdea, are metadea, Sanaņkangea, ma saphakok'me. Khange murhuc' jom rog do sapha got'entaea. <sup>4</sup>Ado Jisu uniye metadea, Men, okoe hō olom lai bařawakoa; menkhan senkate naeke then nel ocok'me, ar Moseye leg carakat' samaņok'ak' samanme onko lařit' suhi nūtumte.

## Romi Subedar ren gutikořae bogeyede

5 Ar Kapharnahumteye boloyen khan mit'ten subedar uni then hec'kate nehōradeteye metadea, <sup>6</sup>E Probhu, inren guti mit' kař' goc' rogte orař'reyē jařaoakana, adi bařic'e sasetok'kana. <sup>7</sup>Metadeae,

7:19 = Math. 3:10; Luk. 3:9      7:20 = Math. 12:33      7:23 = Ser. 6:8  
7:28-29 = Mark. 1:22; Luk. 4:32;      8:4 = Lev. 14:1-32

Senkateñ bogeyea. <sup>8</sup>Uni subedar doe roḡ ruarḡkeda, E Probhu, inak' cal latarrem hec'añ lek geñ bañ kana; eken katha roḡ got'kam, inḡ-tege inren gutiye bogek'a. <sup>9</sup>Ente in hō ektiari latarren hoḡ kañañ, ar in latarre palton menak'kotiña; ar mit'tec' in metae khan. Calak'-me, adoe hijuk'a, ar inren golam, Noa kamime, adoe kamia. <sup>10</sup>Ar Jisu ona añjomkateye haharayena, ar pak'ñjakankoe metat'koa. Sarigen metapekana, Israelko modre hō nun marañ biswas do bañ namakada. <sup>11</sup>Ar in metapekana, aḡi hoḡ purub ar paçhim khon hec'kate Abraham ar Isahak ar Jakob soñgete serma rajre jomjoko duḡup'a, <sup>12</sup>menkhan rajostiren hoponko do bahre nūtreko oḡok gidi ocok'a; onde do rak'jon ar togoc' ḡak'ta hoyok'a. <sup>13</sup>Ar Jisu do subedare metadea, Ma calak'me, amem paḡiauen leka hoyok'tamma. Ar inḡ ghuḡitege guti doe bogeyena.

### Dukhali koe bogeyet'ko

14 Ar Jisu do Patras oḡak'teye boloyen khan uniren hanhartet' rua jaraokane nelkede. <sup>15</sup>Ado uniak'tiye jotet'ket'taea; khange rua do chuḡaugot'entaea, ar beret'kateye sap'soradea. <sup>16</sup>Ar ayup'en khan aḡi utaḡ bhut capar hoḡ uni thenko aḡuket'koa, ar roḡtege bhutkoe oḡok gidiket'koa ar joto dukhalikoe bogeket'koa; <sup>17</sup>jemon Jesaea naḡi hotete

roḡlenak' purauk', enkathae, Uni do aboak' nijorkoe hataoket'tabona, ar aboak' roḡkoe ladeana.

### Jisu popañjako

18 Ado Jisu ac' berhaete aḡi utaḡ gadel hoḡ nelket'kote on paromte calak'e hukumkeda. <sup>19</sup>Khan mit'tec' soster badae hoḡ hec' sorkateye metadea, E guru, jāhātegem calak' in pañjamea. <sup>20</sup>Ado Jisui metadea, Toyoko do bhugak' ar cotren uḡauk'ko do tuka menak'takoa. menkhan Manwa Hopon do bohok' athrētae laḡit' thāi banuk'taea. <sup>21</sup>Ado celako modren etagice metadea, E Probhu, sen marañ ocoañme, apuñ topaye laḡit'. <sup>22</sup>Menkhan Jisui metadea, Am do pañjanme; goç'ko do akoren goç'ko topa ocoakome.

### Birbae thir ocoyet'

23 Ado laḡareye dec'ena, ar uniren celakoko pañjakedea. <sup>24</sup>Ar nelpe, doreāore aḡi marañ birbao hec'ena, dheokote laḡaḡa jaḡut' esedok' lekage; menkhan ac' doe jaḡit'akat' tahēkana. <sup>25</sup>Ado uni then senkate beret'kedeteko metadea, E Probhu, bañcaobonme, josaoenabon. <sup>26</sup>Adeo metat'koa, Cekate nonka dope duḡukiawa, E nase nase paḡiauk'ko? Ado beret'kate hoe ar doreāoe dhomkaokeda, ado del del nijhumena. <sup>27</sup>Ar onko hoḡ do haharayenteko menkeda, Nui do oka lekan hoḡ kante hoe hō hoe ar doreāo hō doreāokin bataoet'taea.

8:11 = Luk. 13:29;

8:12 = Math. 22:13; 25:30; Luk. 13:28

8:17 = Jes. 53:4

## Barea bhut capar hore bogeyet' kin

28 Ado on paromte Gadariniko-ak' disomteye seteren khan, barea bhut capar hore topa danderko khon odokkatekin sen daramkedeaa; unkin do adi hadrap kin tahēkana, nunak' habic' je okoe hō ona horte bako parom dareak'kan tahēkana. <sup>29</sup>Ado nelpe, kikiquatekin metadea, Ale tuluc' amak' do cet' E Isorren Hopon? Okte aritege sasetle lagit' nondem hec'akana? <sup>30</sup>Onko khon sangin' nōk're adi utar sukriko atin'kan tahēkana. <sup>31</sup>Ar onko bhut do nehōradeteko menkeda, Alem odok gidilele khan, onko khar sukrire kolkaleme. <sup>32</sup>Adoe metat'koa, Do calak'pe. Onko do odokkate sukrireko boloyena, ar nelpe, goṭa kharḡe daran' khon gadgadoo ārgoyente dak'reko unum goc'ena. <sup>33</sup>Ar ak'tiñko doko dar'keda, ar nagrahate senkate sanamak'ko lai pasnaokeda, bhut capar'kin reak'ak'ko hō. <sup>34</sup>Ar nelpe, goṭa nagrahar'enko Jisu napame lagit'ko odok calaoena, ar uni nelkateko nehōradea jemon akoak' toṭha khone senjon.

## Mit'kar' goc' hore bogeyede

**9** Ado laukare dec'kate ac'ak' nagrahateye parom hec'ena. <sup>2</sup>Ar nelpe, parkomre jaraoakan mit'ten mit' kar' goc' hore uni thenko agukedeaa. Jisu do onkoak' biswas nelkate uni mit' kar' goc' hore meta dea, Khaṭiroke me, bacha,

amak' kaiko do ikayentama. <sup>3</sup>Ar nelpe, soster badaeko modre adom hore do mone moneteko menkeda, Nui hore do Isore henostawaekana. <sup>4</sup>Jisu do onkoak' hudis bundis badaekateye metat'koa, Apeak' monre cedak' baric' dope hudisjoñkana? <sup>5</sup>Okatak' barti algawa, noa memen, Amak' kaiko ikayentama, se, Ma beret' me ar taramme? <sup>6</sup>Menkhan jemonpe badae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea, mente, (unre uni mit' kar' goc' hore meta dea), Ma beret' me, amak' parkom kutuntam ar amak' orak'te calak' me. <sup>7</sup>Khange uni do beret'ente ac' orak'teye calaoena. <sup>8</sup>Ar gadel hore do ona nelkateko botorena, ar manwa nonkan ektiari emakawat'koic' Isorko sarhaokedeaa.

## Mathaeye dakao ocok' rean

**9** Ar Jisu onde khone sen paromok'kanre Mathaeko metae mit' hore masul uk'thau orak' then durup'akane nelkedeaa, are meta dea, Dela panjanme. Khange beret'kateye panjakedeaa.

**10** Ado orak're jojome durup'akan tahēkanre, nelpe, adi utar masul uk'thauko ar kai hore hec'kate Jisu ar uniren celako tuluc'jom lagit'ko durup' panteyena. <sup>11</sup>Ar Pharisiko do ona nelkate uniren celakoko metat'koa, Aperen guru do masul uk'thauko ar kai hore tuluc' cedak'e jojomkana? <sup>12</sup>Menkhan uni do ona anjomkateye metat'koa, Boge hore do raranic' reak'

jarur banuk'takoa, menkhan dukhalikoge. <sup>13</sup>Calak'pe, cet'jonpe noa do cet' kana mente, Māyāgeñ baṣutak'kana dārē do bañ; ente dhorom hoṛ hohoako laḡit' do bañ hec'akana, menkhan kai hoṛkoge.

## Celako ar upaṣ

14 Un jokhec' Johanren celako uni then hec'kateko metadea, Cet'iate ale ar Pharisiko dole upaṣeda, ar amren celako do bako upaṣa? <sup>15</sup>Jisū doe metat'koa, Cet', bariat-koko bhabnakok'a jāwāe beta ako sāoreye taken tuluc'? Menkhan dinko darakana one unre jāwāe beta do onko khone rejogok'; unreko upaṣa. <sup>16</sup>Okoe hō bin-bereldak' kicric' kuṛṛa do mare kicric're bako kantha jalada; bañkhan kanthawak' kuṛṛate kicric'e or oṛeja, ar oṛe'tet' do arge maraṅok'a. <sup>17</sup>Ar nawa darkha rasa hō mare kumkore do bako dul dohoea; bañkhan kumko do oṛejok'a ar darkha rasa do buhel giḍik'a ar kumko hō noṣtok'a; menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkoreko dul dohoea ar banarge beste tahena.

## Mukhiā Hopon erat. Porodholok'kan maejiu

18 Noakoe galmaraoakokan tahēkanare, nelpē, mit'tec' mukhiā hoṛ hec'kateye sewawadea arē metadea, Hoponerān nitgeye benḍaena; menkhan enhō dela senkate capoyem adoe jiwedok'a. <sup>19</sup>Ado Jisu beret'kate uni sāoteye calaena ar uniren celako hō.

20 Ar nelpē, gel bar bochorkhon pordhol tahēkantaē mit'ten maejiu uni tayom sec' khon hec'kate uniak' kicric' reak' añcare joṭet'ket'taea; <sup>21</sup>ente monereye menkeda, Eken uniak' kicric' iñ joṭet' namle khangēñ bogek'a. <sup>22</sup>Ado Jisui aḍurena, ar uni nēlkateye metadea, E māi, khaṭirot' me, amak' biswaṣgeye bogeakat'mea. Ar uni maejiu do ina ghuṛi khongeye bogeyena. <sup>23</sup>Ado Jisu uni mukhiā hoṛak' oṛak'e hec'en khan tirio ok'ronko ar gadel hoṛ kaṇa rauak'kan nēlkateye metat'koa, <sup>24</sup>Menocok'pe, ente kuṛi do bañ coe goc'akan eken jāpit'akada. Adoko landa dhut'adea. <sup>25</sup>Ar gadel horko oḍok ocoyen khan uni do bolokate tiye sap'ket'taea; khangē kuṛi doe beret'ena. <sup>26</sup>Ar noa katha do ona goṭa disomre ḍamḍaheyena.

## Barea kāṛā hoṛe bogeyet'kina

27 Ado Jisu onḍe khone sen paromok'kanre barea kāṛā hoṛ unikin pañjakedea, ar hohoatekin metadea, E Ḍaud hopon, mayawaliñme. <sup>28</sup>Ar oṛak'teye hec'en khan unkin kāṛā hoṛ do uni thenkin hec'ena; ado Jisui metat'kina, Paṭiauk'kanaben noaṅ daṛeak'a mente? Metadeakin, Hē, Probhu. <sup>29</sup>Khan unkinak' mēt' joṭet'kateye metat'kina, Abenak' biswaṣ leka bare hoyok'tabenma. <sup>30</sup>Ar unkinak' mēt' do beṅget' got'entakina. Ado Jisu kaḷiāukateye metat'kina, Men, okoe hō aloko baḍaema. <sup>31</sup>Men-

khan unkin do ođok senkate ona gođa disomrekin đamđahekede.

32 Ar unkin ođok calak'kan tahēkanre, nelpe, bhut caparaka-wade mit'ten guŋa hoř uni thenko ađukede. <sup>33</sup>Ar bhute ođok giđiyen khan uni guŋa hoře rořkeda. Khange onko gadel hoř haharayen-teko menkeda, Israelre nonka do tis hō bañ bañ nelakana. <sup>34</sup>Menkhan Pharisiko doko menkeda, Bhutkoren sordar hotetege bhutkoe ođok giđiyet'koa.

### Jisuak' māyā

35 Ar Jisu do joto nagraha ar atokore dārā dārāte onkoak' suna-gogkoreye cet'akokan ar rajost'i reak' bhage sombate porcarakokan tahēkana, ar sanam lekan rog bighin ar sanam lekan ruđ hasoye bogeyet'tako tahēkana.

36 Ar gadel hoř nelkate onkore māyā hec'adea, ente loraoakan arko asok' ŋayok'akan tahēkana, gupiyic' banugetako bhidi leka. <sup>37</sup>Khan ac'ren celakoe metat'koa, Bele cas ma ađi utar, menkhan kamiako doko thořagea. <sup>38</sup>Onate bele casren kisār nehōraepe, jemon ac'ak' bele casre kamiako kolte hōe kol ođokko.

### Gelbar Apostol ko

**10** Ado ac'ren gel bar celako hoho sorkate besapha jiuko cetanre ektiariye emat'koa, onko ođok giđiko lađit', ar sanam lekan rog bighin ar sanam lekan ruđ haso bok'ge lađit'.

2 Onko gel bar apostolkoak' nutum do nōk'ōe; pañil do Patras-ko metae Simon ar uniren boeha Andreas, ar Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johan; <sup>3</sup>Philip ar Bartholomae, Thoma ar mařul uk'thauc' Mathae, alphaeren hopon Jakob ar Thassae, <sup>4</sup>Kanani Simon, ar Jihuda Iskariot one uniye

### Gelbar ko kol ocok' reañ

soprotkede. <sup>5</sup>Noko gel barko Jisui kolket'koa are hukumat'koa, bañma, Boŋgan hořko senak' horte alope mohndak'a ar Sařarikoak' oka nagrahate hō alope bolok'a, <sup>6</sup>bickom Israel gharonjren at' bhidi-ko then calak'pe. <sup>7</sup>Ar sen idik'te porcarakope, menpe, Serma raj do sorakana. <sup>8</sup>Rugiko bogekope, goc'ko jiwet' beret'kope, murhuc' jomko saphakope, bhutko ođok giđikope; mostetepe namakada, mostetege emakope. <sup>9</sup>Apeak' gañjare sona se ruđa se poesa alope somoljoña, <sup>10</sup>ar horte lađit' khuti hō alo, barea aŋgrop hō alo, kharpa hō alo, ar thenga hō alo; kađ'miyic' do ente jom nūi nam lekageae.

9:34 = Math. 10:25; 12:24; Mark. 3:22; Luk. 11:15

9:35 = Math. 4:23; Mark. 1:39; Luk. 4:44

9:36 = Num. 27:17, I Raj. 22:17; II Bib. 18:16; Jehes. 34:5; Mark. 6:34

9:37-38 = Luk. 10:2 10:7-15 = Luk. 10:4-12 10:10 = I Kor. 9:14; I Tim. 5:18;



<sup>11</sup>Ar jāhā nagraha se atotegepe bolok', sutikpe onare okoeye lek kana, ar onde tatenpe auripe odok calak' habic'. <sup>12</sup>Ar onā orak'tepe bolok're joharakope, <sup>13</sup>ar onā orak'-renko lekge khan, apeak' suluk onkore paraok'ma; menkhan bañko lek khañ, apeak' suluk do ape thenge acur ruarok' ma. <sup>14</sup>Ar jāhāe-ge bae atañ darampe ar apeak' katha hō bae añjom, onā orak' se nagraha khonpe odokok're apeak' jañga reak' dhuri koṭa oṭokak'pe. <sup>15</sup>Sariḡeñ metapekana, bicar dinre onā nagraha reak' khon Sodom ar Gomora reak'ge boron sahaok'a.

## Darakan santao

16 Nelpe, in do bhidiko lekañ kolet'pea hundarko talare; ado biñ leka husiarok'pe ar potamko leka sora hoyok'pe. <sup>17</sup>Menkhan horko khon cehaoakan tatenpe, ente marañ bañsikoreko soprotpea, ar sunagogkoreko kodrapea, <sup>18</sup>ar disom cak'laoko ar rapajko thenko idipea in khatirte, onko then ar boñgan horko then goha laḡit'. <sup>19</sup>Menkhanko soprotpere alope guni bhābik'a cet'leka se cet'kope rora mente; ente okako roroḡ hoyok'tapea, onā ghurige sarbharaoapea. <sup>20</sup>Ape do ente roroḡko dope

bañ kana, menkhan aperiñ Baba-ren Jiuge apere roroḡ' do. <sup>21</sup>Boeha do boehattet'e soprotea goc' ocoye laḡit', ar apat do hopontet', ar hoponko do enḡa apako uparteko ten-gona arko goc' ocokoa. <sup>22</sup>Ape do in nūtumte sanam horko thenpe kurud ocok'a, menkhan okoe mucaṭ' habic'e tarhaok'a, unigeye bañcaok'a. <sup>23</sup>Mit' nagrahareko khedpe khan, etagak'te darpe, ente sarigeñ metapekana, Israel disom reak' nagrahako ohogepe dāḡā cabalea Manwa Hopone hijuk' habic'te do.

24 Cela do guru khon bae maraṇa, ar golam hō kisār khon do bañ. <sup>25</sup>Cela laḡit' niage dhara, ac'ren guru lekae hoyok', ar golam do ac'ren kisār leka. Orak' kisārge Beelsebulko menakawade khan, uni gharoñjrenko do tinak' artet'ge.

## Okoe batorae hoeok'a

26 Onate alope botorakoa; ente danañakan cet'ge bañuk'anec' okaṭak' bañ sodorok', ar okoak' cet'ge bañuk'anec' okaṭak' bañ baḡae namok'. <sup>27</sup>Okaṭak' nūtren lajapekan, onā do marsalre roḡpe, ar okaṭak' luturtepe añjomet', onā do chatkore laj saḡepe. <sup>28</sup>Ar okoe

10:14 = Ap. Kami 13:51      10:15 = Math. 11:24; Gen. 19:24-28

10:16 = Luk. 10:3

10:17-20 = Mark. 13:9-11; Luk. 12:11-12, 21:12-15

10:21 = Mark. 13:12; Luk. 21:16

10:22 = Math. 24:9-13; Mark. 13:13; Luk. 21:17

10:24 = Luk. 6:40; Joh. 13:16, 15:20

10:25 = Math. 9:34, 12:24; Mark 3:22; Luk. 11:15

10:26 = Mark. 4:22; Luk. 8:17;

hořmoko goja menkhan jiwi do bako goc' dareak'a. onko do alope botorakoa; bickom okoe jiwi ar hořmo banarge norokre nořtoe lařit' dare menak'tae. unige botoraepe. <sup>29</sup>Barea ghařwa mit' poesate bakin akriřnok'kana? Enhō onko modre mit' gořec' hō otre bae nūrok'a, aperi Baba bae ařak'le khan do. <sup>30</sup>Apeak' ma bohok' up' hō sanam lekhaakantape. <sup>31</sup>Onate alope botorok'a; ape do aema ghařwako khon bařtipe damana.

### **Maři aņgoce ar baņe**

<sup>32</sup> Onate hořko samaņre iņe aņgociņ mit' ke mit' hoř do iņ hō sermare menae Apuņ samaņreņ aņgocea. <sup>33</sup>Menkhan hořko samaņre iņe baņeņ mit' ke mit' hoř do iņ hō sermare menae Apuņ samaņreņ baņea.

### **Suluk do baņ, bickom Tarware**

<sup>34</sup> Alope bujhaua iņ do dhařtite suluk ak'gu iņ hec'akana; suluk ak'gu do baņ hec'akana. bickom tarwarege. <sup>35</sup>Ente begar ok'cogeņ hec'akana. hopon do apat khon, ar hoponera do eņgat khon. ar kimin do hanhartet' khon. <sup>36</sup>Ar hořren bařiri do ac' ghařoņjrenkoge. <sup>37</sup>Eņgat se apatge iņ khon bařti duk'lařic' do iņ lek doe baņ kana. ar hopon se hoponeratge iņ khon bařti duk'lařic' do iņ lek doe baņ

kana. <sup>38</sup>Ar okoe ac'ak' krus hataotaete bae paņjaņa. uni do iņ lek doe baņ kana. <sup>39</sup>Okoe ac'ak' jiwiye baclao, uni doe khuauřtaea: ar okoe ac'ak' jiwi iņ iateye khuauřtae. uni doe nařmtaea.

### **Kuraři**

<sup>40</sup> Ape ak'taņic' do iņe ataņiņa. ar iņ ak'taņic' do kolakadiņic'geye ataņea. <sup>41</sup>Nabi nūtumte mit'ten naři ak'taņic' do naři reak' kuřaiye nařa. ar dhoromic' nūtumte mit'ten dhorom hoř ak'taņic' do dhorom hoř reak' kuřaiye nařa. <sup>42</sup>Ar jāhāe-ge noko kařic'ko modre mit' hoř eken mit' baři reař dak'e emae cela kanteye. sařigeņ metapekana. uni do oka lekate hō ac'ak' kuřai ohoe bagdaolea.

### **Johan Babaptisic' then khon Pařhaonako**

**11** Ar nonka hoyena, Jisu ac'ren gel bar celako batlaokoe mucař ket'khan. oņde khone uřhaena onkoak' nagrahakore cet'ako ar porcarako lařit'.

<sup>2</sup> Ado Johan kađ orař're Mařiak' kařmiko reaņe aņjomket' khan. ac'ren celako kolket'koteye kulike-dea, <sup>3</sup>Uni hijuk'kanić dom am kangea. se eřagic'le nel horea? <sup>4</sup>Jisu doe roř ruāřat'koa. Do senkate Johan lařaepe okakope nelet' arpe aņjomet': <sup>5</sup>kařā hořko neņelkana

10:33 = II Tim. 2:12      10:35-36 = Mika. 7:6

10:38 = Math. 16:24; Mark. 8:34; Luk. 9:23

10:39 = Math. 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24; 17:33; Joh. 12:25

10:40 = Mark. 9:37; Luk 9:48; 10:16; Joh. 13:20      11:5 = Jes. 35:5-6; 61:1;

ar ledha hor'ko tarameda, murhuc' jom hor'ko saphak'kana ar kala hor'ko ak'njomkana, goc' hor'ko jiwet' beredok'kana, ar reingec' orec'ko then bhage sombat laiogok'kana; <sup>6</sup>ar bhagangeae uni do okoe inre bae takijok'.

7 Ado onkoko calaoen khan Jisu do onko gadel hor' Johan rean laiakoe ehop'keda, Cet' nehel hahan'karte dope odok senlena? Hoete hilauk'kan chuchi? <sup>8</sup>Se, cet' nehelpe odok senlena. Mithiak' horok'akat' mit'ten hor'? Nelpe, mithiak'ko horok'et' hor' do rapajko-ak' orak'kore menak'koa. <sup>9</sup>Se cet' lagit'pe odok senlena? Nabi nele lagit'? He, metapekanañ nabi khon hō marani'ge. <sup>10</sup>Nui do unige, one uni rean olakan,

Nelme. inren dut am met'āhā laha lahateñ kolekana,

One uni amak' hor am laha lahateye tear.

<sup>11</sup>Sarigeñ metapekana, maejiuko khon janamakanko modre Johan Babaptisic' khon marani' do cele hō bae janamakana; enhō, sermarajre huđinic' do uni khone marangea. <sup>12</sup>Ar Johan Babaptisic' okte khon nit hābic' serma raj doko jormotet'kana, ar jormotet' kankoge onako rec'jonkana. <sup>13</sup>Ente joto nabi ar an do Johan hābic'ko nabilak'a. <sup>14</sup>Ar noa katha jompe menjonkan khan, uni kangeae hijuk' lagidok'-kan Eliā do. <sup>15</sup>Lutur menak'taeic' doe anjomma.

16 Menkhan noa piřhirenkō do okoe tuluc' in jurikoa? Hatre duřup'-akan gidra lekanako one onko etak'ko hohoateko metakokan, <sup>17</sup>Tiriote oroniat'pea, ar bape enec'lena; horor halañket'ale, ar kořam do bape cetak'lena. <sup>18</sup>Ente Johan do hec'kate jom hō bae jomet' tahēkana ar nū hō bae nūet' tahēkana, arko meneda, Unire do bhut menaea. <sup>19</sup>Manwa hopon ma hec'kateye jom nūet'kan, arko meneda, Nelpe. dardaha ar darkha rasa hok'ngoric', mařul uk'tħauko ar kai hor'koren gate. Menkhan ařil do ac'ak' kamikote dhoromgeye tarhao ocoakana.

## Baņpatiuk' Nagrahako

20 Unre onako nagraha, one okare ac'ak' ađi utar daře kamiko hoelen, ninisraue ehop'ena, mon bako ačurlet' iate; <sup>21</sup>Hae amre, E Khorasin. hae amre, E Bethsaeda, ente Tur ar Sidonre onako daře kamiko hoelen khan okako abenre hoeakan, endekhan ondenko do sedaere gōrē kicric' horok'kate ar toroc're duřup'kate monko ačurketakoa. <sup>22</sup>Menkhan in metapekana, bicar dinre do abenak' khon Tur ar Sidon reak'ge boron sahaok'a. <sup>23</sup>Ar am, E Kapharnahum, bañ do serma hābic'em usul ocokok'? Pa- talpuri hābic'em nūrħak'a: ente Sodomre onako daře kami hoelen khan okako amre hoeakan, endekhan ona do tehen hābic' tahē-

11:10 = Mal. 3:1      11:12-13 = Luk. 16:16:

11:14 = Mal. 4:5: Math. 17:10-13: Mark. 9:11-13

11:21 = Jes. 23:1-18: Jehes. 26:1-28:26: Joel 3:4-8: Amos. 1:9-10; Sek. 9:2-4

11:23 = Jes. 14:13-15: Gen. 19:24-28;

kok'a. <sup>24</sup>Menkhan in metapekana, bicar dinre do amak' khon Sodom reak'ge boron sahaok'a.

## Marañ Neota

25 Ona oktere Jisu do roror ehop'enteye menkeda, Sarhaoet'mekañ, E Baba, serma ar otreñ Probhu, ente noako do akilan ar budanko khonem okoakada ar albudahako thenem sodorakada; <sup>26</sup>hē, Baba, ente nonkaege am samaire kusiak' do hoeakana.

27 Apuñ do sanamak'e jimaakawadiña; ar Baba chadakate Hopon do okoe hō bako badaeyedeā, ar okoe hō Baba bako badaeyedeā Hopontet' chada do, ar uni okoe then Hopon sodoreye niñjoñ. <sup>28</sup>Dela in then hijuk'pe, ape joto lañga ar bojhate tenakanko, inñeñ jiraū ocopea. <sup>29</sup>Inak' arar' gogtiñpe, ar in then cet'joñpe ente mahir ar monreñ nindhangea, ar apeak' jiwī lagit' jiraupe nama; <sup>30</sup>ente inak' arar' do jutgea, ar inak' bojha do rawal.

## Sabbat reañ

**12** Onako dinre Jisu do jirauk' māhā hilok're phosol talateye calak'kan tahēkana, ar uniren cela reñgec'ket'kote gele hohot' ar jojomko ehop'ena. <sup>2</sup>Khan Pharisiko do ona nelkateko metadea, Nelme, amren celako do jirauk' māhāre hukum birudak'ko

kamiyet'kana. <sup>3</sup>Uni doe metat'koa, Bape parhaoakada Daūd cet'e cekalak'a ac' sāorenko tuluc' reñgec'ledere? <sup>4</sup>Cet'leka Isorak' orak're bolokate samañak' pithai jomket', one okatak' jojom do hukum birudak' tahēkan ar uni soñgetenko hō bañ, menkhan eken naekeko motoge. <sup>5</sup>Se anre bape parhaoakada, jirauk' māhāre naekeko mundilre jirauk' dinko bhōndeda, enhōko miridosgea mente? <sup>6</sup>Menkhan in metapekana, nonde do mundil khon hō marañic' menaea. <sup>7</sup>Menkhanpe badaele khan noa do cet'kana, bañma, Māyāgeñ bañutak'kana, dārē do bañ, endekhan miridosko do ohope doslekoa. <sup>8</sup>Ente Manwa Hopon do jirauk' māhāren mañik kanae.

## Boroc'ti hor' reañ

9 Ar onde khon senkate onkoak' sunagogreya boloyena. <sup>10</sup>Ar nelpe, onde do mit'ten ti boroc' hore tahēkana. Adoko kulikedeā, Jirauk' māhāre bok'ge do ganok'a, se baña? jeñmonko daraoae. <sup>11</sup>Adoe metat'koa, Ape modre jāhāe hor' menaea one uniren mit'tec' bhidiye tahentae, ar uni do jirauk' māhāre khāyuk'reye nūrlen khan bae tul odoke? <sup>12</sup>Bhidi khon manwa do tinak' artet'e sorosa? Ona iate jirauk' māhāre boge kak'mi do ganok'gea. <sup>13</sup>Khan uni hore metadea, Mase ti tiartam. Adoe tiarkeda, ar dosarak' lekage boge ruarentaea.

11:24 = Math. 10:15; Luk. 10:12

11:27 = Joh. 3:35; 1:18; 10:15

11:29 = Kiri. 6:16

12:1 = Deut. 23:25

12:3-4 = 1 sam. 21:1-6;

12:4 = Lev. 24:9;

12:5 = Num. 28:9-10;

12:7 = Math. 9:13; Hos. 6:6

12:11 = Luk. 14:5;

14 Menkhan Pharisiko do ođok senkate uni uparteko cepet' mit'ena cet'lekateko gojea mente.

## Isor bachao golam

15 Ado Jisu onae bađaeket' khan onđe khone sen pharakena. Ar ađi utar hořko pańja idikedea, ar onko jotoe bogeket'koa; <sup>16</sup>are kajiaukat'koa jemon aloko sodore; <sup>17</sup>jemon Jesaea nabi hotete rořlen katha purauk'.

<sup>18</sup> Nelpe, inren guti one unin bachaoakade,  
Inren dularia one unire inak'  
jiwi kusiakan;  
Inren Jiu unireń dohoyea,  
Ar uni do porjatrenko bicare lai sadeakoa.

<sup>19</sup> Uni do bań doe neaok'a ar bań doe guhara,  
Ar okoe ho kulkikore uniak'  
aran bako anjomtaea.

<sup>20</sup> Talga tauak'akan chuchi do bae rapuda,  
Ar nuruń nuruńok'kan bati do bae irija,  
Hok bicar auriye jit ocoe habic',

<sup>21</sup> Ar porjatko uniak' nutumreko bhorsak'a.

## Jisu ar Beelsebul

22 Unre bhut caparakawade mit'ten kara ar guńga hoř uni thene agu ocoyena, are bogekedea, onate guńga hoř do roroř ar neńel dareye namkeda. <sup>23</sup>Ar joto gadel

hoř bharoyenteko menkeda, Nuige bań Daud hopon do? <sup>24</sup>Menkhan Pharisiko do ona anjomkateko menkeda, Nui do bhutko bae ođoket'koa bhutkoren sordar Beelsebul begorte. <sup>25</sup>Ado onkoak' monejoń bađaeket'teye metat'koa, Apnar uparte bhina bhinik' mit' ke mit' rajosti do ujarok'a, ar apnar uparte bhina bhiniakan mit' ke mit' nagraha se gharonj do bań tikauk'a. <sup>26</sup>Ar Soetange Soetane ođok gidiyekhan, ac' uparte coe bhina bhiniakan, ado cekate uniak' rajosti do tikauk'a? <sup>27</sup>Ar in do Beelsebul hote te bhutkon ođok gidiyet'ko khan, aperen hoponko do okoe hoteteko ođok gidiyet'koa? Ona iate onkoge aperen bik'car koko hoyok'a. <sup>28</sup>Menkhan Isorren Jiu hotete bhutkon ođok gidiyet'ko khan, endekhan Isorak' rajge hec'akawat'pe con. <sup>29</sup>Se jahae hoř cekate dare horak' orak're bolokate uniak' ghor-kornae luť darekea, uni dare hoř bae tol maranle khan? Enkhante uniak' orak'e luttaea.

## Dare ar ona reak' jo

30 In sec'ren bankanic' do in birudren kanae; ar in saote bań sasamtoic' doe chitiaua. <sup>31</sup>Ona iateń metapekana, manwako do sanam kai ar henosta ikak'takoa, menkhan Jiu reak' henosta do bań ikak'takoa. <sup>32</sup>Ar jahae Manwa Hopon birudre kathae roř, ikak'taea, menkhan jahaege Sonot Jiu birudreye roř, uniak' do bange

ikak'taea, noa jugre hō bañ ar dara-kanak're hō bañ.

33 Ek do dare hō boge ar jotet' hō boge metak'pe, ar bañkhan dare hō bañic' ar jotet' hō bañic' metak'pe; ente jorege dare do oromok'a. <sup>34</sup>E kañiñgin hoponko, cekate bhageak'pe roḥ dare-ak'a, bañic'pe tahente do? Ente monre oka sareḥok'kan onage moca doe roḥa. <sup>35</sup>Bhage hoḥ do ac'ak' bhage babaek' khon bhage bhageak'e oḍoka, ar bañic' hoḥ do ac'ak' bañic' babaek' khon bañic' bañic'ak'e oḍok a. <sup>36</sup>Ar iñiñ metapekana, mimit' auḥi katha oka hoḥko roḥa, biḥar dinre ona reak' lekha jokha emok' hoyok'takoa. <sup>37</sup>Ente amak' kathatege dhoromem ṭah-raok'a, ar amak' kathatege sañaiok' hukum hoyok'tama.

### Cinḥa ko khoj kan

38 Unre adom adom soster ba-ḍaeko ar Phariḥikoko metadea, E guru, am ṭhen mit'tec' cinḥa ñeñel sanayet'lea. <sup>39</sup>Menkhan uni doe roḥ ruḥat'koa, Mit'ten bañic' ar latghat piḥirenko do cinḥako ñamkana, ar cet' cinḥa hō bañ emakoa, Jona naḥi reak' cinḥa chaḍa do. <sup>40</sup>Ente cet' leka Jona do pe siñ pe ñinda uni marañ hako reak' lac'reye tahēkana, onkage Manwa Hopon hō pe siñ pe ñinda ot bhitrireye tahena. <sup>41</sup>Niniweren hoḥ do biḥarre

noa piḥirenko tuluc' teñgokate dusiko ṭahraokoa, ente onko do Jonawak' porcarte monko aḥurke-da, ar ñelpe, nonḍe do Jona khon hō marañak'ko menak'a. <sup>42</sup>Dakhin disomren rañi do biḥarre noa piḥirenko tuluc' beret'kate dusiye ṭah-raokoa, ente uni do dharti muḥat' khon Solomon reak' akil ak'ñjome hec'lena, ar ñelpe, nonḍe do Solomon khon hō marañak'ko menak'a.

### Be sapha jiu reak' ruḥok'

43 Besapha jiu do hoḥ khone oḍoklenre khañgoḥ jaegakoreye daḥana jiraḥu ñam ñamte, ar bae ñama. <sup>44</sup>Unreye mena, Oka khon iñ oḍok hec'len inā inak' oḥak'tegeñ ruḥa; khan aḥauḥi, jok' cikāḥ ar sañaoakat'e hec' ñama. <sup>45</sup>Khange senkate ac' khon artet' bañti bañic' eae goṭec' etak' jiue gate darajona, ar bolokate onḍeko mañḍiauk'a, ar uni hoḥak' muḥat' dosa do pañilak' khon artet' bañic' hoyok'a. Onkage noa bañic' piḥiren hoḥko hō hoyok'takoa.

### Jisuren Gogo ar Boehako

46 Onko gadel hoḥe galmarao-akokan tahēkanrege, ñelpe, eñgat ar boehataeko bahere tengokan uni tuluc' galmaraoako ñamkan tahēkana. <sup>47</sup>Ado mit' hoḥ uniye metadea, Ñelme, eñgam ar boe-

12:33 = Math. 7:20; Luk. 6:44

12:34 = Math. 3:7; 23:33; 15:18; Luk 3:7; 6:45;

12:38 = Math. 16:1; Mark 8:11; Luk 11:16 12:39 = Math. 16:4; Mark. 8:12

12:40 = Jona. 1:17 12:41 = Jona 3:5'

12:42 = I Raj. 10:1-10:2; II Bib. 9:1-12

hamteko bahrere têngoakan am tuluc' galmaraooko namkana. <sup>48</sup>Menkhan uni do laļaiyic'e roṛ ruaradea, Okoe kanae eṅaṅ, ar okoe kanako boehaṅko do? <sup>49</sup>Ado ac'ren celako sec' ti tiarkateye menkeda, Nokoa nec' eṅaṅ ar boehaṅko do. <sup>50</sup>Ente jāhāeḡe sermare menae Apuṅak'mone lekae senok', uni kangeae boehaṅ ar miseraṅ ar eṅaṅ do.

### Erok'ic' reak' phen

**13** Enhilok' Jisu do oraḡ' khon oḡok senkate doreāo aṛereye durup'ena; <sup>2</sup>ar aḡi utaṛ gadel hoṛ uni thenko jarwayena, onate ac' do laukare dec'kateye durup'ena, ar joto gadel hoṛ do dhipreko têngo tahēyena.

<sup>3</sup>Ado phenkote aḡi utaṛ kathae galmaraoat'koa, metat'koe, Nelpe, erok'ic' do erok'e oḡok calaoena. <sup>4</sup>Ar erok're adomak' do hor aṛere nūrena, ar cēṛēko do hec'kate onako halaṅ jomkeda. <sup>5</sup>Adomak'ko do caṭani otre nūrena one okare dher hasa baṅ tahēkan, ar daṛia hasa baṅ tahēkante usaṛage omon got'ena. <sup>6</sup>Menkhan siṅ candoe rakap'en khan jhāoraena, ar baṅ rehet' nāwante rohoṛ kaṛcup'ena. <sup>7</sup>Adomak' do jaṅum talare nūrena, ar jaṅum do hara rakap'ena ar onae jhurkeda. <sup>8</sup>Ar adomak' do boge hasare nūrena ar gele beleyena, adom do mit' sae, adom do turui gel, ar adom do pe gel dobor. <sup>9</sup>Lutur menak'tae hoṛ doe aṅjomma.

### Phen Katha reak' motlob

<sup>10</sup>Ado celako hec' sorkateko metadea, Cedak' phenkote dom galmaraoakokana? <sup>11</sup>Uni do roṛ ruarḡateye metat'koa, Ape do serma raj reak' okoak'ko bak'dae emakawat'pea, menkhan onko do baṅ emakawat'koa. <sup>12</sup>Ente menak'taeic' doko emaea, ar sarerok'taea; menkhan baṅ nuk'taeic' do menak'taeak' hōe rec' ocok'a. <sup>13</sup>Noa iate phenkoteṅ galmaraoakokana, ente neṅel tuluc' bako neleda, ar ak'ṅjom tuluc' bako aṅjomeda, ar bujhaṅ hō bako bujhaṅueda. <sup>14</sup>Ar Jesaea reak' nabi katha onkore purau utaṛok'kana, enkathae,

Aṅjom dope ak'ṅjomgea,  
menkhan baṅgepe bujhaṅua,  
Ar nel dope neṅelgea,  
menkhan baṅgepe oroma.

<sup>15</sup>Ente noko hoṛak' mon do godhroyentakoa,  
Ar luturte do baṛiaḡo aṅjomkeda,  
Ar mēt' doko jaṅpit'akat'takoa;  
Jemon mēt'te aloko nel,  
Ar luturte aloko aṅjom,  
Ar monte aloko bujhaṅ arko aṅur ruarok',  
Ar iṅ boge botec'keko.

<sup>16</sup>Menkhan apeak' mēt' do neṅelkante ar apeak' lutur do ak'ṅjomkante bhagangea. <sup>17</sup>Ente saṛigeṅ metapekana, aḡi utaṛ nabi ar dhorrom hoṛ apepe nelet'kanak' neṅelko gagojlena, menkhan bako nel-lak'a; ar apepe aṅjomet'kanak'

13:2 = Luk. 5:1-3      13:12 = Math. 25:29; Mark. 4:25; Luk. 8:18; 19:26  
13:14-15 = Jes. 6:9-10      13:16-17 = Luk. 10:23-24

ak'ñjomko gagojlēna, menkhan bako añjomlak'a.

## Erok'ic' reak' Phene bhoñet'kan

18 Nōk'ōe endekhan erok'ic' reak' phen; añjompe. <sup>19</sup>Jāhāe hor rajoṣṭi reak' kathae añjom ar bae bujḥau khan, baṛic'ic' doe hijuk'a ar uniak' monre erak'e atkira; hor aṛere erlenic' do nui kangeae. <sup>20</sup>Ar caṭṭani otre erlenic' do nui kanae, onē uni katha añjom tora raṣkaṭe onae hatao, <sup>21</sup>ac're do rehet' baṇuk'taea, menkhan baṛsiñren kānae, ar katha iate santao se khed hoelen khan saṭmenteye taḳic' goṭenge. <sup>22</sup>Ar jaṇum talare erlenic' doe nui kana, one uni kathae añjom, menkhan noa puri reak' daṇḍi ar dhon reak' lilkaṛte kathae jhura, ar bin-joaic'e hoyenge. <sup>23</sup>Ar bhage hasare erlenic' doe nui kana, one uni kathae añjom, are bujḥau, ar joanic'e hoyenge, adom do miṭ' sae, adom do turui gel, ar adom do pe gel doborge.

## Guhumtalare Samaghās reañ phen

24 Arhō miṭ'tec' phene laiat'koa. Serma raj do miṭ' hor tuluc' jurik'-kana, one uni ac'ak' goḍare bhage itai erket', <sup>25</sup>menkhan hor'ko japit' akat' tahēkanre uniren baṛiye hec'-ena ar guhum talare sama ghās er oṭokateye calaoena. <sup>26</sup>Ado phosol omonkate geleyen khan sama ghās hō nēlena. <sup>27</sup>Khan oraḳ' kisāṛren gutiko hec' sorkateko metadea, Henda baba, amak'

goḍare bhage ita bañ do bam erlet'? Sama ghās do onare oka khon hec'ena? <sup>28</sup>Uni doe metat'-koa, Miṭ'ten baṛi horē nonkaakada. Ado gutikoko metadea, Cet' endekhanem meneda, senkate onale herhet' jarwae? <sup>29</sup>Uni doe menkeda, Alo, pase sama ghāspe jarwaere guhum hōpe tot' salak'-kat'ge. <sup>30</sup>Irok' din haḳic' banarge miṭ'te hara ocoak'pe, ado irok' jokhec' nahak' irok'koñ metakoa, Sama ghās jarwa maṛaṇpe ar onako aṭipe atar giḍi laḳit', menkhan guhum do iñak' muṛaite aḡu jarwakak'pe.

## Turijañ reak' phen

31 Arhō miṭ'tec' dosra phene uṭḥauat'koa, menkedae, Serma raj do miṭ'tec' tuṛi jañ lekana, okaṭak' miṭ' hor idikate ac'ak' bargereye erket'. <sup>32</sup>Ona ma sanam itako khon kaṭic'ge, menkhan haralen khan joto araḳ' sakam khon napṛagok'a, ar nun tirit' darek'a je coṭren uḍauk'ko hec'kate ona reak' ḍarkoreko ḍerak'a.

## Taṛi reak' phen

33 Arhō miṭ'tec' phene laiat'koa. Serma raj do taṛi lekana, okaṭak' miṭ'ten maejiu do hataokate pe suli holoñreye topakat', ona joto taṛianak' auri hoyok' haḳic'.

## Phen katha larcaṛ reak' karon

34 Noako joto Jisu do phente onko gadel horē galmaraoat'koa, ar begor phente cet' hō bae galma-



raoakokan tahēkana, <sup>35</sup>jemon nabi hotete rorenak' purauk', enkathae, Inak' mocate phenkoñ rora, Dharti rehet' khonak' okoak'-koñ roḡ sodora.

### Samaghās reak' phene bhoñet'kan

<sup>36</sup> Onakate onko gadel hoḡ baḡiat'kote oraḡ'teye hec'ena, ar uniren celako uni then hec'kateko metadea, Godare sama ghās reaḡ phen baḡe bhoñaleme. <sup>37</sup>Uniye roḡ ruarat'koa, Bhage ita erok'ic' do Manwa Hopon kanae, <sup>38</sup>goḡa do dharti kana, ar bhage ita do rajostiren hopon kanako, ar sama ghās do baḡic'ic'ren hopon kanako; <sup>39</sup>onae erket' baḡiri doe Soetan kana; irok' din do jug reak' mucaḡ kana, ar irok'ko do dutko kanako. <sup>40</sup>Oate cet'leka sama ghās herhet' jarwak'a ar seḡgelre atar gidik'a, onkage jug reak' mucaḡ're hoyok'a. <sup>41</sup>Manwa Hopon ac'ren dute kol-koa, ar onko do unjak' raj khon sanam tak'kic'ak'ko ar bedhorom kaḡ'mikoko jarwa mit'koa, <sup>42</sup>ar seḡgel kũndreko khadlekoa; onḡe do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a. <sup>43</sup>Unre dhorom hoḡko do siñ cando lekako jhak jhakok'a akoren Apatak' oraḡ're. Lutur menak'taeic' doe aḡjomma.

### Oko dhon reaḡ phen

<sup>44</sup> Serma raj do goḡare topa okoakan, dhon lekana, one okatak' mit' hoḡ namkateye okokat', ar ona reak' raskaḡe senkate tahēkantae

jotoak'e akriñkeda ar ona goḡae kiriñkeda.

### Maḡnik reaḡ phen

<sup>45</sup> Arhō serma raj do bhage bha-geak' maḡnik nam baḡaet'kan mit'ten bepaḡi hoḡ lekana. <sup>46</sup>Uni do mit'tec' aḡi damanak' maḡnike namket'khan, senkate tahēkantae jotoak'e akriñkeda ar onae kiriñkeda.

### Hako jal reaḡ phen

<sup>47</sup> Arhō serma raj do doreāore cadoyen ar sanam jaḡ hako berket'ko mit'tec'or jal lekana, <sup>48</sup>one ona pereg'en khan ghututeko or rakap'ket', ar durup'ente bhage bhageko do bhajanreko jarwaket'koa, menkhan baḡic' baḡic'ko do bahreteko gidikat'koa. <sup>49</sup>Onkage jug mucaḡ're hoyok'a; dutkoko oḡok hijuk'a, ar dhorom hoḡ tala khon baḡic' hoḡko begarkoa, <sup>50</sup>ar seḡgel kũndreko khadlekoa; onḡe do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a.

### Nawa ar Mare

<sup>51</sup> Noako jotope bujhaukeda? Menkedako, Hē. <sup>52</sup>Uniye metaḡ'koa. Ona iate serma raj reak' cet'akawan mit' ke mit' soster baḡaeic' do mit'ten oraḡ' kisāḡ lekanae, one uni ac'ak' dhon babaeak' khon nawanak' ar marenak'e oḡoket'.

### Nasaret reye bemanoten

<sup>53</sup> Ado Jisu noako phene laḡ mucaḡ'ket'khan onḡe khone uthau-

ena. <sup>54</sup>Ar apat nagrahate hec'kate onkoak' sunagogre nonkae cet'ako kan tahēkana, je onko do bharoyenteko menkeda, Nui do noa akel ar dare kamiko oka khone nawana? <sup>55</sup>Nui do uni badhoiren hopon doe ban kana? Uniren engat do ban Mariamaea? ar uniren boehako do Jakob ar Joseph ar Simon ar Jihuda doko ban kana? <sup>56</sup>ar uniren miseratko do cet' sanamge abo then banuk'koa? Endekhan oka khon noako jotoe nawana nui do? <sup>57</sup>Adoko takic'ena unire. Menkhan Jisu doe metat'koa, Nabi do ac' nij disomre ar ac' orak're chada bae bemanotok'a. <sup>58</sup>Ar onde do dare kamiko adi utar bae kamile da onkoak' bepatiau iate.

### Johan Babaptisic' ak' khūn ocok'

**14** Ona jokhec' Herod Tetrark Jisu reaṅ unane aṅjomkeda, <sup>2</sup>ar ac'ren gutikoe metat'koa, Nui do Johan Babaptisic' kanae; unige goc'ko khone jiwet' beret'akana, ar ona iate noa dare kamiko uni hotete hoyok'kana. <sup>3</sup>Ente Herod do Johan sap'kateye tollede ar hajotreye doholede ac' boeha Philip rinic' Herodija iate. <sup>4</sup>Ente Johan do Herode metade tahēkana, Uni dohoye do ban ganok'tama. <sup>5</sup>Ar uni goje sahayekan tahēkana, menkhan disom hoṛe boto rat'koa, onko do ente mit'ten nabige uniko bujhaudedekan tahēkana. <sup>6</sup>Ar Herod reak' jonom din hoyenre Herodjaren hoponerat do onko

talareye enec'ena, ar Herode kusi ocokede, <sup>7</sup>onate kiriakateye gok'adea jāhānak'geye khoj, ona emae laḡit'. <sup>8</sup>Ar uni do engattet' then sikhau maraṅenteye menkeda, Johan Babaptisic' reak' bohok' den nonde tharire emānme. <sup>9</sup>Ar raje mon dukenre hō kiriako iate ar ac' songete durup'akanko iate ona emae reak'e hukumkeda, <sup>10</sup>ar hajotre hoṛ kolkate Johanak' bohok'e mak' ocokeda. <sup>11</sup>Ar uniak' bohok' tharire agukate kuriko emadea, ar uni do engattet'e idiadea. <sup>12</sup>Ado uniren celā hec'kate māriko idikedā arko topakat'taea, ar senkate Jisuko laiaadea.

### Mōrē hajar hoṛe jom bi ocoet'ko

<sup>13</sup> Ado Jisu onae aṅjomket' khan onde khon laukate mit'ten hahanar jaegateye sa calaona, ar gadel hoṛ do ona aṅjomkate nagrahako khon ot otteko paṅjakede. <sup>14</sup>Ado oḡok hec'ente adi gadel hoṛe nelket'koa, ar onkore māyā hec'adea, ar onkoren rugikoe bogeket'koa. <sup>15</sup>Ar ayubok' jokhec' celāko hec'kateko metadea, Noa jaega do hahanargea, ar kubelayena; onate hoṛko biḡakakome bare, jemon atokote senkate jomak'ko kiriṅjoṅ. <sup>16</sup>Menkhan Jisui metat'koa, Cet' bako senok'; ape bare jomak' emakope. <sup>17</sup>Onko metadea, Mōrē goṛec' pitha ar barea hako chada nonde do cet' hō banuk'tabona. <sup>18</sup>Adoe metat'koa, Den onako nonde in then

aguipe. Ado gadel hoꝝ ghāsre duꝝup'e hukumat'koa, ar ona mōrē gotec' piṭṭa ar barea hako ataṅkate serma sec' beṅget' rakap'kateye bhorada, ar piṭṭa kecak'kate celakoe emat'koa, ar celako do gadel hoꝝko. <sup>20</sup>Ar sanamkoko jomkeda arko biyena, ar ona kecak'ak'ko reak sarec'ak' do gel bar pṭaiak' perec'ko halan jarwakeda. <sup>21</sup>Ar jojomko do mōrē hajar gan herel hoponko tahēkana, maejiu ar gidrako chada.

### Dak' cetan teye taramet'

22 Ado onko gadel hoꝝe bidakote, celako do laukare dejok' ar on paromte calao lahak'e udgau gotkat'koa. <sup>23</sup>Ar gadel hoꝝe bidaket'ko khan koejon lagit' burute ac' motogeye dec'ena; ar nuhumen khan onde eskargeye tahēkana. <sup>24</sup>Menkhan lauka do unre tala doreāore tahēkana dheokote ikoc' sokojok'kan, ente hoe do laha sec' khon tahēkana. <sup>25</sup>Ado maran sim rak'okte doreāo cetan cetante taramte onko thene hec'ena. <sup>26</sup>Ar celako do doreāo cetanre tak'ramko nelkede, Bhut kanae, ar botor-teko kikiakukeda. <sup>27</sup>Khan Jisu do roꝝ got'ket'te onkoe metat'koa, Diljonpe, in kangean, alope botorok'a. <sup>28</sup>Patrase roꝝ ruaradea, E Probhu, am then calak' hukumaime. <sup>29</sup>Adoe menkeda, Ma hijuk'me. Ado Patras lauka khon āngokate dak' cetan cetanteye taramkeda ar Jisu sec'e calaona. <sup>30</sup>Menkhanhoe nelteye botorena,

ar unumok'e ehop'en khane kikiāu got'keda, E Probhu, bancaoiṅme. <sup>31</sup>Ar saṭmente Jisu do ti tiarkateye sap' got'kede, are metadea, E nase nase paṭiauk'ic' cak'em digdhayena? <sup>32</sup>Ar laukarekin dec'en khan hoe do thirena. <sup>33</sup>Ar laukare tahēkanko do sewawadeteko metadea, Saṛige am do Isorren Hopon kanam.

### Ganesaret re Dukhaliko bogeyet' koa

34 Ar paromente ghututeko hec'ena Genesarette. <sup>35</sup>Ar ona jaegaren hoꝝ uniko oromkede khan ona berhaēteak' tothate hoꝝko kolket'koa, ar joto dukhaliko uni thenko aguket'koa. <sup>36</sup>Arko nehōradea, jemon uniak' kicric' reak' eken ancartet'ko jotet' namtae, ar tinak'ko jotet'let'tae, onko doko bogeyena.

### Hapram koak' cecet'ak'

**15** Unre Jerusalem khon Paṭrisiko ar soster baḍaeko Jisu then hec'kateko metadea, <sup>2</sup>Cedak'amren celako do hapramko khon hec'aguak'ko saṛgomeda? ente onko do piṭṭa jojom jokhec' ti bako abukok'kana. <sup>3</sup>Uni doe roꝝ ruarar'koa, Ape hō apeak' ari calite Isorak' hukum cedak'pe saṛgomeda? <sup>4</sup>Isor ma enteye menakat', Engam apum ganaokinme; ar, Engat se apat baṛic' memenic' do goc'te hō gojema. <sup>5</sup>Menkhan apepe meneda, Jāhāe hoꝝ engattet' se apattet'e metae, Okatak'te in hotetem

porhokok', ona do samañok'ak' kana, <sup>6</sup>uni do engat se apat bae ganaoere hō, cet' hō bañ kana; apeak' ari calitege Isorak' anpe auriak'akada. <sup>7</sup>E phasiarako, Jesea do ape reak' thikgeye nabileda, enkathae,

<sup>8</sup> Noko hoj do luṭiteko ganao-ediña,  
Menkhan onkoak' mon do in khon sañgingetakoa.

<sup>9</sup> Nahakgeko' sewawañkana,  
Manwakoak' huḱumkoge dhorom sikhauna menteko cet'akokante.

### Cet'lekate hojko bhōndok'kan

<sup>10</sup> Ado gadel hoj hoho sorkateye metat'koa. Anjompe ar bujhañonpe. <sup>11</sup>Moca sec'te bolok'kanak'te do hoj bae bhōndok'a, bickom moca khon oḱokok'kanak'tege hoj doe bhōndok'a. <sup>12</sup>Ado celako hec' sorkateko metadea, Baḱaeam, Pharisiko ona katha anjomkateko takic'ena mente? <sup>13</sup>Menkhan uni doe roj ruḱat'koa, Sermaren Apuñ bae rohoeakat' mit' ke mit' poha do tot' gidik'a. <sup>14</sup>Ikakakope; kārā-koren kārā ak'yurko kanako. Kārā do kārā ayure khan banarge ghaḱlak'rekin nūrok'a. <sup>15</sup>Ado Patrase metadea, Noa phen do bhoñaleme. <sup>16</sup>Uniye metadea, Ape hō bebuje menak'pea? <sup>17</sup>Bape bujhañueda, moca sec'te bolok'kanak' do lac'te bolok'a ar tañdite oḱok gidik'a mente? <sup>18</sup>Menkhan moca khon oḱokok'kanak' do mon khon oḱo-

kok'a, ar onatege hoj doe bhōndok'a. <sup>19</sup>Ente mon khon oḱok hijuk'a bañic' hudis, khūn, latghaṭ, lotghuṭi, kombro, ere goha, henosta; <sup>20</sup>noakoge hoj bhobhōndak' do, menkhan bin abuk tite jom do hoj bae bhōndea.

### Kana ren maejiuak' biswas

<sup>21</sup> Ado Jisu onde khon senkate Tur ar Sidon toṭhakoteye sen pharakena. <sup>22</sup>Ar nelpe, Kananren mit'ten maejiu ona toṭha khon oḱokate hohoateye menkeda, Māyā-wañme, E Probhu, Daḱdren hopon; hōponerañ do bhute caparakawadea aḱi bañic'ge. <sup>23</sup>Menkhan uni do mit' katha hō bae roj ruḱadea. Ado uniren cela hec' sorkate nehōrateko metadea, Biḱakaeme, ente abo tayom tayomteye hoho aguyeda. <sup>24</sup>Uni doe roj ruḱat'koa, Israel gharoñjren at' bhidiko chaḱa ar okoe then hō bañ kol ocoakana. <sup>25</sup>Menkhan uni maejiu do sorenteye sewawadea, are metadea, Goḱo-wañme, Probhu. <sup>26</sup>Uniye roj ruḱakeda, Giḱraḱoak' jomak' hataokate seta hoponko lebdawako do bañ leka. Uni doe menkeda. <sup>27</sup>Hē ma hēge, Probhu, seta hoponko hō coñ akoren kisārak' mej khon hiric' pañirak' ganda gunda doko jomet'ge. <sup>28</sup>Ado Jisui roj ruḱadea, E go, maraṅgea amak' biswas do; amem menet' leka bañ hoyok'tamma. Ar ina ghuṭi khonge hoponerat doe bogeyena.

## Aema hoꝛe bogeyet'ko

29 Ar Jisu onꝛe khon oꝛokkate Galil doreão aꝛe aꝛeteꝛe hec'ena, ar burute dec'kate onꝛeꝛe duꝛup'ena. <sup>30</sup>Ar aꝛi gadel hoꝛ uni thenko hec'ena, ledhako, thuntaꝛo, kaꝛãko, guꝛgaꝛo ar dher etaꝛ'koko aꝛu daraket'kote uniak' jaꝛga thenko dohoket'koa, ar onkoe bogeket'koa; <sup>31</sup>onate gadel hoꝛko haharaꝛena, guꝛgaꝛo roroꝛkan, thuntaꝛo bogekaan, ledhako tak'raimkan ar kaꝛãko neñelkanko neiket'kote, ar Israelren Isorko sarhaoꝛe-dea.

## Pon hajar hoꝛe jom bi ocoet'ko

32 Ado Jisu ac'ren celako hoho sorkateꝛe metat'koa, Noko gadel hoꝛkoreñ maꝛyaꝛ'kana, ente nitok' do pe maꝛha khon in then menak'koa ar jomak' do cet' hoꝛ baꝛnuꝛ'ta-koa; ar upaꝛte biðakako do bañ sanañkana, bañkhan pase horreko larao botec'kok'. <sup>33</sup>Ado celakoko metadea, Oka khon abo do hahan- karre nunak' pithaꝛo ñama nunak' hoꝛ bi oꝛoko laꝛit' do? <sup>34</sup>Jisui metat'koa, Tinak' pitha menak'tapea? Menkedako, Eae gotec', ar thoꝛa thoꝛi kaꝛic' hako. <sup>35</sup>Khange gadel hoꝛ oꝛeduruꝛp'e hukumat'koa, <sup>36</sup>ar ona eae pitha ar hako atanket'te, guꝛ manaokateꝛe kecak'keda, ar celakoe emat'koa, ar celako do gadel hoꝛko. <sup>37</sup>Ar sanamkoko jomkeda arko biyena,

ar kecak'ak'ko reak' sareꝛ'ak' eae khaꝛlak' pereꝛ'ko halankeda. <sup>38</sup>Ar jojomko do pon hajar herel hoponko tahẽkana, gidra ar maejiuko chaða. <sup>39</sup>Ado onko gadel hoꝛ biðakate laukareꝛe dec'ena ar Magadan toꝛthateꝛe hec'ena.

## Cinha ñaꝛam ko reaꝛ

**16** Ado Phaꝛisi ar Saꝛdukiko hec' sorkate biðauea mente serma khon mit'ten cinhaꝛi uduꝛ'ako laꝛit'ko khojkeda. <sup>2</sup>Menkhan uni doe roꝛ ruꝛaꝛat'koa, Ayup' jokhec'pe mena, Dhaꝛungeae, ente serma do arak'gea; 'ar setak' jokhec'pe mena, Tehen doe hoe daga, ente serma do arak' ar dhũndgea. Serma reak' muthaꝛ papachnao dope baðaegea, menkhan okte reak' cinhaꝛo do bape pachnao daꝛeak'kana. <sup>4</sup>Baꝛic' ar laꝛghaꝛ piꝛhirenko do cinha ko ñam kana, menkhan cet' cinha hoꝛ bañ emakoa Jona reak' chaða do. Ar baꝛi-at'koteꝛe calaoena.

## Phaꝛisi ar Saꝛduki koak'taꝛi

5 Ar celako do on paromko hec'enre pitha aꝛu dak'rako hiꝛiñkeda. <sup>6</sup>Ado Jisui metat'koa, Phaꝛisikoak' ar Saꝛdukikoak' taꝛi khon men son-torakan tahenpe. <sup>7</sup>Onko do ako akore khenjer meñjer baꝛayenteko menkeda, Pitha babon aꝛu daralak'a. <sup>8</sup>Jisu do ona baðaekateꝛe metat'koa, Cedak'pe khenjer meñjer-jonkana, E nase nase paꝛtiãuk'ko,

16:1 = Math. 12:38; Luk. 11:16      16:4 = Math. 12:39; Luk. 11:29

16:6 = Luk. 12:1      16:9 = Math. 14:17-21

pitha banuk'tapete do? <sup>9</sup>Nit hō bape bujhaueda, ar bape disaēda onko mōrē hajarko lagit' mōrē gotec' pitha, ar tinak' phatiak'pe halanleda mente? <sup>10</sup>Ar pon hajar hor'ko lagit' eae gotec' pitha ar tinak' khac-lak'pe halanleda mente? <sup>11</sup>Cekate bape bujhaueda, banma, pithako reañ do ban' metat'pea? Menkhan, men, Pharisiko ar Sadukiko reak' tari khon sontorakan tahenpe. <sup>12</sup>Un utarko bujhaukeda, pitha reak' tari khon sontorakan tahen do bae metat'koa, bickom Pharisiko ar Sadukiko reak' cecet'ak' khonge.

### Patras do Jisu, Maši menteye angoce kan

13 Ado Jisu Kaisariā Philipi reak' tothateye hec'en khan, ac'ren celakoe kuliket'koa, Hoḥ do Manwa Hopon okoe kanae menteko meneda? <sup>14</sup>Onko doko menkeda, Okoe doko meneda, Johan Babaptisic'; okoeko do Eliā; ar okoeko do Jiri-miā, ar bañkhan nabiko modren mit' hoḥ. <sup>15</sup>Adoe metat'koa, Menkhan ape do okoe kanaan' mentepe meneda? <sup>16</sup>Simon Patrāse roḥ ruḥkeda, Am do Maši jiwet' Isorrēn Hopon kanam. <sup>17</sup>Jisui roḥ ruḥadea, Bhaḡangeam, E Jona hopon Simon, ente jel ar māyām do bañ, menkhan sermare menae Apuñgeye sodorakawat'mea. <sup>18</sup>Ar in hō am in metamkana, am do Patras kanam, ar noa caṭanire inak' kalisi-añ benaoa, ar Patal reak' duḥarako

do ona bae leteja. <sup>19</sup>Serma raj reak' kaṭhikoñ emama, ar jāhānak'ge otreem tol ona do sermare hō tolge tahena, ar jāhānak'ge otreem raree ona do sermare hō raḡage tahena. <sup>20</sup>Khange celakoe kajiḡukat'koa jemon okoe hō aloko lajako ac' do Maši kanae mente.

### Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañe lai lahaet'

21 Un khonge Jisu do ac'ren celako uduk'akoe ehop'ena, Jerusalemte calak' ar murubiko ar marañ naekeko ar soster baḡaeko then aḡi okoc' duk'jojom ar goc' ocok' ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea mente. <sup>22</sup>Ado Patras uniye begar idikedea ar nisraḡeeye ehop'keda, Isore māyāwamma, E Probhu, noa do ohotet'ge hoelema. <sup>23</sup>Uni do aḡurente Patrāse metade, Eya Soetan, men in samañ khon do ocok'me; in tak'kic'ak' kanam, ente Isor reak'-ak'ko do bam moneak'kana menkhan manwa reak'ak'koge.

### Apnar bañok'ar krus gog reañ

24 Unre Jisu ac'ren celakoe metat'koa, Jāhāege in tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe bañok'ma, ar ac'ak' kruse gogma ar inē pañjañma. <sup>25</sup>Ente jāhāege ac'ak' jiwī bañcao sanaye, uni do onae khu-ḡa; ar jāhāege in iḡate ac'ak' jiwīye

16:10 = Math. 15:34-38      16:14 = Math. 14:1-2; Mark. 6:14-15; Luk. 9:7-8

16:16 = Joh. 6:68-69      16:19 = Math. 18:18; Joh. 20:23

16:24 = Math. 10:38; Luk. 14:27<sup>1</sup> 16:25 = Math. 10:39; Luk. 17:33; Joh. 12:25

khuau, uni do onae náma. <sup>26</sup>Ente mit'ten hoꝝ goṭa dhartiye labte ac'ak' jwiye khaule khan, cet' porho hoyok'taea? Se mit'ten hoꝝ ac'ak' jwi bodolte do cet'e emkea? <sup>27</sup>Manwa Hopon do ente ac'ren dutko soṅgekate ac' Apat reak' ṭhonokante ye hijuk'a, ar unre do mit' ke mit' hoꝝ akoak' kami lekae halawakoa. <sup>28</sup>Sarigeñ metapekana. Nonde teṅgoakanko modre adom hoꝝ menak'koa one onko do Manwa Hopon ac'ak' rajre auriiko nel heje hābic' moron bañko cakhaea.

## Buru re borone pheraok' kan

**17** Ado turui din tayom Jisu do Patras ar Jakob ar uniren boeha Johan soṅge torakate mit'tec' usul burute eskarreye ayur rakap'ket'koa. <sup>2</sup>Ar onko samanre ye etak' boronena: uniak' mēt'āhā do siñ cando leka jhak jhakena, ar uniak' kicriç' do marsal leka piřit' piřit'entaea. <sup>3</sup>Ar nelpē. Mose ar Eliā uni tuluc' galmak' raokan onko thenkin nel ocoyena. <sup>4</sup>Khange Patras do Jisui metadea, E Probu, ale nonde menak'le do aḍi juta: amem menle khan nonde peañ kumbaia, mit' do am laḡit', mit' do Mose laḡit', ar mit' do Eliā laḡit'. <sup>5</sup>Uniye roroꝝkan tahēkan tuluc'ge. nelpē. mit'tec' jhalkaok' kan rimil onkoe umul eset'ket'koa, ar nelpē. rimil khon mit'tec' aṛañ añjomena.

Nuige inren dulaꝛiā Hopon, one unireñ kusiakan: uniak' añjomtaepe. <sup>6</sup>Ar celako do noa añjomket' khanko taber got'ena, ar bebaꝛic'ko botorena. <sup>7</sup>Ado Jisu hec'kateye joṭet'ket'koa are metat'koa. Ma beret'pe ar alope botorok'a. <sup>8</sup>Ado beñget' rakap'kate okoe hō bako nellet'koa Jisu chaḍa.

9 Ado buru khonko aṛgonkanre Jisu do kaḡiāukateye metat'koa. Noa nelak' do okoe hō alope laḡi baꝛawakoa Manwa Hopon goc'ko khon auriye jiwet' beredok' hābic'. <sup>10</sup>Ado celakoko kulikedeā. Cedak' endekhan soster baḍaeko doko meneda. Eliage paḡil do hijuk' hoyok'taea? <sup>11</sup>Uni doe roꝝ ruḡarāt'koa. Eliā hijuk'kana ar sanamak'koe teṅgo arokak'a. <sup>12</sup>Iniñ metapekana. Eliā doe hec'lengēa ar bako nel oromledeā, menkhan sanalet'ko lekakedeako. Onkage Manwa Hopon hō onko then duke joma hapen. <sup>13</sup>Unre celakoko bujhaukeda Johan Babaptisic' reaṅe laiat'koa mente.

## Mirgik' koꝛae bogeyede

14 Ar gadel hoꝝ thenko hec'en khan, mit' hoꝝ uni thene hec'ena ar uni ti jaṅgare gidiyenteye menkeda. <sup>15</sup>E Probu, hoponiñ māyāwaeme: uni doe mirgik'kana ar aḍiye sasetok'kana, ente ghane do seṅgelre ye bindaꝛok'a, ar ghane do dak're. <sup>16</sup>Ar amrēn celako then in aḡuledeā, menkhan bañko boge

16:27 = Math. 25:31; Ser. 62:12; Rom. 2:6    17:1-5 = II Pat. 1:17-18  
 17:5 = Gen. 22:2; Deut. 18:15; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17, 12:18;  
 Mark 1:11; Luk. 3:22    17:10 = Mal. 4:5    17:12 = Math. 11:14

dareadea. <sup>17</sup>Ado Jisui roṛ ruṛkeda, E bepaṭiau ar peṛta piṛhirenko, tis haḃic' ape then in taḃena? Tis haḃic' in sahaokatapea? Dini in then aḡupe. <sup>18</sup>Ado Jisu uniye dhonkaokede khan bhut do uni khone oḡokena, ar koṛa do ina ḡuri khongeye bogeyena. <sup>19</sup>Khange celako do Jisu then eskarre hec'kateko menkeda, Cekate ale do bale oḡok gidḡ dareadea? <sup>20</sup>Uniye metat'koa, Apeak' nase biswas iate; ente saṛigeṅ metapekana, turi jaṅ inak' gan biswas tahentape khan, noa burupe metak', Nonde khon hanḡe ucaṛok'me, khange ucaṛok'a; ar baṅ dareak'ak' do ape laḡit' cet' hō baṅ tahena. <sup>21</sup>[Menkhan nui jaṛrenko do koejoṅ ar upas begor-te do bako oḡokok'a.]

### **Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhōe laj lahaet'**

22 Ar Gaḡilreko daṛankan tahēkanre Jisui metat'koa, Manwa Hopon do hoṛkoak' tireye soprot ocoḡ' laḡidok'kana, <sup>23</sup>arko gojea, ar pe māhā hilok'reye jiwet' beredok'a. Ar aḡitet'ko mon dukena.

### **Mundil bhejae emet'kan**

24 Ado Kapharnahumteko hec'en khan mundil bheja uk'thauko Patras then hec'kateko kulikedeade, Aperen guru do mundil bheja adholi bae emeda? <sup>25</sup>Menkedae, Hē, emet'geae. Ar oṛak'reye boloyen

khan Jisu do roṛ daramadeteḡe menkeda, Cet'em bujhaudea, Simon, dhartire rajok'ko do okoe then bheja ar khajna doko uḡhaudea? Akoren hoponko then khon, se etak'ko then khon? <sup>26</sup>Uniye menkeda, Etak'ko then khonge. Jisui metadea, Endekhan hoponko doko chaḡḡea. <sup>27</sup>Enrehō alobon takic' ocokoa mente, doreāote senkate baṛsi caḡoeme, ar paḡhile gerok' hako rakabem, ar uniak' mocam or caḡap'le khan mit'tec' takam nama; ona hataokate in ar am nūtumte emakom.

### **Serma raj re marañic'**

**18** Ona ḡuriḡe celako Jisu then hec'kateko menkeda, Okoe endekhan serma rajre doe maraña? <sup>2</sup>Ado mit'ten kaṭic' gidṛa hoho sorkate onko talareḡe teṅgokedeade are menkeda, <sup>3</sup>Saṛigeṅ metapekana, begor aḡurok'te ar kaṭic' gidṛako leka begor hoyok'te serma rajre do ohogepe bololena. <sup>4</sup>Oate jāhāeḡe nui kaṭic' gidṛa leka ac'teḡe nindhaṅok', unige serma rajre doe maraña. <sup>5</sup>Ar jāhāeḡe in nūtumte mit'tec' nonkan kaṭic' gidṛai ataṅe, uni do inḡeḡe ataṅiṅa;

### **Tak'kic'ak'ko reañ cehaona**

6 Menkhan inreko paṭiauakan noko kaṭic'ko modren mit' goten jāhāeḡeḡe takic' ocoḡe, uni laḡit' noage bhagekok'a, uniak' hoṭok're



maran' utar jante dhiri akawaete jalapuri reak' khandrireko unumkae. <sup>7</sup>Hae hae dhartire tak'kic'ak'ko iate; tak'kic'ak'ko ma jarurige hijuk', menkhan okoe hotete tak'kic'ak' hijuk', uni horre do hae, hae.

8 Amak' ti se jangae takic' ocome khan, samak' gidikak'me; banar ti se banar janga tahentam tuluc' jug seugelrem khadle ocok' khon bickom thunta se ledhage jionrem bolok' do am lagit' besa. <sup>9</sup>Ar amak' met'e takic' ocome khan, ona do horor tot'kate gidikak'me; banar met' tahentam tuluc' norok seugelrem khadle ocok' khon mit' met'antege jionrem bolok' do am lagit' besa.

### Chingau Bhiḍi rean phen

10 Men sontorok'pe, noko katic'-ko modren mit' gotec' ho alope nihatkoo; enteḥ metapekana, sermare nokoren dutko do sermare menae Apunak' met'ahā siṅsatup'-ko neleda. <sup>11</sup>[Ente Manwa Höpon do at' akanko babaṅcaogeye hec'-akana.]

12 Cet'lekape bujhaueda, jāhāe horren mit' sae bhiḍiko tahentae, ar onko modren mit' gotec'e chingaulen khan, cet', onko are gel are do burure baḡiakote senkate uni chingauc' bae nam barayea? <sup>13</sup>Ar uniyē namle khan, sarigeḥ metapekana, onko bako chingau-

len are gel areko khon uni iatege bartiye raskak'a. <sup>14</sup>Onkage sermare menae aperen Babawak' mone banuk'taea je noko katic'ko modren mit' gotec'e adok'.

### Boehae kaj lere Uni tuluc' beohar

15 Ar amren boehae kaile khan, senkate aben eskarre lai bujhaueame; amak'e anjomle khan, amren boeham labkedege. <sup>16</sup>Menkhan bae anjomle khan, mit' se bar hor songe torajonime, jemon barea se pea gohakoak' mocate mimit' katha tarhaok'. <sup>17</sup>Ar onkoak' ho bae anjomle khan, manderren laiakome; ar manderrenkoak' ho bae anjomle khan, bongan hor ar masuk' thau hor leka bujhauem.

### Tol ar rārae rean

18 Sarigeḥ metapekana, dhartire okakope tola; ona do sermare ho tolakan tahena, ar dhartire okakope rārae, ona do sermare ho rārage tahena.

19 Arhōn metapekana, Apeko modre bar hor dhartire jāhānak' reak' mit' monkatekin koele khan, sermare menae Apun sec' khon hoyok'getakina. <sup>20</sup>Ente okare bar se pe hor in nutumteko jarwak'a, onde inge onko talare menāna.

### Bae ik'ka guti rean phen

21 Unre Patras hec' sorkateye

18:8 = Math. 5:30 18:9 = Math. 5:29 18:11 = Luk. 19:10

18:15 = Luk. 17:3 18:16 = Deut. 19:15 18:18 = Math. 16:19; Joh. 20:23

18:21-22 = Luk. 17:3-4

metadea, Henda Probhu, boehañ in reak'e kailere tin dhao in ikaitaea? Eae dhao hābic' ? <sup>22</sup>Jisui metadea, Bañ metamkana, eae dhao hābic' dō, menkhan eae gel dobor eae dhao hābic' . <sup>23</sup>Ona iate serma raj do mit'ten rajok' hor lekana, one uni ac'ren guti tuluc' lekha jokhae ehop'ket' khan, gel hajar mon ūaka dharaolet'ic' uni thenko agukedeā. <sup>25</sup>Ado hak'lateak' cet' hō bañ tahē-kantaete kisār do uni ar uniren era hopon ar tahēkantaē jotoak'ko akriñok' ar halak'e hukumkeda. <sup>26</sup>Uni guti do ti jaṅgare gidiyente ombak'enteye menkeda, Ma jiji hatarme, ado jotoñ halakatama. <sup>27</sup>Ado uni gutiren kisār māyā hec'adeteeye arak'kadea, ar rin khone khalaskadea. <sup>28</sup>Menkhan uni guti do oḍok senkate mit'ten sāoten gutiye namkeda one uni mit' sae sikiye dharaolet'tae; ar sap'kateye limbot'keda are metadea, Dharaoak' halakatinme. <sup>29</sup>Ado uni sāoten guti ti jaṅgare gidikate nehōr nehōradeteeye metadea, Ma jiji hatarme, adoñ halakatama. <sup>30</sup>Uni do bae rebenlena, menkhan senkate hajot-reye bhoraokadea dharaoak' auriye halae hābic' . <sup>31</sup>Ado uniren sāoten gutiko ona hoyenak' nelkate adiko mon dukena, ar akoren kisār then senkate hoelenak' jotoak'ko khulauadea. <sup>32</sup>Khange uniren kisār do ac' then hoho agu ocokedeteeye metadea, Eya bařic' guti, amem nehōradiñte joto dharaoak' khon in khalaskat'mea <sup>33</sup>ado amren sāo guti hō māyāwae lek bañ tahē-

kantama, in hō am in māyāwat'-me leka? <sup>34</sup>Ar uniren kisār do raṅgaente sak'setko thene soprotkadea joto dharaoak' auriye halae hābic' . <sup>35</sup>Ado ape mimit' hor aperiñ boehako apeak' ontortē bape ikaletako khan, sermaren Apuñ hō apeye onkawapea.

## Bapag reañ

**19** Ado Jisu noako kathae muca'tket' khan Gaḷil khon uthaukate Jordan on parom sec'te Jihudā simakoteye hec'ena. <sup>2</sup>ar aḍi gadel hor'ko pañjakedeā, ar uni do oḍeye bogeket'koa.

<sup>3</sup> Ar Phařisiko uni thenko hec'ena ar biḍauea menteko menkeda, Hor do ac' ora'k' hor jāhān karontege baḡiye ganok'taea, se bañ? <sup>4</sup>Uniye roř ruarāt'koa. Bape pařhaoakada, Sisirjauc' do etohop're herel ar maejiue sirjauket'kina? <sup>5</sup>Are menkeda, Ona iate herel do eṅgat apat baḡiakinte ac' rinic' tuluc' lata akane tahena, ar unkin do mit' hor'mokin hoyok'a. <sup>6</sup>Ona iate ar do barea dokiñ bañ kana, bickom mit' hor'moge. Onate okatak' Isore jořao mit'akat', ona do manwa aloe topagma. <sup>7</sup>Metadeako, Cedak' endēkhan Mose do bapag dolel olaete baḡiye reak'e hukumakada? <sup>8</sup>Uniye metak'koa, Mose do apeak' ketec' mon iate aperiñ ora'k' hor' bak' giye arak'at-

pea, menkhan etohop' khon nonka do ban' hoe hec'akana. <sup>9</sup>Metapekanañ, jāhāege laṭghaṭ iate chaḍa rinic'te'e bagiye ar etagic'e baplaye, uni doe loṭghuṭia. <sup>10</sup>Celakoko metadea, Oraḱ' hoṛ selet' herel reak' nonka lekage khan, endekhan baplak'ge ban' bogea. <sup>11</sup>Menkhane metat'koa, Sanam hoṛ do noa katha bako gachao dareak'a, menkhan emakawat'ko hoṛ motoge. <sup>12</sup>Ente adom cakṛa menak'koa okoe engat kukhi khon onkageko janamlena, ar adom cakṛa menak'koa okoe hoṛgeko cakṛa akat'koa; ar asom cakṛa menak'koa okoe serma raj laḡit' akotegeko cakṛa akana. Gachao dareak'ic' doe gachaoma.

### **Kaṭic' gidraḡ bhor ako kan**

13 Unre kaṭic' gidraḡ uni thenko aḡu sor ocoyena jemone capoko are koeako, ar celako doko dhomkaoket'koa. <sup>14</sup>Menkhan Jisui metat'koa, Kaṭic' gidraḡo araḱ' akope ar in' then hijuk' alope manakoa, ente serma raj do nonkankoak' kangea. <sup>15</sup>Adoe capoat'koa, ar onde khone calaoena.

### **Kisār juan koṛa reañ**

16 Ar nelpe, mit' hoṛ uni then hec'kateye menkeda, Henda guru, cet' bhageak' in' kamia jemon jaejug jion hoyok'tin'? <sup>17</sup>Uni doe metadea, bhageak' reañ do cedak'em kuliye-diṅkana? Mit' goṭengeae bhageic'

do; menkhan jionte bolok'em menjonkan khan, hukumko dohoeme. <sup>18</sup>Metaekanae, Cet' lekanak'ko? Jisui menkeda, Nōkōe noako, alom khūna, alom laṭghaṭia, alom kombroea, ere alom gohak'a, <sup>19</sup>engam apum ganaokinme, ar am adepaseren hoṛ apnar leka dularem. <sup>20</sup>Uni koṛa doe metadea, Noako do jotoñ doho aḡu akada; ado cet'koñ baḱiakada? <sup>21</sup>Jisui metadea, Sabit utarok'em menjonkan khan, do senkate menak'tamak'ko akriñme ar reñgec' orec'ko emakom. khan sermare dhon hoyok'tama; ar dela pañjañme. <sup>22</sup>Menkhan uni koṛa do ona añjomkate bhavnayenteye calaoena, ente aḡi utar dhon tahēkantaea.

23 Ado Jisu ac'ren celakoe metat'koa, Saṛigen' metapekana, kisār hoṛ do serma rajre aḡi mohñjorteko bolok'a. <sup>24</sup>Arhōñ metapekana, kisār hoṛ Isorak' rajre bolok' khon sui bhugak're ūte bolo tabok' do algagea. <sup>25</sup>Celako do ona añjomañjomkate bharaḡo cabayenteko menkeda, En' ekhan okoeye ban'cao darekok'a? <sup>26</sup>Jisu do onkoe beñget'at'koa are metat'koa, Manwa hotete noa do ban' hoe dareak'a menkhan Isor hotete do sanamak'ge hoe dareak'a.

27 Khande Patraxe roṛ ruaradea, Nelme, ale do jotoak'ko baḡikatele pañja akat'mea; cet' endekhan hoyok'talea? <sup>28</sup>Jisui metat'koa,

19:9 = Math. 5:32; 1 Kor. 7:10-11      19:18 = Exod. 20:13-16; Deut. 5:17-20

19:19 = Exod. 20:12; Deut. 5:16; Lev. 19:18

19:28 = Math. 25:31; Luk. 22:30

Sarigen metapekana, ape inpe paña aguakadinko do pher janam-ok're, Manwa Hopon ac'ak' thonok reak' singhasonreye durup'lenre Israelren gel bar khūt'kope bicarta-koa. <sup>29</sup>Ar jāhāege in nūtumte orak' duar, se boehako, se miserako, se engat, se apat, se gidrako, se ot bargekoe bagiakawat' khan, uni do adi doborē nama, ar jejug jionē aīdarijona. <sup>30</sup>Menkhan lahatenکو aema doko tayomok'a, ar tayomtenko doko lahak'a.

## Darkha bagwan ren kamiāko ko

**20** Ente serma raj do mit'ten orak' kisār lekana, okoe paha pohore ac'ak' darkha bagwanre kamiāko acuko laḡit'e oḡoken. <sup>2</sup>Ar kamiāko tuluc' dinre mimit' sika rikitkate ac'ak' darkha bagwanteye kolkat'koa. <sup>3</sup>Ar baskeak' ber oḡok senente bajarre etak'ko auriak' tenḡo bara akane nelket'koa, are metat'koa. <sup>4</sup>Do ape hō darkha bagwante calak'pe, ar oka hīke kan in emapea. <sup>5</sup>Adoko calaona, Ado tiki ar tarasi in jokhec' arhō senkateye onkakeda. "Arhō huḡin dak' lo ber gan oḡok senkate etak'ko tenḡoakane namket'koa, are metat'koa. Cedak' nonde dinman auriak'pe tenḡo bara akana? <sup>7</sup>Metadeako, Okoe hō ente bako ačulet'lea, Metat'koa. Do, ape hō darkha bagwante calak'pe. <sup>8</sup>Ayupen khan darkha bagwanren kisār do ac'ren lonbonic'e meta-

dea, Kamiāko hoho agukom ar tayomtenko khon ehop'kate lahatenکو hābic' kurai emakom. <sup>9</sup>Ado onko huḡin dak' lo ber gan oḡkteren hec'ente mimit' sikaḡateko namkeda. <sup>10</sup>Ar pahiltenko do hec'ateko hudiskeda bartiko nama nahak, menkhan onko hō mimit' sikaḡategeko namkeda. <sup>11</sup>Ado ona atankate orak' kisār uparteko karac' kuruc'ena, menkedako, <sup>12</sup>Noko tayomtenko, do mit' gharigeḡo jabar juburlak'a, ar ale gota si in reak' at ar jharla jharli sentonie sahaoakat' hor tuluc'em bara bariket'koa. <sup>13</sup>Menkhan uni do roḡ ruarkate onko modren mit' hore metadea, Eho, bacon behoket'me: mit' sika reak' in tuluc' bam rikitlak'a? <sup>14</sup>Amak' hataokate calak'me, Nui tayomic' hō am leka emae in menjonkana. <sup>15</sup>Inak'ko rea in do in in menjonkan lekae ba in ganok' tina? Se in in bhaḡe iate mēt' jolok' kantama? <sup>16</sup>Onkage tayomtenko doko lahak'a, ar lahatenکو doko tayomok'a.

## Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rea in arhōe lai lahaet'

17 Ado Jisu Jerusalemteye rakap calak'kan tahēkanre onko gel barko eskarre idi toraket'kote horreye metat'koa, <sup>18</sup>Nelpe, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar Manwa Hopon do mara in naekeko ar soster baḡaeko thene soprot ocok'a, ar goje reak'ko bicar dusiyea; <sup>19</sup>ar bongan hor tireko sopro-

19:30 = Math. 20:16; Luk. 13:30      20:8 = Lev. 19:13; Deut. 24:15;  
20:16 = Math. 19:30; Mark. 10:31; Luk. 13:30

tea. sirogae, kodraye ar kruse  
lagit': khan pe mähā hilok'reye  
jiwet' beredok'a.

## Nindhānok' reaṅ

20 Unre sabdae hoponkinre eṅgat  
do hopontet'kin sāote Jisu thene  
hec'ena, ar ombak'kate uni then  
mit'tec'e koekeda. <sup>21</sup>Uni doe meta-  
dea. Cet'em namkana? Metadeae,  
Menme, jemon amak'rajre nukin  
hoponiinkinkin durup'. mit' do am  
etom ar mit' do am koṅe sec're.  
<sup>22</sup>Jisui menkeda. cet'pe koejonkan  
ona do bape badaea. In okatak'  
baṭi reak' in nūi lagidok'kan, ona  
reak'ben nū dareak'a? Metadea-  
kin, dareak'gealin. <sup>23</sup>Metat'kinae.  
Inak'baṭi reak' maben nūige. men-  
khan inak'etom sec'ar inak'koṅe  
sec're durup'ko reak' inak' do baṅ  
kana, menkhan onako do Apuṅe  
tearakawat'ko, onko lagit'ge.  
<sup>24</sup>Khange onko gelko ona anjom-  
kate unkin bar boeha uparreko  
raṅgoena. <sup>25</sup>Menkhan Jisu do  
onko ac' then hoho sorkateye  
menkeda. Badaegeape, boṅgan  
hoṅ jat'koren rapajko do onko cetan-  
re ko maṅlikok'kana. ar onkoren  
naprak'ko do onko cetanre ektiari-  
ko calaoeda. <sup>26</sup>Ape talare onka  
do baṅ kana, bickom ape talare  
jāhāege maraṅ hoyok' sanaye khan.  
uni do aperen sap'dap'ice' hoyok'-  
ma, <sup>27</sup>ar jāhāege ape talare pahilic'  
hoyok' sanaye khan, uni do aperen  
golame hoyok'ma. <sup>28</sup>Cet'leka Man-  
wa Hopon hō sap'sor ocok' lagit'  
do bae hec'akana, menkhan sap'-

sosor lagit'ge. ar aḍi utar hoṅko  
bodolte chak'dao dam menkate  
ac'ak'jiwi emok'e hec'akana.

## Barea kāṛā hoṅ bogeyet'kin

29 Ado Jerikho khonko odok  
calak'jokhec' aḍi gadel hoṅko  
paṅja idikede. <sup>30</sup>Ar inelpe, barea  
kāṛā hoṅ hor arerekin durup'akan  
tahēkana. ar Jisui parom calak'-  
kankin anjomket'khan hohoatekin  
menkeda, E Probhu, Daḍren  
hopon, de māyāwaliṅme. <sup>31</sup>Ar  
hapek'a mente gadel hoṅ doko  
dhomkaoket'kina, menkhan unkin  
do artet'ge aṭtekin hoho idikeda.  
E Probhu, Daḍren hopon. māyā-  
waliṅme bare. <sup>32</sup>Ado Jisu ten-  
goyenteye hohoat'kina are men-  
keda, Cet' in cekawaben ben nam-  
kana? <sup>33</sup>Metadeakin. E Probhu,  
mēt' beṅgedok'taliṅma. <sup>34</sup>Ar Jisu  
do māyāyente mēt'e jotet'ket'ta-  
kina, ar saṭmentekin beṅget'  
got'keda ar unkin paṅjakede.

## Jitan te Jerusalem teye bolok'kan

**21** Ado Jerusalem sorko hec'-  
ena. ar Jaṭun buru thenak'  
Bethphageko seteren khan. Jisu  
do barea cela kolket'kinteye me-  
tat'kina, <sup>2</sup>Aben samaṅ senak'atote  
do calak'ben. ar hopon salak'  
mit'ten gadha eṅga tolaladeben  
nam godea: raṅkate in then aḡu-  
kinben. <sup>3</sup>Ar jāhāe jāhānak'e meta-

ben khan. menben. Probhuge nukin reak' jarur menak'taea; ado nahak'e kol got'kakina. <sup>4</sup>Noa do hoyena jemon nabi hotete rorlen katha purauk', enkathae,

<sup>5</sup> Sionren hoponera metaepe, Nelme, amren raj am'thene hijuk'kana, Mañir, ar gadhare dec'akan, Ar mit'ten gadha hopon, ladhna janwar hoponre.

<sup>6</sup>Unkin cela do senkate Jisui hukumat'kin lekakedakin. <sup>7</sup>Ar gadha enga ar hoponkin aguket'kina, ar akinak' kicric'ko unkinrekin palankeda; khan onareye durup'ena. <sup>8</sup>Ar gadel horren dhertet'ko do akoak' kicric' hor horteko atet' idikeda, ar etak'ko do dareko khon dharwak' hese agukate hor horteko atet' idikeda. <sup>9</sup>Ar uni laha lahate calak'kanko ar uni pak'njakan gadel hor do hohoateko menkeda. Hosanna waema. Daudren hopon; bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' do. Cot utarre hosanna. <sup>10</sup>Ar Jerusalemteye boloyen khan gota nagrahage dalmalaoenteko menkeda, Okoe kanae nui do? <sup>11</sup>Ar gadel hor'ko menkeda, Nui do Galil Nasaretren uni nabi Jisu kanae.

## Mundile saphayet'

<sup>12</sup>Ar Jisu do Isorak' mundilteye boloyena ar mundilre kiriñ ak'kriñko jotoe laga odokket'koa, ar t'aka poesa bhak'ñjaokoak' mejko ar parwa ak'kriñkoak' maçikoe ultaukat'takoa, <sup>13</sup>are metat'koa, Olakana,

l'nak'orak' do koejon'orak' bikauk'a, menkhan ape do onape daku danderet'a.

<sup>14</sup>Ar kārā ar ledhako mundilre uni'thenko hec'ena, are bogeket'koa. <sup>15</sup>Menkhan marañ naekeko ar soster badaeko do adi baric'ko edreyena, uniye kamiket' haharawak'ko ar mundilre gidrako, Hosannawaema, Daudren hopon mente hok'hoko nelket'ko khan. <sup>16</sup>Meta-daeko. Anjomet'am cet'ko menet'kana? Jisu doe metat'koa, Anjom-et'geañ; tis hō bape parhaoakada, Bale gidrako ar towa nunuko reak' moca khon sarhaoem tear sabitana? <sup>17</sup>Ado bagiat'kote nagraha bahre Bethaniateye calaoena ar ondeye tahē angayena.

## Loa dareye sarapak'kan

<sup>18</sup>Ar setak're nagrahate sen ruarok' jokhec' reñgeç'kedeae. <sup>19</sup>Ar hor arere mit'tec' loa dare nelket'te ona'thene calaoena, menkhan sakam chada onare cet' hō bae namlak'a; ado onae metat'a, Ado amre jo aloge hoyok'ma jaejug hābic'. Ar ina ghuritege loa dare do rohor got'ena. <sup>20</sup>Ado celako onako nelket' khan bharyenteko menkeda, Cekate loa dare do rohor got'ena? <sup>21</sup>Jisui ror ruarat'koa, Sarigeñ metapekana, biswas tahentape ar alope digdhak'khan, loa darere hoyenak' eskar do bape kamia, menkhan noa buru hōpe metak'khan, Uthauk'te jalapurire khadlek'me, endekhan hoyok'gea. <sup>22</sup>Ar

jāhānak'koge koejōnre pātiauka-tepe koe, onako jotope nāma.

## Jisuak' ektiari babot re kukli

23 Ar mundilteye boloyen khan, lai cet'ako jokhec' marān naekeko ar disom hořkoren murubiko uni then hec'kateko menkeda, Cet' ektiariite noako dom kāmiyeda? ar okoe noa ektiari doe emakawat'-mea? <sup>24</sup>Jisui roř ruřat'koa, in hō mit' kathan kulipea; onape laiān khan, in hōn laiapea oka ektiariite noakon kāmiyeda mente. <sup>25</sup>Johan reak' baptisma do oka khonak' tahēkana? serma sec' khon, se manwa sec' khon? Onko do ako akore kheñjer meñjerenteko menkeda, menle kxanbon serma sec' khon, adoe metabona, Cedak' endekhan bape pātiaudea? <sup>26</sup>Arbon menle kxan manwa sec' khon, endere ma gadel hořbon botorakokan; ente joto hoř Johan do mit'ten nabigekeko bujhauedea. <sup>27</sup>Ar roř ruřakate Jisuko metadea, Bale bađaea. Ac' hōe metat'koa, Endekhan in hō bañ laiapea oka ektiariite noakon kāmiyeda.

## Barea hoponkin reañ phen

28 Menkhan cet'lekape bujhaueda? Mit' hořren barea hoponkin tahēkantaeta; ar pāhilič' then senkateye metadea, E bařu, do senkate teheñ do darkha bagwanre kāmībonme. <sup>29</sup>Uniye menkeda, Ohon senlena; menkhan tayomte kastao-enteye calaoena. <sup>30</sup>Ado dosaric

then senkate onkageye menkeda. Uniye roř ruřakeda, Calak'kañān, baba; menkhan bae senlena. <sup>31</sup>Unkin bar hoř modre apatak' mone do okoetak'e senada? Menkedako, Pāhilič'ge. Jisui metat'koa, Sařigeni metapekana, mařul uk'tħauko ar kusmbikoge ape khon lahate Iso-rak' rajreko bolok'kana. <sup>32</sup>Ente Johan do dhorom horte ape thene hec'lēna, ar bape pātiauat'taea, menkhan mařul uk'tħauko ar kusmbiko doko pātiauat'taea; ar ape do ona nelte tayomte hō pātiauatea mente bape kastao-lēna.

## Darkha bagwan ren casa ko reak' phen

33 Arhō mit'tec' phen anjompe. Mit'ten orač' kisāre tahēkana; uni do mit'tec'e darkha bagwankeda, ar onae eřet' ačurkeda, ar onare lēnak' kūnđe la tearkeda ar mit'tec' buruñje benaokeda, ar cacasko then bařau ořokate etak' disomteye calaoena. <sup>34</sup>Ado jok' okte soren khan, cacasko then ač'ak' jo hataoa mente ač'ren golame kolket'koa. <sup>35</sup>Khan casasko do uniren golamko sap'kate mit' doko dal urkedeo, mit' doko goc'kedeo, ar mit' do dhiriteko tiinkedeo. <sup>36</sup>Arhō eřak' golame kolket'koa, pāhil khon sañge nōk', ar onko hō ko onkaket'koge. <sup>37</sup>Ado tayomre ač'ren hopon onko thene kolkedeo; menkedae, lūren hopon doko manotea. <sup>38</sup>Menkhan cacasko do hopontet'ko nelkede khanko

mepenena, Nui kangeae owaris do: delabon gojea ar uniak' aidaribon hataojonia. <sup>39</sup>Khange uni sap'kate darkha bagwan bahreteko odok idikedea arko goc'kedeae. <sup>40</sup>Ado darkha bagwanren kisāre hec'lenre, onko cacasko cet'e cekakoa? <sup>41</sup>Metadeako, Onko bařic'ko do ađi bařic' lekateye maraokoa, ar darkha bagwan do eřak' cacasko thene bařařua, one onko okte napitre joko emkatae. <sup>42</sup>Jisui metat'koa, Sostorkore tis hō bape pařhaoakada. bařma.

Okatak' dhiri orařak' bek'nao-  
koko nihāt gidikat',  
Onage konac reak' asol dhiri  
do hoyena,  
Noa do Probhu khonge hoye-  
na,  
Ar aboak' mēt' samařre do  
hahařawak' kangea.

43 Ona iařen metapekana, Iso-  
rak' raj do ape then khon rejogok'a,  
ar mit'ten jatrenko then emogok'a  
okoe noa reak' joko ađua. <sup>44</sup>Ar  
jāhāe noa dhiri cetanreya nūrok',  
uni doe gejer utarok'a; ar jāhāere  
ona nūrok', uni doe holoř utarok'a.  
<sup>45</sup>Ar marař naekeko ar Pharisiko  
uniak' phenko anjomket' khanko  
bujhaureda ako reaņgeye rořkeda  
mente. <sup>46</sup>Ado uni sabeko menwan-  
re, gadel hořko botorat'koa, ente  
onko do nařigeko bujhauredkan  
tahēkana.

## Bapla bhoj reak' phen

**22** Ar Jisu do roř ruar'kate  
arhō phenteye galmaraoat'-

koa, <sup>2</sup>Serma raj do mit'ten raj leka-  
na, one uni ac'ren hořon lađit'e  
bapla bhojket'. <sup>3</sup>Ado ac'ren golame  
kolket'koa nēota hořko bapla bhoj-  
re hoho ađuko lađit': menkhan  
hijuk' bako rebenlena. <sup>4</sup>Ado arhō  
eřak' golam noa menkateye kol-  
ket'koa, Nēotaakanko metakope,  
Nelpe, bhoj iř tearakada, iřren  
đangra ar posaokoko gurakana,  
ar sanamak' toernatgea; dela bapla  
bhojte hijuk'pe. <sup>5</sup>Menkhan cet' hō  
bako hetawada; calao bařayenako,  
okoe do ac'ak' gođate, okoe do  
ac'ak' bařij beparte, <sup>6</sup>ar sarec'ko  
do uniren golam sap'kateko nihāt-  
ket'koa arko goc'ket'koa. <sup>7</sup>Khange  
raj doe raņgaoena, ar ac'ren pal-  
onko kolkate onko khūniāhikoe  
maraoket'koa ar onkoak' nagraha  
doe đahao gidiket'takoa. <sup>8</sup>Aso  
ac'ren golame metat'koa, Bapla  
bhoj ma tearge, menkhan nēota  
hoř do lek bako tahēkana. Onate  
đahar reak' dobařiakore calak'pe.  
ar jāhātinak' gepe namko bapla  
bhojte hoho ađukope. <sup>10</sup>Ar onko  
golamko do đaharkore odok sen-  
kate boge bařic' tinak'ko namket'ko  
sanamko samtao ađuket'koa; ar  
jojom duřup'akan horkote bapla  
orařak' do perec'ena. <sup>11</sup>Khan raj do  
jojom duřup'akanko neņele bolo-  
yenre bapla bhoj kicrić' bae hořok'-  
akat' mit' hor onđeye nelkedeae.  
<sup>12</sup>are metadea, Henda ho, begor  
bapla bhoj kicrić'ante cekate non-  
dem boloyena? Adoe kekleset'ena.  
<sup>13</sup>Khange raj do ac'ren sap'dap'koe  
metat'koa, Ti jaņga tołtaete bahre



nũtre khadle oṭokaepe; onḁe do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a. <sup>14</sup>Ente hohoakawat'ko mako adi utar, menkhan bachaoko doko thoragea.

### Raj bheja emok' reañ

15 Khande Pharisiko do senka-teko cepet'ena cet'lekate kathare-ko jhaliyea mente. <sup>16</sup>Ar Herod sec'-renko sāote akoren celako uni thenko kolket'koa, nonka metae lagit', E guru, badaeale am dom sari hoṛ kana, ar Isorak' hor saritagem cet'akokana ar okoe hō bam hetaoakokana, ente hoṛkoak' mēt'-āhā do bam beṅget'ak'kana. <sup>17</sup>Ado mase laialeme, cet'lekam bujhau-eda? Kaisar do khajna emae gan-ok'a, se baña? <sup>18</sup>Jisu do onkoak' phorphundi badaeket'takoteye menkeda, E phasiarako cedak'pe bidauediñkana? <sup>19</sup>Khajna ṭaka uduk'añpe. Ado mit'ten sikiko caladea. <sup>20</sup>Adoe kuliket'koa, Noa muṭhan ar noa olak' do okoeak'kana? <sup>21</sup>Menkedako, Kaisarak'. Adoe metat'koa, Endekhan Kaisarak'ko do Kaisar bare emkataepe, ar Isorak'ko do Isorge. <sup>22</sup>Ar ona añjomkateko haharayena, ar bagiadeteko calaoena.

### Jiwet' beredok' reañ

23 Enhilok'ge Sadukiko uni thenko hec'ena, one okoeko men jiwet' beredok' do banuk'anañ, arko kulikedeā. <sup>24</sup>E guru, Moseye menakat'a, jāhāe hoṛ auri gidrajon-

regeye goc'len khan, bokottet' do uni rinic'e saṅhayema ar dadat lagit' bōse teṅgokoma. <sup>25</sup>Ale then eae boehako tahēkana. Ar pahilic' do baplakateye bendaoena, ar begor gidrawan ac'ren oṛak' hoṛ do bokottet' thene baḡi oṭoadea, <sup>26</sup>onkage dosaric' ar tesaric' hō, eaeic' habic'. <sup>27</sup>Ar jotoko tayom uni maejiu hōe goc'ena. <sup>28</sup>Ado jiwet' beredok're onko eaeko modre okoe rinic'e hoyok'a? ente jotogeko doholedeā. <sup>29</sup>Jisui roṛ ruṛat'koa, Bhulet'ape, sostorko bape badaeyet'te ar Isorak' dare hō bañ. <sup>30</sup>Ente jiwet' beredok're do baḡu hō bako baḡujona ar jāwāe hō bako jāwāeok'a, bickom sermare menak'ko dutko lekak'ako. <sup>31</sup>Menkhan goc'ko khon jiwet' beredok' reañ do Isore menakawat'pe katha bape paṛhaoakada, oneye menlet', <sup>32</sup>Inḡe Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isor do? Isor do goc'koren Isor mae bañ kan, menkhan jiwet'koreṅge. <sup>33</sup>Ar gadel hoṛ do ona añjomkate uniak' lai cecet'ak'teko bhoṛoyena.

### An reak' marañ hukum

34 Ar Saḍukikoe tewet'ket'koa mente Pharisikoko añjomket' khande jarwa mit'ena, <sup>35</sup>ar onko modren mit'ten an guru do bidauē lagit'e kulikedeā, <sup>36</sup>E guru, anre marañ hukum do okatak'kana? <sup>37</sup>Adoe metadea, Probhu amren Isor do amak' goṭa ontorte, amak' goṭa

jiwite ar amak' goṭa monte dularem.  
<sup>38</sup>Noage marañ ar paḥil hukum  
do. <sup>39</sup>Ar dosarak' do ona lekangea,  
Am adepaseren hoṛ apnar leka  
dularem. <sup>40</sup>Noakin barea hukumre-  
ge goṭa an ar naḥiko reak'ak'ko  
do akaakana.

## Masi rean

41 Ado Phaṛisikoko jarwa akan  
tahēkanre Jisui kuliket'koa. <sup>42</sup>Ape  
do cet'lekape bujhaueda Masi rean  
do? Okoeren hopon kanae? Meta-  
deako, Daudrengē. <sup>43</sup>Adoe metat'-  
koa, Cekate endekhan Daud do  
Jiu hotete Probhui metaekana,  
enkathae,

<sup>44</sup> Probhu do inren Probhui me-  
tadea,  
Inak' etomre duṛup'me,  
Amren bairiko auriñ am jaṅga  
latarko haḥic'.

45 Ado Daud unige Probhui  
metaekan khan, cekate uniren  
hopon kanae? <sup>46</sup>Ar okoenge mit'  
katha hō bako roṛ ruar dareadea,  
ar enhilok' khon okoe hō ar do  
uni kuliye bako dilleda.

## Soster baḍae ko ar phaṛisi koe nisrauet'koa

**23** Unre Jisu' do gadel hoṛ ar  
ac'ren celakoe galmaraoat'-  
koa, <sup>2</sup>metat'koa, Soster baḍaeko  
ar Phaṛisiko do Moseak' duṛup'ak'-  
reko duṛup'akana. <sup>3</sup>Ona iate jāhā-

nak'geko metape, onako sanam  
do kamipe ar dohoepe, menkhan  
onkoak' kami leka do alope kamia;  
ente roṛ doko roṛgea, menkhan  
bako puraua. <sup>4</sup>Hamal bojhakoko  
tola, ar hoṛkoak' tarenreko ladea,  
menkhan ako do kaṭup'te hō ona  
bako laṛao legaea. <sup>5</sup>Onko do  
sanam kamiko kamiyeda hoṛko  
then nel ocok' laḡit'; ente akoak'  
dik'sa mandoliko laṭuaia, ar akoak'  
kicric' aḍi tirit'ko daṣia. <sup>6</sup>Bhojkore  
laha thāi, sunagokore laha duṛup'-  
ak', <sup>7</sup>hat' bajarkore jōnar ocok' ar  
hoṛko then guru men ocok'geko  
baṣutak'kana. <sup>8</sup>Menkhan ape do  
guru alope num ocok'a; ente mit'  
goṭengeae aperen guru do, ar ape  
do jotope boeha kana. <sup>9</sup>Ar dhartire  
aperen baba mente okoe hō alope  
metakoa; ente mit' goṭengeae  
aperen Baba do, uni sermare me-  
naeic'ge. <sup>10</sup>Ar aḥ'yurko hō alope  
num ocok'a; ente mit' goṭengeae  
aperen aḥ'yuric' do, metak'me,  
Maṣige. <sup>11</sup>Ape modre maraṇic' do  
aperen sap'dap'ic'e hoyok'ma. <sup>12</sup>Ar  
jāhāe ac'teye usulok', uni doe copot'  
ocok'a, ar jāhāe ac'teye copodok',  
uni doe usul ocok'a.

## Phasiara ko rean

13 Hae, ape soster baḍaeko ar  
Phaṛisiko, phaṣiarako do, ente ape  
do hoṛko samañre serma rajpe siñ  
eset'et'kana. Ape hō bape bolok'-  
kana, ar bolok'kanko hō bape bolo  
ocoakokana.

22:37 = Deut. 6:5      22:39 = Lev. 19:18

22:44 = Ser. 110:1      23:5 = Math. 6:1; Num. 15:38; Deut. 6:8

23:11 = Math. 20:26-27; Mark. 9:35, 10:43-44; Luk. 22:26

23:12 = Luk. 14:11, 18:14

14 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do ente randi maejiukoak' orak' duarkope jom u Jareda, ar hor beda ho jhal jhalpe koejona; onate ape do barti sajaiok' hukumpe nama.

15 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente mit' hor celaye lagit' jalapuri ar ope darā acureda, ar celae hoelenre ape khon dofrage norokren hoponpe hoe ocoyedeā.

16 Hae, ape kārā ak'yurko, onepe menet', jāhāe hor mundil nūtumteye kirialen khan, cet' hō bañ kana, menkhan jāhāe hor mundil reak' sona nūtumteye kirialen khan, uni doe dayikok'a. <sup>17</sup>E lelha ar kārāko, okatak' marāna, sona se sonae sonotket' mundil? <sup>18</sup>Arpe mena, Jāhāe hor pind nūtumteye kirialen khan, cet' hō bañ kana; menkhan jāhāe hor ona cetanre menak' samanak' nūtumteye kirialen khan, uni doe dayikok'a. <sup>19</sup>E kārāko, okatak' marāna, samanak' se samanak'e sonotet' kan pind? <sup>20</sup>Ona iate jāhāe pind nūtumteye kiria'kan, uni do ona nūtumte ar ona cetanre menak' sanamak' nūtumteye kiria'kana. <sup>21</sup>Ar jāhāe mundil nūtumteye kiria'kan, uni do ona nūtumte ar onare tahenkanic' nūtumteye kiria'kana. <sup>22</sup>Ar jāhāe serma nūtumteye kiria'kan, uni do Isorak' singhason nūtumte ar onare durup'akanic' nūtumteye kiria'kana.

23 Hae, ape, soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente

podina, muhri ar jira reak' gel hatin khon mit' hatin dope emeda, menkhan an reak' asol asolak' ko dope bagiakawada, metak' me, bicar, māyā ar patiar; noako kak' mi ar onako alo bagikak' lek tahēkanta-pea. <sup>24</sup>E kārā ak'yurko, sikric' dope chakao gidiyedeā, menkhan ut' dope ut' got'kaekana.

25 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente baṭi ar thari reak' bahretet' dope saphayeda, menkhan bhiritet' do lulut ar bin-sambraote perecakana. <sup>26</sup>E kārā Phariṣi, baṭi reak' bhiritet' sapha marānime, jemon ona reak' bahretet' hō saphak'.

27 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente potao pondakat' kobar lekanape, one onako bahre ma moijge nelok'kan, menkhan bhiri do goc' hor'koak' jan ar sanam lekan besaphawak' te perecakana. <sup>28</sup>Onkage ape hō bahre do hor'ko then dhorrom mape nelok'kan, menkhan bhiri do phasiara ar bedhoromtepe perecakana.

### Phasiara kore bicar

29 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente nabikoak' topakope toleda ar dhorromkoak' kobar dhirikope sajaodeā. <sup>30</sup>Arpe meneda, Aboren hapramko bidalre barebon tahēlen khan, nabikoak' māyām joroere ohobon selet'lena. <sup>31</sup>Onate apnar reaṅge gohape emeda, nabikoko khunlet' koren hopon kanape

mente. <sup>32</sup>Ma endekhan aperen hapramkoak' paila perec'kak'pe. <sup>33</sup>E biñko, karinañginkoren hopon, norok reak' bicar khon cekatepe ñir bañcaok'a? <sup>34</sup>Ona iate ñelpe, in do nabiko ar akilanko ar soster badaeko ape then in kolet'koa; onko modre adom dope goc'koa arpe kruskoa, ar onko modre adom do apeak' sunagokorepe kodrakoa, ar nagraha nagrahape khedkoa; <sup>35</sup>jemon dhartire jorakan sanam dhorom mayam apere paraok', dhorom Abel reak' mayam khon Barakhia hopon Sakaria reak' mayam habic', one uni mundil ar pind talarepe khunlede. <sup>36</sup>Sarigen metapekana, noako jotoge noa bidalrenkore paraok'a.

## Jerusalem lagit' Jisuak' dular

<sup>37</sup>E Jerusalem, E Jerusalem, nabiko gogoc'ic' ar am then kolko dhirite titiñic', tin dhao amren hoponko har samtaokon menwana, sim enga ac'ren hoponko phakrak' latarreye guñgut'ko leka, menkhan ape do bape rebenena. <sup>38</sup>Nelpe, apeak' orak' do ape lagit' ujarge bagi otok'kana. <sup>39</sup>Enten metapekana, nit khonak' ado bangepe neleña auripe men habic', Bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' do.

## Mundil dhandhaserok' rean

**24** Ar Jisu do odokente mundil khone calak'kan tahékana, khan uniren cela mundil reak' benaoak' uduk'ae lagit' uni thenko hec' sorena. <sup>2</sup>Menkhan uni doe roñ ruarat'koa, Noako joto bape ñeleda? Sarigen metapekana, nonde do mit' dhiri ho etak' dhiri cetanre bange bagi ocok'a okatak' ban chadao nurhak'.

## Besuluk ar santao rean

<sup>3</sup>Ar Jaitun burureye durup'akan tahékan jokhec' celako do eskarre uni then hec' sorenteko menkeda. Laialeme, noako do tis hoyok'a, ar amem seterok' reak' ar jug mucadok' reak' cinha do cet' hoyok'a? <sup>4</sup>Jisui roñ ruarat'koa. Men sontorok'pe, jemon okoe ho aloko bulaupe. <sup>5</sup>Ente adi hor in nutumte hec' kateko mena, in kanan Masi do, ar adi hor'ko bulaukoa. <sup>6</sup>Larhai ar larhai reak' udukoape anjoma; men, alope bilbilauk'a, ente noako hoyok' do jarugea, menkhan mucat'tet' do auriak'a. <sup>7</sup>Ente mit' jat do etak' jat uparte ar mit' rajosti do etak' rajosti ruparteko tengona; jaega jaegare akal hoyok'a ar ot laaok'a. <sup>8</sup>Noako sanam do bedon reak' etohop'ge. <sup>9</sup>Unre santaope lagit'ko soprotpea arko goc'pea, ar ape do in nutumte sanam hor'ko thenpe kurud ocok'a. <sup>10</sup>Unre adi hor'ko takijok'a arko sopoprot'a arko kupurudok'a. <sup>11</sup>Adi utar ere nabik'

koko teŋona ar aema hoŋko bulaukoa. <sup>12</sup>Ar bedhoromge baḍok'te ḍherkoak' dulaj do reaŋok'takoa. <sup>13</sup>Menkhan mucaṭ' haḍic' teŋo tarhaok'ic'. unigeye baŋcaok'a. <sup>14</sup>Ar rajosti reak' noa bhage sombat do goṭa dhartire porcarok'a sanam jaṭko laḡit' goha nūtumte, ar enkhante mucaṭ' do hoyok'a.

### Ujaṭ reak' hirkhaḡak'

15 Onate ujaṭ reak' hirkhaḡak'. okatak' Daŋiel naḍi hotete roḡen, sonot jaegare teŋoakanpe ṇellere (paṛhaok'ic'e moneak'ma), <sup>16</sup>unre Jihudaṛe taheŋko do buruteko niraonjima; <sup>17</sup>chatre menaEIC' do ac' oraḡ' khon jāhānak' idi torae laḡit' aloe āṛgonma, <sup>18</sup>ar khetre menaEIC' do ac'ak' oyonak' idi laḡit' aloe ruṛma. <sup>19</sup>Menkhan onako dinre bharti hoṛmoko ar gidra nunuakokankore do hae hae. <sup>20</sup>Ado koejoŋpe jemon apeak' niraonj do rabaŋ dinre se jiraḡk' māhāre alo hoyok'tape. <sup>21</sup>Ente unre do maraŋ okoc' santao hoyok'a, onkanak' do dharti etohop' khon nit haḍic' baŋ hoeakana, ar ar do baŋ hoyok'a. <sup>22</sup>Ar onako din alo khaṭolen khan honaŋ cele manwa hō ohoko baŋcaolena; menkhan bachaoko iate onako din do khaṭok'a. <sup>23</sup>Unre jāhāeko metape khan, Nelpe, Maṣi do nonde menaea, se, nondege, alope paṭia-

uk'a. <sup>24</sup>Ente eṛe Maṣik'ko ar naḍik'koko upelok'a, ar maraŋ cinḡa ar hahaṛawak'ko uduga jemon hoe daṛeak' khan bachaoko hōko bulauko. <sup>25</sup>Nelpeŋ laḡi lahaakawat'pea. <sup>26</sup>Onate jāhāeko metape khan, Nelpe hahanarre menaea, alope oḍok calak'a; se Nelpe, bhitarre menaea, alope paṭiauk'a. <sup>27</sup>Ente cet' leka bijli do purub khon oḍokok'te paḍhim haḍic' malkao calak'a, ona lekage Manwa Hopon reak' seṭerok' hō hoyok'a. <sup>28</sup>Jāhārege māri ŋdege gidi hōko jarwak'a.

### Manwa Hopon reak' seṭerok'

29 Ar onako din reak' santao tayomge siŋ cando doe nūtok'a ar ninda cando do bae terdeja; ipilko do serma khonko nūrok'a, ar serma reak' daṛeko do daldalao-k'a. <sup>30</sup>Ar unre Manwa Hopon reak' cinḡa sermare ṇelok'a, dhartiren sanam guṣtirenko do koṛamko ceṭagok'a, ar Manwa Hopon do aḍi dare ar ṭhonokante serma rimilkote hijuk'kanko ṇelea. <sup>31</sup>Ar uni do ac'ren dutko sakwa reak' āṭ saḍeateye kolkoa, ar onko do ponon senak' hoe khon, serma reak' mit' mucaṭ' khon eṭak' mucaṭ' haḍic', uniren bachaokoko aḡu jarwako.

24:13 = Math. 10:22      24:15 = Dan. 9:27, 11:31, 12:11

24:17-18 = Luk. 17:31      24:21 = Dan. 12:1; Joh. Sod. 7:14

24:26-27 = Luk. 17:23-24      24:28 = Luk. 17:37

24:29 = Jes. 13:10; 34:4; Jehes. 32:7; Joel. 2:10, 31, 3:15; Joh. Sod. 6:12-13

24:30 = Dan. 7:13; Sek. 12:10-14; Joh. Sod. 1:7

## Loa dare khon sikhaua

32 Loa dare khon phentet' cet'-joŋpe. Ona reak' đar balekate onare sakam sagenlenrepe bađaea niron din do sorakana mente. <sup>33</sup>Onkage ape hō noako jotope ñellere bađaepe, uni doe sorakana, hē, đuar ðhenge <sup>34</sup>Sarigeñ metapekana, noako joto auri hoyok' hābic' noa piřhirenko do ohogeko parom cabalena. <sup>35</sup>Serma ar ot do cabak'a, menkhan iñak' kathako do ohoge cabalena.

## Din ar ghuri bak'đaeic'

36 Menkhan ona din ar ghuri reak' do okoe hō bako bađaea, sermaren dutko hō bañ ar Hopon hō bañ; Baba eskargeye bađaea. <sup>37</sup>Ar cet'leka Noah reak' dinkore hoelena, onkage Manwa Hopon reak' seterok' hō hoyok'a. <sup>38</sup>Ente cet'leka đuba dak' lahare, Noah jahajre auriye bolok' din hābic' horkoko jom ñūiet'kan, arko baħu jawāeok'kan arko goñakokan tahēkana, <sup>39</sup>ar đuba dak' hec'kate onko joto auriye aħu idiko hābic' bako bađaelak'a, onkage Manwa Hopon reak' seterok' hō hoyok'a. <sup>40</sup>Unre bar hoř gođarekin tahena, mit' doe idi ocok'a ar mit' doe bađi oħok'a; <sup>41</sup>barea maejiu jantekin ririt'a, mit' doe idi ocok'a ar mit' doe bađi oħok'a.

42 Onate jagwarakae takenpe, ente bape bađaea oka hilok' aperi Probhui hijuk'a. <sup>43</sup>Menkhan noa

bađaepe, ořak' kisāre bađaele khan oka pohor kombroe hijuk'a, enđekhan jagwarteye tahēkok'a ar ac'ak' ořak' do ohoe bhugak' ocolea. <sup>44</sup>Ona iate ape hō sapraoakan hoř hoyok'pe, ente bape hudiset'kan ghurige Manwa Hopon e hijuk'a.

## Paťiar ar bepaťiar golam reañ

45 Okoe kanae enđekhan uni paťiar ar budan golam do, one okoe ac'ren do guti kařriko okte machare jomak' emakoa mente ac' gharoñjrenko cetanreye dohokede? <sup>46</sup>Bħagangeae uni golam do, one uni kisārtet' onkayet'kane hec' ñame. <sup>47</sup>Sarigeñ metapekana, ac'ak' joto menak'taeak'ko cetanreye dohoyea. <sup>48</sup>Menkhan uni bařic' golam ac'ak' monereye menle khan, lnren kisāř doe bilomeda, <sup>49</sup>ar ac' soñgeten gutiko dadale ehob, ar bulok'ko tuluc'e jom ñūle khan, <sup>50</sup>enđekhan uni golamren kisāre hijuk'a uni bae ñel horet' dinre ar bae bađaeyet' ghurire, <sup>51</sup>are mak' pařagea ar phařiarako tuluc' uniak' bakhrae nitaea; onđe do rak'joñ ar togoc' đak'ta hoyok'a.

## Tetre kuřiko reañ phen

**25** Unre serma raj do gel tetre kuřiko lekak'a, one onko akoak' diuheante jāwāe dak'ramko ođok calaen. <sup>2</sup>Onko modre mōřē gořen do lilhi ar mōřē gořen do

24:37 = Gen. 6:5-8  
25:1 = Luk. 12:35

24:39 = Gen. 7:6-24

24:43-44 = Luk. 12:39-40

budanko tahēkana. <sup>4</sup>Lihiko do ente diuhe mako idi torawange menkhan sunum do bako idi toralak'a, <sup>4</sup>menkhan budanko do akoak' diuhe salak' cukak're sunum hōko idi torawana. <sup>5</sup>Ado jāwāeye bilamente jotoge dudrumket'koa arko japit'keda. <sup>6</sup>Khan tala ninda jokhec' guhaṛ hoé got'ena, Hani jāwāe daraekana, ma oḍok hijuk'pe darame laḡit'. <sup>7</sup>Unre onko joto tetre kuri beret' ente akoak' diuheko jutkeda. <sup>8</sup>Ado lilhiko do budankoko metat'koa, Den apeak' sunum haṭinaḡepe, ente aleak' diuheko do iṛijok'kana. <sup>9</sup>Menkhan budanko doko roṛ ruṛakeda, Ohoa, ale ar ape laḡit' do oho con kulaulen, boron ak'krinko then senkate kiriṇ aḡujonpe. <sup>10</sup>Ado kik'rinko senakan tahēkanrege jāwāe doe seterena, ar sapraoko do uni sāote bapla oraḡ'teko boloyena, ar silpiṇ do siṇena. <sup>11</sup>Tayomte onko sarec' tetre kuṇ hōko hec'ena, arko menkeda, E Probhū, E Probhū, de jhic'aleme. <sup>12</sup>Menkhan uniye roṛ ruṛat'koa, Saṛigen metapekana, baṇ oromet'pea. <sup>13</sup>Ado jagwarakae bare taheṇpe, ente dintet' do bape baḡaea ar ghuṛitet' hō baṇ.

## **Dhon jima akawat'ko pea guti reaṇ**

14 Ente ona do mit'ten hoṛ leka, okoe etak' disomte calak' jokhec' ac'ren golamko hoho jarwakate tahēkantaeak'e jima oṭoaṭ'ko. <sup>15</sup>Mit' hoṛ do mōṛē mon ṭakae emadea, mit' hoṛ do bar mon, ar mit' hoṛ

do mit' mon, mimit' hoṛ apan aṇin daṛe leka; ado etak' disomteye calaoena. <sup>16</sup>Ado mōṛē mon ṭakae ṇamlet'ic' doe sen hot'ena, ar pher beparkate ar mōṛē mon ṭakae labkeda. <sup>17</sup>Onkage bar mone ṇamlet'ic' hō ar bar mone labkeda. <sup>18</sup>Menkhan mit' mone ṇamlet'ic' do senkate ote la gaḡakeda ar ac'ren kisāṛ reak' ṭakae topa okokada. <sup>19</sup>Aḡi din tayomte onko golamren kisāṛe hec'ena, ar onko tuluc'e lekha jokhakeda. <sup>20</sup>Ado mōṛē mon ṭakae ṇamlet'ic' do hec' sorente ar mōṛē mon ṭaka aḡu darakateye menkeda, E Probhū, mōṛē mon ṭakam jima wadiṇa, nōk'ōe arhō mōṛē mon ṭakan labalada. <sup>21</sup>Uniren kisāṛe meta dea, Besakadam, E bhage ar paṭiaṛ golam, thoṛawak're paṭiaṛen tahēkana, aḡi okoc'ak'ko cetanreṇ dohokama; <sup>22</sup>amren kisāṛ reak; ṛasḡare bolok'me. Bar mon ṭakae ṇamlet'ic' hō hec' sorenteye menkeda, E Probhū, bar mon ṭakam jima wadiṇa, nōk'ōe arhō bar mon ṭakan labakada. <sup>23</sup>Uniren kisāṛe meta dea, Besakadam, E bhage ar paṭiaṛ golam, thoṛawak're paṭiaṛem tahēkana, aḡi okoc'ak'ko cetanreṇ dohokama; amren kisāṛ reak' ṛasḡare bolok'me. <sup>24</sup>Ado mit' mon ṭakae ṇamlet'ic' hō hec' sorenteye menkeda, E Probhū, baḡaeakat'me tahēkanāṇ aṭ hoṛ kanam; bam erlet' thenak'em ire da ar bam chitiaulet' thenak'em samtaoeda. <sup>25</sup>Adon botorena, ar amak' mit' mon ṭaka do otreṇ topa okokada; nōk'ōe netam. <sup>26</sup>Menkhan kisāṛtet'e roṛ ruṛadea,

E baric' ar asañpođa golam, bađaekan tahēkanam bañ erlet' thenak' in ireda ar bañ chitiaulet' thenak' in samtaoeda? <sup>27</sup>Endekhan inak' taka beñkre con bajsaukak' lek tahēkantam, ar hec'kate in do inak' taka sud salak' in namkeka honañ. <sup>28</sup>Ma ona mit' mon taka uni then khon hataope ar gel mon taka menak'tae hor emaepe. <sup>29</sup>Ente menak'tae mimit' hor doe em ocok'a ar sarerok'taea, menkhan banuk'tae hor do jāhānak'ge menak'tae, ona hō uni then khon rejogok'a. <sup>30</sup>Ar uni okođa golam do bahre nūtre ođok gidikaepe; onde do rak'jon ar togoc' đak'ta hoyok'a.

## Ses Bicar

31 Menkhan Manwa Hopon ac'ren sanam dutko sāote ac'ak' thonokreye hec'lenre, uni do ac'ak' thonok reak' singhasonreye durup'a. <sup>32</sup>Ar uni samanre sanam jatrenkoko jarwa ocok'a, ar hor khon hor begarkoa, gupiyic' meromko khon bhidikoe begarko leka. <sup>33</sup>Bhidiko do ac' etom sec'reye dohokoa ar meromko do koñe sec're. <sup>34</sup>Unre Raj do ac' etom sec'renkoe metakoa, Dela hijuk'pe, ape Apuñe bhorakawat'peko, dharti rek'het' khon tearakawat'pe rajosti ađidarijonpe. <sup>35</sup>Ente reñgec'lediña ar jomak'pe emadiña; tetanlediña arpe nū ocolediña; upriañ tahēkana arpe goras sāohalediña; <sup>36</sup>langat in tahē-

kana arpe kicric'lediña; rualeñañ arpe hirilediña; hajotreñ tahēkana ar in thenpe senlena. <sup>37</sup>Unre dhoromko doko roř ruřa, E Probhu, tis bañ reñgec'et'me neltele jom ocolet'me, se tetanet'me neltele nū ocolet'me? <sup>38</sup>Ar tis bañ upriā nellet'metele goras sāohalet'me, se langat nellet'metele kicric'let'me? <sup>39</sup>Ar tis bañ ruak' se hajotre nelte am thenle senlen? <sup>40</sup>Ado Raje roř ruřakoa, Sarigeñ metapekana, tinak' noko inren hudiñ utar bokonko modre mit' horpe nonkawade, unak' ingepe onkawadiña. <sup>41</sup>Onakate onko koñe sec'renkoe metakoa, Menape sarapanko, do in then khon calak'pe Soetan ar uniren dutko lagit' tearak jaejug señgelte. <sup>42</sup>Ente reñgec'lediña ar jomak' bape emadiña; tetanlediña ar bape nū ocolediña, upriañ tahēkana ar bape goras sāohalediña; langat in tahēkana ar bape kicric'lediña; ruā haso ar hajotreñ tahēkana ar bape hirilediña. <sup>44</sup>Unre onko hōko roř ruřa, E Probhu, tis bañ reñgec'et'mekan se tetanet'mekan, se upriā, se langat, se ruak', se hajotre nelkate bale sap'sorat'me? <sup>45</sup>Unreye roř ruřakoa, Sarigeñ metapekana, tinak'ge noko inren hudiñ utarke modre mit' hor bape nonkawade, unak'ge in hō bape onkawadiña. <sup>46</sup>Khange noko do jaejug sajaiteko calak'a, menkhan dhoromko do jaejug jionte.

25:29 = Math. 13:12; Mark. 4:25; Luk. 8:18

25:30 = Math. 8:12, 22:13; Luk. 13:28      25:31 = Math. 16:27, 19:28

25:46 = Dan. 12:2



## Jisu goje rean misribat

**26** Ado Jisu noako sanam ka-thae mucat'ket' khan, ac'ren celakoe metat'koa, <sup>2</sup>Badaegeape barsin khange senparom porob hoyok'a, ar Manwa Hopon do krus ocok' lagit'e soprot ocok'a.

<sup>3</sup>Unre maran naekeko ar disom hokorem murubiko do Kaeaphako metae maran naekeak' dongolreko jarwayena, <sup>4</sup>arke cepet'ena jemon bondhekte Jisuko sabe arko goje. <sup>5</sup>Menkhanke menkeda, Porobre do alo, bankhan disom hoko talarre gulmal hoe botec'kok'a.

## Maejiu sunume ojok'ade

<sup>6</sup>Ado Jisu Bethaniare murhuc'jom Simonak' orak'reye tahekanre, mit'ten maejiu alabastar cukak're adi damanak' mahkaok' sunumante uni thene hec'ena, <sup>7</sup>ar jojome durup'akan tahekan jokhec' bohok'reye duladea. <sup>8</sup>Menkhan celako do ona nelkate edreyenteko menkeda, Cedak' noa bharabhat do? <sup>9</sup>Ente noa do adi damte con akriin'kok' ar rengec' orec'ko emkeko. <sup>10</sup>Jisu do ona badaekateye metat'koa, Maejiu cedak'pe duk ocoyekanana? ente in lagit' besak'e kamiakada. <sup>11</sup>Ente rengec' orec'ko ma jaoge menak'kotape, menkhan in do jaoge banugintapea. <sup>12</sup>Ente nui noa mahkaok' sunum inak' hormoreye duladin do topak' sapraoin lagit'e onkakeda. <sup>13</sup>Sarigen metapekana, gota dhartire jaharege noa

bhage sombat porcarok', nuiye kamiakat'ak' ho disaye lagit' lai torak'a.

## Jehuda Jisui soprote lagit'

<sup>14</sup>Unre Jihuda Isakariotko metae, gel barko modren mit' hor, maran naekeko then senkateye menkeda, <sup>15</sup>Tinak'pe emana unin soprotape khan? Onko do pe gel takako lekhawadea. <sup>16</sup>Ado un khonge ate nam barayet' tahékana soprote lagit'.

## Senparom Bhoj

<sup>17</sup>Ar bin-tarianak' pitha porob reak' pahil hilok' celako Jisu then hec' sorkateko kulikedeade, Senparom bhoj jom lagit' okarele toenatama mentem menjonkana? <sup>18</sup>Uniye menkeda, Nagrahate phalna then senkate metaepe, Gurui meneda, Inak' okte do sorakana; am then inren celako tuluc' senparom bhoj in joma. <sup>19</sup>Ado celako Jisui hukumat'ko lekakedako ar senparom bhojko tearkeda. <sup>20</sup>Ar ayup'en khan gel barko tuluc' jojome durup'ena. <sup>21</sup>Arke jojomkan tahekanreye menkeda, Sarigen metapekana, ape modren mit' hore soprotina. <sup>22</sup>Onko do adiko mondukena ar eke ekete metaeko ehopena, In do ohoge, Probhu. <sup>23</sup>Uniye roj ruarkeda, in tuluc' khorare ti topoke'ic' unigeye sap'ocoña. <sup>24</sup>Manwa Hopon mae calak'kan, ac' reak' olakan lekage; menkhan uni horre do hae hae,

26:2 = Exod. 12:1-27

26:7 = Luk. 7:37-38

26:11 = Deut. 15:11

26:15 = Sek. 11:12

26:23 = Ser. 41:9

one okoe hotete Manwa Hopone soprot ocok'kan; uni hor do aloe janamlen khange honan boge hoekok'taea. <sup>25</sup>Ado soprotekanic' Jihudai roꝛ ruar'keda, In do ohoge, guru. Metadeae, Amgem menakada.

## PROBHU Kedok'

26 Ar onkoko jojomkan tahēkanre Jisu do pithai halankeda, ar bhorat'eye kecak'keda, ar celako emat'koteye menkeda, Ne atante jompe; noa do inak' hormo kana. <sup>27</sup>Ar baꝛi halankate ar gun manao joharkateye emat'koa, metat'koe, Ne noa reak' nūipe sanamko; <sup>28</sup>ente noa do bondobos reak' inak' māyām kana, oka aꝛi hor nūtumte jorok'kan kai ikak' lagit'. <sup>29</sup>Ar in metapekana, Nit khonak' darkha jo reak' do baŋgeñ nūia ona din hābic', one unre hapen ape sāote Apuñak' rajre nawanak' in nūi. <sup>30</sup>Ado sarhao sereñkate Jaitun buruteko oꝛok calaoena.

## Patrasak' nurok'e laꝛi lahaet'

31 Unre Jisui metat'koa, Nia nin-da ape jotoge inrepe takijok'a; ente olakana, Gupiyic' in magea ar kharren bhidikoko chirchaturok'a. <sup>32</sup>Menkhan inin jiwet' beredok' tayomdo ape lahate Galilteñ calak'a. <sup>33</sup>Patras doe roꝛ ruar'adea, Jotoko amreko takic'lenre hō, in do tis hō ohogeñ takic'lēna. <sup>34</sup>Jisui metadea, Sarigeñ metamkana, niā nin-dage sim sanḍi aꝛiryē ragre pe

dhaoem bañeña. <sup>35</sup>Patrase metadea, Am sāote gujuk' hoyok'tiñre hō ohogeñ bañlema. Ar onka leka joto celageko menkeda.

## Jisu Gethsemanere

36 Unre Jisu do onko tuluc' Gethsemaneko metak' jaegate senkate celakoe metat'koa, Nonde durup' hatarok'pe, hande senkate aꝛiñ koejoñ hābic'. <sup>37</sup>Ar Patras ar Sabdaeren hoponkin idi torakate bhabnak' ar dhak dhakaok'e ehopeña. <sup>38</sup>Khane metat'koa, Gujuk' dākhil jiwi lok'kantiña; nondege tahepe ar in tuluc' jagwarakae tahepe. <sup>39</sup>Ado sen laha nōk'kate taberenteye koekeda, E Apuñ, hoe dareak' khan noa baꝛi do in then khon calao paromok'ma; enrehō inin menjoñkan leka do bañ, bickom amem menjoñkan leka baꝛe hoyok'ma. <sup>40</sup>Khan ac'ren celako then hec'kate japit'akat'e namket'koa, ar Patrase metadea; in tuluc' mit' gharī hō bape jagwar dareada? <sup>41</sup>Jagwarakae tahepe ar koejoñpe jemon biḍaure alope bolok'; jiu ma ente kharage, menkhan jel do nijorgea. <sup>42</sup>Arhō dosar dhao senkateye koekeda, E Apuñ noa baꝛi in then khon bañ parom calao dareak' khan begor onāñ nūite, amak' mone leka baꝛe hoyok'ma. <sup>43</sup>Ado arhō japit'akat'e hec' namket'koa, ente onkoak' mēt' do jhap jhapok'kan tahēkantakoa. <sup>44</sup>Ar baꝛi oꝛoat'kote arhō tesar dhao senkate inā katha menkate-

26:28 = Exod. 24:8; Jiri. 31:31-34

26:32 = Math. 28:16

26:31 = Sek. 13:7

geye koekeda. <sup>45</sup>Khange celako then hec'kateye menkeda, Ma nitok' do japidpe ar jira'ujonpe; nelpe, seterena ghuri do, Manwa Hopon do Kai hor'koak' tireye soprot ocok'kana. <sup>46</sup>Ma beret'pe, me delabon calak'a; nelpe, soprot-edi'kanic' doe sorakana.

## Jisu ko giriptare kan

47 Ar uniye roro'kan tahēkan jokhec'ge, nelpe, Jihuda onko gel barko modren mit' ho'e hec'ena, ar uni tuluc' adi gadel hor' tarware ar mutakante maran' naekeko ar disom hor'koren murubiko then khon. <sup>48</sup>Ar sap' ok'coic' do mit'tec' ok'rom cinhai emat'ko tahēkana, banma, jāhāetak' geñ cok'ae, uni kangeae; uni hatepe. <sup>49</sup>Ar Jisu then hec' got'ente'ye menkeda, Johar, guru; are cok' cok'adea. <sup>50</sup>Jisu doe metadea, E gate, okatak' lag-it'em hec'akan, ona onkaeme. Khange hec' sorente jhu'iaukedeteko hatkede. <sup>51</sup>Ar nelpe, Jisu so'ngeten mit' hor' do ti tiarkate ac'ak' tarware boc'kate maran' naekeren gutiye uyuk'adea ar luture heseket'taea. <sup>52</sup>Unre Jisui metadea, Amak' tarware do ona reak' jaegatet're bhorao ru'arkam, ente tarware sasap'ko do jotoge tarwareteko no'atok'a. <sup>53</sup>Sem bujha'ueda Apuñ then ohon' koe darelea ar uni do nitge gel bar phad' khon barti' dut in' thene kolkeko? <sup>54</sup>Cekate endekhan sosterko reak' do puraukok'a, banma, nonka hoyok' do jarur'gea? <sup>55</sup>Ina' ghurige Jisu

do gadel hor'koe metat'koa, Daku uparte leka tarware ar mutakante in' sasap'pe odok' hec'akana? Dinamge mundilre durup'katen cet'akokan tahēkana, ar bape sap'ledi'na. <sup>56</sup>Menkhan noa joto do hoeakana jemon nabiko reak' olak'ko purauk'. Khan joto celako bagiadeteko dar'keda.

## Jisu Baisi saman' re

57 Ar onko do Jisu hatkate maran' naeke Kaeapha thenko idikede, one okare soster badaeko ar murubikoko jarwa akan tahēkan. <sup>58</sup>Ar Patras do adi pharak pharakte maran' naekeak' dolan habic'e panja idikede, ar bhutri bolokate mucat' habic' nela mente caprasiko saote'ye durup'ena. <sup>59</sup>Ar maran' naekeko ar go'a maran' baisireno do Jisu uparte ere gohako nam bak'akan tahēkana goja mente. <sup>60</sup>ar bako namlak'a, aema ere gohako hec'enre ho. Sesre bar hor' hec'katekin menkeda, <sup>61</sup>Nui doe menakada, Isorak' mundil in' dhan' dhaser dareak'a ar pe ma'ha-tege onan' benao dareak'a. <sup>62</sup>Ado maran' naeke tengoyenteye kulikede, Cet' ho bam ro' ru'aret'kan do? Am uparte cet' goha nukinkin emet'kana? <sup>63</sup>Menkhan Jisu do hapegeye tahēyena. Ado maran' naekeye metadea, Jiwet' Isorreñ kiria' ocoyet'mekana, laialeme am do. Masi Isorren Hopon kanam se bai? <sup>64</sup>Jisui metadea, Amem menakada, arhoñ metape kana, Nit khon Manwa Hopon do Dare reak'

etomre durup'akan ar serma rimil-kote hijuk kanpe ñelea. <sup>65</sup>Khange marañ naeke do ac'ak' kicric' orec'-kateye menkeda. Isore henosta akawadea; gohako reak' ar cet' jarurabonkana? Nitge henosta mape añjomket'; <sup>66</sup>cet'pe bujhaue-da? Onkoko menkeda. Goç' ocok' lek kanae. <sup>67</sup>Khange mēt'ähäreko thoadea, arko kilaukedeadea, ar adomko do thapakédeteko menkeda, <sup>68</sup>Mase bhaoaleme, Maši, okoeye kuhauket' mea?

## Patras Jisui bañe kan

<sup>69</sup>At Patras do bahre recäreye durup'akan tahëkana; khange mi'ten kamri' uni then hec'kateye metadea, Am hō Galilren Jisu tuluc'em tahëkana. <sup>70</sup>Menkhan uni do jotoko samañre bañket'teye menkeda, Bañ baðaea cet' com roret'. <sup>71</sup>Ado duara thene oðok senan khan etagic' kamri' uni ñelkate onðenkoe metat'koa; Nui hō Nasaretren Jisu tuluc'e tahëkana. <sup>72</sup>Uni do arhō kiriayente ye bañkeda, Uni hoj do baðae hō bañ baðaeakadea. <sup>73</sup>Mit' għari tayomte onðe teñgoakanko hec' sorkate Patrasko metadea, Khañige am hō onko modren kangeam, ente amak' ucran hōe sodoret'mea. <sup>74</sup>Khange sarapok' ar dibok'e ehop'ena, Uni hoj do baðae hō bañ baðaeakadea. Khange sañ-mente sim sandiye rak' got'keda. <sup>75</sup>Ar Patras do Jisuak' kathaë disakeda oneye menlet', Sim sandi

auriye ragre pe dhaoem bañeña. Ado bahrete oðok senente hūk hūke rak'keda.

## Jisu Pilat then ko idikede

**27** Ar setak'en khan jotō marañ naekeko ar disom horren murubiko Jisu uparteko cepet'ena uni gojea mente; <sup>2</sup>ar tolkateko idikede ar disom cak'laoic' Pilat thenko soprotkedeadea.

## Jehuda reak' mucat'

<sup>3</sup>Ar soprotkedeic' Jihuda do uni sajaiye reak' hukum oðokena menteye ñelket' khane kastaona. ar ona pe gel takā marañ naekeko ar murubiko then idi ruarkateye menkeda, <sup>4</sup>Kaiakadañ, miridos mājāmiñ joro ocoakat'te. Onkoko menkeda, Ona do cet' kantalea? Amge ñeljoñme. <sup>5</sup>Ado takā mundilre capat' gidikateye calaona, ar senkateye phaši goç'ena. <sup>6</sup>Ar marañ naekeko do ona takā halañ-kateko menkeda, Noa do dan sundukre dok'ho do oho ganleña, mājām reak' dam kan iate. <sup>7</sup>Ado solha mit'kate ona takate do kuñkal goðako kiriñkeda upriako topako lañit'. <sup>8</sup>Ona iate ona goða do teheñ hañic' mājām reak' goðako metak'kana. <sup>9</sup>Unre jirmia nabi hotete roñlen katha puruena, enkathae, Onko do pe gel takako hataokeda, uni damkedeic' reak' dam one Israel hoponko modrenkoko damlede, <sup>10</sup>ar kuñkal goða lañit' onako emkeda, Probhui batlaoadiñ leka.

## Jisu Pilat saman re

11 Ar Jisu do disom cak'laoiç' samanreya teñgoyena, ar disom cak'laoiç'e kulikede, Am do Jihudikoren raj kanam? Jisui menkeda, Amem meneda. <sup>12</sup>Ar maran naekoko ar murubikoko daraoadere cet' hõ bae roṛ ruarleda. <sup>13</sup>Khange Pilate metadea, Bām anjomeda tinak' tipak' am uparte gonako emeda? <sup>14</sup>Menkhan bae roṛ ruaradea, mit' katha reak' hõ bañ; onate disom cak'laoiç' aḍiye haharayena.

## Jisu do gujuk' sajai e namet'a

15 Porobre disom cak'laoiç' do horoko mit'ten kaḍiye arak' akokan tahēkana, jāhāetak'geko khoje. <sup>16</sup>Unre Barabbako metae mit'ten namdak kaḍiye tahēkantakoa. <sup>17</sup>Adoko jarwayen khan Pilate kuliket'koa, Okoetak' in arak'apepe namkana, Barabba se Maṣiko metae Jisu? <sup>18</sup>Enteye baḍaekan tahēkana hiska iateko soprotakadea mente.

19 Ar bik'çar durup'ak'reye durup'akan tahēkanre uniren orak' hor do kathae kol got'kada, Am do uni dhoromic' tuluc' cet' hõ alo tahentamma, ente tehen do kukmūte uni iate aḍi baṛiç' in dukena. <sup>20</sup>Ar maran naekoko ar murubiko do gadel horoko ramjauket'koa jemon Barabbako khoje ar Jisuko goje. <sup>21</sup>Ado disom cak'laoiç'e meta'koa, Nukin bar hor modre okoetak' in arak'apepe namkana?

Onkoko menkeda, Barabbage, <sup>22</sup>Pilate meta'koa, Endekhan Maṣiko metae Jisu doñ cekayea? Jotogeko menkeda, Krus ocok'mae. <sup>23</sup>Uni doe menkeda, Cedak', cet'e baṛiç'akada. Menkhan onko do bebaṛiç' hohoateko menkeda, Krus ocok'mae. <sup>24</sup>Ado Pilate nelket' khan cet' hõ bae dhejeda mente bickom artet'ge hulmaḷ hoyok'kana, gadel hor samanre dak' hataokate tiye abukena are menkeda, in doñ miridosgea noa māyām khon do; apege neljoṇpe. <sup>25</sup>Ar sanam horoko roṛ ruar'keda, Uniak' māyām do alere ar aleren gidrakore paṛaok'ma. <sup>26</sup>Khange Barabbae arak'at'koa, ar Jisu do kodra ocokateye soprotkeda kruskae laḡit'.

## Palton ko Jisu ko sirog aekan

27 Khan disom cak'laoiç'ren paltonko do dolante Jisu idikate goṭa palton khatarenko uni thenko jarwaket'koa. <sup>28</sup>Ado potorkedete jeṅget' arak' angropko horok'adea. <sup>29</sup>Ar janum reak' mukut galankate bohok'reko horok'adea, ar jomjome tire do chuci thengako sap'adea, ar uni samanre ikrumkate sirogateko metadea, Johar, Jihudikoren raj. <sup>30</sup>Arko thoadea ar ona chuci thenga hatao ruar'kate bohok'reko dal daladea. <sup>31</sup>Arko sirog barawade khan ona angrop potorkedete ac'ak' kicriç'ko horok'adea, ar krus ocok' laḡit'ko idikede.

## Jisui Kurusen

32 Arko ođok calak'kan jokhec' Simon nütumae Kureneren mit' hořko namkede, ar begariko sap'-kede, ar uniak' krus gok' idi lađit'.<sup>33</sup> Ar Golgothako metak' jaegako seřeren khan, metak' me Kħapri jaega then, <sup>34</sup>harhat' sisir bheñjanakat' darkha rasa nūi lađit'ko emadea, menkhan onae cakha aikauket' khan nūnū bae rebenlena. <sup>35</sup>Adoko kruskede khan gulibātkate uniak' kicri'ko hañinana; <sup>36</sup>ar onde duřup'-kateko hōrhokede. <sup>37</sup>Ar uniak' bohok' cetanre uniak' dos olak'ko baśaukada, NUI DO JISU, JIHU-DIKÖREN RAJ KANAE. <sup>38</sup>Ar barea đaku uni tuluc'kin krus ocoyena, mit' do etomre ar mit' do koñere. <sup>39</sup>Ar parom calak'kanko do akoak' bohok' ruku rukuatoko henostawadea, menkedako, <sup>40</sup>Eya mundil dhan dhak'seric' ar pe māhāte bek'-naoic'. ma am baře bañcaokok'-me; Isorren Hopon kanam menkhan, krus khon ārgonme.

41 Onkage marañ naekeko hō soster bađaeko ar murubiko salak' sirogadetoko menkeda, <sup>42</sup>Eřak'ko doe bañcaoket'koa, ac' do bae bañcao dařeak'kana. Israelkoren raj kanae, nitok' krus khone ārgo hijuk'ma, ado unirebon pañiauk'a. <sup>43</sup>Isorreye bhorsaakana, nit bařeये dōgema uniye kusiaekan khan, enteye menlet' coñ, Isorren Hopon kañañ. <sup>44</sup>Onkage uni sāotekin krus

ocolen đaku hōkin siřogaekan tahēkana.

## Jisuak' gujuk'

45 Ado tikin khon tarasiñ hañic' gođa disom nūtena. <sup>46</sup>Ar tarasiñ gan Jisu do ātteye hohokeda, Eli, Eli lama sabakthani, metak' me, E inren Isor, E inren Isor, cedak'em bađi giđiadiña? <sup>47</sup>Ar onde teñgoakanko modre adom hoř ona añjomkateko menkeda, Nui do Eliāi hohoaekana. <sup>48</sup>Ar onko modren mit' hoř do nīr sen got'ente mit'tec' spoñj hataokate sirkařeye topokeda, ar चुci theñgare gutukateye cepec'adea. <sup>49</sup>Arko doko menkeda, Hape nellegebon bañcaoe lađit' Eliāi hijuk'kana se bañ [Ar mit' hoř do borlome hataokeda ar kokhareye sobok'-kede, ar dak' ar māyām ođokena.] <sup>50</sup>Ar Jisu do arhō āt arañteye hohokeda khan jiwī ođok-entaea.

51 Khange, ñelpe, mundil reak' orwal do coř khon pheđ hañic' ořec'ente bar hañinema, ar ot do daldalaoena ar cañaniko parak'ena. <sup>52</sup>Ar koborko jhić'ena ar ađi utař jañit'akat' sonot hořkoak' hořmo beret'entakoa. <sup>53</sup>Ar uniak' jiwet' beret' tayom koborko khon ođok hec'kate sonot nagraheteko boloyena ar ađi hořko thenko nel ocoyena. <sup>54</sup>Ado subedar ar uni tuluc' Jisu horhoyedekan tahēkan-

27:34 = Ser. 69:21 27:35 = Ser. 22:18 27:39 = Ser. 22:7, 109:25

27:40 = Math. 26:61; Joh. 2:19 27:43 = Ser. 22:8 27:46 = Ser. 22:1

27:48 = Ser. 69:21 27:51 = Exod. 26:31-33

ko do ot laꝛao ar onako hoyok'-kanak' nelkate bebaꝛic'ko botorena arko menkeda, Saꝛige nui do Isorren Hopone tahēkana.

55 Ar onde do pharak khon nelkan aema maejiuko tahēkana one onko Galil khon Jisuko paꝛjaakade tahēkan arko sap'soraekan tahēkan, onko modre Magdalaren Maꝛiame tahēkana, Jakob ar Josephtekinren engat Maꝛiam ar Sabdae hopontekinren engat.

### Jisuko topakede

57 Ar ayup'en khan Joseph nutumae Arimathiaꝛen mit'ten kisāꝛ hore hec'ena, one uni ac' hō Jisu thene celaakan tahēkan. <sup>58</sup>Uni do Pilat then senkate Jisuk' māꝛiye koekede. Ado Pilate hukumkeda ona emae lagit. <sup>59</sup>Ar Joseph do māꝛi hataokate sapha musna kicꝛic'teye poꝛomkeda, <sup>60</sup>ar caꝛanire kholaoakat' ac'ak' nawa koborreya dohokada, ar kobor duarre mit'tec' maraꝛ okoc' dhiri gudꝛau agukateye calaoena. <sup>61</sup>Ar Magdalaren Maꝛiam ar etagic' Maꝛiam do onde kobor mohnda muhndirekin duꝛup'akan tahēkana.

### Topa then papahako

62 Ado dosar hilok', metak'me, sapꝛaok' din tayom hilok', maraꝛ naekeko ar Phaꝛisiko do Pilat then sen jarwakateko menkeda,

<sup>63</sup>Hujur, disakedale, nui buk'lauc' do jiwet'e tahēkanreya menleða, Pe māhā khangeꝛ jiwet' beredok'a mente. <sup>64</sup>Onate hukumme jemon kobor do pe māhā hābic' kajakte horhok', baꝛkhan uniren cela hec'-kateko kombꝛo idi botec'kea ar disom hoꝛko laꝛiako goꝛ'ko khone jiwet' beret'ena mente, ar sesak' bulau do pahilteak' khon artet' baꝛic'ge hoyok'a. <sup>65</sup>Pilate metat'koa, Paꝛhako menak'kotapegea; senkate badae bhor kajakpe. <sup>66</sup>Onko do senkate dhiri chapat'te pahako lagaete topako kajakkada.

### Jisui Jiwet' beret'en

**28** Ado jiraꝛuk' māhā tayom, hap-ta reak' pahil din paha poho jokhec', Magdalaren Maꝛiam ar etak' Maꝛiam topa nel lagit'kin hec'ena. <sup>2</sup>Khan nelpe. aꝛi aꝛ' ot laꝛaoena, ente Probhuren mit'ten dut serma khon aꝛgo hec'ente dhiri gudꝛau ocok'ket'te onareya duꝛup'ena. <sup>3</sup>Uniak' muthan do bijli leka ar uniak' kicꝛic' do him leka piꝛit' piꝛit' tahēkantaea. <sup>4</sup>Uni botorte hok'rhoko doko thartharaena ar goꝛ' hoꝛ baragenako. <sup>5</sup>Ar dut do maejiue metat'kina, Aloben botorok'a; enteꝛ badaegea krus ocolen Jisuben namekana. <sup>6</sup>Nonde do banugic'an, ente ac'e menlet' lekae jiwet' beret'ena; dela uniye gitic'len thaꝛi nelben. <sup>7</sup>Ar usaꝛate senkate uniren cela laꝛiakoben goꝛ'ko khone jiwet' beret'ena, mente, ar nelpe, ape lahate Galilteye calak'kana, onde-

gepe ñelea. Nelben in ļaiakawat'-bena. <sup>8</sup>Khange kobor khon usar-agekin calao got'ena botor ar ađi raskakate, ar uniren cela ļaiako ļagit'kin ñir calak'kan tahēkana. <sup>9</sup>Ar ñelpe Jisu doe daramket'kina, are joharat'kina. Ar unkin do sen sorkate jaŋgakin harup'kede arkin sewawadea. <sup>10</sup>Khange Jisui metat'kina, Aloben botorok'a; senkate inren boehako ļaiakoben jemon Galiliteko calak'; onđeko ñeleña.

### Paparahkoak' ļai ļahir

11 Ar unkinin calak'kan tahēkan jokhec', ñelpe, pahako modren adom hođ do nagrahate hec'-kate marań naekeko joto hoyenak'-ko ļaiat'koa. <sup>12</sup>Ar onko do murubiko tuluc' jarwakateko cepet'ena, ar paltonko ađi tirit' taka emat'kote-ko metat'koa, <sup>13</sup>Ape do menpe, alele ļapit'akat' tahēkan jokhec' uniren cela ñinda hec'kateko komb-

ro idikedea. <sup>14</sup>Ar disom cak'laotic' noae ańjom jāhānle khan, alele bujhauea ar ape dole nirdandipea. <sup>15</sup>Ar onko do taka hataokate sikhaulet'ko lekakedako. Ar noa katha do Jihusiko talare teheń hābic' dandahe ađuakana.

### Celako then Jisuak' sodorok' ar ses hukum

16 Menkhan onko gel mit' celako do Galiliteko calaoena, Jisui thikanat'ko burute. <sup>17</sup>Ar uni ñelkateko sewawadea, menkhan adomko doko digdhayena. <sup>18</sup>Ar Jisu do onko then hec' sorenteye galmaraoat'koa, metat'koae, Sermare ar otre sanam ektiari in then emakana. <sup>19</sup>Senkate sanam jatko celakope, ar Baba ar Hopon ar Sonot Jiu ñutumte baptiskope, <sup>20</sup>ar inin hukumat'pe jotoak' dok'ho cet'akope; ar ñelpe, in do jao hilok' ape tuluc' menańa, jug mucat' hābic'ge.



# BHAGE SOMBAT MARKE OL AKAT' LEKA

## Botolo

Mark Bhage sombat do noa katha te ehobok' kana: "Isor ren Hopon Jisu masiak' bhage sombat reak' etohop' ". Jisu do kak' mikan ar ektiari menak' tae hor' lekae noksa oco akana. Uniak' ektiari do Uniak' cecet' ak're, bhut ko cetan re ektiari re ar hor' koak' kaiko ikaitako re nel oromok' kana. Jisu ac' nije tet' do manwa Hopon menteye numogok' kana, One okoe do hor' ko kai khon chadao ko lagit' te ac' ak' jiwi emok' e hec' akan.

Mark do Jisuak' kahni al ga kathate ar jos salak' e samahet' kana, okatak' Jisue kami ket' Onare barti jor emak' tuluc' uniak' katha ar cecet' ak' ko khon. Mit' ten khato botolo metak' me, Johan Babaptisic' ar Jisu ak' Baptisma ar Soetan then bidau oco' tayom olok' ic' do ekal te Jisuak' bok' ge kami ar cek' cet' kamie borronet' a. Okte ko tala te, Jisu papañja ko do uni barti ar barti ko orom idi kedea, menkhan, jisu ren bairi ko do Uni birud barti reko tenggo idi ena. Ses hatinkore jisuak' dharti jion reak' ses hapta ko reak' ghoñna ko ol akana bises kaete uniak' krus ocok' ar jiwet' beredok' babot re.

Bhage sombad re menak' barea muca' katha kin modre dosarak', one ona breket re menak', ona do dher horko angocet' a, banma, Ona do etak' hor' hotete ol akana ar jutuc' oco akana.

## Menak' ak' ko reak' Guttet'

Bhage sombat reak' etohop' 1:1-13

Galil re Jisuak' kami 1:14-9:50

Galil khon Jerusalem te 10:1-52

Jerusalem re ar ona ađe pasere ses hapta 11:1-15:47

Jisuak' Jiwet' beredok' 16:1-8

Jiwet' beret' en Probhu ak' sodorok' ar sernate rakabok' 16:9-20

## Johan Babaptisic' ak' porcar

**1** Isorren Hopon Jisu Masiak' Bhage sombat reak' etohop' <sup>2</sup>Jesaea nabi ge somputhire olakan leka, Nelme, inren dut am mēt' āhā laha lahateñ kole kana, Uni do amak' hore teara.

3 Hahan' karre mit' ten hok' hoka- nic' reak' arañ; Probhuak' hor tear- kataepe, Uniak' suruc' horko sojhe- kataepe.

4 Johan babaptisic' do hahan' karre kai ikak' lagit' mon acur reak' baptisma poporcarkane hec' ena.

1:2 = Mal. 3:1      1:3 = Jes. 40:3

<sup>5</sup>Ado goṭa Jihudaḍa disom ar Jerusa-lemren joto uni thenko oḍok calak'kan tahēkana, ar akoak' kai aṅgoc'kate uni tite Jordan gaḍa-reko baptis ocok'kan tahēkana.

<sup>6</sup>Johan do ūt up' reak'teye aṅgrop-akan tahēkana, ar ḍandare do harta reak' pathek'ak' tahēkantaea, ar poho ar bir dumur raṣae jomet' tahēkana. <sup>7</sup>A nonkae porcarkeda, in khon dareanic' in tayomte daraekana, one uniak' kharpa reak' tonol hō engot'kate raṣetae lek doṅ baṅ kan. <sup>8</sup>In do dak'ten baptisket'pea, uni do Sonot Jiuteye baptispea.

### **Jisuak' Baptisma ar Soetan then biḍau ocok'**

<sup>9</sup>Onako dinre nonka hoyena, Jisu do Gaḷil reak' Nasaret khone hec'ena ar Jordanre Johan titeye baptisena. <sup>10</sup>Ar dak' khone rakap'-en torage serma oṛejok'kane nelkeda ar Jiu do mit'ten potam leka ac're aṅgonkane nelkeda. <sup>11</sup>Ar serma khon araṅ hoyena, Am do inren dulaṛia Hopon kanam, amren kusiakana.

<sup>12</sup>Khan Jiu do hahankarteye chaṭa idikeda. <sup>13</sup>Ar hahankarre do pon gel māhāe tahēkana, Soetan then biḍau ocok'kan, ar bir janwarko sāoteye tahēkana; ar dutko sap'soraekan tahēkana.

### **Kamiye ehop'ket'ar Pahil celakoe ḍakaot' ko**

<sup>14</sup>Ado Johane soprot ocōyen tayom Jisu do Galilteye hec'ena, ar Isorak' bhage sōmbate porcaret' tahēkana, nonka menkate, <sup>15</sup>Okte do purauakana ar Isorak' raj do sorakana; mon aṭurtape ar bhage sombatre paṭiauk'pe.

<sup>16</sup>Khan Gaḷil doreāo are aṛeteye calao paromok'kan tahēkanre, Simon ar Simonren boeha Andreastekin doreāore hanḍe nhande jal cak'pat'kane nel namket'kina; unkin do ente kēotakin tahēkana. <sup>17</sup>Ado Jisu unkin e metat'kina, Dela in tayomte, ado manwa sasap' kēotaṅ hoe ocobena. <sup>18</sup>Khan ina taptege jalko baḡiat'tekin paṅjakeda. <sup>19</sup>Are sen laha nok'en khan Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johane nel namket'kina, unkin hō laukare jalkokin jutkan tahēkana. <sup>20</sup>Ar unregeye hohoa't'kina; khange akinren apat Sabdae do laukare munisko tuluc'kin baḡi oṭoadea ar uni tayomtekin cala-ena.

### **Besapha Jiu e oḍok giḍi yede**

<sup>21</sup>Ar Kapharnahumteko setere-na, ar pahil jirauk' māhā hilok'ge sunagoge boḷoyenteye cet'at'koa. <sup>22</sup>Ar uniak' cecet'ak'teko bhaṛoyena, ente ektiṛianic' lekae cet'-

1:6 = II Raj. 1:8

1:11 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17. 12:18: Mark. 9:7; Luk. 3:22

1:15 = Math. 3:2      1:22 = Math. 7:28-29

akokan tahēkana ar soster baḍae-ko leka do bañ. <sup>23</sup>Un jokhec' onkoak' sunagogre mit'ten besapha jiuwe caparakawade mit' hore tahēkana. <sup>24</sup>Uni do ätte hohoateye menkeda, E Nasaretren Jisu, ale tuluc' amak' do cet'? Nostole laḡit'em hec' akana? Baḍaegeañ okoe kanam mente, am E Isorren Sonotic'. <sup>25</sup>Khan Jisu do uniye dhomkaokedea, noa menkate, Thirok'me, ar uni khon oḍok calak'me. <sup>26</sup>Khan-ge besapha jiu do uniye mocra mucrikedea, ar aḍi garte kikiāuate uni khone oḍok calaena. <sup>27</sup>Ar joto hor' nunak' ko tharbasaoena je kupuliyenteko menkeda, Cet' kana noa do? Mit'ten nawa bintige! Ektiari salak' besapha jiuko hōe hukumakokana arko bataoet' taea. <sup>28</sup>Ar uniak' unan do Gaḡil beḡhae toḡhare sanam taḡdi daḡdahe got' ena.

### Dukhali koe bogeyet'ko

<sup>29</sup>Ado sunagog khon oḍokkate onko do Jakob ar Johantekin sāote mit' mohnda Simon ar Andreastekin oraḡ'teko hec' ena. <sup>30</sup>Ar Simon hanhartet' do ruā jalateye gitic'akan tahēkana, ar uni reak'ko laḡi got'adea. <sup>31</sup>Aoe sen sorena ar tire sap'kateye beret'kedea; khangē ruā do chuḡau got' entaea are sap'sorat'koa.

<sup>32</sup>Ado ayup'en khan, bere haḡsurenre, joto dukhaliḡo ar bhut caparḡo uni thenko aḡuket'koa; <sup>33</sup>ar goḡa nagraharenko duar

thenko hec' jarwaakan tahēkana. <sup>34</sup>Ar aḍi lekan rogte dukhaliakankō aḍi utar hore bogeket'koa, ar aema bhutkoe oḍok giḡiket'koa; ar bhutko do bae roḡ ocoat'koa, enteko baḍae oromakade tahēkana.

### Gaḡil re Jisuaḡ' porcar

<sup>35</sup>Ado aḍi setak're, nūt tahēkanrege beret'kateye oḍok calaena, ar mit'ten hahanḡar jaegate senkate onḡeye koejonkan tahēkana. <sup>36</sup>Ado Simon ar uni sāorenko doko sendra namkedea arko metadea, <sup>37</sup>Joto hor'ko nam barayet'mea. <sup>38</sup>Aoe metat'koa, Delabon, etak' senak' sor sor atokotebon calak'a jemon onakore hōñ porcar; ente noa laḡit' geñ oḍok hec'akana. <sup>39</sup>Ado goḡa Gaḡilre onkoak' sunagogkote senkateye porcarakokan ar bhutkoe oḍok giḡiyet'kokan tahēkana.

### Murhuc' jom hore bogeyede

<sup>40</sup>Ado mit'ten murhuc' jom hor' uni thene hec' ena, ar ikrumkate nonka menkateye nehōradea, Sanalem khanem sapha daḡeaña. <sup>41</sup>Ar māyāyente ti tiarkateye joḡet'kedea are metadea, Sanaḡkangea, ma saphakok'me. <sup>42</sup>Khan murhuc' jom rog do uni khon ocok' got' ena are saphayena. <sup>43</sup>Ado uni kajiaukaḡeteye kol got' kadea, <sup>44</sup>are metadea, Men, okoe ḡhen hō cet' hō alom laḡi baraea; menkhan do senkate naeke then nel ocok'me, ar Moseye legcarakat'ak'ko amem saphayen reak' samañme. Onko laḡit' suhi

ñutumte. <sup>45</sup>Menkhan uni do ođok senkate ađitet' poporcar ar òna katha dāmdak'heye ehop'ena, onate Jisu do oka nagrahate hō ar do sodorte bae bolo dareada, menkhan bahre hahānkar jaega-koreye tahēyena; ar sanam sec'khon uni thenko hijuk' kan tahēkana.

### Mit'kar goc' hore bogeyede

**2** Ado thora din tayomte Kaphar-nahumte arhōe boloyen khan añjomena, mit'ten orak're menaea mente. <sup>2</sup>Khan ađi horko jarwayena, nunak' hābic' je bańko sahop'lēna, duar then hō bań; ar uni do Isorak' kathae galmaraoakokan tahēkana. <sup>3</sup>Ado uni then mit'ten mit' kar goc' hōr pon horko gok' aguyede kana. <sup>4</sup>Ar onko gadel hōr iate uni then bańko agu sor dareade khan, uniye tahēkan thenak' calko cotak'keda, ar bhugak'kate parkom sudhā uni mit' kar goc'ic'ko ārgo got'kadea. <sup>5</sup>Ado Jisu onkoak' biswas nelkate uni mit' kar goc' hōre metadea, E bańbu, amak' kaiko do ikayentama. <sup>6</sup>Menkhan sōstor badaeko modren adom hōr onđeko duřup'akan tahēkana, ar akoak' monreko nāndi guk'ndikan tahēkana. <sup>7</sup>Cedak' nui hōr do nonkae roředa? Isore henostawae-kana; mit' gořen, metak'me, Isor chadakate okoe hale kai doe ika dareak'a? <sup>8</sup>Jisu do ako akore nonkako nāndi guk'ndikana mente ac' monre badae torae metat'koa, Cedak' apeak' monre noa reak'pe nāndi guk'ndikana? <sup>9</sup>Okatak' barti algawā, nui mit' kar

goc' hōr metae, Amak' kai ikayentama, se metae, Ma beret'me, amak' parkom kutuntam ar taramme? <sup>10</sup>Menkhan jemonpe badae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea mente (uni mit' kar goc'ic'e metadea), <sup>11</sup>Am iń metam kana, ma beret'me, amak' parkom kutuntam ar amak' orak'te calak'me. <sup>12</sup>Khangeye beret'ena, ar ina ghuritege parkom kutunket'te jotoko samanreya ođok calaōena, onate jotoko thakena, ar Isor sabasiateko menkeda, Nonkanak' do tis hō babon nelakada.

### Lewiye hoho ocoyen

<sup>13</sup>Khange odokkate arhō doreāo are areteye calak'kan tahēkana; ar onko joto hōr uni thenko hec'ena, are cet'akokan tahēkana. <sup>14</sup>Adoe calao paromok'kanre Alphaeren hopon Lewi mařul orak' then duřup'akane nelkedeā, are metadeā, Dela pańjańme. Khangeye beret'ena are pańjakedeā. <sup>15</sup>Ado uniak' orak're jojome duřup'akan jokhec' ađi utar mařul uk'thaukoar kai horko Jisu ar uniren celako tuluc' jom lagit'ko duřup' panteyena, ente pak'ńjako do ađi sańgeko tahēkana. <sup>16</sup>Ar Pharisiko modren sōstor badaeko do mařul uk'thauko ar kai horko tuluc' jomjokmanko nelkede khan, uniren celakoko metat'koa, Mařul uk'thauko ar kai horko tuluc'e jom nūiet' do? <sup>17</sup>Jisu do onae añjomkeda are metat'koa, Boge horko do raranic' reak' jaruř banuk'takoa, menkhan dukhalikoge. Dhōrom hōr hohoako lagit' do bań hec'akana, menkhan kai horkoge.

## Upas rean

18 Ar Johanren celako ar Phari-siko doko upaset' tahëkana. Ado hec'kateko kulikede, Cet' iate Johanren celako ar Pharisikoren celako doko upaseda, ar amren celako do banko upasa? <sup>19</sup>Jisu do onkoe metat'koa, Ban do bariat-koko upaske, jawæ bea ako sãoreye tahe tuluc'? Ako sãote jawæ bea tahe habic' do banko upasa. <sup>20</sup>Menkhan dinko darakana, one unre jawæ bea do onko khone rejogok'; unre, onako dinre doko upasa. <sup>21</sup>Okoe hõ bin berel dak' kicric' kutra mare kicric're do bako rok' jalada, bankhan nawanak' ek'set'ak'te do marenak'e or oreja ar orec'tet' arge maranok'a. <sup>22</sup>Okoe hõ nawa drakha rasa mare kumkore do bako dul dohoea, bankhan darkha rasate kumko orejok'a; darkha rasa hõ nostok'a ar kumko hõ. Menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkoregeko dul dohoea.

## Jirauk' mähã manao rean

23 Ado jirauk' mähãre phosol talateye parom calak' kan tahëkana, ar uniren celako do senok' tuluc' gele hohot'ko ehop'ena. <sup>24</sup>Khange Pharisiko doko metadea, Nelme, jirauk' mähãre hukum birudak' do cedak'ko kamieda? <sup>25</sup>Adoe metat'koa, Tis hõ bape parhaoakada, Daud cet'e cekaleda, jarurade ar rengec'ledere, ac' ar ac' songetenko? <sup>26</sup>Cet' leka Abiathar maran naeke pariare Isorak'

orak'teye boloyena ar samanak' pithai jomkeda, one ona naekeko chada jom do hukum birudak' kan, ar ac' songetenko hõe emat'koa? <sup>27</sup>Are metat'koa, Jirauk' mähã do manwa lagit'ge hoeakana, manwa do jirauk' mähã lagit' do baña. <sup>28</sup>Onate Manwa Hopon do jirauk' mähãren hõe malik kana.

## Boroc' ti hore bogeyede

**3** Ado mit'ten sunagoge arhõe boloyena, ar onde do ti boroc'-akantae mit' hore tahëkana. <sup>2</sup>Aoko takaoekan tahëkana, jirauk' mähãre uniye bogeyea se ban, jemonko dusiye. <sup>3</sup>Khan ti boroc'-akantae hore metadea, Beret'me ar talare tengonme. <sup>4</sup>Aoe metat'koa, Jirauk' mähãre do bhage kak'mi ganok'a se baric' kak'mi, jiji bak'ncão se gogoc'? Onko do hapegeko tahëyena. <sup>5</sup>Khan edreteye benget' acurat'koa, ar onkoak' ketec' mon iate adiyee bhabnayena, ar uni hore metadea, Ti tiartam. Aoe tiarkeda; khange uniak' ti do dare ruarentaea. <sup>6</sup>Khange Pharisiko do senkate Herod sec'renko tuluc'ko solha mit' got'keda cet' lekateko gojea mente.

## Doreão are re gadel horoko

7 Ado Jisu ac'ren celako tuluc' doreão sec'e odok pharakena, ar Galil khon adi gadel horoko panjakede. <sup>8</sup>Ar Jihuda khon, Jerusalem khon, Idumiã khon, Jordan on parom khon, ar Tur ar Sidon berhae sec' khon adi gadel hor,

marañ marañak'koe kamiet'kan añjomkate uni thenko haderena. <sup>9</sup>Ado ac'ren celakoe metat'koa, jemon mit'ten hopon lauka ac' lagit' tearge tahen, gadel hoř iate, jemon aloko ridet' ciride; <sup>10</sup>ente ađi hoře bogete'koa, onate dukok'kan hořko do jořteđa menteko thele paesek'kan tahėkana. <sup>11</sup>Ar besap-ha jiu ko do uniko ñelle khange uni samanre taberkate hohoateko menet' tahėkana, Am do Isorren Hopon kanam. <sup>12</sup>Ar aloko sodore lagit' ađiye kajiauet'kokan tahėkana.

### **Gelbar Apostol koe bahalet'ko**

13 Ado buruteye dec'ena, ar okoeko ac'e menwan onkoe hohoa-t'koa, ar onko do uni thenko hec'ena. <sup>14</sup>Ado gelbar hoře bahalket'koa, jemon ac' tuluc'ko tahen, ar jemon porcar lagit'e kolko, <sup>15</sup>ar bhutko ođok gidiko lagit' ektiari tahentako. <sup>16</sup>Ado onko gel barkoe bahalket'koa; <sup>17</sup>Simon do Patrase bahnakedeja; Sabdaeren hopon Jakob ar Jakobren boeha Johan, unkin do Boanerges, metak'me, hudurren hopone bahnaket'kina; ar <sup>18</sup>Andreas ar Philipar Bartholomae, ar Mathae ar Thoma ar Alphaeren hopon Jakob, ar Thaddae ar Kanani Simon, <sup>19</sup>ar Jihuda Iskariot, one uniye soprotkede.

### **Jisu ar Beelsebul**

20 Ado mit'ten oraťteye hec'

3:9-10 = Mark. 4:1; Luk. 5:1-3    3:22 = Math. 9:34, 10:25  
3:29 = Luk. 12:10

ena, ar nunak' gadel hoř arhoko hec' jarwayena, jom ho bako jom ñawana. <sup>21</sup>Ado unirenko ona añjomkate sabe lagit'ko ođok hec'ena, enteko menkeda, Baulahaakanae. <sup>22</sup>Ar Jerusalem khonko argo hec'akan tahėkan soster bađaeko doko menkeda, Unire do Beelsebul menaea, ar bhutkořen sordar hotete bhutkoe ođok gidiyet'koa. <sup>23</sup>Khange ac' thene hoho sorket'koa ar phenkoteye metat'koa, Cekate Soetan do Soetane ođok gidi daře-aea? <sup>24</sup>Mit'ten rajosti bhina bhini-len khan, ona rajosti do oho tikau dařelena. <sup>25</sup>Mit'ten gharoñj bhina bhini len khan ona gharoñj do oho tikau dařelena. <sup>26</sup>Ar Soetange ac' birudreye tengoakan khan are bhina bhiniakan khan, ohoe tikau dařelena, bickome cabak'a. <sup>27</sup>Oko ho dařeanic' auriye tol maraňe hăbic' do, are tolle khan uniak' orať'e luttaea. <sup>28</sup>Sarigeñ metape kana, manwa hoponko do sanam kaiko ikať'akoa, ar henostako ho, jăhănak'geko henostae; <sup>29</sup>menkhan jăhăege Sonot Jiu reak'e henostae khan, jaejug hăbic' ika banuk'taea, bickom jaejugak' kai reak' dayike hoyok'a. <sup>30</sup>Enteko reak' dayike hoyok'a. <sup>30</sup>Enteko menleđa, Unire besap-ha jiu menaea.

### **Jisu ren gogo ar Boeha ko**

31 Ado uniren engat ar boehako-

ko hec'ena, ar bahre teṅgokate hohoe laḡit' uni then kathako kol-keda. <sup>32</sup>Ar gadel hoṛ do uni berhae- teko duṛup'akan tahēkana, arko metadea, Nelme, eṅgam ar boeham ar miseramko do bahreko khojet'mea. <sup>33</sup>Adoe roṛ ruṛat'koa, Okoe kanako eṅgañ ar boehaṅko do? <sup>34</sup>Ar ac' berhaete duṛup'akan- koe berḡet' acurat'koa are menke- da, Noko anec' eṅgañ ar boehaṅko do, <sup>35</sup>ente jāhāege Isorak' mone lekae kami, unige boehaṅ ar mise- rañ ar eṅgañ do.

## Erok'ic' reak' phen

**4** Ado doreāo aṛere arhō cet'akoe ehop'ena, ar aḡi gadel hoṛ uni thenko hec' jarwayena, onate uni do doreāore mit'ten laukare dec'ka- teye duṛup'ena; ar onko joto gadel hoṛ do doreāo aṛere ghuṭureko tahēkana. <sup>2</sup>Ado phenkote aḡi okoc'e cet'at'koa, ar ac'ak' binti- reye metat'koa, <sup>3</sup>Añjompe: nelpe, erok'ic' do erok'e oḡok calaoena. <sup>4</sup>Erok' jokhec' adom ita do hor aṛere nūrena, ar cērēko do hec'kate onako halañ jomkeda. <sup>5</sup>Adom ita do caṭani otre nūrena, one okare dher hasa bañ tahēkan, ar daṛia hasa bañ tahēkante usaṛage omon got'ena. <sup>6</sup>Ado siñ candoe rakap' idiyenkhan jhāorāoena, ar bañ rehet' nāwante rohoṛ kaṛcupena. <sup>7</sup>Adomak'ko do janumko talare nūrena, ar janum do hara rakap'- ena ar onae jhurkeda, ar bañ gele belelena. <sup>8</sup>Ar adomak'ko do boge hasare nūrena, ar hara rakap' ar

mōṛāyente gele beleyena; ar pe gel ar turui gel ar mit' sae doboṛ habic' janena. <sup>9</sup>Are menkeda, Añjom laḡit' lutur menak'tae hoṛ doe añjomma.

## Phen reak' motlob

10 Ado eskare tahēkanre sāo- tenko do onko gel barko tuluc' ona phen reak'ko kulikede. <sup>11</sup>Adoe metat'koa, Ape then do Isorak' raj reak' okoak'ko emakana, men- khan onko bahrelenko tuluc' do sanamak'koge phenkote hoyok'- kana, <sup>12</sup>jemon nel doko nel, men- khan aloko orom; añjom doko añjom, menkhan aloko bujḡau jemon aloko aṛurok' ar alo ikaḡ'- tako.

## Erok'ic' reak' phene bhoñet' kan

13 Adoe metat'koa, Niṛ phenge bape bujḡaueda? Ado cekate joto phenko dope bujḡaua? <sup>14</sup>Erok'ic' do kathae era. <sup>15</sup>Noko kanako hor aṛetenko do, one okoere katha erogok'kan, ar onako añjomlere Soetan doe hec' godok'a, ar onkore erakan kathae halañ atkira. <sup>16</sup>Ar onka leakage caṭani otre er ocok'- kanko do noko kanako, okoe ka- thako añjomlere raṣkaṭe onako hatao god. <sup>17</sup>Akore rehet' do ba- nut'takoa, menkhan barsinren ka- nako; ado katha iate santao se khed hoelen khan, ekkalteko taḡic' godok'a. <sup>18</sup>Ar etak'ko, one janumko talare er ocok'kanko do noko kana- ko, one okoe kathako añjomket', <sup>19</sup>menkhan noa puri reak' daṅdiko

reak' dāndiko ar dhon reak' likar ar etak'ak' reak' lalocko boloakote kathae jhura, ar ona do bin joanak'ge hoyok'a. <sup>20</sup>Ar bhage hasare erenko do noko kanako, one okoe kathako añjom, arko atañjon, ar jo bahawankoko hoyok', adom do pe gel, adom do turui gel, ar adom do mit' sae doborge.

## Marsal rean

21 Adoe metat'koa, Bañ do diuheko aḡui khaçlak' se parkom latarre dohoe laḡit'? Diara cetanre dohoe laḡit' do baña? <sup>22</sup>Ente sodorok' laḡit' begor cet' okoak'ge banuk'anec'; ar sodorre hijuk' laḡit' begor cet' danañak' hō banuk'a. <sup>23</sup>Añjom laḡit' lutur menak'tae hoḡ doe añjom ma. <sup>24</sup>Adoe metat'koa, Hetawak'pe okaçak'pe añjomet'kan. Oka sosoñak'tepe soña, inatege soña pea arko em juçuc'apea. <sup>25</sup>Ente menak'taeic' dokō emaea, menkhan banuk'taeic' do menak'taeak' hōe rec' ocok'a.

## Ita reak' phen

26 Are menkeda, Nonka leka kana Isorak' raj do, cet' leka mit'ten hoḡ do otre itai chitiakuet', <sup>27</sup>ar siñ ar nindai gitic' are beret'a, ar ona ita do cet'lekate coñ omonok'kan ar harak'kan, ona do uni ac' baē baḡaea. <sup>28</sup>Ot do ac'tege phosole upçueda, pañhil do gaçi, khan gele, khan gelere pura dana. <sup>29</sup>Menkhan phosol belelen khan datrome

calao got'kak'a, ente irok' din seteren do.

## Turi jañ reak' phen

30 Arhōe menkeda, Isorak' raj do cet' tuluc'bon juria? Se cet' lekan phente ona dobon uduga? <sup>31</sup>Ona do mit'ten turi jañ lekana, one okaçak' otre erlenre dharti reak' joto itako khon kaçic're hō, <sup>32</sup>enre hō erlen khan harak'kana, ar joto aḡak' sakamko khon napragok'kana; ar nunak' laḡu ḡarok'kana, je ona reak' umulre coḡren uḡauk'koko ḡera ḡareak'kana.

33 Aḡi utar nonkanak' phenkote kathae galmaraoakokan tahēkana, onkoko añjom ḡareak'kan tahēkan leka; <sup>34</sup>ar phen begorte do bae galmaraoakokan tahēkana, menkhan eskarre do ac'ren celako sanamak'e bhonakokan tahēkana.

## Birba hoeye thir ocoyet'

35 Enhilok' ayup'en khane metat'koa, Delabon on paromtebon calak'a. <sup>36</sup>Ado onko gadel hoḡko baḡiat'koa, ar laukare cet' lekae tahēkan enkageko idi torakede; ar etak' laukaḡo hō uni sāore tahēkana. <sup>37</sup>Khan aḡi marañ birba hec'ena, ar dheoko do laukare nunak' at' chilkaḡu bolok'kan tahēkana je lauka do ne bañ dak'te perejok'. <sup>38</sup>Menkhan uni do paçlare taḡiareye japi'takat' tahēkana. Khan-

4:21 = Math. 5:15; Luk. 11:33    4:22 = Math. 10:26; Luk. 12:2

4:24 = Math. 7:2; Luk. 6:38    4:25 = Math. 13:12, 25:29; Luk. 19:26

4:29 = Joel 3:13



ge beret'kedeteko metadea, Hendaguru, abobo josaok'kan do bam hetawak'kana? <sup>39</sup>Adoe beret'enā, ar hoeye dhomkaokeda, ar doreāoe metat'a, Hapek'me, thirkok'me. Khange hoe do thirena, ar del del nijhumena. <sup>40</sup>Adoe metat'koa, Cekate nonka dope durukiawa? Cekate biswas do banuk'tapea? <sup>41</sup>Ar adi baric' botorko botorena, arko mepenena, Okoe endekhan nui do? Ente hoe hō hoe ar doreāo hō doreāokin bataoet'tae do!

### Gerasa ren Bhut capar hore bogeyede

**5** Ado doreāo on parom Gerase-nikoak' disomteko seterena. <sup>2</sup>Ar lauka khone ārgoyen torage, besapha jiu dec'akawade mit' hor topa danderko khone odok hec'ena are daram got'kede; <sup>3</sup>uni do topa danderkore tahen thāi tahēkantaēa, ar okoe hō sikrikote hō ar do bako tol dāraeakan tahēkana; <sup>4</sup>ente adi dhao birikote ar sikrikote-ko tollede tahēkana, menkhan sikriko doe humcak' topak'let' ar biriko doe kaṭra kuṭralet' tahēkana, ar okoe hō bako kaḅu dāraeakan tahēkana. <sup>5</sup>Uni do siñ ninda jaoge topa danderkore ar burukore kikiakuk'kan ar dhiriteye kotec' siro sorok'kan tahēkana. <sup>6</sup>Ado sāngiñ khon Jisui nelkede khan, nir hec'enteye sewawadea, <sup>7</sup>ar adi āt kikiāuateye menkeda, in tuluc' amak' do cet', E Jisu Cot utaric' Isorren Hopen? Isor nutumteñ kajiāuet'mea, alom sasetiña. <sup>8</sup>Enteye metade tahēkana, E besapha jiu nui hor khon odok calak'me. <sup>9</sup>Khane kulikede, Cele-

ama? Roṭ ruar'kedae, Phadaña, ente adi okoc' menak'lea. <sup>10</sup>Ado adiye nehōradea jemon ona disom khon bahrete do aloe kol gidikako. <sup>11</sup>Onde buru dhasnare adi utar khā sukriko atiñkan tahēkana; arko nehōradea, <sup>12</sup>Onko sukrikore bae kolkaleme jemon onkorele bolok', <sup>13</sup>Adoe sen ocoat'koa; khange onko besapha jiu do odokente sukrikoreko boloyena, ar khā sukri do, lekhare bar hajar gañ, dārañ khon gadgadao ārgoyente doreāoreko unum goc'ena. <sup>14</sup>Ar gupiko doko dārkeda, ar nagraha ar dihatkoreko lai pasnaokeda; ar hor'ko do hoeakanak' cet' kana mente neñelko hec'ena.

**15** Ado Jisu thenko hec'ena, ar okoere phadko tahēkan uni bhut capar'lede hor, oyo deñga akan ar bud akan ar durup'akanko nelkede, arko botorena. <sup>16</sup>Onko nellet'ko do bhut capar'ledeic're hoyenak' ar sukriko reaño laiat'koa. <sup>17</sup>Ar akoak' simako khone odok calak'a menteko nehōradea. <sup>18</sup>Ado laukareye dejok'kan tahēkanre uni bhut capar'ledeic' do uni sāote tahena menteye nehōradea. <sup>19</sup>Menkhan bae tahē ocoadea, bickome meta-dea, Do amak' oraḳ'te amrenko then calak'me, ar laiakome tin marañak'ko Probu do am laḡit'e kamiakada ar tinak'e māyāakawat'mea mente. <sup>20</sup>Khangeye odok calaoena ar Dekapolis toṭhareye lai pasnaokeda tin marañak'ko, Jisu do ac' laḡit'e kamiakada mente, ar sanam hor'ko hahar'ayena.

## Jaerus hoponerate jiwet' ruarkede. Porodhol maejiue bogeyede.

21 Ado Jisu laukate arhō hana sae paromen khan, ađi gadel hor uni thenko hec' jarwayena: ar uni do doreāo arereye tahēkana. <sup>22</sup>Khan sunagog mukhiako modern Jaeros nutuman mit' hore hec' ena, ar unie nelkede khan uniak' ti jaŋgareye gidiyena. <sup>23</sup>ar ađiye nehōradea, baŋma. Inren kuři gidra gujuk' dakhil menaea, dela senkate capoyem, jemone baŋcaok' ar jiwet'e taken. <sup>24</sup>Ado uni tuluc'e calaoena, ar ađi gadel horko paŋja idikedea, arko ridet' cirit' edekan tahēkana.

25 Ar gel bar bochor khon porodhol rogan mit' ten maejiue tahēkana. <sup>26</sup>Uni do ađi utaŋ raranko then ađi duke jomakat' tahēkana. Ac'ak' jotoak' khorockate cet' porho hō bae namleda, bickom artet'e baŋic' idiakan tahēkana. <sup>27</sup>Uni do Jisu reak' aŋjomkate tayom sec' khon hor gadelreya hec' ena, ar uniak' kicric' e jotet' ket' taea, <sup>28</sup>ente ye menwana. Eken uniak' kicric' in jotet' namle khangen bogek'a. <sup>29</sup>Khan ekkalte uniak' māyām ođokok' do thamkaoena, ar ac'ak' hor moreye aŋkaukeda ac'ak' duk khone bogeyena mente. <sup>30</sup>Ado Jisu ac' khon dare ođokena menteye aŋkau got' ket' khan, hor gadelre ačurenteye menkeda. Okoe kicric' e jotet' ket' tiña? <sup>31</sup>Ado uniren celakoko metadea, Nelet' kogeam gadel horko ridet' cirit' et' mea, arem meneda. Okoeye jotet'

kediña? <sup>32</sup>Ado onkaket' ic' nel namea mente berhaeteye benget' ačurkeda. <sup>33</sup>Menkhan uni maejiu do hoadeak' badaekate botor ar thartharaoateye hec' ena, ar uni samanre ombak' kate jotoak' saŋi saŋiye laiaadea. <sup>34</sup>Ado uniye metadea, E māi, amak' biswasgeye boge akat' mea: niraite senjonme ar amak' duk khon bogeakange takenme.

35 Uniye roroŋkan tahēkanrege sunagogren mukhiawak' oŋak' khon hor hec' kateko metadea. Hoponeram doe bendaoena, cedak' ado guruharonea? <sup>36</sup>Menkhan Jisu do ona rorlenak' katha bae hetawada ar sunagogren mukhiāi metadea. Alom botorok'a, eken paŋiauk' me. <sup>37</sup>Ado Patras ar Jakob ar Jakob bokot Johan chada okoe hō ac' songete bae sen ocoat' koa. <sup>38</sup>Khan sunagogren mukhiawak' oŋak' ko seterena, ar kauŋaŋa ar ađitet' rarak' ar hae haeok' kane nelket' koa: <sup>39</sup>ar boloyenteye metat' koa, Cedak' kauŋaŋa arpe rak' et' kana? Gidra do ban coe goc' akan, ekene japit' akat'a. <sup>40</sup>Adoko ianda dhut' adea, Khan uni do jotoe ođokkat' koa, ar gidraŋen apat ar engat ar ac' sāotenko songe toraket' kote gidra menae thene boloyena. <sup>41</sup>Ar gidrawak' ti sap' kateye metadea, Talitha kumi, ona do torjomate, E māi, metamkaŋaŋ beret' me. <sup>42</sup>Khan uni kuři gidra doe beret' got' ena are dāŋa baŋakeda, ente gelbar serma umerrene tahēkana, Ar ađi baŋic' ko bharoyena. <sup>43</sup>Ado ađiye kajiaukat' koa jemon okoe hō ona do aloko bađae: ar jom laŋit' emae ye metat' koa.

## Nasaretreye bebāsutok' kan

**6** Ado onde khone oḍok calaoente ac' apat nagrahateye hec'ena, ar uniren celakoko pañja agukedeā. <sup>2</sup>Ar jiraḥuk' māhā seteren khan, sunagogre cet'akoe ehop'ena, ar aḍi hoḥ do añjomkateko bhaḥoye-na, menkedako, Oka khon nui do noakoe ṅawana? Ar nui emakawade akel ar nui tite hoyok'kan nonkan daḥe kaṃiko do cet' lekanak'kana? <sup>3</sup>Nui do uni baḍhoi doe bañ kana Maṛiamren hopon, ar Jakob ar Joses ar Jihuda ar Simontekoren boeha? Ar uniren miseratkō abo thenge nonde cet' bañ menak'koa? Adoko taḁic'ena unire. <sup>4</sup>Ado Jisui metat'koa, Naḁi do ac' nij disomre ar ac' gustirengo then ar ac' oraḁ're chaḍa bae bemaṅtok'a. <sup>5</sup>Ar onde do jāhān daḥe kaṃi bae kaṃi daḥeada, eken thoḥa gan rugi hoḥ capokateye bogeket'koa. <sup>6</sup>Ar onkoak' bapaṭiaū iaṭeye hahara-yena. Ado berhaeteak' atokore dāḥā aḥur tuluc'e cet'akokan tahēkana.

## Gelbar celakoe kolet'ko

**7** Ado onko gel barko ac' then hoho sorkate babar hoḥkate kolkoe ehop'keda, ar besapha jiuko cet-anre ektiariye emat'koa, <sup>8</sup>are hukumat'koa, jemon horte laḁit' then-ga chaḍa cet' hō aloko idi torajoñ, piṭṭa alo, khuti alo, ar gañjiare

poesa hō alo; <sup>9</sup>menkhan kharpa horok'kate, ar barea aṅgrop do alope horok'joña. <sup>10</sup>Are metat'koa, Jāhārege jāhātak' oraḁ'repe bolok', ona ṭṭai khon auripe oḍok calak' haḁic' ona oraḁ'rege baḥe taheṅpe. <sup>11</sup>Ar jāhā jaegarege bako atañ darampe ar bako añjomtape khan, onde khon oḍok calak' jokhec' apeak' jaṅga talka reak' dhuri koṭa oṭokak'pe onko then mit'ten goha mente. <sup>12</sup>Ar onko do oḍok senkate hoḥ monko aḥura menteko porcar-keda, <sup>13</sup>ar aema bhutko oḍok giḍiket'koa, ar aḍi utar rugi hoḥ sunum oḁok'akoteko bogeyet'kokan tahēkana.

## Johan Babaptisic'e goc' ocoyen

**14** Ado Herod raj onae añjom ṅamkeda, ente uniak' ṅutum do ḍamḍaheakan tahēkantaēa, arko menet' tahēkana, bañma, Johan Babaptisic' do goc'ko khone jiwet' beret'akana, ar ona iaṭe noa daḥe kaṃiko do uni hotete hoyok'kana. <sup>15</sup>Menkhan adomko doko menet' tahēkana, Eliā kanae; arko doko menet' tahēkana, Naḁi kanae, bañkhan naḁiko modren mit' goṭen lekanic'. <sup>16</sup>Ar Herod do ona añjomkateye menet' tahēkana, Bohok' iñ mak' ṅurlet'tae Johan, unigeye jiwet' beret'akana. <sup>17</sup>Ente Herod ac'ge kolkate Johane sap'lede ar hajotreye kaḁaḁuakade tahēkana, ac' boeha Philip rinic' Herodiā iaṭe,

6:4 = Joh. 4:44    6:8-11 = Luk. 10:4-11

6:11 = Ap. Kaṃi 13:51    6:13 = Jak. 5:14

6:14-15 = Math. 16:14; Mark. 8:28; Luk. 9:19

uniye saŋghaakade tahēkante.  
<sup>18</sup>Ente Johan do Herode metade tahēkana. Boeham rinic' dohoye do baŋ ganok'tama. <sup>19</sup>Ar Herodia do uni uparte kurude dohokeda, ar gojege sanayekan tahēkana. menkhan bae dareak'kan tahēkana: <sup>20</sup>ente Herod do Johane botoraeakan tahēkana, ar dhoram ar sonot hoḥ menteye baḍaeakade tahēkanteye aḍ baŋcaedekan tahēkana; ar uniak' aŋjomkate aḍi okoc' reane aḍuk' maḍugok'kan tahēkana. ar kusiteye aŋjomet'kan tahēkantaea. <sup>21</sup>Ado mit'ten subita din seterena, one unre Herod do ac'ak' janam dinre ac'ren naprak' naprak' hoḥko ar subedarko ar Galilren mukhiakoē bhojat'ko. <sup>22</sup>Unre Herodiarēn hoponerat do bolokateye enec'ena, ar Herode kusi ocokedeade ar uni sāote duḥup'akanko hō. Ado raj uni kuḥiye metadea. Jāhānak'ge sanayet'me. koeyēnme ar in emama; <sup>23</sup>are kiria-wadea, baŋma, Jāhānak'gem koeyēn in emama. inak' adha raj. hābic'. <sup>24</sup>Ado oḍok senkate engattet'e kulikedeade. Cet' in koea? Uniye metadea. Johan Babaptisic' reak' bohok'ge. <sup>25</sup>Khange uni do canda caḍḍi raj thene boloyena ar nonka menkateye koekedeade, inin namkan do noage niā ghuritege Johan Babaptisic' reak' bohok' mit'ten tharirem emān. <sup>26</sup>Ado raj aḍiye bhābnayenre hō, kiria ar ac' sāote bhojre duḥup'akanko iate baŋae do bae menwana. <sup>27</sup>Khange raj do inā taptege pahra dolren mit'ten

palton kolkate uniak' bohok' ak'gu-ye hukumkeda. Ar uni do senkate hajotre uniak' bohok'e mak' nurket'taea, <sup>28</sup>ar ona do mit'ten tharire aḡukate uni kuḥiye emadea, ar uni kuḥi do engattet' onae caladea. <sup>29</sup>Ado uniren celako onako aŋjomket' khanko hec'ena, ar uniak' māri gok' idikate koborreko baekada.

### **Mōre hajar hore jom bi ocoet'ko**

30 Ar apostolko do Jisu thenko hec' jarwayena, ar joto okako kamilet' arko cet'at'ko. ona sanamak' reak'ko laiaadea. <sup>31</sup>Adoe metat'koa. Dela ape motoge nisun jaegate hijuk'pe ar jirau nōk'anpe; ente hijuk' senok'ko do dhergeko tahēkana. ar jom laḡit' uphaŋ hō baŋ tahēkantakoa. <sup>32</sup>Ado laukate mit'ten nisun jaegate ako motogeko calaona. <sup>33</sup>Khan calak'kanko nel tiok'ket'koa, ar aema hoḥ onkoko nel oromket'koa; ar joto nagrahako khon ot otte ondeko nir jarwayena, ar onko khonko seter lahayena. <sup>34</sup>Ar ārgo senkate aḍi gadel hore nelket'koa, ar onkore māyā hec'adea, ente gupiyic' baḇugetako bhidiko lekako tahēkana, ar aḍi okoc'ak'ko cet'akoe ehop'keda.

35 Ar aḍige kubelayen khan, uniren celako hec'kateko metadea. Noa jaega do hahankargea, ar aḍi kubelayena. <sup>36</sup>Bidaḡakome, jemon beḥhaeteak' dihat ar atokoreko senok' ar jom laḡit' jāhānak'ko

6:17-18 = Luk. 3:19-20

6:34 = Num. 27:17: I Raj. 22:17: II Bib. 18:16: Jehes. 34:5: Math. 9:36

kiriñjon. <sup>37</sup>Menkhan uni doe roḡ ruḡat'koa, Apege jom ḡagit' emakope. Metadeako, Senkate bar sae siki reak' piḡḡale kiriñ ḡaguite jom ḡagit'le emakoa? <sup>38</sup>Metat'koa, Tinḡ' piḡḡa menak'tapea? Senkate nel ḡaguipe. Ado baḡaeket' khanko laideade, Mōḡē goḡen piḡḡa, ar barea hako, <sup>39</sup>Adoe hukumat'koa, joto hoḡ khata khata hariḡ ḡhāsre duḡup' ocokoa mente. <sup>40</sup>Khan onko do sae sae ar mōmōḡ gelkate pante panteko duḡup'ena. <sup>41</sup>Ado onako mōḡē goḡen piḡḡa ar unkin barea hako hataokate serma sec'e beḡget' rakap'keda, ar bhorat'te piḡḡai kecak'keda ar celakoe em idiat'koa jemonko doho idiako; ar unkin barea hako hō sanam hoḡe ḡaḡiñat'koa. <sup>42</sup>Ar sanamkoko jomkeda arko biyena; <sup>43</sup>ar kecak' katra kuḡḡako do gel bar phatiak' perec'ko ḡalañ jarwakeda, ar ḡakokin reak' hō. <sup>44</sup>Ar onako piḡḡa jojomko do mōḡē ḡajar herel hoponko tahēkana.

### Dak' Cetan reye taḡamet'

45 Ar ina tayom ac' do onko gadel hoḡe bidakote, ac'ren celako do laḡḡare deḡok' ar on parom Bethsaedate calao laḡak'e udḡḡu got'kat'koa. <sup>46</sup>Ar onko khone begaren khan, koejon ḡagit' buruteye calaoena. <sup>47</sup>Ar ayup'en khan laḡḡa do doreāo talare tahēkana, ar ac' do eskarge ḡhuḡure. <sup>48</sup>Ar laḡḡa calao calaote haronok'kane nelket'ko khan, ente hoe do onko birudre tahēkana, marañ sim rak' okte doreāo cetan cetante taḡamte onko thene sorena, arsen paromkoe

menjonkan tahēkana; <sup>49</sup>menkhan onko do doreāo cetan cetante taḡamet'kanko nelkede khan, bhut badkedeteko kikiḡukeda; <sup>50</sup>ente onko jotogeko nelkede ar botor-teko dhakdhakaoena. Khan uni do onko tuluc'e roḡ got'keda, are metat'koa, Diljonpe, in kangeañ, alope botorok'a. <sup>51</sup>Ado onko ḡhen laḡḡareye dec'ena, ar hoe do thir-ena. Kḡange ako akore ḡḡi bañc'ko ḡḡakena. <sup>52</sup>Ente onko do onako piḡḡa reak' bako buḡḡauakat' tahēkana, mon do ḡhelaakan tahēkan-takote.

### Genesaret re Dukḡalikoe bogeyet'ko

53 Ado hanasako paromen khan, Genesaret disomteko setere-na, ar ḡḡatreko bhiraena. <sup>54</sup>Ar laḡḡa khonko ḡḡgoyen khan hoḡko doko orom got'ked-a, <sup>55</sup>ar ona ḡoḡa tolḡatreko niḡ barakeda, jāḡhā-rege menāea menteko añjomlet', onḡeḡe ruḡḡ' hasok'ko parkomte gok' ḡḡ'guko ehop'keda. <sup>56</sup>Ar jāḡhā ato se nagraha se ḡḡhatreya boloyen, onḡe do ḡḡ ḡḡḡḡdikore ruḡḡ' hasok'koko ḡḡu doḡoyet'kokan tahēkana, ar uniak' kicric' añcartet' hō joḡed ḡagit' uni ḡhenko nehō-rena; ar tinḡ' hoḡko joḡet'lede, onko doko bogeyena.

### Hapḡam koak' ceḡet'ak'

7 Ar Pharisiko ar Jerusalem khon hec'en soster baḡaeko modren adom hoḡ uni ḡhenko hec' jarwayena; <sup>2</sup>arke nelkede uniren celako modren adomko do bhōḡḡ, metak'-me, bin ḡbuk tite piḡḡako jomeda.

<sup>4</sup>Ente Pharisiko ar joto Jihudiko do napramko khon hec' aguak' ari caliko sap' dohoyet' te. bhage sahitte ti bako abuklen khan bako joma. <sup>4</sup>ar haḥ bajar khon hec' kate begor umte bako joma: arhō etak' etak' ak' ko dher menak' a. one onako sap' dohoe laḡit' ko ḡamakanwan, metak' me. baḡitiko. loḡako ar piḡar bhajanko ak' rup'. <sup>5</sup>Ado onko Pharisiko ar soster baḡaekoko kulikedea, Cedak' amren celako do hapramko khon hec' aguak' do bako senak' kana. menkhan bhōnd tite piḡhako jomeda? <sup>6</sup>Uni doe metat' koa. Jesaea do ape pha-siarako reak' do thikgeye nabileda. olakan leka.

Noko hoḡ do luḡiteko ganao-ediña,

Menkhan onkoak' mon do in khon sangingetakoa.

Nahak geko sewawaḡkana,  
Manwakoak' hukumkoge  
dhorom sikhaua menteko  
cet' akokante.

<sup>8</sup>Isorak' hukum baḡikate manwakoak' ari caligepe sap' dohoyeda. <sup>9</sup>Are metat' koa. Ape do Isorak' hukum bhage lekape nihāteda jemon apeak' ari calipe dohoe. <sup>10</sup>Ente Moseye meneda. Engam apum ganaokinme. ar. Engat se apat baḡic' memenic' do goc' te hō gojema. <sup>11</sup>Menkhan apepe meneda Jāhāe hoḡ engattet' se apattet' e metae. Okatak' te in hotetem porhokok'. one do korban (metak' me. Isor then samaḡok' ak'). kana. <sup>12</sup>uni do engat se apat laḡit' cet' hō bape

ceka ocoaekana: <sup>13</sup>nonkate hapramkoak' lai aguak' apeak' ari calitege Isorak' kathape auḡiak' eda. ar onako lekanak' aḡi utarpe kamieda.

## Cet' lekate hoḡ ko bhōḡok' kan

14 Ado gadel hoḡ arhōe hoho sorket' koa are metat' koa. Ape joto hoḡ aḡjomtiḡpe ar bujhaujoḡpe. <sup>15</sup>Hoḡ khon bahre do cet' hō banuk' a okatak' unire bolok' teye bhōnd daḡeae, menkhan okako hoḡ khon odokok' kan onakoge hoḡ bhobōḡdak' ko do. <sup>16</sup>[Aḡjom laḡit' lutur menak' tae hoḡ doe aḡjomma.

17 Ado gadel hoḡ khon oraḡ' teye sa boloyen khan. uniren celako do ona phen reanko kulikedea. <sup>18</sup>Khane metat' koa. Ape hō bebujge menak' pea? Jāhānak' ge bahre khon hoḡre bolok'. ona do uni bae bhōnd daḡeaea. <sup>19</sup>Ente ona do uniak' monre do ban bolok' a, menkhan uniak' lac' tege, ar taḡdite odok gidik' a: cekate noa do bape bujhaueda? Ona kathate joto jomak' koe saphaeda. <sup>20</sup>Are menkeda, Okatak' hoḡ khon odokok' onage hoḡ bhobōḡdak' do. <sup>21</sup>Ente bhirti khon. manwakoak' mon khon do baḡic' hudisko odokok' a, laḡghat. kōmbro. khūn. <sup>22</sup>loḡghuḡi. laloc dustami. phasiara. umḡa umti. mēt' jolok'. henosta, baḡai bebuj: <sup>23</sup>noako joto baḡic' ak' ko do bhiri khon odokok' a. ar onkote hoḡ doe bhōḡok' a.

## Suro-Phoeniki Maejiuak' patiau

24 Ar onde khon uthauente Tur ar Sidon reak' simanakoteye calaoena, ar mit'ten orak'teye boloyena, okoe hō aloko badaeyea menteye menwante, menkhan bae oko dareada. 25 Ar mit'ten maejiu one okoeren kuri gidrare mit'ten besapha jiue tahēkan, uni reak' añjomkateye hec' got'ena ar uniak' ti jañgareye gidriyena. 26 Uni maejiu do Junaniye tahēkana, jatte do Surophoeniki. Are nehōraekan tahēkana jemon hoponerat khon uni bhute ođok gidriye. 27 Adoe metadea, Gidrakoge bi mañan ocoakome; ente gidrakok' jomak' hataokate seta hoponko lebdawako do bañ leka. 28 Uni doe roř ruaradea, Hē ma hēge, Probhu, seta hoponko hō con mej latarre gidrako reak' pitha ganda gundako doko jomet'ge. 29 Khane metadea, Noa katha iate do calak'me; bhut do hoponeram khone ođok senakana. 30 Ar uni do ac'ak' orak'teye calaoena, ar gidra do parkomre gitic'akane namkede a ar bhut do uni khon ođok senakan.

## Kala ar Guñga hoř bogeyede

31 Ado arhō Tur reak' simanako khone ođokena ar Sidon sec'te Galil doreāo thene hec'ena, Dekapolis reak' simanako tala talate. 32 Ado mit'ten kala ar guñga hoř uni thenko ađukede a, ar capoye lađit'ko nehōradea. 33 Khan gadel hoř khon sa idikedete uniak' lutur-

kinre ac'ak' kařup'e gutukeda, ar thokate alaņe jotet'ket'taea, 34 ar serma sec' koyok' rakap'kate kũh-ruateye metadea, Ephata, metak'me, Jhijok'me. 35 Khange lutur do jhic' got'entaea ar alaņ reak' gitak' do chadaoena, ar puřaue rořkeda. 36 Ar okoe then hō aloko laj baraea menteye kajiaukat'koa, menkhan tinak'e kajiauket'ko unak'ge artet' onko do onako pasnao idikedea. 37 Ar ađi āt bhařoyenteko menkeda, Sanamak'koge bhageye kamiakada, kalako hōe añjom ocoyet'koa, hē, guñgako hōe roř ocoyet'koa.

## Pon hajar hoř jombi ocoyet'ko

**8** Onako dinre arhō ađi gadel hořko tahēkana, ar jom lađit' cet' hō bañ tahēkantakore, ac'ren celako, hoho sorkateye metat'koa, 2 Noko gadel hořkoreñ māyāk'kana, ente nitok' do pe māhā khon iñ then menak'koa ar jomak' do cet' hō banuk'takoa. 3 Upaste akoak' orak'teñ bidaleko khan horreko lorak'a, ente adomko do sañgiñ khonko hec'akana. 4 Uniren celakoko roř ruaradea, Nonde hahan-karre do okoe oka khon noko hoř do pithateye jom bi oco darekekoa? 5 Adoe kuliket'koa, Tinak' pitha menak'tapea? Menkedako, Eae goten. 6 Khange gadel hoř otre duřup'e hukumat'koa, ar onako eae pitha atankeda, ado gun manao joharkateye kecak'keda, ar ac'ren celakoe cal idiat'koa jemon hořkoko doho idiako, ar onko do gadel horko em idiat'koa. 7 Ar thořa

thuṛi kaṭic' hakoko tahēkantakoa, onko hōe bhorat'kote, em idiakoe hukumat'koa. <sup>8</sup>Adoko jomkeda arko biyena, ar sarec'ak' kecak' kaṭra kuṭra do eae khaçlak'ko halañ jarwakeda. <sup>9</sup>Ar onko do pon hajar gan hoṛko tahēkana. Adoe biḍakat'koa. <sup>10</sup>Khan ac'ren celako tuluc' laukare dec'kate Dalmanutha tothakōteye hec'ena.

### Pharisi ko cinḥa ko khojkan

11 Ar Pharisiko doko oḍok hec'ena, ar uni tuluc' rete peṭek'ko ehop'ena, ar biḍaue laḡit' serma khon mit'ten cinḥako khojkeda. <sup>12</sup>Ado ac' jiuṛe kūhrauteye menkeda, Noa piṛhirenko do cedak' cinḥako khojkana? Saṛigen' metapekana, Noa piṛhirenko then do cet' cinḥa hō oho emlena. <sup>13</sup>Khangen onkoe baḡi oṭoat'koa, ar laukare arhō dec'kate on paromteye calaona.

### Pharisiko ar Herodren koak' taṛi khon sontor tahen

14 Ado piṭḥa idi toraeko hiriñakat' tahēkana, ar onko then laukare mit' goten chaḍa ar piṭḥa bañ tahēkana. <sup>15</sup>Ado kaḡiāukateye metat'koa, Pharisikoak' ar Herodrenkoak' taṛi khon men sontorakan tahenpe. <sup>16</sup>Onate ako akoreko kheñjer meñjerok'kan tahēkana, bañma, piṭḥa do banuk'tabona. <sup>17</sup>Ado ona baḍaekateye metat'koa, Cedak'pe kheñjer meñjerok'kana,

piṭḥa banuk'tapete? Cet', nit hō bape orōmeda ar bape bujḥaueda? Mon do keṭec'ge menak'tapea? <sup>18</sup>Mēt' menak'tape tuluc' bape ñeleda? Ar lutur-menak'tape tuluc' bape añjōmeda? <sup>19</sup>Ar bape diṣayeda, onko mōṛe goṭen piṭḥañ kecak'let're tinak' phaṭiak' perec' kaṭra kuṭrape halañleda? metadeako, Gel bar. <sup>20</sup>Ar onko pon hajar hoṛko laḡit' onako eae goṭen iñ kecak'let're tinak' khaçlak' perec' kaṭra kuṭrape halañleda? Metadeako, Eae. <sup>21</sup>Adoe metat'koa, Nit ḥabic' bape bujḥaueda?

### Bethsaeda re kāṛā hoṛe bogeyede

22 Ar Bethsaedateko hec'ena; ar mit'ten kāṛā hoṛ uni thenko aḡukedeā ar joṭedeā menteko nehōradea. <sup>23</sup>Ado uni kāṛā hoṛ tire sap'kate ato bahreteye oḍok idikedeā; ar uniak' mēt're thokate banar titeye capokedeā, are kulikedeā, Jāhānak'em ñeleda? <sup>24</sup>Ado beṛgeṭ rakap'kateye menkeda, Hoṛkoñ ñelet'koa, ente dareko leka dāṛā baṛaekan iñ ñelet'koa. <sup>25</sup>Onakate arhō uniak' mēt're banar titeye capokeda, khane ñel utarkeda are bogeyena, ar sanamak'ko puṣṭaue ñel ñamkeda. <sup>26</sup>Ado noa menkate ac'ak' oṛak'teye kolkadea, Men, atote do bolo hō alom bolok'a.



## Jisu babot re Patrasak' aṅgoc

27 Khan Jisu ar uniren celako Kaisariā Philipi reak' atokoteko odok calaena. Ado horre ac'ren celakoe kuliket'koa, Hor'ko do okoe kanaan menteko meneda? <sup>28</sup>Onko doko roṛ ruṛadea, Johan Babaptisic'; ar adomko do, Eliā; ar adomko do, nabiko modren mit' hor. <sup>29</sup>Adoe kuliket'koa, Menkhan ape do okoe kanaan mentepe meneda? Patrase roṛ ruṛadea, Am do Masi kanam. <sup>30</sup>Adoe kajiauk-at'koa, jemon ac' reak' okoe hō aloko laiako.

## Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañe lai lahaet'

31 Ar cet'akoe ehop'keda, Manwa Hopon do adi okoc' duk jojom hoyok'taea; murubiko ar marañ naekeko ar soster baḍaeko then nihāt ocok', ar goc' ocok', ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea. <sup>32</sup>Ar ona katha do sojheteye laiakokan tahēkana. Khan Patras do uniye begar idikedea ar nisraueye ehop'keda. <sup>33</sup>Khange uni do ačurente ac'ren celako nelkate Patrase dhomkaokedea, metadae, Eya Soetan, men in saman khon do ocok'me; ente Isor reak'ak'ko do bam moneak'kana, menkhan manwa reak'ak'koge.

34 Ado gadel horko ac'ren cela-

ko tuluc'e hoho sorket'koa, are metat'koa, Jāhāege in tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe bañok'ma, ar ac'ak' kruse gogma, ar inē pañjanma. <sup>35</sup>Ente jāhāege ac'ak' jiwi bañcao sanaye, uni do onae khuaua; ar jāhāege in ar bhage sombat iate ac'ak' jijiye khuau, uni do onae bañcaotaea. <sup>36</sup>Ente mit'ten hor gota dharti labte ac'ak' jijiye khuale khan, cet' porho hoyok'taea? <sup>37</sup>Ente mit'ten hor ac'ak' jiwi bodolte do cet'e emkēā? <sup>38</sup>Ente jāhāege noa latghat ar Kaiān pihirenko then in iate ar inak' kathako iateye lajaok' khan, Manwa Hopon hō ac' Apatak' thonokre sonot dutkoanteye hijuk're uni iateye lajaok'a.

**9** Are metat'koa, Sarigen metapekana, nonde teṅgoakanko modre adom hor menak'koa, one onko do moron oka lekate hō ohoko cakhalea, Isorak' raj dareante hec'akan auriko nel hābic'.

## Burure Borone pheraok' kan

2 Ado turui din tayom Jisu do Patras ar Jakob ar Johantekoe songe toraket'koa, ar mit'ten usul burute nisun jaegare onko eskargeye ayur rakap'ket'koa; ar onko samanreya etak' boronena. <sup>3</sup>Kicric' do jhak jhakentaea, aditet' pīrit' pīrit' pondge, dhartire okoe dhubi hō onka pīrit' pīrit' ohoe pond

8:28 = Mark. 6:14-15; Luk. 9:7-8    8:29 = Joh. 6:68-69

8:34 = Math. 10:38; Luk. 14:27

8:35 = Math. 10:39; Luk. 17:33; Joh. 12:25

9:2-7 = Pat. 1:17-18

ocoiea. <sup>4</sup>Ar Eliā do Mose sāote onko thene nel ocoyena, ar unkin do Jisu tuluc'kin galmaraokan tahēkana. <sup>5</sup>Ar Patras do rororēhop'ket'te Jisui metadea, E guru, ale nonde menak'le do ādi juta; peale kumbaia, mit' do am laġit' mit' do Mose laġit', ar mit' do Eliā laġit'. <sup>6</sup>Ente bāe badaelak'a cet' bañe roṛ, ente aditet'ko botorakan tahēkana. <sup>7</sup>Ado mit'ten rimil rakap'enteye umul eset'ket'koa, ar rimil khon mit'ten araṅ odokena, Nuige inren dularia hopon, uniak' aṅjomtaepe. <sup>8</sup>Ar ackageko beṅget' acurket'khan, eken Jisu eskar ako tuluc'ko nelkedeā ar okoe hō bañ.

<sup>9</sup> Ado buru khonko ārgonkan tahēkanreya kajiaūkat'koa jemon okakoko nelakat', ona do okoe hoṛ hō aloko lai barawako, Manwa Hopon goc'ko khon auriye jiwet'beredok' hābic'. <sup>10</sup>Ar onko do ona kathako dohokeda, ar ako akoreko kupuliyena, ona goc'ko khon jiwet'beredok' do cet' kana mente. <sup>11</sup>Ar noako kulikedeā, Cekate soster badaeko doko meneda, Eliā maraṅ hijuk' hoyok'taea? <sup>12</sup>Uni doe roṛ ruarat'koa, Maraṅre mā Eliāgeye hijuk', ar sanamak'koe teṅgo arokak'a. Ar Manwa Hopon reak' do cet' leka olaṅana, bañma, ādi okoc' duke joma are nihāt'gidi oco'k'a? <sup>13</sup>Menkhan inin laiapekana, Eliā doe hec'akangea, ar uni reak'olakan leka hoṛko do oka leka sanaket'ko, onkage uni tuluc'ko beoharkeda.

## Bhut capar guṅga koṛae bogeyede

<sup>14</sup> Ar celako then hec'kate onko berhaete ādi gadel hoṛ ar soster badaeko onko tuluc' rete peṭek'kanko nelket'koa. <sup>15</sup>Ar gadel hoṛ do nelkede tora ādi ātko tharbasaoena ar nīr sorkateko joharadea. <sup>16</sup>Adoe kuliket'koa, Onko tuluc' do cet'pe rete peṭek'kana? <sup>17</sup>Gadelren mit' hoṛe roṛ ruaradea, E guru, hoponiṅ koṛa am then in āguakadea. Unire do mit'ten guṅga jiu menaea; <sup>18</sup>jāhāregeye sabeye tawagea, ar uni doe photo photoea are togoc' dataea, are osogok'kana. Ar amren celakoṅ metat'koa jemonko odok'gidikae, menkhan bako dareada. <sup>19</sup>Uni doe roṛ ruarat'koa, E bepaṅiau pirhirenko, tis hābic'ape then in tahena, tis hābic' in sahaokatapea? In then dini āguyepe. <sup>20</sup>Ado uni thenko āgukedeā, ar uni nel tora jiu do ekalteye moṛra mucri got'kedeā, ar otreye bindarēnte photo photok'kan tuluc'ē kundlaṅ barayena. <sup>21</sup>Ar uni do apattet'ē kulikedeā, Tis khon noa do hoeakawadea? Uni doe menkeda, Gidra khonge; <sup>22</sup>ar noṣtoye laġit' ādi dhaote seṅgelre hō ar dak're hōe khadle baraakadea. Ado jāhānak'em dareak'khan, māyāwalete goṛoalemē bare. <sup>23</sup>Jisu do uniye metadea, Dareak'khanem meneda? Paṅiauk'kanic' laġit' do sanamak'ge hoe dareak'a. <sup>24</sup>Gidraren apattet' do ādi āt' rak'ateye men got'keda, Paṅiauk'kangeaṅ, inak'

bepatiu gorotiñme. <sup>25</sup>Jisu do gadel horko ñir jarwakkane ñelket'ko khan, uni besapha jiuue dhomkaokedea, metadeae, Eya kala ar guñga jiu, inin hukumamkana, uni khon oðok calak' me, ar unire tis hõ alom bolo ruarok'a. <sup>26</sup>Ado kikiuante adi mocra mucrikate uni khone oðok calaena. Ar gidra doe goc'ic' lekayena, onate dher-tet'ko doko menkeda, Goc'engeae. <sup>27</sup>Menkhan Jisu do ti sap'kateye or beret'kedeae, adoe teñgoyena. <sup>28</sup>Ado ora'k'teye boloyen khan, uniren celako do eskarreko kulikedea, Ale do cekate bale oðok gidri dareadea? <sup>29</sup>Metat'koa, Nui jatrenko do koejon begor cet'te hõ bako odokok'a.

### Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rean arhõe lai lahaet'

30 Ar onde khon oðokkate Galil talateko parom calak'kan tahëkana, ar jähäe hor onako badae do bañ sanaledea. <sup>31</sup>Ente ac'ren celakoe cet'akokan are laiakokan tahëkana, bañma, Manwa Hopon do hor'ko tireye soprot ocok'a, arko gojea, are goc' ocok' tayom pe mähäreye jiwet' beredok'a. <sup>32</sup>Menkhan onko do ona katha bako bujhaet' tahëkana, ar kuliye doko botorok'kan tahëkana.

### Okoe kanae marañic'

33 Ado Kapharnahumteko hec'ena, ar orak' reye tahëkanreye kuliket'koa, Horre do cet'pe rete petek'kan tahëkana? <sup>34</sup>Onko do hapegeko tahëyena; ente ako talare okoe ye maraña, ona reak' horreko aptha apthik'kan tahëkana. <sup>35</sup>Adoe durup'en khan onko gelbarkoe hohoat'koa, are metat'koa, Jähäe pahilic' hoyok' sanaye khan uni do joto khon tayomic' ar sanamkoren sap'dap'ic'e hoyok'ma. <sup>36</sup>Ado mit'ten kat'ic' gidra agukate onko talareye teñgokedea, ar hoborkedeteye metat'koa, <sup>37</sup>Jähäege nonkan kat'ic' gidra mod khon mit' goten in ñutumteye atañe, uni do inñe ye atañña; ar jähäege inñe atañin, uni do inñ do bañ, bickom kolkeñic' geye atañe.

### Ac' upar te bañ kan ko

38 Johan do uniye metadea, E guru, abo tuluc' bae songek'kan mit' hor am ñutumte bhutko odok gik'dikanle ñelkedeae, ar abo tuluc' bae songek'kantele manakedea. <sup>39</sup>Menkhan Jisui menkeda, Alope manayea, ente in ñutumte dareanak'koe kami jähäe horge coçok in uparte baric' ohoe roç darelea. <sup>40</sup>Ente okoe abo birudrene bañ kan uni do abo sec'ren kangeae. <sup>41</sup>Ente jähäege in ñutumte mit' bañi dak' ñui lağit'e

9:34 = Luk. 22:24

9:35 = Math. 20:26-27. 23:11; Mark. 10:43-44; Luk. 22:26

9:37 = Math. 10:40; Luk. 10:16; Joh. 13:20

9:40 = Math. 12:30; Luk. 11:23 9:41 = Math. 10:42

emape, Maširen kantepe, sarigen metapekana, uni do ac'ak' kuraj oka lekate hō ohoe bagdaolea.

### Tak'kic'ak'ko rean' Cehaona

42 Ar inreko paŋiauakan noko kaŋic'ko modren mit' goten jāhāe-gēye takic' ocoye, uniak' hoŋok're mit'ten maraŋ utar jante dhiri akawaete jalapurire khadlekaege uni laŋit' do bes hoekok'a. <sup>43</sup>Amak'tiye takic' ocome khan, ona do samak' gidikam; thuntage jiontem bolok' do am laŋit' besa, banar ti tahentam tuluc' norokre baŋ iŋjok' seŋgelrem khadle ocok'khon do, <sup>44</sup>[one okare onkoren tejo bako maraok' ar seŋgel baŋ iŋjok'.] <sup>45</sup>Amak' jaŋgae takic' ocome khan, ona do samak' gidikam; ledhage jionrem bolok' do am laŋit' besa, banar jaŋga tahentam tuluc' norokren khadle ocok'khon do, <sup>46</sup>[one okare onkoren tejo bako maraok' ar seŋgel baŋ iŋjok'.] <sup>47</sup>Ar amak' mēt'e takic' ocomekhan, ona do hoŋor toŋkam; mit' mēt' ante isorak' rajre bolok'ge am laŋit' besa, banar mēt'ante norokrem khadle ocok'khon do, <sup>48</sup>Ente mit' ke mit' hor do seŋgelteye raham ocok'a. <sup>50</sup>Buluŋ ma boege; menkhan buluŋ sabak'ten. khan, Ona do cet'tepe raham ocoa? Apere buluŋ bare tahentape ma, ar supulukte takenpe.

### Bapag rean'

**10** Ado onde khon uŋhaukate Jihuda reak' simakote ar Jordan on paromteye senena, ar gadel hoŋ do arhō uni thenko hec' jarwak'kana; ar ɕali tahēkanta leka, arhōe lai cet'akokan tahēkana. <sup>2</sup>Khange Pharisiko do hec'kate biɕaue laŋit'ko kulikedea, Jāhāe hoŋ rinic'tet'e baŋiye do ganok'taea se baŋ? <sup>3</sup>Uni doe roŋ ruarāt'koa, Mose do cet'e hukumat'pea? <sup>4</sup>Onko doko menkeda, Mose do bapag dolel olte baŋiye reak'e aŋak'akada. <sup>5</sup>Jisu do onkoe metaŋ'koa. Apeak' mon ketec' iate uni do noa hukume olakawat'pea. <sup>6</sup>Menkhan sirjon etohop' khonge herel ar maejiue benaoket'kina. <sup>7</sup>Ona iate herel do engat apat baŋikate ac' rinic' tuluc' lataakane tahena, ar unkin do mit' hormokin hoyok'a. <sup>8</sup>Ona iate do barea dokin baŋ kana, bickom mit' homoge. <sup>9</sup>Onate okaŋak' Isore joŋao mit' akat' ona do manwa aloe topagma. <sup>10</sup>Ar oraŋ're celako do noa reak'ge arhōko kulikedea. <sup>11</sup>Adoe metaŋ'koa, Jāhāe rinic'tet'e baŋiye ar eŋagic'e baplaye, uni do rinic'tet' birudreye laŋghata; <sup>12</sup>ar maejiu do ac're hereltet' baŋikate eŋagic' thene saŋghalen khan, uni doe laŋghata.

9:43 = Math. 5:30 9:47 = Math. 5:29 9:48 = Jes. 66:24

9:50 = Math. Math. 5:13; Luk. 14:34-35 10:4 = Deut. 24:1-4; Math. 5:31

10:6 = Gen. 1:27, 5:2 10:7-8 = Gen. 2:24

10:11-12 = Math. 5:32; I Kor. 7:10-11

## Kaṭiç' Gidrako bhorako kan

13 Ado kaṭiç' gidraḱo uni ṭhenko aguyet'ko tahēkaña jemone joṭet'ko, ar celako do onko ak'gukan-koko dhomkaoket'koa. <sup>14</sup>Menkhan Jisu do nelkateye edreyēna are metat'koa, Kaṭiç' gidraḱo aṛak'akope in ṭhen hijuk'; alope manakoa, ente Isorak' raj do nonkankoak'kangea. <sup>15</sup>Sarigeñ metapekana, jāhāege kaṭiç' gidra leka Isorak' raj bae atañ, uni do onare ohogeye bololena. <sup>16</sup>Ado onkoe hoborket'koa ar banar tite capokateye bhorat'koa.

## Kisār hoṛ reañ

17 Ar horteye oḱok calak'kan tahēkanre, mit' hoṛe ñir sorēna ar uni ṭhen ikṛumkateye kulikedeā, Henda bhage guru, jaejug jion in aidaṛijona mente cet' in cekaea? <sup>18</sup>Jisu doe metadeā, Cedak' bhage dom metañkana? Mit' goṭen, metak'me, Isor chaḱa okoe hō bae bhagea. <sup>19</sup>Hukumko dom baḱaegea, alom loṭghuṭia, alom khūna, alom kombroea, eṛe alom gohak'a, alom haḱaundia, engam apum gañaokinme. <sup>20</sup>Uni doe metadeā, E guru, gidra khonge noako do jotoñ doho aguakada. <sup>21</sup>Jisu do uniye beṅget'adeā are dulaṛkedeā; metadeā, Mit'ten dom baḱiakada, do senkate menak'tamak'ko aḱriñme ar reṅgeç' orec'ko emakom, ado sernare dhon hoyok'tama, ar dela pañjañme. <sup>22</sup>Menkhan uni do ona

kathateye mirluñena ar bhabnak'kane ruṛ calaena; ente aḱi uṭar dhon tahēkantaea.

23 Kchange Jisu do beṅget' acurkate ac'ren celakoe metat'koa, Acel pacel dhonan hoṛ Isorak' rajreko bolok' do tinak' mohñjora. <sup>24</sup>Celako do uniak' kathateko tharbasaoena. Menkhan Jisu do onko arhōe metat'koa, E bachako, dhon duribre bhorsak'kan hoṛko laḱit' Isorak' rajre bolok' do heran mohñjora. <sup>25</sup>Kisār hoṛ Isorak' rajreye bolok' khon sui bhagaḱ're ūte bolo tabok' do algagea. <sup>26</sup>Onko do bhara cabayenteko mepenena, Endekhan okoeye bañcao daṛekok'a? <sup>27</sup>Jisu do onkoe beṅget'at'koa are menkeda, Manwa hote te noa do bañ hoe daṛeak'a, menkhan Isor ṭhen onka do baña; ente Isor hotete do sanamak'ge hoe daṛeak'a.

28 Patras do metaeye portonkeda, Nelme, ale do jotoak'ko bagikatele pañjaakat'mea. <sup>29</sup>Jisui menkeda, Sarigeñ metapekana, mit' hoṛ hō bañugea okoe in khaṭirte ar bhage sombat khaṭirte oṛak' duṛ, se boehako, se miserako, se engat, se apāt, se gidraḱo se ot baṛgeko bagiakawat', <sup>30</sup>ar nit niṛ purire do mit' sae doboṛ bae ñam oṛak' duṛko, ar boehako, ar miseratko, ar engatko, ar gidraḱo, ar ot baṛgeko, khed salak', ar hana purire do jaejug jionge. <sup>31</sup>Menkhan lahatenko aema doko tayomok'a, ar tayomtenko doko lahak'a.

10:15 = Math. 18:3    10:19 = Exod. 20:12-16; Deut. 5:16-20

10:31 = Math. 20:16; Luk. 13:30

## Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhõe lajako kan

32 Ado Jerusalemte rakap' calak'kan horreko mohndakan tahëkana. Jisu do onko laha lahateye calak'kan tahëkana, ar onko doko tharbasao'kan tahëkana, ar pak'ñjakanko doko botorok'kan tahëkana. Ado onko gelbarko songeket'kote ac're hoyok' lagidok'ak'ko arhõ lajakoe ehop'keda, <sup>33</sup>metat'koe, Nelpa, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar Manwa Hopon do marañ naekeko ar soster baðaeke thene soprot ocok'a, ar goje reak'ko biçar dusiyea; ar boñgan hoř tireko soprotea, <sup>34</sup>arke sirogaea, arko thoea, ar kodrateko carnaoea, arko gojea, ar pe mähā khangeye jiwet' beredok'a.

## Sañ Marañ tet'

35 Ado Sabdaeren hopon Jakob ar Johantekin uni thenkin hec'ena arkin metadea, E guru alinlin menjoñkana jemon jähānak' geliñ koe-me, onam onkawaliñ. <sup>36</sup>Uni doe metat'kina, Cet' in cekawabenben namkana? <sup>37</sup>Metadeakin, Nonkawaliñme, jemon amak' thonokre mit' hoř do amak' etomre ar mit' hoř do amak' koñereliñ duřup' namjon. <sup>38</sup>Menkhan Jisu doe metat'kina, Cet'ben koejoñkan, ona do baben baðaea. Oka baři reak' inñ nūi, ona reak' doben nū

dařeak'a, se oka bap̄tismate inñ bap̄tis ocok'kan, onateben bap̄tis oco dařeak'a? <sup>39</sup>Unkin do kin metadea, Dařeak' gealiñ. Jisui metat'kina, Okata'k' inñ nūiet', ona baři reak' doben nūigea, ar oka bap̄tismate inñ bap̄tis ocok'kan onateben bap̄tis ocok'gea, <sup>40</sup>menkhan okoekeo lagit' tearakan, onko chaða in etom se koñe sec're duřup'ko reak' ektiari do banuk'tiña.

41 Khan onko gelko do ona añjomkate Jakob ar Johan uparrekorañgoena. <sup>42</sup>Ado Jisu ac' then onkoe hoho sorket'koa are metat'koa, Baðaegeape, boñgan hoř jat-kore mukhiakoko bujha'uk'ko do onko cetanreko ma'likok'kana, ar onkoren naprak'ko do onko cetanre ektiarike calaoeda. <sup>43</sup>Menkhan ape talare onka do bañ kana, bickom ape talare jähāege marañ hoyok' sanaye khan, uni do aperi sap'dap'ic'e hoyok'ma; <sup>44</sup>ar jähāege ape talare pa'hilic' hoyok' sanaye khan, uni do sanamkoren golame hoyok'ma. <sup>45</sup>Ente Manwa Hopon hõ sap' sor ocok' lagit' do bae hec'akana, menkhan sap'sosor lagit'ge ar ađi utar hořko bodolte chak'dao dam menkate ac'ak' jiwemok'e hec'akana.

## Kārā Bārtimaie bogeyede

46 Ado Jerikhoteko hec'ena, ar Jerikho khon ac'ren celako ar ađi gadel hořko sāoteye ođok calak'kan tahëkanre, Timai hopon Bārti-

mai, mit'ten kārā koejon hoj, hor arereye durup'akan tahēkana. <sup>47</sup>Ar Nasaretren Jisu kanae menteye anjomket' khan hok'hoe ehop'ena, E Daudren hopon Jisu, māyāwañ-me bare. <sup>48</sup>Are thirok'a mente aema horko dhomkaokedea, menkhan uni do artet'ge ātteye hoho idikeda, E Daudren hopon māyāwañ-me bare. <sup>49</sup>Jisu doe tengoyena are metat'koa, Ma hohoaepe. Khange kārā horko hohoadea, metadeako, Khaṭirot' me, ma beret' me, hohoamkanae. <sup>50</sup>Khan uni do oyon kicric' capat' gidikateye beret' got'ena ar Jisu thene hec'ena. <sup>51</sup>Jisu do uniye metadea, Cet' in cekawamem namkana? Uni kārā hoj doe metadea, E guru, jemon in neñel. <sup>52</sup>Ado Jisui metadea, Do calak' me, amak' biswasgeye bancao akat'mea. Ado neñel dareye nam ruaj got'keda ar horteye pañja idikedea.

## Jitante Jerusalem teye bolok'kan

**11** Ado Jerusalemteko sen sorena, ar Jaitun buru thenak' Bethphage ar Bethaniako seteren khan, ac'ren celako modren bar hoj noa metat'kinteye kolkat'kina, <sup>2</sup>Aben saman senak' atote do calak'ben; onde bolo torage mit'ten gadha hopon tolakadeben namea. Unire do okoe hō tis hō bako dec'akana. Uni rarakate aguyeben. <sup>3</sup>Ar jāhāeye metaben khan, Cedak'ben nonkayeda? roj ruaræben, Probhu do nui reak' jaruj me-

nak'taea, ar uni do usarage nondeye kol ruaj got'kaea nahak'. <sup>4</sup>Adokin calaoena, ar dobaṭia thenge chaṭka duarre gadha hopon tolakadekin namkedea, arkin rarakede. <sup>5</sup>Ar onde tēngoakanko modren adom horko metat'kina, Cet'ben cekayeda, gadha hoponben rarayedekan do? <sup>6</sup>Ado Jisui menlet' lekagekin metat'koa; khangeko idi ocoat'kina. <sup>7</sup>Ar gadha hopon do Jisu thenkin agukede ar akinak' kicric'ko unirekin palankeda, ado unireye dec'ena. <sup>8</sup>Ar aḍi hoj akoak' kicric'ko hor horteko atet' idikeda, ar etak'ko do goḍa khon dharwak'ko ko hor horteko atet' idikeda. <sup>9</sup>Ar laha lahate calak'kanko ar pak'njakanko doko hoho idiyet' tahēkana, Hosanna, Bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' do. Bhorangea aboren baba Daud reak' darakan raj do. Coṭ utarre hosanna. <sup>11</sup>Ado Jerusalemre mundilteye boloyena, ar jotoak'kow benget' acurat' khan, ayup' ber onko gelbarko sāote Bethaniateye oḍok calaoena.

## Loa dareye sarapak'kan

12 Dosar hilok' Bethaniā khonko oḍok hec'enre reñgec'kede. <sup>13</sup>Ado mit'ten sakamanak' loa dare sañgin khon nelkate ona thene calaoena, pasere pase onare jāhānak'e namkat'ge, menkhan ona then seterkate do sakam chaḍa cet' hō bae namleda, ente loa jok' din do bañ tahēkana. <sup>14</sup>Khan onae metat'a, Ado jaejug hābic' ar do okoe hō am khon jo aloko jom.

ñamma. Ar uniren celako do onako añjomkeda.

## Mundile saphayet'

15 Ado Jerusalemteko hec'ena. Ar mundilre bolokate mundilre kiriñ ak'kriñko laga oðokkoe dhurauena, ar taka poesa bhak'ñaokoak' mejko ar parwa ak'kriñkoak' maçikoe ul'auka't'koã, <sup>16</sup>ar mundil talate mit'ten bhajan hō bae parom idi ocoat'koa; <sup>17</sup>are lai cet'at'koa, metat'koe, Bañ do bañ olakan, l'nak' orak' do sanam jatko lagit' koejon orak' bikauk'a? Menkhan ape do onape ðaku danderakada. <sup>18</sup>Ar marañ naekoko ar soster badaeko onako añjomkeda, ar cet' upateko noşoye, onako ñam barayet' tahēkana; botorae kanakana, ente joto gadel hoř uniak' bintiteko bhařo cabaakan tahēkana.

19 Ar ayup'en khan nagraha bahretekoe oðok calaoena.

## Paťiauk' reak' ðare

20 Ado setak'reko parom calak'kan tahēkanre, loa dare do rehet' khon rohořakanko nelkeda. <sup>21</sup>Khange Patras do disa hec' adete ye metadea, E guru, nelme, onem sarapat' loa dare do rohořakana. <sup>22</sup>Jisu doe roř ruarāt'koa, Isorre biswas tahentapema. <sup>23</sup>Sarigeñ metapekana, Jāhāege noa burui metak', Uthauk'me ar jalapurire khadlek'me, ar ac'ak' ontorre kha-

juk aloe digdħak' bickome paťiauk', okatak'e men ona hoyok'a mente, endekhan hoyok'getaea. <sup>24</sup>Ona iateñ metapekana, Jāhānak'gepe koe arpe khoj, onakope ñamakada mente paťiauk'pe, khan hoyok'tapea. <sup>25</sup>Ar koejon lagit'pe tengolenre, jāhāe uparte jāhānak' menak'tape khan, ika kataepe, jemon sermare menae aperen Baba hō apeak' għate ika katape. <sup>26</sup>[Menkhan ape bape ika letae khan, sermare menae aperen Baba hō apeak' għatko bae ika tapea.]

## Jisuk' ektiari babot re kukli

27 Ado arhō Jerusalemteko hec'ena, ar mundilre dārā baraekan tahēkanre marañ naekoko, soster badaeko ar murubiko do uni thenko hec'ena; <sup>28</sup>arko kulikede, Cet' ektiari te noako dom kamiyeda, se noakom kamia mente noa ektiari do okoeye emakawat'mea? <sup>29</sup>Jisui metat'koa, Mit' kathañ kulipea, ar roř ruarāņpe, adoñ laipea cet' ektiari te noako doñ kamiyeda mente; <sup>30</sup>Johanak' baptisma do serma sec' khon tahēkana se manwa sec' khon? Roř ruarāņpe. <sup>31</sup>Ado ako akoreko bupujħau barayena, bañma, menle khañbon, Serma sec' khon, adoe mena, Cedak' endekhan bape paťiaudea? <sup>32</sup>Arbon menle khañ, Manwa sec' khon — endere ma hořkoko botorakokan tahēkan, ente Johan do sarige nabi kanae mente joto hořko



khātiakawan tahēkana.<sup>33</sup> Ado Jisu roḥ ruḥadeteko menkeda, Bale baḍaea. Khan Jisui metat'koa, Endekhan in hō ban lajapea oka ektiarite noakon kamiyeda.

## Darkha bagwan ren casa ko reak' phen

**12** Ado phenkote galmaraoakoe ehop'ena, Mit'ten hoḥ do mit'ten darkha bagwane benaokeda, onae etet' acurkeda ar mit'ten lelen künde lakeda, ar burunje benaokeda, ar cacasko then basiau otokate etak' diḥomteye calaoena.<sup>2</sup> Ado oktetet're cacasko then mit'ten golame kolkedea, jemon cacasko then khon darkha bagwan reak' jo reak' bhage nam.<sup>3</sup> Khan uni sap'kateko dalkedea, ar eken tiko kol got'kedea.<sup>4</sup> Ado arhō etak' golam onko thene kolkedea, uni do bohok'ko dal rocot'kedea arko be-abrukkedea.<sup>5</sup> Khan arhō mit'ten etak'ic'e kolkedea, uni doko goc'kedea; ar aema etak'ko, adom doko dal urket'koa, ar adom doko goc'ket'koa.<sup>6</sup> Arhō mit'tene sarec'entaea, dulaḥia hopontaege; sesre unige onko thene kolkedea, noa menkate, lirin hopon doko manotea.<sup>7</sup> Menkhan onko cacasko do ako akoreko mepenena, Nui kangeae oaris do, delabon gojea khan aḍaritet' do aboak'ge hoyok'a.<sup>8</sup> Ado sap'kedeteko goc'kedea, ar darkha bagwan bahreteko odok gidikadea. Endekhan darkha bagwan kisār do cet'e cekaea? Uni doe hijuk'a

ar cacaskoe maraokoa, ar darkha bagwan do etak'koe emakoa.<sup>10</sup> Noa soster katha do bape paḥaokaada?

Okatak' dhiri orak' bek'nao-koko nihāt gidikat', onage konac reak' asol dhiri do hoyena.

<sup>11</sup> Noa do Probhu khonge hoyena ar aboak' mēt' samanre do haharawak' kangea.

<sup>12</sup> Ar onko do uni sabeko at barayet'kan tahēkana, menkhan gadel hoḥkoko botorat'koa; bujḥau namkedako, ona phen do ako birudregeye roḥleda mente. Khan bagiadeteko calaoena.

## Raj bheja emok' rean

<sup>13</sup> Ar adom adom Pharisiko ar Herod sec'renko uni thenko kolket'koa, jemon kathateko jḥaliye.<sup>14</sup> Ado hec'kateko metadea, E guru, baḍaeale, am dom sari hoḥ kana, ar okoe hō bam hetaoakokana; ente hoḥak' mēt'āhā do bam benget'ak' kana, bickom Isorak' hoḥ sari sariak'gem cet'akokana. Kaisar do khajna emae ganok'a se baḥa? Emabon se babon ema?<sup>15</sup> Menkhan uni do onkoak' phasiaratet' baḍa-eket'teye metat'koa, Cedak'pe biḍauedinkana? Mit'ten siki aḡuaḥpe, jemon in nel.<sup>16</sup> Adoko aḡukeda. Khane kuliket'koa, Noa muḥan ar noa olak' do okoek' kana? Metadeako, Kaisarak'.<sup>17</sup> Ado Jisui metat'koa, Kaisarak'ko do Kaisar bare emkataepe,

ar Isorak'ko do Isorge. Ar unire adiko haharayena.

### Jiwet' beredok' reañ

18 Ado Sadukiko uni thenko hec'ena, one okoeko men, jiwet' beredok' do banuk'kanan; <sup>19</sup>aroko kulikedeade, E guru, Moseye ol oṭo-akawat'bona, banma Jāhāe horren boeha orak' hortae begor gidrawanteye goc' bagiae khan, uni boeha do uni orak' hortet'e dohoyema ar boehat lagit' bōse teṅgokoma. <sup>20</sup>Eae boehako tahēkana, ar pahilic' do mit'tene bahuwana, ar begor bōs doho ototegeye goc'ena. <sup>21</sup>Ado dosaric' uni hilit erae saṅghakedeade, ar begor bōs doho ototegeye goc'ena; <sup>22</sup>ar tesaric' hō onka lekage. Onko eaegeko doholedeade ar eaege bako bōs oṭolet'koa. Ar jotoko tayom uni maejiu hōe goc'ena. <sup>23</sup>Ado jiwet' beredok' jokhec', onkoko beret'lenre onko modre okoetak'ren orak' hore hoyok'a? Ente onko eaege con orak' hormenteko doholede. <sup>24</sup>Jisui metat'koa, Ape do ban do soster ar ban do Isorak' darepe badaekan, noa iatege banpe bhuleda? <sup>25</sup>Ente goc'ko khonko jiwet' beret'lenre do bahu hō bako bahujoña, ar jāwāe hō bako jāwāeok'a, bickom sermare menak'ko dutko lekak'ako. <sup>26</sup>Menkhan goc'koko jiwet' beredok' reak' do Moseak' puthire-bape parhaoakada, cet'leka janum jhauare Isor uniyegalmaraoadede, ban-

ma, linge Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isor do? <sup>27</sup>Uni do goc'koren Isor doe ban kana, menkhan jiwet' koren Isorge. Adipe bhuleda.

### An reak' marañ hukum

28 Ado soster badaeko modren mit' hore hec'ena, ar rete petek'kane añjomket'koa, ar Jisu do bes okoc'teye ror ruarat'ko badaekateye kulikedeade, Sanam khon pahilak' hukum do okatak' kana? <sup>29</sup>Jisui ror ruarkedeade, Pahilak' do noa kana, Añjomme, E Israel, Probhugede aboren Isor do, Probhu doe mit' gotengeade. <sup>30</sup>Ar Probhu amren Isor do amak' gota ontorte, amak' gota jiwite, amak' gota monte ar amak' gota darete dularem. <sup>31</sup>Dosarak' do noa kana, Am adepaseren hor apnar leka dularem. Noakin khon marañ do jāhān etak' hukum banuk'a. <sup>32</sup>Soster badaeyic' do uniyegemetadeade, Besge, guru, sarriak'gem menakada, mit' gotengeade, ar uni chada etak'ic' do banugic'an. <sup>33</sup>Ar gota ontorte ar gota bujete ar gota darete uni dulare, ar adepaseren hor apnar leka dulare do joto jeredok' samañok'-ak'ko ar dāreko khon bartige sorosa. <sup>34</sup>Jisu do uni budan lekae ror ruarket' nelkedeteye metadeade, Isorak' raj khon do bam saṅgiña. Ado un khonak'ge okoe hō ar do uni kuliye bako dilleda.

12:18 = Ap. Kāmi 23:8    12:19 = Deut. 25:5    12:26 = Exod. 3:6

12:28-34 = Luk. 10:25-28    12:29-30 = Deut. 6:4-5    12:31 = Lev. 19:18

12:32 = Deut. 4:35    12:33 = Hos. 6:6

## Masi reañ

35 Ado Jisu mundilreya lai cet'-akokan tahēkanreya menkeda, Sostor badaeko do cekateko meneda, Masi do Daudren hopon kanae mente? <sup>36</sup>Daud ac'ge coñ Sonot Jiu hoteteye menakat', en-kathae,

Probhu do inren Probhui meta-dea,

Inak' etomre durup'me,

Amren bairiko auriñ am jaŋga latarko hābic'.

## Sostor badae kore Cehaona

37 Daud ma ac'ge Probhu menteye metaekan, ado cekate uniren hopon kanae?

Ar onko aema gadel hoꝛko do kusiteko añjomet' tahēkantaea.

38 Ar ac'ak' sikhaunareye metat'koa, Sostor badaeko khon son-torakan tahepe, one onko do tilpañ talpañ aŋgrop horok'kate dārā bārae ar haꝛ bajarkore johar ocok'-ko kusiak', <sup>39</sup>ar sunagokore laha durup'ak'ko ar bhojkore laha thāi-koko namkan, <sup>40</sup>one onkoge rañdi maejiukoak' oraꝛ' duarkoko jom ujaꝛet', ar hoꝛ beda jhal jhalꝛko koejoñ; onko do barti sajaiok' hukumko nama.

## Reñgeꝛ Rañdi Maejiuak' dan

41 Ar dan sunduk mūhā mūhīre durup'kateye neñelkan tahēkana, cet'leka hoꝛko do dan sundukre

poesako dohoꝛet'kan, ar aema kisār hoꝛko do dhergeko dohoꝛkeda. <sup>42</sup>Ado mit'ten reñgeꝛ rañdi maejiue hec'ena ar barea chidaꝛ, metak'me, mit'ten tala poesae dohokeda. <sup>43</sup>Ado ac'ren celakoe hoho sorket'koa are metat'koa, Sarigeñ metapekana, nui reñgeꝛ rañdi maejiuge dan sundukre joto dok'hoko khon bartiye dohokeda. <sup>44</sup>Ente onko joto hoꝛge akoak' sareꝛok'ak' khonko dohokeda, menkhan nui maejiu do ac'ak' okulanak' khon ja udic' tahēkantae jotogeye dohokeda, hē, ac'ak' sanam asulok'ak'ge.

## Mundil dhandhaserok' reañ

**13** Ado mundil khone odok calak'kan tahēkanre, uniren celako modren mit' hoꝛe metadea, E guru, mase ñelme cet' lekanak' dhiriko, ar cet' lekanak' dolan oraꝛ'ko. <sup>2</sup>Jisu do uniye metadea, Noako naprak' naprak' dolan oraꝛ'kom ñelet'kana? Mit' dhiri hō etaꝛ' dhiri cetanre baŋge baꝛi ocok'a, one okatak' bañ chadao ñurhak'.

## Besuluk ar santao reañ

3 Ar mundil mohnda, muhndi Jaitun burureye durup'en khan, Patras, Jakob, Johan ar Andreas-teko do eskarreko kulikede, <sup>4</sup>Lajaleme noako do tis hoyok'a; ar noako joto purauk' laꝛidok're cinhatet' do cet' hoyok'a? <sup>5</sup>Ado Jisu laiakoe ehop'ena, metat'koa,

Men sontorok'pe. okoe hō aloko bulaupe ma. <sup>6</sup>Adi hor' in' nūtumte hec'kateko mena. In' doñ uni kangea. ar' adi horko bulaukoa. <sup>7</sup>Larhai ar' larhai reak' udāukope añjomlere. alope bilbilauk'a; noako do hoyok' jarurgea. menkhan mucat'tet' do auriak'a. <sup>8</sup>Ente mit' jat' do etak' jat' uparte ar' mit' rajosti do etak' rajosti uparteko teñgona; jaega jaegare ot' larauk'a ar' akal hoyok'a; noako do bedon reak' etohop'ge.

<sup>9</sup> Menkhan ape do apnar lagit' sontorakan tahenpe: marañ baiisireko soprotpea. sunagogkorepe dal' ur' ocok'a. ar' in' iate disom cak'laoko ar' rapajko samaire onko then goha mentepe teñgona. <sup>10</sup>Ar' joto jatko then bhage sombat do porcar marañok'tege hoyok'a. <sup>11</sup>Soprotpe lagit'ko idilepere. laha khon do alope guni bhābik'a cet'pe rora mente: bickom inā ghurire jāhānak'ge emape. inā bare rorpe. Ente ape do rororko dope bañ kana. menkhan Sonot Jiuge. <sup>12</sup>Boeha do boehattet'e soprotea goc' ocoye lagit'. ar' apat do hopontet': hoponko do enga apa uparteko teñgona arko goc' ocokoa. <sup>13</sup>Ape do in' nūtumte sanam horko thenpe kurud ocok'a. menkhan mucat' hābic' teñgo tarhaok'ic'. unigeye bañcaok'a.

### Ujar reak' hirkhawak'

<sup>14</sup> Ar' ujar reak' hirkhawak' bañ

ganok' then teñgoakanpe nelle khan (parhaok'ic'e moneak'ma), unre Jihudaren tahenko do burukoteko nirjonma. <sup>15</sup>chatre menaieic' do orak' khon jāhānak' ođok iditae lagit' aloe ārgonma ar' orak'te aloe bolok'ma. <sup>16</sup>ar' khetre menaieic' do ac'ak' oyonak' iditae lagit' aloe ruarma. <sup>17</sup>Menkhan onako dinre bharti hormoko ar' gidra nunuakokankore do hae hae. <sup>18</sup>Ado koejonpe jemon rabañ dinre do alo hoyok'. <sup>19</sup>Ente onako dinre do santao hoyok'a. Isore sirjauket' sirjon reak' etohop' khon nit' hābic' onkanak' do bañ hoeakana ar' tis hō bañ hoyok'a. <sup>20</sup>Ar' Probhu onako din' aloe khatole khan honañ cele manwa hō ohoko bañcaolena; menkhan ac'ren bachaoko iatege one onkoe bachaoket'ko, noako din' doe khatokada. <sup>21</sup>Ar' unre jāhāeye metape khan. Nelpē. Masi do nonde menaea. se Nelpē, hande menaea. alope patiauak'a: <sup>22</sup>ente epe Masik'ko ar' nabik'koko upelok'a ar' cinhako ar' haharawak'koko uduga. jemon hoe dareak' khan bachaoko hōko bulauko. <sup>23</sup>Ape do sontorjonpe: nelpē. sanamak'koñ lai lahaakawat'pea.

### Manwa Hopon reak' seterok'

<sup>24</sup> Ar' onako dinre ona santao tayom siñ cando doe nūtok'a. ar' ninda cando do ac'ak' marsal bae

13:13 = Math. 10:22 13:14 = Dan. 9:27. 11:31. 12:11

13:15-16 = Luk. 17:31 13:19 = Dan. 12:1: Joh. Sod. 7:14

13:24 = Jes. 13:10: Jehes. 32:7: Joel 2:10. 31, 3:15: Joh. Sod. 6:12

emok'a. <sup>25</sup>ipilko do serma khonko nūrok'a ar sermare menak' dareko do daldalaok'a. <sup>26</sup>Unre Manwa Hopon do ađi dare ar thonokante rimilkore hijuk'kanko ñelea: <sup>27</sup>ar dutkoé kolkoo. ar dharti munucať khon serma munucať habic' ponon senak'hoe khon ac'ren bachaokoe samtao jarwako.

## Loa dare khon Cecet'ak'

28 Loa dare khon phentet' cet'joñpe. ona reak' dar balekate onare sakam sagenlenrepe badaea. niron din do sorgea mente: <sup>29</sup>onkage ape hō. noako hoyok'kanpe ñellere. badaepe. uni doe sorgea. hē. duar thenge. <sup>30</sup>Sarigeñ metapekana. noako joto auri hoyok' habic' noa pirhirenko do ohogeko parom cabalena. <sup>31</sup>Serma ar ot do cabak'a, menkhan inak' kathako do ohogecabalena.

## Din ar ghuri bak'daeic'

32 Onako din se ghuri reak' do okoe hō bako badaea. Baba chadakate. do sermare menak'ko dutko hō bañ ar Hopon hō bañ. <sup>33</sup>Men sotorok'pe. jagwarakae takenpe ar koejoñpe. ente oktetet' do tis coñ. ona do bape badaea. <sup>34</sup>Ona do orak' bagikate bideste senakan hor lekana. uni do ac'ren gutiko ektiariye emat'koa. apan apin kami-koe batlaoat'koa. ar duar horhoic' do jagwarte tahene hukum o-

adea. <sup>35</sup>Onate jagwarakae takenpe. ente bape badaea orak' kisār do tinreye hijuk'a. ayup' se tala ñinda. se sim rak'. se setak'. <sup>36</sup>jemon ackage hec'kate japit'akat' aloe ñampe. <sup>37</sup>Ar okatak' apeñ metapekan. ona do sanamkogeñ metakokana. jagwarakae takenpe.

## Jisu goje reak' misribat'

**14** Ado barsiñ gan tayomge sen parom ar bin tarjanak' pitha porob tahēkana. ar marañ naekeko ar soster badaeko doko testayet'kan tahēkana cet'lekate bondhekte uni sap'kateko goje. <sup>2</sup>Enteko menkeda. Porobre do alo. bañkhan disom hor'ko talare gulmal hor botejok'a.

## Bethaniā re sunume ojob' ocok'kan

3 Ado Bethaniare murhuc' jom Simonak' orak'reye tahēkanre. jome durup'akan jokhec' mit'ten maejiu do alabaster cukak're ađi damanak' jatamansi sunumanteye hec'ena. ar cukak' rapuťkate bohok'reye duladea. <sup>4</sup>Menkhan adom hor'ko do edreyente ako akoreko mepenena. Cet' iate noa so sunum do bhara bhatena? <sup>5</sup>ente noa sunum do pe sae siki khon bartite akriñkok'a. ar reñgec' orec'ko emkekoa honañ: ar uni maejiu uparteko karac' kuruc'ena. <sup>6</sup>Menkhan Jisui menkeda. Ikaeape, cedak'pe duk ocoyedekañ?

13:25 = Jes. 34:4; Joel. 2:10; Joh. Sod. 6:13

13:26 = Dan. 7:13; Joh. Sod. 1:7 13:32 = Math. 24:36

13:34 = Luk. 12:36-38 14:1 = Exod. 12:1-27 14:3 = Luk. 7:37-38

Uni do in lagit' boge kamigeye kamiakada. <sup>7</sup>Ente reñgeç' oreç'ko ma jaoge menak'kotape, ar jähā-tinregepe menjon onkope upkar daṛeakoa, menkhan in do jaoge banugiñtapea. <sup>8</sup>Okatak'e daṛeat', onae kamikeda. Uni do inak' hormo topae lagit'e olok' lahaakawat'tiña. <sup>9</sup>Ar sarigeñ metapekana, goṭa dhar-tire jähārege bhage sombat porcar-ok', ondege uni maejiue kamiakat'-ak' hō uni disaye lagit' lai torak'a.

### Jihuda Jisui soprote lagit'

10 Ado Jihuda Iskariot, gelbar-ko modren mit' hoṛ do marañ nae-keko ðhene calaena jemon uniye soprotako. <sup>11</sup>Onko do ona añjom-kateko raškayena ar ðaka emaeko gok'adea. Ar uni do cet'lekateye soprote, ona reak' aṭe nam̄ baṛeat' tahēkana.

### Ac'ren Cela ko tuluc' senparom bhoje jomet'a

12 Ar bin tarianak' piṭṭa porob reak' pahil hilok', sen parom bheḍa hoponko teñgene hilok', uniren celako doko metadea, Sen parom bhojem joma mente okare senka-tele toenata mentem menjonkana? <sup>13</sup>Ado ac'ren celako modren bar hoṛ kolket'kina, metat'kinae, Nagrahate do senok'ben, ar dak' kanḍae gok' idiet'kan mit' hoṛ aben tuluc'e napama; uni pañja idiyeben, ar jähāregeye bolok', ona oraḱ'ren kisāṛ metaeben, Gurui meneda, Inak' peṛa kandha do okare kantiña, one onare inren celako sāote

sen parom bhoj in jom? <sup>15</sup>Uni do sajao ar tearakat' mit'ten marañ koṭha kandhae uduk'abena, ar ondege toenatabonben. <sup>16</sup>Unkin cela dokin calaena ar nagrahate-kin boloyena, are metat'kin tahēkan lekagekin namkeda, ar sen parom porob bhojkin toenatkeda. <sup>17</sup>Ado ayup'en khan gelbarko sāoteye heç'ena, <sup>18</sup>arko durup'akan arko jojomkan tahēkanre, Jisui menkeda, Sarigeñ metapekana, ape mod khon mit' hore soprotiña, hē, in tuluc' jojomkaniç'ge. <sup>19</sup>Onko do mon dukok' ar eke ekete metaeko ehop'keda, In do ohoge! <sup>20</sup>Uni doe menkeda, Gelbarko modren mit' hoṛ, one okoe khorare in tuluc'e tok'pokan. <sup>21</sup>Manwa Hopon maē calak'kan, ac' reak' olakan lekage; menkhan uni hoṛre do hae hae, one okoē hotete Manwa Hopone soprot ocok'kan; uni hoṛ do aloē janamlen khange honañ boge hoe-kok'taea.

### Probhu Kedok'

22 Ar onkoko jojomkan tahēkanre, piṭṭai halañkeda ar bhorat'teye kecak'keda, are emat'koa, are menkeda, Ne atañpe, noa do inak' hormo kana. <sup>23</sup>Ar baṭiye halañkeda, ar gun manao joharkateye emat'koa, ar onko joto hoṛ ona reak'ko nūkeda. <sup>24</sup>Are metat'koa, Noa do nawa bondobos reak' inak' māyām kana, one okatak' aḍi hoṛko lagit' joro ocok'kan. <sup>25</sup>Sarigeñ metapekana, Isorak' rajre nawanak' auriñ nūi haḱic' darkha jo reak' do

tis hō ohogēn nūlea. <sup>26</sup>Ado sarhao sereñkate Jaitun buruteko oḍok calaoena.

### Patrasak' nurok'e laj lahaet'

27 Ado Jisui metat'koa, Jotoko-gepe takijok'a, ente olakana, Gupiyic' in magea, ar bhidiko doko chir chaturok'a. <sup>28</sup>Menkhan iniñ jiwet' beredok' tayom do ape lahaete Galilten calak'a. <sup>29</sup>Patras do uniye metadea, Jotoko takic'lenre hō intet' do ohoge. <sup>30</sup>Jisu doe metadea, Sarigeñ metankana, am do tehen nindage, sim sandi bar dhao auriye ragre pe dhaoem bañena. <sup>31</sup>Menkhan uni do tirit' lekae ror idikeda, Am sāote gujuk' hoyok'tiñre hō ohogēn bañlema. Ar onka leka sanamkokeko menkeda.

### Jisu Gethsemanere

32 Ar Gethsemaneko metak' mit'ten jaegateko hec'ena, ar ac'ren celakoe metat'koa, Iniñ koejonte nonde bare durup' hatarok'pe. <sup>33</sup>Ado Patras, Jakob ar Johante-koye songe torawana, ar tharbasak' ar dhakdhak aok'e ehop'ena, <sup>34</sup>are metat'koa, Gujuk' dakhil jiwi lok'kantina; nondege takenpe ar jagwarakae takenpe. <sup>35</sup>Ado sen laha nōk'kate otreye taberena are koekeda, jemon hoe dareak' khan, ona ghuri do ac' then khon parom calak'; <sup>36</sup>menkedae, Abba, E Baba, am lagit' do sanamak'ge hoe dareak'a; noa bañi do in then khon sa idime, enrehō iniñ menjonkan leka

do bañ, bickom amem menjonkan leka bare hoyok'ma. <sup>37</sup>Ado hec'kate japit'akat'e namket'koa, ar Patrase metadea, Henda Simon, japit'akadam? Mit' ghari hō bam jagwar dareada? <sup>38</sup>Jagwarakae takenpe ar koejonpe, jemon bidaure alope bolok'. Jiu ma ente kharage, menkhan jel do nijorgea. <sup>39</sup>Ado arhō senkate ina katha menkategeye koe idikeda. <sup>40</sup>Ar hec' ruarkate japit'akat'e namket'koa, ente onkoak' mēt' do jhap jhapok'kan tahēkantakoa, ar cet'ko ror ruaraea, ona hō bako badaekan tahēkana. <sup>41</sup>Ado tesar dhao hec'kateye metat'koa, Ma nitok' do japidpe ar jiraunpe. Inak'ge; seterena ghuri do, nelpe, Manwa Hopon do kaj hor'koak' tireye soprot ocok'kana. <sup>42</sup>Ma beret'pe, me delabon calak'a; nelpe, soprotediniñ' doe sorakana.

### Jisu ko griptare kan

43 Ar uniye roror'kan tahēkan jokhec'ge, Jihuda, gel barko modren mit' hore hec'got'ena, ar marañ naekeko, soster badaeko ar murubiko then khon phad horko tarware ar mutakante uni sāoteko hec'ena. <sup>44</sup>Uni sap' ok'coic' do mit'ten ok'rom cinhai emat'ko tahēkana, bañma, jāhāetak'geñ cok'ae, uni kangeae; uni hatepe ar kajakte idiyepē. <sup>45</sup>Adoe hec'en khan mit' mohnda uni then senkateye metadea, E guru; are cok'adea. <sup>46</sup>Ar onko do jhatiaukedeteko hatkede. <sup>47</sup>Menkhan sorre teñgoakanko modren

14:24 = Exod. 24:8; Jiri. 31:31-34 i 14:27 = Sek. 13:7

14:28 = Math. 28:16

mit' hor do tarware boc'kate marañ naekeren gutiye uyuk'adea ar uniak' luture heseket'taea.

48 Jisu do onkoe metat'koa, Daḡu uparte leka tarware ar mutakante in sasap'pe oḡok hec'akana? <sup>49</sup>Dinamge mundilre ape then lai cecet'kan in tahēkana, ar bape sap'lediña; menkhan soster katha purauk'a mentege nonka do hoyena. <sup>50</sup>Khan jotoge bagiadeteko daḡkeda. <sup>51</sup>Ar mit'ten juan koḡa do uniye pañja idiedekan tahēkana; uni do eken hoḡmore muḡna cadorteye oyoakan tahēkana, <sup>52</sup>arḡo jhuḡiaukede khan, uni do muḡna cador arak' giḡi got'kate eken hoḡmogege daḡkeda.

### Jisu Baḡisi samañre

53 Khaḡe Jisu do marañ naeke thenko idikedea, ar joto marañ naekeko, murubiko ar soster baḡaeko uni thenko hec' jarwayena. <sup>54</sup>Ar Patras do aḡi pharak pharaḡte marañ naekeak' dolan bhitrte, raca habic'e pañja idikedea, ar caprasiko sāote duḡup'kate seḡgel thene jorok'akan tahēkana. <sup>55</sup>Ar marañ naekeko ar goḡa marañ baḡisirenko do Jisu uparte gohako nam bak'raḡan tahēkana gojea mente, menkhan bako nam daḡada; <sup>56</sup>ente aḡi hoḡ uni uparte ere gohako em idikedea, ar goha do bañ pantelentakoa. <sup>57</sup>Ado adom hoḡ teḡgokate uni uparte ere gohako emkeda, menkedako, Ale do roroḡle aḡjomakadea, <sup>58</sup>In do tite

benaoak' noa mundil in dhan dhasera, ar pe māhātege tite bañ benaoak' etak'ak' in bereda. <sup>59</sup>Ar nonkate hō goha do bañ pantelentakoa. <sup>60</sup>Khan marañ naeke do talarere teḡgoyena ar Jisui kulikedea, Cet' hō bam roḡ ruaret'kan do? Am upate cet' goha noko doko emet'kana? <sup>61</sup>Menkhan uni do hapegeye tahēyena, cet' hō bae roḡ ruaret'eda. Marañ naeke do arhōe kulikedea, Am do Sarhaonac'ren Hopon Maḡi kanam? <sup>62</sup>Jisu doe menkeda, In kangeañ; ar Manwa Hopon do daḡe reak' etomre duḡup'akan ar serma reak' rimilkote hijuk'kanpe nelea. <sup>63</sup>Khaḡe marañ naeke do ac'ak' kicric' oḡec'kateye menkeda, Gohako reak' ar cet' jarurabonkana? <sup>64</sup>Henosta mape aḡjomket', cet'pe bujhaueda? Onko do jotoge goḡ ocok' lekko bicar dusikedea. <sup>65</sup>Ar adomko doko thoadea, ar meḡ'āhā bet'kedeteko kilaukedea arḡo metadea, Mase nabime; ar caprasiko do thapa thapate jimako hataokeda.

### Patras Jisui bañe kan

66 Ar Patras do latarre bakher racareye tahēkanre, marañ naekeren kamriko modren mit' hoḡe hec'ena, <sup>67</sup>ar Patras jorok'akane nelkede khan, beḡet' uric'adetege menkeda, Am hō Nasaretren uni Jisu tuluc'em tahēkana. <sup>68</sup>Menkhan uni doe bañkeda, menkedae, Am cet'em menet', ona do baḡade hō bañ



baɖaea ar bujhaũ hõ baũ bujhaũ-eda. Ado bahre sec' chatka duar thene oɖok calaoena, ar sim sandiye rak'keda. <sup>69</sup>Uni kamri' do uni nelkate onde teĩgoakanko arhõe metat'koa, Nui do onko modren kangeae. <sup>70</sup>Uni do arhõe baũ idike-da. Thora ghari tayomte sorre teĩgoakanko do arhõ Patrasko meta-dea, Sari utarge am do onko modren kangeam, entem Galilren kan do. <sup>71</sup>Menkhan uni do sarapok' ar dibok'e ehope'na, Okoe reaĩpe roret'kan, uni do baũ baɖaeakadea. <sup>72</sup>Ar iha ghuritege sim sandi dosar dhaoe rak'keda. Ar Patras do ona katha reak' disa hec'adea, cet'leka Jisui metade tahẽkan, baĩma, Sim sandi bar dhao aũriye ragre pe dhaoem baĩneña. Ar ona katha disaket'teye rak'keda.

## Jisu Pilat samanre

**15** Ado setak'en torage maraĩ naekeko do murubiko ar sostõr badaeko tuluc' ar goa maraĩ baĩsirengo do solha thikkate Jisu tolkedeteko idikedeaa ar Pilat thenko soprotkedeaa. <sup>1</sup>Pilat do uniye kulikedeaa, Am do Jihudikoren raj kanam? Uni doe ro' ruar'keda, Amem meneda. <sup>2</sup>Ar maraĩ naekeko do aɖi okoc' katha reak'-ko daraoadea. <sup>3</sup>Pilat do arhõe kulikedeaa, Cet' hõ bam ro' ruaret' do? Nelme, tinak' maraĩak'koko daraoam kana. <sup>4</sup>Menkhan Jisu do ar do cet' hõ bae ro' ruar'lede; onate Pilat doe haharayena.

## Jisu do gujuk' sajaie ñamet'.

<sup>6</sup>Ar porobre do mit'ten kaĩdiye arak'akokan tahẽkana, jahãetak' geko khoje. <sup>7</sup>Ar Barabba ñutumani' mit' hor' hullet'ko tuluc'e hajotakan tahẽkana; onko do hulmalreko khũnlet tahẽkana. <sup>8</sup>Ado gadel hor'ko do rakap' senkateko khojkeda jemon nin darae ceka aguakawat'ko tahẽkan lekae onkawako. <sup>9</sup>"Pilat doe ro' ruar'at'koa, Jihudikoren raj iĩ arak'-apepe ñamkana? <sup>10</sup>Enteye badaekan tahẽkangea, maraĩ naekeko do hiska iateko soprotakadea mente. <sup>11</sup>Menkhan maraĩ naekeko do gadel hor'ko'ko uskurket'koa jemon Barabbage borõie arak'-ako. <sup>12</sup>Pilat do arhõe metat'koa, Endekhan Jihudikoren rajpe metaekani' doĩ cekayea? <sup>13</sup>Onko do arhõko hohokeda, Kruskaeme. <sup>14</sup>Pilate metat'koa, Cedak', cet'e baĩc'akada? Menkhan onko do bebaĩc'ko hohokeda, Kruskaeme. <sup>15</sup>Khange Pilat do gadel hor' tirpit ocokoe menwante Barabbageye arak'at'koa, ar Jisu do kodra ocokedete kruskae lagit'e jimakedeaa.

## Palton ko Jisuko sirogaekan

<sup>16</sup>Ar paltonko do bakherte metak'me, disom cak'laoi' reak' dolan bhitriteko idikedeaa, ar goa palton khatarenkoko hoho jarwaket'koa. <sup>17</sup>Onko do kurse baha ron' kicric'teko oyokedeaa ar janum reak' muku' galaĩkateko horok'-

adea, <sup>18</sup>ar nonka menkate joharæ-ko ehop'keda, Johar, Jihudikoren raj. <sup>19</sup>Ar chuchi thengate bohok'ko dalekan arko thoaekan tahëkana, ar ikrumkateko ðobok'aekan tahëkana. <sup>20</sup>Arko sirogade khan, ona kurse baha roñ oyonak'ko poŕorke-dea ar ac'ak' kicric'ko horok'adea. Khan kruskae laġit'ko oðok idikede.

## Jisui kurusen

21 Ar parom calak'kan mit' hor, Aleksander ar Ruphustekinren apat, Kureneren Simon, okoe dihat khone hijuk'kan tahëkan, uniak' krus gok' iditae laġit' begariko sap'kede. <sup>22</sup>Ado Golgothateko idikede, one torjomate Khapri jaegako metak'; <sup>23</sup>ar gondhoros tuluc' bhenjanak' darkha rasako neadea, menkhan bae atanleda. <sup>24</sup>Adoko kruskaekana, ar gulibät-kate uniak' kicric'ko hañjonkana, okoe okaŕak'e hataoa mente. <sup>25</sup>Baŕiam ber tahëkana, arko kruskede. <sup>26</sup>Ar uniak' dos reak' olak' do cetanre olakan tahëkana, JIHU-DIKOREN RAJ.

27 Ar uni säote barea ðakuko krusket'kina, mit' do etomre ar mit' do uniak' koñere. <sup>28</sup>Ar soster do purauena, one onae menet', Ar uni do beainiko tuluc'e lekha-yena. <sup>29</sup>Ar parom calak'kanko do akoak' bohok' ruku rukuatete henostawadea, nonka menkate, Eya mundil dhan dhak'seric' ar pe

mähäte bek'ret'ic, <sup>30</sup>ma apnarge bare bañcaok'me ar krus khon aġgo hijuk'me. <sup>31</sup>Onkage marañ naekeko hō soster bañcaeko säote ako akoreko sirogadea, menkede-ko, Etak'ko doe bañcaoket'koa, ac' do bae bañcao ðareak'kana. <sup>32</sup>Israelkoren Raj, Maŕi do nitok' krus khone aġgo hijuk'ma, jemon-bon nel arbon paŕiauk'. Ar uni säote krusakankin hōkin sirogadea.

## Jisuak' gujuk'

33 Ar tikin khon tarasiñ hañic' goŕa disom nütena. <sup>34</sup>Ar tarasiñ gan Jisu do aŕ arañteye hohokeda, Eloï, Eloï, lama sabakhthani, torjomate do, E inren Isor, E inren Isor, cedak'em baġi giđiađina? <sup>35</sup>Ado sorre teñgoakanko modren adom hor do ona añjomkateko menkeda, Ote, Eliai hohoaekana. <sup>36</sup>Mit' hor doe nir calaoena, ar sirkare mit'ten sponj topokate chuchi thengareye gutukeda ar cepec'adeteye menkeda, Hape, nellegebon, aġgoye laġit' Eliai hijuk'a se bañ. <sup>37</sup>Ar Jisu do ätteye arankeda, ado jiwi oðokentaea. <sup>38</sup>Ar mundil reak' orwal do coŕ khon phed hañic' orec'ente bar hañinena. <sup>39</sup>Ar sorre samna samni teñgoakan subedar do nonka leka jiwiye oðok ocoat'tae nelkateye menkeda, Saŕi utarge nui hor do Isorren Hopongeye tahëkana. <sup>40</sup>Ar maejiuko hō pharak khonko neñelkan tahëkana; onko modre

15:21 = Rom. 16:13 15:24 = Ser. 22:18 15:28 = Jes. 53:12

15:29 = Ser. 22:7, 109:25; Mark 14:58; Joh. 2:19 15:34 = Ser. 22:1

15:36 = Ser. 69:21 15:38 = Exod. 26:31-33 15:40-41 = Luk. 8:2-3

do Magdalaren Mariam, huđin Jakob ar Josestekinren engat Mariam ar Salomitekoko tahēkana, <sup>41</sup>one onko Galilreye tahēkanreko pañjayekan arko sap-soraekan tahēkan, ar uni sāote Jerusalemteko rakap' hec'akan aema etak' maejiuko hōko tahēkana.

## Jisu ko topakede

42 Ar ayup'en khan sapraok' din, metak'me, jirauk' mähā laha din tahēkante. <sup>43</sup>Arimathiaren Joseph, marañ baısiren mit'ten manotan hoře hec'ena, okoe ac' hō Isorak' raje nel horet'kan tahēkan, ar dilkate Pilat thene boloyente Jisuk' māñye koekeadea. <sup>44</sup>Pilat do uniye goč' got'enteye haharayena, ar ac' then subedar hoho agu ocokateye kulikeadea. <sup>46</sup>Cet', goč'got'ena? Ado uni subedar then khon onae bađaeket' khan, māñi do Josephe danadea. <sup>40</sup>Uni do mit'ten musna kicric'e kiriñkeda, ar ārgokedete ona musna kicirc'teye oyo pořomkadea, ar cařanire kholaoakat' mit'ten koborreya dohokadea, ar kobor duar do mit'ten dhiri gudrau agukateye eset'kada. <sup>47</sup>Ar Magdalaren Mariam ar joses engat mariam do okareye dohokede, ona thāikin benget'ak'kan tahēkana.

## Jisui jiwet' beret'en

**16** Ado jirauk' mähā paromen khan, Magdalaren Mariam, Jakob engat Mariam, ar Salomite-

ko do moñj so mosolako kiriñkeda, jemon senkateko ojok'ae. <sup>2</sup>Ar hapta reak' pahil hilok' ađi setak're, siñ candoe rakap'enre, kobor thenko hijuk'kana. <sup>3</sup>Arako akoreko rořjoñkan tahēkana, Kobor duar then khon dhiri do okoeye gudrau ocok'abona? <sup>4</sup>Ado benget' rakap'kateko nelkeda, ađi marañ tahēkanre hō dhiri do gudrau ocok'akana. <sup>5</sup>Ado koborreko boloyen khan etom nakhare pond kicric' horok'akat' mit'ten juan hoř durup'akanko nelkede; <sup>6</sup>ar ađiko tharbasaoena. Uni doe metat'koa, Alope tharbasao'ka, ape do krusledeyic' uni Nasaretren Jisupe nam bařayedekana; jiwet' beret'ena, nonde do banugic'an, nōk'oe thāitet' do one okareko doholede. <sup>7</sup>Ma calak'pe, uniren celako laiakope ar Patras hō, bañma, ape lahate Galilteye calak'kana; ondegepe nelea, apeye laiat'pe leka. <sup>8</sup>Ado ođokente kobor then khonko dařkeda, ente thar thar ar thakge cařhaoakawat'ko tahēkana, ar okoe hō bako laiat'koa; enteko botorakan tahēkana.

## JUŤUC'AK'

### Magdala ren Mariam thene sodoren

9 Ado hapta reak' pahil hilok' ađireye jiwet' beret'en khan, pahil do Magdalaren Mariam thene sodor marañena, one okoe khon eae goten bhute ođok gidilet'ko. <sup>10</sup>Uni do senkate uni sāotenkoe

jahirat'koa, one onko doko hirdauk' arko rak'jonkan tahēkan. <sup>11</sup>Menkhan onko do uni jiwet'ge menae ar uni thene sodorenko anjomket're bako patiaulena.

### **Barea Cela thene sodoren**

12 Ar onako din tayom onko modren bar hor then etak' rupteye sodorena, dihattekin senok'kan tahēkanre. <sup>13</sup>Ar unkin do senkate onko sarec'ko onakin laiat'koa, ar unkinak' hō bako patiauat'takina.

### **Gelmit'ko thene sodoren**

14 Tayomte jojomko durup'akan tahēkanre, onko gelmit'ko thenegeye sodorena, ar onkoak' bepatiau ar ketec' mon iateye nisrauket'koa, ac'e jiwet' beret'en tayom, okoekoko nelledē, onko bako patiauat'ko iate. <sup>15</sup>Adoe metat'koa, Gota

dhartite do senok'pe, ar joto sirjon then Bhage Sombat porcarpe. <sup>16</sup>Patiauk'ic' ar baptris ocok'ic' doe bancaok'a, menkhan bepatiauc' do sajaiok' lagite bicar ocok'a. <sup>17</sup>Patiauk'ko são sãote do noako cinha tahena, in nutumte bhutkoko odok gidikoa, nawa parsikoteko rora; bin'koko halankoa, <sup>18</sup>ar jãhãn gogoc'ak'ko nũlere hō ohoge hanlekoa; ar rugikoko capokoa arko phariak'a.

### **Sermateye rakap'en**

19 Khange Probhu Jisu do onkoe galmaraot'ko tayom sermateye rakap' ocoyena, ar Isorak' etomreya durup'ena. <sup>20</sup>Ar onko do odok senkate gota tandi'ko porcarkeda, ar Probhugēye kami gorokokan tahēkana ar katha do são sãoteak' cinhakotēye dirhoyet' tahēkana.<sup>16\*</sup>

16:15 = Ap. Kami 1:8

16:19 = Ap. Kami 1:9-11 \*Adom sedae olak'kore noako kali do banuk'a.

# BHAGE SOMBAT LUKE OL AKAT' LEKA

## Botolo

Luk Bhage sombad do Jisu. Israel ko ren gok'ic' – Babañcaoic' ar sanam manwa jat ko ren Babañcaoic' menkateye samaneđe kana. Luk doe olet' kana. banma, Jisu do Probhu ren Jiu hoteteje đakao oco akana. "Reñgec' Orec' hořko Boge hukigot porcarako" lađit' ar noa Bhage sombat do hořkoak' joto lekanak' jaruřok'ak'ko purun tako lađit' mone menak' taea. Sarhao reak' katha ko hō Luk Bhage sombat re nelok' kana, bises kaete etohop' hařin kore One onđe Jisu ak' hijuk' reaň lai jaħirok' ar arhō mucat' his re, Jisu serma tey rakap' ocok' okte re. Jisu serma tey rakap' ocoyen tayom, Kristan patiau reak' harak' ar pasnaok' babot re ini olok'ic' hoteteje "Apostolkoak' kamiko" puthi re bomon akana.

Dosar ar Turuiak' his re (Latarre menak'ak'ko reak' guttet' nelme) namok kan katha do eken noa Bhage sombat re ge namok' kana. jeleka. serma gođet koak' sarhao sereň, Jisuak' janam jaega then Bħiđi gupi koak' hik'ri, Jisu gidra mundil re, mǎyāwan samari hoř reak' phen ar At' Hopon reaň. Gota Bhage sombat re Koejoň, sonot jiu. Jisuak' sap'đap' kami re maejiu koak' hat batao ar Isorak' kai ik'ka re bařti jor em akana.

## Menak'ak'ko reak' guttet'

Onoř katha 1:1-4

Johan Babaptisic' ar Jisuak' janamok' ar gidra pařia. 1:5-2:52

Johan Bapaptisic' ak' kami 3:1-20

Jisuak' Baptisma ar Soetan then biđau ocok' 3:21-4:13

Galil se Jisuak' Kami 4:14-9:50

Galil khon Jerusalemte 9:51-19:27

Jerusalem re ar ona sor re ses hapta 19:28-23:56

Probhuak' Jiwet' beredok', sodorok' ar sermate rakap' ocok' 24:1-53

## Onoř Katha

**1** Oka katha abo talare puřau sat-akana, onako reak' jař khape khap ol dohokak' lađit' ađi hoř hatko lagaoakat'te, <sup>2</sup>etohop' khon mēt'te neňelko ar katharen guti-ko hoeakan hořko jimawat'bon leka, <sup>3</sup>iň hō, E ađi manotan Theophil, or khon sanamak'ko khode

khod paňja aguakat'te oře oř olam bes iň metat'a, <sup>4</sup>jemon lai cet'at'me kathako reaň khařitet'em bađae.

## Johan Babaptisic'e janamok' reaň lai laħak' kan

5 Jihudařen Herod raj oktere

1:5 = 1 Bib. 24:10

Abia thokren Sakariã ñutuman mit'ten naekeye tahëkana, ar uni orak' hoř do Aron bösrene tahëkana, ñutumtae do Elisabet. <sup>6</sup>Unkin bana hořge Isor samañre dhoromkin tahëkana, Probhuak' sanam hukumko ar arikore bin dusankin taramet' tahëkana. <sup>7</sup>Ar gidra do bako tahëkantakina, Elisabet bañjhiye tahëkante; ar bana hořge bašre dherkin lahaakan tahëkana.

<sup>8</sup>Ar ac'ak' thok reak' pařire Isor samañre naeke reak'e kamikan tahëkanre, <sup>9</sup>naeke kami reak' çali leka Probhuak' mundilre bolokate dhudhup do gulibätte unirege pařaoena. <sup>10</sup>Ar dhudhup jokhec' joto gadel hoř do bahrekeko koejoñkan tahëkana. Ado Probhuren mit'ten dut uni thene ñel ocoyena, dhudhup piñd reak' etom sec're teñgoakan. <sup>12</sup>Sakariã do uni ñelteye torasena ar botor cařhaoadea. <sup>13</sup>Menkhan dut doe metadea, Alom botorok'a, Sakariã, ente amak' nehör do añjomentama, ar am orak' hoř Elisabet do kořa gidrañ janamama, ar uniak' ñutum do Johanem dohoetaea. <sup>14</sup>Ar rařka ar hulař hoyok'tama, ar ađi hoř uniak' jonomteko rařka'a; <sup>15</sup>ente uni do Probhu samañre marañe hoyok'a, ar darkha rasa ar bubulak' do bañtet'geye ñuia, ar eñgat kukhi khonge Sonot Jiuteye perejok'a, <sup>16</sup>ar Israel hoponko modren ađi hoř Probhu akoren Isor sec'e aćur ruarķoa. <sup>17</sup>Ar ac' do Eliã reak' jiu ar dařete uni samañre laha lahateye calak'a, apatkoak' mon hoponko sec' aćurtako lağit'

ar bebak'taoko do dhoromkoak' buj sec'; Probhu lağit' mit'ten sapraoakan jař tearko lağit'. <sup>18</sup>Khan Sakaria do dute metadea, Cet'te noa doñ bađaekea? Ente in doñ hařamgea, ar in orak' hoř do bašre dhere lahaakana. <sup>19</sup>Dut do uniye roř ruarķadea, In do Gařriel kařaň, one Isor samañren teñgonkan, ar in do lařiam ar noako bhage sombat jahiram lağit' in kolena; <sup>20</sup>ar ñelmem hapek'a ar bam roř dařeak'a enhilok' hařic', one unre noako hoyok', ente am do inak' katha bam pařiauada one okako okte nařitre puřauk', <sup>21</sup>Ar hořko do Sakariãko ñel horekan tahëkana, ar mundilreye bilomok'kanteko haharak'kan tahëkana. <sup>22</sup>Are ođok hec'en khan, onko then bae roř dařeada; khangeko bujhaũkeda mundilre dorsone ñelakada mente; ar uni doe đubuk' đubuk'at'koa, ar guñgageye tahëyena. <sup>23</sup>Ar sek'wa kami din puřauntae khan, ac' orak'teye calaona.

<sup>24</sup>Ar onako din tayomte uni orak' hoř Elisabet do hořmoreye ñawana, ar moře cando dine bolo baeyena; menkedae, <sup>25</sup>Probhu do nõk'öeye nonkawadiña, beñget'adiñ dinkore hořko talare tahëkantiñ bemanote ocok' giđitiña mente.

### Jisu Masiye janamok' reañ lañ lahak'kan

<sup>26</sup>Ar turuiak' candore Gařriel dut do Isor then khon Gařilil reak' Nasaret nagrahateye kolena,

<sup>27</sup> mit'ten kūari kuri then, one uni doe Daud bōsren Joseph nūtuman mit' hōr tuluc'e horok' cikhnaakan tahēkan; uni kūari kuṛi do Māriam-aea. <sup>28</sup>Ar uni then bolokateye metadea, Johar, E dayaakawat'-meic', Probhuge am tuluc'. <sup>29</sup>Menkhan uni do noa rorte aḍiye anduk' manduk'ena, are nāndi guk'ndikan tahēkana, noa do cet'lekan johar kan bañ. <sup>30</sup>Ado dute metadea, Alom botorok'a, Māriam, ente Isor then dayam nāmākada. <sup>31</sup>Ar nelme hōmorem nāmjōna, ar koṛa gidraṃ janamea, ar uniak' nūtum do Jisum dohoetaea. <sup>32</sup>Uni do maraṇe hoyok'a ar Coṭ utaric'ren Hopone bikauk'a, ar Probhu Isor do uni apāt Daudak' siṅhaṣone emaea; <sup>33</sup>ar Jakob guṣṭire jaejug haḅic' rajakane tahena, ar uniak' raj reak' mucaṭ' do bañ hoyok'a. <sup>34</sup>Menkhan Māriam do dute metadea, Noa do cet'lekate hoekok'a, herel reak' mēt'āhā ma bacoñ nelakat'? <sup>35</sup>Dut do uniye roṛ ruṛadea, Sonot Jiuge am cetanreya hijuk'a, ar Coṭ utaric' reak' daregeye umulkama, ona iatege uni janamok'ic' do sonote bikauk'a, Isorren Hoponge. <sup>36</sup>Ar nelme, amren peṛa Elisabet hō buḍhi paṛiare koṛa gidra hōmoreye nāmakawana, ar bañjhiko metaeic' reak' noa do tuṛuiak' cando kantaea; <sup>37</sup>ente Isorak' jāhān kathage bin dareanak' do bañ hōyok'a. <sup>38</sup>Ado Mariame menkeda, Nelme, iñ do Probhuren kaṃṛi; amem roṛket' leka baṛe hoeaṇma. Khan dut

do uni then khone calaoena.

## Māriam Elesabethe hiriyede

<sup>39</sup>Onako dinre Māriam do oḍokente buru disomte, Jiḅudā reak' mit'ten nagrahate usarateye calaoena; <sup>40</sup>ar Sakariā orak'te boloyente Elisabete joharadea. <sup>41</sup>Ar Elisabet do Māriamak' johare aṅjomket' khange, gidra do uniak' kukhireye ketelena; ar sonot Jiuteye perez'-ente Elisabet do aḍi garte hōhoateye menkeda, <sup>42</sup>Bhorangeam am do maejiuko modre, ar bhorangea amak' kukhi reak' jo hō. <sup>43</sup>Ar noa do cekate hoeadiña, iñren Probhuren enḡat do iñ thene hijuk'? <sup>44</sup>Ente nelme, amak' johar reak' aṛaṇ iñak' luturre bajao torage, gidra do iñak' kukhire hulaṣteye ketel got'ena. <sup>45</sup>Ar bhaḡangeae paṭiauenic' do ente Probhu sec' khon laiakawadeak'ko do puṛauk'gea.

## Māriamak' sarhao sereñ

- <sup>46</sup>Khange Māriame menkeda, Iñak' jiwī do Probhue marañ-edekana,
- <sup>47</sup>Ar jiutiñ do iñren Babancaoic' Isorreya hulaṣakana;
- <sup>48</sup>Ente uni do ac'ren kaṃṛi reak' nindhañ dosae beṅget'akawat'taea, Entē, nelme, nit khon do joto piṛhirenko bhaḡanko metaña;
- <sup>49</sup>Ente uni Dareanic' do iñ laḡit' marañ marañak'koe kaṃi-

1:27 = Math. 1:18 1:31 = Math. 1:21

1:32-33 = 2 Sam. 7:12, 13, 16; Jes. 9:7; 1:37 = Gen. 18:14

1:46-55 = 1 Sam. 2:1-10 1:48 = 1 Sam. 1:11;

akada,

Ar sonotge uniak' nútum do,

<sup>50</sup> Ar uniak' mǎyā do pirhi cetan  
pirhige ac' botoraekeo cetan-  
re.

<sup>51</sup> Uni do ac'ak' sopote daḡeye  
calaoakada,

Uni do dhomokkoe chir cha-  
turakat'koa akoak' mon reak'  
hudis bundisre,

<sup>52</sup> Uni do rapajko siḡhaḡon  
khone núrhaḡet'koa,  
Ar nindhan hoḡkoe usulket'-  
koa.

<sup>53</sup> Reḡec' orec'ko do bhage  
bhageak'teye bi ocoket'koa,  
Ar kisāḡ hoḡ do eken tiye kol  
got'kat'koa.

<sup>54</sup> Uni do ac'ren guti Israele níel  
sāohākedeo, mǎyā disai  
tuluc' —

<sup>55</sup> Aboren hapramko ḡhene roḡ-  
let' lekā —

Abrahamre ar uniren bōskore  
jaejug haḡbic'.

<sup>56</sup> Ar Maḡiam do uni tuluc' pe  
cando gan tahēkate ac' oḡak'teye  
ruaḡ calaoena.

## Johan Babaptisic'ak' janam

<sup>57</sup> Ado Elisabetak' duḡup' din  
tiok' entae khan, koḡa gidḡai janam-  
kedeo. <sup>58</sup>Ar adepaserenko ar uniren  
peḡakoko aḡjomkeda Probhu do  
uni sec' ac'ak' mǎyāe maraḡaka-  
da, mente; ar uni sāoteko raḡkaḡena.

<sup>59</sup>Ar irāḡ māhā hilok're gidḡa khat-  
naye laḡit'ko hec'ena, ar ac' baba-  
wak' nútum leka Sakariāko nūme-  
kan tahēkana. <sup>60</sup>Khange ac' goe

roḡ ruaḡat'koa, Onka do baḡa, men-  
khan Johane nútumok'a. <sup>61</sup>Adoko  
metadeo, Nonkan nútumanko  
amren peḡa ma baḡuk'ko coḡ.

<sup>62</sup>Khan apattet'ko isārawadeo cet'  
nútumteye menjoḡkana mente.

<sup>63</sup>Ado mit'ten hopon olok' paḡa  
koekateye olkede, Nui do Johane  
nútumok'a. Ar jotoko hahāḡayena.

<sup>64</sup>Ar inā taptege moca jhic' got'en-  
taeo, ar alaḡ ulḡau got'entaeo, ar  
Isor sarhao sarhaote roroḡe porton-  
kedeo. <sup>65</sup>Ar unkin oḡak' berhaeten

joto hoḡkore botor paḡaoat'koa,  
ar Jihudaḡ reak' goḡa buru disomre  
noako joto reak'ko galmaraoakan

tahēkana. <sup>66</sup>Ar aḡjomket' joto hor  
akoak' monre disā dohoket'teko

menkedeo, Nui gidḡa do eḡdekhan  
cele bhalaē hoyok'a? Ar Probhuak'  
ti do uni sāote tahēkana.

## Sakaria reak' naḡi katha

<sup>67</sup> Ar uniren apat Sakariā do  
Sonot Jiuteye perec'ena, ar naḡi-  
ket'teye menkedeo.

<sup>68</sup> Probhu Israelkoren Isore sar-  
haokok'ma,

One uni do ac'ren hoḡe  
beḡget'at'ko are em chaḡao-  
ket'ko.

<sup>69</sup> Ar abo laḡit' baḡcaok' reak'  
dereḡe omonkedeo

Ac'ren guti Daḡud reak'  
daḡgire;

<sup>70</sup> Ac'ren sonot naḡbikoak' moca-  
te aḡ khone roḡakat' leka,

<sup>71</sup> Aboren baḡiriko khon ar joto  
kurudabonkankoak' ti khon  
baḡcaok'ge,



<sup>72</sup> Aboren hapramkoe māyāwa-  
ko laḡit'

Ar ac'ak' sonot bondobose  
disai laḡit',

<sup>73</sup> Ona kiria, okatak' aboren  
baba Abrahame kiriawade,  
ona emabon laḡit',

<sup>74</sup> Jemon bairikoak' ti khon  
dok'akan, bin botorte unibo  
sewawae

<sup>75</sup> Sonotre ar dhoromre jiwet'  
jonomge uni samañre.

<sup>76</sup> Ar Eibacha, am do Coṭ utaric'-  
ren nabim bikauk'a;  
Ente Probhu mēt'āhā samañ-  
re laha lahatem calak'a uniak'  
horko teartae laḡit',

<sup>77</sup> Uniren hor bañcaok' reak'  
bud emako laḡit'

Akoak' kaiko reak' ikak'te,

<sup>78</sup> Aboren Isor reak' māyā mon  
hotete,

One onate aṅga marsal do  
coṭ khone hiriket'bon.

<sup>79</sup> Nūt ar gujuk' dhūndre durup'-  
akanko marsalako laḡit',  
Aboak' jānga suluk reak' hor-  
te ayurtabon laḡit'.

80 Ar uni gidra doe hara idiyena  
ar jiuereye dare idiyena, ar hahan-  
karreye tahēyena Israelko then  
ac'ak' bahalok' din auri sodorok'  
hābic'.

## Jisuaḡ' jonom

**2** Ona jokhec'ge Augustus Kaisar  
then khon mit'ten parwana oḡo-  
kena, goṭa dhartire hor lekha hoyok'  
laḡit'. <sup>2</sup>Noa hor lekha do pahil dhao  
hoelena Kurinio do Suriaren disom

cak'laoi'e tahēkanre. <sup>3</sup>Ar joto hor  
nūtum ol ocoetako laḡit'ko calao-  
ena, mimit' hor apan apin nagra-  
hate. <sup>4</sup>Ar Joseph hō Galil khon  
Nasaret nagraha khon Jihudate  
Bethlehemko metak' Daud reak'  
nagrahateye rakap' calaoena, Daud  
dahgi ar budarene tahēkan iate,  
<sup>5</sup>nūtum ol rakap' ocoetaea mente,  
ac'e horok' cikhaakade Mariam  
tuluc', one okoe bharti hor moe  
tahēkan. <sup>6</sup>Ar ondekin tahēkanrege  
uniak' durup' din do tiok'entaea,  
<sup>7</sup>ar ac'ren pahilāutha koṛa gidrai  
janamkedeā ar gendrak'te bedhao-  
kedete mit'tec' goṛa nandwareye  
gitic'kadea, derak' oraḡ're unkin  
laḡit' thāi bañ tahēkan iate.

## Gupi ko then Dut ko

8 Ar ona tothare do bhidi gupiko  
bathan tandireko tahenkan ar ako-  
ren pal bhidi nindako horhoyet'ko-  
kan tahēkana. <sup>9</sup>Khange Probhuren  
mit'ten dut onko thene tengoyena,  
ar onko berhaete Probhuak' tho-  
nok bamberena, ar baṛic' botorko  
botorena. <sup>10</sup>Ado dute metat'koa,  
Alope botorok'a, ente nelpe, aḡi  
raska reak' bhage sombat in jahira-  
pekana. Ona do joto disom horko  
laḡit' hoyok'a, <sup>11</sup>ente ape laḡit'  
tehen do Daud nagrahare mit'ten  
Babañcaoi'e janamakana, one uni  
doe Probhu Masi kan. <sup>12</sup>Ar ape  
laḡit' cinha do nōk'oe, ape do mit'ten  
bale gidra gendrak'te bedhaoakan  
ar mit'ten goṛa nandware gitic'-  
akanpe nāmea, <sup>13</sup>Khan ackage  
sermaren duṅgut' duṅgut' phad

uni dut sāoteyenako, ar Isor sarhaoateko menkeda,

<sup>14</sup> Cot utarre Isorak' thonok,  
Ar dhartire suluk, manwakore kusi.

<sup>15</sup> Ado dut onko then khon sermateko rakap' calaoen khan, bhidi gupikoko mepenena, Me delabon Bethlehemtebo calak'a ar noa hoeakan katha reak'bo nel aguima, okatak' Probhui badae ocoket'bon. <sup>16</sup>Khange adi candakiko calaoena, arko sutik namket'koa, Mariam hō ar Joseph hō ar gora nandware gitic'akan bale gidra hō; ar nelkate uni gidra reañ laiat'ko katha reañko badae ocoket'koa. <sup>18</sup>Ar añjomket' joto hor bhidi gupikoko laiat'ko katha reañko haharayena; <sup>19</sup>menkhan Mariam do ac'ak' monre khondrondjon tuluc' noako joto kathae bae dohokada. <sup>20</sup>Ar bhidi gupiko do laiat'ko katha leka, sanamak'ko añjom arko nelan khan, Isor sabasi ar sarhao sarhaoateko ruar calaoena.

### Jisu ko nutumede

<sup>21</sup> Ar khatnaye lagit' iral mähā purauen khan, uniak' nutum do Jisuko dohoket'taea, one okatak' dute nutumlede kukhire ariye garhaok'rege.

### Mundil reye hajir ocok'kan

<sup>22</sup> Ado Moseak' an leka onkoak' chut metaok' din purauen khan, Jerusalemtekin idikedea Probhu

samanre aguye lagit', <sup>23</sup>Probhuak' anre olakan leka, banma, kukhi hohor mit' ke mit' korā gidra do Probhu lagit' sonotko numogok'a, <sup>24</sup>ar Probhuak' anre menakat'ak' leka, dārē saman lagit' mit' jor potam bankhan barea parwā hopon. <sup>25</sup>Ar nelpe, Jerusalemre Simeon nutuman mit' hore tahēkana, uni do dhorom ar Isor bhokti hore tahēkana, Israelkoak' jiji rak'rec'ak' nel hohorkange; ar Sonot Jiu uni cetanreya tahēkana. <sup>26</sup>Ar Sonot Jiue sodorakawade tahēkana, Probhuren Masi ariye nele hābic' moron bae nela mente. <sup>27</sup>Ar Jiu uskurte mundilteye hec'ena; ar engat apat do an reak' cali leka uni reañkin kami lagit' Jisu gidra kin aderkede khan, <sup>28</sup>uniye hoborkedea, ar Isor sarhao kedete ye menkeda,

<sup>29</sup> Nitok' do, E Probhu, in amren golam suluktem bidakan-kana, amak' katha leka,

<sup>30</sup> Ente inak' mēt'te amak' babañcao in nelakada,

<sup>31</sup> One okatak' joto jatko samanrem tearakat',

<sup>32</sup> Boñgan horoko lagit' sok'dorak' mente mit'ten marsalge,  
Ar amren hor Israelko reak' thonokge.

<sup>33</sup> Ar uniren apat ar engat do uni reañ rorogok'kan kathakotekin haharak'kan tahēkana. <sup>34</sup>Ar Simeon doe bhorat'kina, ar engat-tet' Mariame metadea, Nelme, nui do Israelre adi horoko gurok' arko

2:21 = Lev. 12:3; Luk. 1:31; 2:22-24 = Lev. 12:6-8

2:23 = Exod. 13:2. 12 2:32 = Jes. 42:6; 49:6; 52:10

beredok' laġit'e dohoakana, ar onkan cinħa laġit hō, one oka birudreko roġ, <sup>35</sup>Ar amak' jiwī hō tarwarete sobok' tabok'a, jemon ađi utar monko reak' hudis bundisko sodorok'.

36 Ar Aser khūtren Phanuel hononera Hanna, mit'ten nabi maejiu hoġe tahēkana; uni do umerre dhe-re lahaakan tahēkana, daŋgua tayom eae sermage jāwātet' tuluc' doe bhuñjaulak'a, <sup>37</sup>ar iral gel pon sermaren ranđi maejiue tahēkana; uni do mundil bañ baġikate upas ar nehōrjonte siñ ninda Isore sewa-waekan tahēkana. <sup>38</sup>Ar ina ġhurige hec'kate Isore ġun manao joharadea, ar Jerusalem reak' chađaok'-ko nel hohorkan joto hoġ uni ġidra reañe ġalmaraoat'koa.

### Nasaret teye ruar aġuyen

39 Ado Probhuak' an leka sanamak'ko purauket' khan Galilte akoak' nagraha Nasaretteko ruar calaoena.

40 Ar uni ġidra doe hara idiyena are dare idiyena akelte perejok' tuluc', ar Isorak' daya unire tahēkana.

### Jisu ġidra mundil re

41 Ar uniren engat apat do jao serma Jerusalemte Senparom porobrekin calak'kan tahēkana. <sup>42</sup>Ar gel bar sermarene hoyen khan, porob reak' ġali lekako rakap' calaoena; <sup>43</sup>ar dinko purauket' khan

unkinkin ruarok're Jisu koġa do Jerusalemre ye tayom tahēyena, ar uniren engat apat ona do bakin bađaelak'a. <sup>44</sup>Menkhan sāotenko tuluc' menaea mente bujħaukate mit' din horkin calaoena, ar pera ar nepel opromko talarekin nam barakedea; <sup>45</sup>ar bakin namledete uni nam namte Jerusalemtekin ruarena. <sup>46</sup>Ar pe māhā tayom mundilre ġuruko talare duġup'-akan, onkoak'e akñjomkan ar onkoe kuk'likankin namkedea. <sup>47</sup>Ar joto añjomket'taeko do uniak' bud ar roġ ruar teko thakena. <sup>48</sup>Ar uni nelkatekin bħaroyena, ar engattet' doe metadea, Henda beta, cedak'em nonkaket'-tabona? Nelme, apumteliñ do dandra dandriñ nam barayet'me tahēkana. <sup>49</sup>Adoe metat'kina, Cak'ben nam barayedin kan tahēkana? Baben bađaelak'a Apuñak'kore taken hoyok'tiña mente do? <sup>50</sup>Menkhan oneye metat'kin katha do bakin bujħaulak'a. <sup>51</sup>Ado unkin tuluc' ārġo senkate Nasaretteye hec'ena, ar unkin gobolre ye tahēyena. Ar uniren engat do joto katha ac'ak' monre ye disa dohokada. <sup>52</sup>Ar Jisu doe hara idiyena akel ar umerre ar Isor ar horko basutaere.

### Johan Babaptisic'ak' porcar

**3** Tiberius Kaġsare rajlen gel moġē-ak' sermare, Pontus Pilat do Jihuda disomren cak'laoic'e tahēkanre, Herod do Galilren Tetrark, uniren boeha Philip do

Iturija ar Trakonitisren Tetrark ar Lusanius do Abilene ren Tetrarkko tahēkanre, <sup>2</sup>Hannas ar Kaeapha maran naeke oktere, Isorak' katha do Sakaria hopon Johan then hahankarre hec'ena. <sup>3</sup>Ar uni do Jordan berhae tothate hec'kate kai ikak' lagit' mon acur reak' baptismae porcarakokan tahēkana, <sup>4</sup>Jesaea nabiak' kathako reak' puthire olakan leka, banima,

Hahankarre mit'ten hok'hokanic' reak' aran,

Probhu reak' hor tearkataepe,

Uniak' suruc' horko sojheka-taepe;

<sup>5</sup> Mit'ke mit' buru nala do bhataok'a,

Ar mit' ke mit' buru ar dungri do copodok'a,

Kondeawak'ko do sojhek'a,

Ar harcat' horcot'ak' do mit' sao horkoge hoyok'a.

<sup>6</sup> Ar manwa jatren jotoge Isorak' babañcaoko nela.

7 Ona iate ac' then baptis ocok' lagit' odok senok'kan horkoe metakokan tahēkana, Eya karinañgin hoponko, okoeye cetaoket'pea darakan edre khon nirjon do?

<sup>8</sup>Oonate mon acur lek jok'pe, ar monre memen do alope portona, Abrahamge baba menaetalea mente; enteñ metapekana, Isor do noako dhiri khon Abraham lagit' hopone teñgo dareakoa. <sup>9</sup>Ar nit hō tañga do dare butare dohoakangea, ona iate bhage ban

jok' mit' ke mit' dare do mak' bind-  
arok'a sengelre khadlek'a. <sup>10</sup>Ado onko gadel horko kulikedeaa, Cet' endekhanle cekaea? <sup>11</sup>Uniye ror ruarat'koa, Barea angrop menak'-taeic' do banuk'taeic'e em hañinaema, ar jomak' menak'taeic' hōe onkaema. <sup>12</sup>Ar masul uk'thauko hō baptis ocok' lagit'ko hec'ena, arko metadea, Henda guru, ale do cet'le cekaea? <sup>13</sup>Uniye metat'koa, Hukumakawat'peak' khon barti alope uthaukoa. <sup>14</sup>Ar paltonko hōko kulikedeaa, Ar ale do cet'le cekaea? Adoe metat'koa, Okoe hō alope jor julumkoa, okoe hō alope phesadkoa, ar apeak' kurajitege dhirpurkok'pe.

15 Ar disom horko nel hohorkan tahēkan ar sanamkoge akoak' monre Johan reanko nandi guk'ndikan tahēkanre, oka bhag khan Masi do nui kange coe cet' con, <sup>16</sup>unre Johan do sanam hore ror ruarat'koa, In ma dak'teñ baptiset'pe, in khon dareanic' dareakana, one uniak' kharpa reak' tonol hō raraetae lek don ban kan; unige Sonot Jiu ar sengelteye baptispea. <sup>17</sup>Uniak' hatak' do tire menak'taea, ac'ak' kharaj sapha utar lagit', ar guhum do ac'ak' murajire agu jarwae lagit', menkhan bhusa do ban irijok' sengelteye atar gidia.

18 Nonkage adi okoc' ar ar sikhau nakote disom hor bhage sombate porcarakokan tahēkana; <sup>19</sup>menkhan Herod Tetrark do uni thene ror bara ocolena ac' boeha rinic'

3:4-6 = Jes. 40:3-5    3:7 = Math. 12:34, 23:33    3:8 = Joh. 8:33

3:9 = Math. 7:19,    3:12 = Luk 7:29    3:19-20 = Math. 17:3-4; Mark. 6:17-18

Herodia iate ar ac'e kamilet' joto baric'ak'ko iate; <sup>20</sup>ar ona jotoak' cetan noa hōe juțuc' ganana, je hajotre Johane kabhar̄kadea.

## Jisui Baptisen

21 Ar nonka hoyena, joto hor̄ko baptis ocok'kan tahēkanre, Jisu hō baptis ocoyenteye koejor̄kan tahēkanre, serma jhic'ena, <sup>22</sup>ar Sonot Jiu do hor̄mo muțante mit'ten potam leka unireye ār̄goyena, ar serma khon mit'ten ar̄an hoyena, Am do inren dularia Hopon kanam. amregeñ kusiakana.

## Jisu ren hapramko

23 Ar Jisu kamiye ehop'ket're do pe gel serma ganrene tahēkana, hor̄ko bujhaure do Josephren hopone tahēkana, <sup>24</sup>uni do Eliren, uni do Mathatren, uni do Lewiren, uni do Melkiren, uni do Jannaeren, uni do Josephren, <sup>25</sup>uni do Matathiaren, uni do Amosren, uni do Nahumren, uni do Esliren, uni do Naḡgair̄en, <sup>26</sup>uni do Mahatren, uni do Matathiaren, uni do Simair̄en, uni do Josekren, uni do Jodaren, <sup>27</sup>unido Johananren, unido Resaren, uni do Serubabelren, uni do Sealtielren, uni do Neriren, <sup>28</sup>uni do Melkiren, uni do Addiren, uni do Kosamren, uni do Elmadamren, uni do Erren, <sup>29</sup>uni do Jisuren, uni do Elieserren, uni do Jorimren, uni do Mathatren, uni do Lewiren, <sup>30</sup>uni do Simeonren, uni do Jihudaren, uni do Josephren, uni do

Jonamren, uni do Eliakimren, <sup>31</sup>uni do Melearen, uni do Mennaren, uni do Mathatharen, uni do Nathanren uni do Daudren, uni do Jisaren, uni do Obedren, uni do Boasren, uni do Sałaren, uni do Nahasonren, uni do Aminadabren, uni do Adminren, uni do Arniren, uni do Hesromren, uni do Pharesren, uni do Jihudaren, <sup>34</sup>uni do Jakobren, uni do Isahakren, uni do Abramren, uni do Thararen, uni do Nahorren <sup>35</sup>uni do Serugren, uni do Rağauren, uni do Phalegren, uni do Eberren, uni do Sałaren, <sup>36</sup>uni do Kenanren, uni do Arpaksadren, uni do Semren, uni do Noahren, uni do Lamekren, <sup>37</sup>uni do Mathusalaren, uni do Enokren, uni do Jaredren, uni do Mahalalelren, uni do Kenanren, <sup>38</sup>uni do Enosren, uni do Isorren hopon.

## Soetan then Jisui biđau ocoyen

**4** Ar Jisu do Sonot Jiute perez'akan Jordan khone ruar̄ena, ar Jiu hotete pon gel din hahankarreye chața ocok'kan tahēkana, <sup>2</sup>Soetan then biđau ocok'kan tuluc'. Ar un din do cet' hō bae jomleda, ar onako din purauen khan reñgec'kede. <sup>3</sup>Ado Soetan uniye meta-dea, Isorren Hopon kan khanem, noa dhiri hukumak'me jemon pițha hoyok'. <sup>4</sup>Jisu uniye roř ruar̄adea, Olakana, Pițha motote manwa do jiwet' bako tahena. <sup>5</sup>Khange ayur rakap'kedete mit' r̄ipit'tege dharti

3:22 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17; Mark 1:11; Luk 9:35

4:4 = Deut. 8:3

reak' joto raje uduk'adea. <sup>6</sup>Ar Soetan do uniye metadea, Am in emama noa joto ektiari ar noako reak' thonok do, noa do ente in then jimaakana, ar jahaege sana unige ona emaea. <sup>7</sup>Ado am do bok'katem sewawan khan, joto amak'ge hoyok'a. <sup>8</sup>Jisu uniye ro ruaradea, Olakana, Probhu amren Isor sewaweme, uni eskarge dewa sewaweme. <sup>9</sup>Ado Jerusalemte ayur idikate mundil reak' curareye teigokede, are metadea, Isorren Hopon kan khanem; ma nonde khon do don got'kak'me; <sup>10</sup>ente olakana,

Ac'ren dutko am reane hukumakoa horho jaigeme lagit',

<sup>11</sup> ar, Onko, do titeko sepeñmea,

Jemon dhirire jaiga alom bajaok'.

<sup>12</sup> Jisu do unlye ro ruaradea, Ro dohoakana, Probhu amren Isor do alom biqaua. <sup>13</sup>Ado Soetan joto biqau cabaket' khan, tak auri hijuk' habic'e bagi hataradea.

### **Galil re kamiye ehop'et'kan**

<sup>14</sup> Ar Jisu do Jiu reak' darete Galilte ruarena; ar uni rean unan do berhaet' goa tohare pasnaoena. <sup>15</sup>Ar uni do onkoak' sunagogkoreye cet'akokan tahēkana, ar joto hor'ko sabasiaekan tahēkana.

### **Besapha jiu hore bogeyede**

<sup>16</sup> Ado Nasaretteye hec'ena one

4:8 = 6:13, 4:10 = Ser. 91:11 4:11 = Ser. 91:12; 4:12 = Deut 6:16  
4:18-19 = Jes. 61:1-2; 4:24 = Joh. 4:44 4:25 = 1 Raj. 17:1;

okareye haralen, ar ac'ak' cali leka jirauk' mahare sunagogteye boloyena, ar parahao lagit'e teigoyena. <sup>17</sup>Ado Jesaea nabia'k' puthiko caladea, ar puthi otok'kate ona thaiye namkeda okare nonka olakan,

<sup>18</sup> Probhuren Jiu doe dec'akawadiña,

Reñgec' orec' hor' bhage sombat in porcarako lagit'e olok'kediñ teron;

Kolakadiñai lai pasnao lagit', calon hor'ko chadaok' reak' ar kara hor'ko neñel reak',

Talga tauak'akan hor' khalas-kate bidakako lagit',

<sup>19</sup> Probhui kusiak' serma lai sade lagit'.

<sup>20</sup> Ado puthiye samtaokeda ar sap'dap'ic' cal ruaradeteye durup'ena, ar sunagogren sanam hor'koak' nonjor unire tahēkana. <sup>21</sup>Ado metakoe nandhaoena, Teheñ do noa olak' ape ak'ñjomre purauakana. <sup>22</sup>Ar joto hor' uni sec'ko gohayena, ar uniak' moca khon odokok'kan sebel kathateko haharak'kan tahēkana; arko menet' tahēkana, Nui do Josephren hopon doe bañ kante? <sup>23</sup>Ado e metat'koa, Dhorage noa kathape metaña, E raranic' am bare bogekok'me; okako Kapharnahumre hoeakanle anjomakat', nonde amak' disomre ho kamime. <sup>24</sup>Are menkeda, Sarigen metapekana, okoe nabi ho ac' nij disomre do bae basutok'a. <sup>25</sup>Ar sariak'geñ metapekana, Israelko talare dher randi maejiuko

tahēkana Eliā bidalre, one unre pe bochor turui cando din serma sinlente goṭa disomre marañ akal hoelen, <sup>26</sup>enrehō onko modren okoe then hō Eliā do bae kol ocolena, bickom Sidon toṭha reak' Sareptaren randi maejiu then motoge. <sup>27</sup>Ar Elišā nabi bidalre Israelko talare dher murhuc' jom hor'ko tahēkana, enrehō onko modren okoe hō bako sapha ocolena, menek Surjaren Naman motoge.

28 Khange noako anjomket' khan sunagogren joto hor' edrete pit carhaoentakoa, <sup>29</sup>ar beret' kate nagraha bahretekō oḍokkedeā, ar akoak' nagraha benaoakan tahēkan buru kañkha hābic'ko idikedea tupuc' nūrhaḡe laḡit'; <sup>30</sup>menkhan uni do onko talateye sen tap' calaoena.

### Besapha jinan hore bogeyede

31 Ado Gaḡil reak' mit'ten nagraha Kaphrñahumteye ārgo calaoena. Ar jirauk' māhāreḡe cet'akokan tahēkana, <sup>32</sup>ar uniak' cecet'ak'teko bharoyena, ente uniak' katha do ektiarianak' tahēkana. <sup>33</sup>Ado sunagogre mit' hore tahēkana, one okoe besapha bhut jiue tahēkan-tae; <sup>34</sup>uni do ātteye kikiāukeda, Uh, aletuluc' amak' do cet', E Nasaretren Jisu? Noṣtole laḡit'em hec'-akana? Baḡaegeṇ okoe kanam menṭe, am E Isorren Sonotic'. <sup>35</sup>Khan Jisu do uniye dhomkaokedea, noa menkate, Thirok'me ar uni khon oḍok calak'me. Ar bhut

do uni hor' onko talare bindarkedete uni khone oḍok calaoena begor jāhānak' haneteḡe. <sup>36</sup>Ar joto hor'ko tharbhasaoena, ar ako akoreko galmaraoakan tahēkana, Cet' roḡ kan bañ noa do? ente ektiari ar daḡete besapha jiuokoe hukumakokan do, arko oḍok calak'kana. <sup>37</sup>Ar uni reaṇ unan do ḡamḡaheyena ona berhae toṭha reak' joto jaegakore.

### Dukhali koe bogeyet'ko

38 Ado sunagog khon beret' senkate Simon oraḡ'teye boloyena. Ar Simon hanhartet' do aḡi āṭ ruateye jābunakan tahēkana, ado uni reanko nēhōradea. <sup>39</sup>Khan uni then enḡot'kate ruai dhomkaokeda, ado chutaḡ got'entaea, ar ina ghuriteḡe beret'kateye sap'sorat'koa.

40 Ar bere hasurok'kan tahēkanre emanteak' rogte kaḡilakan-ko joto uni thenko aguket'kotakoa; ar uni do onko mit' ke mit' capokateye bogeket'koa. <sup>41</sup>Ar bhutko hō aḡi hor' khonko oḍok giḡik'kan tahēkana, one okoe hohoateko menet' tahēkan, Am do Isorren Hopon kanam. Ar dhomkaoket'-kote bae roḡ ocoakokan tahēkana, ente Maṣi kanae menteko baḡaeḡedekan tahēkana.

### Sunagog reye porcaret'kan

42 Ar setak'en khan oḍok senkate mit'tec' hahānkar jaegateye calaoena; ar onko gadel hor' do uni nam namteko sen tiok'kedeā, arko doho dohokadea jemon ako then

khon aloe calak'. <sup>43</sup>Menkhan uni doe metat'koa, Etak' nagrahakore hō Isorak' raj reak' bhage sombat porcarako hoyok'tiña, ente ona lagit'geñ kol ocoakana. <sup>44</sup>Ar Galil reak' sunagogkoreye poporcarkan tahēkana.

## Pahil celakoe hoho ako kan

**5** Ar gadel hoꝝ uniko ridet' cirit'-edekān ar Isorak' kathako ak'ñ-jomkan tahēkanre, ac' do Genesaret doreāo arereye teñgoakan tahēkana. <sup>2</sup>Ado doreāo arere barea laukā teñgoakat'e ñelkeda; menkhan kēotako do āngokate jalkoko ak'rup'kan tahēkana. <sup>3</sup>Ado onakin modre mit'ten laukare deç'kate, one okaṭak' Simonak' tahēkan, dhip khon sa ñoga menteye metadea; ar laukare duꝝup'kate onko gadel hoꝝe cet'aṭ'koa. <sup>4</sup>Ar galmaraoe thiren khan Simone metadea, Ma khandrite idime ar jhaliko lagit'hal caḍoetape. <sup>5</sup>Simone menkeda, E guru, goṭa ñinda khaṭaokate cele hō bale ñamlet'koa; enhō amak' kathate jal in caḍoea. <sup>6</sup>Adoko onkaket'khan aḍi utar hakoko berket'koa. <sup>7</sup>ar onkoak' jalko do oꝝej-ók'kan tahēkantakoa; onate etak' laukaren raṣiatakoko gawic'aṭ'koa jemon hec'kateko goroako, adoko hec'ena, ar banar laukā nunak'ko perez'keda je unumok'kan tahēkana. <sup>8</sup>Khange Simon Patras onae ñelket'khan Jisuaḱ' ti jañgare gidiyenteye menkeda. In then khon ma pharakok'me, enteñ kai hoꝝ

kana, Probhu. <sup>9</sup>Uni do ente thar-bhasao paraoadea ar uni sāote jotoko hō, unak' hakoko sap'let'kote; <sup>10</sup>ar onkage Sabdae hopon Jakob ar Johantekin hō, one unkin Simonren raṣiakīn tahēkan. Ado Jisu Simone metadea, Alom boto-rok'a, ente nit khon do hoꝝ sasap'ic'em hoyok'a. <sup>11</sup>Ado laukākin dhipteko aguket'khan, sanamak' baḡikateko pañjakedea.

**12** Ar mit' gotec' nagrahareye tahēkanre, ñelpe, murhuc' jomte perez' mit' hoꝝe tahēkana; ar Jisu ñelkate taberenteye nehōradea, E Probhu, sanalem khanem sapha dareaña. <sup>13</sup>Ado ti tiarkateye jotet'keda are metadea, Sanañkangea, ma saphakok'me. Khan murhuc' jom rog do uni khon ocok' got'ena. <sup>14</sup>Are hukumaḍea jemon okoe hō ona aloe laiako; menkhan senkate naeke then ñel ocok'me, ar Moseye legcarakat' leka amem saphayen reak' samanme onko lagit' suhi ñutumte. <sup>15</sup>Menkhan artet'ge uni reañ katha do ḍamḍahe idiyena, ar aḍi gadel hoꝝko hec' jarwak'kan tahēkana ak'ñjom ar akoak' rogko khon boge ocok' lagit'. <sup>16</sup>Menkhan ac' do hahanar jaegakote sa pharakok'teye koejoñkan tahēkana.

## Mit'kar goc' hoꝝe bogeyede

**17** Ar ona jokhec' mit' din hoꝝe cet'akokan tahēkana, ar Pharisiko ar an guruko Galil ar Jihuda reak' joto atoko khon ar Jerusalem khon oḍok hec'kateko duꝝup'akan tahē-

5:1-3 = Math. 13:1-2; Mark. 3:9-10; 4:1  
5:6 = Joh. 21:6    5:14 = Lev. 14:1-32

5:5 = Joh. 21:3;



kana, ar hoꝝ bogeko laꝓit' Probhuak' dare do uni sāote tahēkana. <sup>18</sup>Ar nēlpe, hoꝝko do parkomte mit'ten mit' kaꝝ goc' hoꝝko gok' aꝓuyekana, ar adere ar uni samañre dohoyeko teṣṣakan tahēkana. <sup>19</sup>Ar onko gadel hoꝝ iate adere hor bako namlet'te chatreko dec'ena ar khapra ocok'kate talare Jisu samañre parkom sudhageko āꝓo got'kadea. <sup>20</sup>Ado onkoak' biswaṣ nēlkateye menkeda, E ho, amak' kaiko do ikayentama. <sup>21</sup>Khange soster baḍaeko ar Pharisiko do nandi guk'nd ehop'enteko menkeda, Nui doe okoe kana, Isor hek'-nostawak'e roroꝝkan do? Kai do okoeye ika darekea eskar Isor chaḍa do? <sup>22</sup>Jisu do onkoak' hudis bundis baḍaekateye roꝝ ruꝝat'koa, Cet'pe nandi gundijonkana apeak' monre? <sup>23</sup>Okatak' baꝓti algawa, Amak' kaiko ikayentama memen, se, Beret'kate taramme memen? <sup>24</sup>Menkhan jemonpe baḍae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea mente (uni mit' kaꝝ goc'akanic'e metadea), Am iñ met-amkana, Ma beret'me ar amak' parkom kuṭun'kate oraꝓ'te calak'me. <sup>25</sup>Khange ina ghuritege onko samañreye beret'ena ar ac'e gitic'-lenak' kuṭun'kate Isor sabasiate ac' oraꝓ'teꝓe calaoena. <sup>26</sup>Ar joto hoꝝko thak cabayena, ar Isorko sabasiadea, ar botor carhaoat'koteko menkeda, Teheñ do hahara-wak'kogebo nēlakada.

## Lewiye hoho ocok'kan

27 Ado noako tayomteꝓe oḍok

5:30 = Luk 15:1-2

calaoena, ar Lewi nūtumae mit'ten maṣul uk'thauc' maṣul oraꝓ' then durup'akanē nēlkedeadea, are metadea, Dela pañjañme. <sup>28</sup>Khange joto baꝓiat'te beret'kate uniye pañja-kedeadea. <sup>29</sup>Ar Lewi do ac' oraꝓ're marañ okoc'e bhoꝓadea; ar aḍi utaꝝ maṣul uk'thauko ar etaꝓ' hoꝝ onko tuluc' jojomko durup'akan tahēkana. <sup>30</sup>Ado Pharisiko ar onkoren soster baḍaeko uniren celako upaꝝreko karac' kuruc'ena, menkedako, Cak' maṣul uk'thauko ar kai hoꝝ tuluc'pe jom nūiet'a? <sup>31</sup>Jisui roꝝ ruꝝat'koa, Boge hoꝝ do raranic' reak' jaꝝur baꝓuk'takoa, menkhan dukhalikoge. <sup>32</sup>Dhorom hoꝝ hohoako laꝓit' do bañ hec' akana menkhan kai hoꝝkoge, mon aꝓur-tako laꝓit'.

## Upaṣ reañ

33 Adoko metadea, Johanren celako do aḍi dhaoko upaṣet' arko koejonkana, ar onkage Pharisikoren hō; menkhan amren doko jom nūet'a. <sup>34</sup>Jisui metat'koa, Songere jāwāe beta tahen tuluc' bariatko dope upaṣ oco darekekoa? <sup>35</sup>Menkhan dinko darakana, jāwāe beta onko khone rec'lenre, unre onako dinre doko upaṣa.

36 Ar mit'ten phen hōe laiat'koa, bañma, Okoe hō nawa kicric' khon mit' kuṭṛa oꝝec'kate mare kicric're bako kantha jalada; bañkhan nawanak' hōe oꝝec'ket' ar marenak're nawanak' reak' kuṭṛa ma bañ jurikkan. <sup>37</sup>Ar okoe hō nawa darkha rasa do mare kumkore bako dul

dohoea; bañkhan nawa darkha rasate do kumkoe oreja, ar ona do buhelok'a ar kumko nostok'a. <sup>38</sup>Menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkore dul dok'ho hoyok'a. <sup>39</sup>Ar okoe hō marenak' nūkate nawanak' do bae khoja, enteye mena, Marenak'ge bogea.

## Jirauk' mähā manao reañ

**6** Ado jirauk' mähāre phosol tala-teye parom calak'kan tahēkana, ar uniren celako do gele hulec'kate tite tirholkateko jomet' tahēkana. <sup>2</sup>Khan Pharisiko modren adom horko menkeda, Jirauk' mähāre hukum birudak' do cedak'pe kamiyeda? <sup>3</sup>Ado Jisui roḥ ruḥat'koa, Noa do bape parhaoakada, Daud cet'e cekalak'a reñgec'ledere, ac' ar ac' soñgetenko hō? <sup>4</sup>Cet'leka uni do Isorak' orak'te bolokate samañak' piḥe hataokateye jomkeda, ar ac' sāo'tenko hōe emat'koa, one okatak' naekeko moto chaḍa jojom do hukum birudak'kan? <sup>5</sup>Are metat'koa, Manwa Hopon do jirauk' mähāren hō mañik kanae.

<sup>6</sup> Ado etak' jirauk' mähāre sunagore bolokateye cet'akokan tahēkana, ar onḍe do mit' hoḗ tahēkana one uniak' jojom ti do boroc'ge tahēkantae. <sup>7</sup>Ado soster baḍaeko ar Pharisikoko tak'kaokan tahēkana, jirauk' mähāreye bogekoa se baña, jemon daraoae laḡit' lisindko nam. <sup>8</sup>Menkhan uni do onkoak' hudis bundisko baḍaekate uni ti boroc' hoḗ metadea, ma beret'

me ar dela talare teñgonme. Khaiḡe beret'kateye teñgoyena. <sup>9</sup>Ado Jisui metat'koa, Kuliyet' pekañañ, jirauk' mähāre do bok'ge ganok'a, se baḡ'rie? jiwī babañcao, se nonosto? <sup>10</sup>Ado onko joto beñget' acurat'kateye metadea, Mase ti tiartam. Adoe onkakeda ar uniak' ti do dare ruḥantaea. <sup>11</sup>Ar onko doko khepa cabayena, ar ako modreko galmaraoana Jisu do cet'ko cekayea mente.

## Gelbar Apostolkoe bachaoet'ko

<sup>12</sup> Ar onako dinre koejoñ laḡit' buruteye oḍok calaoena; ar mit' ninda Isor thene koe aḡakada. <sup>13</sup>Ar aḡayen khan ac'ren celakoe hoho sorket'koa, ar onko modren gel bar hoḗ bachaoana, ona onko apostol hō nūtumket'ko. <sup>14</sup>Simon, one uni Patrase bahnakede, ar uniren boeha Andreas, ar Jakob ar Johan, ar Philip ar Bartholomae, ar Mathae ar Thoma, <sup>15</sup>ar Alphaeren hopon Jakob ar Simon, <sup>16</sup>one uni Ak'āñic'ko metae, ar Jakobren hopon Jihuda, ar Jihuda Iskariot one okoe sosoprotic'e hoyen.

## Jisui do cet'are bogoyet'ko

<sup>17</sup> Ar onko sāote aḡgokate mit'tec' bel otreye teñgoyena ar uniren aḡi gadel cela, ar goḡa Jihuda ar Jerusalem ar Tur ar Sidon senak' jalapuri are khon aḡi utar hor, <sup>18</sup>one onko añjomtae laḡit' ar akoak' rogko khon boge ocok' laḡit'ko hec'akan tahēkan; ar besapha jiuko hotete

jalak'kankoko boge ocok'kan tahēkana. <sup>19</sup>Ar joto gadel hoꝝ jotede laꝝit'ko at barayet' tahēkana, ente uni khon ðare oðokok'kan tahēkana, ar onā do jotokoe bogeyet'kokan tahēkana.

## Bhaꝝan ko ar Rak'joꝝko

20 Ar uni do ac'ren celako bein-  
get' rakap'at'koteye menkeda,

Bhaꝝangeape ape reꝝgec'  
orec'ko do, ente Isorak' raj  
do apeak'ge;

<sup>21</sup> Bhaꝝangeape ape nit reꝝgec'-  
et'peko do, entepe bi ocok'a;  
Bhaꝝangeape ape nitpe rak'-  
joꝝkanko do, entepe landajo-  
na.

22 Bhaꝝangeape hoꝝko apeko  
kurudapere, arko begar giðilepe  
arke kaðhaolepe, ar apeak' ñutum  
baꝝic'ak' menkateko giðiletapere  
Manwa Hopon, iaꝝe. <sup>23</sup>En hilok'  
do raskak'pe ar hulaste uc'pe; ente  
ñelpe, apeak' kuꝝai do ðhergea  
sermare; ente onkoren haꝝramko  
do naꝝikoko onkalet'kogeā.

24 Menkhan hae ape kisārko  
do, apeak' jiwi raꝝec'pe ñam hoꝝa-  
yeda. <sup>25</sup>Hae ape nitok' biakanko  
do, ente reꝝgec'pea hapen. Hae  
ape nitok' landajoꝝko do, entepe  
hiꝝjrauk'a arpe rak'joꝝna hapen.  
<sup>26</sup>Hae ape do, joto hoꝝ ape reān  
bogeko roꝝlere, ente onka lekage  
onkoren haꝝramko do eꝝe naꝝiko-  
ko metakokan tahēkana.

## Baꝝiri duꝝar ko reān

27 Menkhan ape aꝝjomet'kan-

koꝝ metapekana, aꝝeren baꝝiriko  
duꝝarcope, kurudapekanko bhaꝝai-  
kope, <sup>28</sup>ar sarapapekanko bhoꝝ-  
akope, apeko behurmutet' pekan-  
ko koeakope. <sup>29</sup>Mit' johare cetak'-  
meic' do dosarak' hō aꝝuraeme,  
ar amak' oyonak' rec'ik'diyic' khon  
do aꝝngrop hō alom akot dohoea.

<sup>30</sup>Mimit' koemeic' do emaeme, ar  
menak'tamak' rerec'ic' then khon  
do alom koe ruꝝa. <sup>31</sup>Ar hoꝝko cet'-  
lekawapepe ñamkan, ape hō onka-  
wakope bare. <sup>32</sup>Apeko duꝝaret'pe-  
kogepe duꝝarke khan okortape  
daya do? Ente kai hoꝝko hō coꝝ  
ako duk'larke doko duꝝaret'koge.

<sup>33</sup>Ar apeko bhaꝝaiet'pekogepe  
bhaꝝaiako khan okortape daya do?  
Kai hoꝝko hō coꝝ enteko onkayet'-  
ge. <sup>34</sup>Ar okoeko then ñam ruꝝpe  
asok'kan, onkoge paꝝcape  
emako khan, okortape daya do?  
Kai hoꝝko hō coꝝ kai hoꝝko paꝝ-  
cako emakokan, jemon unak'geko  
ñam ruar. <sup>35</sup>Menkhan aꝝeren baꝝiri-  
ko duꝝarcope, ar bhaꝝaikope ar  
paꝝca emakope begor aꝝ chuꝝauk'-  
te, khan apeak' kuꝝai ðherge ho-  
yok'tapea, ar Coꝝ utaric'ren hopon-  
kope hoyok'a, ente uni do gun  
baꝝ mak'naoko ar baꝝic'ko laꝝit'e  
bogeegea. <sup>36</sup>Māyāwanko hoyok'pe,  
cet'leka aꝝeren Babae māyāwana.

## Eꝝak'ko alo bicar ko reān

37 Alope bik'cara, ado baꝝngepe  
bicar ocok'a; ar alope duk'sia ado  
baꝝngepe dusi ocok'a. Khalaskako-  
pe, adope khalas ocok'a. <sup>38</sup>Emok'pe,  
ado ape hōko emapea, bhaꝝe so-  
soꝝnak'te, ota khacao khacaote.

ruku rukute, curu burukateko gochawapea; ente oka sosoñak'tepe soña inātegeko soñ ruarapea.

39 Ar mit'tec' phen hōe laiat'koa, Kārā hoř do kārā hoře ayur daře-kea? Bana hoře ghadlak're bakin khañjok'a? <sup>40</sup>Cela do guru khon bae maraña menkhane gakhur uřarenre mimit' hoř do ac'ren guru lekae hoyok'a. <sup>41</sup>Boeham mēt're menak' cubak' do cak'em beñget'-ak' kana, ar apnar mēt're menak' koale do bam tohoreda? <sup>42</sup>Cekate am boeham men dařeaea, Hape boeha, amak' mēt're menak' cubak' ođok gidī ocoañme, ar am do apnar mēt're menak' koale do bam nel nameda? E phařařa, amak' mēt' khon koale ođok gidī marañlem, eñđeateanc' boehamak' mēt're menak' cubak' ođok gidī lařit' do purtham ñeñela.

### Dare ar ona reak' jo

43 Ente bařic' jok'kan bhage dare do banuk'anec', ar bhage jok'-kan bařic' dare hō banuk'anec'. <sup>44</sup>Ente mimit' dare do ona reak' jorege bađae oromok'a. Jañum dare khon loa do bako got' jarwaea, ar kurit' rama jhařa khon hō dar-kha jo bako got' jarwaea. <sup>45</sup>Bhage hoř do mon reak' bhage babaeak' khon bhageak'e ođok ařua, ar bařic' hoř do bařic' babaeak' khon bařic'ak'e ođok ařua; ente uniak' mon sareřak' reak'ge uniak' moca doe rořa.

### Bar lekan ořak' bek'nao kin

46 Ar cedak' Probhu, Probhupe metañkana ar in' metapekanak' do bape kařiyeda? <sup>47</sup>Okoe in' thene hijuk'a ar inak' kathae añjoma ar onakoe senak'a, onkan mit'ke mit' hoř do okoe lekanae in' uđuk'apea. <sup>48</sup>Uni do mit'ten ořak' bek'nao hoř lekanae, one uni la khandrikate dhiri cařani cetanre rehet'e bařa-uket', ado banbaři hec'enre ařuk'dak' ona ořak're bajaoena, menkhan bae řasak dařeada, ente kajakte benaoakan tahēkan do. <sup>49</sup>Menkhan añjomkate bae senat'-ic' do mit'ten hoř lekanae, one uni begor rehet'tege hasa cetanre ořak'e benaoket', one onare ařuk'dak' bajaoenre ekkalte rup'ena, ar ona ořak' dhan dhaseren do heran botor.

### Subedar ren golame bogeyede

**7** Ado ac'ak' sanam katha disom hořkoe añjom mucařat'ko khañ Kaphañhumteye boloyena.

2 Ar mit'ten subedarren golam ruā kařilakane gujuk' lařidok'kan tahēkana; uni do dulāřaři tahēkan-taea. <sup>3</sup>Ado Jisu reañ añjomkate Jihudikoren murubiko uni then kolket'koteye nehōradea jemon hec'kate golame boge ruāřetae. <sup>4</sup>Onko do Jisu thenko seřeren khañ kāwāřikateko nehōradea, menkedako, Noam nonkawae doe lekgea, <sup>5</sup>ente abo jatrene dulāřet'bona ar

6:39 = Math. 15:14    6:40 = Math. 10:24-25; Joh. 13:16; 15:20

6:44 = Math. 12:33    6:45 = Math. 12:34

sunagog do unigeye benaoakawat'bona. <sup>6</sup>Ado Jisu onko tuluc'e calaona. Ar oṛak' khon thoṛa saṅgiṅreye tahēkanrege subedar do gateko kolket'koteyemen got'adea, E Probhu, alom haronok'a, ente iṅak' cal latarrem hec'aṅ lekgeṅ baṅ kana; <sup>7</sup>onate iṅte am then calak' lek hō baṅ bujhaulena; menkhan katha baṛe roṛ got'kam, ar guti koṛa doe bogek'tiṅa. <sup>8</sup>Ente iṅ hō ektiari latarre dohoakan hoṛ kaṅaṅ, ar iṅ latarre palton menak'kot'iṅa; ar mit'tec' iṅ metae khan, Calak'me, adoe calak'a; ar eṭak'ic', Hijuk'me, adoe hijuk'a; ar iṅren golam iṅ metae khan, Noa kaṃime, adoe kaṃia. <sup>9</sup>Ado Jisu noakoe aṅjomket' khan uni reaṅe hahara-yena, ar aṅurente ac' pak'ṅjakan gaḍel hoṛe metat'koa, Metapekaṅaṅ, Israelko modre hō nun maraṅ biswaṣ do baṅ ṅamakada. <sup>10</sup>Ar onko kollenko do oṛak'te ruṛkate uni golam phaṛiaakanko ṅamke-dea.

## Raṅdi maejiu ren hopone jiwet' ruṛede

<sup>11</sup>Ar nonka leka hoyena, ina laga laḡige Naṅinko metak' nagrahateye calak'kaṅ tahēkana, ar uni-ren celako ar aḍi gadel hoṛ uni sāoteko sen torak'kan tahēkana. <sup>12</sup>Ado nagraha reak' phatok duṛar thene soren khan, ṅelpe, mit'ten goc' hoṛko oḍok aḡuyedekan tahēkana; uni do eṅgattren sadher hopone tahēkana, ar eṅgattet' do mit'ten raṅdi maejiue tahēkana;

ar nagraharen dher hoṛ uni sāoteko tahēkana. <sup>13</sup>Ar uni ṅelkate Probhu do māyā hec'adea are metadea, Alom raga. <sup>14</sup>Ado sen sorkate parkome joṭet'keda, ar onko gogok'ko doko teṅgoyena; are metadea, E babu, metamkaṅaṅ, Ma beret'me. <sup>15</sup>Khange goc'ic' doe beret' duṛup'ena ar roroṛ ehop'ena; ado eṅgat thene jimakadea. <sup>16</sup>Ar sanam hoṛ botor caṛhaot'koa ar Isorko saba-siadea, menkedako, Mit'ten maraṅ naḡige abo talareye upelakana, ar Isor do ac'ren hoṛe hiriakat'bona. <sup>17</sup>Ar uni reaṅ noa katha do goṭa Jihudaḍi disom ar beṛhaeteak' goṭa toṭhare ḍamḍaheyena.

## Johan Babaptisic' then khon paṭhaona ko

<sup>18</sup>Ar Johanren celako noako sanamak' reaṅko jahiradea. <sup>19</sup>Ado Johan ac'ren celako modren bar hoṛ hoho sorkate Probhu then noa kuk'liye kolket'kiṅa, Uni hijuk'kanic' dom am kangea, se eṭagic'le ṅel horea? <sup>20</sup>Unkin hoṛ do uni then senkatekin metadea, Johan Babaptisic' do am then kuk'liye kolakat'liṅa, Uni hijuk'kanic' dom am kangea, se eṭagic'le ṅel horea? <sup>21</sup>Un jokhec'ge uni do aḍi hoṛ rog ar duk ar baṛic' jiuko khone bogekat'koa, ar aḍi utaṛ kāṛa hoṛ ṅel ocoko laḡit'e ḍayawat'koa. <sup>22</sup>A doe roṛ ruṛat'kina, Do senkate Johan baṛe laḡaeben okakoben ṅelket' arben aṅjomket', baṅma, kāṛa hoṛko ṅe-ṅelkana, leḍha hoṛko taṛameda, murhuc' jom hoṛko saphak'kana,

kala hor'ko ak'njomkana, goc' hor'ko jiwet' beredok'kana, ar re'ngec' ore'ko then bhage sombat laigok'kana, <sup>23</sup>ar bhagangeae uni do okoe inre bae takijok'.

24 Ado Johanren kol hor'kin calaoen khan, onko gadel hor' Johan rean laikoe ehop'keđa, Cet' ne'nel hahankarte dope ođok senlena? Hoete hilauk'kan chuci? <sup>25</sup>Se cet' nel lagit'pe ođok senlena? Mīhī kicric' horok'akat' mit'ten hor'? Nelpe, thosok kicric'anko ar suk bhogre tahenko do raj do'ngolkore menak'koa. <sup>26</sup>Se cele ne'nelpe ođok senlena? Mit'ten nabi? Hē, metapekanañ, nabi khon hō bickom mararic'. <sup>27</sup>Nui do unige one uni rean olakan,

Nelme, inren dut am mēt'āhā laha lahaten kolekana,

One uni amak' hor am laha lahateye tear

<sup>28</sup>Metapekanañ maejiu khon janamko modrē Johan khon marañ do okoe hō banugic'an; enhō Isorak' rajre hudiñic' do uni khone marañgea. <sup>29</sup>Arko añjomket' joto disom hor' ar mašul uk'tha'uko do Isor do dhoromgeko a'ngockeđa, Johan reak' baptisateko baptis ocoyente. <sup>30</sup>Menkhan Pharisiko ar an guruko do akore Isorak' monejoñ-ak'ko tarse gidikeda, uni tite bako baptis ocolente. <sup>31</sup>Okoe tuluc' endekhan noa pirhiren hor' doñ jurikoa, ar akoe lekanako? <sup>32</sup>Gidra lekanako, one onko hatre durup'kate hohoateko mepenkan, Tirirole roñat'pea ar bape enec'-

lena; homor halañket'ale ar bape rak'lak'a. <sup>33</sup>Entē Johan babaptisic'e hec'akana, piṭha bae jomeda ar darkha rasa hō bae nūieda, arpe meneda, Unire do bhut menaea. <sup>34</sup>Manwa Hopone hec'akana, jomeda are nūieda, arpe meneda, Nelepe, daṛḍaha ar darkha rasa hok'ngoric', mašul uk'tha'uko ar kaj hor'koren gate. <sup>35</sup>Ar akel do ac'ren joto gidra'ko then dhoromgeye thahrao ocoakana.

### Jisu Simon pharisi ora'k're

36 Ado Pharisiko modren mit' hor' ac' then joma menteye nēotakedeja. Ar Pharisi ora'k're bolokate jojome durup'ena. <sup>37</sup>Ar nelpe, mit'ten maejiu, one uni agra haren mit'ten kaian maejiue tahēkan, uni do Pharisi ora'k're jojome durup'akana mente baḍaekate, mit'tec' alabaster cukak're mahkaok' sunume a'gukeda, <sup>38</sup>ar tayom sec're uniak' ja'nga then te'ngokate rak' rak'ate mēt' dak'te uniak' ja'ngakin lok'hot'e portonkeda, ar ac'ak' bohok' up'teye jot'keda, ar uniak' ja'ngae cok' cok'ada ar ona mahkaok' sunume ojok'at'taea. <sup>39</sup>Ado ona nelkate uniye nēotalede Pharisi do mone moneteye menkeda, Nui hor' do nabiyē taħen khan honane baḍaekae okoe ar cet'lekan maejiue jotet' edin'kana mente, je uni do kaian maejiu kanae. <sup>40</sup>Ado Jisu uniye ro' ru'radeja, E Simon, am tuluc' mit' bar katha menak'ti'ña. Uni doe menkeda, E guru, ma ro'ṛme. <sup>41</sup>Jisui menkeda, Mit'ten

7:27 = Mal. 3:1 7:29-30 = Math. 21:32; Luk 3:12;

7:37-38 = Muth. 26:7; Mark. 14:3; Joh. 12:3

mahajonren barea khatokkin tahē-kantaea. Mit' hoṛ do mōrē sae siki-ye dharaolak'a ar mit' do mōrē gel. <sup>42</sup>Hak'lateak' bañ tahēkantakinte bana hoṛge dayateye khalaskat'kina. Endekhan unkin modre okoe bartikin dulaṛea? <sup>43</sup>Simone roṛ ruar'keda, in bujhaure bartiye khalaskat'taeic'ge. Adoe menkeda, Thikgem bicarkeda, <sup>44</sup>Ar uni maejiu sec' acurkate Simone metadea, Nui maejiuem nelkana? Am oṛak'teñ boloyena, jaṅga laḡit'dak' hō bam emadiña; menkhan nui do ac'ak' mēt'dak'te inak' jaṅgagine lohot'keda, ar ac'ak' up'teye jot'keda. <sup>45</sup>Am do cok' hō bam cok'adiña; menkhan nui do inñ boloyen khon jaṅga cok'atiñ bae thirakana. <sup>46</sup>Inak' bohok're sunum hō bam ojok'ada; menkhan nui do inak' jaṅga mahkaok' sunume ojok'ada; <sup>47</sup>Ona iateñ metamkana, nuiak' kaiko, one aḡi okoc'tae, ikaakantaea, ente dulaṛe sodorkeda aḡitet'; menkhan thora ikak'taeic' do thorageye duk'lara <sup>48</sup>Ado uni maejiue metadea, amak' kaiko do ikaakantama. <sup>49</sup>Khange uni sāote jojom duṛup'akanko do ako akore memenko ehop'ena, Nui doe okoe kante bañ kaiko hōe ikayet' <sup>50</sup>Ado maejiue metadea, Amak' biswaṣgeye bañcaoakat'mea, niraiṭe sen jonme.

### Sap'sosor maejiu ko

**8** Ona tayomte uni do ato ato ar nagraha nagraha dāṛā dāṛāteye porcarakokan ar Isorak' raj reak'

bhage sombate jahirakokan tahēkana, ar gel barko do uni sāoteko tahēkana; <sup>2</sup>ar tinak' gan coñ maejiuko, one onko baṛic' jiu ar rog bighin khonko boge ocoakan tahēkan, Magdaliniko metae Maṛiam, one uni khon eae bhutko oḡoklen, <sup>3</sup>ar Herodren dewan Khusa rinic' Joanna, ar Susanna ar dher etak' maejiuko, one onko tahēkantakok' khonko sap'sorakokan tahēkan.

### Erok'ic' reak' phen

4 Ado aḡi gadel hoṛko hec' jarwak'kan ar nagraha nagraharenko uni thenko haderok'kan tahēkanre mit'tec' phenteye galmaraoat'koa, <sup>5</sup>Erok'ic' do ita erok' laḡit'e oḡok calaena; ar erok' jokhec' adom do hor aṛere nūrena, ar lebet' gasmandaoena ar cotren cēṛē onako halan jomkeda. <sup>6</sup>Adom do caṭano otre nūrena, ar omonkate rohor karcup'ena, hal bañ nawat'te. <sup>7</sup>Adomak' do janumko talare nūrena, ar ona sāote janumko harayenteko jhurkeda. <sup>8</sup>Ar adomak' do bhage hasare nūrena, ar omonkate gele beleyena, mit' sae dobor. Noako kathae roṛket' khan hohoateye menkeda, Anjom laḡit' lutur menak'taeic' doe anjomma.

### Phen reak' motlob

9 Ado uniren cela ona phen do cet' kana menteko kulikede. <sup>10</sup>Adoe menkeda, Ape do Isorak' raj reak' okoak'ko bak'dae emaka-

wat'pea, menkhan arko do phentege, jemon ñeñel tuluc' aloko ñel ar ak'ñjom tuluc' aloko bujhaü.

## Erok'ic' reak' phene bhoñet'kan

<sup>11</sup>Phentet' do nõk'õe, Itã do Isorak' katha kana. <sup>12</sup>Hor ařetenko do ak'ñjomko kanako, ado Soetan hec'kate onkoak' mon khon kathae halañ idia, jemon alo pařiaukateko bañcaok'. <sup>13</sup>Ar cařani ořren do noko kanako, one onko añjomlere rařkate kathako atañet', menkhan onko do rehet' banuk'takoa; thořa din lařit'ko pařiauk'a, ar biđau jokhec' doko pařok'a. <sup>14</sup>Ar jañumko talare ñũrenak', onko do ak'ñjomko kanako, ar noa puri reak' dand ar dhon ar hãř latarre calak' calak'teko jhurok'kana, ar bañko gele bele sabitok'kana. <sup>15</sup>Ar bhage hasa reak' do noko kanako, one onko katha añjomkate jut ar bhage monre onako sap' dohoe ar sombhurikateko gele belek'kan.

## Marsal reañ

16 Okoe hõ diuhe jeret'kate bhajante bako harup' eseda, se parkom latarre do bako dohoea; bickom diãra cetanreko dohoea jemon bolok'ko marsalko ñel. <sup>17</sup>Ente okoak' do cet' hõ banuk'anec' okatak' bañ sodorok' ar danañak' hõ banuk'anec' okatak' bañ badae ñamok' ar sodorre bañ hijuk'. <sup>18</sup>Oñate moneak'pe cet'le-

kape añjomeda; ente menak'tae hoř doe em ocok'a, ar banuk'tae hoř do okatak' menak'tae ye bujhaüet'kan, ona hõe rec' ocok'a.

## Jisu ren gogo ar Boehako

19 Ado uniren engat ar boehako uni thenko hec'ena, menkhan gadel hoř iaře uni tuluc' bako ñapam dařeada. <sup>20</sup>Khangeko lařiadea, Engam ar boehamko bahreko teñgoakana ar am tuluc' ñepelko ñamkana. <sup>21</sup>Uni doe roř ruřat'koa, Isorak' katha ak'ñjomko ar senoak'koge engañ ar boehañ do.

## Birbao hoe ye thir ocoyet'

22 Ar ona jokhec' mit' din mit'tec' laukařeye dec'ena ar uniren celako hõ; are metat'koa, Delabon doreão on paromtebon calak'a; ado laukařko lařaokeda. <sup>23</sup>Ar laukařteko calak'kan tahẽkanre ye jãpit'keda. Khangge doreãore birbao hec'ena, ar laukař do dak'te perejok'kan tahẽkantẽ muhimreko pařaœna. <sup>24</sup>Ado uni then senkate beret'kedeteko metãdea, E guru, E guru, josaoena-bon. Uni do beret'ente hoe ar habak đabakok'kan dak'e dhomkaokeda; khange thirente đel đel nijhumena. <sup>25</sup>Adoe metat'koa, Okortape biswař do ? Ar botor ar haharařteko mepenena, Okoe endekhan nui do, hoe hõ hoe ar dak' hõ dak'e hukumak'kana ar banarkin bataoet'tae do?

8:16 = Math. 5:15; Luk. 11:33    8:17 = Math. 10:26; Luk. 12:2

8:18 = Math. 25:29; Luk. 19:26



## Bhut capar hoꝛe bogeyede

26 Ado Galil on parom Gerasarenkoak' disomte laukateko seterena. <sup>27</sup>Ar dhipreye ārgoen khān, bhutko caparakade tahēkan ona nagraharen mit' hoꝛe daramkedeā; uni do aḍi din khon kicric' bae oyo dengankan tahēkana ar oꝛak're do baetahenkan tahēkana, bickom topa danderkorege. <sup>28</sup>Ado Jisu nelkedete kikiāuate uni samañreye taḅerena ar hohoateye menkeda, lñ tuluc' amak' do cet', E Jisu, Coḥ utaꝛic' Isorren Hopon? Nehōramkañāñ, alom sasetiña. Uni do ente besapha jiu uni hoꝛ khon oḍok calak'e hukumade tahēkana; <sup>29</sup>ente uni do aḍi din khone sap'akade tahēkana, ar sikri ar biꝛikoteye tol ocok' are horho ocok'kan tahēkana ar tonolko topak' kaṭra kuṭṛakate uni bhut hotete hahañkarkoreye helao ocok'kan tahēkana. <sup>30</sup>Jisu do uniye kulikedeā, Celeama ñutum do? Uniye menkeda, Phaḍaḍaḅ; ente aema bhutge uni-reko boloakan tahēkana. <sup>31</sup>Adoko nehōradea jemon athan kũndte calak' aloe hukumako. <sup>32</sup>Onde do burure aḍi saḅge khaꝛ sukriko aṭiñkan tahēkana; adoko nehōradea jemon onkore bolok' laḡit'e aꝛak'ako; adoe aꝛak'at'koa. <sup>33</sup>Khange onko bhut do uni hoꝛ khon oḍok senkate sukrikoreko boloyena; ar khaꝛ sukri do daꝛaḅ daꝛaḅte doreāoreko gadgadao ārgoyena arko unum goc'ena. <sup>34</sup>Ar guk'piḳo do hoyenak' nelkateko daꝛkeda, ar nagraha ar dihaṭkoreko lai pasnaokeda. <sup>35</sup>Khange ona hoeakanak' nel laḡit'ko oḍok calaoena, ar

Jisu thenko seteren khan, uni hoꝛ, one uni khon bhutko oḍok calaoen, oyo dengakaan ar budakan Jisuak' jaḅga then durup'akanko ñamkedeā, arko botorena. <sup>36</sup>Ar onako nellet' hoꝛ doko laiat'koa bhut caparledic' cet'lekateye bogeyena mente. <sup>37</sup>Ar Gerasa berhaeteak' toṭharen joto gadel hoꝛ uni thenko nehōrena ako then khone calak'a mente, ente aḍi aṭ botorge paꝛaoakawat'ko tahēkana. Ar uni do laukare dec'kateye ruꝛ calaoena. <sup>38</sup>Ado uni hoꝛ one uni khon bhutko oḍokakan tahēkane nehōradea uni tuluc' taken laḡit'; menkhan uni do bidakadeteye meta-deā, <sup>39</sup>Amak' oꝛak'te do ruꝛ calak'me, ar lai sodorme tin marañak'ko Isore cekaakawat'me. Adoe ruꝛ calaoena, ar goṭa nagrahareye poꝛcar idikeda tin marañak'ko Jisui cekaakawade tahēkan.

## Jairus hoponerate jiwet' ruꝛkede porodhol maejiue bogeyede

40 Ado Jisui ruꝛ calaoen khan gadel hoꝛko atañ daramkedeā, sanam hoꝛge enteko nel horekan tahēkana. <sup>41</sup>Ar nelpe, Jaerus ñutumae mit' hoꝛe hec'ena; uni do sunagogren mit'ten mukhiāi tahēkana. Ar Jisuak' ti jaḅgare giḍiyenteye nehōradea ac'ak' oꝛak'te senok' laḡit'; <sup>42</sup>ente gel bar serma ganren mit'ten sadher hoponerae tahēkantaē, ar uni do gujuk' daḅkhile tahēkana. Ado oḅeye calak'kan tahēkanre onko gadel hoꝛ doko riḍet' cirit'edekan tahēkana.

43 Ar gelbar bochor khon poꝛ-

dhol rogan mit'ten maejiue tahēkana, ar ac'ak' sanam ašulok'ak' rarankore khoroc gidikate okoe hō bako boge daŕeadea. <sup>44</sup>Uni do tayom sec' khon hec' sorkate uniak' oyon kicric' reak' aŋcare joŕet'ket'taea, ar ina ghuŕitege uniak' mayam ođokok' do ŕamkao got'ena. <sup>45</sup>Ado Jisui menkeda, Okoe-ye joŕet'kediña? Ar sanamkogeko baŋket' khan, Patrase menkeda, Henda guru, gadel hoŕ coŋ kucit arko riđet'et'mekan. <sup>46</sup>Menkhan Jisui menkeda, Jāhāe baŋ jāhāeye joŕet'kediŋgea, enteŋ bađaekeda iŋ khon daŕe ođok senakana. <sup>47</sup>Ado uni maejiu bae okolene ŋelket' khan, thartharaoateye hec'ena ar uni samaŋre ombak'ente sanam hoŕko samaŋreye lai sodorkeda cet' menteye joŕet'lede ar cet'leka ina ghuŕiteye bogeyen. <sup>48</sup>Uni doe metadea, E māi, amak' biswaŕgeye baŋcaokat'mea; niraite senjoŋme.

<sup>49</sup>Uniye roroŕkan tahēkanrege sunaĝogren mukhiawak' oŕak' khon mit' hoŕ hec'kateye menkeda, Hoponeram doe bendaŕena, guru do ar alom haronea. <sup>50</sup>Jisu do ona aŋjomkateye roŕ ruar'keda, Alom botorok'a, eken paŕiauk'me, khane baŋcaok'a. <sup>51</sup>Ado oŕak'e seŕeren khan ac' sāote okoe hō bae bolo ocoat'koa, Patras ar Johan ar Jakob ar uni kuŕiren eŋgat apat chađa do. <sup>52</sup>Ar sanam hoŕ uni iaŕteko rarak'kan ar koŕamko ceŕaĝok'kan tahēkana. Menkhan uniye menkeda, Alope

raga; baŋ coe goc'akan, ekene jaŕit'akada. <sup>53</sup>Adoko landa dhut'adea, uniye goc'akan bađaekate. <sup>54</sup>Ar ac' do uniak' ti sap'kateye hohodea, E māi, ma beret'me. <sup>55</sup>Khange uniak' jiwi ruar'entaea are beret'got'ena; ar jom laĝit' emaeeye hukumkeda. <sup>56</sup>Ar uniren eŋgat apat dokin ŕakena, menkhan uni doe kaŕiĝaukat'kina ona hoyenak' reaŋ do okoe hō alokin laĝiaoa mente.

## Gelbar celakoe kolet'ko

**9** Ado onko gel barko hoho jarwagate joto bhutko cetanre ar rogko bok'ge laĝit' daŕe ar ektiariye emat'koa. <sup>2</sup>Ado Isorak' raj popoŕcar ar rugi hoŕ bok'geye kolket'koa, <sup>3</sup>are metat'koa, Horte laĝit' cet' hō alope idi torajoŋa, ŕeŋga hō alo, khuti hō alo, piŕŕa hō alo, ŕaka poesa hō alo, ar babar goŕec' aŋgrop hō alo tahentapema. <sup>4</sup>Ar jāhā oŕak'-repe bolok', onđe baŕe taheŋpe ar onđe khonge ođok calak'pe. <sup>5</sup>Ar tinak' hoŕ bako ataŋ darampe, ona nagraha khonpe ođok calak're apeak' jaŋga khon dhuŕi hō dhuŕi koŕa giđi oŕokak'pe onko upaŕte gohak' laĝit'. <sup>6</sup>Adoko ođok calaoena, ar ato ato dāŕakate sanam ŕaŋđi bhage sombatko porcarakokan ar hoŕko bogeyet'kokan tahēkana.

## Herode Anduk' mandugok' kan

<sup>7</sup> Ado Herod Tetrark onako joto hoyok'kanak'e aŋjom ŋamkeda,

9:3-5 = Luk. 10:4-11; Ap. Kami. 13:51;

9:7-8 = Math. 16:14; Mark. 8:28; Luk. 9:19

ar ađiye aṇduk' maṇduk'ena; ente adom adom hoṛko menet' tahēkana, bañma, Johange goc'ko khone jiwet' beret'akana,<sup>8</sup> ar adomko do, bañma, Eliageye sodorakana; ar adom hoṛ do, bañma, Sedaeren naḅiko modren mit'tene jiwet' beret'akana. Herod doe menkeda, Johan ma iñgeñ mak' ocoleda, menkhan nui doe okoe kana one uni reaṇ nonkanak'koñ aṇjomet'kan? Ar uni ñeñele khojkan tahēkana.

### **Mōre hajar hoṛe jom bi ocoet'ko**

10 Ado apostolko ruṛaḅ hec'ente okakoko kaṃiakat' onakoko laj-adea. Ado onko soṅgeket'kote Bethsaedako metak' nagraha sec'e sen pharakena. <sup>11</sup>Menkhan gadel hoṛdo ona baḅaḅe naṃket'teko pañjakedea; ar uni doe ataṇ daramket'kote Isorak' raj reañe lajat'koa, ar boge ocok' reak' jaṛuṛ tahēkantako hoṛ doe bogeket'koa. <sup>12</sup>Ar ber doe aṛgonkan tahēkana; khange onko gel barko do hec' sorkateko metadea, Noko gadel hoṛ do biḅakakome, jemon berhaet'ak' ato ar diḅat'kote senkateko ḅerak' ar jomak'ko naṃjoṇ, ente nonḅe do hahañkar jaegare menak'bona. <sup>13</sup>Adoe metat'koa, Ape bare jomak' emakope. Onkoko menkeda, Mōre goṛec' piṭṭa ar barea hako khon baṛti do baṇuk'tabona; bañ do noko joto hoṛ laḅit' jomak'le kiriṇ aḅuke? <sup>14</sup>Ente mōre hajar gan herel hoponko tahēkana. Ado ac'ren

celae metat'koa, Mōmōṛ gel gankate ma pante pante duṛup' ocokope. <sup>15</sup>Adoko onkakeda ar jotoko duṛup' ocoket'koa. <sup>16</sup>Ado ona mōre goṛec' piṭṭa ar unkin barea hako ataṅkate serma sec'e beṅget' rakap'keda, ar ona bhorat'teye kecak'keda, ar onko gadel hoṛ doho idiako laḅit' celakoe em idiat'koa. <sup>17</sup>Adoko jomkeda ar jotoko biyena, arko jom sarec'ket' kecak'ak'ko do gel bar phaṭiak'ko halañ jaṛwakeda.

### **Patrasak' aṅgoc, Jisu do maṣi kanae**

18 Ado nonka hoyena, eskarreye koejoṅkan tahēkanre celako uni tuluc'ko tahēkana; adoe kuliket'koa, Gadel hoṛ do okoe kaṇañ menteko meneda? <sup>19</sup>Onko doko roṛ ruṛadea, Johan Babaptisic'ge; ar adomko do, Eliā; ar adomko do, sedaeren naḅiko modren mit'tene jiwet' beret'akana. <sup>20</sup>Adoe metat'koa, Menkhan ape do akoe kaṇañ mentepe meneda? Patrasedo roṛ ruṛakeda, Isorren Maṣige.

### **Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rañe laj lahayet'**

21 Khange kajjāukateye hukumat'koa jemon ona do okoe hō aloko laj baṛawako, menkedae, <sup>22</sup>Manwa Hopon do aḅi okoc' duk jojom, ar murubiko ar marañ naekeko ar soster baḅaeko ṭhen nihāt ocok' ar goc' ocok', ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea. <sup>23</sup>Ar jotokoe metat'koa, Jāhāeḅe

iñ tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe bañok'ma, ar dinamge ac'ak' krus gok'kate iñe pañjañma, <sup>24</sup>Ente jähæge ac'ak' jiwī bañcao sanaye, uni do onae khuaua; ar jähæge iñ iate ac'ak' jiwiyē khuau, uni do onae bañcaotaea. <sup>25</sup>Ente jähæ hoḡ goṭa dhartiye lable ar ac'geye khuaulen seye noṭolen khan, cet' porho hoyok'taea? <sup>26</sup>Ente jähæge iñ ar iñak' katha iateye lajaok' khan, Manwa Hopon hō uni iateye lajaok'a, ac'ak' ar Apatak' ar sonot dutkoak' ṭhonokreye hec'lenre. <sup>27</sup>Ar saṛigeñ metapekana, nonḡe teñgoakanko modre adom hoḡ menak'koa one okoe Isorak' raj aṛiriko nel haḡic' moron do baḡeko cakhaea.

### Burure borone pheraok'kan

28 Ado noako kathae roḡket' iṛal din gan tayom, Patras ar Johan ar Jakobteko soṅgeket'kote koejoña mente buruteye dec'ena. <sup>29</sup>Are koejoñkan tahēkanre uniak' mēt'-āhā do nelok're etak' lekayena, ar uniak' kicric' hō piṛit' piṛit' pond-entaea. <sup>30</sup>Ar nelpe, bar hoḡ uni tuluc'kin galmaraokan tahēkana, metak'me, Mose ar Eliage, <sup>31</sup>one unkin ṭhonokre sodorente uniak' oḡok calak' reañkin galmaraokan tahēkan, one okatak' Jerusalem-reye purau laḡidok'kan tahēkan. <sup>32</sup>Ar Patras ar uni tuluc' tahēkan-kin do jhap jhap dudrumet'ko tahēkana; menkhanko beñget' pharnaoket' khan uniak' ṭhonokko nelkeda, ar uni tuluc'kin teñgoakan

unkin bar hoḡ. <sup>33</sup>Ar uni khonkin begarok're Patras do Jisui meta-dea, E guru, ale nonḡe menak'le do aḡi juta; peale kumbaia, mit' do am laḡit', mit' do Mose laḡit', ar mit' do Eliā laḡit' — okatak'e roroḡkan ona do begor baḡaeteye. <sup>34</sup>Ar noakoe roroḡkan tahēkan jokhec' mit'tec' rimil rakap'enteye umul eset'ket'koa, ar rimilteko esedok' jokhec' doko botorena. <sup>35</sup>Ar rimil khon mit'ten arañ añjomena, Nuige iñren Hopon, uni bachaoakanic'ge; uniak' añjomtaepe. <sup>36</sup>Ar arañ añjomok'kan tahēkanre do Jisu eskar-geye nel namena. Ar onko do hapegeko tahēyena, ar akoko nellet'ak'ko do onako dinre okoe hō bako laḡi barawat'koa.

### Mirgik' koṛae bogeyede

37 Ado dosar hilok' buru khonko āḡo hec'en khan, aḡi gadel hoḡko daramkedeā. <sup>38</sup>Ar nelpe, gadel hoḡko modren mit' hoḡ hohoateye menkeda, E guru, am ṭhen iñ nehōrok'kana, hoponiñ bare beñget'aeme, ente sadher hoponkantiñae; <sup>39</sup>ar nelme, mit'ten jiuē sabea, khan ackageye kikiāu goda, photo photoyeae are moḡra muḡriyēa, ar garal garal huruḡ ocokate baṛiaḡi baḡiaēa. <sup>40</sup>Ar oḡok gidiye laḡit' amren celakoñ nehōrat'koa, menkhan bañko daḡeada. <sup>41</sup>Ado Jisui roḡ ruāḡkeda, E bepaṭiau ar peṛta piṛhirenko, tis haḡic' ape ṭhen iñ tahena ar iñ sahaokatapea? Dini hoponme nonḡe aḡuyem. <sup>42</sup>Ar uniyē hec' sorok'kan tuluc'ge uni

bhut doe or ripi ripikedeaa are moçra muçrikedeaa. Jisu do uni besapha jiuie dhomkaokedeaa ar uni koçrae bogekedeaa, ar apat thene jimaka-deaa. <sup>43</sup>Khange joto hoç Isorak' marañtet' iateko bharoyena.

### Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhõe laj lahayet'

Ar sanam hoç okakoe kamikan tahēkan joto reañko haharak' kan tahēkanre ac'ren celakoe metat'-koa, <sup>44</sup>Noako katha do apeak' luturre rebet' dohoepe; Manwa Hopon do hoçkoak' tireye soprot ocok' laçidok'kana. <sup>45</sup>Menkhan noa katha do bako bujhaulak'a, ar onko khon danañge tahēkana aloko baçae oroma mente. Ar noa katha reañ kuliye doko botorok'kan tahēkana.

### Nindhānok' reañ

46 Ado onko modre mit'tec' hudis rakap'ena, ako modre okoe-tak'e maraña mente. <sup>47</sup>Jisu do onkoak' mon reak' hudise baçaeket'te mit'ten kaçic' gidra açukate ac'thene tengokedeaa, <sup>48</sup>are metat'-koa, Jāhāege nui kaçic' gidra in űutumteye atañe, uni do inçeyeye atañiña; ar jāhāege inē atañiñ, uni do kolakadiñic'geye atañe; ente ape jotoko modre huðiñ utaçic', unçeyeye maraña.

### Ac' upar te bañ kan ko

49 Ado Johane ror ruarçkeda, E

guru, ale do mit' hoç am űutumte bhutko oçok gik'çikanle nelkedeaa, ar abo tuluc' bae soñgek'kantele manakedeaa. <sup>50</sup>Jisu doe metadea, Alope manayea; ente okoe ape birudrene bañ kan, uni do ape sec'ren kangeae.

### Samariko bako atañ lede. Bebuç ať

51 Ar atañ rakap' ocok' din leha lihik'kan tahēkanre, Jerusalemte calak'e mone murukkeda, <sup>52</sup>ar ac' lahate pañaonakoe kolket'koa. Ar onko do senkate Samarikoak' mit'tec' atoteko boloyena tear hara-çrae laçit'. <sup>53</sup>Menkhan onko do bako atañledea, Jerusalemte calak'e monhçaakaan tahēkante. <sup>54</sup>Ado uniren cela Jakob ar Johan do ona nelkatekin menkeda, Henda Probhu, Eliaj cekalet' leka serma khon señgel' űurok' ar noko çahao cabakoliñ hukum dom ñamkana? <sup>55</sup>Menkhan uni do açurenteye dhomkaoket'kina are metat'kina, Abenre cet'lekan jiu menae baben baçaea, ente Manwa Hopon manwa noçtoko laçit' do bae hec'-akana, bickom bañcaoko laçit'. <sup>56</sup>Ado mit'tec' etak' atoteko calaoena.

### Jisu pak'ñja ko

57 Ar horteko calak'kan tahēkanre mit' hoç uniye metadea, Jāhātegem calak' in pañjamea. <sup>58</sup>Jisu do uniye metadea, Toyoko do bhugaç' ar coçren uçauk'ko do tuça me-

9:46 = Luk. 22:44; 9:48 = Math. 10:40; Luk. 10:16; Joh. 13:20  
9:54 = II Raj. 1:9-16;

nak'takoa, menkhan Manwa Hopon do bohok' athrētae laḡit' thāi banuk'taea. <sup>50</sup>Ado etagic'e metadea, Dela panjanme. Uni doe menkeda, E Probhu, sen marañ ocoañme apun' topaye laḡit'. <sup>60</sup>Menkhane metadea, Goc'ko do akoren goc'ko topa ocokome, menkhan am do senkate Isorak' raj laḡi pasnaome. <sup>61</sup>Ado arhō etagic'e metadea, E Probhu, am in panjamea, menkhan in orak'renko then bida marañ ocoañme. <sup>62</sup>Jisu do uniye metadea. Kārbare ti capokate tayom senak' koe beṅget'ak'kan hor do Isorak' raj laḡit' oka kajren hōe bañ kana.

### Eaegel celako ruaren

**10** Ado onako tayom Probhu do eae gel etak'ko hōe bahalket'koa, ar ac'e calak' laḡidok'kan joto nagraha ar jaegate babar hor'kate ac' lahateye kolkat'koa. <sup>2</sup>Are metat'koa, Bele cas ma aḡi utar, menkhan kamiako doko thoraḡea; onate bele casren kisā nehōraepe, jemon ac'ak' bele casre kamiako kolte hōe kol oḡokko. <sup>3</sup>Do calak'pe; nelpe, bhidi hoponko lekañ kole't'pekana hundarko talarē. <sup>4</sup>Bugli alope idi torajoña, khuti hō alo, kharpa hō alo; ar horre okoe hō alope johar barawakoa. <sup>5</sup>Ar jāhā orak'regepe bolok', paḡil do menpe, Noa gharoñjren suluk-apema. <sup>6</sup>Ar onḡe jāhāe sulukren

hopone taheñ khan, apeak' suluk do unire tholok'a; menkhan banugic' khan, ona do aperege ruḡa. <sup>7</sup>Ar inā orak'rege bare taheñpe ar onkoko emapeak' jom nūipe; ente kak'miyic' do ac'ak' kuḡa nam lek kanae. Hana nhawa orak'te alope ucaḡ barāea. <sup>8</sup>Ar jāhā nagraharegepe bolok' arko atañ darampe, emapeak'ko bare jompe, <sup>9</sup>ar onḡen ruak' hasok'ko bogekope ar metakope, Isorak' raj do ape then sorakana. <sup>10</sup>Menkhan jāhā nagrahatepe bololenre bako atañ darampe khan, ona reak' kulhikore oḡok senkate menpe, <sup>11</sup>Apeak' nagraha reak' jaṅgare latkaokawat'le dhuri hō dhurile jot' giḡi oḡapekana; enrehō niā do badaejonpe, Isorak' raj do sorakana. <sup>12</sup>Inñi metapekana. enhilok' ona nagraha reak' khon Sodom reak'ge boron sahaok'a.

<sup>13</sup>Hae amre, E Khorasin, hae amre. E Bethsaeda; ente Tur ar Sidonre onako dare kami horlen khan one onako abenre hoeakan, enḡekhan onḡenko do sedaere gōḡē kicric' horok'kate ar toroc're durup'kate monko acurketakoa. <sup>14</sup>Menkhan marañ bicarre do abenak' khon Tur ar Sidon reak'ge boron sahaok'a. <sup>15</sup>Ar am, E Kapharnaḡum, bañ do serma haḡic'em

9:61 = 1 Raj. 19:20 10:2 = Math. 9:37-38 10:3 = Math. 10:16

10:4-11 = Math. 10:7-14; Mark. 6:8-11; Luk. 9:3-5

10:7 = 1 Kor. 9:14; 1 Tim. 5:18; 10:10-11 = Ap. Kami 13:51

10:12 = Gen. 19:24-28; Math. 11:24; 10:15

10:13 = Jes. 23:1-18; Jehes. 26:1-28:26; Joēl. 3:4-8; Amos. 1:9-10; Sek. 9:2-7

10:15 = Jes. 14:13-15;

usul ocokok'? Patal puri haḅic'em nūrhaḅ'a. <sup>16</sup>Apeak' ak'ñjom ic' do inak'geye añjoma; ape nihāṭpeic' do inḡeye nihātiña, ar in nihāteñic' do kolakadiñic' geye nihātea.

17 Ado onko eae golko raṣḅaka-te ruṣḅ hec'enteko menkeda, E Probhu, bhutko sudha am nūtum-teko ale gobolok'kana. <sup>18</sup>Adoe metat'koa, Soetan do serma khon bijli leka nūrok'kan in nelakadea. <sup>19</sup>Nelpe, biñ kidiñko cetanre lebedok' ar bañri reak' joto daṛe cetanre ektiariñ emakawat'pea, ar oka lekate hō jāhānak'te ohope han-lena. <sup>20</sup>Enrehō jiuḅkoko ape gobolok'kante do alope raṣḅak'a, bic-kom apeak' nūtum sermare ol carhaokantege raṣḅak'pe.

## Ac'ren Apate sarhaoekan

21 Ina ghuṛige Sonot Jiure hula-senteye menkeda, Sarhaoet' meka-nañ, E Baba, serma ar oten Probhu, ente noako do aḅilan ar bu-danko khonem oko dohoakada, ar albudahako thenem sodorakada; hē, Baba, ente nonkaege am samañre kusiak' do hoeakana. <sup>22</sup>Apuñ do sanamak'e jimaakawadiña; ar okoe hō bako baḅadea Hopon okoe kanae mente Baba chaḅa do, ar okoe hō bako baḅadea Baba okoe kanae mente Hopon chaḅa do, ar uni okoe then Hopon sodoreye niṭjoñ. <sup>23</sup>Ado celako sec' aḅurente onko motogeye metat'-

koa, <sup>24</sup>Apepe nelet'kanak'ko neñel mēt' do bhagangea, enteñ lajapekana, apepe nelet'ak'ko do aḅi utaṛ naḅiko ar rapajko neñel sanalet'koa, menkhan bako nellak'a, ar apepe añjomet'kanak'-ko ak'ñjom sanalet'koa, menkhan bako añjomlak'a.

## Māyāwan samari hoṛ reak' phen

25 Ado nelpe, mit'ten aṅ guru biḅaue laḡit' teñgokateye menkeda, E guru, cet' in cecalere jaejug jion in aḅarijoña? <sup>26</sup>Uni doe meta-dea, Anre cet' olakana? Cet'lekam paṛhaoeda? <sup>27</sup>Adoe roṛ ruṣḅkeda, Probhu amren Isor do amak' goṭa ontorte, amak' goṭa jiwite, amak' goṭa daṛete ar amak' goṭa monte dulaṛem; ar am aḅepaseren hoṛ apñar leka dulaṛem. <sup>28</sup>Adoe meta-dea, Thikgem roṛ ruṣḅkeda; onka-eme, enḅekhanem jiwedok'a. <sup>29</sup>Menkhan uni do dhorom tarhao-k'e menwante Jisui metadea, Okoe kanae in aḅepaseren hoṛ do?

30 Jisu do atañ goṭ'ket'teye roṛ ruṣḅadea, Mit' hoṛ Jerusalem khon Jerikhoteye aṛgo calak'kan tahē-kona, ar ḅakuko talareye paṛaoena. Onko do kicric'ko poṭorkede a arko dalkede a, ar admāṛwaḅo baḡi oṭoadea. <sup>31</sup>Khan bhāḡ do mit'ten naeke ona horteye aṛgo calak'kan tahēkana, ar uni nelkateye sa paṛo-

10:16 = Math. 10:40; Mark. 9:37; Luk. 9:48; Joh. 13:20 10:19 = Ser. 91:3;

10:22 = Joh. 3:35; 10:15 10:25-28 = Math. 22:35-40; Mark. 12:28-34

10:27 = Lev. 19:18; Deut. 6:5 10:28 = Lev. 18:5

mena. <sup>32</sup>Onkage mit'ten Lewi hoꝝ hō ona thāi thene seṭeren khan, uni nēlkateye sa paromena. <sup>33</sup>Menkhan mit'ten Samari hoꝝ daꝛanre-ye sen nāmkedea, ar nēlkedete māyā hec'adea, <sup>34</sup>ar sen sorkate sunum ar darkha rasa dulaṭte ghaokoe baḍhiket'taea. Ado ac'ren janwarreye dec'kedea, ar mit'ten saꝛaite idikedeteye jotonkedea. <sup>35</sup>Ar dosar hilok' barea siki oḍokate saꝛairen kisāꝛ emadeteye metadedā, Nui jotonem, ar jāhān-ak'ge baꝛtim khoroc, hec' ruꝛok'reñ emkatama. <sup>36</sup>Noko pe hoꝛko modre okoetaḱ' am bujre ḍakuko talare paꝛaolenic'ren adepaseren hoꝛe hoyena? <sup>37</sup>Uni doe menkeda, Māyāwadeic'ge. Ado Jisu uniye metadea, Do senkate am hō onkaeme.

## Martha ar Maꝛiaḡ

38 Arko daꝛankan tahēkanre mit'tec' atoteye boloyena; ar Martha nūtumae mit'ten maejiu ac' oꝛak'teye atañ aderkedea. <sup>39</sup>Ar uni do Maꝛiamko metae boeha kuriye tahēkantaea, one unige Probhuak' jaṅga phedre duꝛup'kate uniaḱ' kathāe ak'njomkan tahēkan. <sup>40</sup>Ar Martha do aḍi okoc' sap' sosorkane uduꝛ dhupur baꝛaekan tahēkana. Khaṅge sen sorkateye menkeda, Henda Probhu, bam moneak'kan do, boehañ kuṅ sap' sosorreye alaoediṅkan? Onate sap' sohodiṅna mente metaeme. <sup>41</sup>Probhu do uniye roꝛ ruꝛadea, E Martha, E Martha, aḍi okoc' reaṅem daṅdik' arem kaḷaḷa kaḷalik'kana, menkhan mit'

goṭec'ge jaꝛuꝛa; <sup>42</sup>ente Maꝛiaḡ do bhage bakhrae bachaoakawana, one okatak' uni then khon bañ rejogok'.

## Koejoṅ babot Jisuak' cecet'ak'

**11** Ado'mit'tec' jaegareye tahēkana koejoṅkan, are thiren khan uniren celako modren mit' hoꝛe metadea, E Probhu, koejoṅ cet'aleme baꝛe, cet'leka Johan hō ac'ren celakoe cet'at'ko. <sup>2</sup>Adoe metat'koa, Apepe koejoṅre menpe, E Baba, amak' nūtum sonotok'ma; amak' rajhijuk'ma; <sup>3</sup>aleak' jaꝛur jomak' dinamge emalem; <sup>4</sup>ar aleak' kaiko ikakatalem, ente ale hō aleak' dodosko mit' ke mit'le ikakakokana; ar biḍaute alom aderlea.

5 Adoe metat'koa, Ape modren okoe hoꝛ mit'ten gateye tahentae ar tala ninda uni then senkateye metae, Eho gate, paṅcate piṭṭa emañtalanme, <sup>6</sup>ente inren mit'ten hortenic' gateye hec'akawadiṅa ar hartawae laḡit' cet' hō baṅuk'tiṅa; <sup>7</sup>ar uni do bhitri khonge roꝛ ruꝛarkateye men, Alom aꝛisiṅa; ente nitok' do silpiṅ siṅakana, ar gidraḱo in tuluc' parkomre menak'koa, emam laḡit' ohoṅ beret'lena. <sup>8</sup>Metapekanañ, gate kantaete emae laḡit' bae beret're hō, enrehō aḍiye jigirḱante beret'kate tinak' jaꝛuꝛaekane emaegea. <sup>9</sup>Ar inin metapekana, koepe, ado emapea; nam baꝛaeppe, adope nama; thop' thobpe, ado jhic'apea. <sup>10</sup>Ente mit' ke mit' kokoeic' do milauaea, ar nam bak'rayic'



doe nama, ar thop' thop'et'kanic' do jhic'aea. <sup>11</sup>Ar ape modre okoe apatok' hor hopontet' pithai koelere dhiriye calaea? Se hakoe koelere hako bodol bine calaea? <sup>12</sup>Se beleye koelere kidiñ katkome calaea? <sup>13</sup>Ado endekhan apepe baric're hō aperen gidra bhage dan emakope badaege khan, tinak' artet'ge Serma Baba do ac' koeye-kanko Sonot Jiue emakoa.

## Jisu ar Beelsebul

14 Ar mit'tec' bhute ođok gidiyedekān tahēkana, ar uni do guñgai tahēkana; ar bhute ođok gidiyen khan uni guñga doe rořkeda ar gadel hořko haharayena. <sup>15</sup>Menkhan onko modre adom hořko menkeda, Bhutkoren sordar Beelsebul hotetege bhutkoe ođok gidiyet'koa. <sup>16</sup>Arko biđauea mente serma khon cinha uni then khonko khojkan tahēkana. <sup>17</sup>Menkhan uni do onkoak' monejoñ badae oromket'teye metat'koa, Ac' uparte bhina bhiniakan mit' ke mit' rajosti do ujařok'a, ar orař' cetan orař' do rubok'a. <sup>18</sup>Ar Šoetan hō ac' uparteye bhina bhiniakan khan, uniak' raj do cekate tikauk'a? Entepemeneda, Beelsebul hotete bhutkoñ ođok gidiyet'koa. <sup>19</sup>Inge Beelsebul hotete bhutkoñ ođok gidiyet'ko khan, endekhan aperen hoponko do okoe hoteteko ođok gidiyet'koa? Ona iate onkoge aperen bik'carkoko hoyok'a. <sup>20</sup>Menkhan Isorak' katup'te bhutkoñ ođok gidiyet'ko khan,

Isorak' rajge hec' saterakawat'pe con. <sup>21</sup>Dare hor khandā bhandawante ac'ak' doñgole horholere, uniak' ghorkorna do dorobosge tahentaea, <sup>22</sup>menkhan uni khon bařti dareanic' hec'kateye bhagaolerē do, uniye bhor-saakawat' joto khandā bhandae rejea ar lutak'koe hařintaea. <sup>23</sup>In sec'ren ban kanic' do in birudren kanae, ar in sāote bañ sasamic' doe chitiaua.

## Besapha Jiu reak' ruarok'

24 Besapaha jiu do hor khone ođoklenre khañgoř jaegakoreye darana jiraū nam namte, ar bae namlereye meneda, Inak' orař'tegeñ ruar calak'a, one oka khon in ođok hec'akan. <sup>25</sup>Ar ruar senkate jok' cikar' ar sajaokat'e nameda. <sup>26</sup>Khange senkate ac' khon artet' bařti baric' eae gořec' etak' jiue gate darajona, ar bolokate onđeko mañđiauk'a, ar uni hořak' mucat' dosa do pařilak' khon artet' baric' hoyok'a.

## Bhağan ko reañ

27 Ado noakoe rorořkan tahēkanre gadel hořko modren mit'ten maejiu hohoateye metadea, Bhağangea doholet'me kukhi arem nunulet' toakin do. <sup>28</sup>Menkhan uniye menkeda, Hē, bickom menme, Isorak' katha ak'ñjomko ar dok'hokogeko bhağana.

## Cinḥa ko khoj kan

29 Ado gadel hoṛ lad ladko jar-wak'kan tahēkanre roroṛe nan-dhaoena Noa piṛhirenko do mit'ten baṛic' piṛhiren kanako; cinḥako khojkanā, ar Jona reak' cinḥa chada etak' cinḥa do bako nāma. <sup>30</sup>Ente cet'leka Jona do Niniwerenکو lagit' mit'tec' cinḥai hoelen, onkage Manwa Hopon hō noa piṛhirenko lagit'e hoyok'a. <sup>31</sup>Ḍakhin disomren rāni do bicarre noa piṛhiren hoṛko tuluc' beret'kate dusiye tarhaokoa; ente uni do dharti mucat' khon Solomon reak' ākil ak'njome hec'lēna, ar nēlpe nonḍe do Solomon khon hō marānak'ko menak'a. <sup>32</sup>Niniweren hoṛ do bicarre noa piṛhirenko tuluc' tengokate dusiko tarhaokoa; ente onko do Jonawak' porcarte monko aṇurkeda, ar nēlpe, nonḍe do Jona khon hō marānak'ko menak'a.

## Marsal ar Nūt reaṇ

33 Okoe hō diuhe jeret'kate dan-anre bako okokak'a se khaṇṇak'te hō bako haṛuba, bickom diāra cetanregeko dohoēa, jemon bhiritite bolok'ko ona marsalko nel. Hoṛmo reak' diuhe do amak' mēt'ge. <sup>34</sup>Amak' mēt' nirolagetam khan amak' goṭa hoṛmo hō, marsalgea; menkhan baṛic'getam khan, amak' hoṛmo hō nūtgea. <sup>35</sup>Ado men nēlme, pasere pase amre menak' marsal do nūt kan. <sup>36</sup>Amak' goṭa hoṛmo marsalgetam khan, ar oka haṭiṇ

hō baṇ nūt khan, enḍekhan ona goṭa do marsalok'a, diuhe ḍig ḍig jolok're marsalam leka.

## Pharisiko ar Sostor baḍae kore hae hae

37 Adoe galmaraoget' khan mit'ten Pharisiko do ac' soṅge maṇjanok'e delawadea; ado bolokate jom lagit'e duṛup'ena. <sup>38</sup>Khange uni Pharisiko do nelkateye hahāṛayena maṇjanok' aṇiṛe bae um maṇānlente. <sup>39</sup>Ado Probhu uniye metadea, Ape Pharisiko do baṭi ar thari reak' bahretet'pe saphayeta, menkhan apeak' bhiritit' do luluṭ ar baṛic'te perec'akana. <sup>40</sup>E bebujko, bahretet' benaolet'ic' do bhiritit' hō bae benoalak'a? <sup>41</sup>Menkhan bhiriti reak' dan emok'pe, ado nēlpe, jotoak'ko saphak'tapea.

42 Menkhan hae ape Pharisiko do, ente podina ar aṇud ar mit'ke mit' aṛak' sakam reak' gel haṭiṇ khon mit' -mit' haṭiṇpe emeda; menkhan bik'caṛ ar Isor duk'laṛ dope etomkak'kana; noako kaḥ'mi ar onako alo cik'ndalge lek tahēkantapea. <sup>43</sup>Hae ape Pharisiko do, ente sunagokore laha duṛup'ak'ko ar bajarkore johar ocok'pe basutak'kana. <sup>44</sup>Hae ape do, ente baṇ nel oromok'kan koborko leka kanape, ar onako cetante taṛam paromok' hor do bako baḍaeā.

45 Khange aṇ guruko modren mit' hoṛe roṛ ruāṛadea, E guru, noa-

11:29 = Math. 16:4; Mark. 8:12 11:30 = Jona 3:5

11:31 = I Raj. 10:1-10; II Bib. 9:1-12 11:32 = Jona. 3:5

11:33 = Math. 5:15; Mark. 4:21; Luk. 8:16 11:42 = Lev. 27:30

kom menet'ite ale hōm bemanotet'lekana. <sup>46</sup>Uni doe menkeda, Ape an gurukore hō hae hae, ente ape do bariako gok' dareak' bojha hor-kope laadeakokana, menkhan ape nije do apeak' mit' katup'ite hō onako bojha do bape jotet'eda. <sup>47</sup>Hae ape do; ape do nabikoak' kaborpe toleda, ar aperen hapramko do onkoko goc'ket'koa. <sup>48</sup>Endekhan ape do aperen hapramkoak' kami reaṅ gohako kanape ar onakorepe rajigea; ente onko mako goc'ket'ko, ar ape do onkoak' kaborpe toleda. <sup>49</sup>Ona iatege Isorak' akel hōe menakada, Nabiko ar apostolko onko then in kolkkoa ar onko modren adom doko goc'koa ar adom doko khedkoa, <sup>50</sup>jemon dharti rek'het' khon joto nabiko reak' māyām noa pirhirenko then sidik', <sup>51</sup>Habel reak' māyām khon uni Sakharia reak' māyām hābic', one okoe piṅ ar mundil talareye goc' ocoyen; hē, metapekanaṅ, ona do noa pirhirenko thenge sidik'a. <sup>52</sup>Hae ape an guruko do, ente bak'dae reak' kathipe hatakada; ape nije hō bape bololena, arko bolok'kan tahēkanko hōpe akotket'koa.

53 Ado onde khone oḍok calaosen khan onko soster baḍaeko ar Pharisiko do bebaric' ajhāte ar emanteak'ko reaṅ roṅ soror' ocoye laḡit'ko ehop'keda. <sup>54</sup>ar uniak' moca reak' jāhān katha sab laḡit'-ko caṛitedekan tahēkana.

## Phasiara dhorem khon sontor taken

**12** Inak'tege hajar hajar gadel horko jarwayen khan, nunak' hābic' jeko lepesenkan tahēkana, uni do ac'ren celako lai pahilakoe ehop'keda, Pharisikoak' taji khon men sontorok'pe, one oka phasiara kan. <sup>2</sup>Danaṅ cabakan do cet' hō banuk'anaṅ okatak' baṅ sodorok', ar okoak' hō banuk'anaṅ okatak' baṅ baḍae namok'. <sup>3</sup>Onate jāhānak'koge nūtrepe rorakat', onako do marsalre anjomok'a; ar okatak' bhitarkore lutur phedrepe khae khoeakat', ona do chat khon lai saḍek'a.

## Okoe botorae hoeok'a

4 Ar E gateṅko, iniṅ metapekana. hormo gogoc'ko ar ona tayomte jāhānak' barti cekae laḡit' dare banuk'takoko do alope botorakoa. <sup>5</sup>Menkhan in uduk'apea okoetak'pe botorae; uni bare botoraepe, one uni goc'leko tayom norokre khadle nūrhaḡo reak' ektiari menak'tae. Hē, metapekanaṅ, uni bare botoraepe. <sup>6</sup>Cet', mōrē gotec' gharwa bar poesate bako akriṅnok'kana? Enrehō onko modre mit' goten hō Isor samaṅre do bae hiriṅakana. <sup>7</sup>Menkhan apeak' bohok' up' mit' ke mit' lekhaahantapea. Alope botorok'a; ape do aema gharwa khon hō bartipe damana.

## Jisu aŋgoce ar bañe

8 Ar iñ metapekana, mit' ke mit' hoꝝ okoe hoꝝko samañreya aŋgo-ciña, Manwa Hopon hō Isorren dutko samañre uniye aŋgocea; <sup>9</sup>menkhan hoꝝko samañre bañeñic' do Isorren dutko samañreya bañ ocok'a. <sup>10</sup>Ar Manwa Hopon birudre katha roroꝝko mit' ke mit' hoꝝ do ikaꝝ'takoa; menkhan Sonot Jiu birudre henosta roroꝝko do bañ ikaꝝ'takoa. <sup>11</sup>Ar sunagogkore ar haꝝkimko ar ektiarianko samañ-reko idilepere, alope guni bhaꝝbik'a cet'leka se cet'pe roꝝ dogok'a se cet'pe roꝝa; <sup>12</sup>ente Sonot Jiuge inā ghurigeꝝe cet'apea okako roroꝝ hoyok'tapea.

## Dhon laloc ar Dañdijon' reak' cehaona

13 Ado gadel hoꝝko modren mit' hoꝝe metadea, E guru, bapoti dhon haꝝiñaña mente boehañ metaeme bare. <sup>14</sup>Uni doe metadea, Henda ho, aben cetanre bik'caric' se haꝝ'tiñic' do okoeye taħraoakadiña? <sup>15</sup>Adoe metat'koa, Men cehaok'pe ar sanam lekan lob laloc khon son-torakan taħenpe, ente hoꝝak' jion do sareroꝝ' leka menak'tae dhon duribte do bañ hoyok'taea. <sup>16</sup>Ado mit'tec' phene lajat'koa, enkathae, Mit'ten kisāꝝ hoꝝak' otre aseꝝ taseꝝ' upjauena. <sup>17</sup>Ado ac' monereꝝe hudisana, Cet' iñ cekaea? Ente iñ arjaoak' aꝝu jarwae laꝝit' thaō bañuk'tiña. <sup>18</sup>Adoe

menkeda, Nonkaeañ, iñak' murañ-koñ raput' giđia ar baꝝti marañak'-koñ benoa, ar onđege arjaoak' ar dhon iñ aꝝu jarwaetiña. <sup>19</sup>Ar iñak' jiwih metak'tiña, E jiwih, dħer serma laꝝit' baeakan acel pacel dhon durib menak'tama; jiraꝝujoñ-me, jomjoñme, nūjoñme, hesec' sekrec'joñme. <sup>20</sup>Menkhan Isor doe metadea, E bebuj, niā hñdage amak' jiwih do am khonko khoja; ado onem tearakat' do okoeak' hoyok'a? <sup>21</sup>Onkangeae uni do okoe dhone jarwajoñkan ar Isor sec' do bae kisāꝝakan.

## Isor re bhorsa

22 Ado ac'ren celakoe metat'koa, Ona iateñ metapekana, jiwih laꝝit' do alope dandok'a cet'pe joma mente; hoꝝmo laꝝit' hō alo cet'pe horok' bandea mente. <sup>23</sup>Jomak' khon jiwih ar horok' bandenak' khon hoꝝmo do marañgea. <sup>24</sup>Bhonda kaħuko aribandhikope, er hō bako era, ir hō bako ira, bañ do kuṭhi ar bañ do murañ menak'takoa, enhō Isor doe aꝝuleꝝ'koa. Ape do uꝝauk'-ko khon tināꝝ' baꝝtipe sorosa. <sup>25</sup>Ape modre okoe hoꝝ dañdikate ac'ak' dħarti tuñdañ dinre mit' ririt' gan hōe juꝝuc' daꝝreak'a? <sup>26</sup>Onate huđih utaꝝak' hō bape daꝝreak' khañ, sareꝝ'ak'ko laꝝit' do cak'pe dandok'kana? <sup>27</sup>Sikiom bahako aribandhipe cet'leka harak'kana, bako takoea ar bako teña; enrehōñ metapekana, ac'ak' joto thonokre

12:10 = Math. 12:32; Mark. 3:29

12:11-12 = Math. 10:19-20; Mark. 13:11; Luk. 21:14-15

12:27 = I. Raj. 10:4-7; II Bib. 9:3-6

Solomon hō noako khon mit' gotec' leka bae sajlena. <sup>28</sup>Ado tahēn menak' ar gapa culhare khad- lek' tandi reak' ghās Isor do non- kae sajēt' khan, tinak' artet' ge ape do, E nase nase paṭiauk'ko. <sup>29</sup>Ar ape do alope nam baṛaea cet'pe joma ar cet'pe nūia mente, ar alope hucku cukur baṛaea; <sup>30</sup>ente noako sanam ma dhartiren boṅgan hoṛ- geko nam babṛakan. Aperen Baba doe baṛaea noako jaruapekana mente, <sup>31</sup>uniak' rajge bickom nam baṛaepe, ado noako juṭuc'apea.

## Serma re dhon

32 Alope botorok'a, E huḍiñ palrenko; ente aperen Baba doe kusiakana rajoṣṭi emape laḡit'. <sup>33</sup>Menak'tapeak'ko aḡriñpe ar dan emok'pe; bañ marek' bugliko benajoñpe, bañ aḡhik' dhon jarwajoñpe sermare, one okare kombro bako sorok' ar jarndi hō bako baṛij. <sup>34</sup>Ente okare apeak' dhon menak'a, ondege apeak' mon hō tahena.

## Cirḡal guti

35 Apeak' danda do paṭheakan ar diuheko do jolakan tahentape- ma; <sup>36</sup>ar ape do onkan hoṛko leka hoyok'pe okoe akoren kisāṛko nel horekan, tinre bapla bhoj khone ruara, jemon hec'kateye thop' thop'- lere satmenteko jhic'got'ae. <sup>37</sup>Bha- gangeako onko golamko do, one onko jagwarge kisāṛ doe hec' nam- ko; saṛigeñ metapekana, uni do

ac'ge paṭhekate jom laḡit'e durup' ocokoa ar senkateye sap'sorakoa. <sup>38</sup>Ar uni do dosar se tesar pohorre hō onkageye hec' namleko khan, bhaḡangeako onko do. <sup>39</sup>Ar noa baḡaepe, oṛak' kisāṛe baḡaele khan oka ghaṛi kombroe hijuk', eṇḡekhane jagwarkea ar ac'ak' oṛak' do ohoe bhugaḡ' ocolea. <sup>40</sup>Ape hō sapraoakan hoṛ hoyok'- pe, ente bape hudis ghaṛige Manwa Hopone hijuk'a.

## Paṭiaṛ ar bepaṭiaṛ guti

41 Ado Patrase metadea, Henda Probhu, ale laḡit'ge noa phen dom roret'a, se joto hoṛko laḡit' hō? <sup>42</sup>Ado Probhui menkeda, Eṇḡe- khan paṭiaṛ ar budan lonbonic' doe okoe kana, one kisāṛtet' do ac'ren guti kaṃṛiko cetanreye sordarkae okte naṭitre ser sidha emako laḡit'? <sup>43</sup>Bhaḡangeae uni golam do, okoe kisāṛtet' do onkayet'kane hec' name. <sup>44</sup>Saṛigeñ metapekana, ac'ak' joto menak'taek'ko cetan- reye sordarkaea. <sup>45</sup>Menkhan uni golam ac'ak' monreye menle khan, kisāṛiñ doe bilomeda, ar guti ar kaṃṛiko dadal ar jom nūi ar bulok'e ehob, <sup>46</sup>eṇḡekhan uni golamren kisāṛe hijuk'a uni bae nel horet' dinre ar bae baḡaeyet' ghurire, are mak' paṛagea ar bepaṭiaṛko tuluc' uniak' bakhrae niṭṭaea. <sup>47</sup>Ar uni golam okoe ac'ren kisāṛak' menjoñ- ak' baḡaekate bae tearleda ar uniak' menjoñak' leka hō bae kaṃi- leda, uni do bebaṛic'e dal ocok'a. <sup>48</sup>Menkhan uni okoe bin baḡaete

12:35 = Math. 25:1-13; 12:36 = Mark. 13:34-36

12:39-40 = Math. 24:43-44

dal ocok' lekae kamalak'a, uni do thoꝛageye dal ocok'a. Dher emakawade hoꝛ do dhergeko sidiyea, ar dher jimaakawade hoꝛ do bartigecko koeyea.

### Boge hukigot iate rerad

49 In do dhartire sengel cak'pat' in hec'kana; ar tinak' sanañkana ona nit bare jolkok'. <sup>50</sup>Menkhan mit'tec' baptis mate baptis ocok' hoyok'tina, ar ona auri purauk' habic' heran kucitre menaña. <sup>51</sup>Cet'-pe meneda, in do dhartire suluk emok' in hec'akana? Inin metapekana, baña, bickom reradge. <sup>52</sup>Nit khon do mit' orak'ren moꝛē hoꝛ reradakanko tahena, pe hoꝛ do bar hoꝛ uparte, ar bar hoꝛ do pe hoꝛ uparte; <sup>53</sup>reradok'ako, apat do hopon uparte ar hopon do apat uparte, engat do hoponerat uparte ar hoponerat do engat uparte, hanhartet' do kimintet' uparte ar kimintet' do hanhartet' uparte.

### Okte reak' cinha ko orom

54 Ar gadel hoꝛ hōe metat'koa, Pachim khon rimil rakap'pe nelle khan ekkaltepe men goda, 'Hoe dak' darakana; ar onkage hoyok'a. <sup>55</sup>Ar dakhin sec' khone hoele khanpe mena, Jharla jharliye setoña; ar onkoge hoyok'a. <sup>56</sup>E phasiarako, ot reak' ar serma reak' cinhako bibichnau dope baꝛaegea, menkhan noa okteko do cekate bape oromeda?

### Badi tuluc' rajinama

57 Ar cak' apetege thikak' bape bicareda? <sup>58</sup>Amren badi tuluc' hakim thenem calak're, horrege uni khon chaꝛaok' lagit' kurumuꝛuime; bañkan pase bik'caric' thene ghac ghacao idime, ar bik'caric' do daroga thene soprotme, ar daroga do hajotreye bhoraome. <sup>59</sup>Metamkanañ, kaudi kaudi auri hala cabae habic' onde khon ohogem odoklena.

### Mon acur lagut' uskur katha

**13** Ado ona jokhec'ge ondeko tahēkan adom hoꝛ onko Galilren reanko laideade, one onkoak' māyām Pilat do onkoren dāreko tuluc'e milaulet'. <sup>2</sup>Adoe roꝛ ruaꝛat'koa, Cet'pe bujhaꝛueda, enko Galilrenkoge joto Galilrenko khon barti kaianko doko tahēkana noako paraoat'kote? <sup>3</sup>Metapekanañ, baña, bickom mon bape acurleta-pe khan, ape jotoko onkagepe nostok'a. <sup>4</sup>Se onko gel iral hoꝛko one onko cetanre Siloam reak' burunj bindarar'koteye goc'ket'ko, ape bujhaꝛe onkoge Jerusalemre taken joto hoꝛko khon dusiko hoeakan tahēkana? <sup>5</sup>Metapekanañ, baña, bickom mon bape acurleta-pe khan, ape jotoko onkagepe nostok'a.

### Bañ jok' loa reak' phen

6 Ado noa phene laiat'koa. Mit' hoꝛ ac'ak' darkha bagwanre rohoe-

akat' mit'tec' loa dare tahēkanta-  
 ea; ar hec'kate-onare joē nam bara-  
 yet' tahēkana, menkhan bae nam-  
 lak'a. <sup>7</sup>Khan dar'kha bagwanren  
 maliye metadea, Nelme, nōkōe pe  
 serma khon hec'kate noa loa dare-  
 re jo in nam bak'arakana, menkhan  
 bañ nameda; mak' gidikam; cak'  
 ona do ot hōe okaj ocoyet'a? <sup>8</sup>Adoe  
 roṛ ruaradea, E baba, niā serma  
 hō baṛe ikaḱam auriñ la aḱur ar in  
 guric'ak' hābic'; <sup>9</sup>ado hijuk' serma  
 jolen khan ma bogege, bañkhan  
 dom mak' gidiket'ge.

### Jiraḱuk' māhā re kubja maejiue bogeyede

10 Ado jiraḱuk' māhāre mit'tec'  
 sunagogreye cet'ako kan'tahēka-  
 na. <sup>11</sup>Ar nelpe, mit'ten maejiu one  
 unire gel iral serma khon nik'jor  
 jiue tahēkantaē, ar kubjaakane  
 tahēkana ar oka lekate hō bae  
 sojhe dareak'kan tahēkana. <sup>12</sup>Ado  
 Jisu uniye nelkeda khan, hoho  
 sorkateye metadea, a go, amak'  
 nijor khon dom chaḱaona, <sup>13</sup>ar  
 tikine capodea. Khange ekkal teye  
 sojhe got'ena ar Isore sabasia-  
 dea <sup>14</sup>Ado sunagogren mukhiaḱ  
 edreyena, jiraḱuk' māhāre Jisu  
 hore bogekedete, ar gadel hore  
 metat'koa, Turui māhā menak'a  
 one onakore kami hoyok'; onate  
 inakorege baṛe boge ocok' laḱit'  
 do hijuk'pe, ar jiraḱuk' māhāre  
 do alo. <sup>15</sup>Menkhan Probhu do uniye  
 roṛ ruaradea, E phaḱiarako, ape  
 mimit' hoṛ jiraḱuk' māhāre aḱeren  
 daḱgra se gadha goṛa ḱakaḱak'  
 then khon rarakate dak' nū bape.

idiyet'koa? <sup>16</sup>Ar nui maejiu, one  
 uni Abrahamren mit'ten hoponera  
 kane, okoe Soetan nōk'ōe gel iral  
 serma khone tollede, jiraḱuk' māhā-  
 re ona tōnol khone raṛa ocok' do  
 bañ ganok'taea? <sup>17</sup>Ar noakoe roror-  
 kanre uni uparte joto teṅgo dak'-  
 ramkoko lajaok'kan tahēkana; ar  
 joto gadel hoṛko do uni hotete  
 hoyok'kan tahēkan sanam sabasi-  
 anak'koteko raskayena.

### Turi jañ reak' phen

18 Onateye menkeda, Isorak'  
 raj do oka lekana, ar cet' tuluc'  
 ona doñ tulaḱua? <sup>19</sup>Ona do mit'ten  
 turi jañ lekana okaḱak' mit'ten hoṛ  
 idikate ac'ak' bagwanreye erket',  
 ar ona do harayena ar mit'tec' dare  
 hoyena, ar cotren uḱauk'ko do ona  
 reak' darkoreko derayena.

### Tari reak' phen

20 Arhōe menkeda, Isorak' raj  
 do cet' tuluc' in tulaḱua? <sup>21</sup>Ona do  
 tari lekana okaḱak' mit'ten maejiu  
 do hataokate pe suli holoñreye  
 topakat', ona joto tarianak' auri  
 hoyok' hābic'.

### Sakra duar

22 Ado nagraha nagraha ar ato  
 ato dārā dārāte laḱ cecet'kan Jerusa-  
 lemteye calak'kan tahēkana. <sup>23</sup>Ado  
 mit'ten hoṛ uniye metadea, Henda  
 Probhu, bañcaok'ko doko thora-  
 gea? <sup>24</sup>Uni doe metat'koa, Sakra  
 duarte bolok' laḱit' laḱiā paraok'pe;  
 ente metapekanañ, aḱi hoṛ bolok'-  
 ko nam baṛaea, menkhan bako

dareak'a. <sup>25</sup>Orak' kisār beret'kate silpiñe siñlere ar ape do bahre teñgokate silpiñe thop thob, arpe men, E Probhu, dese jhic'aleme; adoe roṛ ruarapea, Bañ baḍaeyet'pea okaren kan coñpe. <sup>26</sup>Unre memenpe nandhaoa, Am samañrege coñle jom nūlet', ar aleak' kulhikorege com lai cecet'kan tahēkan. <sup>27</sup>Adoe mena, Metapekañañ, bañ baḍaea okaren kan cope; iñ then khon do men nīrjoñpe, ape joto bedhorom kak'miko do. <sup>28</sup>Oñde do rak'joñ ar togoc' dak'ta hoyok'a, Abraham, Isahak ar Jakob ar sanam nabiko Isorak' rajrepe nelkore, ar ape do bahre-repe oḍok giḍi ocok're. <sup>29</sup>Ar purub ar paçhim ar utor ar ḍakhin khonko hijuk'a ar Isorak' rajre jojomko duṛup'a. <sup>30</sup>Ar nelpe, tayomtenko menak'koa one onko pahiltenkoko hoyok', ar pahiltenko menak'koa one onko tayomtenkoko hoyok'.

## Jerusalem laḡit' Jisuak' dulaṛ

31 Ona ghurige tin uḍi Phaṛisiko coñ hec'kateko metadea, Oḍok calak'me ar nonde khon senjoñme, ente Herod do goc' meye menjoñkana. <sup>32</sup>Adoe metat'koa, Do senkate uni khikrī do metaepe, Nelme, teheñ ar gapate bhutkoñ oḍok giḍiyet'koa ar hoṛ bok'ge kañiñ puraua, ar tesar hilok' doñ saṭok'a. <sup>33</sup>Enhō teheñ, gapa ar meañ do ḍarantege hoyok'tiña,

ente Jerusalem bahre mit'ten naḅiye benḍaok' do oho hoelena.

34 E Jerusalem, E Jerusalem, nabiko gogoc'ic' ar am then kolko dhirite titiñic', tinak' dhao amren hoponko haṛ samtaokoñ menwana, sim eñga ac'ren hoponko phāk-rāk' latarreye guñgut'ko leka, menkhan ape do bape rebenlena. <sup>35</sup>Nelpe, apeak' oraḅ' do ape laḡit' ujaḡe baḡi oṭok'kana. Metapekañañ bañgepe ñeleña auripe men haḅic', Bhorangeae Probhu nūtumte dareakanic' do.

## Jirauk' māhā re udri hoṛe bogeyede

**14** Ado mit' jirauk' māhāre Phaṛisikoren mukhiako modren mit' hoṛak' oraḅ're jom laḡit'e boloyenre onko doko takoaakade tahēkana. <sup>2</sup>Ar nelpe, mit'ten udri hoṛ uni samañreye tahēkana. <sup>3</sup>Khange Jisu do an guruko ar Phaṛisikoe metat'koa, Jirauk' māhāre do hoṛ bok'ge ganok'a se baña? <sup>4</sup>Menkhan onko do hapegeko tahēyena. Khan capokateye bogekedeade are bidakadea. <sup>5</sup>Ado onkoe metat'koa, Ape modre jāhāeren hopon se ḍaṅgra kūireye nūrlen khan, jirauk' māhā hilok' hō hare phare baē or rakap' godea? <sup>6</sup>Ar noako katha reak' bako roṛ ruar ḍareadea.

13:27 = Ser. 6:8 13:28 = Math. 22:13; 25:30

13:28-29 = Math. 8:11-12; 13:30 = Math. 19:30, 20:16; Mark. 10:31

13:35 = Ser. 118:26; Jiri. 22:5 14:5 = Math. 12:11;



## Nindhan tahe Reñgec' oreć'ko peṛa ko reaṅ

7 Ado onko nēotaakankoe tu-phinket'koa cet'leka laha duṛup' thāikoko bachaojoṅkan; khan mit'tec' phene laiat'koa, metat'koe, <sup>8</sup>Jāhāe hoṛ bapla bhojreya nēotalem khan, laha duṛup' thāire do alom duṛup'a; pase am khon hō baṛti manotan hoṛe nēotaakade, <sup>9</sup>ar am ar unī bana hoṛe nēotaakat'benic' do hec'kateye metam, Thāi do nui hoṛ arak'aeme; ado haṛea gaṛea tayom utarak' thāirem duṛup'enge. <sup>10</sup>Menkhanem nēotalenre senkate tayom utar thāire duṛup'me, jemon nēotaakat'meic' do hec'lenreya metam, E ho peṛa, dela note lahak'talaṅme; unre man hoyok'tama am tuluc' sanam duṛup' panteakanko samaṅre. <sup>11</sup>Ente ac'te usulok' mit' ke mit' hoṛ doe copot' ocok'a, ar ac'te copodok'ic' doe usul ocok'a.

12 Ado nēotaakadeic' hōe meta-dea, Amem maṅjan sem kedok' bhojlere amren gateko, se amren boehako, se amren peṛako, se amren kisāṛ aḍe paserenko do alom nēotakoa, pasec' ako hōko nēota halame ar hala haḷi hoyok'tam. <sup>13</sup>Menkhan amem bhojlere reñgec' oreć'ko, thunthako, ledhako ar kāṛāko bare nēotakom, <sup>14</sup>ado bhoranic'em hoyok'a, ente onko do hala ruṛam laḡit' cet' hō banuk'takoa; ente dhoromkoak' jiwet beredok'rege hala wama.

## Maraṅ bhoj reak' phen

15 Khange uni tuluc' jojom du-

ṛup'kanko modren mit' hoṛ onako aṅjomkateye metadea, Bhorangeae uni do, okoe Isorak' rajre pithāe jom ṅam. <sup>16</sup>Menkhan uni do metadea, Mit' hoṛ maraṅ okoc'e kedok' bhojkeda ar aḍi hoṛe nēotaket'koa; <sup>17</sup>ado kedok' okte ac'ren golame kolkedeā nēotaakanko metako laḡit', enkathae, Dela hijuk'pe, ente nitok' do tearena. <sup>18</sup>Khange onko do joṭoge mimit' mimit'te ika ocok'ko ehop'ena, Paḥilic' doe metadeā, Mit'tec' goḍaṅ kirinākada ar ona ṅela mente calak'tege hoyok'tiṅa; nehōramkaṅaṅ, ika ocokaṅme. <sup>19</sup>Eṭak'ic' doe menkeda, Mōṛē arāṛ daṅgraṅ kirinakat'koa ar onko bik'dau iṅ calak'kana; nehōramkaṅaṅ, ika ocokaṅme. <sup>19</sup>Eṭak'ic' doe menkeda, Baḥuakawanaṅ, onate baṅ sen daṛeak'kana. <sup>21</sup>Ado uni golam do hec'kate kisāṛtet' onakoe laiaidea. Khange uni oṛak' kisāṛ do raṅgao-

ente ac'ren golame metadea, Ma hako pako nagraha reak' kulhiko ar cirit' horkoṭe sen hodok'me, ar reñgec' oreć'ko, ar thunthako ar kāṛāko ar ledhako nonḍe aḡu aderkom. <sup>22</sup>Ado uni golame menkeda, E Probhu, amen hukumlet'ak' do hoyena, enhō thāi menak'gea. <sup>23</sup>Khan uni kisāṛ do golame metadea, Do soṛokkote ar ḍahar aḍe dare butakote calak'me, ar bolok' laḡit' aḡute hō aḡukom jemon oṛak' do perejok'tiṅ. <sup>24</sup>Enteṅ metapekana, onko nēotalet'ko hoṛ modre okoe hō iṅak' kedok' bhoj do bae cakha ṅama.

## Apnar bañok' reañ

25 Ar ađi gadel hoř uni sāoteko calak'kan tahēkana; ado ačurenteye metat'koa, Jāhāe hoř in thene hijuk', <sup>26</sup>ar ac'ren apat ar enđat ar ořak' hoř ar gidraکو ar boehako ar miserako bae kurudako khan, hē, ac'ak' jiwī sudhā hō, uni do inren cela ohoe hoe darelēna. <sup>27</sup>Okoe ac'ak' krus bae gog ar in tayomte bae hijuk', uni do inren cela ohoe hoe darelēna. <sup>28</sup>Ente ape modre jāhāe mit'tec' buruñj bēnaoe menjoñ khan, pāhil do duřup'kate khorocet' cet' bae hisāb mařana enkathae, ona purāu lađit' menak'tiña se baña? <sup>29</sup>Bañkhan pase nēo bāisaukate bae purāu dařak' khan, joto nēnelkoko landawae arko men. <sup>30</sup>Nui hoř do bek'nao mae ehop'let'ge, mēnkhan purāu ma bae purāu dařeat'. <sup>31</sup>Se okoe raj halae etak' raj tuluc' larhāire napa-mok' lađit'e calak' khan, pāhil do duřup'kate bae solhajoñ, enkathae, gel hajar hořante do uni mit' isi hajar hořante in uparte hijuk'kanic' doñ daram dareaea se baña? <sup>32</sup>Ar bañkhan, uni sañgiñreye taħenrege murubi kolkate suluk lađit'e kulijona.

33 Onate ape modre jāhāege menak'taek'ko bae dea giđi khan, uni do inren cela ohoe hoe darelena.

## Okaj buluñ

34 Buluñ ma bogege, mēnkhan buluñ hō sabak'len khan, ona do

cet'te rahamok'a? <sup>35</sup>Ona do hasa lađit' hō kaj reak' do bañ ar guric' mande lađit' hō bañ; bahreteko ođok giđikak'a. Anjom lađit' lutur menak'tae hoř doe añjomma.

## At'len Bhidi reañ

**15** Ar joto mařul uk'tħauko ar kai hořko uni thenko sorok'kan tahēkana añjomtae lađit'. <sup>2</sup>Ar Pharisiko ar soster bađaeko doko karac' kurujok'kan tahēkana, mēnkedako, Nui do kai hoře atañ darame't'koa ar onko tuluc'e jomeda.

3 Ado noa phiene lađat'koa. <sup>4</sup>Ape modre jāhāeren mit' sae bhidiko tahentae ar onko modre mit' gotene at'lere, onko are gel are do hahan-karre bađi otokate, uni at'ic' bae pañjayeā auriye nāme hābic? <sup>5</sup>Are namlere ac'ak' tarenreye ladeyea rařakate, <sup>6</sup>ar ořak'te hec'kate ac'ren gate perako ar ađepaserenko hoho jarwakateye metakoa, In tuluc' rařak'pe, ente at'len bhidi doñ nāmkedetiña. <sup>7</sup>Metapekañāñ, onkage mon ačur jaruř banuk'tako are gel are dhorom hořko khon do mone ačur mit'ten kai hoř iate sermare barti rařka hoyok'a.

## At'len siki reañ

8 Se jāhāe maejiu gel gotec' siki tahentae ar mit'tec' sikiye at'lere, diuhe jeret'kate ar ořak' jok' jok'te sok' sutruc' bae nām baraea auriye nām hābic? <sup>9</sup>Are namlere gate maejiuko ar ađepaserenko hoho jarwakateye mena. In tuluc' rařak'-

pe enteñ at'let' siki doñ namakada.<sup>10</sup> Onkage, metapekañ, Isorren dutko samaire raska hoyok'a mone acur mit'ten kai hoj iate.

## Ulbulia Hopon

11 Adoe menkeda, Mit' horren barea hoponkin tahēkantaea.<sup>12</sup> Ar unkin modre hudiñic' do apate metadea, E baba amak' dhon durib reak' inre paraokok' bakhra den emkatiñme. Ado ac'ak' tahēkantaeak'e hañinat'kina.<sup>13</sup> Khange thora din tayomte uni hudiñic' hopon do sanamak'ko samtaokate mit'tec' sañgiñ disomteye odok calaena; ar onde rij ronte tahēkantaeak'e tahas nahaskeda.<sup>14</sup> Ar sanamak'koe ubla dublaket'tae khan ona disomre adi at'akal hoyena, ar uni do reñgejok'e ehop'ena.<sup>15</sup> Ar ona disomren mit'ten rayot thene sen jalat'ena, ar uni do ac'ak' dohta jaegateye kolkadea sukri gupi.<sup>16</sup> Ar sukrikoko jomet' tahēkan coklak'kote ac'ak' lac' pek'rec'e gagojok'kan tahēkana, ar okoe hō bako emae kan tahēkana.<sup>17</sup> Ado cetaoenteye menkeda, Apuñren unak' unak' munisko do sarerok' leka jomak' menak'takoa, menkhan nonde in do reñgec'teñ gujuk'kana.<sup>18</sup> Beret'kate apuñ then in calak'a, ar in metaea, E baba, serma reak' ar am samaireñ kaiakada;<sup>19</sup> ar do amren hopon numogok' lekgeñ bañ kana; amren munis mente dohokañme bare.<sup>20</sup> Khange beret'kate ac' apat thene hec'ena. Menkhan sañgiñre ye tahēkanrege apat doe nel namkeda ar māyā hec'adea, ar nir senkateye kokekeda are cok' cok'adea.<sup>21</sup> Menkhan

hopon doe metadea, E baba, serma reak' ar am samaireñ kaiakada; ar do amren hopon numogok' lekgeñ bañ kana.<sup>22</sup> Menkhan apattet' do ac'ren golame metat'koa, Den bhage utarak' oyon angrup odok agu hot'kate horok'aepe, ar ti lagit' mundam ar jañga lagit' kharpa emaepe;<sup>23</sup> ar uni posaoakade damkom agukate gur hodepe; ar jomtebon hesec' sekrejok'ma;<sup>24</sup> ente nui inren hopon do goc'geye tahēkana are jiwet' ruarakana, at'geye tahēkana are namakana. Khange hesec' sekrejok'ko portonkeda.<sup>25</sup> Menkhan marañic' hopontet' do godareye tahēkana; ar orak'e hec' soren khan, sereñ ar enec'e añjomkeda.<sup>26</sup> Khan mit'ten guti korā hoho sorkateye kuli bujhauana cet' hoyok' kana mente.<sup>27</sup> Uni doe metadea, Bokome hec'akana, ar apum do uni posaoakade damkome gurakadea, napaegeye nam ruarakade iate.<sup>28</sup> Khangeye rangaoena, ar bolok' bae rebenlena; ado apattet' odok hec'kateye nehōr. sehoradea.<sup>29</sup> Menkhan uni do apattet'e roñruaradea, Nōk'ōe nun serma khon am then golam in khataoakana ar amak' hukum do tis hō bañ taram paromakada; enrehō in do tis hō mit'tec' merom hopon tanak' hō bam emakawadina inren gateko sāoteñ hesec' sekrec'joña mente.<sup>30</sup> Menkhan kusmbiko tuluc' amak' dhone jom cabaakat' nui hoponmeye hec'en khan do, posaoakade damkomem guradea.<sup>31</sup> Adoe metadea, E babu, am do jaoge in songere menama, ar inak' jotoak' do amak' kangea;<sup>32</sup> menkhan hesec' sekrejok' ar ras-

kaḳ' do lekgetabona, ente nui bokom do goc'geye tahēkana are jiwet'ena, at'geye tahēkana are namena.

## Bepatiar Lonbonic'

**16** Ado ac'ren celako hōe laiat'koa, Mit'ten kisār hore tahēkana, ar unire mit'ten lonbonic'e tahēkana; ar uni do kisār thene darao ocoyena, uniak' dhone tahas nahaset'taea mente. <sup>2</sup>Khange uni hoho agukateye metadea, Am reañ in añjomet' noa do cet' kana? Amak' lonbon reak' hisab emok'me; ente ar do lonbonic' bam tahē dareak'a. <sup>3</sup>Ado uni lonbonic' mone moneteye menkeda, Cet' in cekaea, inren kisār lonbon khone chadao-ediñkante do? La poe ma bañ dareak'kan, ar kokoete mañ lajaok'kan. <sup>4</sup>Badaeket'añ cet' in cekaea, jemon lonbon khon in chutaulenre ako orak'teko atañ daramiñ. <sup>5</sup>Ado kisārtet'ren mit' ke mit' khatok hoho agukate pahilic'e metadea, inren kisār reak' tinak'em dharao-akata'taea? <sup>6</sup>Uni doe menkeda, Mit' sae mūrī sunum. Khangeye metadea, Ne, amak' tamasuk hataome ar durup'kate ol hodme mōrē gel. <sup>7</sup>Onakate dosaric'e metadea, Am do tinak'em dharaoakada? Uni doe menkeda, Mit' sae mūrī guhum. Metadea, Ne amak' tamasuk hataome ar iral gel olme. <sup>8</sup>Ar kisār do uni bedhorom lonbonic'e sarhaokedea, bud salak'e kamiket'te; ente noa puriren hoponko do ako bidalrenko talare marsalren

hoponko khon bartiko budana.

<sup>9</sup>Ar inin metapekana, bedhorom dhonte gate benaojipe, jemon ona digaulenre jaejug tahenok'ak'-koreko atañ darampe. <sup>10</sup>Thora utarre patiaric' do dher okoc're hoē patiargea' ar thora utarre bedhoromic' do dher okoc're hōe bedhoromgea. <sup>11</sup>Onate bedhorom dhonre patiar bape tahēlen khan, sari dhon do okoe bañ bhorsakateye jimawape? <sup>12</sup>Ar etak' hor'koak're patiar bape tahēlen khan, ape apnarak' do okoe bañe emape? <sup>13</sup>Okoe orak' golam hō barea kisār then do ohoe khatao darelena; ente hoe mit' hor' doe kurudaea ar etagic' doe dularea, hor' mit' hor' thene jamarok'a ar etagic' doe nenghaoea. Isor then ar dhon then do golam ohope khatao darelena.

## Pharisi koe nisrauet'ko

<sup>14</sup>Ar taka poesa duk'lar Pharisiko onakoko añjomket' khanko gote goreadea. <sup>15</sup>Adoe metat'koa, Ape do hor'ko samanre apnarte dhoromok' hor'ko kanape, menkhan Isor do apeak' mone badaeyet'a; ente hor'ko talare usulak' do Isor samanre hirkhawak' kana. <sup>16</sup>An ar nabiko do Johan hābic'ge; un khon Isorak' raj reak' bhage sombat do porcarok'kana, ar mit' ke mit' hor' onare jormotko bolok'kana. <sup>17</sup>Menkhan añ reak' mit'tec' tudak' hō metaok' khon do serma ar ot cabak'ge algawa. <sup>18</sup>Jāhāe ac'rinic' bagikate etagic'e baplaye, uni

16:13 = Math. 6:24; 16:16 = Math. 11:12-13; 16:17 = Math. 5:18  
16:18 = Math. 5:32; I Kor. 7:10-11

doe laṭghaṭeda; ar jāwāe khon  
bapagakan maejiu sasaṅhaic'  
hōe laṭghaṭeda.

## Kisār hoṛ ar lasar reaṅ

19 Mit'ten kisār hore tahēkana,  
ar kurse baha boṛonak' mīhī mus-  
na kicric'e oyo deṅgayet' tahēkana,  
ar jao hilok' hesec' sekrec'e jom  
nū barajonkan tahēkana. <sup>20</sup>Ar Lasar  
nūtuman mit'ten reṅgec' hoṛ goṭa  
homo ghaoakan uniak' duar thene  
doho gidiakan tahēkana, <sup>21</sup>ar uni  
kisār hoṛak' mej khon hirc' pasir-  
ak'kote jom bik'e gagojok'kan tahē-  
kana; ar setako hō hec'kate uniak'  
ghaokoko jalet' tahēkana. <sup>22</sup>Ado  
uni reṅgec' hore goc'ena, ar dutko  
hotete Abraham hoborteye idi oco-  
yena; ar uni kisār hoṛ hōe goc'ena,  
are topa ocoyena. <sup>23</sup>Ar patalreye  
sasetok'kan tahēkanre beṅget' ra-  
kap'kate saṅgiṅ khon Abrahame  
nelkedeā ar Lasar do uni hoborre.  
<sup>24</sup>Khange hohoateye menkeda, E  
baba Abraham, māyāwaṅme bare,  
ar Lasar kolkaeme jemon ac'ak'  
coṭ kaṭup' dak're topokate alaṅe  
rearkatiṅ, ente noa jolok' seṅgelreṅ  
jaljalaok'kana. <sup>25</sup>Menkhan Abraha-  
me menkeda, E babu, disaṅme,  
am do jiwet'em tahēkanre amak'  
bhageak'ko dom ṅam horakeda,  
ar Lasar do onkage baric'ak'ko;  
emnkhan nitok' uni do nonde jivi  
rarejok'kantaēa, ar am dom jalja-  
laok'kana. <sup>26</sup>Ar noako joto chaḍa-  
kate ale ar ape talare do mit'tec'  
maraṅ okoc' khandraṅ doho kajak-  
akana, jemon notē khon ape then

calak' sanako hoṛ aloko parom  
daṛeak', ar ontenko hō ale then  
aloko parom hijuk'. <sup>27</sup>Adoe men-  
keda, Eṅdekhan in nēhōramkana,  
baba, apuṅ oraṅ'te koleme bare;  
<sup>28</sup>ente mōrē boeha menak'kotiṅa,  
jemon onko then ketec'kate gohae  
em, jāhālekate onko hō noa saset  
jaejate do aloko hijuk'. <sup>29</sup>Menkhan  
Abrahame menkeda, Mose are ṅa-  
biko menak'kotakoa; onkoak' bare-  
ko aṅjomma. <sup>30</sup>Adoe menkeda,  
Baṅa, baba Abraham, goc'ko khon  
jāhāe hoṛ onko thene senlen khan,  
monko aṅurtakoa. <sup>31</sup>Khangeye  
metadea, Mose reak' ar ṅabiko  
reak' bako aṅjom khan, eṅdekhan  
jāhāe hoṛ goc'ko khone beret'len-  
re hō bako paṭiauk'a.

## Kai reaṅ

**17** Ado ac'ren ce'akoe metat'  
koa, Taṅ'kic'ak'ko baṅ hijuk'  
do oho hoe daṛelena, menkhan  
okoe hotete onako hijuk' unire  
do hae. <sup>2</sup>Noko kaṭic' hae. <sup>2</sup>Noko  
kaṭic'ko modre mit' goṭene taṅic'  
ocoye khon do bickom hotok're  
janta dhiri akawaete jalapurireye  
khadle ocok'ge uni laṅit' porohana.  
<sup>3</sup>Men sontorjoṅpe; amren boehae  
kaile khan, cehaoem, are kastao-  
len khan, ikaṅkataeme. <sup>4</sup>Ar dinre  
eae dhao am birudreye kaile khan,  
ar eae dhao am then aṅur hec'  
kateye men, Kastaok'kaṅaṅ,  
eṅdekhan ikaṅkataeme bare.

## Paṭiauk reaṅ

5 Ado apostolko Probhuko meta-

dea, Biswas bare jutuc'aleme. <sup>6</sup>Khan Probhui menkeda, Turi jañ inak' biswas tahentape khan endekhan noa loa darepe menkea, Rehet' sudha todok'te jalapurire rohoe-ok'me, ar ona doe bataoketapea.

### **Golam reak' dayik kami**

7 Menkhan ape modre okoe menaea, one uni do siok' se guk'pi golame tahentae, ar uni golam goda khon orak'te hec'lenreye metae, Dela jojom durup' hodok'-me?<sup>8</sup>Bickom bae metaea, Kedok' toenatañme, ar pathe ketec'kate sap'sorañme, auriñ jom ñui hābic', ar ona tayomte am dom jom ñuia?<sup>9</sup>Hukumadeak'koe kamiket'te, cet', uni golamak' gunē manaotaea?<sup>10</sup>Onkage ape hō, sanam hukumakawat'peak'kope kamile khan menpe, Okajuā golamko kanale; okatak' kak'mi lek tahēkantalea, inaḡele kamiakada.

### **Gel murhuc' jom hoḡe bogeyet'ko**

11 Ado Jerusalemteko calak'kan tahēkanre uni do Samariā ar Ḡalil talateye sen paromok'kan tahēkana. <sup>12</sup>ar mit'tec atoteye bolok' jokhec' gel goten murhuc' jom hoḡe do daramkedeā, one onko saḡiñ-reko teḡoyen; <sup>13</sup>ar onko do hohotateko menkeda, E Jisu guru, māyā-waleme. <sup>14</sup>Ado ñelket'koteye metat'koa, Do senkate naekeko then udugok'pe. Khange calak' calak'-tegeko saphayena. <sup>15</sup>Ar onko modren mit' hoḡe do bogeyene ñel-

ket'te aḡi aḡ arañate Isor sarhao sarhaoteye ruajena; <sup>16</sup>ar uniak' jaḡga pheadre taberenteye gun manao joharadea; ar uni do Samari hoḡe tahēkana. <sup>17</sup>Ado Jisui roḡ ruarke-da, Gel ke gel do bako saphalēna? Onko are gotec' doko okayena?<sup>18</sup>Nui etak' jaḡren chaḡa Isor sarhao emae laḡit' ruarok'ko do okoe hō bako ñamlena?<sup>19</sup>Adoe metadea, Ma beret'kate calak'me; amak' biswasgeye bañcaokat'mea.

### **Isorak' Raj hijuk' reañ**

20 Ado Isorak' raj tis hijuk'a mente Pharisikoko kulikede khane roḡ ruarat'koa, Isorak' raj do aribandhik' leka do bañ hijuk'kana; <sup>21</sup>ar men hō bako mena, Nōkōe nonḡe, se, Hane hanḡe; ente ñelpe, Isorak' raj do aperege.

22 Ado celakoe metat'koa, Nonkan dinko hijuk'a one unre Manwa Hopon reak' dinko modre mit' din ñelpe gagojok'a, menkhan bape ñela. <sup>23</sup>Arko metapea, Hane hanḡe, Nōkōe nonḡe, alope calak'a ar alope pañjakoa; <sup>24</sup>ente bijli cet'leka bijilere serma reak' mit' nakha khon serma reak' etak' nakha hābic' malkaok'a, onkageye hoyok'a Manwa Hopon hō ac'ak' dinre. <sup>25</sup>Menkhan pañhil do aḡi okoc' duk jojom ar noa piḡhirenko then nihāt ocok' hoyok'taea. <sup>26</sup>Ar cet'leka Noah reak' dinkore hoelena, onkage Manwa Hopon reak' dinkore hō hoyok'a. <sup>27</sup>Onko doko jom ñuiet'kan tahēkana, baḡujoñkan tahēkanako, jāwāeok'kan tahē-

kanako ona din hābic', one Noah jahajreye boloyen ar dūbadak' hec'kate sanamkoe nostoket'ko. <sup>28</sup>Onkage cet'leka Lot jokhec're hoelena; onko doko jom nūiet'kan, kirin' acrihet'kan, rohoeyet'kan arko orak'et'kan tahēkana, <sup>29</sup>menkhan Lot Sodom khone odok cala-oen dinre serma khon seŋgel ar gondhoke jariket'te saname nostoket'koa; <sup>30</sup>onkage Manwa Hopone sodorok' dinre hō hoyok'a. <sup>31</sup>Enhilok' do jāhāe chatreye tahen ar ghorkornatae do orak're, uni do onako idi torae lagit' aloe ārgonma; ar godare tahenic' hō onkage tayomak'kosec' aloe acur ruarok'ma. <sup>32</sup>Lot rinic' disayepe. <sup>33</sup>Jāhāege ac'ak' jiji jogaotaeye khoj, uni do onae khuāua; ar jāhāegeye khuāutae, uni do ona jiwet'e dohoea. <sup>34</sup>Metapekanān; ona ninda bar hoj mit' parkomrekin tahena; mit' hoj doe idi ocok'a, ar dosaric' doe baġi ar oġok'a. <sup>35</sup>Barea maejiu mit' jantekin ririt'a; mit' doe idi ocok'a ar etagic' doe baġi oġok'a. <sup>36</sup>Khetre bar hor'kin tahena; mit' doe idi ocok'a ar etagic' doe baġi oġok'a. <sup>37</sup>Adoko metadea, Henda Probhu, okare? Uni doe metat'koa, Jāhārege māri, ondege gidi hōko jarwak'a.

### Randi maejiu ar Hakim rean phen

**18** Ado mit'tec' phene laiat'koa, sanam ghuriko koejon ar

aloko mon khatok'ge jarur kana mente; <sup>2</sup>menkedae, Mit'tec' nagrahare mit'ten hakime tahēkana, one uni do Isor bae botoraekan ar hor hō bae baŋutakokan tahēkan. <sup>3</sup>Ar ona nagrahare mit'ten randi maejiue tahēkana, ar uni then sen senteye metaekan tahēkana, De, inren mudoi khon bicar chindaukañme. <sup>4</sup>Ado tin udi din hābic' coñ bae reben lena; menkhan tayom te do moneteye menkeda, Isor bañ botoraekan ar hor bañ baŋutakokanre hō, <sup>5</sup>enrehō nui randi maejiue ari-sidedinkanteñ bicar chindaukaea, bankhan sesre pase hec' hec'teye aris cabayin. <sup>6</sup>Ado Probhui menkeda, Anjompe, uni bedhorom hakim cet'e meneda. <sup>7</sup>Ar Isor do sin ninda ko dohaeekan ac'ren bachaoko reak' bae bicar chindaukatakao, one onko lagit'e'jiji hataret'kan? <sup>8</sup>Metapekanān, hakopakoge onkoak'e bicar chindaukatakao. Enrehō, Manwa Hopone hec'lenre, cet', dhartire biswase nama?

### Pharisi ar maŋsul uk'thauc' rean phen

**9** Ar adom adomko, one ako do dhoromgeako menteko bhorsaakan ar etak'ko doko nihātet'ko tahēkan, noa phene laiat'koa. <sup>10</sup>Bar hor'koejon lagit' mundiltekin rakap' calaena, mit' do Pharisi ar etak'ic' do maŋsul uk'thauc'. <sup>11</sup>Uni Pharisi do tengokate ac' monere nonkae

17:28-29 = Gen. 18:20-19:25; 17:31 = Math. 24:17-18; Mark. 13:15-16

17:32 = Gen. 19:26

17:33 = Math. 10:39; 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24; Joh. 12:25

koeana, E Isor, gūn manao joharamkañāñ, ar ar hoꝛko lekañ bañ kante, lulutko, bedhoromko, laṭghak'tiko, se nui maꝣul uk'tḥauic' leka hō bañ. <sup>12</sup>Haptare bar choṭ iñ upaseda, jāhānak'koge hoyok'kantiñ sanamak'ge gel haṭiñ reak' mit' haṭiñ iñ emok'kana. <sup>13</sup>Menkhan maꝣul uk'tḥauic' do pharakre ten-goakan serma sec' beriget' rakab hō bae dillak'a, menkhan koꝛam cetak' cetak'ateye menkeda, E Isor, māyāwañme bare, iñ kaiyic' do. <sup>14</sup>Metapekañāñ, uni eṭagic' bañkate bickom nuige dhorom ocoakan ac'ak oꝛak'teye ārgo calaoena; ente ac'te usulok' mit' ke mit' hoꝛ doe copot' ocok'a, ar ac'te copodok'ic' doe usul ocok'a.

### Kaṭic' gidraṭ bhor ako kan

15 Ado bale gidraṭo hōko aḡu soraekan tahēkana jemone jotet'ko; ar celako do ona nelkateko dhomkaoet'kokan tahēkana. <sup>16</sup>Menkhan Jisu do onko delawat'koteye menkeda, Kaṭic' gidraṭo iñ then hec' ocoakope, ar alope manakoa, ente Isorak' raj do nonkankoak' kangea. <sup>17</sup>Sarigeñ metapekana, jāhāeḡe kaṭic' gidraṭ leka Isorak' raj bae atañ, uni do onare ohogeye bololena.

### Kisar hoꝛ reañ

18 Ado mit'ten mukhiā hoꝛ uniyekulikedeā, Henda bhage guru, cet' iñ cecalere jaejug jion doñ aidarijona? <sup>19</sup>Jisu doe metadea, Cedaḡ' bhage dom metāñkana? Okoe hō

bako bhagea mit' goten chada, metak'me, Isorge. <sup>20</sup>Hukumko dom baḡaḡea, alom laṭghata, alom khūna, alom kombroea; ere goha alom ema, enḡam apum ganaokinme. <sup>21</sup>Uniyē menkeda, Noako jotoñ doho aḡuakada gidraḡ khonge. <sup>22</sup>Jisu do ona añjomkateye metadea, Nit' hō mit' gotec'te dom khato badhogeā; jāhānak'koge menak'tam joto aḡriñme ar rengec' orec'ko bilhaḡuakome, ado sermare dhon hoyok'tama; ar dela pañjañme. <sup>23</sup>Menkhan uni do noakoe añjomket' khan bebañic'e bhābnayena, ente aḡitet'ge aḡi kisāre tahēkana. <sup>24</sup>Ado Jisu uni nelkateye menkeda, Dhon menak'tako hoꝛ do tinak' mohñjorte Isorak' rajteko bolok'a. <sup>25</sup>Mit'ten kisā hoꝛ Isorak' rajteye bolok' khon do mit'ten: ūt sui bhugaḡ'teye bolo tabok'ge algawa. <sup>26</sup>Khange añjomket' hoꝛko menkeda, Endeḡkhan do okoeye bañcao daḡekok'a? <sup>27</sup>Menkhan uniyē menkeda, Manwa then bañ letejok'ak'ko do Isor then letejok'gea. <sup>28</sup>Ado Patrase menkeda, Nelme, ale do apnarak'ko baḡikate amle pañjaakat'mea. <sup>29</sup>Uni doe metat'koa, Sarigeñ metapekana, okoe Isorak' raj iate oꝛak', se oꝛak' hoꝛ, se boehako, se enḡa apa se gidraḡkoko baḡiakawat'koa, onko modre mit' hoꝛ hō bañugea, <sup>30</sup>okoe nit niā purire aḡi doboꝛ bae ñam ruḡ, ar darakan jugre do jaejug jionḡe.



## Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reaŋ arhōe laj lahaet'

31 Ado onko gel barko ac' then hoho sorket'koteye metat'koa, Nelpe, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar nabiko hotete olakan sanamak'ko do Manwa Hoponre purauk'a, <sup>32</sup>Ente uni do boŋgan hoj jatko thene soprot ocok'a, are sirog ocok'a, are behurmut ocok'a, arko thoea, <sup>33</sup>ar kodrakateko gojea, ar pe māhā hilok'reye jiwet' beredok'a. <sup>34</sup>Menkhan onko do noako reak' cet' hō bako bujhau-lak'a, ar noako katha do onko khon danaŋe tahēyena, ar ona rorak'ko do bako oromlak'a.

## Kārā hore bogeyede

35 Ar nonka hoyena, Jerikhoe sorok'kan tahēkanre mit'ten kārā hoj hor arere durup'kate koeye ŋamkan tahēkana. <sup>36</sup>Ar gadel hojko parom calak'kan aŋjomkateye kuliana cet' cekak'kana mente. <sup>37</sup>Adoko lajadea, Nasaretren Jisui sen paromok'kana. <sup>38</sup>Khange hohoteye menkeda, E Jisu, Dauren hopon, māyāwaŋme bare. <sup>39</sup>Ado lahate calak'kan tahēkanko doko dhomkaokedea jemone hapekok'; menkhan uni do artet'ge āteye hoho idikeda, E Dauren hopon, māyāwaŋme bare. <sup>40</sup>Ado Jisu teŋgokateye hukumkeda ac' then aguye lajit', are hec' soren khane kulikedea, <sup>41</sup>Cet' iŋ cekawamem ŋamkana? Uni doe menkeda, E

Probhu, jemon iŋ ŋeŋel. <sup>42</sup>Jisui metadea, Ma ŋeŋelme; amak' biswasgeye baŋcaoakat'mea. <sup>43</sup>Khan iŋa taptegeye ŋel got'keda, ar Isor sarhao sarhaote. uni soŋgeteye calaoena. Ar joto hoj ona ŋelkate Isorko sarhaokedea.

## Jisu ar Sakhae

**19** Ado Jerikhore bolokateye sen paromok'kan tahēkana. <sup>2</sup>Ar nelpe, Sakhae ŋutuman mit' hoj mukhia maŋsul uk'thauc' ar kisā hoj tahēkana. <sup>3</sup>Ar Jisu okoetak' kanae mente ŋeleye khojkan tahēkana, menkhan gadel hoj iate bae dareada, ente gedrageye tahēkana. <sup>4</sup>Khange ŋir lahakate ŋelea mente mit'tec' loa darereye dec'ena, ente ondegeye sen paromok' lajidok'kan tahēkana. <sup>5</sup>Ado Jisu ona thāireye seteren khan beŋget' rakap'kateye metadea, E Sakhae, ma harephare āgo hodok'me, ente teheŋ do am ora'ke taken hoyok'tiŋa. <sup>6</sup>Khange harephare āgo hot'ente raŋkateye ataŋ daramkeda. <sup>7</sup>Ado ona ŋelkate joto hojko karac' kurujok'kan tahēkana, menkeda-ko, Mit'ten kai hoj thene boloakana derak' lajit'. <sup>8</sup>Ar Sakhae do teŋgoyente Probhuye metadea, Nelme, E Probhu, iŋak' dhon reak' adha do reŋgec' orec'koŋ emakokana, ar jāhāeak' jāhānak' phesadkateŋ hataoakat'takoa menkhan, pon doboj iŋ em ruak'atakokana. <sup>9</sup>Ado Jisu uniye metadea, Teheŋ do noa gharoŋjre baŋcaoge hoe akana, ente nui hō Abrahamren mit'ten hopon kangeae. <sup>10</sup>Ente

Manwa Hopon do at'akanko ná-  
 nam ar babañcaogeye hec'kana.

### Jima ṭaka reañ phen

11 Ado onakoko ańk'jomkan  
 tahēkan jokhec' mit'tec' phene laj  
 jutuc'ak'koa, Jerusalem sorreye  
 tahēkan iate ar Isorak' raj do ne  
 nahak' sodor godok'a menteko  
 bujhauet' tahēkante. <sup>12</sup>Onateyē  
 menkeda, Mit'ten bhōdro hoř  
 mit'tec' sańgiń disomteye calaoena.  
 mit'tec' rajostī nāmjoń are ruar  
 hijuk' laġit'. <sup>13</sup>Ado ac'ren gel gořen  
 golam hoho aġukate gel mohore  
 emat'koa are metat'koa, Pher  
 bepar hatarpe auriń hijuk' hańic'.  
<sup>14</sup>Menkhan uniren rayotko doko  
 kurudaekan tahēkana, ar uni  
 tayomte murubiko kolkateko roř  
 got'kada, bańma, Bale rebenkana  
 nui hoř ale cetanreye rajok' do.  
<sup>15</sup>Ado rajostī nāmkatēye ruar hec'en  
 khan onko golam one onko ṭakae  
 emakawat'ko tahēkan ac' then  
 hoho aġukoe hukumkeda, jemo-  
 ne bađae nam pher beparkate  
 okoe tinak'ko labakada mente.  
<sup>16</sup>Ado pahilic' hec' sorkateye men-  
 keda, E Probhu, amak' mohor do  
 ar gel mohore hoe jutuc' ocoaka-  
 da. <sup>17</sup>Adeo metadea, Besakadam,  
 E bhage golam; thořare pařiamem  
 tahēkante gel nagraha cetanre  
 ektiarian hoyok'me. <sup>18</sup>Ado dosaric'  
 hec'kateye menkeda, Amak'  
 mohor do, E Probhu, mōřē moho-  
 re hoe ocoakada. <sup>19</sup>Ado uni hōe  
 metadea, Am hō mōřē nagraha  
 cetanre hoyok'me. <sup>20</sup>Ado etagic'  
 hec'kateye menkeda, E Probhu

nōk'ōetam mohor, one okatak'  
 gamchareń doho baeakat' tahēkan;  
<sup>21</sup>enteń botoramkan tahēkana, ať  
 hoř kantem; oka bam doholet',  
 onam halańet'a, ar oka bam erlet',  
 onam iret'a. <sup>22</sup>Adeo metadea, Eya  
 bařic' golam, amak' moca reak'  
 kathategeń bicarmęa. Bađaekan  
 tahēkanam ať hoř kańań; okatak'  
 bań doholet', onań halańet'a, ar  
 okatak' bań erlet', onań iret'a?  
<sup>23</sup>Endekhan cedak' ińak' ṭaka do  
 benkre bam bařaulak'a? Ado hec'-  
 kate honań řud salak' iń sidikea.  
<sup>24</sup>Ado sorre řeńgoakankoe metat'-  
 koa, ona mohor do uni then khon  
 hataope ar gel mohor menak'taeic'  
 emaepe. <sup>25</sup>Khangeko metadea, E  
 Probhu, uni ma gel mohor coń  
 menak'tae. <sup>26</sup>Metapekańań, me-  
 nak'tako mit' ke mit' hoř doko ema-  
 koa, menkhan banuk'tako hoř do  
 menak'takoak' hō onko then khon  
 rejogok'a. <sup>27</sup>Ar onko ińren bařiriko  
 one onko ako cetanreń rajok' bako  
 rebenlen nonde aġukope ar iń  
 samańre mak' goc'kope.

### Jerusalem teye bolok'kan

28 Ado noako menkate onko  
 laha lahateye calao idiyena, Jeru-  
 salemte rakap' calak'kan.

29 Ar Jaitun nūtumanak' buru  
 thenak' Bethaphage ar Bethaniai  
 soren khan, celako modren bar  
 hoře kolket'kina, <sup>30</sup>metat'kinae,  
 Aben samań senak' atote do  
 calak'ben; onare bolo torage mit'tec'  
 gadha hopon tolakadeben námea,  
 one unire okoe hoř hō tis hō bako

dec'akan, ar rarakate aguyeben.

<sup>31</sup>Ar jāhāeye kulileben, bañma, Cet' iateben rarayedekana? khan nonka menben, Probhu do nui jarurakawadea. <sup>32</sup>Ar unkin kolkin do metat'kin lekage senkatekin namkedea.

<sup>33</sup>Ado gadha hoponkin rarayedekan tahēkanre unire kisār doko metat'kina, Gadha hopon do cak'ben rarayedekana? <sup>34</sup>Unkin dokin menkeda, Probhu do nui jarurakawadea.

<sup>35</sup>Ado Jisu thenkin idikedea, ar ākinak' kicric' gadha hoponre palankate Jisukin dec'kedea.

<sup>36</sup>Are calak'kan tahēkanre akoak' kicric' hor horteko atet' idikedea.

<sup>37</sup>Adoe sorok'kan tahēkanre Jaitun buru reak' anārgo then joto gad celako raskakate āt arante Isor sarahaoko nandhaoena, akoko nelakat' tahēkan joto daṛean kamiko iate; <sup>38</sup>menkedako,

Bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' raj do;

Sermare suluk ar coṭ utarkore ṭhonok.

<sup>39</sup>Ado gadelren adom adom Pharisiko metadea, E guru, amren celako dhomkaokom. <sup>40</sup>Adoe roṭ ruar'at'koa, Metapekanāñ, noko hapegeko tahēlen khan, dhiriko ko hohoea.

## Jerusaleme rak'ak'kana

41 Adoe soren khan nagraha nelkate rak'ateye menkeda, <sup>42</sup>Nia dinre am hō sulukam laḡidok'ak'kom baḡaele khan honan; menkhan nitok' onako do am khon dananakana. <sup>43</sup>Ente nonkan din amre

hijuk'kana one unre amren baṛiriko am berhaeteko onot' aḡura, arko gherao aḡurmea, ar sanam' sec' khonko eset' cipamea, <sup>44</sup>ar'ko ot barabarimea am ar amre menak'ko amren gidraḡo hō; ar amre dhiri cetan dhiri hō bako baḡiak'a, ente hirilet'me okte do bam baḡae oromlak'a.

## Mundile saphaet'a

45 Ar mundilre bolokate aḡ'kriñko laga ok'dokoe portonkeda, <sup>46</sup>metat'koe, Olakana, Ar inak' orak' do koejoñ orak' hoyok'a menkhan ape do onape ḡaku danderakada.

47 Ar dinamge mundilreye cet'akokan tahēkana; ar marañ naekoko ar soster baḡaekeo ar disom hoṛkoren mukhiako hō uni goje laḡit' dāoko nam barayet' tahēkana, <sup>48</sup>menkhan cet'ko cekaea, ona do bako nam tot' daḡeada, ente joto hoṛ unire jamaṛakanko añjomet' tahēkantaea.

## Jisuk' ektiari babot re kukli

**20** Ado onako modre mit' din mundilre hoṛkoe cet'akokan ar bhage sombate porcarakokan tahēkanre marañ naekoko ar soster baḡaekeo do murubiko sāoteko hec' sorena, <sup>2</sup>ar'ko metadea, Laialeme oka ektiari noako dom kamiyeda, se noa ektiari emakawat'meic' doe okoe kana? <sup>3</sup>Adoe roṭ ruar'at'koa, lñ hō mit' kathañ kulipea; <sup>4</sup>lajañpe, <sup>4</sup>Johanak' baptisma do serma sec' khon tahēkana se

manwa sec' khon? <sup>5</sup>Onko do ako motore nandi gundi barakateko menkeda, Abobo menle khan, Serma sec' khon, endere mae men, Cak' bape patiauaea? <sup>6</sup>Menkhanbo menle khan, Manwa sec' khon, endere ma joto disom hor dhiriteko tiñbon; ente Johan do nabiyeh tahēkana mente joto horgekō khātiakawana. <sup>7</sup>Adoko roḥ ruaradeā, Bale baḍaea oka khon con. <sup>8</sup>Ado Jisui metat'koa, Enḍekhan in hō bañ laiapea oka ektiarite noakon kamiyeda.

## Darkhabagwan casa ko reañ phen

<sup>9</sup>Ado disom hor noako phen laiakoe ehopena, Mit' hor do darkhae bagwankeda, ar casako then baissaḥ oḥokate dher din laḡit' etak' disomteye calaena. <sup>10</sup>Ar dintet're onko cacasko then mit'ten golame kolkedea jemon darkha bagwan reak' jo reak'ko emae; menkhan cacasko do uni dal urkedete eken tiko kol got'kadea. <sup>11</sup>Ado arhō mit'ten etak' golame kolkedea, menkhan uni hōko dal urkedea, ar beabrukkate eken tiko kol got'kadea. <sup>12</sup>Ado arhō tesaric'e kolkedea, menkhan uni hō dal ghao-kateko oḥok got'kadea. <sup>13</sup>Khan darkha bagwanre kisāre menkeda, Cet' in cekaea? Inren duiariā hopongēn kolea, janic' uni doko manotea. <sup>14</sup>Menkhan cacasko do uniko nelkede khan ako modreko cepet'ena, Nui kangeae owaris do; delabon gojea, jemon aidiari do aboak'

ge hoyok. <sup>15</sup>Khange darkha bagwan bahrete oḥok giḍikateko goc'kedea. Ado tobe darkha bagwanren kisāre do cet'e cekakoa? <sup>16</sup>Uni do hec'kate onko cacaskoe maraokoa, ar darkha bagwan do etak'koe emakoa. Ado ona anjomkateko menkeda, Ona do alo baḥ hoyok'ma. <sup>17</sup>Menkhan uni do beñget'at'koteye metat'koa, Enḍekhan noa olakanak' do cet' kana, enkathae,

Okatak' dhiri oḥak' bek'ndokoko nihāt giḍikat',  
Onage konac i eak' asol dhiri do hoyena.

<sup>18</sup>Ona dhirire nūrok' mit' ke mit' hor doko gejer utarok'a; ar jāhāere ona nūrok', uni doe holoñ utarok'a.

## Raj bheja emok' reañ

<sup>19</sup>Ado soster baḍaeko ar marañ naekeko inā ghurige unire hat lagaoko menwana, menkhan disom hor'koko botorat'koa; ente-ko bujhaukeda ako reange noa phen doe roḥkeda mente. <sup>20</sup>Adoko takaokedete bhidiakoko kolket'koa, one onko akote dhoromko udugok'kan tahēkan, uniak' katha-ko sabtaea mente, jemon disom cak'laaic'ak' gobol ar ektiarireko soprote. <sup>21</sup>Adoko kulikedea, E guru, alele baḍaea thik thikem roḥeda arem cet'akokana, ar mēt'āhā do bam beñget'ak'kana, bickom Isorak' hor sari sariak'gem cet'akokana; <sup>22</sup>Kaisar do khajna emae ganok'tabona se baña? <sup>23</sup>Menkhan onkoak' phorphundi baḍae oromket'teye metat'koa, <sup>24</sup>Mit'tec' siki

uduk'añpe; noare do okoeak' muthan ar nutum ol menak'a? Onkoko menkeda, Kaşarak'.<sup>25</sup>Adoe metat'koa, Eñdekhan Kaşarak' do Kaşar emkataepe, ar Isorak' do Isorge. <sup>26</sup>Khange hořko samaire katha do bako sap' dareat'taea, ar uniak' roř ruaręte haharayenteko tetwet'ena.

### Jiwet' beredok' babot kukli

27 Ado Sađukiko modren tin uđi hoř con uni thenko hec'ena, one onkoko men, banma, jiwet' beredok' do banuk'anani, arko kulikede, <sup>28</sup>E guru, Moseye ol otoakawat'bona, Jähären bahuan dadattet'e gujuk' ar gidra bako tahentae khan, bokottet' do hilittet'e dohoyea ar dadattet' lađit' böse teñgokoa. <sup>29</sup>Ado eae boehako tahékana; ar pahilic' doe bahuante bin gidrawangeye goc'ena. <sup>30</sup>Ado dosaric' uniye sañghakede; <sup>31</sup>ar inakate tesaric', ar onkage onko eae hoř begor gidrawantegeko goc'ena. <sup>32</sup>Tayomte uni maejiu hōe goc'ena. <sup>33</sup>Ado eñdekhan jiwet' beredok're uni maejiu do onko modre okoetak'ren orař' hoře hoyok'a? ente onko eae hoře con orař' hoř menteko doholede. <sup>34</sup>Ado Jisu metat'koa, Noa jugren hoponko doko bahujoñkana arko jāwāe-ok'kana, <sup>35</sup>menkhan hana jug reak' ar goc'ko khon jiwet' beredok' reak' bakhra nam lađit' lek bujhaük'ko do bahu hō bako bahujoña, ar jāwāe hō bako jāwāeok'a; <sup>36</sup>ente goc' hō bako gujuk'a ar do, ente dut

barabariko tahena ar jiwet' beredok'ren hoponko hoyente Isorren hopon kanako. <sup>37</sup>Menkhan goc'ko jiwet' beredok' reak' do Mose hō coe sodorakat' janum jhaua thenak' kathare one unre Probhu do Abrahamren Isor ar Isahakren Isor ar Jakobren Isore metaekan. <sup>38</sup>Uni do goc'koren Isor doe ban kana, menkhan jiwet'koreng, ente sanamkoge uni lekte doko jiwet'gea. <sup>39</sup>Ado adom adom soster bađaekoko roř ruaradea, E guru, bhagegem rořakada. <sup>40</sup>Ente jāhānak' kuliye lađit' ar do bako dillak'a.

### Maşi reañ kukli

41 Adoe metat'koa, Cekateko meneda, Maşi do Dađud hopon kanae? <sup>42</sup>Ente Dađud ma ac'ge con sereñko reak' puthireye menet',

Probhu do iñren Probhui metadea,

Iñak' etomre duřup'me,

<sup>43</sup> Amren bairiko amak' jañga lebedok' gando auriñ hoe ocoko hābic'.

<sup>44</sup>Dađud ma unige Probhui metaekan, ado cekate uniren hopon kanae?

### Soster bađae kore cehaona

45 Ado joto hořko ak'ñjomre ac'ren celakoe metat'koa, <sup>46</sup>Soster bađaeko khon men sontorok'pe, one onko tilpañ talpañ aňgrop horok'kate dāřā bařae, ar hař bajar-kore johar, ar sunagogre laha du-

rup'ak'ko ar bhojre laha thāiko basutak'kan; <sup>47</sup>ar rāndi maejiukoak' orak' duarko jom ujařet', ar hoř beda jhal jhaliko koejon; onko do barti sajaiok' hukumko nama.

## Rāndi maejiuak' Dan

**21** Ado beņget' rakap'kate kisā hořko dan sundukre akoak' dan dok'kokane nelket'koa. <sup>2</sup>Ar mit'ten reņgec' rāndi maejiu onare barea chidam dok'hokane nelkede, are menkeda, Sařigeņ metapekana, <sup>3</sup>nui reņgec' rāndi maejiuge jotoko khon bartiye dohokeda, <sup>4</sup>ente noko joto do akoak' sareok'ak' khon danko dohokeda, menkhan uni maejiu do ac'ak' okulanak' khon ja uđic'ge tahēkantae jotogeye dohokeda, hē, ac'ak' sanam asulok'ak'ge.

## Mundil dhandhaserok' reaņ

<sup>5</sup>Ar adom hoř mundil reanko rořet'kan tahēkana, cet' leka mōņj dhiriko ar dankote sajaokana mente; unreye menkeda, <sup>6</sup>Noako onepe nelet'kanak' reak' do dinko darakana one unre mit' dhiri hō eřak' dhiri cetanre baņge baņi ocok'a, one okatak' baņ chadao nūrhaķ'. <sup>7</sup>Adoko kulikede, Henda guru, noako do tis hoyok'a? ar noako hoyok' laņiřok're cinha do cet'? <sup>8</sup>Ađoe menkeda, Men sontorok'pe, jemon alope bulau ocok'; ente ađi hoř iņ nūtumte hec'kateteke mena, Iņ kangeaņ, ar Okte do sorakana; onko tayomte alope calak'a. <sup>9</sup>Ar lařhaiko ar hulumal-

kope aņjomlere alope bilbilauk'a, ente noako hoe maraņok' do jařur-gea, menkhan mucař' do baņ hoe hodok'a.

## Besuluk ar santae

<sup>10</sup>Unreye laiat'koa, Mit' jat do eřak' jat uparte ar mit' rajost'i do eřak' rajost'i uparteko teņgona; <sup>11</sup>maraņ bhumcampako hoyok'a; ar jaega jaegare akal ar maham-ariko hoyok'a; ar serma khon botoranak'ko ar maraņ cinhako hayok'a. <sup>12</sup>menkhan noako joto lahare do apere hatko lagaoa arko khedpea; sunagog ar hajotkoreko soprotpea, ar rapajko ar disom calk'laoko samanrepe idi ocok'a iņak' nūtum khatirte. <sup>13</sup>Ona do ape laņit' gohage hoyok'a. <sup>14</sup>Onate apeak' monre bare niņjonpe roř dogok' laņit' alope cinta maraņjona mente. <sup>15</sup>Ente iņge moca ar aķil iņ emapea, one okatak' ape birudre teņgonko teņgo dak'ram se roř tak'kic' bako dareak'. <sup>16</sup>Menkhan eņga apako, boehako, pera-ko ar gateko hotetegepe soprot ocok'a, ar ape modren adomko doko goc' ocopea; <sup>17</sup>ar iņak' nūtum iate joto hořko kurudapea. <sup>18</sup>Menkhan apeak' bohok' reak' mit'tec' up' hō baņge loksanok'a. <sup>19</sup>Apeak' soboritege jiwipe labjona.

## Jerusalem dhandhaserok' reaņ

<sup>20</sup>Menkhan palton phađkote Jerusalem gheraok'kanpe nelere,

baɗaepe ona reak' jarkharok' do sorakana mente. <sup>21</sup>Unre Jihuda disomre takenko do buruteko n̄ir-jon̄ma; ar nagraha bhitiire takenko doko oɗok calak'ma, ar dihaṭre takenko do onare aloko bolok'ma; <sup>22</sup>ente onako do hala hak'li reak' dinkoge, olakat' jotoak'ko jemon puraok'. <sup>23</sup>Onako dinre bharti hoṛmoko ar gidra nunuakokankore do hae hae; ente dhartire maraṅ dorloe ar noko hoṛkore edrege hoyok'a, <sup>24</sup>ar tarware dhar-teko gurok'a, ar joto jaṭko thenko calonok'a; ar Jerusalem do porjaṭko hotete lebet' gaṅjaok'a, porjaṭkoak' okteko auri puraok' haḅic'.

### Manwa Hopon rean̄ seterok'

<sup>25</sup>Siṅ cando, n̄inda cando ar ipilkore do cinhaḅo hoyok'a, ar dhartire do jaṭ jaṭkore hadosge hoyok'a, jalapuri ar dheoko reak' hudhudte, <sup>26</sup>hoṛkoak' jiwi do oṭaṅ-ok'takoa, dhartire darakanak'ko reak' botor ar khutute; ente serma reak' dareko daldalaok'a. <sup>27</sup>Unre Manwa Hopon do aḅi dare ar tho-nokante rimilre hijuk'kanko n̄lela. <sup>28</sup>Menkhan noako hoyok' ehobok're sojhete teṅgonpe ar bohok' rakabtape, ente apeak' chaḅaok' do hec' sorok'kana.

### Loa dare khon sikh̄auna

<sup>29</sup>Ado mit'tec' phene laiat'koa,

21:22 = Hos. 9:7

21:25 = Jes. 13:10; Jehes. 32:7; Joel. 3:31; Joh. Sod. 6:12-13

21:27 = Dan. 7:13; Joh. Sod. 1:7; 21:37 = Luk. 19:47

Loa dare ar sanam dareko n̄elpe; <sup>30</sup>onako sagenlenre, ona n̄elte ape-tegepe baɗaeyeda niron din sor-gea mente. <sup>31</sup>Onkage ape h̄o onako hoyok'kanpe n̄ellere baɗaepe Isorak' raj do sorakana mente. <sup>32</sup>Sarigeṅ metapekara, noako joto auri hoyok' haḅic' noa piṛhirenko do ohogeko parom cabalena. <sup>33</sup>Serma ar ot do cabak'a, menkhan inak' kathako do ohoge cabale-na.

### Jagwarakae taken rean̄

<sup>34</sup>Menkhan apnar do sontor-akan takenpe, baṅkhan pase jom toredok'te, n̄u bulok'te ar aṣulok' reak' dandite mon tenok'tape, ar ona din do ackage <sup>35</sup>mit'tec' laota leka apere hec' paraok'; ente ona din do dhartire takenkan sanam-kore onkage hijuk'a. <sup>36</sup>Menkhan ape do sanam ghuri aḅijok' tuluc' jagwarakan takenpe, jemon onako sanam hijuk' laḅidok'kanak'ko khonpe phaskaok' ar Manwa Hopon samanrepe teṅgo dareak'.

<sup>37</sup>Ar dinamge siṅ do mundilre-ye cet'akokan tah̄ekana, ar n̄inda do Jaṭtunko metak' burute odok senkateye tah̄e aṅgak'kan tah̄ekana. <sup>38</sup>Ar disom hoṛ do jotoge aḅi setak're uni then mundilreko hijuk'kan tah̄ekana aṅjomtae laḅit'.

## Jisu upar re misribat

**22** Ado bintarianak' pitha porob sorena, one Senparom por-obko metak'. <sup>2</sup>Ar maran naekeko ar soster badaeko do cet'lekateko gojea, ona atko nam barayet' tahēkana; ente disom hor'ko botorakokan tahēkana.

## Jehuda Jisu soproteye rajik'kana

<sup>3</sup>Khange Soetan do onko gel barko modrene tahēkan Iskariotko metae Jihudareye bolyena, <sup>4</sup>ar uni do senkate marannaekoko ar subedarko tuluc'e galmarokeda cet'lekate onko thene soprotea mente. <sup>5</sup>Khangeko raskayena, ar taka emaeke ekothena. <sup>6</sup>Adoe rajiena ar gadel hor' banko tahenre' soprote lagit' ate nam barayet' tahēkana.

## Senparom bhoj saprao

<sup>7</sup>Ado bintarianak' pitha reak' din seterena one unre Senparom dāre tek'ngen hoyok'. <sup>8</sup>Ado Patras ar Johan kolket'kinteye metat'kina. Do senkate Senparom bhoj tearabonben jemonbon jom dareak'. <sup>9</sup>Unkin dokin metadea, Okarelin tearem menjonkana? <sup>10</sup>Adoe metat'kina, Nelben, nagrahareben bololen khan dak' kandaē gok' idiyet'kan mit' hor' aben tuluc'e napama; uni oka orak'reye bolok'a, pañja adereben. <sup>11</sup>Ar ona orak'ren kisar' metaeben, Gurui metamkana,

Perā kandha do okare menak'a, one onde inren celako sāote Senparom bhoj in jom? <sup>12</sup>Ar uni do mit'tec' sajaokat' maran kotha kandhae uduk' abena; ondege tearben. <sup>13</sup>Adokin calaoena are metat'kin tahēkan lekagekin namkeda, ar Senparom bhojkin tearkeda.

## Probhu Kedok'

<sup>14</sup>Ar okte seteren khan jojome durup'ena, ar apostolko hō uni sāote. <sup>15</sup>Adoe metat'koa, Gagojthe hōn gagojakana ape sāote noa Senparom porob reak' jom lagit' duk auriñ jomrege, <sup>16</sup>enteñ metapekana, ado ona ohogeñ jomlea Isorak' rajre ona auri purauk' hābic'. <sup>17</sup>Ado mit'tec' bañi atankateye gun manao joharkeda, are menkeda, Ne noa hataokate ape modre hañinjonpe; <sup>18</sup>enteñ metapekana, nit khon darkha jo reak' do bañ nūia Isorak' raj auri hijuk' hābic'. <sup>19</sup>Ado pithai halankeda ar gun manao joharkateye kecak'keda, ar emat'koteye menkeda, Noa do ape lagit' emogok'kan inak' hormo kana; nonkaepe in disañ lagit'. <sup>20</sup>Ar onkage kedok' tayom bañi halankateye menkeda, Noa bañi do nawa bondobos kana inak' māyānte, one ape lagit' joro ocok'kan <sup>21</sup>Menkhan nelpe soprotediñic' reak' ti do inak' tuluc' mejre menak'a. <sup>22</sup>Manwa Hopon ma niñakat' lekae calak'kan, menkhan uni horre do hae hae, one okoe hoteteye soprot ocok'. <sup>23</sup>Ado ako akore kupulik'ko ehop'ena, ako modre



nonkae lağidok'kanic' doe okoe kana mente.

### Okoe kanae maraṇic' do

24 Ar onko talare eperhende hō janamena ako modre okoetak' maraṇe lekhak'a mente. <sup>25</sup>Uni doe metat'koa, Boṅgan hoj jātren rap-ajko do onko cetanre maḷikiko calaoeda, ar onkoren ektiarianko do bhak'laikoko bikauk'kana. <sup>26</sup>Menkhan ape do alope onkak'a, bickom ape talare maraṇic' do huḍiṇic' lekae hoyok'ma, ar ak'yuric' do sap' sosoric' leka. <sup>27</sup>Ente okoetak'e maraṇa, jojom durup'akanic' se sap' sosoric'? Jojom durup'akanic'ge baṇ? Menkhan in do ape talare sap' sosoric' lekage menaṇa.

28 Ape do inak' biḍaukore songete tahē aguakanko kanape. <sup>29</sup>Ar in do rajostiṇ bandhaoapekana, cet'leka Apuṇ ine bandhaodiṇ, <sup>30</sup>jemon inak' rajostire inak' mejrepe jom nui ar singhaṣonre durup'kate Israelren gel bar khūtkope bicartako.

### Patrasak' nurok'e lai lahayet'

31 E Simon, E Simon, nelme, Soetan do ac' lağit'e khojakat'pea, jemon guhum lekae calape. <sup>32</sup>Menkhan in do am lağit' in nehōrena jemon amak' biswas alo diğauk'; ar amem aḥur ruarlenre

hapen amren boehako dirhokom. <sup>33</sup>Uni doe metadea, E Probhu, am sāote do hajotte calak' ar goc' ocok' hōn kharagea. <sup>34</sup>Adoe menkeda, E Patras, in in metamkana, tehen do sim sandi baṅgeye raga in bam badaeyediṇkana mente pe dhao aḥurim men haḅic'.

### Darakan biḍau

35 Are metak'koa, Begor bugli ar khuti ar kharpawanteṇ kollet'pere jāhānak'tepe tontalena? Menkedako Cet'te hō baṇ. <sup>36</sup>Adoe metat'koa, Menkhan nitok' do bugli menak'tae hoj doe idi toraema, onkage khuti hō; ar okeak' tarware banuk'tae, uni do ac'ak' oyonak' akriṇkateye kiriṇjoṇma. <sup>37</sup>Enteṇ metapekana, noa olakanak' do inre purauk'ge caḥiye, baṇma, Ar uni do beaṇiko tulu'e lekhayena; ente in reaṇak'ko do purauk'a. <sup>38</sup>Onko doko menkeda, E Probhu, nōkōe nonde barea tarware. Adoe metat'koa, Inak'ge dhara.

### Jaitun buru re Jisu

39 Ado oḍok senkate caḷi leka Jaitun buruteye calaoena, ar celako hōko paṇjakede. <sup>40</sup>Ar ona jae-gae seterenkhane metat'koa, Koejonpe, bidaure alope bolok' lağit'. <sup>41</sup>Ar uni do mit' dhiri capat' gan onko khone sayena, <sup>42</sup>ar ikrumkateye koekeda, E Baba, amem moneyet' khan, noa baṭi do in then

22:24 = Math. 18:1; Mark. 9:34; Luk. 9:46

22:25-26 = Math. 20:25-27; 10:42-44    22:26 = Math. 23:11; Mark. 9:35

22:27 = Joh. 13:12-15;    22:30 = Math. 19:28

22:35 = Math. 10:9-10; Mark. 6:8-9; Luk. 9:3; 10:4    22:37 = Jes. 53:12

khon sa idime; enrehō ināk' men-  
joñ leka do bañ, bickom amak'  
leka bare hoyok'ma. <sup>43</sup>Khange  
serma khon mit'ten dut uni then  
nel ocoyenteye dare ocokedea; <sup>44</sup>ar  
alajhalare paraente artet' jidka-  
teye koe idikeda. Ar uniak' balbal  
dak' do otre jorok'kan māyām thop  
lekayena. <sup>45</sup>Ado koejoñ khon be-  
ret'kate celako thene hec'en khan,  
bhabnate japit'akat'e namket'koa,  
<sup>46</sup>are metat'koa, Cedak'pe japit'-  
akada? Beret'kate koejoñpe,  
jemon biḍaure alope bolok'.

### Jisu ko Giritare kan

<sup>47</sup>Uniye roroḗkan tahēkanrege,  
nelpe, gadel hoḗko hec'ena, ar  
Jihudako metae gel barko modren  
mit' hoḗ onko laha lahateye hijuk'-  
kan tahēkana, ar Jisu thene sor-  
ena cok'ae laḗit'. <sup>48</sup>Jisu do uniye  
metadea, Henda Jihuda, cok'te  
Manwa Hoponem soprotedekana?  
<sup>49</sup>Khange uni berhaetenko do hoy-  
ok'ak' nelkateye menkeda, Henda  
Probhu, tarwarele calaoa? <sup>50</sup>Ar  
onko modren mit' hoḗ do marañ  
naekeren golam uyuk'adete uniak'  
jojom luture heseket'taea. <sup>51</sup>Men-  
khan Jisui menkeda, Inak'kak'pe,  
ar uniak' lutur joḗet'kateye boḗeke-  
dea. <sup>52</sup>Ado Jisu ac' uparte hec'akan  
marañ naekeko ar mundil pahra  
subedarko ar murubikoe metat'-  
koa, Mit'ten ḍaku uparte lekape  
oḗok hec'akana, tarware ar muta-  
kante? <sup>53</sup>Din hilok' ape sāote mun-  
dilreñ tahēkanre do in' sabeñ laḗit'  
ti bape tiaralak'a; menkhan noa do

apeak' ghuḗi ar nūt reak' ektiḗri  
kana.

### Patras jisui bañekan

<sup>54</sup>Ado giripatakateko idike-  
dea ar marañ naekeak' oḗak'teko  
aderkede. Menkhan Patras do aḗi  
pharak pharakteye pañja idike-  
dea. <sup>55</sup>Ar bakher raca talare seḗgel  
jolkateko duḗup' jarwaanre  
Patras hō onko talareye duḗup'-  
ena. <sup>56</sup>Khange mit'ten kāmḗi seḗgel  
marsalre duḗup'akane nel namke-  
dete beḗget' uric'adeteye menkeda,  
Nui hō uni sāoteye tahēkana.  
<sup>57</sup>Menkhan uni do bañket'teye  
menkeda, Bañ baḗaeakadea, māi.  
<sup>58</sup>Ado thora ghaḗi tayomte eḗak'  
hoḗ uni nelkateye menkeda, Am  
hō onko modren kanam. Patrasede  
menkeda, Eho, in' doñ bañ kana.  
<sup>59</sup>Ado mit' ghaḗta gan tayomte eḗa-  
gic' ketec'kateye menkeda, Saḗi  
uḗarge nui hō uni sāoteye tahēkana,  
ente nui do Gaḗilren kangae.  
<sup>60</sup>Menkhan Patrasede menkeda, Eho,  
amem roḗet'ak' do baḗgeñ baḗae.  
Khan inā taptete, uniye roroḗkan  
tuluc'ge sim saḗdiye rak'got'keda.  
<sup>61</sup>Ar Probhu do aḗurkate Patrasede  
beḗget'adea. Khange Patras do  
Probhuak' katha diḗa hec'adea cet'-  
lekae metade tahēkan, enkathae,  
Teheñ do sim saḗdi auriye ragre  
pe dhaoem bañeña. <sup>62</sup>Khange bah-  
rete oḗok calaoente hūk hūke rak'-  
keda.

### Siḗog are dal ocok'kan

<sup>63</sup>Ar Jisuko sap' dohoakade

tahēkan hor do dal dalteko sirogae-kan tahēkana, <sup>64</sup>ar bet'kedeteko kuliyedekan tahēkana, Bhaoaleme, dalket'meic' doe okoe kana? <sup>65</sup>Ar dher etak' katha henostakateko roḡ idiadea.

### Jisu Baisi samañre

66 Ado angayen khan disom hoḡkoren murubiko ar marañ nae-keko ar soster baḡaekoko jarwanya, ar akoak' baisite idikedeteko menkeda, <sup>67</sup>Masi kanam menkhan laialeme. Adoe metat'koa, Laiapere hōn ohope paḡiaulena, <sup>68</sup>ar iñ kulilepere hō ohope roḡ ruarliña. <sup>69</sup>Menkhan nit khon Manwa Hopon do Isorak' dare reak' etomre durup'akane tahena. <sup>70</sup>Ado joto hoḡko menkeda, Eñdekhan am do Isorren Hopon kanam? Uni doe metat'koa, Apege coñpe menet', iñ do uni kangeañ. <sup>71</sup>Khangeko menkeda, Goha reak' ar do cet' jarurabonkana? Ente apnartegebon añjomkeda uniak' moca khon.

### Jisu Pilat samañ re

**23** Khange onko joto phaḡ disom hor beret'kate Pilat thenko idikedea. <sup>2</sup>Ado daraoae ehop'kateko menkeda. Nui hor dole namakadea ale jatrenko bhik'ngraukan, ar Kaisar khajna emae mak'nakan, ar ac' do Masi mit'ten raj menogok'kan. <sup>3</sup>Ado Pilate kulikedea, Am do Jihudikoren raj kanam? Adoe roḡ ruaradea, Amem meneda. <sup>4</sup>Khange Pilat do marañ naekeko ar gadel hoḡkoe metat'koa, Cet'

dos hō bañ nameda nui horre do. <sup>5</sup>Menkhan artet' ajhātteko menkeda, Nui do disom hore aulauet'koa Galil khon ehop'kate nonde hābic' goḡa Jihudarene lai cet'akokante.

### Jisu Herod samañ re

6 Pilat do ona añjomkateye kuliket'koa, Nui hor do Galilren kanae? <sup>7</sup>Ar Herod tamilren kanae mente baḡae namket'te Herod thene kol goḡkadea, uni hō onako dinre Jerusalemreya tahēkante.

8 Herod do Jisu nelkedete aḡiye raskayena; ente uni reañe añjomakat' tahēkante dher din khon uni nele sanayede tahēkana, ar uni hotete hoyok'kan jāhān cinha ñeñe asok'kan tahēkana. <sup>9</sup>Ado dher kathae kuli barakadea, menkhan cet' hō bae roḡ ruaradea. <sup>10</sup>Ar marañ naekeko ar soster baḡaeko ten-gokate tirit' lekako daraoadea. <sup>11</sup>Ado Herod ac'ren sipahiko sāoteye nihātkeḡea are sirogadea, ar thosok' kicric' horok'adete Pilat thene kol ruar goḡkadea. <sup>12</sup>Enhilok'ge Herod ar Pilat dokin gateyena, ente paḡil do baḡirikin tahēkana.

### Jisu gujuk' saḡaie ñamet'

13 Khange Pilat do marañ nae-keko ar mukhiako ar disom hoḡko hoho jarwakateye <sup>14</sup>metat'koa, Nui horpe aḡukawadiña mit'ten disom hor bhikiñgrauic' menkate, ar ñelpe, iñ do ape samañreñ sowal jobab baraakadea, ar nuire oka dos hō bañ namakat'a onepe darao-

aekanak' do; <sup>15</sup>ar Herod bō bae nāmleda, ente abo thene kol ruar-akadea, ar nēlpe, goc' ocok' lek do cet' hō bae cekaakada. <sup>16</sup>Onate carnaokateñ arak'kaea. <sup>17</sup>(Uni do ente porobre mit' hoṛ jarurḡeye arak'akokan tahēkana). <sup>18</sup>Menkhan onko do joto mit' jomkaoteko hohokeda, Helaoeme nui do, ar Barabba arak'leme — <sup>19</sup>mit' hoṛ one uni nagrahare hoelen mit'tec' hulmaḷ ar khūn iate hajotreye bhoroakan tahēkan. <sup>20</sup>Ado Pilat Jisu arageye menwante ar hōe galmaraoat'koa, <sup>21</sup>menkhan onko doko hoho idikeda, Kruskaeme, kruskaeme <sup>22</sup>Uni do tesar dhaoe metat'koa, Cet' enteye baric'akada nui hoṛ do? Goje reak' cet' dos hō nuire bañ nāmakada; onate carnaokateñ arak'kaea. <sup>23</sup>Menkhan onko do āt arante ghat-ghataokedeteko khojkeda jemone krus ocok', ar onkoak' arange sorosentakoa. <sup>24</sup>Ar Pilat doe hukumkeda onkoko khojlet' leka hoyok' laḡit'; <sup>25</sup>ado hulmaḷ ar khun iate hajotreye bhoroakan tahēkanic'e arak'kadea, one uniko khojekan tahēkan, menkhan Jisu do onkoak' sanareye soprotkede.

### Jisui Kurusen

<sup>26</sup>Adoko idiyedekan tahēkanre dihaḷ khone hijuk'kan tahēkan Kureniren Simonae mit' hoṛko sap'kedeadea, ar krusko ladeadea Jisu tayom tayomte ona gog laḡit'.

<sup>27</sup>Arko pañja idikedeadea adi phad

disom hoṛ ar maejiuko, one onko koṛam cetak' cetak'ate uni laḡit'ko hae hiatinok'kan tahēkan. <sup>28</sup>Ar Jisu do onko maejiu sec' acurkateye metat'koa, E Jerusalemren hoponerako, alope raga iñ laḡit' do, bic-kom ape ar aperen gidraḡo laḡit' rak'joñpe; <sup>29</sup>ente nēlpe, nonkan dinko darakana one unreko men, Bhaḡangeako bañjhiko ar bañ janamakata'ko kukhiko ar bako nunuakawat'ko toako do. <sup>30</sup>Unre buruko metak'ko portona, De ale cetanre dhasaok'pe; ar dungriko, De dapallepe; <sup>31</sup>ente berel dareko nonkayet' khan rohorak' do cet' bako cekaek?

<sup>32</sup>Ar barea etak' hoṛ hō baric' kak'mikinge, goc'kin laḡit' uni sāoteko idiket'kina.

<sup>33</sup>Ado Khapriko metak' jaega-ko seterenkhan ondeko kruskedeadea, ar unkin baric' kak'mikin hō, mit' do etom sec're ar etagic' do koñe sec're. <sup>34</sup>Ado Jisui menkeda, E Baba, ikakakome, ente bako badae cet'ko cekayeda. Ado uniak' kicric' gulibātkateko haḡiñana. <sup>35</sup>Ar disom horko do teṅgokateko nēnēlkan tahēkana. Ar mukhiako do gote goreadeteko menkeda, Etak'-ko doe bañcaoket'koa; ac' bareye bañcaok'ma, nui do Masi Isorren bachaoc' kanae menkhan. <sup>36</sup>Ar paltonko hōko sirogadea, sen sorkate sirkako neadete, <sup>37</sup>arko metadea, Jihudikoren raj kan khanem, ma amte bare bañcaok'me. <sup>38</sup>Ar uni bohok' cotre mit'tec' olak' tahē-

23:30 = Hos. 10:8; Joh. Sod. 6:16    23:34 = Ser. 22:18

23:35 = Ser. 22:7    23:36 = Ser. 69:21

kana, barima, NUI DO JIHUDI-KO-REN RAJ.

39 Ar akayen bařic' kař'mikin modren mit' hoř do henostawade-teye menkeda, Amge bař Masi do? Ma am ar aľiň bańcaobonme. <sup>40</sup>Menkhan eřagic' do dhomkaokede-teye roř ruařadea, Am do Isor hō bam botoraekana inā sařa ire menamre hō? <sup>41</sup>Ar alaň mā hike lekage, entelaň kamiakat' lekak'-kogelaň űam halayeda, menkhan nui do bethikak' cet' hō bae kamiakada. <sup>42</sup>Ađoe menkeda, E Jisu, disaňme baře amak' rajrem sesterlenre. <sup>43</sup>Khangeye metadea, Sařigen metamkana, teheňge am do Paradaisrem in tulujok'a.

### Jisuak' gujuk'

44 Ar ber do tikin amdaj tahēkana, khange gořa disom nūtena tarasiň hābic', sin candoe nūtente; <sup>45</sup>ar mundil reak' orwal do tala talate ořec'ena. <sup>46</sup>Ar Jisu do āřařante hohoket'teye menkeda, E apuň amak' tire inak' jiwini jimayet'kana; dhromgeako menteko bhorsar noae rořket' khan hoyenak'e nelket' khan Isor sarhao-kedeteye menkeda, Khařige nui hoř do dhromgeye tahēkana. <sup>48</sup>Ar noa nela mente jarwalen joto gadel hoř do hoyenak'koko nelket' khan koram cetak' cetak'teko ruař cala-ena. <sup>49</sup>Ar uniren joto nepel opromko ar Galil khon uni tuluc' hec' darakan maejiuko do saňgiňre

teňgokate noakoko nenelkan tahēkana.

### Jisu ko topakede

50 Ar nelpe, Joseph nūtumae mit' hoř, one okoe maraň bařsiren mit'ten sosolhaic'e tahēkan, mit'ten bhage ar dhrom hoř <sup>51</sup>(uni do onkoak' solha ar kamire řaji do bae tahēkana), Jihudiakoak' mit'tec' nagraha Arimathiaren hoř, one uni Isorak' raje nel hohorkan tahēkan; <sup>52</sup>uni do Pilat then senkate Jisuak' māňye koekede. <sup>53</sup>Ar uni āřgokede musna kicric'teye oyo potomkede, ar cařanire kholaokat' mit'tec' koborreye dohokede, one onare tis hō okoe hō bako dohoakat'ko tahēkan. <sup>54</sup>Ar sapraok' din tahēkana, ar jirařuk' māhā do pahpahaok'kan tahēkana. <sup>55</sup>Ar Galil khon uni tuluc'ko hec' daralen tin udi maejiuko do tayom tayomte senkate kobor ar uniak' māři cet'leka dohoakan tahēkan, onako nelana. <sup>56</sup>Khange ruařkate mosolako ar mahkaok' sunumkoko tearked, Ar jirařuk' māhā hilok' do hukum lekako jirařuena.

### Jisui jiwet' beret'en

**24** Menkhan hapta reak' pahil hilok' ađi setak're kobor thenko hec'ena, akoko tearlet' mosolako ađu torawante. <sup>2</sup>Ar dhiri do kobor khon gudrař ocok' akanko űamke-

23:45 = Exod. 26:31-33    23:46 = Ser. 31:5    23:49 = Luk. 8:23  
23:56 = Exod. 20:10; Deut. 5:14, 24:6-7; Math. 16:21; 17:22-23; 20:18-19;  
Mark. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33

da, <sup>3</sup>adoko boloyen khan Probhu Jisuak' hormo do bako namlak'a. <sup>4</sup>Ar noa reanko anduk' mandugok'-kan tahēkanre, nelpe, bar hoḥ phik leka pirīt' pirīt' kicric'ante onko thenkin teḡoyena, <sup>5</sup>Khange boto-renteko ombak'ena, khankin metat'koa, Jiwit'ic' do goc'ko talare cedak'pe nam barayedea? <sup>6</sup>Banugic'an nonde do menkhane jiwet' beret'ena; disaipe, Galilreye tahēkan jokhec', cet'lekae laiat'pe tahēkana, banima, <sup>7</sup>Manwa Hopon do kai horkoak' tire soprot ocok', krus ocok' ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea mente <sup>8</sup>Khange uniak' kathakoko disakeda, <sup>9</sup>ar kobar khon ruar senkate onko gel mit'ko ar etak' sanamko noako kathako jahirat'koa. <sup>10</sup>Tahēkanako Mariām Magdalini ar Joanna ar Jakob engat Mariām, ar onko sāote ar ar maejiuko; onko do noako katha apostolkoko laiat'koa. <sup>11</sup>menkhan onako katha do auri sauri lekage onko then bujhauenā, ar bako patiauak'takoa. <sup>12</sup>Menkhan Patras do beret'kate kobar thene nir calaena, ar engot'kate eken musna kicric'koe nelkeda; ar hoeakanak'-ko rean haharakate orak'teye ruar calaena.

### **Emao tekin calak'kan cela then Jisui sodoren**

13 Ar nelpe, enhilok'ge onko modren bar hoḥ Jerusalem khon pon kos gan sangin Emao nutumanak' atotekin calak'kan tahēkana; <sup>14</sup>ar onako joto hoeakanak'ko rean-kin galmaraojonkan tahēkana. <sup>15</sup>Ar

unkinkin galmarao arkin bupujha-ujonkanre Jisu ac'ge hec' sorkate unkin tuluc'e sen idiyena; <sup>16</sup>menkhan alokin nel oromea mente unkinak' mēt' do akotakan tahēkantakina. <sup>17</sup>Adoe metat'kina, Noako katha do cet' kana one okatak' reanben kupulik'kan, calak'kan tuluc' Adokin teḡoyena momoyot'ge. <sup>18</sup>Khange Kleopa nutumaec' mit' hoḥ doe roḥ ruaradea. Am eskarge Jerusalemre upria menama ar niako dinre onde hoeakanak'ko bam badaea? <sup>19</sup>Adoe metat'kina, Cet' lekanak'ko? Meta-deakin, Nasaretren Jisu reanak'ko, one uni Isor ar joto disom horko samaire kami ar kathate mit'ten darean nabiyeh tahēkan, <sup>20</sup>ar cet'leka maraḥ naekoko ar aleren murubiko goje bicarreko soprotkede arko kruskede. <sup>21</sup>Ale dole asok'kan tahēkana Israelko chadaoko lagidok'ic' do uni kangae mente; menkhan noako joto chada onako hoyen khon nōk'oe pe māhā hoyok'kana. <sup>22</sup>Ar ale modren tin udi maejiu hōko thakket'lea, adi setak're kobar thenko dukante, <sup>23</sup>ar uniak' hormo bako namlet'te, hec'kateko menkeda, banima, Dutkin reak' dorson hōle nelakada, one unkin do jiwet'geae mentekin laiat'le. <sup>24</sup>Ar ale sāorenko modren tin udi hoḥ kobar thenko senlena ar maejiukoko menlet' lekageko namkeda, menkhan uni do bako nelledea. <sup>25</sup>Khange uniye metat'kina, E bebuj, nabikoko roḥakat'ak'ko patiauak're gandhiā moneankin, <sup>26</sup>Maḥsi do noako duk jojom ar ac'ak' thonokre bolok' jarur baḥ tahēkantaea?

<sup>27</sup>Ado Moseak' ar joto nabikoak'-ko khon ehop'kate joto sostorkore ac' reariak'koe bhangao't'kina.

<sup>28</sup>Adokin calak'kan tahēkan atoko sen sorena, ar uni do arhō lahate sen idik' lekae nelena. <sup>29</sup>Ado kāwā-rikatekin metadea, Aliñ then bare takenme, ente ayubok'kana ar ber hōe ārgoyena. Ado unkin then taken laḡit'e boloyena. <sup>30</sup>Ar unkin sāote jojome duḡup'en khan, pitha halaṅkateye bhorada, ar kecak'kateye emakinkan tahēkana. <sup>31</sup>Khan-ge unkinak' mēt' do saṅtakina oromkede; ar uni do unkin then khone chan got'ena. <sup>32</sup>Adokin mepenena, Cet', alariak' mon alan-re bañ lolok'kan tahēkana, one hor horteye galmaraoalan'kan tahēkan ar soster reak'e bhed bhangao-alan'kan tahēkanre? <sup>33</sup>Ado ina ḡhūḡige beret'kate Jerusalemtekin ruḡ calaoena ar onko gel mit'ko ar onko sāorenko jarwaakankin namket'koa, <sup>34</sup>one onkoko menket', bañma, Probhu dō khaḡigeye jiwet' beret'akana ar Simon thene sodorlena. <sup>35</sup>Ar unkin do hortek'-ko reañ ar pitha kek'cak're cet'leka unkin thene oromena, ona reak'kin lai sodorat'koa.

## Apostol ko thene sodoren

<sup>36</sup>Ado onako reañko galmarao-kan tahēkanre ac'ge onko talare tengoyenteye metat'koa, Sulukapema. Khange thartharao ar borente mit'ten jiuko nelékana menteko bujhaukeda. <sup>38</sup>A DOE metat'koa, Cedak'pe torasakana ar cet'

iate apeak' monre nandi gundi rakap'kana? <sup>39</sup>Nelpe inak' tikin, nelpe inak' jaṅgakin, in nije kange-añ mente; tunumiñpe ar. nelpe, ente jiu reak' jel ar jañ do banuk'-anañ in menak'tiñpe nele't' leka do. <sup>40</sup>Ar noa menkate ac'ak' ti ar jaṅgae uduk'at'koa. <sup>41</sup>Menkhan un hō raṅka iate bako paṅiauk'kan arko haharak'kanteye metat'koa, Nonde jāhān jomak' menak'tapea? <sup>42</sup>Onko do mit' kuṅṅa rapak' haḡoko caladea; <sup>43</sup>ado ona atankate onko samanreya jomkeda.

<sup>44</sup>Are metat'koa, Nōk'ōe noa-koge inak' kathako one ape tuluc' in tahēkanreñ galmaraoat'pe, en-kathae, Mose reak' anre ar nabiko reak' puthire ar sereṅkore in reañ olakanak'ko do puṅuk'ge jaṅṅa. <sup>45</sup>Khange sostorkoko bujhaḡ laḡit' bude jhic'ket'takoa <sup>46</sup>are metat'koa, Nonkage olakana, Maṅi do duke joma ar pe māhā hilok're goč'ko khone jiwet' beredok'a; <sup>47</sup>ar uni nūtumte sanam jaṅko then kai ikak' laḡit' mon aḡur porcarok'a, Jerusalem khon ehop'kate. <sup>48</sup>Apege noakoren gohako. <sup>49</sup>Ar nelpe, in do Apuñ reak' gok'ak' apereñ kol got'kak'kana; <sup>49</sup>menkhan naḡrahare bare tahē hataḡok'pe coḡ khon daṅe aṅripe horok'ocok' haḡic'.

## Sermateye rakap'en

<sup>50</sup>Khange Bethania pheḡ haḡic'e ayur idiket'koa, ar ac'ak' tikin tiḡkateye bhorat'koa. <sup>51</sup>Are bhorako-

kan tuluc'ge onko khone begar-  
ena ar sermateye rakap' idi ocoye-  
na. <sup>52</sup>Ar onko do sewawadete

marañ raskawante Jerusalemteko  
ruçarena; <sup>53</sup>ar jaoge mundilre Isor-  
ko sarhaoede tahēkana.



# BHAGE SOMBAT

## JOHANE OL AKAT' LEKA

### Botolo

Johan Bhage sombat do Jisu, Isorak' jaejug katha menkateye samanedé kana, òne okoe doe "manwa jaten ar abo tala reye chàuni len". Puthi tet' re ol akan leka noa bhage sombat do òlena, jemon pañhaok' koko pañiau dareak', bañma. Jisu do Gok'ic' – Babañcaoiç', Isor ren Hopon kanae mente. ar Uni re onkoak' pañiau hotete jion tahē dareak'tako (20:31).

Mit'ten botolo tayom. one okare Jisu do Isorak' jaejug katha menkateye rium akan, Bhage sombat reak' pahil his do aema lekanak' hahara kami koe samañet' kana, one onà rey Uduk'et', bañma, Jisu do Gok'ic' – Babañcaoiç'. Isor ren Hopon kanae mente. Noa tayom re galmarao tonge idi akana, one onde pustau akan, hahara kami hatete cet' sodor akana mente. Puthi reak' nia his rey laiet'a. cet' leka adom hor'ko do Jisu reko pañiaueña ar Uni papañja koko hoyena. Menkhan etak' ko do ko tēngo daram kedea ar bañ ko pañiaudea. (Uniye soprot ocok' ninda re Ac'ren cela ko tuluc' reak' sor helmel ar Uniak' sasaprao katha ar Ac'ak' Krus ocok' laha ayup' re onko dile ema ko kan babot 13 hatin' re adi purcho te ol akana. Mucat' hatin' kore Jisuak' soprot ocok' bicar' ocok'. Krus ocok', jiwet' beredok' ar jiwet' beret' tayom ac'ren celako thene sodoren babot reye laiet'a.

Latghat' reye sap'en maejiu reak' katha (8:1-11) do breket' (1-1) re menak'a, ente dher mare ti olak' kore ar mare torjomawak' hore noa his do banuk'a, adom olak' kore noa his do etak' jaega then sogé akana.

Johan do Masi hoteteak' jaejugak' daya dan re jore emet'a. Ona daya dan, one okatak' do nit ar nonde ehobok' kan, ona do onko then hijuk' kana, okoe do Jisu ko angocede, Hor tet', sariak'tet' ar jion tet' menkate. Johan Bhage sombat olak'ic' reak' bises khubi do noa ge, ji Uni do dinam helok' larcarok' jinis ko cinha menteye larcaret'a, jiuanak' khandri-besoe ko udug' lagit', je leka, dak', pitha, marsal, guk'piyic' ar Uniren bhidiko, Darkha nāri ar ona reak' jo ar ar.

### Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-18

Johan Babaptisic' ar Jisu ren pahil celako 1:19-51

Jisuak' kami, hor'ko tala re 2:1-12:50

Jerusalem re ar ona sor re ses din ko 13:1-19:42

Probhuak' jiwet' beredok' ar sodorok' 20:1-31

Mucat' katha : Galil re sodorok' 21:1-25

## Jion reak' katha

**1** Etohop're Kathatet' tahēkana, ar Kathatet' do Isor thene tahēkana, ar Kathatet' do Isore tahēkana. <sup>2</sup>Unige etohop're Isor thene tahēkana. <sup>3</sup>Sanamak'kogē uni hotete hoyena, ar uni begor do mit' goten hō bañ hoelena one oka hoeakan. <sup>4</sup>Unire jion tahēkana, ar ona jion do manwakoak' marsal tahēkana. <sup>5</sup>Ar ona marsal do nūtre jolok'kana, ar nūt do ona bae hataolak'a. <sup>6</sup>Mit' hore tahēkana Isor then khon kol ocoakan, nūtumtae do Johan. <sup>7</sup>Uni do gohak' laḡit'e hec'lēna, ona marsal reak'ge goha ema mente, jemon joto hor uni hoteteko paṭiauk'. <sup>8</sup>Ac'tet' do ona marsal bae tahēkana, menkhan marsaltet' reañ goha jemone em. <sup>9</sup>Sari marsaltet'ge, one uni joto hore marsalakokan, dhartiye hijuk'kan tahēkana. <sup>10</sup>Dhartireye tahēkana, ar dharti do uni hotete hoeakana, ar dhartireno do bako baḡae oromledea. <sup>11</sup>Ac'ak'ko thene hec'ena, ar ac'renko do bako ataṇledea. <sup>12</sup>Menkhan tinak'ko ataṇkede, onko do Isoren gidra hoyok' reak' ektiariye emat'koa, one okoe uniak' nūtumreko paṭiauk'kan; <sup>13</sup>one onko māyām khon do bañ, jel reak' sanate hō bañ, ar herel hor reak' sanate hō bañ, menkhan Isor khongeko janamakan. <sup>14</sup>Ar Kathatet' doe manwa jatena ar abo talareye chaunilena, ar uniak' ṭhonokle ṇelakawana, Apat then

khon eskar janamic' reak' ṭhonok lekage, daya ar sariak'te perec'ge. <sup>15</sup>Johan do uni reañ gohae emeda ar hohoateye meneda, Nuige uni do one okoe reak' in menlet', lī tayomte daraekanic' do in auri khonge menaea, ente in khone lahagea. <sup>16</sup>Ar uniak' perec'tet' khon abo joto horbon namakawana, daya cetan dayage. <sup>17</sup>Ente an do Mose tite emena; daya ar sariak' do Jisu Masi hotete hoyena. <sup>18</sup>Isor do okoe hō tis hō bako ṇelakadea: eskar janam hopon, uni Apatak' hoborre menaeyic', uni-geye sodorakadea.

## Johan Babaptisic' ak' goha

<sup>19</sup>Ar Johanak' goha do nōk'ōe, one Jihudiko Jerusalem khon naekoko ar Lewiko uni ṭhenko kolket'kore noa kuliye laḡit', Am dom okoe kana mente, <sup>20</sup>uni doe aṅgokeda ar bae baṇledea, are aṅgokeda, bañma, lī doñ bañ kana Masi do. <sup>21</sup>Adoko kulikede, Okoe endekhan? Eliā kanam? Menkedae, Bañ қаған. Uni naḡi kanam? Khane roṇ ruarḡkeda, Bañ. <sup>22</sup>Adoko metadea, Okoe kanam? jemon kolakat'leko roṇ ruarḡle emako. Apnar reañ do cet'em meneda? <sup>23</sup>Menkedae, lī do hahan-karre mit'ten hok'hokanic' reak' arañ, Probhu reak' hor sojhekataepe, Jesae naḡiye menlet' leka. <sup>24</sup>Ar kollenko do Pharisiko modrenko tahēkana. <sup>25</sup>Onkoko kulikede, Cedak' endekhanem bapti-

1:6 = Math. 3:1; Mark. 1:4; Luk. 3:1-2  
1:23 = Jes. 40:3

1:21 = Deut. 18:15, 18; Mal. 4:5

set'koa, Masi hō bañ, ar Eliā hō bañ, ar uni nabi hōm bañ kan khan? <sup>26</sup>Johane roṛ ruṛat'koa, lín do dak'teñ baptiset'koa; mit'tene teṅgoakana ape talare, one uni bape baḍaeyedekan, <sup>27</sup>ín tayomte daraekanic'ge, one uniak' khārpa reak' tonol rāraetae lek hō ín doñ bañ kan. <sup>28</sup>Noako do Jordan on parom Bethaniāre hoelena, one okare Johane baptiset'ko tahēkan.

### Isor ren Bheḍa hopon

29 Dosar hilok' do Jisu ac' then hijuk'kan nelkedeteye menkeda, Hani nelepe, Isorren Bheḍa Hopon, one uni dharti reak' kaiye gok' idiyet'kan. <sup>30</sup>Nuige uni do, one okoe reañ iñiñ menlet', lín tayomte mit' hoṛe daraekana, one uni ín auri khonge menae, ente ín khone lahagea. <sup>31</sup>Ar ín do bañ baḍaeyedekan tahēkana, menkhan goa iatege dak'te babaptiskan ín hec'ena, jemon Israelko thene sodorok'. <sup>32</sup>Ar Johan do gohae emkeda, menkedae, Jiu do serma khon mit'ten potam leka āṛgonkan ín nelkadea, ar unireye tahēyena. <sup>33</sup>Ar ín do bañ baḍaeyedekan tahēkana, menkhan dak'te baptisko laḡit' kolkediñic'geye metadiña, Jāhāerege Jiu āṛgonkan ar unirey tahenkanem nele, uni kangeae Sonot Jiute babaptisic' do. <sup>34</sup>Ar ín doñ nelakada, ar gohañ emakada, bañma, Nui kangeae Isorren Hopon do.

### Jisu ren pahil celako

35 Dosar hilok' Johan aṛhōe teṅgoakan tahēkana ar uniren

celako modren bar hor: <sup>36</sup>ar Jisui dārā baraekan tahēkanre, uni beṅget'adeteye menkeda, Hani neleben Isorren Bheḍa Hopon. <sup>37</sup>Unkin cela do uniye roṛlet'ak'kin aṅjomkeda, ar Jisukin pañjakeada. <sup>38</sup>Khan Jisu do aḥurente pak'ñjakane nelket'kina are metat'kina, Cet'ben namkana? Unkin dokin metadea, Henda Rābbi (metak'me, torjomate do, Henda Guru), okarem takenkana? <sup>39</sup>Metat'kinae, Dela hijuk'ben, adoben nela. Ado senkate uni taken thāikin nelkeda, ar enhilok' do uni thengekin tahēyena; hudiñ dak' do lo ber gan tahekana <sup>40</sup>Johanak' katha aṅjomkate unkin pañjaledekin modre mit' do Simon Patrasren boeha Andrese tahēkana. <sup>41</sup>Uni do maṛaṅre ac'ren boeha Simon namkateye metadea, Aliñ do Maṣiliñ namakadea [okaṭak' torjomate do Krist]; <sup>42</sup>ar Jisu thene idikedeada. Jisu do uniye beṅget'adea are metadea, Am do Johan hopon Simon kanam? am do Kephasem bahnak'a (okaṭak' torjomate do Patras\*).

### Philip ar Nathanaele dakaet' kin

43 Dosar hilok' do Galilte oḍok calak' sanakedeada; ar Philippe namkedeada, ar Jisu do uniye metadea, Dela pañjañme. <sup>44</sup>Philip do Bethsaedarene tahēkana, Andreas ar Patrastekinak' nagraharengē. <sup>45</sup>Philip do Nathanaele namkedeada are metadea, Unigele namakadea, okoe reañ Mose do aṅre, ar nabiko hōko olakat', Josephren hopon,

Nasaretren Jisuge. <sup>46</sup>Nathanael do uniye metadea, Cet', jāhān bha-geak' hoe daṛeak'a Nasaret khon? Philip do uniye metadea, Dela hijuk'te neljonime. <sup>47</sup>Jisu do Nathanael ac' then hijuk'kane nelkede ar ūni reaṇe menkeda, Nūk'ūi sariak'ge mit'ten Israeli hoṛ one unire phasiara banuk'. <sup>48</sup>Nathanael doe kulikedea, Cekatem nel oromeḍina? Jisui roṛ ruṛadea, Philip auriye hohoamre, loa dare butarem tahēkanreñ nellet'mea, <sup>49</sup>Nathanaele roṛ ruṛadea, E Raḅbi, amge Isorren Hopen do, amge Israelkoren Raj do. <sup>50</sup>Jisui roṛ ruṛadea, Loa dare butareñ nellet'mea menteñ metat'metem patiauk'kana? Noako khon naprak'ak'kom niela. <sup>51</sup>Are metadea, Sari sarigeñ metapekana, ape do serma jhic'akan ar Isorren dutko Manwa Hopenre āṛgo rak'ap'kanpe nelkoa.

## Kana re dak'e darkha rasayet'

**2** Ar tesar hilok' do Gaḷil reak' Kanare mit'ten bapla hoyeña, ar Jisuren engat onḍeye tahēkana; <sup>2</sup>ar Jisu ar uniren celako hō ona baplareko nēotayena. <sup>3</sup>Ado darkha rasa okulanen khan, Jisuren engat do uniye metadea, Darkha rasa banuk'takoa. <sup>4</sup>Jisu doe metadea, Hendaḡo, in tuluc'amak' do cet'? Inak' okte do auriak'a. <sup>5</sup>Engattet' do sap'dap'koe metat'koa, Jāhānak'geye metape onkaepe. <sup>6</sup>Onde do Jihudikoak' ap'

abukok' cali leka babar pepe mūrī saḥobok' dhirī reak' turui goten dak' handha doṛomakan tahēkana. <sup>7</sup>Jisui metat'koa, Dak' handhako ma dak'te perejpe. Ado kaṅkha ḥabic'ko pereckeda. <sup>8</sup>Adoe metat'koa, Ma nitok' do bhuraḡte bhoj mukhiā idiaepe. Adoko idikeda. <sup>9</sup>Uni bhoj mukhiā do darkha rasa-akan dak'e cakhā aikauket' khan, ar bae baḍaekan tahēkana oka khon kana mente — menkhan dak'ko bhuraḡlet' sap'dap'ko doko baḍaekan tahēkangea — bhoj mukhiā do jāwāeye hohoadea are metadea, <sup>10</sup>Sanam hoṛ pahil do bhage darkha rasako calao maraṇa, arko bullen khan do kom bogeak'; am do bhage darkha rasa nit ḥabic'em dohoakada. <sup>11</sup>Cinḥako reak' etohop' mente noa do Jisu Gaḷil reak' Kanareye kami-keda, ar ač'ak' thonoke sodorkeda; ar uniren celako unireko patiauna.

**12** Ona tayom Kapharnahumteye āṛgo calaoena, ac' ar engat-tet' ar boehako ar ac'ren celako; ar onḍe do dher din bako tahēlena.

## Jisu mundile saphayet'

**13** Ar Jihudikoak' sen parom porob sorakan tahēkana, ar Jisu do Jerusalemteye rakap' calaoena. <sup>14</sup>Ar mundilre ḍaṅgra, bhidi ar parwa ak'kriṅko ar ṭaka poesa bhaganiko duṛup'akane namket'koa. <sup>15</sup>Khange baber reak' mit'ten kodra benaokate mundil khon

jotokoe laga odokket'koa, bhidiko ar dangrako hō; ar taka pōesa bhaŋganikoak' pōesae chitiāu gidikat'takoa, ar mejkoe . ultaukat'takoa, <sup>16</sup>ar onko parwa ak' kriŋkoe metat'koa, Nōakō mēn nonde khon idipe; Apuñak' oraḥ' do bek' par oraḥ' alope benaoa. <sup>17</sup>Uniren celakonoa olakana menteko disakeda, enkathae, Amak' oraḥ' laḡit' ātok'geye jomeña. <sup>18</sup>Ado Jihudiko roḥ ruaradeteko metadea. Cet' cinham uduk'alekana, noakom kamiyet'te do? <sup>19</sup>Jisui roḥ ruarat'koa. Noa mundil dhan dhaserpe ar in do pe māhātege onañ bereda. <sup>20</sup>Oonate Jihudikoko menkeda, Noa mundil do pon gel turui sermate 'benaoena, ar am do pe māhāte onam bered laḡit'? <sup>21</sup>Menkhan uni do ac'ak' hormo mundil reañe roḥleda. <sup>22</sup>Oonate go'ko khone beret'enre uniren celakoko disakeda noae roḥleda mente, ar sosterre ar Jisui roḥlet' kathareko paṭiaueña.

### Jisu do manwa gune badaea

<sup>23</sup>Ado Jerusalemre sen parom porobreye tahēkan jokhec' uniye kamiyet' tahēkan cinhaḡo nelte aḡi hoḥ uniaḡ' nūtumreko paṭiaueña. <sup>24</sup>Menkhan Jisu ac' do onko bae paṭiaḡ utarat'koa, ac'ge joto hoḥ badaeyet'ko tahēkan iaṭe, <sup>25</sup>ar manwa reak' jāhāe hoḥ gohae em do bañ jaruḡadea; ente ac'geye badaekan tahēkana manware cet' menak'a mente.

### Jisu ar Nikodemus

**3**Pharīsiko modren mit' hoḥe tahēkana, nūtumtae do Nikodemus, Jihudikoren mit'ten mukhiage. <sup>2</sup>Uni do ninda uni thēne hec'ena, are metadea, E Rabbi, aṭele badaea am do Isor khon hec'akan mit'ten guru kanam; ente amem kamiyet'kan noako cinha do okoe hō ohoe kami darelea, Isor uni tuluc' aloe tañen khan do. <sup>3</sup>Jisu do uniye roḥ ruaradea, Saḡi saḡigen' metamkana, jāhāe hoḥ dosar karte bae janamlen khan, Isorak' raj ohoe nel darelea. <sup>4</sup>Nikodemus do uniye metadea, Hoḥ do cekateye janam darekok'a haḡamkate do? Bañ do dosar karte engatak' kukhire bolo are janam darekok'? Jisui roḥ ruarakeda, <sup>5</sup>Saḡi saḡigen' metamkana, Jāhāe dak' ar Jiu khon bae janamlen khan, Isorak' rajre ohoe bolo darelena. <sup>6</sup>Jel khon janamakanak' do jelge, ar Jiu khon janamakanak' do jiuge. <sup>7</sup>Dosar karte janamok' hoyok'tapea menteñ metat'mete alom haharak'a. <sup>8</sup>Hoe do oka sec' sanayedeye hoea, ar ona reak' sadetet'em añjoma, menkhan bam badaea oka khon hijuk'kana ar okate calak'kana. Onkangeae Jiu khon janamakan mit' ke mit' hoḥ hō. <sup>9</sup>Nikodemus doe roḥ ruaradea, Cekate hoe dareak'a noako do? <sup>10</sup>Jisu do roḥ ruar' kateye metadea, Am do Israelkoren guru kanam, ar noako bam badaea? Saḡi saḡigen' metamkana, alē do badaeak'le roḥreda arle nelakat'ak' reañ gohale

emeda, ar aleak' goha do bape aṅgoceda. <sup>12</sup>Dharti reak'ak'koñ laiat'pere bape paṭiauk'kan khan, serma reak'ak'koñ laiapere do cekatepe paṭiaukok'a? <sup>13</sup>Ar sermate do okoe hō bako rakap'akana, serma khon aṅgoyenic' Manwa Hopon chaḍa, one uni sermare menae. <sup>14</sup>Ar cet' leka Mose do hahan'karre uni biñe rakap'lede, onkage Manwa Hopon hō rakap' ocok'hoyok'taea. <sup>15</sup>Jemon paṭiauk' mit'ke mit' hoṛ unire jaejug jion tahentako.

<sup>16</sup>Ente Isor do dhartirengo nonkae dulaṛket'koa, ac'ren eskar janam Hopongeye emkedeo, jemon unire paṭiauk' mit' ke mit' hoṛ aloko noṣtok' bickom jaejug jion tahentako. <sup>17</sup>Ente Isor do ac'ren Hopon dhartite bae kolledea dhartirengo bicar'ko laḡit' do, menkhan jemon dhartirengo uni hoteteko bañcaok'. <sup>18</sup>Unire paṭiauk'ic' do bae bicar ocok'a; bañ paṭiauk'ic' do nit hōe bicar ocoakangea, ente Isorren eskar janam Hoponak' nūtumre bae paṭiaukan do. <sup>19</sup>Ar bicar'tet' do nōk'ōe, marsaltet' do dhartite hec'akana ar hoṛko do marsal khon bickom nūtgeko dulaṛkeda, ente onkoak' kami do baṛic'ge tahēkantakoa. <sup>20</sup>Ente baṛic'ak'e kamiyet' mit' ke mit' hor do marsale kurudak'kana, ar marsal then bae hijuk'kana, jemon uniak' kamiko alo nisṛauk'tae, <sup>21</sup>menkhan sariak' kak'miyic' do marsal there

hijuk'kana jemon uniak' kamiko do Isorre kamiakana mente sodorok'tae.

## Jisu ar Johan Babaptisic'

<sup>22</sup>Noako tayom Jisu ar uniren celako do Jihuda disomteko hec'ena, ar onde onko tūluc'e tahēyena ar hoṛ baptiset'ko tahēkana. <sup>23</sup>Ar Johan hō Salem sor Aenonre hoṛ baptiset'ko tahēkana, ente onde do dher dak' tahēkana ar hoṛko do hec'kateko baptis ocok'kan tahēkana; <sup>24</sup>ente un haḡbic' Johan do hajorte bae bhorao ocoakan tahēkana. <sup>25</sup>Oate Johanren adom celako ar mit'ten Jihudi hoṛ talare ap' abukok' babotre ropoṛ janamena. <sup>26</sup>Ado Johan then hec'kateko metadea, E Raḡbi, Jordan on paromre am sāoteye tahēkanic', one uni reaṅ goham emakat', nelme, uni do hoṛe baptiset'koa, ar sanam hoṛ uni thengeko calak'kana. <sup>27</sup>Johanē roṛ ruar'keda, Hoṛ do cet' hō ohoe hatao daṛlea, serma khon bañ emakawade khan. <sup>28</sup>Ape nijege coṅ in reaṅ gohape emet', inin menlet', in do Maṣi doṅ bañ kan, menkhan uni lahateṅ kolakana. mente <sup>29</sup>Bahu-menaetaeic'ge jāwāe do; menkhan jāwāeren lomta koṛa, one uni sāoteye teṅgonkan are aṅjomet'tae, uni do jāwāeak' araṅte aḡditet'e raṣkak'kana. Oate noa inak' raṣka do purauakantiña. <sup>30</sup>Uni do maraṅ idik'teḡe hoyok'taea, menkhan in do huḡin idik'ge.

3:14 = Num. 21:9

3:24 = Math. 14:3; Mark. 6:17; Luk. 3:19-20    3:28 = Joh. 1:20

## Cot khon hijuk'kanic'

31 Cot khon hijuk'kanic' do sanamko cetanre menaea; dharti khonic' do dhartiren kanae ar dharti reak'ak'geye roreda, serma khon hijuk'kanic' do sanamko cetanre menaea. <sup>32</sup>Okatak'e nelakat' are anjomakat' noa reange gohae emeda, ar uniak' goha do okoe hō bako angoxeda. <sup>33</sup>Uniak' goha angocekatic' do noae mohor chapakawada, Isor doe sarigea mente. <sup>34</sup>Isor okoeye kolakade, uni do Isorak' kathakoe roreda, ente Jiu do sonkate bae emekana. <sup>35</sup>Apat do Hopontet'e dularedea, ar jotoak' uni tireye emakada. <sup>36</sup>Hoponre patiauk'ic' do jaejug jion menak'taea, menkhan Hopon reak' bebak'taic' do jion ohoe nellea, bickom Isorak' edre uni uparre tahenkana.

## Jisu ar samariā ren maejiu

**4** Ado Probhui badaeket' khan je Pharisikoko anjomakada, banma, Jisu do Johan khon bartiye celayet'ko are baptiset'koa mente — enrehō <sup>2</sup>Jisu ac' do bae baptiset'ko tahēkana, menkhan uniren celakoge — <sup>3</sup>uni do Jihudai bagiada ar Galilte arhōe calaोजना <sup>4</sup>Ado samariā disom talate sen paromok' hoyentaea. <sup>5</sup>Khan Samariā reak' Sukharko metak' mit'ten nagrahateye hec' seterena, Jakob ac'ren hopon Josephe emade tahēkan jaega sorrege; <sup>6</sup>ar

onde do Jakobak' kūi tahēkana. Ado Jisu dārā dārāte lanngaakan enkage kūi thene durup'ena; ber do tikin amdaj tahēkana. <sup>7</sup>Khan Samariaren mit'ten maejiu dak' loe hijuk'kana, Jisu do uniye metaekana, Den nūi lagit' emañme. <sup>8</sup>Uniren celako do ente nagrahateko senakan tahēkana jomak' kirin lagit'. <sup>9</sup>Khan Samari maejiu do uniye metaekana, Cekate am do Jihudi hor hūyāte in mit'ten Samari maejiu then nūi lagit'em kokoe-kana? (ente Jihudiko do Samariko tuluc' bako durup' teŋgona). <sup>10</sup>Jisu do uniye roṛ ruṛadea, Am do Isorak' danem baḍaele khan ar uni doe okoe kana mente oneye metamkan, Nūi lagit' emañme, endekhan amge honan uniyem koekea, ar uni do jiwet' dak'e emkema. <sup>11</sup>Uni maejiu doe metaekana, E Baba lok'loak'ma banuk'-tam ar kūi hō khandrige, ado oka khon noa jiwet' dak' dom nawana? <sup>12</sup>Am bañ do aboren baba Jakob khonem marange, one uni noa kūiye emakawat'le ar noa reak'e nūlet' ac' ar ac'ren hoponko ar ac'ren mīhū meromko hō? <sup>13</sup>Jisu do uniye metadea, Noa dak'ko nūi jotoko do arhō tetankoa, <sup>14</sup>menkhan jāhāe inin emae dak'e nūle khan, jaejug ḥabic' oho tetanlea; bickom inin emae dak' do unire jaejug jion lagit' bhumbukok'kan dak' reak' jharna hoyok'a. <sup>15</sup>Uni maejiu doe metaekana, E Baba, ona dak' bare emañme, jemon alo tetaniñ ar loe lagit' nonde aloñ

hijuk'. <sup>16</sup>Metaekanae, Do senkate jāwāeme nonde hoho aḡuyem. <sup>17</sup>Uni maejiu doe roḡ ruḡkeda, Jāwāe do banugetiña. Jisu do uniye metaekana. Ṭhikgem menkeda jāwāe do banugetiña mente; <sup>18</sup>ente mōrē goṡenko tahēkantama, ar nitok menaeatamic' do amren jāwāe doe bañ kana; noa do saḡi kathagem menakada. <sup>19</sup>Uni maejiu doe metadea, E baba, ñeledañ am do mit'ten nabi kanam. <sup>20</sup>Aleren hapramko do noa burureko sewaleda; ar ape dope meneda, bañma, Jerusalemrege ṡhāitet' do, one okare sek'wa lek kan. <sup>21</sup>Jisu do uniye metadea, Paṡiauatiñme, ayo, okte darakana onē unre Baba do bañ do noa burure ar bañ do Jerusalemrepe sewawaea; <sup>22</sup>Ape do okatak' bape baḡae onape sewawak'kana. Ale do okatak'le baḡae onale sewawak'kana, ente bañcaok' do Jihudiko khonge. <sup>23</sup>Menkhan okte darakana, ar nit hō kangea, one unre saḡi sek'wako do jiu ar saḡiak'te Babako sewawae; ente Baba hō onkankogeye ñamkana ac' sek'wako do, <sup>24</sup>Isor doe Jiu kana, ar uni sek'wako do jiu ar sariak'te sek'wage lektakoa. <sup>25</sup>Maejiu do uniye metaekana, Baḡaegeañ, Maḡi (metak'me, Krist) daraekana; uniye hec'lenre do jotoak'e laḡ jahirabona. <sup>26</sup>Jisu uniye metaekana. In kangeañ uni do, one am tuluc' in galmaraoakan.

27 Inak'tege uniren celakoko hec'ena, ar mit'ten maejiu tuluc'e galmaraoakan tahēkanteko haharayena; enrehō okoe hō bako men-

leda, Cet'em ñamkana? se, Cedak' uni tuluc'em galmaraoakana? <sup>28</sup>Khange uni maejiu do ac'ak' dak'kanda baḡi oṡoat'te nagraha-teye calaoena ar hoḡkoe metat'koa, <sup>29</sup>Dela ñelepe mit'ten hoḡ, one okoe inñ cekaakat' jotoak'e laḡadiñ; bañ do nuige Maḡi kane? <sup>30</sup>Onko do nagraha khon oṡok hec'ente uni ṡhenko hijuk'kan tahēkana. <sup>31</sup>Ina takrege celako do nehōraekanteko metaekana, E Raḡbi, ne jomme. <sup>32</sup>Menkhan uni doe metat'koa, In do mit'ten jomak' menak'tiña one okatak' ape do bape baḡaeakan. <sup>33</sup>Onate celako doko mepenena, Jom laḡit' jāhāeko aḡuakawadea se cet'? <sup>34</sup>Jisui metat'koa, Inak' jomak' do nōk'ōe, kolakadiñic' reak' moneñ senak' ar uniak' kañiñ purautae, <sup>35</sup>Bape meneda, bañma, Ar pon cando menak'a, khange irok' din seterok'a? Ñelpe, inñ metapekana, beñget' rakabte khetko aribandhipe, nitrege coñ irok' laḡit' pondakan. <sup>36</sup>Irok'ic' do kuḡaiye ñameda, ar jaejug jion laḡit' phosole samtaoeda, jemon erok'ic' ar irok'ic' banar mit'tekin raḡak'. <sup>37</sup>Ente noarege ona katha do saḡiyena, bañma, Erok'ic' do mit' hoḡ ar irok'ic' do eṡak' hoḡ. <sup>38</sup>In doñ kolakat'pea, irok', one okatak' laḡit' ape do bape dhamrokotakat'; eṡak' hoḡko dhamrokotakada ar ape do onkoak' dhamrokotak'repe bolokakana.

39 Ar ona nagraharen aema Samari hoḡ unireko paṡiauena uni maejiu reak' katha iaṡe, one uni gohae emket', bañma, Inñ kañi-



akat' jotoak'e' laiakat'tiina. <sup>40</sup>Onate onko Samariko uni thenko hec'en khan, ako thene tahena menteko nehōradea; ar onde do barsiñe tahēyena. <sup>41</sup>Ar uniak' kathamē arhō adi uṭar hoṛko paṭiaūena, <sup>42</sup>ar uni maejiuko metadea, Nitok' do eken amak' katha motote do bale paṭiauk'kana; ente nijetegele añjomakada arle baḍaeakada, bañma, uni do sarige dhartiren babañcaoiç' kanae.

### Napṛak' hoṛ ren hopone bogeyede

43 Ado ona barsiñ tayomte onde khon Galilteye oḍok calaoena. <sup>44</sup>Ente Jisu ac'ge gohae emkeda, bañma, Mit'ten nabi do ac' nij disomre manot banuk'taea. <sup>45</sup>Ado Galilreye seteren khan Galilrenko doko atan daramkedeā, Jerusalemre porob jokhec'e kamilet'ak' jotoak'ko nellet'te; ente onko hō porobreko senlena.

46 Ado arhō Galil reak' Kana-teye hec'ena, one okare dak'e darkha rasalet'. Ar Kapharnaḡumre rajren mit'ten napṛak' hoṛe tahēkana, one uniren koṛa hopone ruā kahilakan tahēkan, <sup>47</sup>Uni do Jisu Jihuda khon Galilte hec'akane añjomket'te, uni thene calaoena are nehōradea jemon āṛgo senkate hopontet'e bogeye; ente gujuk' daḡhile tahēkana. <sup>48</sup>Ado Jisu uniye metadea, Cinḡa ar haharawak'ko begor nelte do banitet'gepe paṭiauk'a. <sup>49</sup>Uni rajren

hoṛe metadea, E Probhu, dela gidṛa auriye gujuk'tiñrege āṛgo hijuk'me. <sup>50</sup>Jisui metadea, Do calak'me, hoponme doe jiwet'gea. Uni hoṛ do Jisui metade kathae paṭiauada are calaoena. <sup>51</sup>Are āṛgo calak'kan jokhec'ge uniren golamkoko daramkedeā arko laideā hopontet' doe jiwet'gea mente. <sup>52</sup>Khan onko then khon oketet'e kuliana, tin jokhec' khone aosanena mente; adoko metadea, Hola tikin nōṛak'ge ruā do chutaudentae. <sup>53</sup>Ado apatet'e baḍae got'keda ina oktege Jisui metade tahēkana, Hoponme doe jiwet'gea; are paṭiaūena, ac' ar ac' gharoñjren sanamkoge. <sup>54</sup>Jihuda khon Galilte arhō hec'kate noa do Jisui kamilet'ak' dosar cinḡa kana.

### Bethaniā reye oḡok' ocok'kan

**5** Noa tayom Jihudikoak' mit'ten porob tahēkana, ar Jisu do Jerusalemteye rakap' calaoena. <sup>2</sup>Jerusalemre do Bhidi phatok then mit'ten pukhri menak'a, okaṭak' lbri paṛsite Bethesdako metak'; ona reak' do mōṛē goṭec' duara menak'a. <sup>3</sup>Onakore do adi uṭar kahilko, kāṛāko, ledhako ar rohoṛ nañjomkoko gitic'akan tahēkana (dak' reak' laṛaok' nel hohorkan; <sup>4</sup>ente Probhuren mit'ten dut do okte okte ona pukhirteye āṛgona ar dak'e laṛaoo; ar dak' laṛaolen tayom āṛgo maṛañok'ic' do, jāhān rogtegeye jābunkok', bogek'-

4:44 = Math. 13:57; Mark. 6:4; Luk. 4:24      4:45 = Joh. 2:23

4:46 = Joh. 2:1-11

ae). <sup>5</sup>Ar onde do mit' hore tahēkana, one uni pe gel iral serma khone ruḡ jaraoakan tahēkan. <sup>6</sup>Jisu do uni gitic'akane nelkede-te ar dher din khone jaraoakane baḡaeket'teye metadea, Bogek' sanayet'mea? <sup>7</sup>Uni ruḡ'ic' doe roḡ ruḡkeda, E Baba, okoe hō banuk'kotina, dak' laraoalenre pukhrite ārgoiñ laḡit', ar iñ calak'tege etak'-ic' iñ lahateye ārgoyenge. <sup>8</sup>Jisui metadea, Ma beret'me, amak' parkom kuḡuntam ar taramme. <sup>9</sup>Khange saḡmente uni hoḡ doe bogeyena ar ac'ak' parkom kuḡunkateye dārā barakeda. Ar enhilok' do jiraḡuk' māhā tahēkana.

10 Onate Jihudiko do uni boge ocoyenic'ko metadea, Jiraḡuk' māhā kana, ar parkom kuḡun barae do hukum birudgetama. <sup>11</sup>Menkhane roḡ ruḡḡat'koa, Uni bogekediñic'geye metadiña, Parkom kuḡuntam ar taramme. <sup>12</sup>Kulikedeako Okoe kanae uni hoḡ do, one okoe ye metat'me, Kuḡunkate taramme? <sup>13</sup>Menkhan uni boge ocoyenic' do bae baḡaelak'a uni do okoe kanae mente; ente Jisu doe ghusaena, gadel hoḡ ona thāireko tahēkante. <sup>14</sup>Noako tayomte Jisu do mundilre uniye namkedeaa are metadea, Nelme, bogeakanam; ar do alom kaia, jemon jāhānak' baḡti baḡic' alo hoyok'tam. <sup>15</sup>Uni hoḡ doe calaoena ar Jihudikoe laiat'-koa, bañma, Jisu kanae ac' bogekedeyic' do. <sup>16</sup>Ona iḡte Jihudiko do Jisuko khedekan tahēkana, jiraḡuk' māhāre noakoe kaḡiyet' tahēkante. <sup>17</sup>Jisui roḡ ruḡḡat'koa,

Apuñ do nit' haḡic'e kaḡikana, iñ hōñ kaḡikana. <sup>18</sup>Noa iḡte Jihudiko do artet'ge uni goje reak' daoko nam barayet' tahēkana, eken jiraḡuk' māhāe lañdhuyet' tahēkan iḡte do bañ, menkhan Isorge ac' nij apate metaekan tahēkan iḡte, onkate ac'tet' do Isor barabaḡiye benaok'kan tahēkana.

## Hopon reak' ektiari

19 Jisu do onkoe roḡ ruḡḡat'koa, Saḡi saḡigen metapekana, Hopon do Apate kaḡiyet'kane ñelet' chaḡa ac'te do cet' hō bae kaḡi daḡreak'a; ente jāhānak'koge uniye kaḡiyet', onako do Hopon hō onkageye kaḡiyeda. <sup>20</sup>Ente Apat do Hopone dulāredea, ar ac'e kaḡiyet' jotoak'e uduk'aekana, ar noako khon hō marañ kaḡikoe uduk'aea jemonpe haharak'. <sup>21</sup>Ente cet'leka Baba do goc'koe beret'et'ko, are jiwet'et'koa, onkage Hopon hō jāhāekoe moneakoye jiwet'et'koa. <sup>22</sup>Baba do okoe hō bae bicāret'koa, menkhan sanam bik'caḡ do Hopone emakawadea<sup>23</sup>jemon Babako manotedekan leka, Hopon hō joto hoḡko manote. Hopon bae manotedeyic' do Baba bae manotedekana one okoe uniye kolakade. <sup>24</sup>Saḡi saḡigen metapekana, iñak' katha ak'ñ-jomic' ar kolakadiñic're paḡiauk'-ic' do jaejug jion menak'taea ar bicarre bae paḡaok'a, bickom moron khon jionteye paromakana. <sup>25</sup>Saḡi saḡigen metapekana

okte hijuk'kana ar nit hō kangea, one unre goc'ko do Isorren Hopon reak' araŋko aŋjoma, ar ak'ŋjomko doko jiwedok'a. <sup>26</sup>Ente cet'leka Apat do ac're jion menak'taea, onkage Hopon hō ac're jion tahentae laḡit'e emakawadea. <sup>27</sup>Ar bik'čar laḡit' ektiariye emakawadea, enteye manwa hopon kana. <sup>28</sup>Noate alope haharak'a, ente okte hijuk'kana one unre koborre menak'ko jotoge uniak' araŋko aŋjom, <sup>29</sup>ar ko odok hijuk'a, bhageak'ko kamiakat' hoḡ do jion reak' beret' ruarok'te, ar baŋic'ak'ko kamiakat' hoḡ do bicarok' reak' beret' ruarok'tege. <sup>30</sup>In do in'te cet' hō baŋ ceka daḡreak'a; in'in aŋjomēt' lekageŋ bicareda, ar in'ak' bicar do hikegea, ente in'ak' monejon do baŋ namkana, menkhan kolakadiŋic' reak' monege.

### Jisu ac' reaŋ goha

31 In apnar reaŋ gohaŋ emle khan, in'ak' goha sariak' do baŋ kana. <sup>32</sup>Mit'ten eḡagic'ge in' reaŋ goha emok'kanic' do, ar in' baḡadea ona goha do sariḡea okatak' in' reaŋe gok'hakan. <sup>33</sup>Ape do Johan then kathape kolleda, ar uni do sariak' reaŋ gohae emakada. <sup>34</sup>In do hoḡ then khon goha baŋ aŋgoceda; menkhan noakoŋ roreda jemonpe baŋcaok'. <sup>35</sup>Uni do jolok'kan ar diḡdiḡauk'kan diuheye tahēkana, ar uniak' marsalre mit' ḡhari laḡit' hulaḡok'pe kusilena. <sup>36</sup>Menkhan in' do Johan reak' khon hō maraŋ goha menak'tiŋa; ente

okako kaŋi Apuŋe emakawadiŋa kaŋi puraŋa mente, inaḡo kaŋige okakoŋ kaŋiyet'kan, in' reaŋ gohae emeda je Apuŋgeye kolakadiŋa. <sup>37</sup>Are kolakadiŋ Apuŋ unige in' reaŋ gohae emakada. Ape baŋ do uniak' araŋ jāhātispe aŋjomakat'taea, <sup>38</sup>ar baŋ do uniak' muḡhanpe ŋelakada, <sup>38</sup>ar baŋ do uniak' katha apere tahēakan tahenkana, ente okoe uniye kolakade, unire ape do bape paḡiauk'kana. <sup>39</sup>Sostorkope ḡunḡhaueda, entepe hudiseda onakore jaejug jion menak'tapea mente, ar onakoge in' reaŋ goha emok'ak'ko do; <sup>40</sup>ar jionpe nam laḡit' in' then hijuk' do baŋ sanayet'pea. <sup>41</sup>Hoḡko then khon man do baŋ hataoeda, <sup>42</sup>menkhan in' baḡaeakat'pea, apere Isor dulaḡ do baŋuk'anaŋ mente. <sup>43</sup>In do in'ren Apuŋ ŋutumteŋ hec'akana. ar bape aŋgocediŋa; mit'ten eḡagic' apnar ŋutumteye hec'len khan, uni dope aŋgockea. <sup>44</sup>Cekatepe paḡiaḡ daḡreak'a, ape apere manotpe hapataokan, ar eskar Isor then khonak' man do bape khojet'te do? <sup>45</sup>Alope hudisa Apuŋ then in' daraoapea mente; daraoapekanic' menaea, Mosege, one unire apepe bhorsaakan. <sup>46</sup>Mosepe paḡiaḡe khan honaŋ, in' hōpe paḡiaḡiŋa; ente in' reaŋe olakada. <sup>47</sup>Menkhan uniak' olak'ko bape paḡiaḡauk'kan khan, cekate in'ak' kathako dope paḡiaḡauk'a?

5:29 = Dan. 12:2 5:33 = Joh. 1:19-27; 3:37-30

5:37 = Math. 3:17; Mark. 1:11; Luk. 3:22

## Mōre hajar hoře jombi ocoyet'ko

**6**Noako tayom Jisu do Galil, metak'me, Tiberias doreāo on paromteye calaoena. <sup>2</sup>Ar ađi gadel hořko pañjayedekan tahēkana, rugikore oneye kamiyet' tahēkan cinhakoko űelet' tahēkante. <sup>3</sup>Ado, Jisu buruteye dec'ena, onđe ac'ren celako tuluc'e durup'ena. <sup>4</sup>Jihudiko reak' senparom porob do sorakan tahēkana. <sup>5</sup>Ado Jisui beűget' rakap'keda, ar ađi gadel hoř ac' then hijuk'kanē űelket'kote Philipe metadea, Oka khon piřa-bon kiriű ađuia noko jom ocoko lađit' do? <sup>6</sup>Noa do biđauē lađit'e menkeda; ente cet'e cekae lađit', ona ma ac'geye bađaekan tahēkan. <sup>7</sup>Philip doe roř ruřađea, Mimit' hoř kařic' talaűgeko űam-lerehō, bar sae siki reak' piřa hō onko lađit' oho antaolena. <sup>8</sup>Uniren celako modren mit' hoř, Simon Patrasren boeha Andreas do uniye metadea, <sup>9</sup>Mit'ten huđiű kořa gidra nonđe menaēa, uni then mōřē gořen jao piřa ar barea kařic' hako menak'kina, menkhan noakote do cet' hoyok'a nunak' hořko lađit' do? <sup>10</sup>Jisui menkeda, Hořko durup' ocokope. Ona jaegare do đher ghās tahēkana. Khange onko hořko durup'ena, lekhare mōřē hajar gan. <sup>11</sup>Ar Jisu do onako piřaű ataűkeda, ado gun manao joharkate durup'akankoe emat'koa, onkage unkin kařic' hako reak' hō, jāhātinak'ge sanalet'ko. <sup>12</sup>Adoko bien khan ac'ren celakoe metat'koa, Serec'akan kecak'ak'ko do samtaope, jemon cet' hō alo

bhara bhařok'. <sup>13</sup>Adoko samtao-keda ar ona mōřē gořen jao piřa reak' kecak'ak'kote, one jojom-koko sarec'let', gel bar pařařak'ko perec'keda. <sup>14</sup>Onate onko hořko do oneye kamiyet' cinha űelkateko menkeda, Nui do sarigē đhartiteye hijuk' uni naři kangeae.

15 Ado Jisui bađaekeda, bařima, hořko do hec'kate raje lađit'ko jormoře lađidok'kana, ona iate burute arhōē sen pharakena ac' eskarge.

## Dak' cetan teye taramet'

16 Ar ayup'en khan uniren celako do doreāoteko ařgo calaoena, <sup>17</sup>ar mit'ten laukare dec'kate doreāo on parom Kapharnahumteko calak'kan tahēkana. Un do űūtakan tahēkana, ar Jisu do un hařic' onko then bae hec'akan tahēkana. <sup>18</sup>Ar ađi āte hōeyet' tahēkante doreāo do hařak đabakok'kan tahēkana. <sup>19</sup>Ado mit' kos tala se bar kos gan laukařko ghanřa idiakat' tahēkanre Jisuko űelekana doreāo cetan cetante tak'ramkan ar lauka then hec' sorok'kan, arko botorena; <sup>20</sup>menkhan uniye metat'koa, Iű kangeař; alope botorok'a. <sup>21</sup>Ado laukare deje lađit' sanaket'koa ar lauka do oneko calak'kan tahēkan ghuřu then seřer got'ena.

## Hořko Jisuko sendrayedea

22 Dosar hilok' onko doreāo on paromreko teűgoakan gadel hoř doko űelkeda, bařima, mit' gořen chađa eřak' lauka onđe do

bañ tahēkana, ar Jisu do ac'ren celako sāote bae dec'lena, bickom uniren celako do eskargeko calaoena — <sup>23</sup>enhō etak' laukako Tiberias khon ona jaega sorte hec'ena, one okare Probhui gun manao joharlet' tayom pithako jomlet' — <sup>24</sup>onate onko gadel horko nelket' khan, banma, Jisu do onde banugic'an ar uniren celako hō bañ, onko do laukareko dec'ena ar Jisu nam baraye lagit' Kapharnahum-teko calaoena.

### Jisu, Jion reak' pitha

<sup>25</sup> Ar doreāo on paromre uni namkateko metadea, Henda Rabbi, tinre nonde dom hec'ena? <sup>26</sup> Jisui roṛ ruaṛat'koa, Sari sarigeñ metapekana, nam barayedinape cinhakope nelket' iate do bañ, menkhan pithakotepe jom bilen iatege. <sup>27</sup> Nostok' jomak' lagit' do alope kamia, bickom jaejug jion hābic' tahekan jomak' lagit'ge, okatak' Manwa Hopone emape, entē Baba, metak'ime, Isor do unigeye mohor chapakawadea. <sup>28</sup> Adoko metadea, Cet'le cekaea jemon Isorak' kamikole kami? <sup>29</sup> Jisui roṛ ruaṛat'koa, Isorak' kami do nōk'ōe, uniye kolakadeic're jemonpe patiauk'. <sup>30</sup> Adoko metadea, Endekhan cinha lagit' cet'em cekayeda jemon nelkatele patiaulam? Cet'em kamiyeda? <sup>31</sup> Aboren hapramko do hahankarre mannako jomleda, olakan leka, Serma khon pithai emat'koa jom lagit'. <sup>32</sup> Khan Jisui metat'koa, Sari

sarigeñ metape kana, Serma khon pitha Mose do bae emakawat'pea, menkhan Apunge sari pitha serma khone emapekana. <sup>33</sup> Ente Isorak' pitha do noage, one ona serma khon ārgo hijuk'kan ar dhartireko jione emakokan. <sup>34</sup> Adoko metadea, E Probhu, jaoge noa pitha bare emalem. <sup>35</sup> Jisui metat'koa, Inge jion reak' pitha; in then hijuk'kanic' do bange reñgejea, ar inre patiauk'ic' do bange tetanea, tis hō bañ. <sup>36</sup> Inin menakawat'pea ape dope nelakadiña arhō bape patiauk'kana. <sup>37</sup> Apune emānkan jotoak' do in then hijuk'a; ar in then hijuk'ic' do oka lekate hō ohon odon gidilea. <sup>38</sup> Ente Serma khon in ārgo hec'akana inak' mone leka kamia mente do baña, bickom kolakadinic' reak' mone lekage. <sup>39</sup> Ar kolakadinic' reak' mone do nōk'ōe, jemon joto okatak'e emakawadin ona reak' cet' hō alon ad, menkhan mucat' dinre onan jiwet' bered. <sup>40</sup> Ente Apun reak' mone do nōk'ōe, jemon Hoponko benget'ae ar unireko patiauk' mit' ke mit' hor jaejug jion tahentako ar mucat' dinren jiwet' beret'ko.

<sup>41</sup> Onate Jihudiko uni uparreko karac' kuruc'ena, uniye menket'te, In kañan serma khon ārgo hec'akan pitha do; <sup>42</sup> arko menkeda. Nui do Josephren hopon Jisuge bañ, one uniren engat apatbon baḍaeyet'kin? Cekate endekhane meneda, Serma khon in ārgo hec'akana mente? <sup>43</sup> Jisui roṛ ruaṛat'

koa, Ape apere alope karac' kuru-jok'a; <sup>44</sup>kolakadiñic' Baba bae orle khan okoe hō in then ohoe hec' dařelena; ar in do muçat' dinreñ jiwet' berede. <sup>45</sup>Nabikoak'kore olakana, Ar sanamkoge Isore cet'-akawat'koko hoyok'a. Baba then añjomakat' ar cet'akawan mit' ke mit' hor do in thenko hijuk'a. <sup>46</sup>Jāhāe Babako ñelakade, ona do bañ, Isor then khonic' eskarge Baba doe ñelakadea. <sup>47</sup>Sari sarigeñ metapekana, pařiauk'ic' do jaejug jion menak'taea. <sup>48</sup>Inge jion reak' piřa. <sup>49</sup>Aperen hapramko do hahankarre manako jomleda, arko goc'ena. <sup>50</sup>Noa do serma khon argo hijuk'kan piřa-kana, jemon jāhāege ona reak'e jom aloe gujuk'. <sup>51</sup>In kangeañ serma khon argo hec'akan jiwet' piřa do; jāhāege noa piřa reak'e jom, uni do jaejug habic' jiwet'e tahena; ar oneñ emok' piřa do inak' jel kana, dhartirenko reak' jion lařit'ge.

<sup>52</sup>Ado Jihudiko ako akore rapřa rapřiko ropořena, menkedako, Cekate nui hor do ac'ak' jel jom lařit'e em dařeabona? <sup>53</sup>Jisui metat'koa, Sari sarigeñ metapekana, Manwa Hopon reak' jel bape jomle khan ar uniak' māyām bape nūle khan, apere jion banuk'tapea. <sup>54</sup>Inak' jel jojomic' ar inak' māyām nūñūic' do jaejug jion menak'taea, ar in do muçat' dinreñ jiwet' berede. <sup>55</sup>Ente inak' jel do sari jomak' kana, ar inak' māyām do sari nūiak' kana. <sup>56</sup>Inak' jel jojomic' ar inak' māyām nūñūic' do inreya tahena ar in do unire. <sup>57</sup>Cet'leka uni jiwet'

Babae kolakadiñ ar in uni Baba hotete jiwet' in tahenkan, onkage in jojomic' hō in hotete jiwet'e tahena. <sup>58</sup>Noage serma khon argo hec'akan piřa do; hapramkoko jomlet' lekanak' do bañ, onko mako goc'en; noa piřa jojomic' do jaejug habic' jiwet'akane tahena. <sup>59</sup>Noako do sunagogyey rořkeda, Kapharnařumreye cet'akokan tahēkanre.

## Jaejug jion reak' kathako

<sup>60</sup>Uniren celako modren dher hor ona añjomkateko menkeda, Kařin katha kana noa do; okoeya añjom dařekea? <sup>61</sup>Ar Jisu do ac'ren celako noa reak'ko karac' kurujok'-kana mente ac'reye bađaeket' khane metat'koa, Noatepe takijok'-kana? <sup>62</sup>Endekhan Manwa Hopon pařil okareye tahēkan onte rakabok'kanpe ñelle khan? <sup>63</sup>Jiuge jik'wet'ic' do, jel do oka kaj reak' hō bañ kana; okako katha ape then in rořakat', ona do jiu ar jion kana. <sup>64</sup>Menkhan ape modre adom hor menak'koa okoe bako pařiauk'-kana. Jisu do ente etohop' khongeye bađaekan tahēkana onko bako pařiauk'kanko doko okoe kana, ar soprotedeic' doe okoe kana mente. <sup>65</sup>Are menkeda, Noa iategeñ metat'pea, bañma, Baba then khon ona-bañ emae khan do okoe hō in then ohoe hec' dařelena.

<sup>66</sup>Noa iate uniren celako modren dher horko pařena, ar uni tuluc' ar do bako dařaleda.

<sup>67</sup>Ado Jisu onko gelbarkoe

metat'koa. Ape hō senjoñ sanayet'-pea? <sup>68</sup>Simon Patraxe roř ruřadea, E Probhu, okoe thenle calak'a? Jaejug jion reak' katha do am thenge menak'a, <sup>69</sup>ar alele patiaukana arle bađae oromakada am do Isorren Sonotic' kanam mente. <sup>70</sup>Jisui roř ruřat'koa, Ape gel barko do inġe bañ bachaoakat'pea? ar ape modren mit' hoř do mit'ten soetan kanae. <sup>71</sup>Uni do Iskariotren Simon hopon Jihuda reak'e rorke-da, unige enteye soprote laġidok'-kan tahēkana, ar gel barko modrene tahēkana.

## Jisu ar Uni ren Boeha ko

**7**Noako tayom Jisu do Ġalilreye darankan tahēkana; ente Jihudare dařan do bañ sanalēdea, Jihudiko goje reak' daoko nam barayet' tahēkante. <sup>2</sup>Ar Jihudikoak' porob, metak'me, čauni porob sorakan tahēkana. <sup>3</sup>Ado uniren boehakoko metadea, Nonđe khon ođokkate Jihudate calak'me, jemon amem kamiyet'kan kamiko do amren celako hōko neltam; <sup>4</sup>ente okoe ac'ge sodorok'e menjoñkana, uni do oko okote cet' hō bae kamia. Noakom kamiyet' khan dhartirenko then sodorok'me. <sup>5</sup>Ente uniren boehako hō unire bako patiauk'kan tahēkana. <sup>6</sup>Ado Jisui metat'koa, Inak' okte do auriak'a, menkhan apeak' okte do jaoge menak'tapea. <sup>7</sup>Dhartirenko ape do ohoko kurudlepea, menkhan in doko kurudañkana, ente in do

onko reak' gohañ emeda onkoak' kami do baric'getakoa mente. <sup>8</sup>Do, apege porobte rakap' calak'pe; in do ona porobte do bañ rakap' calao hatarok'kana, ente inak' okte do nit hābic' bañ purauakana. <sup>9</sup>Ar noakoe metat'kote ac' do Ġalilreye tahē hatařena.

## Jisu Čauni porob re

10 Menkhan uniren boehako porobteko rakap' calaoena, sodorte do bañ menkhan oko okote leka. <sup>11</sup>Khan Jihudiko do porobreko nam barakedea arko menkeda, Okare menaea uni do? <sup>12</sup>Ar onko gadelko modren aema hoř do uni reak'ko phasar phusuret'kan tahēkana; adomko doko menkeda, Bhagegeae; arko doko menkeda, Baña, bickom gadel hore bulauet'koa. <sup>13</sup>Eñrehō Jihudiko botorte okoe hō uni reañ phañka phayar do bako rořet' tahēkana.

14 Menkhan porob adha ađhiyen khan Jisu do mundilteye rakap' calaoena are cet'akokan tahēkana. <sup>15</sup>Ado Jihudiko haharakateko menkeda, Nui hoř do begor cet'te cekate sostorkoe bađaea? <sup>16</sup>Jisui metat'koa, Inak' cecet'ak' do inak' do bañ kana, menkhan kolakadiñic' reak'ge. <sup>17</sup>Jāhāe hoř uniak' mone puk'raue menjoñ khan cecet'ak' reañe bađae nama, ona do Isor sec'khonak' kana se inťegeñ roředa mente. <sup>18</sup>Apnarte rororic' do ac'ak' sabasiye nam barayeda; menkhan okoe ac' kolakadeic' reak' sabasiye

ñam barayet', uni doe sarigea ar unire bedhorom do banuk'anañ. <sup>19</sup>Cet' Mose do an bae emakawat'-pea? Enrehō ape modre okoe hō an leka do bape kamiyeda. Cedak' gojeñ laḡit' dope at barayeda? <sup>20</sup>Onko gadel hoḡko roḡ ruarḡkeda, Bhut amre menaea; goc'me laḡit' do okoe at barayet'kana? <sup>21</sup>Jisui roḡ ruarḡat'koa. Mit'ten kamiñ kamikeda ar ape joto hoḡ onatepe haharak'kana. <sup>22</sup>Mose do khatna reak'e sorwa akawat'pea — Mose khonak' kana ona do bañ, menkhan hapramko khonak'-ge — ar jirauk' mähāre hoḡpe khatnayet'koa. <sup>23</sup>Mose reak' an alo rapudok'a mente mit'ten hoḡ jirauk' mähāreye khatnak' khan, endekhan jirauk' mähāre mit' hoḡ goḡa hormoñ boge utarkedete cedak'pe khis khisauañkana? <sup>24</sup>Mēt'āhā nelte do alope bicāra, bickom hike bicarge bicarpe.

### Uni do maṣi kanae?

<sup>25</sup>Khan Jerusalemrenko modren adom adom hoḡko menkeda, Nuiḡe bañ goje laḡit'ko ñam barayedekanic' do? <sup>26</sup>Ar nelpe soho-saeye roḡeda, ar cet' hō bako metaekana. Mukhiako do sarigeako baḡae oromkeda nui do Maṣi kanae mente, se cet'? <sup>27</sup>Enrehō nui mabon baḡaeyedekange okaren kanae mente; menkhan Maṣiye hec'lenre do okoe hō bako baḡae oromea okaren kanae mente. <sup>28</sup>Khange Jisu do mundilre cet'-akokan tuluc' hohoateye menkeda, lñ hōpe baḡae orom akadiñgea,

ar okaren kañañ ona hōpe baḡaegea; ar iñte do bañ hec'akana, menkhan kolakadiñic' doe sarigea one uni bape baḡaeyedekan. <sup>29</sup>lñ do uniñ baḡaeyedekana, ente uni then khonic' kañañ ar unigeye kolakadiña. <sup>30</sup>Ado sabeko at barayet' tahēkana, menkhan okoe hō unire hat do bako lagaoleda, ente un haḡic' uniak' okte do bañ seterakan tahēkana. <sup>31</sup>Enhō gadel hoḡko modren dher hoḡ unireko paḡiauenena arko menkeda, Maṣiye hec'lenkhan, bañ do nui hoḡe kamiakat'ak' khon baḡti cinhakoe kamike?

### Peada ko jisu sabe laḡit'ko kol ocok' kana

<sup>32</sup>Pharisiko do onko gadel hoḡ uni rean'noako phasar phusuret'ko añjomket'koa, ar marañ naekeko ar Pharisiko do peadakoko kolket'koa jemon uniko sabe. <sup>33</sup>Khan Jisui menkeda, Ar thoḡa din ape tuluc' menañā, khan kolakadiñic' then iñ calak'kana. <sup>34</sup>Ñam baḡañape, menkhan bape ñameña, ar okare iñiñ taken onḡe ohope sen daḡelena. <sup>35</sup>Oate Jihudikoko mepenena, Nui hoḡ do okateye calak' laḡidok'kante babon ñamea? Bañ do Junāniko talare chir chaḡurko thene calak' laḡidok'kan ar Junānikoe cet'ako? <sup>36</sup>Cet'kana noa katha do oneye roḡket', Ñam baḡañape menkhan bape ñameña, ar okare iñiñ taken onḡe ohope sen daḡelena?



## Jion dak' reak' jharna

37 Ado muçat' dinre, metak'me, porob reak' marañ dinre Jisu do tengokateye hohokeda, Jähäe hor tetaneda khan, in ðhene hijuk'ma are nūima. <sup>38</sup>Inre pañiau'ic' do, sostore menakat' leka, uniak' lac' khon jiwet' dak' reak' gadako atuk'a. <sup>39</sup>Noa do uni Jiu reañe rořkeda, one ac're pañiauakankoko ñame lagidok'kan tahēkan; ente un habit' Jiu do bae emakan tahēkana, un habit' Jisu bae ðhonokakan tahēkante.

## Horko tala re bhina bhini

40. Onate gadel horko modren adom hor noako katha añjomkateko menkeda, Nui do sarige uni ñabi kangeae; <sup>41</sup>aroko doko menkeda, Nui kangeae Mañi do. Menkhan adom hor doko menkeda, Bañ do Galil khon Mañiye hijuk'? <sup>42</sup>Cet', soster do bae menakada, bañma, Daud bōs khon ar Daude tahēkan ato Bethlehem khonge Mañi doe hijuk'a? <sup>43</sup>Ado gadel hor talare uni iate bhina bhini hoyena. <sup>44</sup>Ar onko modren adom hor do sabeko menwana, menkhan okoe hō unire hat do bako lagaoleda.

## Jehudi ektiarian koak' bepañiau

45 Khan peadako do marañ naekeko ar Pharisiko ðhenko hec'ena,

ar onko doko metat'koa, Cedak' bape aguledea? <sup>46</sup>Peadakoko roř ruar'keda, Nui hore rořet' leka do okoe hor hō tis hō bako rořakada. <sup>47</sup>Pharisiko doko roř ruar'at'koa, Ape hōpe bulauena, se cet'? <sup>48</sup>Mukhiako se Pharisiko modren jähäe unireko pañiauena se? <sup>49</sup>Menkhan an bako baðae kan noko tudrawakan hor doko sarapangea. <sup>50</sup>Onko modren mit' hor Nikodemus (one uni lahateye hec'ade tahēkan) do onkoe metat'koa, <sup>51</sup>Cet', aboak' an mit'ten hore bicar dusikea, uni ðhen khon auriye añjom marañ ar cet'e cekayeda mente auriye baðae habit' do? <sup>52</sup>Adoko roř ruar'adea, Am hōm Galilren kana, se cet'? Dundhaukate ñelme, Galil khon do okoe ñabi hō bae upelok'a. <sup>53</sup>(Ado apan apin orak'teko calao barayena.)

## Latghat' re sap'en maejiu

**8** Menkhan Jisu do Jaitun buruteye calaena. <sup>2</sup>Ar ađi setak're mundilte arhōe hec'ena, ar joto hor uni ðhenko hec'ena; ar durup'kateye cet'akokan tahēkana. <sup>3</sup>Ado soster baðae ko ar Pharisiko do latghatre sap'akade mit' goten maejiu uni ðhenko aguyedekana, <sup>4</sup>ar talare tengokedeteko metaekana E guru, nui maejiu do latghatreye sap'akana, onkae tuluc'ge. <sup>5</sup>Anre Moseye hukum akawat'bona nonkanko do dhirite tiñ goc'koa mente; am do cet'em meneda?

7:37 = Lev. 23:36 7:38 = Jehes. 47:1; Sek. 14:8

7:42 = II Sam. 7:12; Mika 5:2 7:50 = Joh. 3:1-2

8:5 = Lev. 20:10; Deut. 22:22-24

<sup>6</sup>Noa do bidaue lagit'ko menkeda, jemon daraoae lagit' lisindko nam. Menkhan Jisu do tumbut'kate katup'te otreye ok'olkan tahēkana. <sup>7</sup>Ado kuliyetegeko tahēyen khan, sojheyenteye metat'koa, Ape modre bin-kaianic'ge dhirite pahile capat' marañema. <sup>8</sup>Ado arhō tumbut'kate katup'te otreye ok'olkana. <sup>9</sup>Menkhan onko do ona añjomket'te mimit' mimit'teko odok calaona, haramko khon ehop'kate sesko hābic'ge; ar Jisu eskargeye sarec' tahēvena, ar talare tengokan uni maejiuge. <sup>10</sup>Ado Jisu sojheyente uniye metadea, Henda māi, okayenako? Okoe hō bako bicar dusilet'mea? <sup>11</sup>Uniye menkeda, Okoe hō ban, Probhu, Khan Jisui menkeda, In hō ban bicar dusiyet'mea; do senjonme nit khon ar do alom kaia.]

### Jisu do dharti reak' marsal

<sup>12</sup>Ado Jisu arhōe galmaraoat'koa, metat'koa. Inge dharti reak' marsal; in pak'njaic' do nūtre bangeye darana, bickom jion reak' marsal tahentaea. <sup>13</sup>Khan Pharisi-koko metadea, Am do apnar rean goham emeda; amak' goha do ban saria. <sup>14</sup>Jisui roṛ ruṛat'koa, In do apnar rean gohan emok'rehō inak' goha do sarigea, enteñ badaea oka khon in hec'akana ar okateñ calak'kana; menkhan ape do bape badaea oka khon in hec'akana se okateñ calak'kana. <sup>15</sup>Ape do jel lekatepe bicareda; in do okoe hō ban bicaret'koa. <sup>16</sup>Ar inin bicarlerehō inak' bicar do sarigea, ente in

do ban eskara menkhan in are kolakadiñic' Apun. <sup>17</sup>Ar apeak' anre hō olakana, banma, bar hor reak' goha do sarigea. <sup>18</sup>In kañañ apnar rean goha emok'kanic' do, are kolakadiñic' Apun hō in rean gohae emeda. <sup>19</sup>Adoko metadea, Apum do okare menaea? Jisui roṛ ruṛkeda, In hō bape badaeyediña ar Apun hō ban; inpe badaeliñ khan honañ, Apun hōpe badaekea. <sup>20</sup>Noako katha do khajañci kandhareye galmaroakeda, mundilreye cet'akokan tahēkanre; ar okoe hō bako sap'ledea, ente uniak' okte do un hābic' ban seterakan tahēkana.

### Ban paṭiauk'ko do kai reko gujuk'a

<sup>21</sup>Ado arhōe metat'koa, In doñ calak'kana, arpe nam baraña, ar apeak' kairepe gujuk'a; okate inin calak'kan ape do bape sen dareak'a. <sup>22</sup>Onate Jihudikoko menkeda, Ac'tegeye gujuk'a, se cet'? enteye menet' do, Okate inin calak'kan ape do bape sen dareak'a. <sup>23</sup>Adoe metat'koa, Ape do latar sec'ren kanape, in do coṭ sec'ren kañañ; ape do noa dhartiren kanape, in do noa dhartiren doñ ban kana. <sup>24</sup>Onateñ metat'pea, banma, apeak' kairepe gujuk'a; ente in kangeañ mente bape paṭiaulen khan apeak' kairepe gujuk'a. <sup>25</sup>Adoko metadea Am dom okoe kana? Jisui metat'koa, One coñ enañ khon in laipekan. <sup>26</sup>Dher okoc' menak'tiña ape rean roṛ lagit' ar bicar lagit'; menkhan kolakadiñic' doe sarigea, ar

in do okako uni then in anjomakat' onakoge dhartirenkoñ galmaraoakokana. <sup>27</sup>Onko do bako badaeleda Apat reaŋe lajakokana mente. <sup>28</sup>Ado Jisui menkeda, Manwa Hoponpe rakap'lere, unrepe badaea, in kangeaŋ ar inŋe do cet' hō baŋ kamiyeda mente, bickom Apuŋe cet'kawadiñ lekage noako doñ roŋeda. <sup>29</sup>Kōlakadiñic' do in tuluc' menaea; eskar do bae baŋiakawadiña, ente in do uniye kusiak'kanak'koge siŋsaŋup' in kamiyeda. <sup>30</sup>Noakoe galmaraoakokan tahēkanre ađi hor unireko paŋiauna.

### Sadhinko ar golamko

<sup>31</sup>Khan Jisu do onko paŋiauađe Jihudikoe metat'koa, Ape do inak' katharepe tahē idilen khan ende-khan sarige inŋren cela kanape; <sup>32</sup>sariak'tet'pe badae oroma ar sariak'tet' doe sadhinpea. <sup>33</sup>Roŋ ruaradeako, Abrahamren bōs kanale ar tis hō okoe then hō bale golamakana; cekate am dom meneda, baŋma, Sadhinpe hoyok'a? <sup>34</sup>Jisui roŋ ruarat'koa, Sari sarigeñ metapekana kaŋet'kan mit' ke mit' hor do kaŋren golam kanae. <sup>35</sup>Golam do oŋak're jaejug bae tahena; hopon do jaejuge tahena. <sup>36</sup>Onate Hopone sadhinlepe khan, kaŋtigi sadhinpe hoyok'a. <sup>37</sup>Badaegeaŋ Abrahamren bōs kanape mente; menkhan gojeŋpe at baŋayeda, ente inak' katha do apere thai bae nameda. <sup>38</sup>Okako Apuñ then in nelakat', onakoñ galmaraoeda; ar ape hō aperen baba then anjomak-

at'kogepe kamiyeda. <sup>39</sup>Adoko hor ruaradea, Aleren baba do Abraham kanae. Jisui metat'koa, Abrahamren hoponpe tahen khan, Abraham reak' kamikope kamikea; <sup>40</sup>menkhan nit ma in gojeŋ reak' daope ŋam baŋayet', in, one Isor then anjomakat' sariak'tet' in lajakawat'pe horŋe; Abraham do bae nonkaleda. <sup>41</sup>Ape do aperen baba reak' kamikope kamiyeda. Metadeako, Ale do loŋghutire bale janamakana; mit' goŋen baba menaetalea, Isorge. <sup>42</sup>Jisui metat'koa, Isorge aperen babae tahen khan honaŋ, inpe dulaŋkiña; ente Isor khon in oŋokena ar in hec'akana; inŋe do baŋ hec'akana menkhan unigeye kolakadiña. <sup>43</sup>Cet' iate inak' galmarao do bape bujhaueda? Ente inak' roŋ do bape anjom sahaŋ daŋreak'kana. <sup>44</sup>Apē do aperen baba Soetan khon kanape, ar aperen baba reak' baŋic' sana puk'raupe monejoŋkana. Uni do etohop' khonge khūniāhi kanae, ar sariak'tet're do bae teŋgoakana, ente sariak' do unire baŋuk'anec'. Eŋreak'e roŋlere apnarak'geye roŋa, ente ek'reic' ar onaren jonomdata kanae. <sup>45</sup>Menkhan in do sariak'tet' in roŋet'te bape paŋiauaŋkana. <sup>46</sup>Ape modre okoe kaŋ reak'e kaŋil daŋekiña? Sariak' in roŋet' khan cedak' bape paŋiauaŋkana? <sup>47</sup>Isorren kanic' do Isorak' kathakoe anjoma; Isorren dope baŋ kante bape anjomeda.

### Jisu ar Abraham

<sup>48</sup>Jihudikoko roŋ ruaradea, Ale do thikge bale meneda, am do

Samari kanam ar amre bhut menaea mente? <sup>49</sup>Jisui roṛ ruarkeda, Inre bhut do banugea bickom Apuñ in manotedekana, ar ape do bape manotedinkana. <sup>50</sup>In do apnarak' sabasi ban nam barayeda; mit' goten nam bak'rayic' ar bik'caric' menaea. <sup>51</sup>Sari sarigeñ metapekana, Jāhāege inak' kathakoe dohole khan, moron do jaejug hābic' bae űela. <sup>52</sup>Jihudikoko metadea. Nitok' dole badae namkeda amre do bhut menaea. Abrahame goc'ena ar nabiko hō, ar amem meneda, Jāhāege inak' kathae senak' khan, moron do jaejug hābic' bae cakhaea. <sup>53</sup>Ban do amge aleren baba Abraham khonem marañ, oneye goc'en? ar nabiko hōko goc'ena. Celeyem banaok'kana? <sup>54</sup>Jisui roṛ ruarkeda In do inṭegeñ sabasik' khan, inak' sabasi do cetatak' hō ban kana; Apuñ kanae in sak'basiyic' do one uni reañ apepe menet', aperen Isor kanae mente. <sup>55</sup>Ar ape do bape badaeakadea, menkhan in doñ badaeyede. Ar in menle khan, Ban badaeyede, endekhan ape leka ek'reic' in hoekok'a; menkhan inin badaeyede, ar uniak' kathan dohoyeda. <sup>56</sup>Aperen baba Abraham do inak' din nel laḡit'e hulāsena; ona do nel hōe nelkeda ar raška hōe raškayena. <sup>57</sup>Ado Jihudikoko metadea. Mōrē gel serma hō bam hoeakan, ar Abrahamem nelakadea? <sup>58</sup>Jisu do onkoe metat'koa, Sari sarigeñ metapekana, Abraham auriye janamok' khon in do menāna. <sup>59</sup>Khan

tine laḡit' dhiriko halankeda; menkhan Jisu doe ghusaena ar mundil khone oḡok calaena.

### Jonom kārā hoṛ Jiraṅuk' māhā reye bogekede

**9** Are calao paromok'kan tahēkanre mit'ten jonom kārā hoṛ nelkede. <sup>2</sup>Ado uniren celako kulikedea, Henda Raḡbi, okoeye kaileda, nui se nuiren enḡat apat onate kārāgeye janamena? <sup>3</sup>Jisui roṛ ruarkeda, Nui hō bae kaileda ar uniren enḡat apat hō ban, menkhan jemon Isorak' kamiko unire sodorok'. <sup>4</sup>Abo do kolakadiñic' reak' kamiko kaḡ'mi hoyok'tabona siñ menak' hābic' Ninda darakana one unre okoe hō bako kami daṛeak'. <sup>5</sup>Dhartire menañre dharti reak' marsal kaṇañ. <sup>6</sup>Noakoe menket' khan otreye thokeda ar thote losot'e benaokeda, ar ona losot' do uniak' mēt'kinreye ilet'adea, are metadea, <sup>7</sup>Do senkate Siloam puḡhrere abok'me (torjomate do Kolakan). Ado senkateye ap'ena, ar nelkane ruarena. <sup>8</sup>Ado adepaserenko ar onko okoe kokoe hoṛe tahēkana mente paḡhiko nelekan tahēkan hoṛko menkeda, Nuige ban uni durup'kate kokoekan tahēkanic' uo? <sup>9</sup>Adom doko menkeda, Uni kangeae. Adom doko menkeda, Baña, menkhan uni lekanic'kanae. Ac' hōe menkeda, Uni kangeañ. <sup>10</sup>Adoko metadea, Cekate endekhan mēt' do beṅget'entama? <sup>11</sup>Uniyē roṛ ruarkeda, Uni Jisuko metae hoṛ

do losot' benaokate mēt'kinreye ilet'adiña, are metadiña, Siloamte senkate abok'me; ado senkateñ ap'ena ar in beñget' got'keda. <sup>12</sup>Metadeako, Uni do okare menaea? Menkedae, Bañ bađaea.

### Pharisi ko bok'ge kami ko chanbinet' kana

13 Uni kārāe tahēkan hoř do Pharisiko thenko idikedea. <sup>14</sup>Enhilok' do jirauk' māhā tahēkana one unre Jisu do losot' benaokate mēt'e beñget' ocoket'tae. <sup>15</sup>Ado Pharisiko hōko kuli arokedea cet' lekateye beñget'keda mente. Uni doe met-at'koa, Inak' mēt'kinre losot'e ilet'adiña, adoñ ap'ena, ar in neñelkana. <sup>16</sup>Pharisiko modren adom hořko menkeda, Nui hoř do Isor then khon doe bañ kana, ente jirauk' māhā bae manaonet' do. Eta'ko doko menkeda, Cekate mit'ten kai hoř do nonkan cinhakoe kami dařkeke? Ar onko talare bhina bhini hoyena. <sup>17</sup>Khan uni kārā hořarhōko metadea, Amak' mēt'e beñget' marsal ocoket'tamte uni reañ do am cet'em meneda? Uni doe menkeda, Mit'ten nabi kanae. <sup>18</sup>Onate Jihudiko do uni reañ bako paťiaulena kārāgeye tahēkana ar nitok'e neñelkana mente, uni mēt'e nawan horren engat apat auriko hoho agukin hābic'. <sup>19</sup>Adoko kuliket'kina, Nui ge abenren hopon kanae one uni reañben menet' kārāgeye janamlena mente? Endekhan cekate nitok' doe neñelkana? <sup>20</sup>Uniren engat apatkin roř ruarkeda, Badaegealiñ nui do aliñren hopon kanae, ar kārāgeye janam lena mente, <sup>21</sup>menkhan

cekate nitok' doe neñelkana, ona do baliñ bađaea; ac'ge bare kuliyepe, sērāgeae, unige ac' reañe laia. <sup>22</sup>Uniren engat apatkin do nonkakin menkeda, ente Jihudikokin botorakokan tahēkana; ente Jihudiko do pahilregeko goťaakawan tahēkana, bañma, jāhāege Maši kanae mente uniye anğocle khane bitol ocok'a. <sup>23</sup>Noa iate uniren engat apat dokin menleda, bañma, Sērāgeae, ac' bare kuliyepe. <sup>24</sup>Ado uni kārāe tahēkan hoř dosar choťko hohodea, arko metadea, Isorge sabasi emaeme; alele bađaea uni do kai hoř kanae mente. <sup>25</sup>Khange uniye roř ruarkeda, Kai hoř kan coe bañ coñ, ona do bañ bađaea; mit' gotengeñ bađaea, kārāñ tahēkana, nitok' doñ neñelkana. <sup>26</sup>Adoko metadea, Cet'e cekawat'mea? Mēt' do cekateye beñget' ocoket'tama? <sup>27</sup>Roř ruarāt'koae, nitge coñ laiat'pe ar bape anjomleđa; cedak' anjom dohrae sanayet'pea? Ape hō uniren cela hoyok' sanayet'pea se cet'? <sup>28</sup>Ado cokak' baklak'adeteko menkeda, Am kanam uniren cela do, ale do Mosenren cela kanale. <sup>29</sup>Alele bađaea Isor do Moseye galmaraoakawadea mente; menkhan nui do okaren kan coe bale bađaea. <sup>30</sup>Uni hore roř ruarāt'koa, Noarege tho hahara do, ape do bape bađaea okaren kanae mente, ar enrehō inak' mēt'kine beñget' marsal ocoket'tiña. <sup>31</sup>Badaegeabon Isor do kai hořkoak' bae anjoma; menkhan jāhāegeye Isor sek'waic' kan ar uniak' mone lekae kamikan, uniak'geye anjoma. <sup>32</sup>Dharti etohop' khon tis hō bañ anjomakana jāhāe

hoꝝ mit'ten jonom kāṛāic' reak' mēt'e beṅget' marsal ocoakat'taea mente. <sup>33</sup>Nui hoꝝ Isor then, khon aloe tahē len khan honaṅ, cet' hō ohoē ceka daꝛelea. <sup>34</sup>Adoko roꝝ ruaradea, Am ma istok kairem janamakan, ar alem cet'alekana? Ado bahreteko oðok got'kadea.

## Jiu sec'te kāṛāko

<sup>35</sup>Jisui aṅjomkeda bahreteko oðokakadea mente, ado ñamkateye metadea, Isorren Hoponrem paṭiauk'kana? <sup>36</sup>Uniye roꝝ ruaradea, Okoe kanae, E Probhu, jemon uni-reñ paṭiauk'? <sup>37</sup>Jisui metadea, Ñel hōm ñelakadea, ar am tuluc' galma-raokanic' do uni kangeae. <sup>38</sup>Khan-geye menkeda, Paṭiauk'kangeaṅ, E Probhu; are sewawadea. <sup>39</sup>Jisui menkeda, In do bicar laḡit' noa dhartiteñ hec'akana, jemon bañ ñeñelkoko ñeñel, ar ñeñelko doko kāṛāk'. <sup>40</sup>Uni tuluc'ko tahēkan adom Phaṛisiko do noako aṅjomkateko metadea. Ale hōle kāṛāgea? <sup>41</sup>Jisui metat'koa, Kāṛāpe taken khan huteç', kaḡi do oho tahēlentapea; menkhan nitpe meneda, Neñelkangeale; apeak' kaḡi do takenkangetapea.

## Guk'piyic' reak' phen

**10** Saṛi saṛigeñ metapekana, duar horte bhidi chaṛte bañ bolok'ic', menkhan etak' sec'te dec' paromok'ic', uni do kombꝛo ar ðaku kanae. <sup>2</sup>Menkhan duar horte bolok'ic', unige bhidikoren gupiyic' do. <sup>3</sup>Uni laḡit'ge duar horhoic'

doe jhija, ar bhidiko do uniak' araṅko aṅjoma; ar uni do ac'ren bhidiko nutum numkateye hohoakoa are ayur oðokkoa. <sup>4</sup>Ac'ren jotoe oðokleko khan, onko laha lahatete calak'a, ar bhidiko do uniko pañjaye; ente uniak' araṅko baḡae oroma. <sup>5</sup>Menkhan aṅaṛi hoꝝ do baṅgeko pañjaye, bickom uni then khonko ñir pharakok'a, ente aṅaṛi hoꝝkoak' araṅ do bako baḡae oroma. <sup>6</sup>Jisu do noa phene laḡiat'koa; menkhan onko do uniye laḡiat'koak' cet' kana mente bako bujhauleda.

## Jisu Boge guk'piyic'

<sup>7</sup>Ado Jisu arhoē metat'koa, Saṛi saṛigeñ metapekana, inḡe bhidiko reak' duar do. <sup>8</sup>In lahaṛe hec'enko do jotoge kombꝛo arko ðaku kana; menkhan bhidiko do bako aṅjomlet'takoa. <sup>9</sup>Duaretet' do inḡe; in sec'te jāhāeye bololen khane bañcaok'a, are bolo oðokok'a, ar cōrōṛe ñama. <sup>10</sup>Kombꝛo do eken kokombꝛo, gogoc' ar nonoṣṣo laḡit'e hijuk'a; in doñ hec'akana jemon jion tahentako, ar sareçok' tahentako.

<sup>11</sup>Inḡe boge gupiyic' do; boge gupiyic' do bhidiko laḡit' ac'ak' jiwiyē alaetaea. <sup>12</sup>Din ṭak'lao nalhaic' ar gupiyic'e bañ kan hoꝝ, one uni apnarren bhidiko doko bañ kan, hundar hijuk'kane ñelea ar bhidikoe ñir baḡiakoa, ar hundar do onkoe aṭkir are chir chaṭurkoa; <sup>13</sup>ente din ṭak'laoic'e kanae, ar bhidiko reak' do bae dandok'a. <sup>14</sup>Inḡe boge gupiyic' do, ar inrenkon baḡaeyet'koa, <sup>15</sup>ar inrenkoko

baɗaeyediña, cet'leka Apuñ inē baɗaeyediñ ar in do Apuñ in baɗaeyede; ar bhidiko lagit' jiwīn alayet'tiña. <sup>16</sup>Arhō etak' bhidiko menak'kotiña okoe noa charren doko bañ kan; onko hō ak'gu hoyok'tiña, ar inak' aranko anjoma ar mit' kharko hoyok'a, mit' gupiy-ic'ge. <sup>17</sup>Noa iatege Apuñ doe dulaɗediña, ente jiwīn alayet'tiña jemon arhō onañ hatao. <sup>18</sup>Okoe hō ona bako rejeñkana, menkhan in do integen alaeveda. Ona alae lagit' ektiari menak'tiña, ar ona hatao ruar lagit' hō ektiari menak'tiña, noa hukum do Apuñ then khon in namakada.

19 Noako katha iate Jihudiko arhōko bhina bhiniena. <sup>20</sup>Ar onko modre dher horoko menkeda, Bhut menaetaea are baulahaakana; cedak'pe anjometaea? <sup>21</sup>Etak'ko doko menkeda, Noako katha do bhut capar hor' reak' do bañ kana; bañ do mit'ten bhut kārā hor'koak' mēt'e beñget' oco dareketako?

### Jisue nihāt ocok' kana

22 Unre Jerusalemre do mundil dhorom ak'ro porob seterena; rabañ din tahēkana. <sup>23</sup>Ar Jisu do mundilre Solomon reak' pindareye dārā baraekan tahēkana. <sup>24</sup>Ado Jihudiko uni eset' ačurkateko metadea. Tis hābic' bañ digdħarem dohokale? Amem Maši kan khan purchote laialeme. <sup>25</sup>Jisui roɗ ruar'at'koa, Lajiat'pe coñ ar bape paɗiauk'-kana; okako kami Apuñ nutum-ten kamiyet', onakoge in reañ

gohae emeda; <sup>26</sup>menkhan ape do bape paɗiauk'kana, ente inren bhidiko modren dope bañ kana. <sup>27</sup>Inren bhidiko do inak' aranko anjomeda, ar in do onkoñ baɗae oromet'koa, arko pañjaña. <sup>28</sup>In do jaejug jion in emakokana, ar onko do jaejug hābic' ohoko noštolena, ar inak' ti khon okoe hō bako rec'idikoa. <sup>29</sup>Onkoe emakawadiñ Apuñ do joto khone maraña ar okoe hō Apuñ ti khon do bako rec' idi dareakoa. <sup>30</sup>In ar Apuñ do mit'gealin. <sup>31</sup>Jihudiko do tiñe lagit' arhō dhiriko halankeda. <sup>32</sup>Jisui roɗ ruar'at'koa, Apuñ then khonak' ađi okoc' bhage kamikoñ uduk'awat'-pea; onako modre oka lekan kami iatepe tiñeñkana? <sup>33</sup>Jihudikoko roɗ ruar'adea, Bhage kami iate do bale tiñet'mea, menkhan Isorem henostawaekan iate, ar am, mit'ten manwage, Isorem banaok'kan iate. <sup>34</sup>Jisui roɗ ruar'at'koa, Apeak' anre bañ ol akana. enkathae, Inin menakada, Deb kanape? <sup>35</sup>Onkoge debe metat'ko khan, one onko then Isorak' katha hec'en (ar soster do oho maɗta darelana), <sup>36</sup>ende-khan Baba okoeye sonotakade ar dhartiteye kolakade, unipe metaekana, Isorem henostawaekana, ar ona do inin menket' iate, bañma, Isorren Hopon kañañ? <sup>37</sup>Apuñak' kamiko bañ kamiyet' khan, alope paɗiauaña; <sup>38</sup>menkhan onañ kamiyet' khan, in bape paɗiauañre hō, kamiko bare paɗiauk'pe, jemonpe baɗae arpe bujħau, bañma Apuñ do inre menaea ar in do Apuñre. <sup>39</sup>Onko do arhō sabeko menwana,

menkhan onkoak' ti khone phas-  
kao calaoena.

40 Ado Jordan on paromte arhōe  
calaoena ona jaegate okare Johan  
pahile baptiset'ko tahēkan, ar onde-  
ye tahēyena. <sup>41</sup>Ar dher hoj uni  
thenko hec'ena, arko menkeda,  
Johan ma cinha hō bae kamilet',  
menkhan joto okako Johan nui  
hoj reaŋe menlet' do sarige tahē-  
kana. <sup>42</sup>Ar onde aema hoj unireko  
paŋiaŋena.

### Lasarak' gujuk'

**11** Mit'ten hoj ruā kahile tahē-  
kana, Bethaniaren Lasar,  
Mariam ar uniren boeha kuri Mar-  
thatekinak' atorengē. <sup>2</sup>Nui do uni  
Mariamge one uni mahkoak'  
sumum Probhue o jok'ade ar ac'ak'  
up'te jaŋgae jot'let'tae, uniren baret  
Lasar ruā kahilakane tahēkana.  
<sup>3</sup>Onate unkin boeha kuri do katha-  
kin kol got'kada, enkathae, E Pro-  
bhu, ŋelme, amem dularedeic' doe  
ruā kahilakana. <sup>4</sup>Menkhan Jisu do  
ona aŋjomkateye menkeda, Noa  
ruā do gujuk' laŋit' do baŋkana,  
menkhan Isorak' sabasi laŋit'ge,  
jemon Isorren Hopon ona hoteteye  
sabasi k'. <sup>5</sup>Jisu do Martha ar uni-  
ren boeha kuri ar Lasare dularet'ko  
tahēkana. <sup>6</sup>Ado ruā kahilakanāe  
menteye aŋjomket' khan, ac'e tahē-  
kan thāirege barsiŋe tahēyena.  
<sup>7</sup>Khan ona tayomge ac'ren celakoe  
metat'koa. Delabon, Jihudate arhō-  
bon celak'a. <sup>8</sup>Celako doko metadea,  
E Rabbi, sor dinge Jihudiko do  
tiŋme laŋit' atko ŋam barayet' tahē-

kana ar am do arhō ondegem ca-  
lak'kana? <sup>9</sup>Jisui roj ruārkeda, Siŋ  
reak' gel bar ghonta baŋ menak'a?  
Jāhāe siŋre ye daran khan bae  
tohodok'a, ente noa dharti reak'  
marsale ŋelet'a; <sup>10</sup>menkhan jāhāe  
ŋindai daran khan tohodok'ae, ente  
unire marsal do banuk'a.  
<sup>11</sup>Noakoe rojrkeda, ar ona tayome  
metat'koa, Aboren gate Lasar doe  
japit'akada, menkhan ebhene laŋit'  
iŋ calak'kana. <sup>12</sup>Ado celakoko me-  
tadea, E Probhu, japit'akat' khane  
baŋcaok'a. <sup>13</sup>Jisu do uniak' gujuk'  
reak'e rojrkeda; menkhan onko do  
gitic' japid reaŋe rojrkeda menteko  
bujhaŋkeda. <sup>14</sup>Unire Jisu do  
puŋchoteye laŋat'koa, Lasar doe  
goc'ena, <sup>15</sup>ar onde baŋ tahēkante  
ape laŋit' iŋ raŋkaŋ' kana, jemonpe  
paŋiaŋk'; menkhan dela uni then-  
bon calak'a. <sup>16</sup>Khan Jawako metae  
Thoma do são celakoe metat'koa,  
Delabon, abo hōbon calak'a, jemon  
uni sãotebo gujuk'.

### Jisu do beret'ruarok'tet'ar jion

17 Ado Jisui seŋeren khane ba-  
daekeda, baŋma, koborre pon māhā  
khon menaea. <sup>18</sup>Bethania do Jeru-  
salem khon sorge tahēkana, mit'  
kos gan saŋgiŋre. <sup>19</sup>Ar Jihudiko  
modren dher hoj Martha ar Mariam  
thenko hec'akan tahēkana, jemon  
barettakin ŋutumte jiwiko rarejta-  
kin. <sup>20</sup>Ado Jisui hijuk'kana mente  
Marthae aŋjomket'khane sen  
daramkedeā; menkhan Mariam  
do oraŋ'regeye durup' tahēyena.



<sup>21</sup>Martha do Jisue metadea, E Probhu, nonde bareñ do ohoe goc'lëna honan. <sup>22</sup>Ar nit hōñ badaegea jāhānak'ge Isorem koeye, Isor doe emamgea. <sup>23</sup>Jisu do uniye metadea, Barem doe beret' ruarok'a. <sup>24</sup>Marthae metadea, Badaegeañ mucat' din reak' beret' ruarok'eye beret' ruarok'a. <sup>25</sup>Jisu do uniye metadea, In kangeañ beret' ruarok'tet' ar jion do; inre paṭiauk'ic' do goc'lenrehō jiwet'e tahena; <sup>26</sup>ar jiwet'ko tahenkan ar inreko paṭiauk'kan mit' ke mit' hor' do jaejug hābic' baŋgeko gujuk'a; noam paṭiauk'kana? <sup>27</sup>Metadeae, Hē Probhu, inin paṭiauk'kana amge Masi Isorren Hopon dhartite hijuk'ic' do.

### Jisu mēt' dak'e joroket'a

28 Noako menkateye calaoena, ar ac'ren boeha kuri Mariām hohoadete hape hapeteye metadea, Gurui hec'akana are hohoamkana. <sup>29</sup>Uni do onae añjomket' khan hako phare beret' got'ente uni thene calaoena. <sup>30</sup>Jisu do un hābic' atote do bæe boloakan tahēkana, menkhan Marthae daramlede jaegaregeye tahēkana. <sup>31</sup>Ado uni tuluc' orak'reko tahēkan ar uniak' jiwiko rak'rec'kan Jihudiko do Mariām hako pako beret'enteye oḍok calaoenko nelkede khanko pañjakede; hudiskedako, bañma, topa then rak'joñ laḡit'e calak'kana. <sup>32</sup>Ado Mariām Jisui tahēkan thene hec'en khan, uni nelkate uniak' ti jaŋgare gidiyenteye metadea, E Probhu, nonde bareñ do ohoe

goc' lëna honan. <sup>33</sup>Khan Jisu do uni rak'joñkan ar uni tuluc'ko hec'akan Jihudiko hō rarak'kane nelket'ko khan, jiuerey kaulaena are mondukena, <sup>34</sup>are menkeda, Oka-repe baeakadea? metadeako, E Probhu, dela hec'kate nelme. <sup>35</sup>Jisu mēt' dak'e jorokeda. <sup>36</sup>Khan-ge Jihudikoko menkeda, Nelpe, tinak'e dulaḡede tahēkana. <sup>37</sup>Menkhan onko modren adom hor'ko menkeda; Nui hor', okoe kārā hor' reak' mēt'e beñget' ocoket', nui hō aloe gujuk'a mente cet' hō bæe ceka daḡeada?

### Lasare jiwet' beret' ocok'kana

38 Jisu do arhō ontorre kaulaente kobar thene hec'ena; ona do mit'ten dander tahēkana ar onare mit'tendhiri dohoakan tahēkana. <sup>39</sup>Jisui menkeda, Dhiri ocogpe. Goc'akanic'ren miserat Martha doe metadea, E Probhu, nitok' doe so baḡic'akana, ente pon māhāe hoyena. <sup>40</sup>Jisu do uniye metadea, Bañ metat'mea, paṭiaulen khanem Isorak' thonokem nēla? <sup>41</sup>Ado dhiriko ocok'keda; ar Jisu do coṭ sec' beñget' rakap'kateye menkeda, E Baba, amem añjomket'tiñteñ gun manao joharam kana. <sup>42</sup>Ar in badaekan tahēkana jaogem añjomet'tiña; menkhan berhaete teñgoakan gadel hor'ko iate ona doñ menkeda, jemonko paṭiauk' amem kolakadiña mente. <sup>43</sup>Ar noakoe menket' khan aṭ' arañteye hohokeda. E Lasar, oḍok hijuk'mē. <sup>44</sup>Uni goc'lenic' doe oḍok hec'ena, gendrec'kote ti ar jaŋga

bedhaoakan, ar mēt'āhā do gamchate potōmakan. Jisui metat'koa, Rarayepe ar sen ocoaepe.

### Jisu goje reañ misribat

45 Khange Mariam thenko hec'len ar Jisui kamilet'ak'ko nellet' Jihudiko modren ađi hoř unireko pařiaeuena. <sup>46</sup>Menkhan onko modren adom hoř do Pharisiko then senkate Jisui kamiket'ak'koko laiat'koa.

47 Khange marañ naekeko ar Pharisiko do marañ bařsiko jarwaket'koa, arko menkeda, Cet'bo cekayeda? nui hoř do ente ađi utar cinhakoe kamiyeda. <sup>48</sup>Nonkagebon arak'ae khan joto hoř unireko pařiauk'a, ar Romiko do hec'kate thāi hō ar jat hōko rec'bona. <sup>49</sup>Menkhan en sermaren marañ naekeye tahēkan, onko modren mit' hoř Kaeapha doe metat'koa, Ape do cet' hō bape badaea; <sup>50</sup>ar buj hō bape bujeda, bařma, ape lařit' noage beskok'a, jemon mit' hoř disom hořko lařit'e gujuk' ar abo jat do alo maraok'. <sup>51</sup>Noa do ac'te do bae rorleda, menkhan en sermaren marañ naekeye tahēkanteye nařikeda, bařma, Jisu do disom hořko lařit'e gujuk'a. <sup>52</sup>ar eken disom hořko lařit' do bař, menkhan jemon Isorren chir çatur gidrako hōe samtao mit'ko. <sup>53</sup>Ado enhilok' khonge uni goje lařit'ko solhawana.

54 Onate Jisu do Jihudiko talare ar do sodorte bae dařankan tahē-

kana, menkhan onđe khon do hahanřar sor tořhate Ephraimko metak' nagrahateye calaoena, ar onđe celako sāoteye tahēyena. <sup>55</sup>Ar Jihudikoak'sen parom porob do sorakan tahēkana ar sen parom porob ařuire ona tořha khon ađi hoř Jerusalemteko rakap' calaoena, jemonko solthonok'. <sup>56</sup>Ado Jisuko řam bařakedea, ar mundilre teřgokateko mepenkan tahēkana, Cet'pe hudiseda? Porobre bae hijuk'a? <sup>57</sup>Marañ naekeko ar Pharisiko do hukumko emakat' tahēkana, jemon okare menae mente jāhāe hoře bařaele khan, onae sodor, jemonko sabe.

### Bethesda pukři then mit'ten rugiye bogeyede

**12** Khan Jisu do sen parom porob turui māhā lahare Bethaniateye hec'ena, okare Lasare tahēkan, one uni Jisu go'ko khone jiwet' beret'kede. <sup>2</sup>Ar onđe kedok'ko tearadea, ař Martha doe sap'sosorkan tahēkana; menkhan Lasar do jojom duřup'akanko modren mit' hoře tahēkana. <sup>3</sup>Khan Mariam do tala ser ađi damanak' nirařařansi sunum hataokate Jisuk' jařgae ojok'at'taea, ar ac'ak' up'te uniak' jařgae jot'ket'taea; ar orař do sunum reak' mohokte perec'ena. <sup>4</sup>Ado Jihudař Iskariot, uniren celako modren mit' hoř, uni soprote lařidok'ic'e menkeda, <sup>5</sup>Noa sunum do cedak'pe sae sikite bař ařriřlena ar reřgec' orec'ko bař emat'koa? <sup>6</sup>Noa doe rorřkeda,

rengec' orec'koe dandat'ko iate do ban, menkhan komboꝛoe tahēkan ar thailak' uni jimare tahēkan te dohoak'koa hataojonkan tahēkan iate. <sup>7</sup>Ado Jisui menkeda, lkakaeme, in topan reak' sapraok' din lagit' onae doho baeakada; <sup>8</sup>rengec' orec'ko ma ape tuluc' jao hilok' menak'koge, menkhan in do jao hilok' ape then banugiña.

### Lasar uparte misribat

<sup>9</sup>Ado onde menaea mente, Jihudiko modren adi hoꝛko badae namkeda, arko hec'ena, eken Jisu iate do ban, menkhan jemon Lasar hoꝛko nele, one uni goc'ko khone jiwet' beret'akade tahēkan. <sup>10</sup>Ar maran naekeko do Lasar hoꝛ gojea menteko solhawana, <sup>11</sup>ente uni iate Jihudiko modren adi hoꝛ senkate Jisureko patiauena.

### Jerusalem te jitan te bolok'

<sup>12</sup>Dosar hilok' porobreko hec'akan adi gadel hoꝛ do Jisu Jerusalemteye hijuk'kanko anjomket'khan, <sup>13</sup>khijur darko sap'kate darame lagit'ko odok calaoena, arko hoho idikeda, Hosanna, bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' uni Israelkoren Raj do. <sup>14</sup>Ar Jisu do mit'ten gadha hopon namkede te unireye dec'ena, olakan leka,

<sup>15</sup> Alom botorok'a, E Sionren kuri;  
Nelme, amren Raje hijuk'kana,

Mit'ten gadha hoponre dec'akan.

<sup>16</sup>Uniren celako pahil do noako bako bujhauleda, menkhan Jisui thonok ocoyen khan, unreko disakeda uni rean noako olakan tahēkana arko nonkawadea mente. <sup>17</sup>Ado Lasar topa dander khone hoho odokkede ar goc'ko khone beret'kede jokhec' uni tuluc' tahēkan gadel hoꝛ do gohako emkeda. <sup>18</sup>Ona iate hoꝛ onko gadel hoꝛ doko daramkede, noa cinhai kamiakat'ko anjomket'te. <sup>19</sup>Ado Pharisiko mepenena, Neledape, cet' hoꝛ bape dhejeda; nelpe, dharti sudhage uni tayomteko calaoena.

### Jisu ar junani ko

<sup>20</sup>Ar porobre sek'wa lagit' rakap' calak'kan tahēkanko modre do adom Junani hoꝛko tahēkana. <sup>21</sup>Onko do Galil reak' Bethsaedaren Philip thenko hec'ena arko arojadea, E Baba, Jisu nehel sanayet'lea. <sup>22</sup>Philip do hec'kate Andrea se laiaidea; Andrea hec'ena ar Philip hoꝛ, ar Jisukin laiaidea. <sup>23</sup>Jisui roꝛ ruꝛat'kina, Ghur do seterakana Manwa Hopone thonok ocok' lagit'. <sup>24</sup>Sari sarigen metapekana, guhum jan do otre nurkate ban goc'len khan, ona do eskarge tahena; menkhan goc'len khan, ona do adi utar gele belek'a. <sup>25</sup>Okoe ac'ak' jiwiye dular, uni do onae khuaua; ar okoe noa dhartire ac'ak' jiwiye bebasutak', uni do jaejug jion lagit' onae jogaoa. <sup>26</sup>Jahae hoꝛ inak'e

12:8 = Deut. 15:11    12:13 = Ser. 118:25, 26

12:15 = Sek. 9:9    12:25 = Math. 10:39, 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24, 17:33

kami khan iné pañjañma, ar okare in tahena, ondege inren kamiã hõ tahena; jãhãe hoř inak'e kami khan Baba do uniye manotea.

## Jisu do ac'ak' gujuk' reak'e roret'a

27 Nitok' do inak' jivi khad-badaoakantiña, ar cet' in mena? E Baba, noa ghuri khon bañcaoiñme? Menkhan nia lagit'ge noa ghuri hãbic' in hec'akana.

<sup>28</sup>E. Baba, amak' nütum thonok ocoeme. Khange serma khon mit'ten arañ hec'ena, Thonok hõñ thonok ocoakada, ar arhõñ thonok ocoea. <sup>29</sup>Khan onde teñgokan gadel hoř do ona añjomkateko menkeda, Rimil sađeyena. Arko doko menkeda, Mit'ten dute galmaraoadea. <sup>30</sup>Jisui roř ruar'keda, Noa arañ do in lagit' do bañ hoe-lena, beckom ape lagit'ge. <sup>31</sup>Nitge noa dharti reak' bicar hoyok'kana; nitge noa dhartiren raje ođokgidik'a. <sup>32</sup>Ar in do dharti khon in rakap' ocolenre, sanam hoř in then in oekoa. <sup>33</sup>Nonkae rořkeda noa uduga mente, cet'lekan gujuk'teye gujuk' lagidok'kan tahëkana. <sup>34</sup>Ado onko gadel hořko roř ruar'adea, Ale do an khonle añjomakada, bañma, Masi do jaejug hãbic'e tahena; ar am do cekatem meneda, Manwa Hopon do rakap' ocok' hoyok'taea mente? Okoe kanae uni Manwa Hopon do? <sup>35</sup>Jisui meta't'koa, Ar thora dinge marsaltet' do ape talare menak'a. Marsal

menak'tapere daranpe, jemon nüt do aloe khudau sap'pe. Nütre daran kanic' do bae bađaea okateye calak'kan. <sup>36</sup>Marsaltet' menak'tapere marsalre pañiauk'pe, jemon marsalrea hoponpe hoyok'.

## Jehudi koak' obiswas

Noako katha Jisui rořkeda; are calaoente onko khone ghusaena. <sup>37</sup>Menkhan unak' cinhako onko samanreya kamiket're hõ, unire bako pañiaulena, <sup>38</sup>jemon Jesaea nabi reak' katha purauk', oneye menlet'.

E Probhu, alele añjomakat'ak' do okoe bañe pañiauat'?

Ar Probhu reak' sopo do okoe then sodorena?

39 Noa iate bako pañiau dareada, ente Jesaea arhõe menleda, <sup>40</sup>Onkoak' mët'e kãrãakada ar onkoak' mone thelaket'takoa; jemon mët'te aloko ñel, ar monte aloko bujhau, arko acur ruarok'teñ bogeko.

41 Jesaea do noakoe menleda, ente uniak' thonoke ñelkeda ar uni reañe rořkeda. <sup>42</sup>Enrehõ mukhiako modren hõ adi hoř unireko pañiaueña, menkhan Pharisiko iate bako anogcleda, jemon sunagog khon aloko biñol ocok', <sup>43</sup>ente Isor thenak' man khon hořko thenak' mange bãrtiko basutada.

## Jisual' katha adhar re bicar

44 Jisu do hohoateye menkeda,

12:34 = Ser. 110:4; Jes. 9:7; Jehes. 37:25; Dan. 7:14    12:38 = Jes. 53:1

12:40 = Jes. 6:10

Inre paṭiauk'ic' do inre do bae paṭiaukana, menkhan kolakadiñ-ic'rege <sup>45</sup>ar inre ñeleñkaniç' do kolakadiñic' geye ñelekana. <sup>46</sup>In do mit'ten marsalge dhartiteñ hec'akana, jemon inre paṭiauk' mit'ke mit' hor nūtre do aloe taken. <sup>47</sup>Ar jāhāe hor inak' kathae añjom ar bae dohole khan, in do uni bañ bicarea; ente dhartirengo bicarkoa mente do bañ hec'akana, menkhan dhartirengo bañcaoko laḡit'ge. <sup>48</sup>Okoe bae baṣutañkana ar inak' kathako bae aṅgoceda, uniren do bik'çariç' menaetaea; okaṭak' kathañ roṛakat', onage muçat' dinreye bicarea. <sup>49</sup>Ente inṭe do bañ roṛakada, menkhan kolakadiñic' Baba ac'ge hukume emakawadiña cet' in mena ar cet' in roṛa mente. <sup>50</sup>Ar in baḍaea uniak' hukum do jaejug jion kana; onate okakoñ roṛeda, Babae menakawadiñ lekageñ roṛeda.

## Cela ko jaṅgae abuket'kokan

**13** Ado sen parom porob aṛire Jisu do noa dharti khon Apat then calak' ghuñ seterentaeye baḍaeket'te, noa dhartireko tahēkantaē ac'renkoe dulaṛ aguket'ko leka puraṭeeye dulaṛket'koa. <sup>2</sup>Ar kedok' jokhec', Soetan do Simon hopon Jihuda Iskariotak' monre uni soprote laḡit'e er ader hataṛakawade tahēkanre, <sup>3</sup>Jisu do Apat ac' tire sanamak'koe emakawade, ar Isor khone hec'akan ar Isor thene calak'kane baḍaeket'te, <sup>4</sup>kedok' khon beret'kate oyonak'e

dohokeda, ar mit'ten gamcha hataokateye paṭheyena. <sup>5</sup>Onakate bhajanre dak'e dulkeda, ar celakoa ak'jaṅga aḡbuk ar oneye paṭheakan tahēkan gamchate jojot'e ehop'ena. <sup>6</sup>Ado Simon Patrasede tiok'e dekanā; uni doe metaekana, Henda Probhu, am do inak' jaṅgam abuk laḡit'? <sup>7</sup>Jisui roṛ ruṛadea, Cet' in cekayet' am nitok' do bam baḍaeyeda, menkhan tayomtem bujhaua. <sup>8</sup>Patrasede metaekana, Inak' jaṅga do tis hō ohogem abuk ñawana. Jisui roṛ ruṛadea, Bañ abuklem khan, in tuluc' bakhra do banuk'tama. <sup>9</sup>Simon Patrasede metaekana, E Probhu, inak' jaṅga eskar do alo, menkhan ti hō ar bohok' hō. <sup>10</sup>Jisui metaekana, Umakanic' do jaṅga abukok' chaḍa jāhān jaṛur do banuk'taea, bickome sapha utargea; ar ape dope saphagea, menek joto do bañ. <sup>11</sup>Ente ac' sosoprotic'e baḍaekade tahēkana; onateye menkeda, bañma, joto do bape saphawa.

<sup>12</sup> Ado jaṅgae abukket'tako khan ar oyonak' hataokateye durup' ruṛaen khane metat'koa, Bujhauedape cet' in cekawat'pe? <sup>13</sup>Ape do guru ar Probhu menkatetepe hohoañkana, ar bogegepe meneda; ente uni kangeañ. <sup>14</sup>Onate in, Probhu ar guru hūyāte, apeak' jaṅgañ abukket'tape khan, ape hō jaṅga apabuk dayik kanape; <sup>15</sup>ente mit'ten ñamunañ emakawat'pea, jemon inin cekaakawat'pe leka ape hōpe onkae. <sup>16</sup>Sari saṅgeñ metapekana, golam do ac'ren kisāṛ khon bae maraña, ar kolic' hō ko-

kolic' khon do bae maraña. <sup>17</sup>Noako-pe bađae khan, bhagangeape ona kope onkalekhan. <sup>18</sup>Ape jotoko reañ do bañ roředa; iñiñ bađaea okoekoñ bachaoakat'ko; menkhan jemon soster reak' purauk', enka-thae, ñnak' piṭṭa jojomic' do iñ uparte idiye tulket'taea. <sup>19</sup>Nit khon iñ laiapekana auri hoyok'rege, jemon ona hoelenrepe paṭiauk' iñ kangeañ mente. <sup>20</sup>Sari sarigeñ metapekana, jāhāegeñ kole, uni ak'tañic' do iñgeye atañiña, ar iñ ak'tañic' do kolakadiñic' geye atañea.

### Ac'ak' soprot ocoḱ' reañe laj lahayet'

<sup>21</sup>Noako menkate Jisu do jiureye khadbadaoena, ar goha emkateye menkeda, Sari sarigeñ metapekana, ape modren mit' hoř iñe soprotiña. <sup>22</sup>Celako doko bepenget'ena, okoe reañe roředa menteko digdhaente. <sup>23</sup>Uniren celako modren mit' hoř do Jisuak' hoborre tendarkate mej thene durup'akan tahēkana, one uni Jisui dulařekan tahēkan. <sup>24</sup>Simon Paṭras do uni isařawadeteje metadea, Lajaleme, okoe kanae one uni reañe rořet'kan. <sup>25</sup>Uni do Jisuak' kořamre begenteye metadea, Henda Probhu, okoe kanae? <sup>26</sup>Khan Jisui roř ruařkeda, Uni kangeae, okoe laḱit' piṭṭa kecak' iñ topoe ar iñ emae. Ado piṭṭa kecak' topoket'te onae oarkeda, ar ona do Simon Iskariot hopon Jihudař emadea. <sup>27</sup>Ar piṭṭa kecak' ñam tayom

khange Soetan do unireye boloyena. Khan Jisu do uniye metadea. Cet'em cekae laḱidok'kan, usařaeme. <sup>28</sup>Menkhan mej thenko durup'akanko do okoe hō bako bujhauleda cet' mente ona doe metadea. <sup>29</sup>Ente adomko doko bujhauleda, Jihuda then thailak' tahēkan iate pase Jisu doe metaekana, Porob laḱit' okoko jaruř menak'tabon kiriñme, se reñgec' orec'ko jemon jāhānak'e emako.

### Nawa Hukum

<sup>30</sup>Khan piṭṭa kecak'e hataoket'khan, sařmenteye ođok calaoena, ar ñinda tahēkana.

<sup>31</sup>Adoe ođok calaoen khan Jisui menkeda, Nitok' do Manwa Hopone thonok ocoyena, ar unire Isore thonok ocoyena. <sup>32</sup>Ar Isor unireye thonok ocoyen khan, Isor hō ac're uniye thonokea, ar usařageye thonok godea. <sup>33</sup>E bachako, ar thora ghařic' ape tuluc' menaña; ñam barañape, ar Jihudikoñ metat'ko leka, bañma, Okateñ calak'kana ape do ohope sen dařelena, onkage nitok' do ape hōñ metapekana. <sup>34</sup>Mit'ten nawa hukum iñ emapekana, dupulařpe; iñiñ dulařakat'pe leka ape hō dupulařpe. <sup>35</sup>Noatege joto hořko bađaea iñren cela kanape mente, ape apere dulař taken khan.

13:18 = Ser. 41:9

13:20 = Math. 10:40; Mark. 9:37; Luk. 9:48, 10:16    13:33 = Joh. 7:34

13:34 = Joh. 15:12, 17    I Joh. 2:23; II Joh. 5

## Patrasak' nurok'e lai lahayet'kan

36 Simon Patras do uniye metaekana, Henda Probhu, okatem calak'kana? Jisui roꝛ ruar'keda, Okateñ calak'kan, nitok' do ohom pañja dareliña; tayomte dom pañjaña. <sup>37</sup>Patrase metaekana, Henda Probhu, cet' iate nitok' do bañ pañja dareama? Inak' jiwi am lagit' in alaea. <sup>38</sup>Jisui roꝛ ruaradea, Amak' jiwi in lagit'em alaea? Sari sarigeñ metamkana, pe dhao aurim bañeñ hābic' sim sanḍi bañgeye raga.

## Jisu do Baba then senok' kan hor

**14** Apeak' mon do alo khadba-daok'tapema; Isorre paṭiauk'pe, inre hō paṭiauk'pe. <sup>2</sup>Apuñ orak're aḍi utar taken ṭhāi menak'a; alo taken khan in laikepea honañ; ente ṭhāi tearape lagit' in calak'kana. <sup>3</sup>Ar senkate ape lagit' ṭhāi in tearle khan in ruar hijuk'a, ar in then in atañ idipea, jemon in okareñ tahena, ape hō onḍepe taken. <sup>4</sup>Ar okateñ calak'kana, hor mape baḍaege. <sup>5</sup>Thomae metaekana, E Probhu bale baḍaea okatem calak'kana; cekate hor dole baḍaea? <sup>6</sup>Jisui metaekana, Hortet' ar sariat'tet' ar jiontet' do in kangeañ; in hotete bañkhan okoe hō Baba then do bako seterok'a. <sup>7</sup>Inpe baḍaeliñ khan Apuñ hōpe baḍaekea; nit khon do unipe baḍaeyea ar pe nelakadea. <sup>8</sup>Philippe metaekana, E Probhu, Baba bare uduk'aleme, inage ale lagit' dhera. <sup>9</sup>Jisu do uniye metaekana, Nun din ape tuluc'

menaña ar bam baḍaeakadiña Philip? In nelakadiñic' do Babageye nelakadea; cekatem meneda, Baba uduk'alema? <sup>10</sup>Bam paṭiauk'kana in do Babare ar Baba do inre mena- ea mente? Okako kathañ lajapekan, in nijete do bañ roreda; inreya takenkan Apuñge ac'ak' kamikoe kamiyeda. <sup>11</sup>Paṭiauañpe, bañma, in do Babare menaña ar Baba do inre; ar bañkhan kamitet'ko iate inre paṭiauk'pe. <sup>12</sup>Sari sarigeñ metapekana, inre paṭiauk'ic' do okako kami inin kamiyeda, uni hōe kamia, ar onako khon marañak'koe kamia, Baba then in calak'kan iate. <sup>13</sup>In nutumte jāhānak'pe koe, onañ onkaea, jemon Baba do Hoponre- ye thonokok'.

14 In nutumte jāhānak'pe koe- liñkhan, onañ onkaea,

## Sonot jiu kole reak' gok'ak'

15 Inpe dularediñ khan, inak' hukumkope dohoea. <sup>16</sup>Ar in do Babañ koeyea, ar uni do mit'ten etak' Sok'hot'ic'e emapea, jaejug ape tuluc' tahena mente, <sup>17</sup>uni sariak'ren Jiuge, one uni dharti- renko ohoko atañ darele; ente nel hō bako nelekana ar baḍae hō bako baḍaeyede. Ape dope baḍaeyede, ente ape sāoteye takenkanā, ar apereye tahena. <sup>18</sup>Bañ tuar otokapea, ape then in hijuk'a. <sup>19</sup>Ar thora ghañi khange dhartirenko do ar bako neleña, menkhan ape dope neleñgea; in jiwet' in takenkante ape hō jiwet'- pe tahena. <sup>20</sup>Enhilok'gepe baḍaea, bañma, in do Apuñre menaña, ar ape do inre, ar in do apere. <sup>21</sup>Okoe

then inak' hukumko takenkana ar onakoe dohoyeda, unithenge in sodorok'a. <sup>22</sup>Jihuda (Iskariot do ban) uniye metaekana, Henda Probhu, Cet' hoeakante ale then em sodorok' lagit' ar dhartirenko then do ban! <sup>23</sup>Jisui roṛ ruṛadea, Jāhāege inē dulaṛiñ khañ inak' kathae dohōea, ar Aṣuñ do uniye dulaṛea, ar uni thenliñ hijuk'a ar uni thenliñ jaegajoña. <sup>24</sup>In bañ duk'laṛic' do inak' katha bae dohōea; arpe añjomet'kan katha do inak' do bañ kana, bickom kolakadiñic' Aṣuñ reak'ge.

<sup>25</sup>Ape sāoteñ takenkanre noako kathañ galmaraoakawat'pea; menkhan Sok'hotic', uni Sonot Jiu, one uni Aṣuñ do in ṅutumteye kole, unige sanamak'koe cet'apea ar okakoñ laiakawat'pe sanamak'koe diṣa ocopea. <sup>27</sup>Sulukgeñ emapekana; dhartiye emok'kan leka do bañ emapekana. Apeak' mon do alo khadbadaok'tapema ar alo ḍurukiak'tapema. <sup>28</sup>Añjomkedape inñ metat'peak', bañma, inñ calak'kaṇa ar ape then in ruṛ hijuk'a. Inpe dulaṛliñ khañ, Baba then in calak'kan iatepe raskakok'a honaṇ; ente Baba do in khone maraṅgea. Ar nitok' do ona auri hoyok'regeñ laiakawat'pea, jemon hoelenrepe paṭiauk'. <sup>30</sup>Ape tuluc' ar do dher bañ galmaraoa, ente noa dhartiren raje hijuk'kana, ar inre cet' hō bañuk'taea. <sup>31</sup>Menkhan cet'leka Babae hukumakawadiña onkageñ kaṃiyeda, jemon dhartirenkoko baḍae, bañma, Babañ dulaṛedeā. Ma

beret'pe; dela nonḍe khon dobon calak'a.

## Darkha Nāri ar ḍarko

**15** Inge saṛi darkha nāri do ar Aṣuñ do cacasic' kanae. <sup>2</sup>Inre jo bañ jok' mit' ke mit' ḍar, ona doe get' giḍia, ar mit' ke mit' jo jok'ak' ona doe kaman saphaea, jemon baṛtige jok'. <sup>3</sup>Ape do laha khonpe saphagea inñ galmaraoakawat'pe kathate. Inre takenpe ar in do apere. <sup>4</sup>Cet'leka ḍar darkha nāriṛe bañ tahēlen khañ ac'te do ohō jo ḍaṛelen, onkage ape hō inre bape tahēlen khañ ohope jo ḍaṛelena. <sup>5</sup>Inge darkha nāri, apē do ḍarko. Okoe inreye takenkan ar in do unire, uni do aḍi joe jok'a, ente in begor do cet' hō bape ceka ḍareak'a. <sup>6</sup>Jāhāe inre bae taken khañ, ḍar leka bahreṛteye giḍik'a are rohoṛok'a; ar onako jarwakate seṅgelreko khadlea ar lok'a. <sup>7</sup>Inrepe tahēlen khañ ar inak' kathako apere tahēlen khañ, jāhānak'ge sanape, koepe, ar ona do hoeapea. <sup>8</sup>Dher jope jok'tege Aṣuñ doe thonok ocoḍ'a ar ape do inren celape hoyok'a.

## Dupulaṛ reak' sikhauna

<sup>9</sup>Aṣuñ inē dulaṛakadiñ leka, in hō apeñ dulaṛakat'pea. <sup>10</sup>Inak' dulaṛe tahēkan takenpe. Inak' hukumkope dohole khon, inak' dulaṛre takenkanpe tahena, jeleka in hō Aṣuñak' hukumkoñ dohoakat', ar uniak' dulaṛeñ tahēkan tahekan. <sup>11</sup>Noakoñ laiakawat'pea, Jemon inak' raṣka ape re taken ar apeak' raṣka puraṅk'.



<sup>12</sup>Inak' hukum do nōk'ōe dupu-  
larpe, iniñ dularakat'pe leka.  
<sup>13</sup>Jāhāe ac'ren gateko lagit' ac'ak'  
jiwiye alae, noa khon marañ dular  
do okoeak' hō banuk'takoa. <sup>14</sup>Ape  
do inren gateko kanape, khajuk  
iniñ hukumapekan lekape kami.  
<sup>15</sup>Ar do golam bañ metapekana,  
ente golam do ac'ren kisare kami-  
yetak' bae baḍae; menkhan ape  
do gateñ menakawat'pea, ente  
okako Apuñ then in añjomakat'  
sanamak'koñ baḍae ocoakat'pea.  
<sup>16</sup>Ape do in bape bachaoakadiña,  
menkhan inḡe apen bachaoakat'-  
pea ar in tahraoket'pea, jemon  
senkatepe jok' ar apeak' jo tahēa-  
kan tachen, jemon jāhānak'ge in  
ñutumte Babape koeyé, onae  
emape. <sup>17</sup>Noakoñ hukumape-  
kana, jemonpe dupular.

### Dhartirenko reak' kurud

18 Dhartirenkoko kurudape  
khan baḍaepe ape marañre inko  
kurudakawadiña. <sup>19</sup>Dhartirenpe  
tahēlen khan honañ dhartirenko  
do apnarak'ko dularkea; menkhan  
dhartirenpe bañ kante, bickom  
dharti khon in bachaoakat'petege,  
dhartirenko doko kurudapekana.  
<sup>20</sup>Iniñ laiat'pe katha disaipe, golam  
do ac'ren kisar khon bae maraña.  
Inko khedakadiñ khan, ape hōko  
khedpea; inak' kathako dohoakat'  
khan apeak' hōko dohoea. <sup>21</sup>Men-  
khan noako sanam inak' ñutum  
iateko onkawapea, kolakadiñic'  
bako baḍaeyedekante. <sup>22</sup>Aloñ  
hec'len ar aloñ galmaraoako khan

honañ, kai do oho tahēlentakoa;  
menkhan nitok' do ākoak' kai  
rean andunge banuk'takoa.  
<sup>23</sup>Okoe inḡe kurudañkana uni do  
Apuñ hōe kurudaekana. Onako  
kami okako dosra hoḡ okoe hō  
bako kamiakat' onko talare aloñ  
kamile khan, kai oho tahelenta-  
koa, menkhan nitok' do in ar  
Apuñ nel hōko nelakat'liña ar  
kurud hōko kurudakawat'liña.  
<sup>25</sup>Menkhan noa do hoyok'kana  
onkoak' anre olakan katha  
purauk'a mente, enkathae, khan-  
akhageko kurudadiña. <sup>26</sup>Uni Sok'-  
hotic', one ape lagit' Baba then  
khon in kole, metak'me, Baba  
then khon oḍok' hijuk' kan  
saraiak'ren Jiue hec'lenre unige in  
rean gohae ema, <sup>27</sup>ar ape hō  
gohape ema, ente etohop' khon  
in tuluc' menak' agupea.

**16** Noakoñ galmaraoakawat'-  
pea jemon alope takijok'.  
<sup>2</sup>Sunagog khonko bitolpea; hē,  
okte hijuk'kana one unre jāhāege  
apeko goc'pe doko bujhaa Isor-  
geko sewawaekana mente. <sup>3</sup>Ar  
noakoko onkaea, Baba bako  
baḍaeakadete ar in hō bañ. <sup>4</sup>Men-  
khan noakoñ galmaraoakawat'-  
pea jemon onako reak' okte hec'-  
lenre onakope disai, iniñ lai aka-  
wat'pea mente.

### Sonot jiu reak'hijuk' reañ

Noako do etohop' khon bañ laiat'  
pea, ente ape tuluc' in tahēkana

15:12 = Joh. 13:34, 15:17; 1 Joh. 3:23; 11 Joh. 5

15:20 = Math. 10:25; Luk. 6:40; Joh. 16:16 15:25 = Ser. 35:19, 69:4

<sup>5</sup> Nitok' dokolakadiñic' then in calak' kana, ar ape modren okoe ho bape kuliye diñkana, Okatem calak' kana? <sup>6</sup>Noakoñ laiakawat' pe iate apeak' mon ontor do bhabnate pereçakana. <sup>7</sup>Menkhan in do sariak' in laiapekana, in in calak' do ape lağit' porhoanak' ge. Ente bañ senlen khan Sok'hotic' do ape then bae hiyuk'a; menkhan in senlenre ape then uni in kolea. <sup>8</sup>Are hec'lenre uni do dharti- ren ko kai reañ ar dhorom reañ ar bicar reañe suhi bhagaokoa; <sup>9</sup>kai reañ do inre bako patiauak' kante; <sup>10</sup>dhorom reañ do, Baba then in calak' kan ar ape ar do bape ñeleña; <sup>11</sup>bicar reañdo, noa dharti- ren raje bicarakante. <sup>12</sup>Laiape lağit' arhō ađi okoe' menak'tiña, men- khan nitok' do bape sahao dar- eak'a. <sup>13</sup>Menkhan uni, metak' me, sariak'ren Jiue hec'lenre sanam sariak'reye ayurpea; ente ac'te do bae rořa, bockom jähānak' kogeye añjom onae rořa, ar darakanak'- koe jahirapea. <sup>14</sup>Uni do inre thonok ocoña, ente inak' reak' ko hatao- kateye jahirapea. <sup>15</sup>Jähānak' koge Babawak' menak'tae sanamak' ko do inak' kana, ona iateñ menkeda, ñak' reak' ko hataokateye jahira- pea mente.

### Ac'e bidak' kan reak'

<sup>16</sup>Thora gharic' khange ar do bape ñeleña, arhō thora gharic' khangepe ñeleña. <sup>17</sup>Ado uniren celako modren adom hořko mepenena, Noa do cet' kana oneye metabonkan, Thora gharic' khange ar do bape ñelena, ar arhō thora gharic' khangepe ñeleña, ar Baba then in calak' kana mente?

<sup>18</sup>Adoko menkeda, Noa do cet' kana oneye menet, Thora gharic'? <sup>18</sup>Babon badaea cet' coe rořet'. <sup>19</sup>Jisui badaekeda kuliye sanayet'- koa, adoe metat' koa, Okañ menket', Thora gharic' khange bape ñeleña, ar arhō thora gharic' khangepe ñeleña, noa reak' pe kupulik' kana? <sup>20</sup>Sari sarigeñ meta- pekana, ape dope rak' jonia arpe hae haeok'a; menkhan dharti- renko doko raskak'a; apepe hirdauk'a, menkhan apeak' hirdani do ras- kate pheraok'a. <sup>21</sup>Maejiu do gidraye omone jokhec' bhabna menak'taea, oktetet' seterentaete; menkhan gidrai janamlen khan ona bedon do ar bae disaia, dhar- tire mit'ten manwae janamen reak' raska tege. Ape hō nitok' hirdani menak'tapea; menkhan arhōñ nel ruarpea, ar apeak' ontor raskak' tapea ar apeak' raska do okoe hō bako rec'pea. <sup>23</sup>Ar enhilok' do in cet' hō bape kuliña. Sari sarigeñ metapekana, jähānak' ge Babape koeye in ñutumteye ema- pea. <sup>24</sup>Nit habic' in ñutumte cet' hō bape koeakada; koepe, adope ñama, jemon apeak' raska pura hoyok'tape.

<sup>25</sup>Noa do phenteñ galmarao- akawat'pea; okte hijuk' kana one unre do phente bañ galmaraoa- pea, bickom purçote Baba rean in jahirapea. <sup>26</sup>Enhilok' do in ñutumtepe koea, ar bañ metape- kana in ge ape lağit' Babañ koe- yea mente; ente Baba do ac'geye dulařet'pea, inpe dulařakadiñte <sup>27</sup>ar Isor then khon in ođok hec'- akanpe patiauakante. <sup>28</sup>Baba then

khon in odok hec'ena ar dharti-  
teñ hec'akana; arhō dharti bagiak'-  
te Baba then in calak'kana. <sup>29</sup>Uni-  
ren celakoko metādea, Nōk'ōe  
nitok' do purchotem roreda ar  
jāhān phen do bam laiedā. Nitok'  
dole badaekeda, am do sanamak'-  
gem badaea ar jāhāeye kulime  
reak' jarur banuk'tama; noategele  
paṭiauk'kana Isor then khonem  
odok hec'akana mente. <sup>31</sup>Jisui roj  
ruarat'koa. Nit anec'pe paṭiauk'-  
kana? <sup>32</sup>Nelpe, okte hijuk'kana,  
hē, hec'akangea, one unre mimit'  
hoj apan apinak'kotepe chir cha-  
turok'a ar in do eskargepe  
bagiaña; enrehō bañ eskara, ente  
Baba in tuluc' menaea. Noakoñ  
lajakawat'pea jemon inre suluk  
tahentape; dhartire <sup>33</sup>harkhet me-  
nak'tapea; menkhan khatirok'pe,  
dharti doñ jitaauakada.

### Jisuak' koejon

**17** Noako Jisui rojkeda, ar  
serma sec' beñget' rakap'-  
kateye menkeda, E Babā, okte  
do seṭerakana; amren Hopon  
thonok ocoyem, jemon Hopone  
thonok ocome, <sup>2</sup>cet'leka manwa  
jatren jotoko cetanre ektariyem  
emakawade, jemon tinak'em  
emakawade, onko joto jaejug  
jione emako. <sup>3</sup>Ar jaejug jion do  
nōk'ōe, amge eskar sari Isorko  
badaeme ar amem kolakade Jisu  
Maši. <sup>4</sup>In do dhartireñ thonok  
ocoakat'mea, kami laḡit' okatak'-  
em emakawadiñ kamiñ satakat'-  
te. <sup>5</sup>Ar nitok' do, E Babā, am sāote  
bare thonok ocoñme ona thonok-  
tege, okatak' dharti aurire am

sāote tahēkantiñ. <sup>6</sup>Dhartireno  
mod khonem emakawadiñ hoj  
then amak' nutum in sodorakada;  
amrenko tahēkana, ar onkom  
emadiña, ar amak' kathako do-  
hoakada. <sup>7</sup>Nitok' doko badaea,  
okakom emakawadiña, onako  
sanamak' do am sec' khonak'  
kana mente; <sup>8</sup>ente okako katham  
emakawadiñ, onako onkoñ ema-  
kawat'koa, arko atankeda ar sari-  
geko badaekeda am then khon  
in odok hec'akana; arko paṭiaua-  
kana amem kolakadiña mente.  
<sup>9</sup>In do onko laḡit' in koeyeda;  
dhartireno laḡit' do bañ kokoe-  
kana, menkhan amem emakawa-  
diñko laḡit'ge, ente amren kanako;  
<sup>10</sup>inak' sanamak'ko do amak'  
kana, ar amak'ko do inak'ge, ar  
onkoreñ thonok ocoakana. <sup>11</sup>In  
do dhartire ar bañ tahenkana,  
menkhan noko do dhartireko ta-  
henkana, ar in do am then in  
calak'kana. E sonot Babā, okoeko  
in em emakawadiñ, amak'  
nutumte dohokom jemon mit'ko  
tahren, alañ lekage. <sup>12</sup>Onko tuluc'  
in tahēkanre in do okoekom ema-  
kawadiñ amak' nutumteñ doho-  
ket'koa, ar in horhoakat'koa, ar  
onko mod khon okoe hō bako  
nostolena nostok'ren hopon  
chada, jemon soster katha  
purauk'. <sup>13</sup>Menkhan nitok' do am  
then in calak'kana; ar dhartire  
noakoñ roreda jemon inak' raska  
akore purauakan tahen. <sup>14</sup>In do  
amak' kathañ emakawat'koa, ar  
dhartireno doko kurudakawat'-  
koa, dhartireno bañ kante,  
cet'leka in hō dhartiren  
in bañ kan. <sup>15</sup>Dharti

khonem idikoa mente do ban ko-koekana, bickom jemon baric' khonem rukhiã dohoko. <sup>16</sup>Dhartiren doko ban kana, cet'leka in hõ dhartiren doñ ban kan. <sup>17</sup>Sariak're sonotkom; amak' kathage sariak' do. <sup>18</sup>Cet'leka dhartire inem kolakadiña, onkage in hõ dhartite nokoñ kolakat'koa; <sup>19</sup>ar onko lagit' inin sonotok'kana, jemon onko hõ sariak're sonotakankõ taken. <sup>20</sup>Noko eskar lagit' do ban kokoe-kana, menkhan nokoak' kathate inre patiauk'ko lagit' hõ, <sup>21</sup>jemon sanamko mit'ko taken, cet'leka am, E Baba, inre ar in do amre, jemon onko hõ alanreko taken, jemon dhartirenkoko patiauk' amge inem kolakadiña mente. <sup>22</sup>Ar in do amem emakawadiñ thonok onkoñ emakawat'koa, jemon mit'ko taken, cet'leka alan hõ mit'ge; <sup>23</sup>in do onkore, am do inre, jemon mit' utarakanko taken, jemon dhartirenkoko badae amem kolakadiña ar inem dularakadiñ leka onkom dularakat'koa mente, <sup>24</sup>E Baba, menjonkanañ, amem emakawadiñko, okare inin tahena, onko hõ in sãoteko taken, jemon inak' thonokko nel, okatak'em emakawadiñ, ente dharti reheda auri khonem dularakadiña. <sup>25</sup>E dhorom Baba, dhartirenko do bako badaeakat'mea, menkhan in doñ badaeakat'mea, ar nokoko badaeakada am inem kolakadiña mente; <sup>26</sup>ar amak' nutum in badae ocoakat'koa ar in badae ocokoa, jemon amem dularakadiñ dular do onkore taken ar in do onkore.

## Jisui griptaren

**18** Jisu noakoe rorket' khan ac'ren celako sãote Kedron nala on parome oðok calaoena; onde do mit'ten bagwan tahẽkana, one onare ac' ar ac'ren celako hõko boloyen. <sup>2</sup>Ar ac' sosoprotic' Jihuda hõ ona jaega doe badaekan tahẽkana; ente Jisu do adi dhao ac'ren celako tuluc' ondeye sen mohñjamok'kan tahẽkana. <sup>3</sup>Ado Jihuda, palton khatarenko ar marañ naekoko ar Pharisiko then khon peadako namkate, diuheko ar chechako ar khandakoante ondeye calaoena. <sup>4</sup>Ado Jisu ac're hec' paraok'kan sanamak'ko badaekate oðok senenteye metat'koa, Okoepe namekana? <sup>5</sup>Ror ruaradeako, Nasaretren Jisu. Jisui metat'koa, in kangeañ. Ac' sosoprotic' Jihuda hõ onko tuluc'e teñgoakan tahẽkana. <sup>6</sup>Ado in kangeañe metat'ko khanko pacena ar otreko bindarena, <sup>7</sup>Ado arhõe kuliket'koa, Okoepe namekana? Menkedako, Nasaretren Jisu. <sup>8</sup>Jisui roñ ruarakeda, Metat'pe coñ in kangeañ; ado ingepe nameñkan khan noko do sen ocoakope; <sup>9</sup>jemone menlet' katha purauk', banma, Amem emakawadiñko mod khon mit' goñen hõ ban at'akadea. <sup>10</sup>Ar Simon Patras do mit'ten tarware tahẽkantaete onae boc'keda, ar marañ naekeren golame uyuk'adea, ar uniak' etom luture haseket'taea; uni golam reak' nutum do Malkus. <sup>11</sup>Khan Jisu do Patrasede metadea, Tarware do bhokarre gotaome; Babae emakawadiñ bati do, cet', ban nũia?

## Hanna samañ re

12 Khange palton khatarenko ar marañ subedar ar Jihudikoren peadako do Jisu sap'kedeteko tolkedea, <sup>13</sup>ar Hannas thenko idi marañkede; ente uni do en sermaren marañ naeke Kaeapharen hoñharetet'e tahēkana. <sup>14</sup>Nui Kaeapha do unige one Jihudikoe solhawat'ko tahēkan, bañma, disom hořko lağit' mit' hoře gujuk'ge bogea.

## Patras Jisui bañekan

15 Ar Simon Patras ar mit'ten etagic' cela do Jisukin pañja idikedea. Uni cela do marañ naekeren nepel oprom hoře tahēkana, ar Jisu sāote marañ naekeak' bakher raçateye boloyena; <sup>16</sup>menkhan Patras do duar then bahrereye teñgo tahēyena. Onate marañ naeke then oprom uni etagic' cela doe ođok hec'ena ar duar horhoic' kamřiye galmaraoadete Patrase aderkede. <sup>17</sup>Ado uni duar horhoic' kamři do Patrase metadea, Am hō uni hořren celako modren dom bañ kana? Uniye menkeda, Bañ kañañ. <sup>18</sup>Ar golamko ar peadako do rabañkan tahēkante kulia señgel jolkate tengokateko jorok'akan tahēkana; ar Patrase hō onko tuluc' teñgoakane jorok'akan tahēkana.

## Marañ Naeke Jisue kuliedea

19 Ar marañ naeke do Jisui kuliedea ac'ren celako reañ ar ac'ak'

cecet'ak' reañ. <sup>20</sup>Jisui roř ruařadea, Iñ do sodortē dhartirenkoñ galmaraoakawat'koa; iñ do jaoge sunagogre ar mundilren cet'at'koa, one okare joto Jihudikoko jarwak', ar okore do cet' hō bañ rořakada. <sup>21</sup>Cedak' iñ dom kuliyediñkana? Añjomakat'koge kulikom cet' iñ galmaraoakawat'koa; nelme, onkoko bađaea iñiñ rořakat'ak'ko do. <sup>22</sup>Ar noakoe rořket' khan, sorre teñgoakan peadako modre mit' hoř do Jisue thapakede, nonka men tuluc', Marañ naeke nonkam roř ruařakana? <sup>23</sup>Jisui roř ruařadea, Bařic' iñ rořket' khan, ona bařic' reak' suhikañime; menkhan bogege khan, cedak'em daleñkana? <sup>24</sup>Khan Hannas do marañ naeke Kaeapha then tolgeye kolkede.

## Patras arhō Jisui bañe kan

25 Ar Simon Patras do teñgoakane jorok'akan tahēkana. Adoko metadea, Am hō uniren celako modren dom bañ kana? Uni do bañket'teye menkeda, Bañ kañañ. <sup>26</sup>Marañ naekeren golamko modren mit' hoř, Patras luture heselet'taeic'ren peřae menkeda, Iñ do bagwanre uni tuluc' bañ nellet'mea? <sup>27</sup>Patras do arhōe bañkeda, ar satmente sim sañdiye rak'got'keda.

## Jisu Pilat samañ re

28 Ado Kaeapha then khon Jisu do disom cak'laoc' reak' doñgolteko idikedea; ađi setak'ge tahēkana;

ar ako do doŋgolte do bako bololena jemon aloko chutok', bickom jemon sen parom porob reak'ko jom. <sup>29</sup>Oñate Pilat do onko then bahrete ođok hec'enteye menkeda, Nui hoř do cet'pe daraoaekana? <sup>30</sup>Roř ruřadeako, Nui hoř bařic' kak'miyic' aloetahen khan honań, am then do ohole soprotlea. <sup>31</sup>Pilate metat'koa, Ape bare idiyepe ar apeak' an leka bicarepe. Jihudiko metadea, Ale do hukum banuk'talea jãhãe hoř go'ko lařit'; <sup>32</sup>jemon Jisuak' katha purauk'okařak'ona uduga menteye rořlet', cet'lekan gujuk'teye gujuk' lařidok'kan.

33 Ado Pilat arhõ doŋgol bhitri-teye boloyena ar Jisu hohoadeteye metadea, Am do Jihudikoren Raj kanam? <sup>34</sup>Jisui roř ruřkeda, Am do amtege noam roředa, se etak' hoř in reańko lařakawat'mea? <sup>35</sup>Pilate roř ruřkeda, In do bań doń Jihudi kan? Am nije jatrenko ar marań naekekoge coń in thenko soprotakat'me; cet'em cekaakada? <sup>36</sup>Jisui roř ruřkeda, Inak' raj do noa dharti reak' do bań kana; noa dharti reak' inak' raj tahen khan honań, inren gutikoko lařaikok'a jemon Jihudiko then aloń soprot oco'k'; menkhan inak' raj do nondenak' do bań kana. <sup>37</sup>Ado Pilate metadea, Endekhan mit'ten raj kangeam? Jisui roř ruřkeda, Amem menet' kana, mit'ten raj kangeań. In do noa lařit' in janamakana ar noa lařit' dhartiteń hec'akana, jemon sariak' reań gohań em; sariak'ren mit' ke mit' hoř do inak' arańko ańjoma. <sup>38</sup>Pilate metadea,

Sariak' do cet' kana?

## Jisu do gujuk' leke bicar dusiyen

Ar noakoe menket' khan Jihudiko then arhõe ođokena are metat'koa, In do cet' dos hõ unire bań ñameda. <sup>39</sup>Menkhan apeak' mit'ten dustur menak'a, jemon sen parom porobre mit' hoř in ara'ape; endekhan Jihudikoren Raj in ara'apepe menjońkana? <sup>40</sup>Khange arhõ hohoateko menkeda, Nui do bań, bickom Barabbage. Ar Barabba do mit'ten đakui tahẽkana.

**19** Khan Pilat do Jisu sap' ocokateye kođra ocokede. <sup>2</sup>Ar paltonko do janum reak' mukuř galańkate bohok'reko horok'adea, ar mit'ten kurse baha roń ańgropko horok'adea; <sup>3</sup>ar uni then sen sorkateko menkeda, Johar, Jihudikoren Raj; arko thapa barakede. <sup>4</sup>Pilat do arhõ bahrete ođok hec'kateye metat'koa, Neipe, ape then bahreteń ođok ađuyedekana, jemonpe bađae unire cet' dos hõ bań ñameda mente. <sup>5</sup>Ado Jisu janum reak' mukuř ar kurse baha roń kicric' horok'akat' bahreteye ođok hec'ena. Ar Pilate metat'koa, Neipe hortet'! <sup>6</sup>Ado marań naekeko ar peadako do uniko nelkede khandiko hohokeda, Kruskaeme, kruskaeme. Pilate metat'koa, Ape bare idiyepe ar kruskaepe; ente in do unire dos bań ñameda. <sup>7</sup>Jihudiko roř ruřadea, Ale do mit'ten an menak'talea, ar ona an lekate goc'

ocok' lek kanae, ente Isorren Hopon ac'teye benaoakana. <sup>8</sup>Ado Pilat noa kathae anjomket' khan artet'geye botorena, <sup>9</sup>ar dongolte bolo ruarkate Jisui metadea, Okaren kanam? Menkhan Jisu do bae roṛ ruaradea. <sup>10</sup>Pilate metadea, In tuluc' bam roṛa? Bam baḍaea arak'me reak' ektiari menak'tiṇa, ar krusme reak' hō ektiari menak'tiṇa? <sup>11</sup>Jisui roṛokeda, In cetanre cet' ektiari hō oho tahēlentama coṭ khon baṇ emlem khan; ona iate am then soprotakadiṇic' do bārti kai menak'taea. <sup>12</sup>Noa iate Pilat do arage laḡit'e teṣtayet'kan tahēkana; menkhan Jihudiko do hohoateko menkeda, Nuiem arak'le khan Kaisarren gate dom baṇ kana; akote raj banaok'ko do jotoge Kaisar tuluc'ko thok kana. <sup>13</sup>Ado Pilat noako kathae anjomket' khan Jisu do bahretye oḍok aḡukedeā, ar bik'caṛ durupak' reye durup'ena mit'ten thāire okatak' Baṣauak' dhiriko metak', Ibrite do Gabbatha. <sup>14</sup>Ar sen parom porob reak' sapraok' din tahēkana, tikiṇ amdaj tahēkana; ar Jihudikoe metat'koa, Nelepe aperen Raj. <sup>15</sup>Ado raḡau menteko hohokeda. Idiyem, idiyen kruskaeme. Pilate metat'koa, Aperen raj in kruskaea? Maran naekekoko roṛ ruarkeda, Cele raj hō banuk'kotalea Kaisar chaḍa. <sup>16</sup>Ado krus ocok' laḡit' onko thene soprotkadea.

## Jisui kurusen

Ado Jisuko idikedeā, <sup>17</sup>ar ac'

laḡit' krus gok'kateye oḍok calaena Khapri jaegako metak' jaegate, okatak' Ibrite Golgothako metak', <sup>18</sup>ar ondeko kruskedeā, ar uni tuluc' ar bar hoṛ denebanar seṛre, ar Jisu do talare, <sup>19</sup>Pilat do mit'tec' olak' olkate krus cetanreya baṣau ocokeda; olak' do noa tahēkana, NASARETREN JISU JIHUDI-KOREN RAJ. <sup>20</sup>Noa olak' do Jihudiko modren dher hoṛko parhaokeda, ente Jisui krus ocoyen thāi do nagraha sorrege tahēkana; ar ona do ibri, Romi ar Junani parsite olakan tahēkana. <sup>21</sup>Ado Jihudikoren maran naekeko do Pilatko metadea, Alom ola Jihudikoren Raj do, bickom noage olme, Uniye menkeda, Jihudikoren Raj kanaan, <sup>22</sup>Pilate roṛ ruarkeda, Olakat'ak' don olakada.

23 Ado paltonko Jisuko kruskede khan, uniak' kicric'ko hataokeda, arko pon haṭiṇkeda, mimit' palton laḡit' mit' haṭiṇ, ar anḡrop hō. Menkhan anḡrop do bin rok'ak', cetan khon goṭa teṇak'ge tahēkana. <sup>24</sup>Onateko mepenena, Noa do alobon oṛejma, bickom ona reak' dobon gulibāṭma okoeak' hoyok'a; jemon soster reak' katha purauk', enkathae, Inak' kicric'ko haṭiṇana, ar inak' anḡrop laḡit' doko gulibāṭkeda. Ado paltonko doko onkakeda.

25 Ar Jisuak' krus then uniren enḡat ar enḡattet'ren boeha, Kloparinic' Mariam ar Magdalren Mariamko teṅgoakan tahēkana. <sup>26</sup>Ado Jisu ac' enḡat are dularede tahē-

kan cela sorre tengoakan nelkate engattet'e metadea, E go, neleme, nük'uitam hoponme.<sup>27</sup> Inakate uni celae metadea, Neleme, nük'uitam engam. Ar ina ghuri khonge uni cela do ac' o'rak'teye idikede.

## Jisuk' gujuk'

28 Noa tayomte Jisu d'or sana-mak' purauakane badaeket'te, soster purauk'a menteye menkeda, Tetañediña.<sup>29</sup> Onde do sirkate perec' mit'ten bhajan doromakan tahékana; ado sirkate lohoh' spoñj husop dhandkak're gutukate moca thenko tomboñadea.<sup>30</sup> Ado Jisu sirkai namket' khane menkeda, Purauakana, ar bohok'e kuðburket'te jiue jimaket'taea.

## Kokhare borlom teye sobok' ocok'kan

31 Khange Jihudiko do, sapraok' din tahékante, jiraok' māhare māri do krusre alo tahena mente — ente ona jiraok' māhā do marañge tahékana — Pilatko nehōradea jemon onkoak' jañgako rapudtako arko idiko.<sup>32</sup> Ado paltonko hec'kate pahilic' reak' jañgako raput'ket'taea ar uni tuluc' krus selet'lede dosaric' reak' hō, menkhan Jisu thenko hec'en khan, goc'ha'ar akan—ko nelkedete uniak' jañga do bako raput'leda,<sup>34</sup> menkhan paltonko modrem mit' hor do borlomte kokhareye sobok'kede, ar māyām ar dak' odok got'ena.<sup>35</sup> Ar nelakat'ic'ge gohae emakada, ar uniak'

goha do sarigea, ar uniye badaea sarigeye roreda mente, jemon ape hōpe patiauk'.<sup>36</sup> Ente noako do hoyena jemon soster purauk' bañma, Uniak' mit'ten jañ hō bañ raput' gejerok'a.<sup>37</sup> Ar arhō etak' soster meneda, Sobok' tap'ledeic'ko beñget'aea.

## Jisu ko topakede

38 Ar noako tayomte Arimañiaren Joseph — one uni Jisuren mit'ten celae tahékan, menkhan okote Jihudiko botorte — Jisuk' māri idia mente Pilate nehōradea; ar Pilat doe arak'adea. Khange hec'kate uniak' māriye idikeda.<sup>39</sup> Ar Nikodemus hōe hec'ena, one uni pahil dhao ninda uni thene hec'len, mōrē gel ser gan mesaoak' gondhoros ar oguruante.<sup>40</sup> Ado Jisuk' māri hataokate onako mosola salak' ciraakat' musna kicric'kotekin bedhaokeda, Jihudikoak' tok'pa cali leka.<sup>41</sup> Onoko kruslede then mit' goten bagwan tahékana ar bagwanre do mit'ten nawa kholao kobor, one onare okoe hō tis hō bako baekat'ko tahékan.<sup>42</sup> Ondege, ona kobor sor tahékante, Jisukin baekede, Jihudikoak' sapraok' din tahékante.

## Khali kobor

**20** Ado hapta reak' pahil din adi setak're nūt tahékanrege Magdalaren Māriām do kobor thene hec'ena, ar dhiri do kobor khon ocok'akane nelet'kana.<sup>2</sup> Ado



nir senkate Simon Patras ar Jisui dularedekan tahēkan eṭagic' cela thene calaoena are metakinkana, Probhu do kobor khonko idiakadea, ar bale baḍaea okareko dohoakadea. <sup>3</sup>Ado Patras ar uni eṭak' cela do oḍokkate kobor sec'kin calao idiyena; <sup>4</sup>ar unkin do mit'tekin daṛ idikedā. Ar uni eṭagic' cela do Patras khon nir lahayente kobor thene seṭer maṛañena, ar eṅgot'kateye oyoṅket' khane ṅelet'kana cira musṇa kicric'ko dohoakan, menkhan bae bololena. <sup>6</sup>Ado Simon Patras hō uni tayomteye seterena ar koborteye boloyena are ṅelet'kana cira musṇa kicric'ko dohoakan, <sup>7</sup>ar uniak' bohok're tahēkan gamcha do cira musṇa kicric'ko sāote do bañ, menkhan gurhe samṭaokate mit' sec're judage dohoakana. <sup>8</sup>Khan kobor thene seṭer maṛañen uni dosaric' cela hōe boloyena are ṅelkeda, are paṭiauena; <sup>9</sup>ente un hō soster bako baḍaeakat' tahēkana unī do goc'ko khon beret' ruṛok' hoyok'taea mente. <sup>10</sup>Ado unkin cela dokin ruṛ calaoena.

### **Magdalaren Maṛiaṃ thene sodoren**

<sup>11</sup>Menkhan Maṛiaṃ do kobor then bahere teṅgoakane rak'joṅkan tahēkana; ar rarak' tuluc' eṅgot'kate kobore oyoṅkeda; <sup>12</sup>ar pondak' horok'akawan barea dut durup'akane ṅelket'kina, mit' do bohok' sec're ar mit' do jaṅga sec're, okare Jisuk' māri dohoakan tahēkan. <sup>13</sup>Unkin dokin meta-

dea, Henda go, cedak'em rak'eda? Metat'kinae, Inren Probhuko idiakadea, ar bañ baḍaea okareko dohoakadea. <sup>14</sup>Noṅko menkate tayom sec'e aṅurena ar Jisu teṅgoakane ṅelekana, menkhan bae baḍaeleda Jisu kanae mente. <sup>15</sup>Jisui metadea, Henda go, cedak'em rak'eda? Okoeyem ṅam barayede kaṇa? Uni do bagwan maliye badkedeteye metadea, E Baba, amem idiakade khan lajaṅme okarem dohoakadea, adoṅ idiyea. <sup>16</sup>Jisui metadea, Maṛiaṃ. Uni do aṅurente lbriteye metadea, Rabbuni, metak'me, E guru. <sup>17</sup>Jisui metadea, Alom haṛubiṅa, ente Baba then auriṅ rakap' calak'a menkhan inren boehako then senkate metakom, In do inren Baba ar aperen Baba, ar inren Isor ar aperen Isor then in rakap' calak'kana. <sup>18</sup>Magdalaren Maṛiaṃ do senkate celakoe jahirat'koa, baṅma, Probhuṅ ṅelakadea, ar noakoe metadea menteye lajat'koa.

### **Apostol ko thene sodoren**

<sup>19</sup>Ado enhilok' hapta reak' paḥil din ayup' jokhec', celako tahenkan thenak' silpiṅko Jihudiko botorte siṅkat're, Jisui hec'ena ar talare teṅgoyenteye metat'koa, Sulukapema. <sup>20</sup>Ar ona menkate tikin ar kokhae uduk'at'koa. Khange celako Probhuko ṅelkedeteko raṣṣayena. <sup>21</sup>Ado Jisu arhōe metat'koa, Sulukapema; cet'leka Baba iṅe kolakadiṅ, onkage in hō apeṅ kol-et'pea, <sup>22</sup>Ar noa menkateye oṅat'koa, sonot Jiu hataojoṅpe. <sup>23</sup>Jāhāe-

koak' kaipe ikaıtako, ikaakan tahentakoa; jãhãekoak'pe tahẽ ocoetako, tahẽakan tahentakoa.

## Jisu ar Thoma

24 Menkhan gel barko modren mit' hor, Jawako metae Thoma do Jisui hec'lenre onko sãote bae tahẽkana. <sup>25</sup>Ado onko etak' celako-ko laıadea, Probhule nelakadea. Menkhan uni doe metat'koa, Uniak' tikiñre jalai cinha bañ nelle khan ar jalai bhugak're katup' bañ gutule khan ar iñak' ti uniak' kokhare bañ sok'le khan, ohogeñ paıiaule-na.

26 Ar iral mãhã tayom uniren celako do arhõ orak' bhitireko tahẽkana, ar onko sãote Thoma hõ. Jisu do silpiñ siñakat'reye hec'ena ar talare teñgoyenteye menkeda, Sulukapema. <sup>27</sup>Onakate Thomae metadea, Note katup' aguitam ar tikiñ neltiñme, ar amak' ti tiarkate kokhare sogeñme, ar bin-paıiauc' do alom hoyok'a, bic-kom paıiauc'ge. <sup>28</sup>Thomae roı ruaradea, E inren Probhı, E inren Isor. <sup>29</sup>Jisu do uniye metadea, Nelakadiñtem paıiaukana? Bin nelte paıiauk'kogeko bhagana.

## Noa Puthi olen reak' jos

30 Aema utar etak' cinhako Jisu do ac'ren celako samanreye kamileda one onako noa puthire bañ olakan; <sup>31</sup>menkhan noako do olakana jemonpe paıiauk' Jisu do Masi, Isorren Hopon kanae mente, ar jemon paıiauk'te uni nutumte jion tahentape.

## Tiberias doriao then eae celako thene sodoren

**21** Noako tayomte Jisu do celako then arhõe sodorena, Tiberias doreão then; ar nonka lekae sodorena. <sup>2</sup>Simon Patras ar Jawako metae Thoma, ar Galil reak' Kanaren Nathaniel, ar Sabda-eren hoponkin ar uniren celako modren ar bar hor mit' thenko tahẽkana. <sup>3</sup>Simon Patrase metat'koa, Hako sasap' in calak'kana. Metadeako, Ale hõ am sãotele calak'a. Ođok calaoente laukareko dec'ena; ar inã ninda do cele hõ bako sap'let'koa, <sup>4</sup>Ado angak'kan tahẽkanre Jisu do dhipreye teñgoyena; enhõ celako do bako badaelak'a Jisu kanae mente. <sup>5</sup>Ado Jisui metat'koa, Henda bacha, jãhãñ jom argoak' menak'tapea? Roı ruaradeako, Banuk'talea, <sup>6</sup>Adoe metat'koa, Ma lauka etom sec' jal cađoepe, khanpe namkoa. Adoko cađokeda, ar aema hako iate ona do bako or rakap' daıeada. <sup>7</sup>Khangẽ Jisui dularekan tahẽkan cela do Patrase metadea, Probhı kanae. Simon Patras do Probhı kanae menteye añjomket' khan, angrop'teye paıheyena, ente koıogeye tahẽkana, ar doreãoreye don cađoyena. <sup>8</sup>Ghuıu khon sangiñ do bako tahẽkana, eken bar sae moka gan; ado onko etak' celako do laukateko hec'ena, hakote perec' jal or orte. <sup>9</sup>Ado dhipteko argoyen khan, kuliã señgel orop'akanko nelkeda ar onare hako khadleakan ar piıha. <sup>10</sup>Jisui metat'koa, Nitpe sap'ket'ko

hako khon aḡukotabonpe. <sup>11</sup>Simon Patras do laukare dec'kate mit' sae mōre gel pea laṭu laṭu hakote perec' jal dhipteye or rakap'keda; ar unak'-ko tahēkanre hō jal do bañ orec'lena. <sup>12</sup>Jisui metat'koa, Dela baskeagok'pe. Celako modre okoe hō bako dillak'a kuli bujhaue laḡit', Am dom okoe kana? Probhu kanae menteko baḡaeket'te. <sup>13</sup>Jisu do hec'ente piṭhai halankeda are emat'koa, ar onkage hako hō. <sup>14</sup>Jisu do goc'ko khon beret'kate noa do tesar dhao ac'ren celako thene sodorena.

## Jisu ar Patras

<sup>15</sup>Adoko baskeak'en khan Jisu do Simon Patrasede metadea, Henda Jona hopon Simon, noko khon bārtim sohagediña? Uniye metadea, Hē, Probhu, baḡaegeam dularet'mekanañ. Metadae, lnren bhiḡi hoponko aṭiñkom. <sup>16</sup>Arhō dosar dhaoe metadea, Henda Jona hopon Simon, sohagediñam? Uniye metadea, Hē, Probhu, baḡaegeam dularet'meañ mente. Metadae, lnren bhiḡiko gupikom. <sup>17</sup>Tesar dhaoe metadea, Henda Jona hopon Simon dularediñam? Dularediñam mente tesar dhaoe metadete Patrasede mon dukena, are metadea, E. Probhu, sanamak'em baḡaegea, amem baḡaea dularet'mekanañ mente. Jisu uniye metadea, lnren bhiḡiko aṭiñkom. <sup>18</sup>Sari sari-geñ metamkana, juanem tahēkanre do amtem paṭhek'kan tahēkana, ar jāhātege sanayet'me tahēkan

ontem daṛankan tahēkana; menkhanem haṛamlenre amak'tikinem tiartama ar eṭak' hore paṭhekama, ar oka sec' bañ saname onteye idimea. <sup>19</sup>Ona doe menkeda noa udug laḡit', oka lekan gujuk'te lsore thonok ocoyea. Ar noae roṛket' khane metadea, Pañjañme.

## Jisu ar eṭak'cela

<sup>20</sup>Patras do aḡurente Jisui dularedekan tahēkan cela pak'ñjakane nelkede, one uni kedok' jokhec' uniak' koṛamre begkateye menlēt', Henda Probhu, okoe kanae am sosoprotic' do? <sup>21</sup>Patras do uniye nelkedete Jisue metadea, Henda Probhu, ar nui reak' do cet'? <sup>22</sup>Jisui metadea, Auriñ hijuk' haḡic'e tahē hatarok' iñ monejoñ khan, amak' do cet'? Am do iñ pañjañme. <sup>23</sup>Onate noa katha boehako talare uḡaena, bañma, uni cela do bae gujuk'a; enhō Jisu do bae metadea bae gujuk'a mente, menkhan, Auriñ hijuk' haḡic'e tahē hatarok' iñ monejoñ khan, amak' do cet'?

<sup>24</sup>Nui kangeae uni cela, noako reañ goha emok'ic' ar noako olak-at'ic' do; arle baḡaea uniak' goha do saṛikangea.

## Mucaṭ' katha

<sup>25</sup>Ar aḡi utar eṭagak'ko menak'a okako Jisui kaṃilet', one onako mit' mit'te ollen khan, iñ bujhaue onako olkok' puthi do dhartire hō oho sahop'lena.

# APOSTOLKOAK' KAMIKO REAK' PUTHI

## Botolo

Apostol koak' kamiko reak' puthi do Luk Bhage sombat Puthi reak' tonge tet' kana. Puthi tet' reak' asol motlob do noa lai akana, cet'leka Jisu ren pahil cela ko do. Sonot Jiu reak' ayur te. Jisu reak' Bhage Sombat ko pasnao keda. "Jerusalem re, goa Jehuda ar samaria re he dharti mucat' habic' ge" (1:8). Noa Puthi do Kristan laraona reak' mit' ten itihis kana. one ona Jehudi hor ko tala re ehop' en ar goa dharti ren ko lagit' mit' ten patiauk' reak' besoe hoe idien. Olok'ic' do ac'ren parhaok' ko nia kin barea besoe reane khati ako kana : (1) Kristan ko do Roman Rajosti upar te huhul ko do ko ban kana. (2) Kristan dhorom do Jehudi koak' dhorom reak' purau tet' kana.

Apostol koak' kami ko reak' puthi do pe his re hatin darekok'a. ona osar phaelao dharti ko rean disa dohrae tuluc' one okare Jisuak' Bhage Sombat do porcaren ar mander ko bandhaoen: (1) Jisu Sermateye rakap' ocoyen tayom Jerusalem re Kristan laraona reak' etohop' tet'. (2) Palestain reak' etak' his kore ona reak' pasnaok' ar. (3) Tala Jalapuri berhae tenak' desom kore he Rom habic' ona laha ar pasnao idik'.

Apostol koak' kamiko reak' puthi reak' mit' ten asol besoe do "Sonot Jiu reak' kami ko" kana. Uni. one uni Pentekost porob helok' adi dare salak' Jerusalem re Jisu ren cela ko ar uni re patiauk' ko thene argoyen ar mander bandhaoen. ar ona ren ak'ayur ko jao geye ayur ket' ko ar mimit' ghotna re uniak' kami ko nil oromen. Pahil Kristan porcar do puthi reak' katha kore gut te namok' kana. Ona porcar se Bhage sombat reak' dare tet'. one ona Apostol koak' kami puthi re ol akan. ona do Patiauk' koak' jion re ar mander ren koak' helmel re noksa akana.

## Menak'ak'ko reak' guttet'

Gohae lagit' sapraok' 1:1-26

(a) Jisuak' ses hukum ar gok'ak' 1:1-14

(b) Jehuda bodol te Mathia 1:15-26

Jerusalem re gohae 2:1-8:3

Jehuda ar Samaria re gohae 8:4-12:25

Paul Apostolak' Kami 13:1-28:31

(a) Pahil saphor daran 13:1-14:28

(b) Jerusalem re kulhi dunup' 15:1-35

(c) Dosar saphor daran 15:36-18:22

(d) Tesar saphor daran 18:23-21:16

(e) Paul. mit' ten kaidi. Jerusalem re. Kaisaria re ar Rom re 21:17-28:31

## Onor katha

**1** Pahilak' puthi mañ ollet', E Theophil, sanamak'ko reari, okako Jisui ehop'ket'; kak'mi hō ar cet'ako, hō, <sup>2</sup>en hilok' hābic' one unre ac'e bacraoan apostolko Sonot Jiu hoteteye hukum otoa'-ko tayome rakap' ocoyen; <sup>3</sup>one ac'ak' saset tayom onko then jiwet' hōe uduk'en adi okoc' sabudkote, pon gel dinkore onko thene nel bara ocok' kan tahēkan, Isorak' raj reak'koe laiako kan tahēkan tuluc'. <sup>4</sup>Ar onko tuluc' durup' mit'-enteye hukumat'koa, Jerusalema khon alo sen hatarok', bickom Baba reak' gok'ak' tak'ngige, one okatak', metat'koa, in thenpe añjomlet; <sup>5</sup>ente Johan ma dak'teye baptilset'ko, menkhan ape do sor din khange Sonot Jiutepe baptil ocok'a.

## Jisu semma teye rakap'en

6 Ado hec' jarwayenteko kulikede, Henda Probhu, niā jokhec'-ge rajem teigo ruāra Israelko laḡit'? <sup>7</sup>Uni doe metat'koa, Apeak' do bañ kana jokhec'ko se okteko baḡae laḡit', one okako Baba ac'ak' nij ektiarireye dohoakat'. <sup>8</sup>Menkhan darepe nama, Sonot Jiu apereye hec'lenre, ar inren gohape hoyok'a, Jerusalema hō ar goḡa Jihuda ar Samariare hō, hē, dharti mucat' hābic'ge. <sup>9</sup>Ado onakoe roket' khan

onkoko neñelkan tahēkan tuluc'-geye rakap' ocoyena, ar mit'tec' rimiril do onkoak' noñjor khone atañ danañkede. <sup>10</sup>Ar uniye celak'-kan jokhec' serma sec'ko koyok' uric' akat' tahēkanre, nelpe, pond kicric' horok'akat' bar hoḡ onko thenkin teñgoyena, one unkin men hōkin menket', <sup>11</sup>E Galilren hoḡko, cet'pe teñgoakana. serma sec' bek'ngit' kan do? Nui Jisu, one uni ape then khon sarmateye rakap' ocoyen, onkageye hijuk'a hapen cet' leka sarmate calak'kanpe nelkede.

## Jehuda bodol te Maḡthiae bachaok'kan

12 Ado Jerusalemtoko ruārena Jaitunko metak' buru khon, one Jerusalema sorrege menak', mit' jiraḡk' māhā hor sañḡiñre. <sup>13</sup>Arko boloyen khan koḡha kandhateko dec'ena, one okareko taken kan tahēkan, Patras ar Johan ar Jakob ar Andreas, Philip ar Thoma, Bartholomae ar Mathae, Alphaeren hopon Jakob ar ak'ātic' Simon ar Jakobren hopon Jihuda. <sup>14</sup>Noko jotoge mit' monte koejoñre jamaḡakanko tahēkana, mejiuko ar Jisuren engat Maḡriam ar uniren boehako sāote,

15 Ar onako dinre Paḡtras do boehako talare teñgoyenteye menkeda (aema hoḡ mit' thenko tahē-

1:1 = Luk. 1:1-4    1:4 = Luk. 24:29

1:5 = Math. 3:11; Mark. 1:8; Luk. 3:16; Joh. 1:33

1:8 = Math. 28:19; Mark. 16:15; Luk. 24:47-48

1:9 = Mark. 16:19; Luk. 24:50-51

1:13 = Math. 10:2-4; Mark. 3:16-19; Luk. 6:14-16

kana, mit' sae bar gel gan), <sup>16</sup>E ho boehako, ona olak' purauk' do jarurge tahēkana, okaṭak' Sonot Jiu do Daḡud mocateye roḡ lahalet' Jihuda reaṅ, one uni Jisu giriptar-ledekoren aḡ'yuric'e tahēkan. <sup>17</sup>Ente alere lekha selet' akane tahēkana ar noa sap'dap' girire bakhrae ṅamlak'a. <sup>18</sup>(Uni do bedh-  
 orom reak' kuraite ote kiriṅana are tupuc' ṅurenteye thu orec'ena, ar uniak' joto la'ko posak' oḡoken-  
 taea. <sup>19</sup>Ar ona do Jerusalemre joto tahenkoko baḡae ṅamkeda, onate ona ot do onkoak' paṅsite Akelda-  
 ma, metak'ime, Māyām goḡa ṅum-  
 ena.) <sup>20</sup>Ente Sereṅko reak' Puthire olakana,

Uniak' tahe ṅṅai do ujaṅok'-  
 ma

Ar onare okoe hō aloko, hē  
 aloko taheṅme, ar

Uniak' aṅali do eṭak' hoḡe  
 hataoma.

<sup>21</sup>Ona iate jarurgea, noko hoṅko mod khon, one okoe Probhu Jisu abo talareye bolo oḡokok'kan tahēkan jokhec' sanam oktere abo sāo-  
 teko tahē aḡuakan — <sup>22</sup>Johan reak' bapṅtisma khon ehop'kate ona din haḡic' one unre abo ṅṅen khone rakap' ocoyen — noko mod khon hoḡ jarurgea jemon ale tuluc' uniak' beret' ruḡren gohae hoyok'. <sup>23</sup>Ado bar hoṅko teṅgoket'kina, Barsaba-  
 ko metae Joseph, one uni Justuse bahnayen, ar Mathia. <sup>24</sup>Ar koeket'-  
 teko menkeda, Am, E Probhu sa-  
 namkoren ontor bak'ḡaedic, nukin

modre udugeme baḡe okoetak'em bachao akawan, <sup>25</sup>noa sap'dap' giri ar apostol huḡare ona ṅṅai ṅam laḡit', one ona khon Jihuda doe bhiṅṅrauen, ac'ak' nij ṅṅaite senjoṅa mente. <sup>26</sup>Ado unkin ṅutumteko gulibaṅkeda, ar guli do Mathia ṅu-  
 tumte paṅaena, ar uni do onko gel mit' apostolko tuluc'e lekha mit'ena.

## Pentekost dinre sonot Jiu emen

**2** Ar Pentekost din seṅeren khan sanamkoge mit' thenko jarwa mit' akan tahēkana; <sup>2</sup>khan ackage serma khon mit'tec' saḡe hec'ena, hud hud hijuk'kan ṅapis hoe reak' lekanak'ge, ar ona do oneko du-  
 ruṅ'akan tahēkan goḡa oraḡ'e pe-  
 rec'keda. <sup>3</sup>Ar seṅgel reak' lekan haṅiṅok'kan alaṅko onko ṅṅen ṅel ṅāmena, ar hoḡo hoḡo ap'at'koa. <sup>4</sup>Ar sanamkoge Sonot Jiuteko pe-  
 rec'ena ar eṭak' bulikote roroṅko nandhaoena, Jiu roroḡe danat'ko leka.

**5** Ar Jerusalemre do Jihudiko hec' girobasakan tahēkana, dhoro-  
 rom hoṅkoge, serma latarren mit'  
 ke mit' jaṅ mod khon. <sup>6</sup>Ar noa saḡe aṅjomen khan gadel hoṅko hec'  
 jarwayena, arko tharbasaoena, ente mimit' hoḡ apan aṅin nij paṅsi-  
 te roroṅkanko aṅjomket'koa. <sup>7</sup>Ar  
 sanamko ṅṅakena ar hahaṅayen-  
 teko menkeda, Cet', noko joto

1:18-19 = Math. 27:3-8 · 1:20 = Ser. 69:25, 109:8

1:22 = Math. 3:16; Mark. 1:9, 16:19; Luk. 3:21; 24:51

2:1 = Lev. 23:15-21; Deut. 16:9-11

roror'kanko do Galilren doko ban kana? <sup>8</sup>Cekate endekhanbo añjom-et'tabona, mit' ke mit' hor' aboak' nij jonom parsi do? <sup>9</sup>Abo Parthiko ar Mediko ar Elamiko, ar Mesopotamiare, Jihuda ar Kapadokiare, Pontos ar Asiare, <sup>10</sup>Phrugia ar Pamphuliare, Misor ar Kurene senak' Lubia reak' tothakore tahenko ar upria menak' bon Romi hor', <sup>11</sup>Jihudiko hō ar Jihudi dhoromre bolokanko hō. Kretiko ar Arabiko, aboak' nij parsite Isor reak' marañak' ko roror'kanbon añjom-et' ko do? <sup>12</sup>Ar jotoge thak ar akbakaoenteko mepenena, Noa do cet' hoyok' kana? <sup>13</sup>Menkhan arko do cigarikateko menkeda, Nawa darkha rasateko bhuterakana.

### Patrasak' galmarao

<sup>14</sup> Menkhan Patras do onko gel mit' ko sāote teñgoyente āt arante ye galmaraoat' koa, menkedae, E ape Jihudaren horko ar Jerusalemrepe tahenkan jotoko, noa badaejonpe ar inak' kathako luturak'tinpe. <sup>15</sup> Apepe bujhauet' leka noko hor' do bako bulakana, ente baskeak' ber kange con, <sup>16</sup>menkhan noa do Joel nabi hotete rorlenak' kana,

<sup>17</sup> Ar mucat' dinkore nonka hoyok'a, Isore meneda, Inren Jiu reak' manwa jatren jotokon dulakoa, Ar aperen hoponko ar aperen hoponerakoko nabia,

Ar aperen juan korako do dorsonko nela, Ar aperen murubiko do kukmūko kukmūia.

<sup>18</sup> Hē, ar inren golamko ar inren golaminiko hō onako dinre do Inren Jiu reak' in dulakoa, arko nabia:

<sup>19</sup> Ar in do haharawak' ko cot sermare Ar cinhako latar otreñ hoe ocoea, Māyām ar señgel ar tut' tut' dhuāge;

<sup>20</sup> Siñ cando do nūtte ye pheraok'a Ar ninda cando do māyām-tege, Probhuak' din auri seterok're, Ona marañ ar thonokanak' dinge.

<sup>21</sup> Ar nonka hoyok'a, jāhāege Probhuak' nutumte dohaek'tae, uni doe bancaok'a.

<sup>22</sup> E ape Israel horko, noako katha añjompe; Nasaretren Jisu, mit'ten hor' Isor hotete ape lagit'e tahrāo ocoakan, dareanak' kamiko ar haharawak' ko ar cinhakote, one okako Isor do uni hotete ape talaraye kamilet', ape hōpe badaekan leka; <sup>23</sup> unige Isorak' nitak' monejon ar badae lahatet' lekae sumjhau ocoyente, ape do bin anan horko tite khil jalat' ocokedetepe gocke-dea; <sup>24</sup> menkhan Isor do uniye beret' kede, moron reak' bedon khon

2:17-21 = Joel 2:28-32

2:23 = Math. 27:35; Mark. 15:24; Luk. 23:33; Joh. 19:18

2:24 = Math. 28:5-6; Mark. 16:6; Luk. 24:5

khalaskate, ente bañ hoe daṛeak'a  
uni onateye kaïḍau dohokok' do.  
<sup>25</sup>Ente Daḍd do uni reaṇe men-  
eda,

Probhu do siñ saṭup' iñ samañ-  
reñ ñelekan tahēkana,

Ente iñ etom sec're menaea,  
jemon alañ lewek',

<sup>26</sup> Ona iaṭe iñak' mon do raṣka-  
yena ar iñak' alañ do hulasa-  
ena,

Hē, iñak' jel sudhaḡe asre  
chaunik'a;

<sup>27</sup> Ente iñak' jiwi do bam alaeti-  
ña patalpuri laḡit',

Ar amren Sonotic' hō ohom  
emlea, seek' ñel laḡit',

<sup>28</sup> Jion reak' horkom baḍae oco-  
kediña,

Ar raṣkaṭem perejiña amak'  
mēt'āhā samañre.

<sup>29</sup>E boehako, sohosañ galmarao-  
apema agil hapram Daḍd reaṇ, bañ-  
ma, uni do goc' hōe goc'ena ar  
topa hōe topa ocoyena, ar uniak'  
kobor do teheñ haḡic' abo then  
menak'a. <sup>30</sup>Ado naḡiye tahēkante  
are baḍaeakat' tahēkante, bañma,  
Isor do dibkateye kiriaakawade  
tahēkana, uniak' danḍa reak' jo  
khon mit' hoḡuniak' siñghasonreye  
duṛup'kaea mente. <sup>31</sup>Uni do ñel  
lahakate Maṣiak' jiwet' beredok'  
reaṅgeye roḡlet'a, bañma, patalpuri  
laḡit' hō bae alae giḍi ocolena ar  
uniak' jel hō seek' bae ñelleda.

<sup>32</sup>Uni Jisuge Isor doe jiwet' beret'-  
kedeā, one ona reak'ge ale joto-  
kole gohako kan. <sup>33</sup>Ado Isorak'  
jojom tite usul ocoyente ar Baba

then khon Sonot Jiu reaṇ gok'ak'  
ñamkate noageye dul oḍokakat'a,  
one okaṭak' ape ñel arpe aṅjomet'-  
kan. <sup>34</sup>Ente Daḍd do sermate bae  
rakap'lena, bickom ac'geye men-  
eda,

Probhu do iñren Probhue  
metadea,

Iñ etom sec're baḡe duṛup'-  
me,

<sup>35</sup> Amren bañriko amak' jañga  
lebedok' gando auriñ hoe  
ocoko haḡic'.

<sup>36</sup>Onate sanam Israel gharonjren-  
ko khaḡiko baḍaema, je Isor do  
unige Probhu hō ar Maṣi hōe hoe  
ocoakadea, uni Jisuge, one okoe  
apepe kruslede.

<sup>37</sup> Ado noako aṅjomket' khan  
ontorreko sobok' seṅget'ena, ar  
Patras ar eṭak' apostolkoko metat'-  
koa, Cet'le cekaea, E boehako?  
<sup>38</sup>Khange Patrased metat'koa, Mon  
aṭurtape ar ape mimit' hoḡ Jisu  
Maṣi ñutumte baptisok'pe, apeak'  
kaiko ikaḡ'tape laḡit'; khan Sonot  
Jiu reak' danpe ñama. <sup>39</sup>Ente gok'-  
ak' do ape laḡit'ge ar aperen gidra-  
ko laḡit' ar joto saṅgiñrenko laḡit',  
tiñak'ko Probhu aboren Isor doe  
hoho sorjoñ. <sup>40</sup>Ar dher eṭak' katha-  
kote gohae em idikeda are bintiat'-  
koa, metat'koae, Bañcao ocok'pe  
noko peṭa piḡhirenko khon. <sup>41</sup>Ar  
okoeko uniak' kathako jomkeda,  
onko doko baptis ocoyena; ar en-  
hilok' do pe hajar gan hoḡko onko  
tuluc'ko juṭuc'ena. <sup>42</sup>Ar jamaṛakan-  
ko tahēyena, apostolkoak' sikñaṭre

2:25-28 = Ser. 16:8-11    2:30 = Ser. 132:2; II Sam. 7:12-13

2:34-35 = Ser. 110:1



ar helmelre, piṭṭa kecagre ar koe-  
jonkore.

### Paṭiauk' koak' jion

43 Ar joto hoṛge botor carḥaoat'-  
koa; ar aḍi okoc' hahara kami ar  
cinhako apostolko hotete hoyena.  
44 Ar joto paṭiaukanko do mit  
gutiāuko tahēyena, ar sanamak're-  
ge raṣiaḱo tahēkana; 45 ar akoak'  
ot khet eman ar dhon durib akriñ-  
kate jotokoko haṭiñat'koa, mimit'  
hoṛ jarurat'ko leka. 46 Ar dinamge  
mit' monteko tahēyena mundilre,  
ar oraḱ' oraḱ' piṭṭa kecagte, hulasa-  
te ar soṛa monteko jom nūiet' tahē-  
kana, 47 Isorko sarhaoekan ar joto  
disom hoṛko thenko baṣut ocok'-  
kan tuluc'. Ar Probhu do dinamge  
bañcao ocok'kankoe juṭuc' idiket'-  
koa.

### Ledha hoṛe bogeyen

**3** Ar Patras ar Johan do mundil-  
tekin rakap' calak'kan tahē-  
kana, tarasiñ reak' koejon ghurire,  
2 Ar engat kukhi khonge ledhae  
tahēkan mit' hoṛko gok' idikaekan  
tahēkana, one uni dinamge Moñj-  
ko metak' mundil reak' duṛa then-  
ko dohokae, mundilte bolok'kan  
hoṛ then koe ajijok' laḡit'; 3 ar uni  
do Patras ar Johan mundilte bolok'  
laḡidok'kane nelket'kinte koe nam  
laḡit'e ajijat'kina. 4 Menkhan Patras  
do Johan tuluc' uni beṅget' uric'ade-  
teye menkeda, Aliñ sec' beṅged-  
me. 5 Adoe hetaoat'takina, asok'kan  
tahēkanae unkin then khon jāhān-  
ak'e nama mente. 6 Khan Patrasede

menkeda, Bañuk'tiña ruṭa ar sona  
do; menkhan oka menak'tiña,  
onañ emamkana; Nasaretren Jisu  
Maṣi nūtumte ma taramme. 7 Ar  
jojom ti sap'kedeteye beret'keda;  
khange uniak' jaṅga ar thōṛē do  
ketec' got'entaea; 8 ar don beret'en-  
teye tengoyena are dārā barakeda,  
ar unkin tuluc' mundilteye boloye-  
na taram taramte ar don donte  
Isor sarhaoate. 9 Ar sanam hoṛ  
uniko nelkeda, dārā baraekan ar  
Isore sarhaoedekan, 10 arko orom-  
keda, bañma, uni kangeae one  
uni koe nam laḡit' mundil reak'  
Moñj duṛa then durup' akane ta-  
henkan tahēkan; ar unire hoyenak'  
iaṭe tharbasao arko thak cabaye-  
na.

### Mundil re Patrasak' galmarao

11 Ar uni do Patras ar Johane  
sap' gudiaukat'kin tahēkanre, joto  
hoṛ onko thenko nīr jarwayena,  
tharbasao cabaakan, Solomonak'-  
ko metak' pinḍare. 12 Ar Patras onae  
nelket' khan onko hoṛe roṛ ruarat'-  
koa, E Israelren hoṛko, cak'pe  
haharak' kana noa reañ do? Se  
cak'pe beṅget' uric'aliñkana, apnar  
dare se apnarak' Isor bhoktite nui-  
liñ taram ocoakade leka? 13 Abra-  
hamren Isor ar Isahakren Isor ar  
Jakobren Isor, aboren hapramko-  
ren Isorge ac'ren Guti Jisue thonok  
ocoakadea, one okoe apepe sum-  
jhaḱede ar Pilat samanrepe bañ-  
kede, uni do oraḱ'kae laḡit'e nitlet'-  
re hō. 14 Menkhan ape do uni So-

2:44 = Ap. Kami 4:32-35 3:13 = Exod. 3:15

3:14 = Math. 27:15-23; Mark. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Joh. 19:12-15

notic' ar Dhoromic'pe bankedea, arpe khojkeda, mit'ten khūniahi dan lekateye emapea mente; <sup>15</sup>ar jionren Malik dope goc'kedea, one okoe Isor do goc'ko khone beret'-kede, one ona reak'ge ale dole gohako kan. <sup>16</sup>Ar nupe űele arpe baḍaeyedekan hoṛ do uniak' űutumgeye ketec'kedea, uniak' űutumre paṭiauk' iate, hē, uni hotetear' paṭiauge noa purā niropon doe emakawadea, ape jotoko samānre. <sup>17</sup>Ado, E boehako, baḍaageaṅ, bin baḍaetepe onkaleda mente, cet' leka aperen mukhiako hō. <sup>18</sup>Menkhan Isor do okako sanam nabiko mocateye jahir lahalet' tahēkan, uniren Maṣi duke joma mente, nōk'ōe nonkateye purāukeda. <sup>19</sup>Onate mon aṭurtape, aṭur ruarok'-pe, apeak' kaiko meṭaok'a mente, <sup>20</sup>jemon Probhu then khon certhak' reak' okteko hijuk', ar jemon ape lagit' nitakade Maṣiye kole, Jisuge, <sup>21</sup>one okoe sermae ataṅ dohoye do jaruṅkan sanamak'ko auri teṅgo ruarok' okte habic', one onako reaṅ Isor do jug khonko tahēkan ac'ren sonot nabiko mocateye roṛ akat'. <sup>22</sup>Mose doe menlet'gea, enkathae. Probhu Isor do aperen boehako mod khon mit'ten nabiye teṅgoapea, iṅ lekanic'ge; uniak'pe aṅjomtaea, sanamak' okakoe galmaraoape; <sup>23</sup>ar nonka hoyōk'a, uni nabi reak' bae aṅjomtae mit' ke mit' hoṛ do disom hoṛko tala khone marao utarok'a. <sup>24</sup>Ar sanam nabikoge, Saṃuel ar uni tayomtenko khon, tinak'ko roṛakat', onko hō noako dinko jahirakada. <sup>25</sup>Apege

nabikoren hoponko kanape ar ona bondobosren, one okatak' Isor do aperen hapramko tuluc'e bandhao- ket', Abrahame metadere, Ar am bōsrege dhartiren sanam gustiko bhorankoko hoyok'a. <sup>26</sup>Ape then maraṅge Isor do ac'ren Guti teṅgo- kedeteye kolkedea bhorape lagit', ape mit' ke mit' hoṛ apeak' baric'- ak'ko khonpe aṭurok'te.

## Patras ar Johan baṣi samān re

**4** Ar unkin do hoṛkokin galmaraoakokan tahēkanre naekoko ar mundil pahrakoren subedar ar Saḍukiko do unkin thenko dandanao hec'ena, <sup>2</sup>aḍiko khīshkīsaunte, disom hoṛkokin cet'akokan ar Jisure goc'ko khon jiwet' beredok'reaṅkin jahiret' tahēkan iate. <sup>3</sup>Ar unkinre hatko lagaokeda ar dosar hilok' habic' lagit' hajotreko dohokat'kina, ente ayup'akan tahēkana. <sup>4</sup>Menkhan katha aṅjomket'ko modren dher hoṛko paṭiauenta, ar herel hoponko reak' lekha do mōrē hajar gan hoyena.

**5** Ado dosar hilok' onkoren mukhiako ar murubiko ar soster baḍaeko do Jerusalemreko jarwayena, <sup>6</sup>ar Hannas maraṅ naeke ar Kaeapha, ar Johan ar Aleksander ar maraṅ naeke gustiren joto- ko. <sup>7</sup>Ar talare unkin teṅgoket'kin- teko kuliket'kina, Oka daṛete se oka űutumte aben do noaben kamikeda? <sup>8</sup>Unre Patras do Sonot Jiute perez'enteye metat'koa, E ape disom hoṛkoren mukhiako ar

murubiko, <sup>9</sup>aliŋge mit'ten nijor hoře mit'tec' upkar kami rean'te henliñ puchar ocok'kan khan cet'lekate uni hoře boge ocoakana mente, <sup>10</sup>enđekhan ape sanamko ar Israelren sanam hořko bađaema, Nasaretren Jisu Maši ñutumte, one uni apepe kruslede, okoe Isor do goc'ko khone beret'kede, uni hotetege nui hoř do ape samañre boge akane teñgoakana. <sup>11</sup>Uni kangeae dhiri do, okatak'ape ořak'bek'naokope niħat giđikat', onage konac reak' asolak' do hoeakana. <sup>12</sup>Ar eřak' jãħære bañcao do banuk'anañ, ente eřak' ñutum hõ banuk'anec' serma latarre, manwako talare emakanak', one onatebo bañcaok'.

13 Ado Patras ar Johan reak' sohosa ñelkate, ar unkin do bin bidiawan ar ne hoř kanakin mente-ko bujħuket' khanko haharayena; arko ñel' oromket'kina, Jisu tuluc'kin tahëkana mente; <sup>14</sup>ar uni boge ocoakan hoř unkin tuluc' tenngoakanko ñelkedete cet' hõ bako roř darom dařeada. <sup>15</sup>Ado bařisi khon ođok hatarok'ko hukumat'kinte ako akoreko cepet'ena, <sup>16</sup>menkedako, Unkin hoř do cet'bon cekakina? Ente mit'tec' namđak cinħage unkin hotete hoeakana, ona do Jerusalemre sanam tahenko then sodorgea; ar babon bañ dařeak'kana. <sup>17</sup>Menkhan disom hořko talare noa barti alo pasnao idik'a mentebon dhiraukakina, jemon ar do ona ñutumte okoe hõ alokin galmarao-

ako. <sup>16</sup>Ado hoho ađukateko hukumat'kina, jemon Jisu ñutumte do alotet'gekin roř baře arkin cet'ako. <sup>19</sup>Menkhan Patras ar Johan dokin roř ruarar'koa, Isorak' bañkate apeak'ge añjomtapedo Isor noñjorre thika se baña, ona do ape baře bicarpe; <sup>20</sup>ente oholiñ dařelea, aliñiñ ñelkat' arliñ añjomakat'ak'ko bañ lai do. <sup>21</sup>Khan onko do arhõ barti dhirauket'kinteko ařak'kat'kina, ente sařaikin reak' cet' hõ bako ñamlak'a, hořko iate; sanam hořko ente ona hoeakanak' iate Isorko sabasiaekan tahëkana; <sup>22</sup>ente uni hoř, one okoe-re niropon reak' noa cinħa hoyen, uni do pon gel serma khon barti umerrene tahëkana.

### **Manderren ko dil ñam lađit'ko koejoñ kana**

23 Adokin arřak'en khan unkin do aparrenko thenkin hec'ena arkin lařat'koa cet'ko marañ naekeko ar murubikoko metat'kin tahëkan. <sup>24</sup>Ar onko do onako añjomket' khan mit' monte Isor dohaeadeteko menkeda, E Probhu, am, one serma ar dharti ar jalapuri ar onakore menak' jotoak'em benoakat', am, <sup>25</sup>one Sonot Jiu hotete aleren hapram, amren guti Dađud mocatem menlet', enkathae,

Cet' iate boñgan hoř řatrenko doko phupħauket'a,  
Ar řat řatrenko do ařřiak'ko ponthaket'a?

<sup>26</sup> Dhartiren rapajko doko teñgoyena

Ar mukhiako do mit' thenko  
jarwayena  
Probhu uparte ar uniren  
Ojok'ic' uparte,

<sup>27</sup>ente sarige noa nagrahare amem  
ojok'kede amren sonot Guti Jisu  
uparteko jarwayena. Herod hō ar  
Pontus Pilat hō, boŋan hoj jatren-  
renko ar Israelrenko sāote, <sup>28</sup>ona  
kamia mente oka amak'ti ar amak'  
moneye nit lahaakat' tahēkan. <sup>29</sup>Ar  
nitok' do, Ē Probhu, onkoak' dhik'-  
rauko beŋet' atakom ar ale amren  
golamko bare sohot'lem, pura  
sohosate amak' katha roj laŋit',  
<sup>30</sup>bogeko laŋit' amak' tiyem tiar  
tuluc' ar jemon chinako ar hahar-  
awak'ko hoyok' amren Sonot Guti  
Jisu nutumte. <sup>31</sup>Adoko koeket'  
khan ona jaega do daldalaoena,  
one okareko jarwaakan tahēkan;  
ar jotoge Sonot Jiuteko perec'ena  
ar sohosate Isorak' kathako rortet'  
tahēkana.

### Mander ren koak' helmel

32 Ar paŋiauakan gadel hoj do  
mit' mon ar mit' jiwiko tahēkana  
ar mit' hoj hō bae menlak'a, me-  
nak'taeak'ko modre jāhānak'ge  
apnarak' kantaea mente, bickom  
sanamak'ge rasiate tahēkantakoa.  
<sup>33</sup>Ar apostolko do maraŋ daŋe  
salak' gohako emet' tahēkana,  
Probhu Jisu Maŋiye jiwet' beret'en  
reak', ar onko sanamkore daya  
do maraŋge tahēkana. <sup>34</sup>Okoe  
tontak' hoj hō onko modre do  
bako tahēkana; ente tinak' hoj ot  
bargean se oraŋ' kisārko tahēkan,

onko do onako aŋriŋkeda ar  
<sup>35</sup>aŋriŋenak'ko reak' damko  
aŋukate apostolkoak' jaŋga  
thenko dohoyet' tahēkana, ar  
mimit' hoj jarurat'ko lekako em  
haŋinakokan tahēkana. <sup>36</sup>Ar Joseph,  
one Apostolko do Barnabasko  
bahnakede (okatak' torjomate do  
jiwi rarec'ren hopon) mit'ten Lewi  
hoj, jaŋ do Kuprige <sup>37</sup>uni do goŋa  
tahēkantaete onae aŋriŋkeda ar  
taka aŋukate apostolkoak' jaŋga  
thene dohokeda.

### Ananiās ar saphira

**5** Menkhan Ananiās nutumae  
mit'ten hoj do ac' ortak' hoj  
Saphira lagaete dokholak' jaegae  
aŋriŋkeda, <sup>2</sup>ar dam reak' adom  
doe oko dohokada, oraŋ' hortet'  
hōe badae tuluc'ge, ar tin uŋi con  
aŋukate apostolkoak' jaŋga thene  
dohokeda. <sup>3</sup>Menkhan Patrase men-  
keda, Henda Ananiās, cet' iate Soe-  
tan do amak' mone perec'akada  
Sonot Jiuem erŋeye ar ona jaega  
reak' dam khon adomem oko doho-  
joŋ laŋit' do? <sup>4</sup>Tahēkanre baŋ do  
amak'ge baŋ tahēkan ar aŋriŋre  
hō baŋ do amak' ektiariŋe baŋ  
tahēkan? Cekate nonkanak' dom  
moneakawana? Manwa do bam  
eŋreakat'koa, bickom Isorge. <sup>5</sup>Ar  
Ananiās do onako katha aŋjom-  
kateye bindaŋena ar jiwi oŋoken-  
taea; ar joto aŋjomket'ko do maraŋ  
botor caŋhaoat'koa. <sup>6</sup>Ar juan horko  
do beret' ente uniko oyo poŋom-  
keda ar oŋok idikedeteko topa-  
kadea.

4:27 = Math. 27:1-2; Mark. 15:1; Luk. 23:1, 7-11; Joh. 18:28-29

4:32 = Ap. Kami 2:44-45

7 Ar pe ghonta gan tayom uni-  
ren orak' hor' do, hoeakanak' begor  
badaeteye hec' boloyena. <sup>8</sup>Ado  
Patras uniye kulikede, Laiñme,  
ona ot do ninak'tegeben akriñke-  
da? Uniye menkeda, Hē, inak'tege.  
Khan Patras do uniye metadea,  
<sup>9</sup>Cekate aben doben mit' monaka-  
na, Probhuren Jiu bidaue lagit'?  
Nelme, herelmeko topakedeko  
reak' jaŋga do duar then menak'a,  
ar am hōko ođok idimea. <sup>10</sup>Khan-  
ge uni do ina taptege uniak' jaŋga  
thene bindař got'ena ar jiwī ođok-  
entaea; ar kořakoko hec' boloyen  
khan goc'akanko namkede, ar  
ođok idikate hereltet' pantereko  
topakadea. <sup>11</sup>Ar gořa manderren-  
ko ar onakoko añjomket' sanamko  
marañ botor carhaoat'koa.

## Apostolko reak' dare kami ko

12 Ar apostolko tite aema cinha-  
ko ar haharawak'ko disom hor'ko  
talare hoyena; ar onko sanamkoge  
mit' monte Solomonak' pindařeko  
tahēkana. <sup>13</sup>Ar etak'ko do okoe  
hō onko tuluc' seledok' bako dil-  
lak'a, menkhan disom hor'ko do  
onkoko marañet'ko tahēkana. <sup>14</sup>Ar  
pařiauko do artet' bařti Probhureko  
juřuc' idiyena, gađ gađ hor', herel  
hō ar maejiu hō, <sup>15</sup>nunak' hařic' je  
onko do kulhikore ruak' hasok'ko  
ođok idikate parkomko ar khařlak'-  
koreko dohoket'koa, jemon Pařra-  
se parom calak're uniak' umul hō  
umultet' jāhāetak' paraoako. <sup>16</sup>Ar  
Jerusalem berhaetear' nagraha-  
koren gadel hor' hōko hec' jarwa-  
ena ruak' hasok'ko ar besapha jiu  
hotete jalak'kanko agu darawante

ar onko do jotogeko boge oco-  
yena.

## Apostolkoko santao ocok'kana.

17 Ar marañ naeke doe teŋgo-  
ena ar uni sāoren sanamkoge (one  
Sađuki dolrenko tahēkan) <sup>18</sup>ar ađi  
bařic' ajhāteŋte apostolkore hatko  
lagaokeda ar hajotreko dohokat'-  
koa. <sup>19</sup>Menkhan Probhuren mit'ten  
dut do ninda kađ orak' reak' silpiñ-  
koe jhic'keda ar onko ođok aguka-  
teye metat'koa, <sup>20</sup>Do calak'pe ar  
teŋgokate mundilre disom hor'ko  
noa jion reak' sanam katha lai-  
akope. <sup>21</sup>Ado onako añjomket'  
khan setagok' dela dili mundilteko  
boloyena ar hor'koko lai cetat'koa.  
Khan marañ naeke ar uni sāoten-  
ko do hec'ente marañ baısirenko  
ar Israel hoponkoak' murubi  
sabharen jotokoko hoho  
jarwaket'koa, ar onko hoho agu  
ocoko lagit' kađ orak'te hor'ko  
kolket'koa. <sup>22</sup>Menkhan peadako  
do onde senkate kađ orak're onko  
bako namlet'koa; ado ruarkate  
nonkako laiat'koa, <sup>23</sup>Ale do kađ  
orak' joto lekate kajak siñakat'le  
namkeda, ar hor'hoko hō duar  
then teŋgoakan, menkhanle  
jhic'ket' khan bhitrire do cele hō  
bale namlet'koa. <sup>24</sup>Ar mundil  
pahrakoren subedar ar marañ nae-  
keko onako kathako añjomket'  
khan onko reaňko andesaleyena,  
noa do cet' con hoyok' nahak'.  
<sup>25</sup>Khange mit' hor' hec'kateye laiat'-  
koa, Nelpe, onko hor' okoe hajotre-  
pe doholet'ko, onko ma mundilre-  
ko teŋgoakan ar disom hor'ko lai

cet'akokan. <sup>26</sup>Khange mundil pah-rakoren subedar do peadako salak' senkate onkoe aḡuket'koa, menkhan jormotte do bañ, ente disom hoḡko botorat'koa, onko thenko tiñ botec' ocokok'a mente. <sup>27</sup>Adoko aḡuket'ko khan marañ bañsi samañreko teñgoket'koa. Khange marañ naekeye kuliket'koa, <sup>28</sup>Ale do kajaktele hukumat'pea, noa ñutumte alo cet'ako laḡit', ar ñelpe, Jerusalempe perec'akada apeak' siknatte; ar nui hoḡak' māyām alere paḡao ocoepe moneakada. <sup>29</sup>Ado Patras ar apostolkoko roḡ ruarke-da, Manwakoak' khon bickom Isorak' bataotaeye jaḡuḡa. <sup>30</sup>Aboren hapḡamkoren Isor do Jisui jiwet' beret'kede, one uni ape do kaḡre akakatepe khūnlede. <sup>31</sup>Unige Isor do Matha ar Babañcaoiç' menkate ac'ak' jojom tiḡeye usul ocokede, Israelko mon aḡur ar kañ ika emako laḡit'. <sup>32</sup>Ar ale do noako katharen gohako kanale, ar Sonot Jiu hō, one okoe Isor do ac' bataoet'taekoe emakawat'ko, <sup>33</sup>Menkhan onko do onako añjomket' khan monreko sobok'tap'ena, arko salhawana onko goc'ko laḡit'.

34 Menkhan Gamaliel ñutuman mit'ten Phaḡisi hoḡ, sanam disom hoḡko then manotanic', mit'ten an guru do marañ baisire teñgoyente ye hukumkeda, jemon onko hoḡ thoḡa ḡhaḡic' laḡit'ko oḡokko. <sup>35</sup>Adoe metat'koa, E Israel hoḡko, men sontorjoñpe, noko hoḡ cet'pe cekawako laḡidok'kana. <sup>36</sup>Ente niako din pañilre Theudase teñgolena, ac' do jāhāe kanae menkate;

one uni tuluc' lekhare pon sae gan hoḡko selet'en; uni doe goc' ocoyena ar tinak'ko bataoet'tae tahēkan jotoko doko chir chaḡurena arko aḡriak'ena. <sup>37</sup>Uni tayom Galilren Jihudae teñgolena, hoḡ lekha-ko jokhec', ar horko ac' sec'e jhak-raoket'koa; uni do ac' hōe mara-ena ar tinak'ko bataoet'tae jotoko doko chir chaḡurena. <sup>38</sup>Ar nitok' doñ metapekana, Noko hoḡko khon saharakan tahepe, ar ika dapoḡkakope; ente noa solha se noa kaḡmi do manwako sec' khonak' kan khan bhoḡok'a; <sup>39</sup>menkhan Isor sec' khonak' kan khan eñde-khan ohope bhoḡ daḡelekoa; ar bañkhan Isor birudre laḡ'ḡhaikope ñamkok'a. Ado uniak'ko bataoket'taea, <sup>40</sup>ar apostolkoko hoho ader ocoket'koa ar dal ur ocoket'koteko hukumat'koa, Jisu ñutumte aloko roḡ baḡaea mente; adoko aḡak'kat'koa. <sup>41</sup>Ar onko do marañ bañsi samañ khonko calaena raḡḡawate, Ñutumtet' khaḡirte bēmanot ocok' lekko bujhañen iate. <sup>42</sup>Ar dinamge mundilre ar oḡak' oḡak'kore cet'ako ar Maḡi Jisu reañ Bhaḡe Sombat popoḡcar do bañko thirlena.

## Eae sap'dap'ko

**6** Ar onako dinre celakoko sañge idik'kan tahēkanre Junaḡi roroḡ Jihudiko reak' mit'tec' karac' kuru-jok' janamena lbriko uparte, dinam hilok' sap'dap'akore akoren rañḡi maejiukoko cindalok'kan tahēkan iate. <sup>2</sup>Khange onko gel barko do joto celako hoho jarwakateko me-

tat'koa, Isorak' katha dhilaukate jom nui reak'le sap'dab do ban thika. <sup>3</sup>Onate E boehako, bhage hutumakanko, Jiu ar akilte perec'akan eae hor ape mod khon nam bachaokope, one onko noa kam kaj cetanrele dhuraukako. <sup>4</sup>Menkhan ale do koejone ar katha reak' sap'dap' girire jamar akanle tahena. <sup>5</sup>Ar noa katha do jotoko besko metat'a; ar Stephanko bachaokodea, biswas ar Sonot Jiute perec'akan mit'ten horge, ar Philip ar Prokhorus, ar Nikanor ar Timon, ar Parmenas, ar Nikolasge, Jihudi dhromre boloakan <sup>6</sup>Antokiaren mit'ten hor; one onko apostolko samanreko teنگoket'ko, ar onko do koeket'teko capoket'koa.

7 Ar Isorak' katha do pasnao idiyena ar Jerusalemre celakoak' lekha do aditet' badhao idiyena, ar adi utar naekeko biswasreko tabeyena.

### Stephanak' sap'ocok'

8 Ar Stephan do daya ar dafete perec'akan, maran haharawak'ko ar cinhako disom horko talareye kamiyet' tahēkana. <sup>9</sup>Menkhan Libertiniko metak', ar Kureni ar Aleksandria sunagogrenko, ar Kiliakia ar Asiarenko modren adom adomko do teنگoyente Stephan tuluc'ko reţepeteyena. <sup>10</sup>Ar onko do ona akel ar Jiu, okateye roret' tahēkan, bako teنگo daram dareada. <sup>11</sup>Khange onko do horko bar-

gaokat'koa, one onkoko menket', nui do Mose ar Isor uparte henosta kathako rororkanle anjomakadea. <sup>12</sup>Ar disom horko ar murubiko ar soster badaekoko aulauket'koa, ar uni uparre hec' paraoente maran baisi samanreko ghacghacao idikedea, <sup>13</sup>ar ere gohako teنگoket'koa, one onkoko menket', Nui hor do sonot thai ar an uparte kathako roror do bae thirok' kana; <sup>14</sup>ente rororle anjomakadea, banma, Nui Nasaretren Jisu do noa thaiye dhandhasera ar Moseye jimaakawat'bon calikoe pheraoa. <sup>15</sup>Ar maran baisire durup' akan sanamko uni sec' benget' uric'kate uniak' met'ahā do mit'ten dut reak' met'ahā lekako nelket'taea.

### Stephanak' galmarao

**7** Khange maran naekeye menkeda, Cele, noako do nonka kangea? <sup>2</sup>Ado uniye menkeda, E boehako ar babako, anjompe. Thonokren Isor do aboren baba Abraham thene sodorena, Mesopotamiareye tahēkanre, Haranre auriye berelok'rege; <sup>3</sup>are metadea, Do odok calak'me amak' disom khon ar amren pera parbhako khon, ar dela iniin uduk'am disomte. <sup>4</sup>Khange uni do Kaldikoak' disom khon odok hec'ente Haranreye berelena; ar onde khon do apattet'e goc'en tayom, Isor do noa disomteye ucar'kede, one okare nitok' apepe berelakan, <sup>5</sup>ar noare cet' aidari ho bae emadea, hē, janga lebedok' thai inak' ho

7:2-3 = Gen. 12:1

7:4 = Gen. 11:31, 12:4 7:5 = Gen. 12:7, 13:15, 15:18, 17:8

bañ, are gok'adea, noa disome tamilaea mente, ar uni tayom uniren bösge, gidra bako tahëkantae-re hō. <sup>6</sup>Ar Isor do nonkae menkeda, bañma, uniren bösko do upriako hoyok'a mit'tec' anaři disomre, ar onko do golamko khataokoa, arko santaokoa pon sae bochor habic'. <sup>7</sup>Ar ona jatrenko, one onko then golamko khataok', onko do ingeñ bicarkoa, Isore menkeda; ar ona tayom doko ođok hijuk'a ar inko sewawaña noa thairege. <sup>8</sup>Ar khatna reak' bondobose emadea. Ado onka onkate Isahake janamena, ar iral māhā hilok'reye khatnake-dea, ar Isahak do Jakob jonome emadea, ar Jakob do gel bar ağıl hapramkoge. <sup>9</sup>Ar ağıl hapramko do Josephko hiskawadete Misorteko akringot'kadea; <sup>10</sup>ar Isor do uni tuluc'e tahëkana, ar uniak' sanam dukko khone rukhiakedeadea, ar Misorren raj Pharao samañre daya at akele emadea, ar uni do cak'laaic' menkateye dohokedeadea Misor cetanre ar ac'ak' goťa oraċ' cetanrege. <sup>11</sup>Ado goťa Misor ar Kananre akal ar ađi košto hoyena ar aboren hapramko do jomak' bako namlak'a. <sup>12</sup>Ar Jakob do Misorre anaj menak'a menteye anjomket' khan aboren hapramko pahil dhaoe kolket'koa; <sup>13</sup>ar dosar dhaore Joseph do ac'ren boehako

thene oromena ar Josephak' jat do Pharao then sodorena. <sup>14</sup>Khan-ge Joseph do katha kolket' apatet' Jakob ar sanam peđa parbhakoe hoho aġu ocoket'koa, eae gel mōřē jjiwiankoge. <sup>15</sup>Ar Jakob do Misorteye aġgo calaोजना; ar uni ac' hōe goč'ena ar aboren hapramko hō; <sup>16</sup>ar Sikemteko idi ocoyena, ar ona topa danderreko bae ocoyena okatak' Abraham do Hamorren hoponko then Sikemre taka emkateye kirinlet'.

17 Menkhan gok'ak' reak' okte, okatak' Isor do Abrahame gok'akawade tahëkan, jemonge sor idiyen, temon hořko Misorreko bađ idiyena arko sañge idiyena, <sup>18</sup>Misorre mit'ten eċak' raj auriye teñgok' habic', one uni Joseph bae bađaelede. <sup>19</sup>Uni do seante abo jatrenko tuluc'e boeharket'te aboren hapramkoë santaoket'koa, onkore bale gidraġi giđi ocoket'koa, jemon jiwet' aloko tahen. <sup>20</sup>Ona jokhec'ge Moseye janamena ar Isor nonjorre mōñjgeye tahëkana; ar uni do apatak' oraċ're pe candoye ašul ocoyena <sup>21</sup>ar uniye giđi ocoyen khan Pharao hoponerat do uniye hař sāohākedeadea ar ac'ren hopon menkateye ašul harakedeadea. <sup>22</sup>Ar Mose do Misorrenko reak' sanam akele cet' ocoyena, ar ac'ak' kathako ar

7:6-7 = Gen. 15:13-14 7:7 = Exod. 3:12

7:8 = Gen. 17:10-14, 21:2-4, 25:26, 29:31-35:18

7:9 = Gen. 37:11, 28; 39:2, 21 7:10 = Gen. 41:39-41

7:11 = Gen. 42, 1:2 7:13 = Gen. 45:1, 16

7:14 = Gen. 45:9-10, 17-18, 46:27 7:15 = Gen. 46:1-7, 49:33

7:16 = Gen. 23:3-16; 33:19, 50:7-13; Josu. 27:32 7:17-18 = Exod. 1:7-8

7:19 = Exod. 1:10-11:22 7:20 = Exod. 2:2 7:21 = Exod. 2:3-10



kamikote dareangeye tahēkana. <sup>23</sup>Menkhan pon gel serma umer purauentae khan mone hec'adea ac'ren boeha Israel hoponko hiriko lagit'. <sup>24</sup>Ar mit'ten hor behok ocok'-kane nelkede khan dodok'e teigoyena ar uni dabao ocok'ic' hala halik' lagit' uni Misri hore goc'kede; <sup>25</sup>are hudiset' tahēkana, banma, uniren boehakoko bujhaua Isor do uniak' titege bancaok'e emakokana; mente; menkhan onko do bako bujhaulak'a. <sup>26</sup>Ar dosar hilok' bar hor'kin tapamkan tahēkanre unkin thene hec' sorena, ar sulukok' lagit' solha legawat'-kinteye menkeda, Henda ho, boeha kan conben, cedak'ben baparijok'kana? <sup>27</sup>Menkhan songet'enic'e behokekan tahēkanic' do uni dhaka pasirkedeteye menkeda, Okoe ban aliñren mukhia ar bik'caric'e dohoket'me? <sup>28</sup>Holanok' Misri horem goc'kede leka in hō gojenem menjonkana? <sup>29</sup>Khange Mose do ona katha iateye darkedada, ar Midian disomre upriai hoyena, ondege barea korā gidrai gidrawana. <sup>30</sup>Ar pon gel serma purauen khan mit'ten dut do Sinai buru reak' hahan'karre uni thene nel ocoyena, mit'tec' janum jhaua reak' jolok' seugelre. <sup>31</sup>Ar Mose do ona ghotna nelkateye haharayena; ar nel lagit'e sen sorok'kan tahēkanre Probhu reak' aran hec'ena. <sup>32</sup>In do amren hapramkoren Isor, Abraham ar Isahak ar Jakob-

ren Isorge. Ar Mose do thartharaoente nel bae dillak'a. <sup>33</sup>Khange Probhu doe metadea, Amak' jauga khon kharpa bojtam; ente am okarem tengoakana ona jaega do sonot ot kana. <sup>34</sup>Misorre menak'kotin inren porjakoak' duk saset in nelakat'gea, ar onkoak' kuhrauk' don anjomakat'gea, ar onko chadaoko lagit' in argoakana; ar nitok' do dela Misorten kolmea. <sup>35</sup>Uni Mose, okoeke banlede, oneko menlet'te, Okoe ban am do mukhia ar bik'caric'e dohoket'me? unige Isor do mukhia menkate hō ar chak'daoic' menkate hōe kolkede, janum jhaure uni thene nel ocoyen dut reak' ak'yurre. <sup>36</sup>Unige onkoe odok aguket'koa, Misorre ar Arak' jalapurire ar hahan'karre pon gel serma haharawak'ko ar cinhako kamikate. <sup>37</sup>Nuige uni Mose do, one uni Israel hoponkoe metat'ko, Isor do aperen boehako mod khon mit'ten nabiye tengoapea, in lekanic'ge. <sup>38</sup>Nui do uni kangeae, one uni hahan'karre manderreye tahēkan uni dut tuluc', okoe Sinai burure uniye galmaraoade, ar aboren hapramko tuluc' hō, unige, okoe abo emabona mente jiwet' kathakoe atan'ket', <sup>39</sup>one uniak' bataotae lagit' aboren hapramko do bako rebenlen, bickom uniko dhaka pasirkede, ar akoak' ontorte do Misorteko acur ruaren. <sup>40</sup>Ar Aronko metadea, Abo laha lahate senok' lagit' bongako

7:23-29 = Exod. 2:11-15    7:29 = Exod. 18:3-4    7:30-34 = Exod. 3:1-10  
 7:35 = Exod. 2:14    7:36 = Exod. 7:5, 14:21; Num. 14:33  
 7:37 = Deut. 8:15, 18    7:38 = Exod. 19:1-20:17 Deut. 5:1-33  
 7:40 = Exod. 32:1

benaoabonme, ente uni Mose okoe Misor disom khone ođok ađuket'-bon, uni reaň do babon bađaea, cet' coň hoyen. <sup>41</sup>Ado onako dinre mit'tec' mĩhũko banaoana ar oña boňga muňhange dāřeko samaň-ada, ar akoak' titeak' kamikoreko hesec' sekrec'ena. <sup>42</sup>Menkhan Isor do ačurente onkoe alae giđikat'-koa sermaren phadko sewawako lađit', nađiko reak' puthire olakan leka,

Cet' teňgenok'ko ar dāřekope samaňadiña

Pon gel serma hahankarre,  
E Israel gharoňjrenko?

<sup>43</sup> Molok reak' tambupe gok'keda

Ar Rophan boňgaren ipilge.  
Onako muňhan, one onakope  
benoan onako đobok'ak'  
lađit'.

Babel on parom iň calon idi-pea.

<sup>44</sup>Goha reak' tambu aboren hapramko then hahankarre tahėkanta-koa, cet' leka Mose galmaraoadeo-ic'e hukumlet' uniye nellet' namuna lekae benoa mente, <sup>45</sup>one okatak' aboren hapramko hō ako pari namkateko ađu daraket' Josua saote, boňgan hoř jaťkoak' disomko dokholanre, ona onko Isor do aboren hapramkoak' meť'ahā samaň khone laga ođokket'ko, Dauid reak' okte hābic'ge. <sup>46</sup>Nui do Isor samaňre dayae namkeda ar Jakobren Isor lađit' tahen thāi nama menteye koeana. <sup>47</sup>Menkhan Solomonge

ořak' doe benaoadea. <sup>48</sup>Enre hō Coť utaric' do tite benoak'kore bae tahen kana, cet' leka nađiye menet'kan,

<sup>49</sup> Serma do iňak' siňghason,  
Ar ot do iňak' jaňga lebedok'  
gando;  
Cet' lekan ořak'pe benoaña,  
Probhui meneda,  
Se okatak' kana iňak' jirauk'  
thāi do?

<sup>50</sup> Iňak' tige noako sanam baň  
do bae benoakat'?

<sup>51</sup>E ape ketec' hoťok'anko ar ontor  
ar luturre bin khatnakanko, ape  
do jaoge Sonot Jiupe takic' darame  
kana; cet'leka aperen hapramko,  
ape hō onkage. <sup>52</sup>Nađiko modren  
okoetak' hale aperen hapramko  
do bako khedledea? hē, onko do  
goc' hōko goc'ket'koa, okoe uni  
Dhoromic' reak' hijuk'ko lađi laha-  
let' tahėkan, one uni sok'protko  
ar khukũnkoge ape nitpe hoekhan,  
<sup>53</sup>ape okoe dutko reak' ban dhao-  
ak' menkate aňpe ataňakat', ar  
enhō bape dohoakada.

## Stephane teň goc' ocok'kana

<sup>54</sup> Ado onako aňjomket' khan  
akoak' monreko sobok' tap'ena  
arko togoc' đatawadea. <sup>55</sup>Menkhan  
uni do Sonot Jiute perec'akan  
serma sec'e koyok' uric'keda ar  
Isorak' thonoke nelkeda ar Isorak'  
etom sec're Jisu teňgoakan; are  
menkeda, <sup>56</sup>Nelpe, iň do serma

7:41 = Exod. 32:2-6. 7:42-43 = Amos 5:25-27. 7:44 = Exod. 25:9, 40

7:45 = Josu. 3:14-17. 7:46 = II Sam. 7:1-16; II Bib. 17:1-14

7:47 = I Raj. 6:1-38; II Bib. 3:1-17. 7:49-50 = Jes. 66:1-2. 7:51 = Jes. 63:10

jhic'akan ar Manwa Hopon do Isorak' etom sec're teŋgoakan in ŋelekana. <sup>57</sup>Menkhan onko do āt araŋte hohoket'te akoak' luturko tubet'ket'takoa, ar mit' jumte uniko jhap-taokedeā; <sup>58</sup>ar nagraha bahrete ođok idikedete tiŋeko portonkeda. Ar gohako do Saŋul ŋutuman mit'ten juān hořak' jaŋga then akoak' kicric'ko dohokeda. <sup>59</sup>Ar Stephanko tiŋekan tahēkana uniye dohaeyet' tahēkan tuluc', E Probhu Jisu, ināk' jiwi ataŋtinme. <sup>60</sup>Ar ikrumente āt araŋteye hohokeda, E Probhu, noa kai do alo bařem lekhwakoa. Ar onae menket' khane japit'keda.

**8** Ar Saŋul do uni goc' ocok're rajigeje tahēkana,

### **Saŋul do Maŋder renkoe khedet'koa**

Ar enhilok' do Jerusalemre tahēkan maŋder uparte maraŋ okoc' khed ehopena; ar apostolko chađa sanam Jihuda ar Samariā reak' tothakoteko chirchaturena. <sup>2</sup>Ar Isor-bhokti hořko do Stephanko baekedeā ar uni ŋutumte adiko homor halankeda. <sup>3</sup>Menkhan Saŋul do maŋder uk'jartegeje tahēyena, ar ořak' ořak' bolokate herel ar maejiuko or tot'kate hajotok' laġit'e soprotet'ko tahēkana.

### **Samariā re Bhage sombat porcarok'kana**

4 Ado chirchaturenko doko sen

idiyena Bhage Sombat reak' katha porcar porcafte. <sup>5</sup>Ar Philip do Samariā reak' nagrahate ařgo senente ondenko Masi reak'e porcarat'koa. <sup>6</sup>Ar gadel hořko do Philipe lajioakan tahēkanak'ko mit' monteko hetawat'a, oneko aŋjomket'tae ar uniye kaŋiyet' tahēkan cinhakoko ŋelante. <sup>7</sup>Ente besapha jiuiko tahēkantako aema hořko khon onko do āt hohoateko odokena; ar adi utar mit' kar' goc' hoř ar ledhakoko boge ocoyena. <sup>8</sup>Ar ona nagrahare adi rařkaġe hoyena.

9 Menkhan Simon ŋutuman mit' hoř pařil khon ona nagrahareye tahēkana, one uni doe guniyet' tahēkan ar Samariāren hořkoe řhak ocoyet'ko tahēkan, ac'ge mit'ten maraŋ hoře lajogok'kan tahēkante. <sup>10</sup>Uni do huđiŋ hapřak' sanamko hetawaekan tahēkana, oneko menet' tahēkante, Nuige Isor reak' daře do, one maraŋko metak'kan. <sup>11</sup>Uniko hetawaekan tahēkana, ente adi din khon gunkote onkoe řhak ocoakat'ko tahēkana. <sup>12</sup>Menkhan Isorak' raj ar Jisu Mařiak' ŋutum reak' bhage sombate porcarat'kote Philip reak'ko pařiauat'tae khanko bařtis ocoyena, herel hō ar maejiu hō. <sup>13</sup>Ar Simon ac' hōe pařiaŋena, ar bařtis ocoyente Philip tuluc' jamařakane tahēyena, ar cinhako ar maraŋ dařeanak' kaŋiko hoyok'kan ŋel-teye řhakena.

14 Ado Jerusalemreko tahēkan apostolkoko aŋjomket' khan, baŋma, Samariārenko do Isorak' katha-

ko atañakada, onko then Patras ar Johanko kolket'kina; <sup>15</sup>ar unkin do ārgo hec'ente onko ñutumtekin koekeda, jemon Sonot Jiuko ñame. <sup>16</sup>Un hābic' ente onko modren okoere hō bae ārgoakan tahēkana, eken Probhu Jisu ñutumteko bāptisikan tahēkana. <sup>17</sup>Khangekin capoket'koa, ar Sonot Jiuko ñamkeda. <sup>18</sup>Ado apostolkin tikin capoakote Sonot Jiue emogok'kana mente Simone ñelket' khan takā neat'kinteye metat'kina, <sup>19</sup>Noa ektiari do den in hō emañben, jemon jāhāegeñ capoye Sonot Jiue ñame. <sup>20</sup>Menkhān Patras doe metadea, Amak' ruṓa do am sāote bare nostok'ma, Isor reak' dan do takate ñamok'kana mentem hudisket' iate. <sup>21</sup>Noa kathare bāt se bakhra do banuk'tama; ente amak' mon do Isor samañre bañ sojhetama. <sup>22</sup>Onate noa amak' duṣṭami khon mon bare aurtam, ar Probhu then nehōrjoñme, pasere pase amak' mon reak' hudis do ikakantamge. <sup>23</sup>Enteñ ñeleda, harhat' sisir reak' harhat're ar bedhorom reak' tonlore menama. <sup>24</sup>Khange Simone roṓ ruarkeda, Abenge in laḡit' Probhu then nehōrok'ben, jemon abenben roṓkat'ak'ko do okatak' hō inre alo bare paraok'.

25 Ado unkin do goha em idiket'te ar Probhu reak' katha laj idiket'te Jerusalemtekin ruareña, ar Samarikoak' aema atokore bhage sombatkin porcar idikeda.

### Philip ar kus ren cakṛa

26 Ar Probhuren mit'ten dut do

Philipe metadea, Ma beret'me ar dakhin sec' ona horte calak'me, okatak' Jerusalem khon Gasate ārgo senakan; ona do nisungea. <sup>27</sup>Ar uni do beret'enteye calaoena ar ñelpe, Kusren mit'ten hor, Kusrenkoren Kandake raniren marañ ektiarianic' mit'ten cakṛa, okoe uniak' sanam dhonren lonbonic'e tahēkan. Uni do Jerusalemteye hec'len tahēkana dewa sewae laḡit'; <sup>28</sup>are ruṓ calak'kan tahēkanre, ac'ak' gaḡire durup'kate Jesaea naḡi reak' puthiye parhaojoñkan tahēkana. <sup>29</sup>Ar Jiu do Philipe metadea, Do sen sorok'me ar ona gaḡire soñge torak'me. <sup>30</sup>Khange Philip do ñir sorente Jesaea naḡi reak' puthi parhao'kane añjomkeda; adoe metadea, Amem parhaoet'ak' dom bujhauet'gea se? <sup>31</sup>Khange uni doe menkeda, Cekateñ darekea, jāhāe bae bujhaṓañkhan? Ar Philipe nehōradea jemon dec'kate ac' sāoteye durup'. <sup>32</sup>Ar okatak'e parhaoet' tahēkan soster reak' hañiñ do nōk'ōe noa tahēkana,

Bhiḡi leka kuṭamok' laḡit'e tiak' idi ocoyena  
Ar bhiḡi hopon ac' kapciyede-kanic' samañre hapeakane takenkan leka,  
Onkage ac'ak' moca bae cahap'let'taea.

<sup>33</sup> Uniak' nindhān dosare uniak' bicar do idi pharakentaea;  
Uni piṓhirenko do okoeye laj darekekoa?  
Ente dharti khon uniak' jion do uṭhaṓk'kana.

<sup>34</sup>Ar uni cakra do Philipe metadea, Nehoram kanan, nabi do okoe rean noae roreda? ac' rean, se jähäe etagic' rean? <sup>35</sup>Khan Philip do galmaraoe ehop'keda, ar ona soster reak' khon ehop'kate Jisu rean bhage sombate laideade. <sup>36</sup>Ar hor hortekin senok'kan tahëkanre mit'tec' dak' jaega thenkin seterena; ar cakra doe menkeda, Nök'öe con dak'; cet' akot menak'a iniñ baptis ocok're do? <sup>37</sup>[Ar Philipe menket'a, Amak' goṭa montem patiaukan khan, bogege. Ar uni do roṭ ruar'ket'teye menkeda, Patiau akan geañ Jisu Maṣi do Isorren Hopon kanae mente.] <sup>38</sup>Ar gaḍi tengoye hukumkeda, ar bana hor'dak'tekin ārgo senena, Philip hō ar cakra hō; ado uniye baptis-kedea. <sup>39</sup>Ar dak' khonkin rakap'en khan Probhuren Jiu do Philipe at-kirkedea, ar cakra do ghuriā uni bae nelledea, khan raṣkawate ac'ak' horteye sen idiyena. <sup>40</sup>Menkhan Philip do Asdodreye namena, ar parom calak' tuluc' sanam nagrahare bhage sombate porcar idikeda, Kaisariare auriye seterok' hābic'.

## Saul reak' mon açur

**9** Menkhan Saul do un hō Probhuren celako dhik'raṭ ar khukhūn reak'e kiskisaṭ barae kan tahëkana, <sup>2</sup>ar marañ naekë thene senente Damesek reak' sunāgogrenko nūtumte cithiye koekeda, jemon ona Horren jähäegeye namleko khan, bañ do herel hoponko, bañ do maejiuko, tolkate Jerusalemteye aguko. <sup>3</sup>Ar calak' calak'te Damesek

thene sorena; khan ackage serma khon mit'tec' marsal uni berhaete bamberena; <sup>4</sup>ar otre bindarente mit'tec' aran metaekane anjomkeda, E Saul, E Saul, cedak'em khedenkana? <sup>5</sup>Adoe menkeda, Okoe kanam, Probhu? Khangeye metadea, Iñ do Jisu kanan, okoe amem khedenkan; <sup>6</sup>menkhan beret'me ar nagrahate bolok'me, adoko lajama, cet' cek'ka hoyok'tama mente. <sup>7</sup>Ar uni tuluc'ko calak'kan tahëkan hor doko teṅgo hapeyena, ente aran mako anjomet' menkhan cele hō bako nelekan tahëkana. <sup>8</sup>Ar Saul do ot khone beret'ena, ar mēt'e beṅget'ket' khan cet' hō bae nellak'a; ado tiā'kedete Damesek-teko idi seterkedea. <sup>9</sup>Ar pe māhā begor neñelkangeye tahēyena, ar jom hō bae jomlak'a ar nu hō bae nulak'a.

<sup>10</sup> Ar Damesekre Ananiās nūtuman mit'ten celae tahëkana; ar Probhu do dorsonte uniye metadea, E Ananiās. Adoe menkeda, Menāngea nök'öe, E Probhu. <sup>11</sup>Khange Probhu do uniye metadea, Ma beret'kate Sojheko metak' kulhite calak'me, ar Jihuda orak're Saul nūtuman Tarsusren mit'ten hor khojeme; ente nelme uni doe koejoñkana, <sup>12</sup>are nelakadea, Ananiās nūtuman mit' hor bolokateye capoakadea, jemon neñel. <sup>13</sup>Menkhan Ananiase roṭ ruar'keda, E Probhu, aḍi hor then khon nui hor rean doñ anjomakada, amren sonotko Jerusalemre tinak' bariç'e cekaakawat'koa; <sup>14</sup>ar nonde do marañ naekeko then khon ektiari menak'taea, amak' nūtum

dok'haeko sanam tolko laġit'.  
<sup>15</sup>Menkhan Probhu do uniye metadea, Do calak'me, ente uni do bachao bhajankantiġnae, iġnak' nutum boġan hoġ jaġko ar rapajko ar Israel hoponko samaġre idi seġer laġit'; <sup>16</sup>ente iġneġ uduk'aea, iġnak' nutum iate tinak' duk jojom hoyok'taea mente. <sup>17</sup>Khan Ananiase calaena ar ona oġak'teye boloyena ar tikiġ capoadeteye menkeda, Boeha Saul, Probhui kolakadiġna, uni Jisuge, one okoe amem hec'en horre am tġhene nel ocolen, jemonem neġel ar Soġot Jiutem perejok'.  
<sup>18</sup>Khange saġ mente uniak' meġ' khon cūiġak' leka phaġtil nūr got'ena, are nelruarkeda ar beret'enteye baġtis ocoyena, <sup>19</sup>ar jomket'teye daġeyena.

## Saul do Damesek reye porcaret'a

Ar Damsekre tahēkan celako tġhen tin uġi dġin coe tahēyena, <sup>20</sup>ar bin bilomte sunaġogkore Jisuye laġ sodorkedeā, baġma, nuige Isorren Hopon do. <sup>21</sup>Ar aġjomket' sanamko do tġhakenteko menkeda, Cet', nui do uni doe baġ kana, okoe Jerusalemre noa nutum dok'haekoe muġaġhanet'ko tahēkan ar nonde hō noa mentegeye hec'len tahēkana, jemon onko tolkate maraġ naekeko tġhene idiko?  
<sup>22</sup>Menkhan Saul doe daġe idiyena, ar Damesekre berelakan Jihudikoe tharbasao ocoket'koa, unige Maġsi kanae menteye ohjaot'kote.

<sup>23</sup>Ar dġher dġin hoyen khan Jihudiko do uni gojeko milimisiġwana, <sup>24</sup>menkhan Saul do onkoak' ponthajoġe baġae naġmkeda. Ar onko do gojea mente phaġokko hō siġge siġ, siġge niġdaġko tġkakoet' tahēkana, <sup>25</sup>menkhan uniren celako do niġda idikedete paġcri khonko tap' aġġokadea, mit'tec' kġaġlaġ' teko phedkedete.

## Saul Jerusalem re

<sup>26</sup>Ado Jerusaleme seġeren khan celako tuluc' gatek'e kurumuġukeda, ar sanamko uniko botoraekān tahēkana, cela kanae mente bako paġiauk'kan tahēkante. <sup>27</sup>Menkhan Barnabas do uni soġgekedeġe apostolko tġhene idikedea, are laiat'koa cet' leka uni do horre Probhui nelledea, are galmaraoadea ar cet' leka Damesekre Jisuaġ' nutumte sohosaye porcarlak'a mente. <sup>28</sup>Ar Jerusalemre onko tuluc'e bolo oġokok'kan tahēkana. Probhuak' nutumte sohoġaeye poporcarkan; <sup>29</sup>ar Junani roror Jihudiko tuluc' galmarao are roġ eġeset'kan tahēkana, menkhan onko do goje laġit'ko kurpaġkeda. <sup>30</sup>Ado boehako onako baġae naġmket' khan Kaġsariateko aġġo idikedea ar Taġrusteko kol got'kadea. <sup>31</sup>Ar goġa Jihuda ar Gaġlil ar Samariġ reak' kaġlisiarenko doko suluk niraiyena, oneko benao rakap' idik'kan ar Probhu reak' botorreko taġamet' tahēkante, ar Sonot Jiu reak' sohot'teko saġge idiyena.

## Patras Ludda ar Joppa re

32 Ado nonka hoyena, Patras goṭa ṭandīye dārā ačuret' tahēkanre, Luddareko berelakan tahēkan sonotko ṭhen hōe āṛgo hec'ena. <sup>33</sup>Ar onḍe do Aeneas nūtuman mit' hoṛe nāmkeḍea, one uni irāḷ serma khon parkomreye jaṛaoakan tahēkan, ente mit' kaṛ do goč'geye tahēkana. <sup>34</sup>Ar Patras do uniye metaḍea, E Aeneas, Jisu Maṣiye bogeyet'mea; ma beret'me ar amtege aṭet'joṇme. Khange uni do saṭ menteye beret'ena. <sup>35</sup>Ar Ludda ar Saronreko taḥenkan tahēkan sanamko do uniko nēlkeḍea, ar Probhū sec'ko ačurena.

36 Ar Joppare mit'ten maejiu celae tahēkana, nūtumae do Ṭabitha, ona do torjomate Dorkas (se Posta); uni do ac'e kaṃiyet' tahēkan bhage kaṃire ar koe emok're hō kisāre tahēkana. <sup>37</sup>Ar onako dinre uni do ruā kaḥilenteye goč'ena; ado um saphakedete mit'tec' koṭha kandhareko dohokadea. <sup>38</sup>Ludda do Joppa sorgea, ar celako do Patras onḍe menaeā menteko aṅjomket' khan, bar hoṛ uni ṭhen kolket'kinteko nehōradea, De ale ṭhen hec' hodok'me. <sup>39</sup>Khangē Patras do beret'ente unkin tuluc'e calaoena. Ar uniye seṭeren khan, koṭha kandhateko ayur rakap'keḍea, ar sanam raṇḍi maejiuko do uni ṭhen teṅoyente rak' rak'ate aṅgrop ar kicrič'koko uduk'et' tahēkana, one onako Dorkase benolet', onko tuluc'e tahēkanre. <sup>40</sup>Menkhan Patras do sanamko bahreṭeye oḍokkat'koa, ar ikrumkateye koekeḍea, ar māri sec' ačurenteye men-

keḍea, E Ṭabitha, ma beret'me. Khange uni doe beṅget' rakap'keḍea, ar Patrased nēlkeḍea khane beret' durup'ena. <sup>41</sup>Ado ti sap'kateye beret'keḍea; ar sonotko ar raṇḍi maejiuko hohoat'kote jiwet'gē onko samaṅreye teṅokedea. <sup>42</sup>Ar ona do goṭa Joppare baḍaeyena, ar aḍi hoṛ Probhureko paṭiaūena. <sup>43</sup>Ado Joppare Simon camar ṭhen uni do ḍher dingeye tahēyena.

## Patras ar Kornelius

**10** Kaisaiare do Kornelius nūtuman mit' hoṛe tahēkana, Italikaḷo metak' palṭon khataren mit' ṭen subedar, <sup>2</sup>mit'ṭen dhōrom hoṛ ar ac' gharōṅjrenko sudḥa Isor botoraeḷan hoṛge; uni do hoṛko koe aḍiye emakokan tahēkana, ar jaoge Isor thene koejoṅkan tahēkana. <sup>3</sup>Uni do tarasiṅ lalae dorsonṭe Isorren mit'ten dut puṣṭaue nēlkeḍea, ac' ṭhen bolok'kan are metaekan, E Kornelius. <sup>4</sup>Khange uni sec' beṅget' uric'ket'te botorenteye menkeḍea, Cet' kana, Probhū? Ado uniye metaḍea, Amak' koejoṅ ar amak' koe emok' kaṃiko do Isor samaṅre dik'sawak' mente rakap' akantama. <sup>5</sup>Ma nitok' do Joppate hoṛ kolkom, ar Patrasko metae Simon hoho aḡu ocoyem; <sup>6</sup>uni do Simon camar thene ḍerakana, one uniak' oraḷ' do jalapuri aṛeretae. <sup>7</sup>Ado ac' tuluc' galmaroakan dute calaoen khan, gutiko modren bar hoṛ ar ac're jamaṛko mod khon mit'ten Isor-bhokti palṭone hohoat'koa; <sup>8</sup>ar sanamak' laṭi bujḥaṭat'kote Joppateye kolket'koa.

9 Ar dosar hilok' horteko calak'-kan ar nagraha thenko sorok'kan tahēkanre tikinok' deladili Patras do koejoñ laḡit' chatteye dec'ena.

<sup>10</sup>Ar reñgeç'kedete jojom sanake-dea menkhanko tek'yarkan tahēkanre dorson paraoadea; <sup>11</sup>ar serma jhic'akan ar mit'tec' jinis ārgo hijuk'-kane ñelet'kana, mit'tec' marañ cador leka, ponon kōndte otre ārgo ocok'kan. <sup>12</sup>Onare do joto lekan pon jañgawanko, ar otreñ leñok'ko ar coṭren uḡauk'koko tahēkana.

<sup>13</sup>Ar mit'tec' arañ hec'adea, Ma beret'me, E Patras, goc'kote jomkom. <sup>14</sup>Menkhan Patras doe menkeda, Ohoge, Probhu, ente jāhāñ chutak' ar be-saphawak' do tis hō bañ jomakada. <sup>15</sup>Ado arhō dosar choṭ arañ hec'adea, Okako Isore saphaakat' onako am do chutak' alóm metak'a. <sup>16</sup>Ar onka do pe dhao hoyena; khan saṭ mente ona do sermate rakap' ocoyena.

17 Ar Patras do ac'e ñellet' dorson cet' kana mente monreye asbasaoakan tahēkanre, ñelpe, Korneliuse kollet'ko hoṛ do Simonak' oṛak' kulilute ñamkate duṛa thenko teñgoakana, <sup>18</sup>ar hohokateko kulijoñkana, Patrasko metae Siṃon onḡeye ḡeraakana se bañ.

<sup>19</sup>Ar Patras do dorson reañe hūdisjoñkan tahēkanre Jiu ḡe meta-dea, Nelme, pe hoṛko ñam baṛayet'mea. <sup>20</sup>Beret'kate ārgonme ar onko sāote calak'me, begor jāhāñ digdhak'te, ente inḡeñ kolakat'koa.

<sup>21</sup>Ado Patras onko hoṛ then ārgo senkateye metak'koa, Nelpe, apepe ñam baṛayedekanic' doñ in kangea; apepe hec'akan reak' karon do cet'? <sup>22</sup>Adoko metadea, Kor-

nelius, mit'ten subedar, dhorom ar Isor botorae kan hoṛ ar joto Jihudi jatrenko then bhage ñutumakan hoṛ, uni do sonot dut hote-teye cehao ocoyena, ac'oṛak'te ame hoho idime ar am then kathako añjomjoñ laḡit'. <sup>23</sup>Ado onko hoho aderket'koteye peṛaket'koa.

Ado dosar hilok' beret'kate onko tuluc'e oḡok calaoena, ar Joppāren boehako modren adom adomko uni sāoteko calaoena. <sup>24</sup>Ar ona dosar hilok' Kaisariateko boloyena; ar Kornelius do onkoe ñel horet'ko tahēkana, ac'ren peṛa ar hīṭpirit gateko hoho jaṛawkate.

<sup>25</sup>Ado Patrasede bolok'kan tahēkan jokhec' Kornelius do uniye daramkede a ar uniak' ti jañgare gidiyente ye sewawadea. <sup>26</sup>Menkhan Patras do uni beret'kedete ye menkeda, Ma beret'me, in hō coñ manwakange. <sup>27</sup>Ar uni tuluc' galmarao galmarateye boloyen,

khan, aema hoṛ hec' jarwaak aña ñamket'koa, <sup>28</sup>are metak'koa, Apepe baḡadea, Jihudi hoṛko laḡit' do bañ ganok'ak' kana etak' jatrenko tuluc'ko gatek', se onko thenko bolo oḡokok' do, menkhan in do Isore uduk'akawadiña okoe hoṛ hō chut se besapha aloñ metak' laḡit'; <sup>29</sup>onatege in do begor dhēsteñ hec'ena, hohoadiñ torage, Onateñ kulijoñ kana, cet' mentepe hoho aḡuakadiña? <sup>30</sup>Ado Korneliuse menkeda, Pon māhā hoyok' kana, ñaḡ ber leka, metak'me, areak' ghonta inak' oṛak'reñ koejoñkan tahēkana; khange nelme, phīk leka pond kicric' horok'akat' mit' hoṛ in samanreye teñgoyena, <sup>31</sup>are menkeda, E Kornelius; amak' koe-



jon do anjomentama ar amak' koe emok'ko do disaakantama Isor samaire. <sup>32</sup>Ado Joppate hor kolkom ar Patrasko metae Simon hoho agu ocoyem; uni do Simon camar orak're jalapuri arereye de-raakana. <sup>33</sup>Khan ina taptege am then horin kolket'koa; arem hec'ente dom bogekeda. Ar nok'oe ale sanamkoge Isor samaire menak'lea, Probhui hukumakawat'me jotoak' anjom lagit'.

### Patrasak' galmarao

<sup>34</sup>Khange Patras do roror ehop'ente ye menkeda, Sariak' kana menten bujhau oromeda, banima, Isor do met'ahā benget'ak'ic' doe ban kana <sup>35</sup>bickom mimit' jatrenkore ac'ko bitoraekan ar dhoromko kamiyet' kankoe atanet'koa. <sup>36</sup>Ona katha okatak' Israel hoponkoe kolat'ko, suluk reak' bhage sombat porcarat'kote Jisu Masi hotete (unige sanamkoren Probhu), <sup>37</sup>ape do ona kathape badaea, okatak' gota Jihudare hoyen, Galil khon ehop'kate Johane porcarket' baptisma tayom; <sup>38</sup>Nasaretren Jisu reange, cet' leka Isor do Sonot Jiute ar darete uniye ojek'kede; one uni do dārā dārāte bhage kamiye kamiket' ar Soetan then joto julum ocok'kankoe bogeket'ko, ente Isor do uni tuluc'e tahēkana. <sup>39</sup>Ar ale do onako sanamak'ren gohako kanale, okakoe kamilet' Jihudikoak' disomre hō ar Jerusalemre hō; one uni do goc' hōko goc'lede, katre akakate. <sup>40</sup>Unige

Isor do pe mähā hilok'reye jiwet' beret'kede a ar sodorok' reak'e danadea, <sup>41</sup>sanam horko then do baia, menkhan Isor hotete laha khon bachao nitakat'ko gohako then, metak'me, ale thenge, one uni goc'ko khone jiwet' beret'en tayom uni tuluc' jom arle nulet'. <sup>42</sup>Are hukumat'lea disom horko porcarako ar goha emako lagit', banma, uni kangeae Isor nitakade, jiwet' ar goc'koren bik'caric' do. <sup>43</sup>Uni reange joto nabiko gohako emeda, unire patiauk' mit' ke mit' hor do uniak' nutumte kai ikako nama mente.

### Porjat ren ko sonot Jiuko namkede

<sup>44</sup>Patras onako kathae roror kan tahēkan tuluc'ge katha ak'njomkanko sanamkore Sonot Jiue ārgoena. <sup>45</sup>Ar khatnaakan patiauko modre tinak' Patras sāoteko hec' akan tahēkanko doko thakena, bongan hor jatrenkore hō Sonot Jiu reak' dan dul odoken iate. <sup>46</sup>Ente buliko roror kan ar Isor maranedekanko anjomket'koa. <sup>47</sup>Ado Patrasede menkeda, Noko, okoe abo leka Sonot Jiuko namakade, aloko baptisok'a mente jāhāe hor dak'e akot darekea?

<sup>48</sup>Adoe hukumkeda jemon Jisu Masi nutumteko baptisok'. Khan onko do thora dine tahē nōgok'a menteko nehōradea.

## Jerusalem mander re Patrasak' rordogok'

**11** Ar apostolko ar Jihudare onte noteko tahēkan boehakoko añjom tiok'keda, bañma, bongan hor jatrenko hō Isorak' kathako atañakada. <sup>2</sup>Ar Patras Jerusalem-teye rakap' heçen khan khatnarenko do uni tuluc'ko roporena, <sup>3</sup>menkedako, Am do bin khatna hor thenem bolo odokakana ar onko tuluc' em jomakat'a. <sup>4</sup>Menkhan Patras do ore orlai bujhauako ehop'ket'teye menkeda. <sup>5</sup>İn do Joppa nagraharen koejonkan tahēkana, ar dorson dosare paraoenteñ nelkeda, mit'tec' jinis ārgo hijuk'kan, mit'tec' marañ cador lekanak' ponon kōndte serma khon ārgo ocok'kan; ar ona do in then hābic' seterena. <sup>6</sup>Ar ona sec' beñget' uric'kateñ aribandhiyet' tahēkana, ar oten pon jañgawanko ar bir janwarko ar leñok'ko ar cōtren uđau'koñ nelket'koa. <sup>7</sup>Ar mit'tec' arañ hō metañkan in añjomkeda, Ma beret'me, Patras, goc'kote jomkom. <sup>8</sup>Menkhan in doñ menkeda, Ohoge, Probhu, ente jāhān chutak' se besaphawak' do tis hō ināk' mocare bañ bolo akana. <sup>9</sup>Ado serma khon dosar, choť mit'tec' arañe roť ruarkeda, Okako Isore saphaakat', onako am do chutak' alom metak'a. <sup>10</sup>Ar onka do pe choť hoyena; ado sanamak' sermate or rakap' ruarena. <sup>11</sup>Ar ñelpe, inā ghuřitege pe hor alele tahenkan orak' thenko teñgoyena, one

onko do Kaşıarıā khon in thenko kol ocoakan tahēkan. <sup>12</sup>Ar Jiu do onko tuluc' calak'e metadiña, begor jāhān digdhak'te. Ar in tuluc' do noko turui boēha hōko sene-na, ar uni horak' orak'tele boļoyena. <sup>13</sup>Ado uniye laiat'lea, cet' leka uni do dute ñellede, ac' orak're teñgoakan, are metaekan, bañma, Joppate hor kolkom ar Patrasko metae Siñon hoho āgu ocoyem; <sup>14</sup>unige kathakoe lajama, one okakotem bañcaok', am ar am gharoñjren jotokoge. <sup>15</sup>Ar galmarao in ehop'ket' khange Sonot Jiu do onkoreye ārgoyena, cet' leka etohop're alere hō. <sup>16</sup>Ar Probhuk' kathañ disakeda, enkathae, Johan ma dak'teye baptiset'ko, menkhan ape do Sonot Jiutepe baptis ocok'a. <sup>17</sup>Onate Isor inā mit' dange onkoe emat'ko khan, cet' leka Probhu Jisu Maşirebon patiauerē abo hōe emat'bon, endekhan in do celeñ tahēkante Isor in akot darekea? <sup>18</sup>Ado onakoko añjomket' khanko hapeyena, ar Isor sarhaokedeteko menkeda, Bongān hor jatrenko hō endekhan Isor do jion lajit' mon açure emakawat'koa.

## Antiokiā re mander bandhaok'kan

19 Ado Stephan babot hoyen santao iate chir chaturenko do Phoenikiā ar Kupros ar Antiokiā hābic'ko sen idiyena, ar okoe hō katha do bako laiat'koa, Jihudiko chađa. <sup>20</sup>Menkhan onko modren adomko do Kupros ar Kureneren horko

tahēkana. one onko Antiokiāteko seṭeren khan Junāniko hōko galmaraoat'ko. ar Probhu Jisu reak' bhage sombatko porcarat'koa. <sup>21</sup>Ar Probhuak' ti do onko sāote tahēkana. ar lekhare do aema hoṛge patiaunte Probhu sec'ko aṭurena. <sup>22</sup>Ar onko rean katha do Jerusalemre tahēkan manderrenkoko anjomkeda, ar onko do Barnabas-kolkedea Antiokiāte. <sup>23</sup>Ar uni do onde seṭerkate Isorak' dayae nelket'teye raškayena. ar sanamkoe sikhau parhaoket'koa. jemon mone murukkate Probhure jamaṛ akanko taken. <sup>24</sup>ente uni do bhage hoṛe tahēkana. Sonot Jiu ar biswas-te perečakan: ar aḍi gadel hoṛ Probhu thenko aḡu juṭuč'ena. <sup>25</sup>Ar uni do Tarsusteye calaoena Saul name laḡit'. <sup>26</sup>ar namkedete Antiokiāteye aḡukedea. Ado goṭa sermage unkin do manderrenko soṅgekin tahēyena. ar dher hoṛkin cet'at'koa: ar Antiokiāre celako do pahilte Kristanko nutumena.

27 Ar onako dinre naḡi hoṛko do Jerusalem khon Antiokiāteko aṛgo heč'ena. <sup>28</sup>Ar onko modren Agabus nutuman mit' hoṛe teṅgoyena. ar Jiu hoteteye lai lahkeda. goṭa dhartire maran akal hoyok' laḡidok'kana mente: one ona do Klaudius oktere hoyen. <sup>29</sup>Khange celako do mimit' hoṛ akoak' daṛe leka Jihudaṛe taken boehako laḡit' goṛo kokolko niṭkeda: <sup>30</sup>one onka hōko onkaket' Barnabas ar Saul tite murubiko thenko kolket'te.

## Herod hotete santao

**12** Ona'jokheč'ge Herod raj do manderren adom adomko santaoko laḡit' hate lagaokeda. <sup>2</sup>Ar Johanren boeha Jakob do tarwareteye mak' goč'kedea. <sup>3</sup>Ar onate Jihudiko kusiene nelket' khan Patras hōe sap' juṭuč'kedea; bin taṛianak' piṭha porob dinkoge tahēkana. <sup>4</sup>Ar uniye sap'kede khan hajotreye doḡokedea. ar popon hoṛkate paṛi paṛite horhoye laḡit' palṭonkoe soprotat'koa ar sen parom porob tayom disom hoṛko samanre oḡok aḡuiye menjoṅkan tahēkana. <sup>5</sup>Onate Patras do hajotreye horho ocoč'kan tahēkana: menkhan manderrenko do uni laḡit' Isor then diṛamundteko koejoṅkan tahēkana.

## Patras Kaḡ orač' khone rukhiayen

6 Ar Herod uniye oḡok aḡuye laḡidok'kan tahēkanre. ina nindaḡe Patras do barea palṭon talare. barea sikriṭe tolakane jaḡit'akat' tahēkana, ar pahraḡin do duṛ then kaḡ orač'kin hohorhokan tahēkana. <sup>7</sup>Khange nelpe. Probhuren mit'ten dut do uni thene teṅgo got'ena. ar ona kandhare marsal bamberena. Ar kokhare Patras cet'ak'kedeteye ebhenkedea. ar metadea. Ma beret' hodok'me. Ar sikrikin do uniak' ti khon nūr got'ena. <sup>8</sup>Ado dut uniye metadea. Ma paṭhe keṭejok'me. ar kharpa horogtam. Adoe onkakeda. Khane metadea. Kicrič' oyoe-

tam ar pañjanme. <sup>9</sup>Ado odoken-teye pañja idikedea, ar bae badaelak'a dut hotete hoyok'kanak' do sari kana mente; hudiset' tahēkanae doṣongeye nelet'kana mente. <sup>10</sup>Ado pañhil ar dosra pahrakokin paromket'ko khan nagrahate senok' mērhēt' phatok thenkin seterena, ar ona do ac'tege unkin lagit' jhic' got'ena; ar odokkate mit'tec' kulhikin sen paromena, khangē dut do satmenteyē bagi got'adea. <sup>11</sup>Ado Patras disa ačurentae khane menkeda, Nitok' do sarigen' bađaekeda, Probhu do ac'ren' dut kolkate Herod ti khon ar Jihudi hořkoko nel hohorkan sanamak' khone rukhia bańcaokediņa. <sup>12</sup>Adoe bujhaū oromket' khan Markko metae Johanren engat Mariam oraťteye calaena, one okare aema hořko jarwaakan arko koejońkan tahēkan. <sup>13</sup>Ar duar reak' silpiņe thop' thop'ket' khan Roda nūtu-man mit'ten kamrī kuri ak'tene hec'ena; <sup>14</sup>ar Patras reak' araņe oromket' khan rařkate silpiń do bae jhic'lak'a, bickom nir boloyenteyē laiat'koa, Patras do duar thene tēngoakana mente. <sup>15</sup>Adoko meta-dea, Kuńkiakanam. Menkhan uni do tirit' lekae menkeda, onka kan-gea mente. Khangeko menkeda, Tobe uniren dut kanae. <sup>16</sup>Menkhan Patras do thop' thobtegeye tahēyena; adoko jhic'ket' khanko nelkedea arko thakena. <sup>17</sup>Khan Patras do hape ocoko lagit' titeye isařawat'koa, are laiat'koa cet' leka Probhu do hajot khone odok aģu-kedea. Are menkeda, Noako katha do Jakob laiaepe, ar boehako hō.

Khan odok calaente mit'tec' etak' jaegateye senena.

<sup>18</sup>Ado siń marsalen khan pah-rako talare kom khae khabrok' do bań hoelena, Patras doe oka-yena mentē. <sup>19</sup>Ar Herod do uni sendra barakede khan bae nam-ledete pahrakoe puchar'ket'koa, ar goč'ko lagit' idikoa menteyē hu-kumkeda. Ado Jihuda khon Kaisa-riate ārgo senkate onđeyē tahēyena.

### Herod ak' gujuk'

<sup>20</sup>Uni do Tur ar Siđonrenko ađiye edreakokan tahēkana; khan onko do riāu mit'kate uni thenko hec'ena, ar rajak' gitic' kandharen sordar Blastosko rańjaūkedete sulukok' lagit'ko koekeda, ente ako disomrenko do raj reak'ak' khonge ašulok'ak'ko namet' tahē-kana. <sup>21</sup>Ado neńđa dinre Herod do raj kicric' horok'kate sińghason-reye durup'ena, are galmaraoat'-koa. <sup>22</sup>Ar hořko do hohoateko menkeda, Noa do Isorak' arań kana, manwa reak' do bań. <sup>23</sup>Khan inā taptege Probhuren mit'ten dut do uniye nēt'kedea, Isor sabasi bae emade iate; arko tejokedete jjiwi calaentaēa.

<sup>24</sup>Menkhan Isorak' katha do pasnao ar bađhao idiyena.

<sup>25</sup>Ar Barnabas ar Saūl do Jeru-salem khonkin ruārena, sap'dap' kamikin purauket' khan; ar Markko metae Johankin aģu darakedea.

## Pahil saphor daran

**13** Ar Antiokiare tahēkan manderre do nabiko ar cecet'ko-ko tahēkana, Barnabas ar Nigerko metae Simeon, ar Kurenere Lukius, ar Herod Tetrark sāoteye ašul haralen Manaen ar Saul. <sup>2</sup>Ar Probhuko sewawaekan arko upasakat' tahēkanre Sonot Jiue menkeda, Barnabas ar Saul begar odoḡanpe, ona kami laḡit' okataḡ' menten dakaokat'kin. <sup>3</sup>Khange onko do upas ar koekate ar capoaḡ'kinteko bidagot'kat'kina.

## Kupros re

4 Ar unkin do Sonot Jiu hotete kol ocoyente Seleukiatekin aḡgo senena, ar onde khon do jahajḡte Kuprostekin calaoena. <sup>5</sup>Ar Salamisre seḡterkate Jihudikoak' sunaḡgokore Isorak' kathakin porcar-keda; ar Johan hō unkinren uk'sas-ic'e tahēkana. <sup>6</sup>Ado goḡa ḡapu Paphos habic'kin sen paromen khan mit'ten gunidar, ere nabi, Jihudi hoḡkin namkede, one uniak' nūtum do Bar-Jisu; <sup>7</sup>uni do Sergius Paulus, tabe-disom cak'-laoič', mit'ten bujhantar hoḡ thene tahēkana. Nui do Barnabas ar Saul hoho aḡu ocoket'kinte Isorak' katha ak'njome khojkeda. <sup>8</sup>Menkhan Eluma gunidar-ente ona kana uniak' nūtum do torjomate-unkine ḡakic' daramket'kina, tabe-disom-cak'laoič' biswas khon bhaḡḡtaoeyemenwante, <sup>9</sup>Menkhan Saul do, one uni Paul hōko metae, Sonot Jiuteye perez'ente, uniye beḡget'

uric'adea, <sup>10</sup>are menkeda, Eya am joto phašara ar joto phorphundite perez'akanic', Soetanren hopon, joto dhoromren baḡiri, Probhuak' sojhe horko kokondeae do bam baḡia? <sup>11</sup>Ar nitok' do nelme, Probhuak' ti do amre paraok'a, arem kārāk'a, thora din sin cando bam nel dareaea. Khange saḡmente dhūnd ar nūt paraoadea, ar onte note tite ḡamḡaokate ak'yur hoḡ nam baraket'koa. <sup>12</sup>Khan tabedisom cak'laoič' do ona hoyenak' nelkateye paḡiauena, Probhuak' sikkatḡteye bhaḡoyente.

## Pisidiā reak' Antiokiā re

13 Ado Paphos khon jahaj larao- ket'te Paulteko do Pamphulia reak' Pergateko seḡterena; menkhan Johan do unkin khon begarente Jerusalemteye ruarena. <sup>14</sup>Ar unkin do Perga khon sen idiyente Pisi- dia reak' Antiukiatekin seḡterena, ar jiraḡk' māhā hilok' sunaḡgore boloyentekin durup'ena. <sup>15</sup>Ado an ar nabiko reak'ak' parhaoen tayom sunaḡgoren mukhiako do katha kolat'kinteko menkeda, E boeha- kin, horko laḡit' jāhān sikhau par- hao katha menak'taben khan, ma roḡben. <sup>16</sup>Khange Paul doe teḡgo- yena ar tite isaraket'teye menkeda, E ape Israel horko ar Isor botorae kanko, anjompe. <sup>17</sup>Noa Israel jaḡtren Isor do aboren hapramkoe bach- aoket'kotabona, ar noa jaḡtrenkoe usul ocoket'koa Misorre upriako tahēkanrege, ar daran tite onde khone oḡok aguket'koa. <sup>18</sup>Ar pon gel serma din gan hahankarreye

heo asulet'ko tahēkana, <sup>19</sup>ar Kanan disomre eae jātrenkoe maraoket'-kote onkoak' disome aidari ocoket'koa pon sae mōrē gel serma gan; <sup>20</sup>ar onakate bik'carkoe emat'koa, Samuel nabi habic'. <sup>21</sup>Ar inakate mit'ten rajko koeana; ar Isor do Kis hopon Saul, Benjamin khūtren mit' hore emat'koa, pon gel serma habic'. <sup>22</sup>Ar uniye bhodorkeke khan onkoren raj menkate Daude tengokedea, one okoe reak' goha hōe emket', enkathae, Jisai hopon Dauid in namakadea, inak' mone lekan mit'ten hor, one uni do inak' sanam monejonak'e purau. <sup>23</sup>Nui bōsrenge, Isor do gok'ak' leka Israelko mit'ten Banañcaoc'e aguāt'koa, metak'me, Jisuge; <sup>24</sup>ar Johan do uniye hijuk' lahare sanam Israel hor'ko mon ačur reak' baptismae porcar marañat'koa. <sup>25</sup>Johan do ac'ak' daur'ae purau lagidok'kan tahēkanreya menkeda, Okoe kañañ mentepe badeñ kana? In do uni doñ bañ kana. Menkhan ñelpe, in tayomte mit'tene hijuk'kana, one uniak' janga reak' kharpa raraetae lek hōñ bañ kan. <sup>26</sup>E boehako, Abrahamren bōsko ar ape modre Isor botoraekanko, abo ðenge noa bañcaok' reak' katha do kolakana. <sup>27</sup>Ente Jerusalemre tachenko ar onkoren mukhia-

ko do uni bako badae oromledete, ar nabikoak' aran hō bañ, one jira-uk' māhā piche parhaok'kan, uniko bicar dusikedete onakoko puraukeda. <sup>28</sup>Ar goc' ocok' reak' jāhāñ dos bako namlet'taere hō Pilat thenko khojkeda jemone goc' ocok'. <sup>29</sup>Ar uni reañ joto olakat'ak'koko purauket' khan, kañ khon ārgokedete koborreko baekedea. <sup>30</sup>Menkhan Isor do goc'ko khon uniye jiwet' beret'kedea; <sup>31</sup>ar dher din onko ðene nel ocoyena, one onko Galil khon Jerusalemte uni sāoteko rakap' senakan tahēkan, one onko nit uniren gohako kanko, disom hor'ko ðen. <sup>32</sup>Ar aliñ do hapramko ðen hoelen gok'ak' reak' bhage sombatlin aguape kana, <sup>33</sup>cet' leka Isor do aboren gidrakoe purau utarakawat'koa, Jisuye beret'kedete; cet' leka dosarak' Sereñre hō olakana, Am do inren hopon kanam, Inge teheñ in janamket'mea. <sup>34</sup>Ar goc'ko khon uniye beret'kedete, seak' lagit' aloe ruarok'a mente, ona reañ do nonkae menakada, In do Dauid reak' sonot bhorkoñ emapea, ona khatiak'koge. <sup>35</sup>Onate etak' ðen hōe meneda, Amren sonotic' do bam sea ocoaea. <sup>36</sup>Dauid ma ente apnar piñhire Isorak' mone leka gutiye khat'aoen khane japit'ket', ar ac'ren

13:19 = Deut. 7:1; Josu. 14:1

13:20 = Bik'c. 2:16; 1 sam. 3:20 13:21 = 1 sam. 8:5; 10:21

13:22 = 1 sam. 13:14, 16:12; Ser. 89:20 13:24 = Mark. 1:4; Luk. 3:3

13:25 = Math. 3:11; Mark. 1:7; Luk. 3:16; Joh. 1:20, 27

13:28 = Math. 27:22-23; Mark. 15:13-14; Luk. 23:21-23; Joh. 19:15

13:29 = Math. 27:57-61; Mark. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Joh. 19:38-42

13:31 = Ap. Kami 1:3 13:33 = Ser. 2:7 13:34 = Jes. 55:3

13:35 = Ser. 16:10

hapramko thene bae ocoyen, are seayen; <sup>37</sup>menkhan Isore beret'-kedeic', do bae sealena. <sup>38</sup>Ado E boehako, noa bađaejonpe, uni hotetege kaiko reak' ikak' do ape then jahirok'kana; <sup>39</sup>ar uni-rege mit'ke mit' patiauk'ko do sanamak'ko khonko dhorem ocok'kana, one okako khon Mose reak' ante bape dhorem oco dařelen. <sup>40</sup>Ona iate cehaok'pe, jemon nabikoak'kore rořakan katha alo paraoape,

<sup>41</sup> Nelpe, E ape nik'hatko, ar bharok'pe ar mohor metaok'-pe,  
Ente ape bidalre mit'tec' kami in kamiyeda,  
Mit'tec' kamige, okatak' ohogepe patiaulen, jahaeeye laiapere ho.

<sup>42</sup> Ar unkinin odok calak'kan tahēkanre onko doko nehōrena, jemon noako katha do hijuk'kan jirauk' māhāre hōkin galmaraoako. <sup>43</sup>Ado sunagogrenko bhir bhangaoen khan adi utar Jihudiko ar Jihudi dhoremre boloakan Isorbhokti horoko Paul ar Barnabasko pañjaket'kina, ar unkin do galmaraoat'kotekin sikhauket'koa, Isorak' dayare jamař akanko taken lařit'.

### Porjat ko sec' mohndak'

<sup>44</sup> Ar dosar jurauk' māhā hilok' do gořa nagraharen lekageko hec' jarwayena, Isorak' katha anjom lařit', <sup>45</sup>Menkhan Jihudiko do gadel horoko nelket'ko khan khīs-

teko perec'ena, ar henostawate Paule rořet' tahēkanak'koko roř daramkeda. <sup>46</sup>Ar Paul ar Barnabas do sohasate galmaraoat'kotekin menkeda, Jarur tahēkana, Isorak' katha do apege lai maranape; menkhan onape pesraoet'te, ar jaejug jion lařit' apetege lek bape bujhauk'kante, nelpe, bongan hor jatrenko sec'lin acurok'kana. <sup>47</sup>Ente onkage Probu doe hukumakawat'lea, banma.

Bongan hor jatrenko lařit' mit'tec' marsal in dohoakat'-mea,

Jemon babañcao lařit'em hoyok' dharti muçat' hābic'.

<sup>48</sup> Ado bongan hor jatrenko onako anjomket' khanko rařakayena, ar Probuak' kathako sarhaokęda, arko patiauenta, jaejug jion lařit' tinak' nitakanko tahēkanko do. <sup>49</sup>Ar Probuak' katha do ona gořa tořhare pasnao idiyena. <sup>50</sup>Menkhan Jihudiko do bhodro ar Isor-bhokti maejiuko ar nagraharen pordhankoko udgauket'koa, ar Paul ar Barnabas uparte khedko uřaukeda, ar akoak' sima khonko lařa odokket'kina. <sup>51</sup>Khan unkin do onko uparte akinak' jańga dhuri kořa otokat'te lkoniumtekin calaōena. <sup>52</sup>Ar celako do rařka ar Sonot Jiuteko perec'ena.

### Ikonium re

**14** Ar lkoniumre unkin do mit'te tege Jihudikoak' sunagogtekin boloyena, ar onkakin galma-

13:41 = Habak. 1:5    13:47 = Jes. 42:6

13:51 = Math. 10:14; Mark. 6:11; Luk. 9:5, 10:11

raoat'koa, onate Jihudiko khon hō ar Junaniko khon hō ađi utar hořko pařiaena.

2 Menkhan onko bebak'tao Jihudiko do boňgan hoř jařrenko-ak' monko uskur arko bařic'ket'ta-koa, boehako birudre. <sup>3</sup>Ado dher nōk' din onđekin tahēyena, Probhure sohosate rororřege, one uni ac'ak' daya reak' kathae gohawak'-kan tahēkan unkin tite cinhařko ar haharawak'koe hoe ocoket'te. <sup>4</sup>Menkhan nagraharen gadel hoř doko bar dolena; adomko do Jihudiko sec'ko tahēkana, ar adomko do apostolkin sec'. <sup>5</sup>Ado boňgan hoř jařrenko ar Jihudiko hō akoren mukhiako lagaete jhāpko emket'a unkin pajhetkin ar tiňkin lađit'; <sup>6</sup>ar onakin bađae namket' khan Lukaunia reak' nagraha Lustra ar Derbe, ar onakin berhae-teak' tořhatekin darřkeda; <sup>7</sup>ar onđe bħage sombatkin porřarkeda.

## Lustra ar Derbe re

8 Ar Lustrare jaňga baň murukok'-tae mit' hore duřup'akan tahēkana, engat kukhi khon ledhaic'ge, one okoe tis hō bae dāřa bařaakat' tahēkan. <sup>9</sup>Uni do Paľ galmak'rao-kane aňjomkedeā, ar nui do uni beňget' uric'adete ar boge ocok' lađit' biswas menak'taea menteye nelket'te, <sup>10</sup>ař aranteye menkeda, Amak' jaňgate sojhe teňgonme. Khange uni do don beret'enteye dāřa bařakeda. <sup>11</sup>Ado gadel hoř Paľle kamiket'ak'ko nelket' khan, hohoate Lukaunia pařsiteko men-

keda, Debko do manwa chinte abo thenko ařgo hec'akana. <sup>12</sup>Ar Barnabas do Jupiterko numkedeā, ar Paľ do Merkuri, unige rororře colontiyē tahēkan iate. <sup>13</sup>Ar Jupiterren naeke do, one uniak' than do nagraha botolo then tahēkan, daňgrako ar gutuak' baha malako pařtok then ađukate gadel hořko sāoteye tek'ňgen lađidok'kan tahēkana. <sup>14</sup>Khan Barnabas ar Paľ, apostolkin onakin aňjomket' khan, ařinak' kicric' ořec'ket'te gadel hořko thenkin nīr ođokena, <sup>15</sup>nonka hohoate, E ho, cedak'pe nonkeda? Aliň hō con ape leka duk suk jojom manwa kangeliň, ar bħage sombatliň porřarape kana, jemon noa ařiak'ko khon jiwet' Isor sec'-pe ačurok', one uni serma ar dħarti ar jalapuri ar onakore menak' sanamak'e. benaoakat'; <sup>16</sup>one uni calaen piřhikore sanam boňgan jařrenko ako akoak' horteye sen ocoat'ko. <sup>17</sup>Enrehō ac' do begor gohate do bae tahē hec' ađuakana, uniye bħalař ař'gukan, ar serma khon jaři dak' ar sāwāe dinkoe em ađuape kan, jomak' ar rařkaře apeak' ontore purunet'tapete. <sup>18</sup>Ar noako kathate gadel hoř aloko teňgenakina mente bařiařkin akotket'koa.

19 Menkhan Antiokiař ar Ikonium khon Jihudi hoř onđeko hec'ena; ar gadel hořko raňjařket'kote, Paľ do dħiriteko tiňkedeā, ar nagraha bahreřeko or gidikadeā, goc'-enaē menteko buřhauket'te. <sup>20</sup>Menkhan celako uniko teňgo ačurakade tahēkanre uni do beret'ente



nagrahateye boloyena; ar dosar hilok' do Barnabas tuluc' Derbeteye odok calaoena.

### Saphor khon ruaꝛok'

21 Ar ona nagrahare bhage sombat porcarkate dherkin celaket'ko khan Lustra, Ikonium ar Antiokiātekin ruaꝛena; <sup>22</sup>ar celakoak' monkin dirhoket'ta-koa, arkin sikhau paꝛhaoket'koa, jemon biswasre jamaꝛakanko tahen, ar banima, aꝛi santao talate Isorak' rajte bolok' hoyok'tabona. <sup>23</sup>Ado mimit' manderre onko laꝛit' murubikokin bachao bahalket'ko khan, upasate koekate Probhu thenkin jimaket'koa, one unireko paꝛiaukan. <sup>24</sup>Ar Pisida talate paromkate Pamphuliarekin seterena. <sup>25</sup>Ar Pergare kathakin galmaraoat'ko khan Attaliātekin aꝛgo calaoena; <sup>26</sup>ar onde khon do jahajite Antiokiātekin calaoena, one oka khon Isorak' dayarekin jima ocolen, ona kami laꝛit' okatak' nitkin purauakat'. <sup>27</sup>Ado seterkate manderrenko jarwaket'kotekin laiat'koa, tinak' tinak' Isor do akin tuluc'e kamiakat', ar cet' leka boŋgan hoꝛ jaꝛtko biswas reak' duare jhic' akawat'ko, <sup>28</sup>Ar celako saote dher dinkin tahēyena.

### Jerusalem re kulhi durup': Kristan ko ar Mose reak' an

**15** Ar adom hoꝛ do Jihuda khon aꝛgo hec'kate boehakoko cet'akokan tahēkana, banima,

Moseak' cali leka bape khatna ocolen khan, ohope bancao daꝛelena. <sup>2</sup>Ar Paꝛul ar Barnabas onko tuluc' aꝛi aptha apthi arkin tekhra tikhrin khanko goꝛakeda, jemon Paꝛul ar Barnabas, ar ako modren adom etak'ko noa reꝛe peꝛe katha babot-re apostolko ar murubiko then Jerusalemteko rakap' calak'. <sup>3</sup>Ado manderrenko hotete idi got' ocoyente, onko do Phoenikiā ar Samariā talate hōko sen paromena, boŋgan hoꝛ jaꝛtrenko monko aꝛurket' reak'ko lai idiat'kote; ar sanam boehako aꝛdiko raꝛka ocoket'koa. <sup>4</sup>Ar Jerusalemko seteren khan, manderrenko ar apostolko ar murubiko do onkoko ataꝛ daramket'koa, ar sanamak'kin laiat'koa, tinak' tinak' Isor do akin tuluc'e kamiakat'. <sup>5</sup>Menkhan Paꝛisikoak' sikhꝛat dolrenko mod khon paꝛiaukan adom adom hoꝛ do teŋgoyenteko menkeda, Onko khatna ocoko ar Mose reak' an dok'ho hukumako do jaꝛurꝛea.

6 Ar apostolko ar murubiko do noa katha reak' tojbija menteko jarwayena. <sup>7</sup>Ar dher tekhra tikhri hoyen khan Patras do teŋgoyenteye metat'koa, E boehako, apepe baꝛaegea, ehop' dinkore cet' leka Isor do apeko tala khone bachoana, jemon inak' mocate boŋgan hoꝛ jaꝛtrenko bhage sombat reak' kathako aꝛjom arko paꝛiauk'. <sup>8</sup>Ar ontor bak'daeic' Isor do onkoe gohawat'koa, Sonot Jiue emat'kote, aboe emat'bon lekage; <sup>9</sup>ar cet' begar hō bae doholak'a abon ar onko talare, biswas hotete onkoak'

mone saphaket'takote. <sup>10</sup>Ende-khon nitok' do cet' iate Isorpe bi-  
dauedea, celakoak' tarenre mit'tec'  
ararpe lade legayet'te, one okatak'  
aboren hapramko hō ar abo hō  
babon gok' dareat'? <sup>11</sup>Bickombon  
paťiauakana, Probhu Jisuak'  
dayategebon bańcaok'a, onko  
lekage.

12 Khange gadel hor sanamko  
thir hapeyena, ar Barnabas ar Paul  
lalaikanko anjomket'kina, okako  
cinha ar haharawak'ko Isor do  
bońgan hor jatrenko talare akin  
hoteteye kamiakat'. <sup>13</sup>Ado unkin  
thiren khan Jakob do roř ruarkeť-  
teye menkeda, E boehako, anjom-  
tinpe. <sup>14</sup>Simone laikeda, cet' leka  
Isor do pahil khon bońgan hor  
jatkoե beńget'at'ko jemon onko  
mod khon ac'ak' nutum lagit' nij  
hore hataojon. <sup>15</sup>Ar noa tuluc' nabi-  
koak' kathako midok' kana, ola-  
kan leka,

<sup>16</sup> Noako tayomteń acurok'a,  
Ar Daud reak' tahenok'ak' in  
benao ruara, one okatak' rup'-  
akan;

Ar ona reak' dhan dhaserak'-  
kon benao ruara,  
Ar onan teno ruara;

<sup>17</sup> Jemon manwakoren sarec'ko  
do Probhuko nam baraye,  
Hē, sanam bońgan hor jatko-  
ge, one onkore inak' nutum  
menak';

<sup>18</sup> Probhui meneda, one uni ona-  
koe kamiyet', jug khon bađae-  
ak'koge.

19 Ona iate inak' bicar do noa

kana, bońgan hor jatrenko mod  
khon Isor sec' acurok'ko do alo-  
bon muskilkoma, <sup>20</sup>menkhanbon  
cithiakoma, jemon bońgako reak'  
bhondak'ko khon, ar lotghuti khon,  
ar limbot' goc'ko reak' jel khon ar  
māyām khon saharakanko taken,  
<sup>21</sup>Ente Mose do piñhi ke piñhi sedae  
khonge mimit' nagrahare popor-  
carko menak'kotaea, jirauk' māhā  
piche sunagokore parhaok'kan-  
taete.

## Porjat-Biswası ko then Cithi

22 Khange apostolko ar murubi-  
ko do goťa manderrenko sāote  
besko metat'a, ako mod khon hor  
bachaokate, Paul ar Barnabas sāo-  
te Antiokiateko kolko lagit'. Ar Bar-  
sabako metae Jihuda, ar Silas,  
boehako talare mukhiā horkinko  
bachaoket'kina; <sup>23</sup>ado olkate onko  
titeko kolkeda, Ale apostolko ar  
murubi boehako Antiokiā, ar Suria,  
ar Kilikiare menak'pe bońgan hor  
khon ođok hec'en boehakole jo-  
harape kana. <sup>24</sup>Alele anjomakada,  
ale then khon ođok senakan adom  
adom hor do kathateko alauakat'-  
pea, apeak' jiwiko kaulauket'te; one  
onko ale do bale hukumakawat'-  
ko. <sup>25</sup>Ona iate ale do mit' monen-  
te besle metat'a, jemon hor bachao-  
kate ape thenle kolkin, dulariā  
Barnabas ar Paul sońgete, unkin  
horge, <sup>26</sup>one okoe aboren Probhu  
Jisu Maťiak' nutumte jiwikin ala-  
akat'takin. <sup>27</sup>Onate Jihuda ar Silas-  
le kolakat'kina, one unkin akin hō

mocate inakogekin lajape. <sup>28</sup>Ente Sonot Jiu ar ale hō besle metat'a, jemon barti bojha cet' hō alole ladeape, noako jarurak' chada do, <sup>29</sup>banime, bong'a samaniak' ko khon, ar māyām khon, ar limbot' goc'ko reak' jel khon ar lotghuti khon saharakanpe taken; onako khon sontorakanpe taken khan besge hoyok'tapea. Napae okoc'-te takenpe.

30 Adoko bidayen khan Antiokiateko ārgo calaoena, ar gadel horko jarwaket'kote ona cithiko emat'koa. <sup>31</sup>Ar onko do ona parhaoket'teko raskayena jiwī rak'rec'-ak' nutumte. <sup>32</sup>Ar Jihuda ar Silas do akin hō nabikin tahēkante, adi okoc' kathate boehakoak' jiwikin rarec'ket'takoa arkin dirhoket'koa. <sup>33</sup>Ado tin udi din con tahēkate, sulukte boehako then khonkin bidayena, akin kollet'kinko then ruar lagit'. <sup>34</sup>Menkhan Silas do onde taken bese metat'a. <sup>35</sup>Ar Paul ar Barnabas do Antiokiarekin tahēyena, dher etak'ko sōte Probhuak' kathakin cet'ako arkin porcarakokange.

### Paulak' dosar saphor daran

36 Ado tin din tayomte con Paul do Barnabase metadea, Delan ruar senkate boehakolan hirikoma mimit' nagrahare, one okakore Probhuak' kathalan jahirlet' bhala cet' leka menak'koa. <sup>37</sup>Ar Barnabas doe mone akawan tahēkana, Markko metae Johan idi toraye lagit'. <sup>38</sup>Menkhan Paul do bese metat'a,

uni okoe Pamphuliareye bagi otat'kin ar kami lagit' akin tuluc' bae senlen, uni jemon alokin idi toraye. <sup>39</sup>Ado nonkakin bentirijentekin begarena, ar Barnabas do Mark idi torakedete jahajite Kuprosteye calaoena; <sup>40</sup>menkhan Paul do Silas bachaokedeteye odok calaoena, boehako Probhuak' dayareko jimakedete. <sup>41</sup>Ar Suria ar Kilikia talate parom calao idiyente manderkorenkoe dirho idiket'koa.

### Timothi do Paul ar Silas takin tuluc' Lustrā khone songek' kana

**16** Ar Derbe ar Lustrate hōe seterena; ar nelpē, onde do Timothi nutuman mit'ten celae tahēkana, mit'ten patiauakan Jihudi maejiuren hoponge, menkhan apattet' do Junani hore tahēkana. <sup>2</sup>Uni do Lustrā ar lkoniumren boehako then bhage nutum tahēkantaea. <sup>3</sup>Paul do uni songe idi toraeye menwana; ar uni namkedeteye khatnakedeā, onako totharen Jihudiko iate; ente jotogeko badaekan tahēkana, uniren apat do Junaniye tahēkana, mente. <sup>4</sup>Ar nagraha nagraha sen sente, onako nitak' dohoje lagit'ko jimawat'koa, okako Jerusalemren apostolko ar murubikoko gotalet'. <sup>5</sup>Ostate manderkorenko do biswasreko ketec' idiyena ar lekhare dinamgeko sange idiyena.

## Troas re Paulak' dorson

6 Ado Phrugia ar Galatia totha talateko parom calaoena, Asiare Isorak' katha lalaj do Sonot Jiu hoteteko mana ocoyente; <sup>7</sup>ar Musia habic'ko seteren khan Bithuniate calak'ko kurumu tu legakeda, menkhan Jisuren Jiu do bae arak'at'koa; <sup>8</sup>ado Musia are arete paromente Troasteko argo hec'ena. <sup>9</sup>Ar Paul do ninda mit'tec' dorsonone nelkeda, mit'ten Makedoni hore tenggo akan, ar nehoraekante ye menet', Dela Makedoni ate parom hijuk'te goroleme. <sup>10</sup>Ado ona dorsonone nelket' khan usarate Makedoni ate calak'le atana, bujhauket'ale, bhage sombat porcarako lagit' Isorehoho-akawat'lea mente.

## Philipi re: Ludiawak' mon acurok'

11 Ado Troas khon jahaj laraket'te mit' mohnda Samothrake tele calaoena, ar dosar hilok' do Neapoliste; <sup>12</sup>ar onde khon do Philipite, one ona do Makedoni are ona totha reak' asol nagraha kan, Rom reak' mit'tec' kolonige; ar ona nagrahare tin udi din conle tahyena. <sup>13</sup>Ar jirauk' mahā hilok' do phatok bahrete mit'tec' gaḍa aretele calaoena, one okare mit'tec' koejon thāi menak'a mentele bujhauet' tahēkan; ar durup'kate hec' jarwakan maejiukolē galmaraoat'koa. <sup>14</sup>Ar Ludia nutuman mit'ten maejiu doe anjomket'talea; uni do Thuatira nagraharen kurse baha ron ak'-kriinic' ar Isor sewawaekan mit'ten

maejiue tahēkana; uniak' mon do Probhui jhic'ket'taea, Paule roret' tahēkanak'ko hetawak'a mente. <sup>15</sup>Ar uni do gharonjrenko sudhai baptisen khan nehorat'leteye menkeda, Probhure patiau-akanic'pe bujhaukadiin khan dela inak' orak'te bolok'te onde bare tahentabonpe. Are jariket'lea.

## Philipi re kad ocok' ar chadaok'

16 Ar nonka hoyena, koejon thāi tele calak'kan tahēkanre bhabao jiue tahēkantae mit'ten kamriye daramket'lea, one uni bhak' bhaote ac'ren kisārko aḍi okoc'e rojgarakokan tahēkan. <sup>17</sup>Uni do Paul ar ale paṅja paṅjateye hohoyet' tahēkana, Noko hor do Coṭ utaric' Isorren golamko kanako, one onko baṅcaok' reak' horko jahirapekan. <sup>18</sup>Ar noa do dher dine onkayet' tahēkana. Khange Paul do aḍi bari'e bujhauket'te acurkate uni jiue metadea, Jisu Masi nutumten hukumam kana, uni khon calak'me. Ar ina ghuntegeye odok senna.

19 Menkhan uniren kisārko do akoak' rojgar reak' as cabayentakoa menteko nelket' khan Paul ar Silasko sap'ket'kina, ar hatia tandite mukhiako thenko or idiket'kina, <sup>20</sup>ar hakimko then idiket'kinteko menkeda, Nukin hor do, onekin Jihudikan, aboak' nagrahakin aulaueda, <sup>21</sup>ar nonkan ari calikin porcareda, one onako bak'tao se dok'ho ban ganok'tabon, Romiko kantebon. <sup>22</sup>Ar gadel hor do mit'te unkin uparteko tengoyena; ar

hakimko do kicric'ko potorket'kin-te betkinko hukumkeda. <sup>23</sup>Ar adiko dalket'kin khan, hajotreko bhoraokat'kina, kajakte dohokina mente kad orak' dorogako hukumadete. <sup>24</sup>Onkan hukume namket'te bhoraokat'kina, ar unkinak' jaŋga do hari patareye turunkat'takina. <sup>25</sup>Menkhan tala ninda gan Paul ar Silas dokin koejonkan ar Isorkin sereñ sarhaoaekan tahēkana, ar kaidiko doko atenet'kin tahēkana; <sup>26</sup>khan ackage nunak' at ot laraoena, je kad orak' reak' rehet'ko laraoena; ar ina ghuritege sanam silpiŋko do jhic' got'ena, ar sanamkoak' tonol do rara got'entakoa. <sup>27</sup>Ar kad orak' doroga do japiť khone ebhenente hajot reak' silpiŋ jhic'geye nelket' khan, tarware boc'kate ac'tegeye gujuk' lagidok'-kan tahēkana, kaidikoko darakada menteye bujhauket'te. <sup>28</sup>Menkhan Paul do at arante hohoateye menkeda, Apnarte do alom barijok'a; ente joto nonde menak'legea. <sup>29</sup>Khange diuheko koeket'teye nir boloyena, ar thartharaoate Paul ar Silas samanreya ombak'ena, <sup>30</sup>ar odok aguket'kinteye menkeda, Henda Baba, bancaok' lagit' cet'cek'ka hoyok'tina? <sup>31</sup>Adokin menkeda, Probhu Jisure patiauk'me, adom bancaok'a, am ar am gharonjrenko ho. <sup>32</sup>Ar unkin do Probhuak' kathakin galmaraoadea, uni orak'-ren sanamko selet'. <sup>33</sup>Ar uni do ninda ina ghurige idiket'kinte dal ghaokoe arup'ket'takina; ar ina tap-tegeko bap̄tisena ac' ar ac' gharonjren sanamko. <sup>34</sup>Ado ac' orak'teye rakap' idiket'kina, ar jomak'e sa-

manat'kina, ar gota gharonjrenko tuluc'e hulāsena, Isorreye patiaukakante.

35 Menkhan siŋ marsalen khan hakimko do peada kolket'koteko roř got'kada, Unkin hoř do arak' got'kakinme. <sup>36</sup>Ar kad orak' doroga do onako katha Paule lajideadea, banma, Hakimko do arak'kabena mente kathako kolakada; de endekhan odokok'te sulukte senjonben. <sup>37</sup>Menkhan Paul do onkoe metat'koa, Disom hořko samanreko dal urket'liŋa bin bicar dusite, aliŋ, one-liŋ Romi porjakan, ar hajotreko khadlekat'liŋa; ar nitok' do oko okoteko odok got'kaliŋ kana? ohoge hoelena, bickom hec'kateko odok idiliŋ ma. <sup>38</sup>Ar peadako do noako katha hakimkoko lajat'koa, ar Romi porja kanakin menteko anjomket' khan doko botorena, <sup>39</sup>ar hec'kateko saoraoeket'kina, ar odok idiket'kinteko nehōrat'kina, jemon nagraha khon dokin senjoŋ. <sup>40</sup>Khan unkin do hajot khon odokente Ludia thenkin boloyena; ar boehako tuluc' nepelentekin bud bhorsawat'koa, ar onde khonkin calaoena.

## Thessalonika re

**17** Ado Amphipolis ar Appolonia talate darā idiket'te Thessalonikareko seterena, one okare Jihudikoak' mit'tec' sunagog tahēkana. <sup>2</sup>Ar Paul do ac'ak' cali leka onko thene boloyena, ar pe jirauk' māhā hābic' soster reak' onko tuluc'e ap̄tha ap̄thik'kan tahēkana, <sup>3</sup>bhed bhangao are bujhauat'kote, banma, Maši do duk jom ar

goc'ko khon jiwet' beredok' jarurge tahēkantaea, menkedae, Nui Jisu, one okoe reak' in laiapekan, uni kangeae Masi do. <sup>4</sup>Ar onko modren adomko doko dhirpurente Paul ar Silas tuluc'ko solgotena; ar Isorbhokti Junaniko modren adi gadel hor, ar bhodro maejiuko modren dher nōk'ko hō. <sup>5</sup>Menkhan Jihudiko do adi baric' ajhātente nagarbulako modren adom adom dhuraha hor'ko songeket'koa, ar gadel hor jarwaket'kote nagrahako hulmalkeda; ar Jason orak're jhāp emket'te tudra hor'ko then oḍok idikina menteko nam baraket'kina. <sup>6</sup>Menkhan bako namlet'kin khan Jason ar adom adom boehako nagraha cak'laoko thenko ghacghacao idiket'koa, nonka hohoate, Noko dhartiko gulmal akat' hor do nonde hōko hec' akana; <sup>7</sup>ar Jason do onkoe atan aderakat'koa; ar noko sanamko do Kaisarak' hukum birudko kamiyeda, oneko menet'te, banma, Jisuko metae mit'ten etagic' raj menaea. <sup>8</sup>Ar onakoko anjomket'khan gadel hor ar nagraha cak'laoko doko torasena. <sup>9</sup>Ar Jason ar sarec'ko jaminko tengoket'kote onko doko arak'kat'koa.

## Beroea re

<sup>10</sup>Khange boehako do nindage Paul ar Silas Beroeateko kolgot'kat'kina; unkin do ondekin seteren khan Jihudikoak' sunagogtekin calaena. <sup>11</sup>Nondenko do Thessalonikarenko khon barti bhodrogeko tahēkana; noko do kharā monte kathako atankeda, ar dinam hilok' sostorkoko dunghaet' tahēkana,

bhala noako do onkakangea se baña. <sup>12</sup>Onate onko modren aema hor'ko patiauena, ar manotan Junani maejiuko ar herel hoponko modren hō dher nōk'ge. <sup>13</sup>Menkhan Thessalonikaren Jihudiko do Beroeare hō Isorak' katha Paule lai saḍeakada menteko baḍae namket'khan, onde hō hec'ente gadel hor aulau arko toras ocoket'koa. <sup>14</sup>Khange boehako do satmente Paulko kolgot'kadea, jalapuri, are hābic'e calak'a mente; menkhan Silas ar Timothi do ondekin tayom tahēyena. <sup>15</sup>Ar Paul ik'diko do Athens hābic'ko idi seterkadea; ar Silas ar Timothi ac' then usarkin hec' hodok'a mente hukumko namket' khanko ruar calaena.

## Athensre: Areopagosre Paulak' galmarao

<sup>16</sup>Ado Paul Athensre unkin tangiyet'kin tahēkanre, uniak' jiu do ac' bhitrire jaljalaoentaea, nagraha murhut'kote perec' akane nelket'te. <sup>17</sup>Onate sunagogre Jihudiko ar Isorbhotiko tuluc'e aptha apthik'kan tahēkana, ar hat tandire dinam hilok' napamok'kanko tuluc' hō. <sup>18</sup>Ado Epikuri ar Stoik pondetko modren adomko uni tuluc'ko napamena; ar adomko doko menkeda, Cet' ban roror sanayedekan, nui galbajariā do? Etak'ko doko menkeda, Anari bongakoren lai jak'hiri' lekae aikauk'kana; ente uni do Jisu ar jiwet' beredok' reak'e porcaret' tahēkana. <sup>19</sup>Ado uni songekate Areopagosteko idikedeā, menkedako, Baḍae ḍarekeale,

amem laiet'kan noa nawa siknat' do cet' kana mente?<sup>20</sup>Ente anariak'-kom anjomale kana; onate bak'dae sanayet'lea, onako reak' man do cet' kana mente.<sup>21</sup>(Sanam Athensrenko ar onde basaakan upriako do jähän salas katha laiai se ak'n-jom chada ar jähän etagak' lagit' do uphänge bako uphanok'kan tahëkana.)

22 Ado Paul Areopagos talare tenoyenteye menkeda, E Athensren hor'ko, jotoak'kore barti deb mak'naoko lekan'nelet'pea.<sup>23</sup>Enten sen paromok're ar apepe sewawak'kanak'kon ari bandhiyet' tahëkanre, mit'tec' pind hön namkeda, one onarre noa olak' tahëkan, BAN BADAË AKADEIC' ISOR LAĞIT'. Ado endekhan okatak' bin badaetepe sewawak'kan, onage in don laiape kana.<sup>24</sup>Isor, one uni dharti ar onare menak' jotoak'koe benoakat', uni do serma ar dhartiren Probhu hüyäte tite benoak' mundilkore do bae tahenkana;<sup>25</sup>ar manwakoak' tite hō bae sap' sor ocok'kana, jähänak' jaruraekan leka, ac'ge sanamko jion ar sahet' ar sanamak'e emakokante.<sup>26</sup>Ar uni do mit'ten khonge manwakoak' mit' ke mit' jatrenko goṭa dhartireko tahena menteye benoakat'koa, onkoak' nitak' oktekoe tahraoakada ar onkoak' tahen thāo reak' simako hōe bandhaoakada<sup>27</sup>jemon Isorko nam baraye, pasere pase tamḍao arko namkedege, abo mimit' hor khon saṅiṅre banugic'rehō.<sup>28</sup>Ente unirege jiwet'bon tahen

kana, arbon laṛaok' kana, ar menak'bona; aperen adom adom sereñ jok'raokoko menak' leka, banma, Uniren bōs hō ente kangeabon.<sup>29</sup>Endekhan Isorren bōs kantebon, noa memen do ban lektabona, banma, Isortet' doe sona, se ruṇa se dhiri lekana, one oka manwa reak' karigol ar hudis bundisteko kundauakat',<sup>30</sup>Onate Isor do bin bak'dae reak' oktekoe nel got'kat'te, nitok' do manwakoe hukumako kana, sanam tanḍiren istok hor'ko monko aṇurtakoa mente;<sup>31</sup>ente mit'tec' dine nendaakada one unre dhartirenko dhromteye bicarko, mit' hor hotete one uniye tahraoakade, one ona reak'ge sanam hore khaṭiaka-wat'ko, goc'ko khon uniye jiwet' beret'kedete.

32 Ado goc'ko jiwet' beredok' reak'ko anjomket' khan, adomko doko cigariadea; menkhan etak'ko doko menkeda, Noako rean do arhōle anjomtama.<sup>33</sup>Onkakate Paul do onko tala khone oḍok calaōena.<sup>34</sup>Menkhan adom adomko do unire latayenteko patiauena; onko modrege Areopagosren Dionusios ar Damaris nutuman mit'ten maejiu hōkin tahëkana, ar unkin sāote ar arko hō.

## Korinth re

**18** Onako tayom uni do Athens khon oḍok calaōente Korinthreye seterena.<sup>2</sup>Ar Akuila nutuman mit'ten Jihudiye namkedeā, janamte Pontusren hor'ge, one uni

sor dinge ac' orak' hoꝝ Priskilla sāote Italiā khone hec'akan tahēkan; ente Klādiuse hukumakat' tahēkana, sanam Jihudiko Rom khonko odok calak'a mente; <sup>3</sup>ar unkin thene calaoena, ar mit' biritege tahēkantakote unkin thene tahēyena, arko kamikan tahēkana; ente birite do tambu bek'naokoko tahēkana. <sup>4</sup>Ar jiraꝝuk' māhā piche sunagoge hoꝝko tuluc'e galmaraoan tahēkana, ar Jihudi ar Junānikoe bujhaꝝu orom ocoyet'ko kan tahēkana.

<sup>5</sup> Menkhan Silas ar Timothi Makedonia khonkin āꝝgo hec'en khan, Paꝝl do Isorak' kathateye udgaꝝu ocoyente, Jisuge Maꝝi kanae mente Jihudikoe gohawāt'koa. <sup>6</sup>Ar onko do teꝝgo daram arko henostawade khan, ac'ak' kicric' koṭaket'eye metať'koa, Apeak' māyām do apeak' bohok'rege paꝝaok'ma, in doñ miridosgea; ar nit khon do boꝝgan hoꝝ jaꝝtrenko thenin calak'a. <sup>7</sup>Ado onde khon āꝝgo sente Titus Justus nūtuman mit' hoꝝrak' orak'teye boloyena, mit'ten Isor sek'wa hoꝝge, one uniak' orak' do sunagoge bhirauakan tahēkan. <sup>8</sup>Ar sunagogen mukhia Krispus do ac' gharoꝝjren sanamko selet' Probhureye paꝝiaꝝuena, ar Korinthiko modren dher hoꝝ anjomkateko paꝝiaꝝuena, arko baptisena. <sup>9</sup>Ar Probhu do ninda mit'tec' dorsonte Paꝝle metadea, Alom botorok'a, menkhan roꝝme, ar alom hapek'a; <sup>10</sup>ente inꝝge am sāote menańa, ar am hanme laꝝit' do okoe hōjhāpbako ema, ente noa nagraha-

re aꝝi utaꝝ hoꝝ menak'kotińa. <sup>11</sup>Ado mit' serma turui cando onde onko talare Isorak' katha cet'akokane tahēyena.

<sup>12</sup> Menkhan Gallio do Akhaea-ren tabe-disom cak'laoc'e tahēkanre, Jihudiko do mit' jomkaote Paꝝl uparteko teꝝgoyena, ar bik'car durup'ak' samańre idikedeteko menkeda, <sup>13</sup>Nui hoꝝ do an reak' dhara khon ulṭa Isor sewawae laꝝit' hoꝝkoe aꝝdić'et'koa. <sup>14</sup>Khan Paꝝle roroꝝ laꝝidok'kan tahēkanre Gallio do Jihudikoe metať'koa, E Jihudiko, noa do jāhān behokak' se dustamiak' bańic' taken khan, jaꝝurgen anjomketapea honań; <sup>15</sup>menkhan katha reak', ar nūtumko reak' ar apeak' an reak' reṭepete kan khan, endekhan apetege neljonpe; onkanak'ko rean bik'caric' hoyok' laꝝit'in do mon banuk'tińa. <sup>16</sup>Ado bik'car durup'ak' then khone laga nirket'koa. <sup>17</sup>Khange onko sanamko do sunagogen mukhia Sosthenes sap'kate bik'car durup'ak' samańreko dalkedea. Ar Gallio do onako cet' hō bae mēt' luturada.

## Antiokia te ruꝝrok'

<sup>18</sup> Ar Paꝝl do arhō dher nōk' din onde tahēkate boehako then khon bidayente jahajte Suriateye calaoena, ar uni sāote Priskilla ar Akuila hō. Ar Kenkhreareye mundrayena, enteye mananakawan tahēkana. <sup>19</sup>Ado Ephesusreko seterena, ar unkin do ondeye baꝝi oṭoat'kina; menkhan ac' do sunagoge boloyente Jihudiko tuluc'e aptha



apthiyena. <sup>20</sup>Ar barti dine tahena menteko nehoren khan, bae rebenlena; <sup>21</sup>bickom onko then khon bidayenteye menkeda, Isore menle khan ape then in ruar hijuk'a; ado jahajte Ephesus khone calaoena. <sup>22</sup>Ar Kaisariareye argoyen khan rakap' senkate manderrenkoe joharat'kote Antiokiante calaoena.

<sup>23</sup>Ar tinak' din con tahekate onde khone odok calaoena, ado mit' atomte Galatia totha ar Phrugia talateye sen idiyena, ar sanam celakoe dirho idiket'koa.

## Ephesus ar Korinth re Apollos

<sup>24</sup>Ar Apollos nutuman mit'ten Jihudi hor, janamte do Aleksandriaren, rororre mit'ten gakhur hor, Ephesusreye seterena; uni do sosterko bes badae hore tahékana. <sup>25</sup>Uni do Probhu reak' hor reane lai cet' ocoakan tahékana, ar jiu-reye hedejok'kan tahékante Jisu reak'ako khode khode galmarao are cet'akokan tahékana, eken Johan reak' baptisimageye badae-akat' tahékanre ho. <sup>26</sup>Ar uni do sunagoge sohosate rore ehop'ena; menkhan Priskilla ar Akuila unikin anjomkede khan, akin thenkin idikedea, ar Isorak' hor reak' artet' thik thikkin lai bujhaudea. <sup>27</sup>Ar Akhaeate parom calak'e menwan khan, boehako do uniko bud bhor-sawadea, ar celakoko olat'koa, jemonko atan darame; uni do onde seterente patiauakan tahékanko

adiye gorat'koa, dayate, <sup>28</sup>ente uni do jidajidge Jihudikoe suhi bhagaoket'koa, Jisuge Masi kanae mente sosterko khon sodorteye sabudat'kote.

## Paul Ephesus re

**19** Ar nonka hoyena, Apollos Korinthreya tahékanre, Paul do cetan disom tothako talate dāra idikate Ephesusteye hec'ena, ar tin udi celako coe namket'koa; <sup>2</sup>are metat'koa, Patiauene Sonot Jiu-pe namkede? Adoko metadea, Sonot Jiu menaea se baña, ona do anjom ho bale anjomlak'a. <sup>3</sup>Khangeye menkeda, Endekhan okatak'tepe baptisena? Menkedako, Johan reak' baptisate. <sup>4</sup>Ado Paule menkeda, Johan do mon acur reak' baptisateye baptiset'koa, disom hore metat'kote, ac' tayomte daraekanic're jemonko patiauk', metak'me, Jisurege. <sup>5</sup>Ar onako anjomket' khan, Probhu Jisu nutumteko baptis ocoyena. <sup>6</sup>Ar Paul onkoe capoket'ko khan Sonot Jiu do onkoreye hec'ena, ar bulikoteko rokeda arko nabikedea. <sup>7</sup>Ar onko do jotore gelbar gan herel hoponko tahékana.

<sup>8</sup>Ar uni do sunagoge bolokate pe cando din sohosaye roret' tahékana ar Isorak' raj reak' lai bujha-ako are ramjauet'kokan tahékana, <sup>9</sup>Menkhan adomko doko ketec' idiyen ar bebak'taokoko hoyen khan, gadel horko samaire ona Hor baric'ko metat'te, onko khon saharente celakoe begarket'koa,

ar dinam hilok' Turanus reak' iskul orak'reye lai bujhauko kan tahēkana. <sup>10</sup>Ar onka do bar serma hābic' hoe idiyena, onate Asiāre tahēkan sanamko Probhuak' kathako añjomkeda, Jihudiko hō ar Junāniko hō.

## Skewa ren hopon ko

11 Ar dare kamiko, bañ hoe barak'ak'koge, Isor do Paūl titeye kamiyet' tahēkana, <sup>12</sup>nunak' hābic' je rugiko then uniak' hořmo khon gamchako ar anađon kicric'koko idiyet' tahēkana, ar rogko khonko phariak'kan tahēkana ar bařic' jiuokoko ođok calak'kan tahēkana.

13 Menkhan adom adom despođa huk'sit' jhajar Jihudiko hō bařic' jiuo tahēkantako hořkore Probhu Jisua'k' nūtum num legaket'teko menkeda, Paule porcar-edekan Jisu nūtumteñ dib ocoyet'mea. <sup>14</sup>Ar Skewa, mit'ten Jihudi marañ naekeren eae gořec' hoponko tahēkana, okoeko onkayet' tahēkan. <sup>15</sup>Khan uni bařic' jiu do roř ruarar'koteye metat'koa, Jisuñ bađaeyedeā ar Paūl hōñ oromedeā; menkhan ape dope okoe kana? <sup>16</sup>Khange uni hoř okoere bařic' jiu tahēkan, uni do onkore'don ladeyente jotogeye bhagaoket'koa; ar onko khone sorosena, onate onko do kořoge ar ghalakan ona orak' khonko nīr ođokena. <sup>17</sup>Ar ona do Ephesusre tahēkan sanamko then bađaeyena, Jihudiko then hō ar Junāniko then hō; ar onko sanamkore botor paraoena, ar Probhu Jisua'k' nūtum do marañena. <sup>18</sup>Ar pařiaukanko modren đher hoř hec'

kate ako akoak' onkan kamikoko aňgoc arko lai sodorket'takoa. <sup>19</sup>Ar đher hoř okoeko guni bařayet' tahēkan, akoak' puthiko ađu jarwate sanam hořko samañreko jeret' gidikeda; ar onako reak' damko hisabket' khan, mōřē gel hajar ťaka hoyena. <sup>20</sup>One onka darete Probhuak' katha do pasnao ar lahāt idiyena.

## Ephesus re gulmal

21 Ado onako hoe bařayen tayom Paūl do jiuereyeniņana Makedonia ar Akhaea dāřā paromkate Jerusalemte calak' lađit'; are menkeda, Onđeñ senlen tayom do Rom hō neñel hoyok'tiņa. <sup>22</sup>Ar kami sohot'aekanko modren bar hoř, Timothi ar Erastus, Makedoniāte kolket'kinte ac' do thořa din Asiāregeye tahē nōk'ena.

23 Menkhan ona jokhec' Hortet' reañ kom gulmal do bañ hoelena. <sup>24</sup>Ente Demetrius nūtuman mit' hoř, mit'ten sonharge, okoe Artemis reak' rupa mundilkoe benaoet' tahēkan, uni do karigolko ađiye rojgar ocoyet'ko kan tahēkana; <sup>25</sup>uni do onko ar ona lekanak' kak'miko jomkao jarwaket'koteye menkeda, E ho, bađaegeape, abo do noa kamitegebo ařulok'kana mente. <sup>26</sup>Arpe ñel arpe añjomeda eken Ephesusre do bañ, menkhan gořa Asiāre lekage nui Paūl do ramjaukate aema hoře činđauakat'koa, oneye menet'te, bañma, tite benaoko do isorko doko bañ kana; <sup>27</sup>ar noa birit duřuk'tađon, eken ona reak' botor do bañ kana, bickom marañ debi Artemis reak'

mundil hō cetatak'ge ban lekhak'a, ar uniak' maran mahattotet' hō nūrhak'a, one uni gota Asiaren ar dhartirenkoko sewawaekan. <sup>28</sup>Ado onako anjomket' khan edrete per-ec'ente hohoateko menkeda, Marangeae Ephesikoren Artemis do. <sup>29</sup>Ar nagraha do aulau cabayena, ar mit' riante akhrateko gadgadaboloyena ar Paul sāote darankin Makedoniaren Gaius ar Aristarkhusko jhutiāu idi toraket'kina. <sup>30</sup>Ar Paul do thaura horko then bolok'e menwan khan, celako do bako sen ocoadea. <sup>31</sup>Ar Asiaren mukhiako modren hō adomko do uniren gateko tahēkante, uni then katha kolket'teko nehoradea, jemon akhrate aloe sen alaeok'. <sup>32</sup>Ar adomko do mit' leka ar adomko do etak' lekako hohoyet' tahēkana; ente jarwaakan hor doko aulau satakan tahēkana, ar joto lekage bako badaekan tahēkana cet' lagit' conko jarwaakan. <sup>33</sup>Ado gadel horko modren adomko do Aleksanderko sikhaukedeā, Jihudiko uniko dhaka lahakedete. Ar Aleksander do tite isaraket'te jarwa horko then roḡ dogok'e menjoñkan tahēkana. <sup>34</sup>Menkhan Jihudi hor kanae menteko baḡae oromkede khan sanamko mit' arante bar ghanṭa ganko hohokeda, Marangeae Ephesikoren Artemis do. <sup>35</sup>Ado nagraharen muhril gadel horkoe thir ocoket'ko khane menkeda, E Ephesiko, okoe hale bae baḡae kana, je Ephesus nagraharrenko do maran Artemisak' mundil ar Jupiter khon nūrhawak' muthan hok'rhoko kanako mente? <sup>36</sup>Onako roḡ esedok'ak' do ban

kante, ape do thirkok' lektapea, ar jāhānak' hurmut do alope kamia. <sup>37</sup>Ente nukin hor nondepe aguak-at'kina okoe mundil lulutkin hōkin ban kan ar aboren debi hek' nostakin hōkin ban kan. <sup>38</sup>Ado Demetrius ar uni sāoten karigolko jāhāe uparte jāhān katha menak'tako khan, endekhan kachari khulagea ar hakimko menak'kogeā; lapalismako. <sup>39</sup>Menkhan jāhān etak' katha reak'pe khojkan khan endekhan ona do an bandhaok' baisire chindauk'a. <sup>40</sup>Ente tehen reak' hulmal babotre lalisabo reak' botor menak'a, ona reak' cet' karon hō banuk'te, ar naobo nūr jarwaakan reak' jobabdihi babon em dareak'te. <sup>41</sup>Ado nonkae roḡket' khan jarwaakan horkoe bidakat'koa.

## Makedoniā ar Akhaea te

**20** Ado ona hulmal thiren tayom Paul do celako hoho agu ocokateye bintiat'koa, ar onko bida joharat'kote Makedoniāte senok' lagit'e oḡok calaena. <sup>2</sup>Ar onako totha talateye sen idiyena ar dher kathateye sikhauket'kote Junani disomreya seṭerena. <sup>3</sup>Ar pe cando ondeye khemaoket' khan, ar jahajte Suriāteye calak' lagidok'kan tahēkanre Jihudiko uni uparteko mit' saten khan, Makedoniā talate ruḡ calak'geye gotawana. <sup>4</sup>Ar Berōearen Puros hopon Sopatros do uni soṅgete Asiā habic'e calaena, ar nokoko hō, Thessalonikiko modren Aristarkus ar Sekundus, Derberen Gaius ar Timōthi, ar Asiaren Tukhikus ar Trophimus. <sup>5</sup>Ar onko do sen lahatēye Troasre aleko taṅgiket'-

lea. <sup>6</sup>Menkhan ale do bin tarjanak' piṭṭa porob dinko tayom Philipi khon jahajtele calaoena, ar mōrē mähāte onko then Troasrele seterena; ar onde do eae mähāle tahēyena.

## Troas re

7 Ar hapta reak' pāhil hilok' piṭṭa kecag laḡit'le hec' jarwaakan tahēkanre, Pāul do dosar hilok' oḡok calak'e menjonkan tahēkante, onkoe galmaraoat'koa, ar tala ninda hābic'e galmarao idikeda. <sup>8</sup>Ar ona koṭha kandhare do, one okarele jarwaakan tahēkan, aema diuheko jolok'kan tahēkana. <sup>9</sup>Ar Euthukus nūtuman mit'ten juan hor do khirki duarre durup'kate aḡi dudrumkedeteye japit' laṭhiaena, ar Pāul arge bārti ghāriye galmarao idiyet' tahēkante dudrumte gheraoente tesar mahla khone nūrhayena ar goc'geko tul rakap'kedeā. <sup>10</sup>Khange Pāul do ārgoyente uniye taber lotomkedeā, ar uni haṇup'kedeteye menkeda, Alope kaṇa rauak'a; ente jiwi do menak'getaea. <sup>11</sup>Ado rakap' senente piṭṭai kecak'keda, are jomkeda, ar dher ghāri, aṅga marsalok' hābic'e galmaraoat'koa, adoe oḡok calaoena. <sup>12</sup>Ar uni koṇa do jiwet' geko aḡukedeā, ar jiwi do aḡitet' rarec'entakoa.

## Troas khom Milestus

13 Menkhan ale do jahaj then sen lahayente jahajte Assoste le mohnḡayena, onde Pāul dejele menwan tahēkante; ente onkageye

nitakat' tahēkana, ac' do ot otteye calak' laḡidok'kan tahēkante. <sup>14</sup>Ado Assosre ale tuluc'e napamen khante dec'kedeā ar Mitulenetete hec'ena. <sup>15</sup>Ar onde khon jahajte calaoente dosr hilok' do Khios mohnḡarele seterena; ar ona dosar hilok' do Samos thenle tengo nōk'keda, ar ona dosar hilok' do Miletusrele seterena. <sup>16</sup>Ente Pāul do jahajte Ephesus koṅe oṭokak'e goṭaakat' tahēkana, jemon Asiare din khek'mao alo hoeok' tae; enteye usarayet' tahē kana hoe dareak' khan jemon Pentekost hilok' do Jerusalemre ye taken.

## Ephesus ren murubiko laḡit' pāulak' biḡa katha

17 Ar Miletus khon Ephesuste katha kolke'te manderren murubikoe hoho aḡu ocoket'koa. <sup>18</sup>Ar uni thenko hec'en khane metat'koa.

Apepe baḡaea, Asiareñ boloyen pāhil hilok' khon jaoge cet' leka ape tuluc' in beohar aḡuakada; <sup>19</sup>Probhu then golam in khataoena, aḡi bapuric' monte, mēt' dak' joro jorote, ar Jihudikoak' milimisiāte paraoadiñ biḡaḡuko salak'. <sup>20</sup>In do jāhān porhoanak'ge lai sodorape ar cet'ane baṅ paclena, sodorre ar oṭak' oṭak're, <sup>21</sup>Isor sec' mon aḡur reak' ar aboren Probhu Jisu Masire patiāuk' reak' Jihudiko hō ar Junaniko hō gohañ em idiat'kote. <sup>22</sup>Ar nitok' do, nelpē, in do jiure tolanan Jerusalemteñ calak' kana, onde cet'ko con paṇoañ, ona bin baḡae-tege; <sup>23</sup>niā chaḡakate, Sonot Jiu do nagraha piche gohawañ kante-ye metañ kana, bañma, tonolko

ar santaokoko taŋgiediñ kana. <sup>24</sup>Menkhan iñak' jiwi do apnar laġit' damanak' bañ metak' kana, khajuk iñak' saphor iñ purau daŋeak', ar ona sap'dap' kami hō, okaŋak' Probhu Jisu then khon iñ namakat', metak' me, Isorak' daya reak' bhage sombat reak' goha emok'. <sup>25</sup>Ar nitok' do, ñelpe, iñiñ baċaċea. ape jotoko, one ape talare dāŋā dāŋāte rajost'i reak' iñ porcarket', ar do iñak' mēt' āhā bape ñela. <sup>26</sup>Ona iate tehen iñ gohawape kana, je iñ do sanam hoŋkoak' māyām khon iñ elek chaċagea. <sup>27</sup>Ente Isorak' goŋa mone reak' laj sodorape do bañ paċlena. <sup>28</sup>Apnar laġit' sotorok' pe. ar goŋa khaŋrenko laġit' hō, one onko talare Sonot Jiu do hohorhoko menkateye do hoakat' pe, Probhuak' manderrenko gupikoa mente, one oka ac' nij māyāmteye kiriñan. <sup>29</sup>Iñiñ baċaċea. iñ sen tayom cañke hundarko ape talareko bolok'a, onko do khaŋren bako māyāwako; <sup>30</sup>ar ape mod khonge hoŋkoko tengona, one onko pertawak' koko roŋ, celako ako tayomte jhakraoko laġit'. <sup>31</sup>Ona iate jagwarakae taħenpe, noa disakate, je pe bochor haċic' siñ lae ñinda lae mēt' dak' joro jorote ape mit' ke mit' hoŋ cehaope do bañ thirlena. <sup>32</sup>Ar nitok' do Isor then ar uniak' daya reak' katharen jimakape kana, one uni doe benao idi daŋeape ar sanam sonotko talare aidaŋiye em daŋeape. <sup>33</sup>Okoak' hō rupa, se sona se kicric' bañ lalocada. <sup>34</sup>Apepe baċaċea, iñ ar soñgetenko jaŋuŋat' leak' ko laġit'

do ñia ti gekin khaŋaolena. <sup>35</sup>Iñ do sanamak' reñ uduk' at' pea, onka mehnotkate nijorko goŋoako lekta-bona mente, ar jernon Probhu Jisuak' kathabo disa. cet' leka ac'geye menket', Hak' tao khon bickom emok' ge bhagana.

<sup>36</sup>Ado onakoē roŋket' khan ikrumente onko sanamko sāoteye koekeda. <sup>37</sup>Ar sanamkoge hūk hūkko rak' keda ar Paŋl kokekedeteko cok' cok'adea. <sup>38</sup>Ġherkaete do ona katha iateko bhahnayente oneye menlet', bañma, iñak' mēt' āhā ar do bape ñela. Ado jahaj haċic' ko idi got' kadea.

## Paŋl do Jerusalem teye senok'kana

**21** Ado onko then khonle bidaŋyen khan jahaj laŋaokate mit' mohnda sen idiyente Kosteles hec'ena, ar dosar hilok' do Rhodos-te, ar onde khon do Patarate; <sup>2</sup>ar Phoenikiate parom calak' laġidok' kan mit' teċ' jahajle namket'te, onare decentele laŋaokeda, <sup>3</sup>Ar Kuprosle ñel namket'khan, ona kone otokat'te jahajte Suria seċ'le calaolena, ar Turrele ārgoyena: ente ondege jahaj reak' bojae ārgoe reak' tahēkana. <sup>4</sup>Ado celakole sutik namket'kote, onde eae māhāle tahēyena; ar onko do Jiu hotete Paulko men menadea, jemon Jerusalemte aloe senok'. <sup>5</sup>Ado onako dinle tahē purauen khan, odokentele calao idiyena; ar sanamkoge, maejiuko ar gidraŋko sāote nagraha bahre haċic' ko idi got' kat' lea; ar jalapuri

dhipre ikřumentele koeana, <sup>8</sup>ar jopohar bařakate, ale do jahajrele dec'ena, ar onko do akoak' orař' te-ko ruřena.

7 Ado Tur khon Ptolemaisrele seřerente jahajte daran d'ole mucař' ket'a; ar boehakole joharat'koa ar onko then mit' dinle tahēyena. <sup>8</sup>Ar dosar hilok' do ođokente Kařsariatele hec'ena; ar bhage sombat poporcaric' Philip orař' te bolokate uni thenle tahēyena; uni do onko eaeko modrene tahēkana. <sup>9</sup>Ar uniren ponea hoponerako tahēkan-taea, kūrari kuriko, one onkoko naři bařayet' tahēkan. <sup>10</sup>Ado onde dher din tahēkanle tahēkanre, Agabus řutuman mit'ten naři Jihudia khone ařgo hec'ena. <sup>11</sup>Ar uni do ale then hec'ente Pařlak' pařhek'ak' sap'kate ac'ak' jařga ar ti tolkateye menkeda, Sonot Jiu nonkae meneda, noa pařhek'ak' okoek' kana, uni do Jihudiko Jerusalemre nonkageko tolea, ar bořgan hoř řatrenkoak' tireko soprotea. <sup>12</sup>Ado onakole aňjomket' khan, ale hō ar ondenko hō Jerusalemte aloe rakap' calak'a mente unile nehōř nehōradea. <sup>13</sup>Khange Pařle roř ruřkeda, Cet'pe cekayeda, rarak'kan ar iřak' mōnpe gejeret'tiř do? ente iř do tol ocok' eskar do bař, boroň Probhu Jisuak' řutum khařtirte Jerusalemre goc' ocok' hōň sapřaogea. <sup>14</sup>Ado bae rebenlentele thir dorok'ena, menkedale. Probhuak' mone baře hoyok'ma.

15 Ar onako din tayom do mořa

jhořrakate Jerusalemte rakap' senena. <sup>16</sup>Ar Kařsariaren adom adom celako hō ale tuluc'ko calaoena, onko do Kuprosren Manason, mit'ten mare cela thenko idiket'lea, one uni thengele đerak' lařidok'kan tahēkan.

## Pař Jakobe hiriedea

17 Jerusalemrele seřeren khan, boehako do rařkateko atař daramket'lea. <sup>18</sup>Ar dosar hilok' Pař do ale sāote Jakob thene boloyena; ar sanam murubiko do ondeko hec'ena. <sup>19</sup>Are johar bařawat'ko khan, eke eketeye lař idikeda, okako Isor do bořgan hoř řatrenko talare ac'ak' sap'dap' kami hoteteye kamařkat' tahēkan. <sup>20</sup>Ar onko do onako aňjomket' khan, Isorko sarhaokede, arko metadea, E boeha, amem řeleda. Jihudiko modren pařiařuakanko hajar hajar menak'koa; ar sanamkoge aň lařit' ařok'ko kanako; <sup>21</sup>ar am reařko lař tiok'akawat'koa, bařma, am do bořgan hoř řatrenko talare menak'ko sanam Jihudiko Mose khon bhiņřauk'em cet'ako kana, onem menet'te, akoren gidřako aloko khatnakoma ar řali leka hō aloko senok'ma. <sup>22</sup>Ado cet'? Amem hec'akana mente dhorageko aňjoma nahak'. <sup>23</sup>Ona iate alele metamkan lekaeme; ale then pon hoř menak'koa, okoeko mananakat'; <sup>24</sup>onko idi torakote onko tuluc' solthonok'me, ar onko lagaoako khoroc emok'me, jemon bohok'ko hoyo dařeak', ado sanamkoko bařadea,

21:8 = Ap. Kami. 6:5; 8:5    20:10 = Ap. Kami. 11:28

21:23-24 = Num. 6:13-21

am reak'ko lai ocoakanak' do auri-  
ak'gea, bickom am apnar hō an  
dohokatem coloneda mente.

<sup>25</sup>Menkhan paṭiaukan bongan hoṛ  
jatenko do alege noa niṭkatele  
ciṭhiat'koa, bañma, onko do bongā  
samañak'ko khon, māyām khon,  
limbot' goc'koak' jel khon, ar  
lotghuṭi khonko sahaṛakan tahe.

<sup>26</sup>Khange Paṭl do onko hoṛ idi  
toraket'kote dosar hilok' onko  
tuluc' solthonente mundilreye  
boloyena, ar solthonok' dinko  
purauk' reak'e lai sodorkeda, onko  
mimit' hoṛ nutumte samañok'ak'  
auri samañok' haḃic'.

### Mundil re Paṭle griptaren

27 Ar onako eae din purauk'  
lagidok'kan tahēkanre, Asiāren  
Jihudiko do mundilreko nelkede  
khan, joto gadel hoṛko aṭlauket'-  
koa, ar unire hatko lagaokeda,

<sup>28</sup>nonka hohoate, E Israel hoṛko,  
goṛobonpe ho; uni kangeae uni  
hoṛ do, one uni abo jatenko ar  
an, ar noa ṭhāi uparte goṭa ṭandī  
sanamkoe cet'akokan; ar ona chaḃa  
Junāniko hō mundilreye aderlet'-  
kote noa sonot ṭhāiye bhōṇḃakada.

<sup>29</sup>(Lahare ente onko do uni tuluc'  
nagrahare Ephesi Trophimusko  
nelledea arko bujhauet' tahēkana,  
Paṭl do uni mundilteye aḡu ader-  
ledea mente).<sup>30</sup> Ar goṭa nagraha  
gulmalaoena, ar hoṛko nīr jarwa-  
yena, ar Paṭlko sap'kedete mundil  
khonko or oḃokkedea; ar saṭmen-  
te duṛkoko siñkada. <sup>31</sup>Ar uniko  
goje lagidok'kan tahēkanre paṭlon  
khataren marañ subedar do kho-

bor seṭeradea, goṭa Jerusalem  
aṭlauakana mente. <sup>32</sup>Khange uni  
do inaṭaptege paṭlonko ar subedar-  
koante onko ṭhene nīr āḡoyena;  
ado marañ subedar ar paṭlonkoko  
nelket'ko khan, Paṭl dadalko thi-  
rena. <sup>33</sup>Khange marañ subedar do  
sen sorkate uniye giriptarkedea,  
ar barea sikṛite toleye hukumke-  
da; are kuliana, okoe kanae ar cet'e  
cekaakada mente. <sup>34</sup>Ar gadel hoṛ-  
ko modren adom do mit' lekako  
hohoyet' tahēkana, adom do etak'  
leka; ado gulmal iate khaṭitet' bae  
baḃae nam daṛeat' khañe hukum-  
keda, jemon paṭlon gaṛteye idi  
ocok'. <sup>35</sup>Ar siṛhiko ṭhene seṭeren  
khan paṭlonko hotete gok' ocok'  
hoyentaea, gadel hoṛkoak' julum  
iate; <sup>36</sup>ente gadel hoṛ do panja pañ-  
jateko hoho aḡuyet' tahēkana, He-  
laoeme nui do.

### Paṭle roṛ dogok'kan

37 Ado paṭlon gaṛteko adere  
lagidok'kan tahēkanre, Paṭl do  
marañ subedare metadea, Am  
tuluc' mit'tec' kathañ roṛkea? Adoe  
menkeda, Junāni paṛsim baḃaea?  
<sup>38</sup>Endekhan uni Misri dom bañ  
kana, one uni noako din lahare  
hulkate ḃakuko modren pon hajar  
hoṛ hahañkarteye idiket'ko? <sup>39</sup>Men-  
khan Paṭle menkeda, In do Taṛsus-  
ren Jihudi hoṛ kañañ, Kilikiā reak'  
mit'tec' namḃak nagraharengē; ar  
in nehōram kana, noko hoṛ gal-  
maraoako lagit' aṛak'añme. <sup>40</sup>Adoe  
aṛak'ade khan, Paṭl do siṛhire teñ-  
gokate hoṛko titeye isaṛawat'koa;  
ar aḃi guṛumen khan, lbri paṛsi-  
teye galmaraoat'koa, menkedae.

**22** E boehako ar babako, nitok' ape then in roḡ dogok' kanak' aṅjomtiñpe.

2 Ado Ibri paṛsiteye galmarao-kokanko aṅjomkede khan, artet'-geko thir ganena; adoe menkeda,

3 In do Jihudi hoḡ kanañ, Kili-kiã reak' Taṛsusreñ janamleña, menkhan noa nagrahareñ aṣul haraakana, Gamalielak' jaṅga then, hapramkoak' aṅ kajakte senak' in cet'ocolena, Isor nütumte aṭok'ic' in tahēkana, cet' leka teheñ din ape hōpe aṭok' kan. <sup>4</sup>Ar noa Horrenkoñ khedlet'koa, gujuk' haḃic'ge herelko hō ar maejiuko hō tolket'-kote hajotreñ jimaket'koa. <sup>5</sup>Ona reak' ma marañ naeke, ar goṭa murubi baṣirenko hōko goha daṛe-añ, one onko then khonge boehako laḡit' ciṭhikoñ namlet'te Damesakten calak'kan tahēkana, ondenko hō tolkate Jerusalemte aḡu-ko laḡit', jemonko sajai ocok'.

### **Paul ac'ak' mon aḡurok' reañ laiet'a**

6 Ado nonka hoyena, calak' calak'te Damesekiñ sorok'kan tahēkanre, tikin jokhec' ackage serma khon mit'tec' marañ marsal in berhaete bamberena, <sup>7</sup>ar otreñ bindaḡ got'ente mit'tec' aṛañ metañkan in aṅjomkeda, E Saḡul, E Saḡul, cak'em khedeñkana? <sup>8</sup>Adoñ roḡ ruaḡkeda, E Probhu, am dom okoe kana? Uni doe metadiña, In do Nasaretren Jisuge, one amem khedeñkan. <sup>9</sup>Ar in sāote tahēkanko do marsal

ñel mako ñellet'ge, menkhan inē galmaraoadiñic' reak' aṛañ do bako aṅjomlak'a. <sup>10</sup>Adoñ menkeda, E Probhu, cet' in cekaea? Khange Probhu doe metadiña, Ma beret'te Damesekte calak'me, ar onḡege sanamak'em lai ocok'a, one onakom kamia mente niṭakawat'me. <sup>11</sup>Ar ona marsal reak' thonok iaṭe bañ ñeñelkan tahēkante in soñgetenkoko tiak' idikedinṭe Damesekreñ seṭerena. <sup>12</sup>Ar Ananiã mit' hoḡ, aṅ lekate Isor bhokti hoḡge, one uni onḡe girobasakan sanam Jihudiko then bhage nütum tahēkanta, <sup>13</sup>uni do in thene hec'ena, ar in sorre teṅgokateye metadiña, E boeha Saḡul, ma ñeñelme. Ar ina ghuritegeñ beñget'adea, <sup>14</sup>Khange uni doe menkeda, Aboren hopramkoren Isor.do ame bachaoakat'mea, jemon uniak' monem baḡae, ar Dhoromic'em ñele, ar uniak' moca khon aṛañem aṅjomtae, <sup>15</sup>ente uni laḡit' sanam hoḡko then ñel arem aṅjomakat'ak'ko reak' goham hoyok'a. <sup>16</sup>Ar nitok' do cet'em bilomeda? Ma beret'te baḡtis ocok'me, ar amak' kaiko aṛup' giḡitam, uniak' nütum dohaeak'te.

### **Porḡatko Bhage sombat jahirako laḡit' paḡulak' hoho ocok' reañ**

17 Ar nonka hoyena, Jerusalemte ruaḡente mundilreñ koejoñkan tahēkanre dorson dosareñ paṛaoena, <sup>18</sup>ar metañkan in aṅjomkeda, Ma usaṛaeme ar Jerusalem



khon odok hodok'me; ente onko do in rean amak' goha do bako angoca. <sup>19</sup>Adon menkeda, E Probhu, akoko badaea, in do amre patiauk'kon hajotet'ko ar mimit' sunagoge onkon dal ur ocoyet'ko tahékana; <sup>20</sup>ar amren goha Stephanak' mayam joro ocoyenre, in ho onden tangoakan tahékana, ar rajigen tahékana, ar uni gogoc'kokak' kicric'kon horhoakat' tahékana.

<sup>21</sup>Khange uni doe metadiña, Do calak'me; ente in do adi sangin bongan hor jatrenko then in kolmea.

22 Ar ona katha habic'ko anjom idiket'taea; khange atte hohoateko menkeda, Dharti khon ocok' gidikaepe nonkanic' do; ente jiwet'e tahen lek doe ban kana. <sup>23</sup>Ar onko doko ragau ragauet' tahékana ar akoak' kicric'koko capat' gidiyet' ar cote dhuriko udiuaet' tahékana; <sup>24</sup>khan maran subedar doe hukumkeda, palton garteye ader ocok' ar carnaoeteye puchar ocok'a mente, jemone badae dareak', cet'karonte uni birudre onkako hohoyet' tahékana. <sup>25</sup>Menkhan carnaoe lagit'ko tolekan tahekanre Paul do sorre tangoakan subedare meta-dea, Romi hor bin bicar dusite carnaoe reak' hukum menak'tapea? <sup>26</sup>Ado subedar onae anjomket' khan maran subedar then senente ona laiadeteye metadea, Cet'em cekae lagidok'kana? nui hor mae Romi kan con. <sup>27</sup>Khange maran subedar do uni then hec'enteye metadea, Lajianme, Romi kanam? Ar uni doe menkeda, He, kangean.

<sup>28</sup>Khange maran subedare ro ruar-keda, In do adi utar taka emkate noa porja hokin namakawana. Ado Paule menkeda, Menkhan in do janamte Romren porja kanaan.

<sup>29</sup>Khange carnaoete puchare lagi-ok'kanko do satmenteko ikakadea; ar maran subedar hoe botorena, Romi kanae menteye badaeket'te, ar uniye tol ocoakade tahekan iate.

### Paul maran Baisi saman re

30 Menkhan dosar hilok' do, Jihudiko cet' reak'ko bohok'eeda, ona reak' khatitet' badae nam lagit'e moneante uniye rarakedea, ar maran naekoko ar gota maran baisirenkoko hec' jarwak'e hukumat'koa, ar Paul argo idikedete onko samanre ye tengokedea.

**23** Ar Paul do maran baisirenko sec' beiget' uric'kateye menkeda, E boehako, in do sanam leka-te napae sao-bak'daeak'te Isor samandre tehen habic' in colon aguakada. <sup>2</sup>Ado maran naeke Ananias do sorre tangoakankoe hukumat'koa, mocare thapaye lagit'. <sup>3</sup>Khange Paul do uniye metadea, Isor do ame thapamea, E am potaokakat' bhit; am dom durup'akana, an leka bicarin lagit', ar an klon ultauem hukumeda thapa ocon lagit'? <sup>4</sup>Ado sorre tangoakankoko menkeda, Isorren maran naekem cokak' baklak'eeda? <sup>5</sup>Ado Paule menkeda, Ban badaelak'a, boeha, maran naeke kanae mente do;

ente olakana, Am jãren jãhãe mukhiã rean baric' do alom roãa. <sup>6</sup>Menkhan Paulẽ badaeket' khan, mit' dol do Saãukiko, ar etãk' dol do Pharisiko kanako mente, marãñ baisirẽ hohoateye menkeda, E boehako, in do Pharisoi hoãkanãñ, Pharisikoren hoponge; as ar goc'-ko jiwet' beredok' reange in doñ bicar ocok'kana. <sup>7</sup>Ado noae rorãet' khan Pharisiko ar Saãukikoko jhuna jhunena, ar gadel hoã doko bar hañinena. <sup>8</sup>Ente Saãukiko doko menã jiwet' beredok' hõ banuk'-anañ, ar dut ar jiuko hõ banuk'koa; menkhan Pharisiko do banargeko angoca. <sup>9</sup>Khan aãi marãñ gulmal hoyena, ar Pharisiko dolren adom adom soster badaeko teñgoyente-ko rapã rapãena, menkedako, Cet' baric' hõ bale ñameda, uni hoãre do; mit'ten jiu se dutgeye galmaroade khan, ado cet'? <sup>10</sup>Ado jhuna jhuni at idiyen khan marãñ subedar do Paulko or ciro botec'ke botorte paltonkoe hukumat'koa, jemon aãgo calak'te onko tala khon uniko rec' atkire ar palton garteko idiye.

11 Ar en hilok' ñinda Probu do uni then teñgoyenteye metadea, Khañirok'me; ente Jerusalemre in rean goham emakat' leka, Romre hõ goha emok' hoyok'tama.

### Jehudi koak' milimisia

12 Ar sin marsalen khan, Jihudiko doko milimisiawana, ar ekrã-enteko sarapana, banma, jom hõ bako joma ar nũ hõ bako nũia, Paul aũriko goje hãbic' do. <sup>13</sup>Ar

onko do pon gel khon bartiko tahẽkana, one onko onkako milimisiawan tahẽkan. <sup>14</sup>Ar onko do marãñ naekeko ar murubiko then calao-enteko menkeda, Ale do apnartegele sarapakawana, cet' hõ bale cakhaea, Paul aũrile goje hãbic'. <sup>15</sup>Ona iate nitok' ape do marãñ baisirenko lagaete marãñ subedar kathawaepẽ, jemon ape thene aãgo aãguye, ac' kathae uni rean artet' bes okoc'tepe sutrau lagit'; ar ale do uni aũriye seterok'rege goje lagit' tear menak'legea.

16 Menkhan Paul bhãgnattet' do onkoko tãããgok' reak'e añjom ñamkeda, ar senkate palton garte boloyente Paule laiaea. <sup>17</sup>Khange Paul do mit'ten subedar hoho sor-kedeteye metadea, Nui koãa do marãñ subedar then idiyem, ente cet' katha con laiaie reak' menak'taea. <sup>18</sup>Ado uni songekedete marãñ subedar thene idikedea, are menkeda, Hajotic' Paul do ac' then hohoad-inteye khojkeda, nui koãa am then in aãguyea mente, cet' katha con laiam lagit' menak'taete, <sup>19</sup>Khan marãñ subedar do uniak' ti sap'kate eskarre idikedeteye kulikedea, Cet' katha menak'tama, laiañ lagit'? <sup>20</sup>Adoe menkeda, Jihudiko doko riaũ mit'akana nehõram lagit' jemon gapa Paul do marãñ baũsite onko thenem aãgo idiye, uni reak' artet' bes okoc'tem kulijon leka. <sup>21</sup>Am do alom hẽatakoa; ente onko modren pon gel khon barti hoãko tãããkae kana, one onko apnarteko sarapakawan, jom hõ aloko jom, ar nũ hõ aloko nũi lagit'; uni aũriko

goje hābic'; ar nitok' doko saprao-gea, eken am then khon kathako nel hohorkana. <sup>22</sup>Ado marañ subedar uni koṛa bidakedeteye kajjāukadea, Okoe hō alom laiakoa noakom lai sodorakawadiña mente.

<sup>23</sup>Ar subedarko modren bar hor hoho sorket'kinteye metat'kina, Bar sae palton tearkobon Kaisariā hābic' calak'a mente ar eae gel aswariko, ar bar sae borlomanko, ninda reak' tesar ghonta oktere; <sup>24</sup>ar sadomko tearkako laḡit'e metat'kina, jemon Paulko dec' idiyete disom cak'laoiç' Pheliks thenko bancao seterkae. <sup>25</sup>Ar nōk'ōe nonkan mit'tec' ciṭhiye olkeda.

26 Klaudius Lusius then khon aḡi manotan Pheliks disom cak'laoiç' laḡit', Johar. <sup>27</sup>Nui hoṛ do Jihudikoko sap'ledea, arko goje laḡidok'kan tahēkana; khan in do paltonko salak' sen hot'enteñ rukhiakedeadea, Romi hoṛ kanae menten cet'ket'te. <sup>28</sup>Ar okatak' iateko bohok'edeadea, ona reak' karon bak'dae in menwante onkoak' marañ baīsiten aḡgo idikedeadea; <sup>29</sup>ar in bujhañ namkeda, akoak' an reak' reṭepeṭe babotrekko bohok'edeadea mente, menkhan goje se tole lek do bako bohok'leda. <sup>30</sup>Menkhan uni hoṛ uparteke milimisiājoñ kana menteko sodoradiñ khan, ina taptege am then in kol got'kadeadea, ar baḡiko hōñ hukumat'koa, am samañre uni uparte menak'takoak'ko roṛa mente.

31 Ado paltonko do hukumat'ko tahēkan leka, Paul idi torakedete nindaḡe Antipatristeko seterkedea. <sup>32</sup>Menkhan dosar hilok' do aswari-

koge uni songeteko sen idi ocoat'koa, ar ako do palton garteko ruarēna; <sup>33</sup>ar onko do Kaisariāre seterkae disom cak'laoiç' ona ciṭhi emadete Paul hō uni samañreko hajjirkedeadea.

## Paul disom cak'laoiç' pheliks samañ re

34 Adoe parhaoket' khan, oka disomren kanae menteye kulikedeadea; ado Kilikiāren kanae menteye cet'ket' khanē menkeda, <sup>35</sup>Amren baḡi hōko hec'len khan in añjomtama; ar Herod reak' dolanreko horhoyea menteye hukumkeda.

## Paul do Jehudiko hoteteye darao ocok'kana

**24** Ado mōrē mähā tayomte marañ naeke Ananiās do adom adom murubiko, ar mit'ten ukil Tertullus songekateye aḡgo hec'ena; ar onko do Paul uparte disom cak'laoiç' thenko darsoket'takoa. <sup>2</sup>Ado Paulko hohoade khan Tertullus do nonka menkate dak'raoe ehop'keda, Am hotete aḡi niraile nameda, ar noko jatrenko laḡit' amak' dohaete bethikak'ko juṭ ocok'kana, <sup>3</sup>ona do sanam lekate ar goṭa taḡdigele aḡgoceda, E aḡi manotan Pheliks, aḡi gun manao joharate. <sup>4</sup>Menkhan jemon baṛti aloñ aujharṁe, nehōram kaṇaṇ, jiwi hataṛkatē khaṭo khaṭoem añjomtale. <sup>5</sup>Ente nui hoṛ do mit'ten mahamari tulnile namakadeadea, ar goṭa dhaṛtire sanam Jihudiko talare mit'tec' hulmal

sisirjauc', ar Nasario siknat dolren ak'yuric'ge: <sup>6</sup>uni do mundil bhōnde menwan tahēkana. adole sap'kede. ar aleak' an lekatele bicarkea honan. <sup>7</sup>Menkhan maran subedar Lusius doe argo hec'ena. ar dher ajhātkate aleak' ti khone odok idikede. <sup>8</sup>ar uni bok'hok' kanko do am then hijuk'e metak'koa. Unigem kulile khan. noako sanamak'em badae darekea. one okako reak'le bohok'edekan. <sup>9</sup>Ar Jihudiko hō dak'raoreko selet'ena. onako do onkakangea menteko suhiat'te.

### Pheliks then Paulak' roḡ dogok'

10 Ar disom cak'laoi' do roḡa menteye isarawade khan. Paul do roḡ ruar'ket'teye menkeda.

Dher serma khon noko jatrenko lagit' bik'caric'em tahē hec' akan in badaeyet'te. hia khalaskateḡ roḡ dogok' kana. <sup>11</sup>ente amem badae nam dareak'a. je gel bar din khon barti do ban hoyok' kana. in do sek'wa lagit' Jerusalemteḡ rakap'senlena: <sup>12</sup>ar mundilre hō jāhāe tuluc' aptha aphtik' kan se gadel hoḡ aḷaue't'ko kan bako namlediña. sunagogre hō ban ar nagrahare hō ban. <sup>13</sup>Ar onako do sabud hō bako sabud dareama. one okako reak'ko bohok'ediñkan. <sup>14</sup>Menkhan noa do am then in arigoceda. je ona hor lekate. one okatak' siknat-dolko metak'kan. ona lekate hapramkoreḡ Isor in sewawae kana. an lekateak'ko ar nabikoak'

kore olakan sanamak'koreḡ paḡa-uk'kante: <sup>15</sup>Isorre as menak'tiñte. one ona noko ako hōko nel hohorkan. metak'me. dhoromko ar bedhoromko hōko jiwet' beredok'a hapen. <sup>16</sup>Onate hōñ kurumuḡueda. jemon Isor ar manwako sec' siñ saḡup' inak' sāo bak'daeak' do biñ tak'ki'ak'ge tahentiñ. <sup>17</sup>Ado dher serma tayom in jat renko lagit'emak' dan ak'gu in hec'lena. ar saman'ko hō: <sup>18</sup>ado onako selet' mundilre solthonakanko namkediña. gadel hoḡante hō banar hulmalate hō ban; <sup>19</sup>menkhan Asiaren adom adom Jihudiko tahēkana. one onko nonde am samanre hajirok' ar bohogiñ lektako. in uparte jāhānak' menak'tako khan. <sup>20</sup>Se noko akogeko menma. maran baiḡi samanreḡ terigoleri jokhec' cet'dosko namlak'a: <sup>21</sup>niḡ mit'tec' katha chaḡa. one onko talare teḡgokateḡ hoholet'. banima. Goc'ko reak'jiwet' beredok' babotre teheḡ din ape samanreḡ bicar' ocok'kana.

22 Menkhan Pheliks do ona Hortet' reak' bes okoc'teye badaekantan tahēkante dine thelaoket'takoa. noa menkate. Lusius maran subedare argo hec'lenrege apeak' doñ chindautapea. <sup>23</sup>Ar subedare hukumadea. jemon uniye horhoye ar thoḡa aosan machaye dohoye. ar jemon uniren jāhāege sap' sorae lagit' aloe manako.

### Paul Pheliks ar Drusilla samanre

24 Menkhan tin din tayomte cori

Pheliks doe hec'ena, ac' orak' hor Drusilla sāote, one uni Jihudiyē tahēkan, ar Paule hoho āgu ocoke-dete Masi Jisure patiāuk' rearie añjomket'taea. <sup>25</sup>Ar dhorom ar sambraok' ar darakan bicar rearie galmaraoet' tahēkanre, Pheliks do botorenteye roḡ ruar'keda, Nitok' do ma sen hatarok'me; uphar' in namlereñ hohoama nahak'. <sup>26</sup>Uni do as hōe asok'kan tahēkana, Paḡl do takae emaea mente; onā iāte hō ādi dhao uni hohoae uni tuluc'e galmāraokan tahēkana. <sup>27</sup>Menkhan bar serma din purāuen khan, Pheliks bodol Porkius Phestuse bahalena; ar Pheliks do Jihudiko then baḡsut ocok' reak' mone tahēkan-taete Paul tolgeye baḡi oḡoadea.

## Paul do kaisar e dohae ae kana

**25** Ado Phestus onā toḡhareye seteren khan, pe māhā tayom Kaisariā khon Jerusalemteye rakap' calaoena. <sup>2</sup>Ar marañ naekeko ar Jihudikoren pordhan hor'ko do Paḡl upar'teko darsaokeda, <sup>3</sup>ar uni upar'teko koeanteko nehōrena, jemon Jerusalemte uniye āgu ocoye; onko do ente horre uni gojea mente tāḡāk' aeko niḡ akawan tahēkana. <sup>4</sup>Menkhan Phestuse roḡ ruar'keda, banma, Paḡl do Kaisariareye hajotakana; ar ac' hō sor dinge onḡe ye calak'a. <sup>5</sup>Onā iāte, menkedae, ape modren ektiarianko in soḡgeteko āḡgo calak'ma, ar uni horre jāhān beḡhikak' menak' khanko daraoaema.

6 Ado onko talare iral se gel din gan tahēkate Kaisariateye āḡgo

calaoena; ar dosar hilok' do bik'car duḡup'ak'reye duḡup'ente Paul āgu ye laḡit'e hukumkeda. <sup>7</sup>Ar uniye hec'en khan, Jerusalem khon āḡgo hec' akan Jihudiko do uni berhaete teḡgo aḡurente aḡi okoc' ar darun darunak' koko bohok'keda, one onako bako saḡbud daḡeat'. <sup>8</sup>Ar Paḡl do roḡ dok'enteye menkeda, Bari do Jihudikoak' an reak', bari do mundil reak', ar bari do Kaisar reak', cet'ge bari kaḡsurakada. <sup>9</sup>Menkhan Phestus do Jihudiko kusi ocoko monekate Paule roḡ ruar'adea, Jerusalemte rakap' senok' sanayet'mea, onḡe in samañre noako reak' bicar ocok' laḡit'? <sup>10</sup>Menkhan Paḡl doe menkeda, Kaisarak' bik'car duḡup'ak' samañreñ teḡgoakana, onḡegeñ bicar ocok'a; Jihudiko do cet' hō ban behokakat'koa, ar onā do am hō bes okoc'tem badaeḡea. <sup>11</sup>Ado in behokakat' khān, ar goc' ocok' lek jāhānak' in kaḡmiakat' khān, aloñ goc' ocok' do ban khoj kana; menkhan nokoko bohok'ediñkanak'ko do cet' hō ban kan khan, endekhan okoe hō kusi ocoko laḡit' do onko then ohoe jima daḡeliñā. Kaisarḡeñ dohaeae kana. <sup>12</sup>Khange Phestus do bicar gok'roko tuluc' galmaraoek'teye roḡ ruar'adea, Kaisarem dohaeakawadea; Kaisar thenḡem calak'a.

## Paul Agripa raj ar Bernike samañ re

13 Ar thora din tayomte Agrippa raj ar Bernike do Kaisariarekin seterena Phestus joharae laḡit'. <sup>14</sup>Ar dher din onḡekin tahēyen khan Phestus do Paul rean raj lai tiok'-

adete ye menkeda, mit'ten hor menaea, Pheliks hotete kaide ye bagi otookan. <sup>15</sup>one uni rean Jerusalemren tahekanre Jihudikoren maran naekeko ar murubikoko darsoadin, ar uni uparte sajaiye reak' hukumko koeket'. <sup>16</sup>Onko don ro rurat' koa, Jahae hor soprote reak' cali do Romikoak' banuk' anan bohok' edeic' ar bok' hok' ko auriko samka satik' ar bohok' edeak' rean ro dogok' lagit' at auriye nam habic'. <sup>17</sup>Ado nondeko hec'en khan begor din thelaote dosar hilok' ge bik' car durup' ak' re durup' enten hukumkeda, uni hor aguye lagit'. <sup>18</sup>Uni rean do, badikoko tengoyen khan, inin ohmalet' lekhan baric' ak' do cet' ho bako daraolede; <sup>19</sup>menkhan akoak' dewa sewa reak' uni tuluc' ko roporakan tahékana, ar mit'ten goc'en Jisu reak', one uni rean Paul do kajakte ye menket', jiwet' geae mente. <sup>20</sup>Ado noako todarot reak' in asbasaoen khan in kulikede, ban do Jerusalemte senkate onde onako rean bicar ocok' sanake. <sup>21</sup>Menkhan Paul do Maharaj then bicarok' lagit' horho doho ocok' e dohaeket' khan, Kaisar then auri kole habic' horho dohoyen hukumkeda. <sup>22</sup>Khan Agrippa do Phestuse metadea, in ho uni hor reak' do ak' njom sanaediña. Uniye menkeda, Gapam anjomtaea.

<sup>23</sup>Ado dosar hilok' Agrippa ar Bernike do adi thosok sajkatekin hec'ena, ar mukhiya subedarko ar nagraharen pordhan horoko tuluc' sabha thairekin boloyen khan,

Phestuse hukumket' te Paulko agukede. <sup>24</sup>Ar Phestuse, menkeda. E Agrippa raj ar nonde ale tuluc' menak' pe sanam horoko, uni horpe nele kana; nui rean do joto Jihudiko, Jerusalemre ar nonde ho nonka hohoateko ardasakat'a, Nui ar do jiwet' tahe lek doe ban kana. <sup>25</sup>Menkhan in don bujhaunamkeda. goc' ocok' lek do cet' ho bae kami akada mente; ar ac' ge Maharaje dohaedete kol got' kae in nitkeda. <sup>26</sup>Nui reak' aboren malik then ol lagit' khatiak' do cet' ho banuk' tiña; ona iate ape samanren aguakadea, ar asokaete do am samanre, E Agrippa raj, jemon kuli barakate ol lagit' jahanak' in nam. <sup>27</sup>Ente kaide hor kolkaere, uni uparte lalis reak' karon ban udug do, in bujhaure, bebujak' kana.

### Agripa raj then Paule rodogok'

**26** Khange Agrippa do Paule metadea. Apnar rean roror in arak' am kana. Ado Paul ti tiarkate ro dogok' e ehopena:

<sup>2</sup>E Agrippa raj. Jihudiko okakoko bohok' akadiña, onako rean tehen am samanren ro dogok' kante bhagan in bujhaun' kana; <sup>3</sup>dherkaete, am do Jihudiko reak' sanam caliko ar retepetaek' kom badae kante; onateñ nehoram kana, jiwihataarkate anjomkatiñme baře. <sup>4</sup>Juan jokhec' khon inak' calolon, okatak' etohop' khon in jatrenko talare ar Jerusalemre tahékantiñ, ona do sanam Jihudikoko badae-gea; <sup>5</sup>pahil khon in reak' ko badae

aguakat'a, goha emok'ko menle khan, banma, aleak' dhorom reak' kajak utar khūt lekate Phārisi neo dhoromreñ colonet' tahēkana. <sup>6</sup>Ar nitok' do nonden teñgoakana aḡil hapramko then Isore gok'let' reak' as gunak'te bicar ocok'a mente; <sup>7</sup>one ona gok'ak'ge aleren gelbar khūtko do siñge siñ siñge ninda diramundte Isor sewawaete akore purauk'ko asok'kan; E raj, ona as reaḡe Jihudiko doko bohok' akadiña. <sup>8</sup>Cet' iate bin paṭiauk' dope metak' kana, Isor goc'koe jiwet' beret'et'ko khan? <sup>9</sup>In ma apnar in bujhaulet' tahēkan banma, Nasaretren Jisua'k' nūtum uparte aḡi okok'kaḡmige lektiña. <sup>10</sup>Ar Jerusalemre hōñ onkalet'gea, ar marañ naekeko then ektiari namkate sonotko modren aḡi hoḡ hajotkoreñ kabharlet'koa, ar onkoko goc'ocok'kan tahēkanre hō rajigeñ tahēkana. <sup>11</sup>Ar sanam sunaḡogokore aḡi dhao saḡaiket'kote henostaror ocokoa menteñ jormoṭet'ko tahēkana, ar onko uparte bebaḡic'baulaḡaente bides reak' nagrahako haḡic' in khedet'ko tahēkana.

### Paul ac'ak'mon aḡurok' reane laiet'a

<sup>12</sup>Ar ona laḡit'ge marañ naekeko then khon ektiari ar parwanawante Damesekteñ calak'kan tahēkanre tikin jokhec' horre. E raj, <sup>13</sup>serma khon mit'tec' marsal in nelkeda, siñ cando reak' khon hō baṭi jhak-jhak ge, in ar in soḡgete calak'kan ko beḡhaete bamberena. <sup>14</sup>Ar ale

sanamko otrele bindaḡen khan, mit' goṭec' arañ lbri parsite metañkan in aḡjomkeda, E Saḡul, E Saḡul, cedak'em khedeñ kana? arjanre phandae do am laḡit' hak'saok'kana. <sup>15</sup>Adoñ menkeda, Okoe kanam E Probhu? Khange Probhu doe menkeda, In doṛi Jisu kaha, one amem khedeñkan. <sup>16</sup>Menkhan beret'me ar amak' jaḡgate teḡgonme; ente noa laḡit'ge am then in nel ocoakana, jemon guti ar goha in bachao bahalme, onako laḡit', okako kharṭirte am then in nel ocok' hapen; <sup>17</sup>ar in rukhiamea, Jihudi jaṭrenko khon, ar boḡgan hoḡ jaṭrenko khon hō, one onko then in kolet'me, <sup>18</sup>onkoak' mēt' saḡ ocoetako laḡit', jemon nūt khon marsal sec' ar Soetan reak' ektiari inre paṭiauk' hotete sonot ocoakan-ko talare bakhrako nam.

### Paul ac'ak' kami reane laiet'a

<sup>19</sup>Onate, E A grippa raj, serma khonak' ona nelak' bebaḡ'taoc' do bañ hoelena, <sup>20</sup>bickom paḡhile Damesekrenko ar Jerusalemrenko, ar inakate do goṭa Jihuda disomrenko ar boḡgan hoḡ jaṭrenko hōñ laḡi saḡeat'koa, jemon monko aḡur ar Isor thenko ruaḡok', mon aḡur lek kamikoko kamite. <sup>21</sup>Onako gunak'tege mundilreñ tahēkanre Jihudiko do sap'kedinte gojeñko kurumutuet' tahēkana. <sup>22</sup>Ado Isor then khon goḡoñ namket'te teheñ din haḡic' in teñgoakana, huḡiñ ar haprak'ko goha emakokan, banma, nabiko hō ar

Mose hō okatak' hoyok'gea men-  
teko rořakat', ona chađa eřagak'  
do cet' hō bañ roředa, <sup>23</sup>enkathae,  
Maři do duk jojōm hoyok'getaea,  
ar goc'ko khon pahilte jiwet' beret'-  
akanic' hūyāte mārsal lai sak'deyic'e  
hoyok'a, Jihudiko lařit' hō ar boñ-  
gan hořko lařit' hō.

24 Ado uni onkae roř dogok'kan  
tahēkanre, Phestus do āř arānteye  
menkeda, Baulaħaakanam, Paul,  
amak' ađi utar bidiatem baulaha-  
akana.<sup>25</sup> Menkhan Paule menkeda,  
Bañ baulaha akana, E manotan  
Phestus, menkhan sariak' ar sote-  
teak' kathakogeñ roředa. <sup>26</sup>Ente  
raj do noakoe bađaegea, ar uni  
then sohosategeñ rořet'a; enteñ  
khařiakawana, noako mod khon  
okatak' hō uni khon do bañ oko-  
akana mente, noa ma ente kocare  
ma bañ coñ hoeakan. <sup>27</sup>E Agrippa  
raj, nabikom pařiauatako kana?  
Inñ bađaea pařiauatako kangeam  
mente. <sup>28</sup>Khange Agrippa do  
Paule metadea, Ar thořa  
bañkhanem řamjau ocokiña Krist-  
anok' lařit'. <sup>29</sup>Ado Paule menkeda,  
Isor then in koekea, jemon thořa-  
tere hō se dhertere hō, am eskar  
moto do bañ, bickom teheñ dinko  
aņjomet'tiñ sanamkoge in lekako  
hoyok'ma, noa sikři chađa.

30 Ado raje beret'ena, ar disom  
cak'laaic' ar Bernike ar onko sāote  
duřup'lenko hō, <sup>31</sup>arke sa calao-  
ente ako modre galmaraoKateko  
menkeda, Nui hoř do goc' ocok'  
se tol ocok' lek do cet' hō bae  
cekayet'kana. <sup>32</sup>Ar Agrippa do

Phestuse metadea, Nui hoř doe  
ařak'oco dařekok'gea, Kařsar aloe  
dohaeaekhan honañ.

## Rom teye idi ocok'kana

**27** Ado Italiāte jahajtele calak'ge  
gořayen khan, Paul ar adom  
etak' kařdiko hō Augustus palton  
khataren Julius řutuman subedar  
thenko jimakat'koa. <sup>2</sup>Ar Asia dhip  
dhipteak' jaegakote calak' lařidok'-  
kan tahēkan Adramuttium reak'  
mit'tec' jahajre dec'ente jahajle lař-  
aokeda, ar Aristarkhos, Thessalo-  
nikaren mit'ten Makeduni hoř hō  
aļe sāoteye tahēkana. <sup>3</sup>Ar dosar  
hilok' do Sidonrele terigo řiōk'keda,  
ar Julius do Paul tuluc' daya salak'e  
beoharket'te gateko then cerřhak'a  
meriteye sen ocoadea. <sup>4</sup>Ado onđe  
khon jahaj lařaokate Kupros aře  
ařetele calao idiyena, samarñ sec'  
khorne hoyet' tahēkan iāte. <sup>5</sup>Ar  
Kilikia ar Pamphulia aře ařeteak'  
jalapuri paromkate Lukia ar Mura-  
tele seřterena. <sup>6</sup>Ar subedar do Itālite  
calak'kan Aleksandria reak' mit'tec'  
jahaj ondeye namket'te onareye  
dec'ket'lea. <sup>7</sup>Ar dher din bai baitele  
calao idiyente bariare Knidos mūhā  
mūhile seřteren khan, hoe bae sen  
laha ocoat'lete Krete aře ařetele  
calao idiyena, Salmone mūhā mūhi;  
<sup>8</sup>ar bariare ona aře ařete sen idiyen-  
te Bhage Bondorko metak' mit'tec'  
jaegatele seřterena, one ona sorre  
Lassaea nagraha tahēkan.

9 Ado dher din khemaoren, ar  
ona jokhec' jahajte dařan do muhi-  
manak' tahēkante, ente Uřas din-



ko do parom akan tahēkana, Paul doe cehaoket'koa, <sup>10</sup>metat'koae, E ho, iniriñ nieleda, jahajte sen idik' do bharabhaṭ ar dher loksan reak'-ge hoyok'a, eken bojāe ar jahaj reak' do bañ, menkhan aboak' jwi lagit' hō. <sup>11</sup>Menkhan subedar do Paule rorket'ak'ko khon do bickom jahaj cak'laoc' ar jahajren malik reak'ge bartiye patiauat'takina. <sup>12</sup>Ar ona bondor do rabañ din talao lagit' subita bañ tahēkante, dher hoṛ onde khon jahaj calao menteko salhakeda, jemon jāhālekate Phoenikiate seterkate onde rabañ dinko khemao; ona do Krete reak' bondor kana, ar dakhin pachim ar uttar pachim sec' samānakana.

### Jalapurī re birbao

<sup>13</sup>Ar dakhin khon hisit' hisit'e hoeket' khan, akoko asakan tahēkanak'ko namkeda mente bujhaukate longor or rakap'ket'te Krete dhip phed phedteko calao idikeda. <sup>14</sup>Menkhan thoṛa tayom khange Eurakolonko metak' birbao paraoat'koa; <sup>15</sup>ar jahaj do atkir idi ocoyen ar hoe bae sambrao dareat'khanle arak' daporakada arle doelao idiyena. <sup>16</sup>Ar Klaudako metak' mit'tec' hudin tapu arere senkate bariare dhongale sap' tarhao dareada; <sup>17</sup>ar onako or rakap'ket' khan barahikoko lagaoket'te, latar sec jahajko tol acurkeda, ar Surtis balgadare gadiak' botorte badomtēt' doko rāṛa argokada ar onkagele doelao idiyena. <sup>18</sup>Ar birbaote adi baṛic'le haronok'kan tahēkante dosar hilok' do bojāe odok gidī-

kak'ko ehop'keda. <sup>19</sup>ar tesar hilok' do ako tite jahaj reak' asbabko caḍo gidikeda. <sup>20</sup>Ar dher din hābic' sin cando hō bañ ar ipilko hō banko nel namlente, ar aḍi maraṅ birbao lagaoakan tahēkante sesre alele bañcaok' reak' joto as do chutauentalea.

<sup>21</sup>Ar dher din bin jomgeko tahēyen khan Paḷ do onko talare terigoyenteye menkeda, E ho, ape do inak' ak'rijom ar Krete khori jahaj alo laraoge lek tahēkantapea, ado honari noa bharabhaṭ ar loksan do oho hoelena. <sup>22</sup>Ar nitok' do khatirok'a menteri salhawape kana; ente apeko modre okoek' jwi hō bañ loksanok'a, jahaj chaḍakate do. <sup>23</sup>Ente teheñ niindage uni Isor, one uniren kaniñ, one uni sewa hōñ sewawaekan, unirenge mit'ten dut in then terigoyenteye menkeda, <sup>24</sup>Alom botorok'a, E Paḷ; Kaṣar samāre terigon do hoyok'getama; ar nelme, Isor do am sāote jahajteko calak'kan samankoe danakawat'mea. <sup>25</sup>One iate, E babako khatirok'pe; Isor in patiauae kana, oka lekae laiakawadin onkage hoyok'a mente. <sup>26</sup>Menkhan oka ṭapure cori dhanok' hoyok'tabona.

<sup>27</sup>Menkhan gel ponak' niinda hoyenkhan, Adria jalapurire onte notele doelao baṛae kan tahēkanre, tala niinda gan jahaj cak'laokoko orimankeda, oka disom then coriko sorok' kan; <sup>28</sup>ar dak' jok'kha saḥul caḍoket'te mit' isi purusko riamkeda, ar thoṛa tophatre arhōko jokhaket' khan gel mōrē purusko riamkeda. <sup>29</sup>Ado caṭanire dhanok'ko

botorente, jahaj pacla sec' ponea longorko cadokeda, ar siñ marsalok'ko barmañga-  
oet' tahēkana. <sup>30</sup>Ado jahaj ļauriako jahaj khon darjoniko testayet' tahē-  
kana, ar jahaj laha sec' khon longor  
cadoe narigoste jalapurire dhorig-  
gako arigokeda; <sup>31</sup>khan Paul do  
subedar ar paltonkoe metat'koa,  
Noko hor jahajre bako tahēlen  
khan ape do ohope baricao darele-  
na. <sup>32</sup>Khange paltonko do dhoriga  
reak' barahikoko samak' topak'-  
ket'te ona doko arak' got'kada.  
<sup>33</sup>Ar auri marsalok'rege Paul do  
sanamko jom nūjon lagit' nehōrat'-  
koteye metat'koa. Teheri do gel  
ponak' din kana, one nel hor nel  
horte upastegepe tahē aguakan,  
cet' hō bape jomakat'te. <sup>34</sup>Ona iateri  
salhawape kana, jom nūjonpe;  
ente ona do apeak' rukhiak' lagit'ge,  
ente ape modre okoek' bohok'  
reak' mit'tec' up' hō ban bisturok'a.  
<sup>35</sup>Ar onkae menket'khan, piñhae  
halarikeda, ar sanamko samāre  
Isore gun manao joharadea, ar  
kecak'kate jojome ehop'ena. <sup>36</sup>Ado  
sanamkoko khatirena ar ako hōko  
jom nūkeda. <sup>37</sup>Ar jahajre do jotore  
bar sae eae gel turui jiwile tahē-  
kana. <sup>38</sup>Arko jom bien khan jalapu-  
rire guhumko gidikat'te jahajko  
rawalkeda.

## Jahaj raput'en

<sup>39</sup>Ado siñ marsalen khan ona  
disom do bako oromlak'a; men-  
khan mit' são ghutuanak' mit'tec'  
kucelko nel namkeda, arko salha-  
wana, dareak' khambo, jahaj do  
ondegebo idi dharia. <sup>40</sup>Ado berhae-  
telongorkoko ocok' gidiket'te, ona

do jalapurireko bañiada, ar unrege  
patwar reak' tonol hōko rarakeda,  
ar hoe nam lagit' laha badom ra-  
kap'ket'te ona mit' são ghutu sec'ko  
mohndayena. <sup>41</sup>Menkhan barea  
jalapuri reak' domūhāni thenko  
paraoente jahaj doko calao dhar-  
keda; ar jahaj laha sec' do gañiau  
uric'ena, menkhan paclatet' do  
dheoko reak' tapiste rapudok'  
ehop'ena. <sup>42</sup>Ar paltonko doko niñ-  
keda, jemon kajdikoko goc'ko,  
bankhan pase jāhāe paera odokka-  
teye dar botec'ke. <sup>43</sup>Menkhan sube-  
dar do Paul baricao oe lagit' mon  
tahēkantaete onkoko menwanak'  
khon akotket'koa; are hukumkeda,  
jemon paera dareak'ko do don  
cadok'te lahate ghutuko tiog, <sup>44</sup>ar  
sarec'ko adomko do taktakote, ar  
adomko do jahaj reak' jāhānak'-  
kote. Ar nonkate sanamkoge  
ghututeko baricao rakap'ena.

## Maltatapu re

**28** Arle baricao rakap'enkhan-  
le badaekeda, ona tapu do  
Maltako metak'a mente. <sup>2</sup>Ar onden  
hor'ko do aditet'ko māyawat'lea;  
ar dak'e jariet'kan ar rabarikan  
tahēkan iate serigel jolket'te ale  
jotokoko atan daramket'lea. <sup>3</sup>Men-  
khan Paul do dher nōk' jhuri sam-  
taoket're serigelreye thekaoket'-  
khan, mit'tec' bisan biñ do serigel  
dākte odokente uniak' tireye ger  
bit'ena. <sup>4</sup>Khange onden hor' do  
uniak' tire uni biñ dhilwariakan nel-  
kedeteko meperiena, Dhorage  
khūniahi kariae nui hor' do; jalapuri  
khone baricao odokakanre hō Hok-  
bik'caric' do jiwet' bae tahē ocoae-

kana. <sup>5</sup>Menkhan uni do uni biri sengelreye irci giđi got'kadea ar ac' do cet' hō bae hanlena. <sup>6</sup>Menkhan onko dokoriel hohorkan tahēkana uni doe bharaok'a ar bankhan ackage goc'e bindar godok'a nāhāk', ar dher ghari nel horiel horte unire cet' hō ban hoyok'kanko rielket'khan hudis acurkateko menkeda. Nui do mit'ten deb kanae.

7 Ar ona jaega adepase do Publius riutumanic' ona tapuren naprak' hor' reak' ot tahēkana, ar uni doe atan aderket'lete pe mähā adi monj-teye peraket'lea. <sup>8</sup>Ar nonka hoyena, Publius apat do ruā ar amsam-teye jaraoakan tahēkana, ar uni Then boloyente Paul do koekate uni re tikin capoadeteye bogekede. <sup>9</sup>Ar ona hoyen khan ona tapuren sarec' rugiko hōko hec'ena, arko boge ocoyena. <sup>10</sup>Ar onko do adi manotko manotket'lea, ar onde khon jahajtele calak' jokhec' jaruok'ak'ko jahajreko bojao got'at'lea.

### Malta khon Romte

11 Ado pe cando tayom Aleksandria reak' mit'tec' jahajtele calao idiyena, okatak' ona tapure rabari dine talaoakat' tahēkan; ona do Dioskuri (Jawa deb) muthante cikhnakaan tahēkana. <sup>12</sup>Ar Surakusre jahaj terigoket'te pe mähā ondele tahēyena. <sup>13</sup>Ar onde khon acur calaoente Regiumrele seterena; ar mit' din tayom dakhiri sec' khone hoeket'te dosar hilok' do Puteolitele hec'ena; <sup>14</sup>onde do boehakole riamket'koa ar onko do ako

then eae mähāle tahena meriteko nehōrat'lea; ar onkate Romtele hec'ena. <sup>15</sup>Ar onde khon boehako do ale reak'ko anjomket'khan, ale dak'ramko hec'ena, Appius Hat ar Pe Sarai hābic'; Paul do onkoe nelket'ko khan Isor guri manao joharadea are khatirjomayena.

### Rom re

16 Ar Romre boloyen khan, Paul do ac' horhoedekan palton tuluc' eskargeko tahē ocoadea.

17 Ar pe mähā tayomte uni do Jihudiko modren onde tahēkan naprak' naprak' hor'koe hoho jarwaket'koa; adoko hec' jarwayen khane metat'koa, E boehako, in do abo jatrenko se hapramkoak' cali birudre cet' hō ban cekaakat're hō, enrehō Jerusalem khon kaidikate Romikoak' tiren soprot ocoyena; <sup>18</sup>ar onko do inko kuli barakedin khan, arak'kan'ko menwana, goc' ocok'lek cet' dos hō inre ban tahēkana iate. <sup>19</sup>Menkhan Jihudikoko roṛ daramket'khan Kaisar dohaeae laḡit' jaruṛ hoyentiña, menkhan in jatrenko jāhānak' bohok'ko laḡit' tahēkantiña, ona iate do bāria. <sup>20</sup>Ado noa karontege ape tuluc' riepelok' ar galmaraoapea meriteñi hoho agu ocoakat'pea; ente Israelko reak' as khatirtege noa sikrite doñi tolakana. <sup>21</sup>Khangeko meta-dea, Ale do am reari Jihuda khon ciñhiko hō bale riamakada, ar boehako modren okoe hō nonde hec'kate am reak' jāhānak' bāric' do bako roṛakada. <sup>22</sup>Menkhan amak'

mon reak' am then khon ak'ñjom do thikle metak'kana: ente noa siknat-dol rean do. alele badaea. sanam tandige roḡ darmok' kana.

23 Ado mit'tec' din nendawadete dher hoḡ uni then uniak' derateko hec'ena. one onko setak' khon ayup' habic'e galmaraoat'ko Isorak' raj reak' goha emkate ar Mose reak' an khon hō ar nābikoak' khon hō Jisu reak'e bujhaakokan tahēkante. <sup>24</sup>Ar adomko do roḡnak'koteko dhlrpurena. ar adomko do bako paḡiauada. <sup>25</sup>Ado ako akore katha epreyentakoteko calao barayena. Paḡl mit' kathaē roḡket'te. banma. Sonot Jiu do Jesaea nābi hotete aperen hapramko then thikgeye roḡlak'a, <sup>26</sup>enkathae.

Do. noko jaḡrenko then senkate metakom.

Añjom dope ak'ñjomgea. menkhan bape bujhaua.

Ar niel dope neñelgea. menkhan bangepe oroma:

<sup>27</sup> Ente noko hoḡak' mon do godhroyentakoa.

Ar luturte bariako añjomkeda

Ar mēt' doko japit' akat'takoa:

Jemon mēt'te aloko niel.

Ar luturte aloko añjom.

Ar monte aloko bujhaḡ arko aḡur ruḡrok'

Ariñ boge botec'keko.

28 Ona iate badaejonipe. Isorak' noa babañcao do boḡgan hoḡ jaḡrenko then kolakana: onkoge añjom hōko añjoma. <sup>29</sup>[Ado noako kathaē roḡket'khan Jihudiko doko apan aḡinena. ako akore dher nāñdi guk'ndikan.]

30 Ar uni do bar serma pura puri ac'ak' bhara oḡak'reye tahēyena. ar ac' then bolok' sanamkoe atañ darmet'ko tahēkana. Isorak' raj reak'e porcarako kan. <sup>31</sup>ar Probhu Jisu Maḡi reañe cet'ako kan tahēkante. aḡi sohoḡaete ar bin akotte.

# ROMIKO LAĞIT'

## PAUL APOSTOLAK' CİTHI

### Botolo

Romi ko lağit' Paul Apostolak' cithi do mit'ten hor saprao lağit' te olenā. Jemon paul Apostol do Rom reak' mandere hiri dareak'. Uniak' pontha do tahē kana, onden Kristan ko tuluc' thora dine kami ar inakate onkoak' sohot' te Spania disom teye sen dareak'. Uni do Kristan Sīknaṭ reaṅ'ac' ak' bujhaṅ'jonak' ar Kristan koak' dinam helok' reak' jion re ona reak' khataok'tet' reaṅe ol ket'a. Puthi re Paul Apostolak' sombat do ekal pura te noksa akana.

Rom reak' mander ren ko lağit' johar katha ar onko lağit' koejoṅ katha tayom. Paul Apostol do cithi reak' bohok' kathae ol et' kana: "Ente Bhage sombat re Isorak' dhorom sodorok' kana. Biswas te paṭiauk' lağit'ge" (Rom. 1:7)

Inakate Paul do noa bohok' katha reaṅ'purcho teye bhonet'a. Sanam manwa ko, cahe jihudiko se Boṅgan hor'jat ren ko, do noa sodorakan Isorak' dhorom re paṭiauk' jaruṭ'akoa, ente sanam koge kai reak' dare (ektiari) latar re menak' koa. Eken Jisu Masi re paṭiauk' hotete Isor tuluc' ko samge ruar dareak'a. Inakate paul do Masi re joraṅ midok' te nawa jion ar Isor tuluc' ona nawa jion reak' jonoṅ'rao khon odokok' kan joko reaṅe bornonet' kana. Paṭiauk'ic' do Isor tuluc' suluk menak'taea ar Isor ren Jiu hotete kai ar gujuk' reak' dare (ektiari) khone sadhin oco akana. 5-8 haṭiṅ kore paul do Isorak' an reak' motlob ar paṭiauk' koak' jion re Isor reṅ Jiu reak' dare tet' reaṅe galmaraoet'a. Inakate Apostol do noa kukli reaṅe phandeoet'a, cet' manwa lağit' Isorak' noa nawa pontha re Jihudiko ar Boṅgan hor'jat ren koko khapok'a? Are menet'a Jihudiko Jisuko nihāt kede hō Isorak' mit'ten pontha kana. Jemon Jisu Masi re Isorak' daya do sanam manwa jatren ko then seterok'. Paul doe paṭiauk' kana, baṅma, Jihudiko ekal te do Jisu bako nihāt utarea. Sesre Paul do Kristan jion cet'leka khek'mao hoyok' one reaṅe olet'a, biseskaete etak' ko tuluc' reak' tonol re dupulaṅ reak' hor babot re. Paul do onkan besoe kogeye galmaraoet'a, one ona re Kristan koak' dayik' bhar uduk' akan, jeleka, Sorkar bahadur se disom upar te ar mit' etagic' upar te Kristan koak' dayik' bhar ar são bak'daeak' babot re. Paul do Romren ko lağit' ac' nijeak' solha ar ses re johar ar bhor katha te noa cithi ye mucat'et' kana.

### Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo ar Bohok' katha 1:1-17  
Baṅcaok' reak' manwawak' jaruṭet' 1:18-3:20  
Baṅcaok' reak' Isorak' hor tet' 3:21-4:25  
Masire Nawa Jion 5:1-8:39  
Isorak' Ponthe re Israel 9:1-15:13  
Mucat' ar Johar katha 15:14-16:27

## Johar katha

**1** Paul, Masi Jisuren golam, apostol lağit' hoho ocoakan, bachao begarakan Isorak' bhage sombat lağit' <sup>2</sup>okatağ' ac'ren nabiko hotete sonot sostorkoreye gok' lahaakat' <sup>3</sup>ac'ren Hopon reak', one uni do manwa jağ lekate Daud bōsreye janamen, <sup>4</sup> Isorren Hopon dare salak'e niten, sonottet' reak' jiu lekate goc'ko khonak' jiwet' beret' te, metak'me, Jisu Maši aborer. Probhu reak', <sup>5</sup> one uni hotete dayale namakat' ar apostol hudage, sanam porjatko talare uni nutumte biswas reak' batao hoe ocoe lağit'; <sup>6</sup> one onko modre ape hō Jisu Maširen hoho ocoakanko kanpe — Romre menak'pe Isorren joto dulariako, <sup>7</sup> hoho ocoakanko, sonotko lağit'; daya ape tuluc' bare takenma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maši then khon.

## Paulak' gunmanao koejon

**8** Pahil do, Jisu Maši hotete ape sanamko nutumte inren Isor in gun manao joharae kana, apeak' biswas goğa dhartire lai sađek' kan iate. <sup>9</sup>Ente inren goha do Isorge, one uni inak' jiuire unire Hopon reak' bhage sombatreñ sewawakan, cet'leka mit' talao in disayet'pea, one jaoge inak' koejonkoreñ nehōrok'kante, <sup>10</sup>jāhā lekate Isor reak' monete ape then dina. in sen namjon. <sup>11</sup>Ente ape nelpe do ađi sanañ kana, jemon jāhān juanak' daya dan in em hañinape

ape diñho ocopea mente; <sup>12</sup>metak'me, ape sāote inhō songeteak' dil ar bhorsa hoyok'tiñ, abo denebanar reak' biswas hotete, apeak'te hō ar inak'te hō. <sup>13</sup>Ar, E boehako, bañ sanañ kana ape ajanpe taken ađi dhao ape then calak' in nišana mente, ar nit hañic' in akoğ akana, jemon ar ar boñgan hoğ jatrenkore leka ape talare hō tin uđi jo in nam. <sup>14</sup>Rin menak'tae hoğ leka dayik kanañ Junaniko lağit' hō ar asobbhoko lağit' hō, akelanko lağit' hō ar bebujko lağit' hō. <sup>15</sup>Onkage in lek doñ kharagea ape Romre menak'peko hō bhage sombat jahirape lağit'.

## Bhage sombat reak' daretet'

**16** Ente bhage sombat reak' do bañ lajaok' kana, cedak'je ona do mimit'pañiauk'ko lağit' bañcaok' reak' Isorak' mit'ten dare kana, Jihudiko lağit' hō pahil, ar Junaniko lağit' hō. <sup>17</sup>Ente onare Isorak' dhorom sodorok' kana biswas-te pañiauk' lağit'ge, cet' leka olakan, Menkhan dhoromic' do pañiauk'tege jiwet'e tahena.

## Manwawak' kaj ar Isorak' edre

**18** Ente Isorak' edre do serma khon sodorok' kana manwakoak' joto bebhokti ar bedhorom uparte, one onko bedhoromte sariak'tet'ko eset' dohoyet'; <sup>19</sup>cedak'je Isor reak' bađaeok'ak' do onkore sodorgea, Isorge onae sodorat'ko

iäte. <sup>20</sup>Cedak'je uniak' bañ nel ná-mok'ak'ko, metak'me, uniak' jaejug dare ar Isortet' do dharti sirjau khon kamiak'kote bujhaük'kante pustau nel oromok' kana, jemon aloko anduñ dareak'. <sup>21</sup>Ente onko do Isor badaeye tuluc' Isor menkate bañ doko mahimawadea, ar bañ doko gun manao joharadea, menkhan akoak' hudisjonkoreko auri pathauriyena ar onkoak' bebuj ontor nütentakoa. <sup>22</sup>Akelanko menogok'kan tuluc'ko lelhayena, <sup>23</sup>ar bin maraok' Isorak' thonok doko pheraokeda maraok'manwa ar cērēko ar pon jañgawanko ar leñok tunđan'koak' murhut' reak' muñhante.

24 Ona iäte Isor do akoak' ontoreak' lalockoreye soprotkat'koa besaphawak'lağit', jemon akorege onkoak' hormo bemanotok'tako. <sup>25</sup>Onko do Isorak' sariak'tet' do ereak'teko bodolkeda, ar sirjauak'ge do bok' arko sewawada, Sisirjauic' bañkate, one uni jaejug hābic'e sarhaoanic'kan. Amen.

26 Ona iäte Isor do nilajia lalockoreye soprotkat'koa; ente onkoren maejiu hor'ko do jonom beohar do ul'awak'teko bodolkeda; <sup>27</sup>ar onkage herel hor'ko hō maejiuko tuluc' jonom beohar bagikate ako akore akoak' rijteko jaljalaoena, herel herel lajao paraoak'ko kamiyet' ar akoak' bhan'aoak' reak' poi akoregeko nameda.

28 Ar cet' leka onko do badaejon're Isore tahentakolek bako bujhaulet', onka leka Isor do beñhi-

kak'ko kamia mente belek monreye soprotkat'koa; <sup>29</sup>joto lekan bedhorom, dustami, laloc ar bañic'teko perec'ena; hiska, khun, kaphariau, ere ar bañ'ric'teko tuhet'ena; <sup>30</sup>cuk'gliko, ok'kta cik'ntako Isor hik'rkha'ko, 'bemak'notko, dhomokko, ak'dopko bañic'ak' nam totot'ko, enga apa bebak'taoko, <sup>31</sup>bebujko, bondobos rak'put'ko, bin duk'lar'ko, kumāyāko, <sup>32</sup>one onko Isorak' ari badae tuluc', bañma, onkanak' kak'miko do goc'ocok' lek kana'ko, onakogeko kamiyet', ona eskar do bañ, menkhan onkan kak'miko hōko kusiako kana.

## Isorak' bicar

**2** Ona iäte, E manwa, anduñ do bañuk'tama, bik'çaric' dom jähāe kange; ente okaçak' reak' eçagic'em bicaredea, amtegem bicar dusik' kana; ente am bik'çaric' do inakogem, kamiyeda. <sup>4</sup>Arbon badaegea, Isorak' bicar do hiketeak' kana onkanak' kak'mikanko uparte. <sup>3</sup>E manwa, am nonkanak' kami bak'çakoren bik'çaric' ar inakoge kak'miyic', cet', nonkam hudiseda, Isorak' bicar khon dom phaskaok'a? <sup>4</sup>Se uniak' sustob ar sak'hao ar sobori reak' asambhertet'em nenghaoet'taea? Bam badaea Isorak' sustob do mon açur sec'e ayuret'mea mente? <sup>5</sup>Menkhan amak' ketec' ar bin açurok' mon-tege edrem sōcjonkana, edre reak'din ar Isorak' dhorem bicar sodor-

ok' hilok' lağit'; <sup>6</sup>uni, one mit' ke mit' hoř akoak' kamiko lek lekae halawako; <sup>7</sup>bhage kamire tahē rebet'kate thonok, ar man ar bañ maraok'ak'ko nam bařayet'ko do jaejug jionko nama; <sup>8</sup>menkhan reřha riřhik'ko ar sariak' bañ bak'-taoko, bickom bedhorom bak'-taoko do edre ar raŋgaoge. <sup>9</sup>Santao ar jala do bařic'ko kař'mikan mimit' manwa jiwire Jihudikore hō pařil, ar Junařnikore hō; <sup>10</sup>menkhan bhageko kař'mikan mimit' hoř lağit' do thonok, man ar sulukge Jihudiko lağit' hō pařil, ar Junařniko lağit' hō; <sup>11</sup>ente Isor řhen mēt'-āhā beņget'ak' do baņuk'anān. <sup>12</sup>Ente tinak' hoř begor aņteko kařiakada, onko do begor aņtegeko nostok'a; ar tinak' hoř aņanteko kařiakada, onko do anteko bicarok'a. <sup>13</sup>Ente aņ ak'ņjomko do Isor samaņre dhorom doko bañ kana, menkhan aņ kař'mikoge dhorom doko tahraok'a. <sup>14</sup>Ente aņ baņuk'tako boņgan hoř řatrenko jonom gunte aņ reak'ak'ko kamile khan, onko do aņ baņuk'tako tuluc' apnar lağit' aņ kanako. <sup>15</sup>Onko do aņ reak' kami akoak' ontorre olakana menteko uduk'eda, onkoak' sāo-bak'daeak' hō gohae em selet'eda, onkoak' hudis bundiskoge dupusařuk' kana, ar bañkhan roř dopogok' kana, <sup>16</sup>enhilok'ge oka hilok' Isor do manwakoak' okoak'koe bicarotako Maři Jisu hotete iņak' bhage sombat leka.

## Jehudiko ar Aņ

17 Menkhan judi am do Jihudi hořem nuřmogok'kan, ar aņrem hir-lajoņkan ar Isor reak'em gorobok'-kan <sup>18</sup>ar uniak' monejoņem bařaeyet'kan, ar bhageak'kom bichnauet'kan, <sup>19</sup>aņ reak'em cet'ocoakante arem bhorsajoņkan am do kārā-koren ař'yuric' kanam mente, nuřtre menak'koren marsal, <sup>20</sup>bebujkoren ek'toic', albudahakoren cecet'ic'kanam, bak'dae ar sariak' reak' dharatet' aņre menak'tamte; <sup>21</sup>am, okoe etak' hořem cet'aekan, apnar do bam cet'jon kana? <sup>22</sup>Am okoeyem porcaret' alo kombroe lağit', amgem kombroyeda? Am, okoeyem menet' alo lařghař lağit', amgem lařghaředa? Am, okoe murhut'kom hirkhawak'kan, amge mundilkom luředa? <sup>23</sup>Am, okoe aņ reak'em gorobok'kan, aņem sārgomet'te Isorem bemanotedeā? <sup>24</sup>Ente Isorak' nuřtum do ape iřtege henostak' kana boņgan hoř řatrenko talare, olakan leka.

25 Anem senak'kan khan, khatna do porhoanak' kangea; menkhan aņ sasārgomic'kan khanem, amak' khatna do bin khatnawak'-ge hoeakantama. <sup>26</sup>Ado bin khatna hoř aņ reak' hukumkoe dohořet' khan, uniak' bin khatna do khatnage bañ lekhak'taea? <sup>27</sup>Ar hořmo lekate bin khatna hoř aņe puřařet' khan ame bicarnea, am, one akhor ar khatna menak'tam tuluc' aņ sasārgomic'kanem. <sup>28</sup>Ente bahre sec'tenic' do Jihudi doe bañ kana,



ar bahre sec'teak', metak'me, jel-teak' do, khatna hō bañ kana; <sup>2</sup>menkhan bhiri sec'tenic'ge Jihudi do, ar khatna hō ontor reak'ge, jiuteak'ge, akhorte do bañ; onkanic' reak' sarhao do manwa sec' khōnak' do bañ kana, menkhan Isor sec' khonge.

**3** Endekhan Jihudi hor reak' sordstet' do cet'? Se khatna reak' porhotet' do cet'? <sup>2</sup>Joto lekate adi okoc'; pahil do noage, je Isorak' kathako onko then jimayena. <sup>3</sup>Ado adam adomko bepatiarente do cet'? Onkoak' bepatiarttet' do Isorak' patiarttet'e auriagtaea? <sup>4</sup>Ohoge; bickom Isor bare sariye tahen ma, ar joto manwa do ek'reko; olakan leka,

Jemon amak' kathakore dhoromem tahraok'  
Arem bicarok're dom jitauk'.

<sup>5</sup>Menkhan aboak' bedhoromge Isorak' dhorome ohjaoet' khan, cet'bon mena? Cet', Isor doe bedhoromgea, one uni edreteye hala hak'likan? (Manwa dharaten rojeda) <sup>6</sup>ohoge; onka khan Isor do cekate dhartirenkoe bicarkekoa? <sup>7</sup>Menkhan Isorak' sariak'tet' inak' eretege sareren khan uniak' thonok lagit', endekhan nit habic' kakaiyic' menkate cedak' in bicar ocok'-kana? <sup>8</sup>Ar cedak' babon nonkaea — abobon okta ocok' kan leka, ar adam adomkoko roret' leka, abobon meneda mente, — Baric'ak'-bon kamia, jemon bhageak'

hoyok'? Onkanko reak' sajaiok hukum do hikegea.

## Dhorom do okoe hō banuk'koa

<sup>9</sup>Cet' endekhan? Ale dole sorosgea? Oka lekate hō bañ; ente laharebo daraoakada, Jihudiko hō ar Junaniko hō, sanamge kaj gobolre menak'koa mente, <sup>10</sup>olakan leka,

Dhorom do okoe hō banuk'-koa, mit' goťen hō bañ;

<sup>11</sup>Bujanko do okoe hō banuk'-koa;

Isor nam bak'raako do okoe hō banuk'koa;

<sup>12</sup>Sanamgeko bahkao akana, mit' mit'teko okajuŋ akana;

Bhage kak'miko do okoe hō banuk'koa, mit' goťen gan hō bañ,

<sup>13</sup>Khula topa kana onkoak' nandri do;

Akoak' alante ereko roakat'a.

Karinaŋgin reak' bis menak'a onkoak' luťi latarre;

<sup>14</sup>Onkoak' moca do sak'rap ar hewer harhat'te pereaakana,

<sup>15</sup>Jaŋga do candakik'kantakoa māyām atui lagit';

<sup>16</sup>Jharkhar ar harkhetge onkoak' horkore menak'a,

<sup>17</sup>Ar suluk reak' hor do bako badaeakada.

<sup>18</sup>Isor botorae do banuk'anani onkoak' mēt' samanre.

<sup>19</sup>Menkhanbon badaea, jāhānak'ge

3:4 = Ser. 51:4 3:10-12 = Ser. 14:1-3, 53:1-3 3:13 = Ser. 5:9, 140:3

3:14 = Ser. 10:7 3:15-17 = Jes. 59:7-8 3:18 = Ser. 36:1

ane menet', an tarirenkogeve metako kana; jemon mit' ke mit' moca sikubok', ar goṭa dhartiren hoṛ Isor samanre biçar dusik'koko hoyok'; <sup>20</sup>cedak' je an reak' kamikote okoe manwa hō uni samanre bako dhorom ocok'a, ente ante do kai baḍae oromok' kana.

### Jisu Maṣi re paṭiauk'te dhorom ocok'

21 Menkhan nitok' do begor an-tege Isorak' mit'tec' dhorom sodor-akana, an ar naḅiko hotete goha-akawat'ak', <sup>22</sup>metak' me, Isorak' dhoromge, Jisu Maṣire paṭiauk'te-tege, sanam paṭiauk'anko lağit'; ente begartet' do banuk'anan, <sup>23</sup>cedak' je, sanamgeko kaiakada ar Isorak' thonok khonko eṛangea, <sup>24</sup>uniak' dayategeko dhorom ocok'-kan mostete, Maṣi Jisire menak' chaḍaok' hotete; <sup>25</sup>Isor do unige biswaste mit'ten puk'ruchunak' menteye tengokedea, uniak' māyāmre ac'ak' dhorom udug lağit', Isor ac'ak' sak'haore, paḅilre hoyen kaikoe nel got'akat' tahē-kante; <sup>26</sup>hē, niā biḍalre ac'ak' dhorom uduga mente, jemon ac'ge dhorome ṭahraok' ar Jisire paṭiauk'koren dhorom ok'coic'e hoyok'.

27 Okoranec' enḍekhan gorobok' do? Siñ bahreyena. Oka lekanak' ante? Kamiko reak'te? Bañ; menkhan biswaṣ reak' antege. <sup>28</sup>Entebon menet' kana, hoṛ do bis-

wastegeve dhorom ocok' kana, begor an kamikotege. <sup>29</sup>Se Jihudiko eskarrengge Isor do? Bongan hoṛ jaṭkoren doe bañ kana? Hē, bongan hoṛ jaṭkoren hō kangeae, <sup>30</sup>Isor doe mit' gotengete, one unige khatnako do biswaste, ar bin khatnarenko do biswaṣ hotete dhorom ocoko. <sup>31</sup>Ado biswaṣ hotete anbon maṭayeda? Ohoa; bickom anbon kajaket'kana.

### Abraham reañ nomuna

**4** Cet' enḍekhanbon mena, manwa **4** jaṭ lekaten aboren baba Abraham doe namakawana? <sup>2</sup>Ente Abraham do kamikoteve dhorom ocolen khan honañ, enḍekhan suhuk' reak' tahēkok'taea, menkhan Isor samanre do ban. <sup>3</sup>Ente soster do cet'e meneda? Abraham do Isorreye paṭiaueña, ar onage dhorom lağit' lekhayentaea. <sup>4</sup>Ado kaḅ'miyic' reak' kuṛai do daya lekate do bañ, menkhan hok paona lekatege lekhak'kantaeta. <sup>5</sup>Menkhan okoe bae kamikan, bickom Isor bebhoktikoren dhorom ok'coic'reye paṭiauk'kan, uniak' biswasge dhorom lağit' lekhak'taea. <sup>6</sup>Cet'leka Daud hō uni horge bḅagane numekana, one okoe reak' begor kamikotege Isor do dhorome lekhayet'tae; enkathae,

7 Bḅagangeako onko do, okoeak' bedhoromak'ko ikaakan-tako, ar okoeak' papghaṭi.dapal-akantako.

3:20 = Ser. 143:2; Gal. 2:16    3:22 = Gal. 2:16

3:30 = Deut. 6:4; Gal. 3:20    4:3 = Gen. 15:6; Gal. 3:6

4:7-8 = Ser. 32:1-2

8 Bhagangeae uni hor, okoeak' kai Probhu do bangeye lekhaetaea.

9 Ado noa bhagan katha do khatna akanko lagit'ge, se bin khatnako lagit' hō? Abo mabon menet' con, banma, Abraham do biswasge dhorom lagit' lekhayentaea. <sup>10</sup>Oka lekate endekhan lekha-yentaea? Khatnakate, se auriye khatnak'rege? Khatnakate do banā, menkhan auriye khatnak'-rege; <sup>11</sup>ar khatna reak' cinha doe namkeda, auriye khatnak're tahē-kantae biswasteak' dhorom reak' mit'tec' mohor chap mente, jemon bin khatnaren sanam patiauk'-koren apate hoyok', onko lagit' hō dhorom lehlak'a mente; <sup>12</sup>ar khatnakoren apat hō, metak'me, onkorenge, okoe eken khatnaren doko ban kan menkhan aboren baba Abraham auriye khatnak're tahēkantae biswas reak' goyonre hōko taramet'.

### Isorak' gok'ak' do patiauk' tege namok'a

13Ente Abraham then se uniren bōs then gok'ak' do ante ban em lena, uni do dhartiren ak'aidariyic'e hoyok'a mente, menkhan biswas reak' dhoromtege. <sup>14</sup>Cedak'je anrenkokego ak'aidariko kan kha, biswas do batilena ar gok'ak' do nahakena; <sup>15</sup>ente an ma edreye hoe ocoyet'; menkhan okare an banuk'anañ, onde do an sasārgom hō banuk'anañ. <sup>16</sup>Ona iate gok'ak' do biswastege hoyena, jemon daya

lekateak' hoyok', jemon gok'tet' do dirhoge tahen joto bōsko lagit', eken anrenko lagit' do ban, menkhan Abraham reak' biswasrenko lagit' hō, one uni do abo sanamkoren baba kane; — <sup>17</sup>olakan leka, Ađi utar jat'koren babageñ tahrao-akat'mea, — Isor samanre one uniye patiauaekan tahēkan, one uni goc'koe jiwet'et'ko, ar banuk'-ak'ko hō menak'ak'ko lekae metak'kan. <sup>18</sup>Uni do as birudre askateye patiauena, jemon ađi utar jat'koren babae hoyok', rořakat'ak' leka, onkage amren bōsko doko hoyok'a. <sup>19</sup>Ar biswasre begor nijorok'te ac'ak' hormoe beñget'ak'a, ona ma goc' barage tahēkan (ente mit' sae bochor ganrene tahēkana) ar Sara reak' goc' kukhi hō; <sup>20</sup>menkhan Isorak' gok' katha reak' do bepatiaute bae digdhalena, bickom biswasreya dare idiyena, <sup>21</sup>Isorge mane emadete, ar khatigeye badakeda, je okatak'e gok'akat', ona do purau hōe purau dareak'gea. <sup>22</sup>Ona iate noa do dhorom lagit' lekha-yentaea. <sup>23</sup>Uni lagit' lekha-yena, noa katha do uni moto lagit' do ban ollena, <sup>24</sup>menkhan abo lagit' hō, one okoeoko lagit' lehlak' lagi-dok' kan, metak'me, aboge, okoe aboren Probhu Jisu goc'ko khone beret'kedeic'rebon patiaukan, <sup>25</sup>one uni aboak' ghatko nutumteye soprotlen ar abobo dhorom ocok' nutumteye jiwet' beret' ocoyen.

4:11 = Gen. 7:10 . 4:13 = Gen. 17:4-6, 22:17-18; Gal. 3:29

4:14 = Gal. 3:18 4:16 = Gal. 3:7 4:17 = Gen. 17:5 4:25 = Jes. 53:4-5

## Patiaute dhorom ocoakan reak' jo

**5** Ado biswastebon dhorom ocoakante Isor tuluc' suluk menak'-tabona, aboren Probhu Jisu Masi hotete, <sup>2</sup>one uni hotete biswaste sorok' hok hōbon nam akawan noa daya then, one onare menak'-bon, ar Isorak' thonok reak' asrebo sarhaok' kana. <sup>3</sup>Ar ina eskar do ban, menkhan santaokore hōbo sarhaok' kana, noa badaekate, <sup>4</sup>banima, santao do soboriye hoe ocoyeda, ar sobori do bidau tarhaok' ar bidau tarhaok' do as; <sup>5</sup>ar as do bae lajao ok'coa, abo emat' bon Sonot Jiu hotete Isorak' dular do aboak' ontorre dul odok akan iate. <sup>6</sup>Ente nijorbon tahēkanrege Masi do thik oktere Isor bebhoktiko nutumteye goc'lena. <sup>7</sup>Ente adi sondhege dhorom hor lagit' jāhāe-ye goc'kok'a; hē, bhagē hor lagit' do pasec' jāhāe gujuk'e dilkege con. <sup>8</sup>Menkhan Isor do abore ac'ak' dular nonkateye sabudeda, kai horbon tahēkanrege Masi abo lagit'e goc'lente. <sup>9</sup>Ado nitok' uniak' māyāmtebo dhorom oco akante tinak' artet'ge uni hotete edre khonbon bancaok'a. <sup>10</sup>Ente bairibon tahēkanrege Isor tuluc' uniren Hopon reak' gujuk'tebon samge ocoyen khan, tinak' artet'ge samge ocoyente uniak' jiontebon bancaok'a. <sup>11</sup>Ar ona eskar do ban, menkhan Isorre hōbo sarhaok' kana aboren Probhu Jisu Masi hotete, one uni hotete nitok' do samgek'bon namakawan.

## Adam hotete moron ar Jisu hotete Jion

**12** Ona iate cet'leka mit' hor hotete dhartire kai boloyen, ar kai hotete gujuk', ar onkate sanam manwakore gujuk' do bolo pasnao-ena, sanamkogeko kaiakat'te <sup>13</sup>ente an aurire kai ma dhartire tahēkan, menkhan an banuk're kai do ban lekhak'kana. <sup>14</sup>Enrehō gujuk' do Adam khon Mose hābic' raje calaokeda onko cetanre hō, one onko Adam reak' nek'hot dharate bako kailet'; one uni hijuk' lagidok'kan tahēkanic'ren namunakane. <sup>15</sup>Menkhan cet'leka ghati, onka leka do bana daya dan do. Ente uni mit' hor reak' ghāite onko aemako goc'en khan, artet' bartige Isorak' daya, ar uni mit' hor Jisu Masiak' dayateak' dan do onko aemako lagit' sarerena. <sup>16</sup>Are kaiket' mit' hor hotete leka do bana dantet' do; ente mit' horak' hotete bicar dusik' lagit' bicar do hoyena, menkhan daya dan do adi utar ghati iate dhorom ok'co lagit' hoyena. <sup>17</sup>Cedak'je uni mit' gotenak' ghati iate mit' hor hotete moron raje calaolet' khan, artet' bartige daya reak' ar dhoromteak' dan reak' sarertet' hak'taoko do jionre rajko calaoa, uni mit' hor, metak'me, Jisu Masi hotete. <sup>18</sup>Ado endekhan cet'leka mit' horak' ghati hotete sanam manwakore bicar dusik' hoyena, onkage mit' horak' dhoromteak' kami hotete sanam manwakore jion lagit' dhorom ok'coak' hoyena. <sup>19</sup>Ente cet'leka

uni mit' horak' hukum bebak taote onko aema hor kajaniko tahraena, onkage uni mit' horak' bak taote onko aema hor ko dhorom ocok'a. <sup>20</sup>Ar an hō hec' soŋgeyena, jemon għati do bartik'; menkhan okare kai bartiyena, daya do artet'ge sarerena; <sup>21</sup>jemon cet'leka kai do moronre raje calaoleda, onkage daya hō dhoromte jaejug jion lağit' raje calao aboren Probhu Jisu Masi hotete.

### Kai sec'te gujuk' menkhan Masi re jiwedok'

**6** Cet' endekhanbon mena? Kaire-bon tahē idik'a jemon daya bartik'? <sup>2</sup>Ohoa. Abo kai sec'tebon goc'enko onare ar do cet' lekate jiwet'bo tahē idik'a? <sup>3</sup>Se bape badaea, tinak' hor Masi Jisurebon baptisen, jotoge uniak' gujuk'rebon baptisena mente? <sup>4</sup>Ado baptisate do moron sec' uni tuluc'bon topalena, jemon cet'leka Masi do Baba reak' thonokte goc'ko khone beret' ocoyen, onkage abo hō jion reak' nawatet'rebon tarām. <sup>5</sup>Ente uniak' gujuk' reak' muthante uni tuluc'bon mit'akan khan, uniak' jiwet'beret'en reak' muthanre hōbon midok'a; <sup>6</sup>noabon badaeyet'te, je aboren mare hortet' do uni sāoteye krusena, jemon kai reak' hormo do maraok', kai then golam ar do alobon khataok'a mente; <sup>7</sup>ente goc'akanic' do kai khone dhorom ocoakana. <sup>8</sup>Menkhan Masi tuluc'bon goc'akan khan do bon patiauk'kana uni tuluc' jiwet'

hōbon tahena mente; <sup>9</sup>noa badaekate, banma, Masi do goc'ko khone beret' ocoakante ar do bae gujuk'a, moron do uni cetanre ar do bae malikok'kana. <sup>10</sup>Ente one kai sec'teye goc'len gujuk' do jao lağit' mit' dhaogeye goc'lena; menkhan jiwet'ge menae ona do Isor sec'tege jiwet'akane tahenkana. <sup>11</sup>Onkage ape hō kai sec'te do goc'ko bare bujhauk'pe, menkhan Isor sec'te do jiwet'koge Masi Jisure. <sup>12</sup>Ado apeak' gujuk'ak' hormore kai do raj aloe calaoma, ona reak' lalockope senak' lağit'; <sup>13</sup>ar apeak' hormo haŋinko hō bedhorom reak' khandā bhandā menkate kai then alope gobol ocoea, bickom goc'ko khon jiwet'akanko menkate Isor then gobolok'pe, ar apeak' hormo haŋinko do Isor then dhorom reak' khandā bhandā menkate samantape. <sup>14</sup>Cedak'je ape cetanre kai do maliki bae calaoa; ente an tariren dope ban kana, menkhan daya tarirenkoge.

### Dhorom ren golamko

**15** Cet', endekhan kaiabon, an tariren do ban menkhanbon daya tariren kante? Ohoa. <sup>16</sup>Bape badaea, okoe then golam menkate hukum batao lağit'pe gobolok'kan ar okoeak'pe bataoet'tae, uniren golamko kanape mente, hoe moron lağit' kairen, hoe dhorom lağit' hukum bak'taoren? <sup>17</sup>Menkhan Isore sarhaok'ma, kairen golampe tahēkanko do monte ona siknatpe manaoakada, okatak'-repē jimayen; <sup>18</sup>ar kai khon sadhi-

nente dhoromren golampe hoye-na. <sup>19</sup>In do manwa dharateñ roreda, apeak' jel reak' nijor iate; ente cet'leka apeak' hormo hañinko golam menkate besaphawak' then ar beaini lağit' beaini thenpe gobollet'tape, onkage nitok' do apeak' hormo hañinko sonot ocok' lağit' golam menkate dhorom then goboltape. <sup>20</sup>Cedak'je kairen golampe tahēkanre do dhorom reak'ak'ko khon sadhingepe tahēkana. <sup>21</sup>Cet' jo endekhan tahēkantapea unre do? Onkanak'koge, okako reak' nitpe lajaok'kan, ente onako reak' mucat' do moronge. <sup>22</sup>Menkhan nitok' do kai khonpe sadhin akante ar Isorren golampe hoeakante apeak' jo do menak'tapea sonot ocok' lağit', ar mucat'tet' do jaejug jionge. <sup>23</sup>Ente kai reak' kuṛai do moron kana, menkhan Isor reak' daya dan do jaejug jionge Maṣi Jisu aboren Probhure.

## Bapla reañ nomuna

**7** Se bape baḍaḍea, E boehako (ente an bak'dae hoṛ tuluc' in galmaraoet'kana), jiwet' taken bhorge an do hoṛ cetanreya maḷikok'kana. <sup>2</sup>Cedak'je jāwāean maejiu do jiwet' menae jāwāere anteye tolakana; menkhan jāwāetet'e goc'len khan jāwāetet' reak' an khon doe khalasgea. <sup>3</sup>Ado jāwāetet' jiwet'e taken tuluc' etak' herelrene hoelen khan laṭghaṭi hore bikauk'a; menkhan jāwāetet'e goc'len khan, ona an khon doe sadhinge, ar etagic' thene jāwāelenre hō laṭghaṭi hoṛ do bae hoyok'a. <sup>4</sup>Onate, E inren

boehako, ape hō an sec'te dope goc'ena Maṣiak' hormote, jemon etagic'renpe hoyok', metak'me, goc'ko khon beret' ocoyenice'enge, jemon Isor lağit' jobon jok'. <sup>5</sup>Cedak'je jelrebon tahēkanre do an hotetek' bañic' sanako aboak' hormo hañinkore kamikan tahēkana, moron lağit'bon jok'a mente. <sup>6</sup>Menkhan nitok' do an khonbon khalasakana, tollenak' sec'tebo goc'ente, onate jiu reak' nawatet're golambon khaṭaok'kana, ar akhor reak' maretet're do bañ.

## An ar Kai reañ

7 Cet' endekhanbon mena? An do kai kana? Ohoa; menkhan kaitet' do bañ baḍaelak'a an begor do; ente laloc hō oho coñ baḍaele an aloe menle khan, alom laloca mente. <sup>8</sup>Menkhan kai do daoe namket'te, hukum hotete sanam lekanak' laloc inreya hoe ocokeda; ente an begorte kai do goc'gea. <sup>9</sup>Ar in do mit' okte an begorte jiwet' in tahēkana; menkhan hukum hec'en khan kai do jiwet' ruṛarena, <sup>10</sup>ar in doñ goc'ena; ar jion lağit' tahēkan hukum, ona do moron lağit' namentiña; <sup>11</sup>cedak'je kai do daoe namket'te hukum hoteteye bulaukediña, ar ona hoteteye goc'kediña. <sup>12</sup>Nonkate an do sonot, ar hukum do sonot, dhorom ar bhagegea. <sup>13</sup>Endekhan ona bhageak' do moron reak' hoyentiña? Ohoa. Menkhan kaitet' do kai kana mente oromok' lağit' ona bhageak' hotete in lağit' morone hoe ocokeda;

jemon hukum hotete kaj do asam-  
bheř kajanak' hoyok'.

## Manwa bhitri hoř tet' re larhai

14 Entebon badaea, an do jiu-  
teak' kana mente; menkhan in do  
jelren kanaan, kaj gobolre akrin-  
akan. <sup>15</sup>Cedak'je okatak' in kamiyet'-  
kan, ona do ban badaea; ente inin  
menjonkanak' do ban kamiyeda,  
bickom in kurudak'kanak'geñ  
kamiyeda. <sup>16</sup>Menkhan oka in ban  
menjonkan, onageñ kamiyet'  
khan, an do bhagegea menten  
heak'kana. <sup>17</sup>Menkhan nitok' ar  
do in don ban kana ona kak'miyic'  
do, menkhan inre berelakan kaige.  
<sup>18</sup>Enten badaea, inre, metak' me,  
inak' jelre bhageak' do ban berel-  
akana; ente menjon ma inre men-  
nak'ge, menkhan bhageak' kami  
tho ban. <sup>19</sup>Cedak'je inin menjonkan  
bhageak' do ban kak'mikana; men-  
khan ban menjonkan baric'ak'geñ  
kamiyeda. <sup>20</sup>Menkhan oka in ban  
menjonkan onageñ kamiyet' khan,  
in don ban kana kak'miyic' do,  
menkhan inre berelakan kaige.  
<sup>21</sup>Endekhan noa an in nameda in  
lagit', banma in okoe bhageak'  
kak'miñ menjonkan, baric'ak' do  
inre menak'gea. <sup>22</sup>Ente bhitri hoř  
sec'te do Isorak' aneñ kusiak'ka-  
na; <sup>13</sup>menkhan inak' hormo hatin-  
kore do mit'tec' juda an in neleda,  
one ona inak' mon reak' an tuluc'  
larhalkan, are kaidauediinkan inak'  
hormo hatinkore menak' kaj reak'  
an gobolre. <sup>24</sup>Hae in dukharatin

hoř do; noa moron reak' hormo  
khon do okoeye rukhiaña? <sup>25</sup>Isore  
sarhaok'ma aboren Probhu Jisu  
Masi hotete. Ado endekhan in  
apnar do ante Isorak' an then golam  
in khatook'kana, menkhan jelte  
do kaj reak' an thenge.

## Jiu re Jion

**8** Endekhan nitok' bicar dusik'  
do cet' ho banuk'anani Masi  
Jisure menak'ko lagit' do. <sup>2</sup>Cedak'-  
je jionren Jiu reak' an do Masi  
Jisureye sadhinkediña kaj ar gujuk'  
reak' an khon. <sup>3</sup>Ente an bae letec'  
dareat'ak' do, jel iate nijor tahē-  
kante, Isor ac'ge ac'ren Hopon  
kaire perec' jel reak' muthante ar  
kaj khatirteye kolkedea, ar kaj do  
jelreye bicar dusikeda. <sup>4</sup>jemon an  
reak' sorwawak' abore purauk', one  
okoe jel lekate do ban menkhan  
Jiu lekatebon taramet'. <sup>5</sup>Jel leka-  
tenko ma ente jel reak'ko moneak'  
kan, menkhan Jiu lekatenko do  
jiu reak'ge. <sup>6</sup>Ente jel reak' mone-  
jonak' ma moron kan, menkhan  
jiu reak' monejonak' do jion ar  
sulukge; <sup>7</sup>cedak'je jel reak' mone-  
jonak' do Isor uparte bairigea; ente  
Isorak' anre ban tabek'kan do, ar  
ohoge tabe darelana, <sup>8</sup>ar jelre men-  
nak'ko do Isor banke kusi oco  
dareaea. <sup>9</sup>Menkhan ape do jelre do  
ban, bickom jiure menak'pea, Isor-  
ren Jiu khajuk apereye berel-  
akan. Menkhan jahaege Masiren  
Jiu banugetae khan, uni do uni-  
rengeye ban kana. <sup>10</sup>Ar Masi apere  
menae khan, hormo do kai iate  
goc'gea, menkhan jiu do jiwet'gea

dhrom iate. <sup>11</sup>Menkhan goc'ko khon Jisu jiwet' beret'kedeic'ren Jiu apereye berelakan khan, Maši Jisu goc'ko khon jiwet' beret'kedeic' do apeak' gujuk'ak' hormo hōe jiwet' ocoetapea, apereye berelakan ac'ren Jiu hotete.

12 Ado, E boehako, jelren khatok do bon bañ kana, jel lekate colon lağit' do: <sup>13</sup>ente jel lekatepe colon khan, gujuk'geape; menkhan jiute hormo reak' kamikope goj khan, jiwet'gepe tahena. <sup>14</sup>Ente tinak' hor Isorren Jiu hoteteko ayur ocok'kana, onkoge Isorren hopon do. <sup>15</sup>Cedak'je golami raak' jiu ma bape namlet, arhōpe botorok'a mente; menkhan hoponpe hoyok' reak' jiupe namkeda, one onate Abba, E Bababon hohoyet'kan. <sup>16</sup>Jiu do ac'ge aboak' jiu sāote gohae emet' kana, je abo do Isorren gidra kanabon; <sup>17</sup>arbon gidra kan khan, ak'aidariko kanabon, Isorren ak'aidariko ar Masiren sāo-ak'aidarikoge, kha-juk uni sāote sasetbon jom, jemon uni sāote thonok hōbon thonok ocok'.

### Tayom daram reak' thonok'

18 Cedak'je in bujhaure nahak' jug reak' duk sasetko do darakan thonok tuluc' jurik' lağit' lekge bañ kana, one okačak' abore hapen sodorok'. <sup>19</sup>Ente sirjon reak' bāt cak'hao do Isorren hoponkoko sodorok'e nel horeda. <sup>20</sup>Cedak'je

sirjon do auriak' thene tabe ocuyena, ac' kusite do baria, menkhan tabe ocoakat'ic' iate; <sup>21</sup>noa askatege, je sirjon do ac' hō nosto reak' golami khone sadhin ocok'a, Isorren gidraok' thonok reak' sadhinet' lağit'ge. <sup>22</sup>Entebon bačaea, je goča sirjon nit hābic' mit'teko kūhrauet'a arko bijhauc' kana. <sup>23</sup>Ar ona eskar do bañ, menkhan abo hō, okoe Jiu reak' pahil jo menak'tabon, apnarrebbon kūhrauet'a, hoponbon hoyok' reak', metak'me, aboak' hormo reak' em čadaok'-bon nel hohor kante. <sup>24</sup>Cedak'je astegebon bačaoena; menkhan nelok'kan as ma asge bañ kan, ente okačak' jāhāeye nelet', ona do cedak'e asak'a? <sup>25</sup>Menkhan okačak' babon nelet' onabon asak'kan khan, endekhan soborite onabo nel horeda,

26 Onkage Jiu hō aboak' nijorreye sohot'et'bona; ente lek lekate kokoe do babon bačae kana, menkhan Jiu do ac'geye roč sohot'et'bona, bañ učanok' kūhraute; <sup>27</sup>ar ontor duk'ndhauic' doe bačaea Jiu reak' moč do oka kana mente, uni do ente sonot horko nutumte Isorak' mone lekae roč sohot'eda. <sup>28</sup>Arbon bačaea, Isor duk'larčokak' bhage lağit' sanamak'ge kami sok'-hot' kana, onko lağit'ge, one onko uniak' ničjonak' lekako hoho ocokakan. <sup>29</sup>Ente okoekoe badae lahak'et'ko, onko do nič hō nič lahak'et'koa ac'ren Hopon reak' urganre mit' mučhanok' lağit', jemon uni do aema boehako talare pahil jana-



mic'e hoyok'. <sup>30</sup>Ar okoekoe nit lahaket'ko. onko do hoho hōe hohoat'koa; ar okoekoe hohoat'ko. onko do dhorom hōe dhorom ocoket'koa; ar okoekoe dhorom ocoket'ko, onko do thonok' hōe thonok ocoket'koa.

## Masi Jisu re Isorak' dulař

31 Cet' endekhanbo mena noako reak' do? Isorge abo lađit' menae khan, endekhan abo uparte do okoe? <sup>32</sup>Uni, okoe ac' ren nije Hopon bae mǎyǎwade, bickom abo joto-ko lađit'e alaekede, uni do cekate halé uni salak' sanamak'ko bae danabona? <sup>33</sup>Isorren bachaoko do okoeye daraoakoa? Dhorom ok'coic' mǎe Isor kan; bicar duk'siyic' do okoe? <sup>34</sup>Masi Jisuge goc'lenic' do; hē, bickom jiwet' beret' ocoyenic'ge, one uni Isorak' etom sec're menae ar ror hōe ror sohot'et'bon. <sup>35</sup>Masiak' dulař khon do okoe bañe begarboñ? Cet', saset, se harkhet, se santao, se reñgec', se langař, se muhim, se tarwař? <sup>36</sup>Olakañ leka, enkathae, Am khařirte gořa dinle goc' ocok' kana; Goc' ocok' bhidiko lekale lekhayena.

<sup>37</sup>Baña, bickom noako sanamak'-re do jitař khon hō bartigeboñ jitař' kana aboe dulařket'bonic' hotete. <sup>38</sup>Enteñ khařiakawana, bañ do moron, bañ do jion, bañ do dutko, bañ do rajko, bañ do menak'ak'ko, bañ do darakanak'ko bañ do dareko, bañ do usulak',

bañ do khandriak', bañ do jǎhǎn eřak' sirjauak'ge, okoe hō ohoko begar dǎrelebona Masi Jisu aboren Probhure menak' Isorak' dulař khon do.

## Isor ar Uni ren horko

**9** Sariaċ' iñ roreda Masire, bañ ek're kana, Sonot Jiure iñak' sao-bak' daeak' iñ sǎote gohae emeda, bañma, 'adi marañ bhabna ar lagherak' dukge iñak' monre menak'a. 'Enteñ koekea. iñren boehako, metak' me, manwa jař lekate iñren peřako khařirte, iñ apnarge bare Masi then khon sarap begaric' iñ hoyok'.

4 Onko do Israeli hor kanako, onkoak'ge hopon ocok'tet' do, ar thonok ar bondobosko, ar an reak' emogok', ar sewatet' ar gok'ak'ko do; 'onkoreñge hapramko do, ar Masi hō manwa jař lekate onko khonge, one uni sanamak'ko ce-tanre menae, Isorge, jaejug hǎbic' sarhaoc'. Amen.

6 Enre hō Isorak' katha diđau-akana, onka ma bañ kan; ente Israel khon jañamakan sanam hor Israeli doko bañ kana, 'ar Abraham-ren bōs kanre hōko sanamge hopon doko bañ kana; menkhan, Isahak-re bōs doko numogok'tama; <sup>8</sup>metak' me, hor moren gidra doko bañ kana Isorren gidraċo do, menkhan gok'ak'reñ gidraċoge bōs mente doko lekhak' kana. <sup>9</sup>Ente gok'ak' do nōk'ōe noage, Niǎ oktekoreñ hijuk'a, ar Sara do kořa gidraċe tahentaea. <sup>10</sup>Ar ona eskar do baña,

menkhan Rebeka hō, one uni mit' hoṛ, metak'me, aboren baba Isahak hotete hoṛmoreye nawanre, —  
 11ente gidra aṛikin janamok're, ar boge baṛic' jāhānak' aṛikin kamirege, jemon bak'chao lekate Isorak' niṭjoṅak' teṅgo ṭahraok', kamikote do bañ, menkhan hok'-hoic' hotetege, 12unre Rebekae metadea, bañma, Maraniç' do hu-diñic' then golame khataok'a, 13Ol-akan leka, Jakob doñ dulaṛkedeadea, menkhan Esau doñ kurudadea.

14Cet' endekhanbo mena? Bañ do Isor then bedhorom menak'? Ohoa. 15Uní do ente Moseye metae kana, Okoe hoṛ in dayawae, unigen dayawaea; ar okoe hoṛ in māyāwae, unigen māyāwaea. 16Endekhan bañ do menjoṅkanic' reak', bañ do niraç'kanic' reak', menkhan dayak'kan Isor reak'kan-gea. 17Ente soster do Pharaoe metae kana, Noa lağit'geñ teṅgo-ke'tmea, jemon amre inak' dareñ udug; ar jemon inak' nutum goṭa dhartire laj pasnaok'. 18Endekhan okoe dayawae ye menjoṅkan, uniye dayawaea; ar okoe keṭeje ye menjoṅkan uniye keṭejea.

### Isorak' edre ar Māyā

19Endekhanem metaña, cedak' nit hōe duk'si kana? Ente uniaç' nitak' do okoe bae teṅgo daram? 20Hē ma hēge, menkhan E manwa, am dom cele kante bañ Isor uparte dom roṛ ruareç'kan? Garhaok'ak' do gagarhaoiç'e menkea, Nonka

do cedak'em benaokediña? 21Se kuṅkaḷ do hasa cetanre ektiari ba-nuk'taea inā dhimba khonge mit' bhajan do manotok'ak' lağit', ar eṭak'ak' do bemanotok'ak' lağit' benaoa mente? 22Ar judi Isor, ac'ak' edre udug lağit' ar ac'ak' dare baḍae ocoe lağit' mone menak'taete, nostok' lağit' tear ṭhikakan edre reak' bhajanko aḍi soboriteye sa-haoket'khan, 23ar jemon daya reak' bhajanko, one okako ṭhonok lağit'e tear lahaakat' tahēkan, ac'ak' ṭhonok reak' dhone baḍae ocoko, metak'me, aboge, 24one okoe eken Jihudiko mod khon do bañ, menkhan boṅgan hoṛ jaṭrenko khon hōe hohoat'bon? 25Cet' leka Hosea puthire hōe meneda,

Inren porja bañ kanko do inren porjañ metakoa,  
 Ar bañ dulaṛakadeic' maejiu do dulaṛaḡe.

26 Ar nonka hoyok'a, oka ṭhāi-reye metak'ko, Ape do inren porja dope bañ kana,  
 Onḍege jiwet' Isorren hoponkoko bikaḷak'a.

27Ar Jesaēa do Israeliko reaṇe hohoyeda, Israel hoponko reak' lekha do jalapuri reak' gital unak'-lenre hō, eken saṛejok'kogeko bañcaok'a; 28ente Probhu do saṭ ar khaṭoete ac'ak' katha dhartireye puraḷa. 29Ar Jesaēae roṛ lahaakat' leka,

Probhu Sebaot\*, do bōs aloe saṛeç' dohoabon khan,

9:12 = Gen. 25:23 9:13 = Mal. 1:2:3 9:15 = Exod. 33:19

9:17 = Exod. 9:16 9:20 = Jes. 29:16, 45:9 9:25 = Hos. 2:23

9:26 = Hos. 1:10 9:27-28 = Jes. 10:22-23. 9:29 = Jes. 1:9

Sodom lekabon hoekok'a ar Gomora tuluc'bon somanokok'a honañ.

## Israel lağit' Paulak' koejon

30 Cet' endekhanbo mena? Bongan hoj jatrenko, one onko dhorom bako khudauet' tahekan, mit'tec' dhoromko sap' nawana. menek biswasteak' dhoromge; <sup>31</sup>menkhan Israeliko, okoe dhorom reak' anko khudauet' tahēkan, ona an do bako tiok'lak'a. <sup>32</sup>Cet' iate? Ēnte biswaste do bañ, bickom kamiko lekateko khudauet' tahēkana. Onko do tok'hot'ak' dhirireko tohot'ena, <sup>33</sup>olakan leka,

Nelpe, Sionre tok'hot'ak' dhiri ar tak'kic'ak' cañaniñ dohoyeda.

Ar unire pañiauc' do bañgeye lajao ocok'a.

**10** E boehako. onko lağit' inak mon reak' sana ar Isor then inak' nehōr do noage, jemonko bañcaok'. <sup>2</sup>Ente onko reañ gohañ emok' kana, je Isor lağit' ātok' do menak'getakoa, menkhan bañae-teak'ak' do bañ. <sup>3</sup>Ente Isorak' dhorom bako bañaelet'te ar akoak'ge teñgo ocoeko teñtalet'te Isorak' dhoromre bako tabelena. <sup>4</sup>Cedak'je Masi do an reak' mucat'ge mimit' pañiauk'ko reak' dhorom lağit'

## Bañcaok' do sanamko lağit'kana

5 Ente Mose doe oleda, bañma, Anteak' dhorom puk'rauc' hoj do

9:33 = Jes. 28:16    10:5 = Lev. 18:5    10:6-8 = Deut. 30:12-14  
10:11 = Jes. 28:16    10:13 = Joel. 2:32    10:15 = Jes. 52:7  
10:16 = Jes. 53:1

onatege jiwet'e tahena. <sup>6</sup>Menkhan biswasteak' dhorom do nonkae meneda, Alom mena amak' ontorre. Sermate do okoeye dejok'a? (metak'me, Masi ārgo āguye lağit'), <sup>7</sup>se, Patalte do okoeye ārgona? (metak'me, Masi goc'ko khon rakap' āguye lağit'). <sup>8</sup>Menkhan cet'e meneda? Katha do am then sorgea, amak' mocare ar amak' ontorre; metak'me, biswas reak' kathage oka bon jahiret'. <sup>9</sup>Ente amak' mocate Jisu do Probhu kanae mentem anğocle khan, ar Isor do goc'ko khon uniye beret'kedea mente amak' ontorrem pañiaulen khan dom bañcaok'a; <sup>10</sup>ente ontorte doko pañiauk'a dhoromok' lağit', ar mocateko anğoca bañcaok' lağit'. <sup>11</sup>Ar soster doe meneda, Jāhāege unireye pañiauk' bañgeye lajao ocok'a. <sup>12</sup>Ente Jihudiko ar Junani-ko reak' begar do banuk'anāñ; ente unige sanamkoren Probhu do, one uni ac' dohaeaeakan sanamko lağit'e kisārgē; <sup>13</sup>cedak'je jāhāege Probhuak' nūtume dohaeak'tae, uni doe bañcaok'a. <sup>14</sup>Cet'lekate endekhan uniko dohaeaea, okoere bako pañiaukan? Ar cet'lekate unireko pañiauk'a, okoe reak' bako añjomakat'? Ar cet'lekateko añjoma poporcaric' begor do? <sup>15</sup>Ar cet'lekateko porcarkea, bako kol ocolen khan? Olakan leka, Heñan mōñja bhageak'ko reak' raska sombat ak'gukoak' jañga do.

16 Menkhan sanamko do bhage

sombat bako luturada, Ente Jesaeae meneda, E Probhu, alele añjomakoak' do okoe bañe paŋiauat?<sup>17</sup>Endekhan paŋiauk' do añjomak'te hoyok'kana, ar añjomak' do Maŋiak' kathate. <sup>18</sup>Menkhan in meneda, Bañ do bako añjomakat? Hē. khaŋige.

Goŋa dhartire onkoak' aŋaŋ do oŋok calaoena,  
Ar pirthimi muc'at' haŋic'ge onkoak' kathako do.

19 Arhōn meneda, Bañ do Israeliko bako baŋae namlet'? Paŋil do Moseye meneda,

Porjatreŋ hoŋkoreŋ aŋ ocopea,  
Bebuj jaŋtreŋkoreŋ khīs ocopea.

20 Ar Jesaea do aŋi dilkatete meneda,

In bako nam baŋayedīn tahēkan hoŋko then in namena,  
In reaŋ bako kuk'likan tahēkan hoŋko then in sodorena.

<sup>21</sup>Menkhan Israeliko reaŋ doe meneda, Goŋa din inak' tikin do bebak'tao ar roŋ ek'ndak' porjako sec' in tiarkeda.

## Israel re Isorak' māyā

**11** Adoŋ meneda, Isor do ac'ren porjakoe giŋi saeket'koa? Ohoa: ente in hō Israeli hoŋ kangeaŋ. Abraham bōsren, Benjamin khūtrenge. <sup>2</sup>Isor doe baŋae lahalet'ko ac'ren poria bae giŋi saelet'

koa. Se bape baŋadea, soster do Eliā reak' cet'e menet'kana? Cet'lekā uni do Israel uparte Isor thene ardaslak'a, <sup>3</sup>enkathae, E Probhu, amren nabikoko goc'akat'koa, amak' pindkoko la dhasaoakada, ar in eskargeŋ sarec'akana, ar inak' jiji hōko sesendrakana. <sup>4</sup>Menkhan Isorak' roŋ ruar do cet'e metaekana? Eae hajar herel hopon in sarec' dohoakawana, one onko Baal nūtumte bako ikumakan. <sup>5</sup>Ado onkage nahak' hō daya reak' bak'chao lekate sarec'ko menak'koge. <sup>6</sup>Menkhan dayate kan khan. endekhan kamikoteak' ar do bañ kana, baŋkhan daya do dayage ado bañ tahēkok'a. <sup>7</sup>Cet' endekhan? Okatak' Israele nam baŋayet' tahēkan, ona do bae namleda; bachaoko doko namket'gea, menkhan sarec'ko doko thela mone ocoyena; <sup>8</sup>olakan leka, enkathae, Isor do talbhaŋ jiuē emat'koa, aloko neŋela mente mēt' ar aloko ak'njoma mente lutur, teheŋ din haŋic'ge. <sup>9</sup>Ar Daude meneda,

Onkoak' jojom nūnū do phaŋi ar jhampa bare hoyok'takoma,

Ar tak'kic'ak' ar hala halige onko laŋit'.

<sup>10</sup> Onkoak' mēt' bare andhuak'takoma, jemon aloko neŋel, Ar onkoak' dea do jaejug kobjoetakome.

<sup>11</sup>Adoŋ meneda, Bañ do gurok'a menteko tohot'en? Ohoa. Menkhan onkoak' tohot' gurok'tege baŋcaok'

10:18 = Ser. 19:4 10:19 = Deut. 32:21 10:20 = Jes. 65:1

10:21 = Jes. 65:2 11:1 = Phil. 3:5 11:3 = 1 Raj. 19:10, 14

11:4 = 1 Raj. 19:18 11:8 = Deut. 29:4; Jes. 29:10 11:9-10 = Ser. 69:22-23

do boŋgan hoŋ jatko then hec'akana, Jihudiko aŋ ocoko lağit'. <sup>14</sup>Ar onkoak' tohot' gurok' do dharti reak' dhon, ar onkoak' loksan do boŋgan hoŋ jat reak' dhonkan khan, onkoak' puraŋtet' do tinak' artet' bartige.

### Boŋgan hoŋ koak' baŋcaok'

13 Menkhan ape boŋgan hoŋ jatrenkoŋ metapekana, Boŋgan hoŋ jatren apostol hüyaŋtege in do inak' sap' dap' giriŋ man ocoyet'ina, <sup>14</sup>jähā lekate in nij jatrenko aŋ ocokote onko modren adom adomkoŋ baŋcaokat'koge.

<sup>15</sup>Ente onkoak' giđi ocok' do dharti-renkoak' sasamgeak' kan khan, endekhan onkoak' ataŋ daramok' do, cet', goc'ko khon jionge baŋ?

<sup>16</sup>Ar paŋil phosol sonotge khan, sipiak' holoŋ hō onkage; ar rehet'tet' sonotge khan, đarko hō onkage. <sup>17</sup>Menkhan juđi adom adom đarko raput' giđiyen khan, am, one bir jaitunem tahēkanre hō onako talarem kolom mit'en, ar onako tuluc' jaitun reak' rehet' ar sunum rosre bakhradarem hoyen khan,

<sup>18</sup>endekhan đarko uparte alom gorobok'a; arem gorobok'kan khan, am do rehet' do bam gok' tarhaoakada, bickom rehet'ge am. <sup>19</sup>Endekhanem mena, Đarko do raput' giđi ocoyena, inin kolom mit' ocok'a mente. <sup>20</sup>Bogege; onko do bepaŋiau iateko raput' giđi ocoyena, menkhan am do paŋiautegem teŋgo tarhaoakana. Alom usul monok'a, bickom botorok'ime; <sup>21</sup>Isor do ente nij đar-

ko bae māyāwat' khan, am hō ohoe māyālema. <sup>22</sup>Nōk'ōe nelme, Isorak' sustob ar ajhättet'; gurenko sec' do ajhättet', menkhan am sec' do Isorak' sustobge, khajuk uniak' sustobrem tahē idik', baŋkhan am hōm mak' giđi ocok'a. <sup>23</sup>Ar onko hō, khajuk akoak' bepaŋiaure aloko tahē idik', endekhankō, kolom mit' ocok'a; ente Isor do arhōe kolom mit' đareakoa. <sup>24</sup>Am do jonomteak' bir jaitun khonem mak' ođok ocoyente jonom khon ulŋa bhage jaitun đarerem kolom mit' ocoyen khan, endekhan tinak' artet'ge onko do, one okoe janamiten kan-ko, akoak' nij jaitun darereko kolom mit' ocok'a.

### Sanam manwakore Isorak' māyā

25 Ar baŋ menjoŋ kana, E boehako, noa okoak'ko rean ajanpe taken do, — baŋkhan pase ape nonjorre budgariape hoe botec'kok' — baŋma, Israelren adha sudhako do mon ketec' paraoat'koa, boŋgan hoŋ jatkoak' puraŋtet' auri hec' bolok' habic' <sup>26</sup>ar nonkate joto Israeli-ko baŋcaok'a, olakan leka,

Sion khon Rurukhiaic' doe hijuk'a,

Uni do Jakob khon bebhok-tiye ocok' giđia;

Ar noage onko tuluc' inak' bondobos do,

Onkoak' kaikoŋ ocok'letakore.

<sup>26</sup>Bhage sombat lekate mako bairi kan ape iate, menkhan bak'chao

lekate do dulařiakoge hapramko iate. <sup>29</sup>Ente Isor do ac'ak' daya dan-ko ar hok'ho reak' do bae kastaok'a. <sup>30</sup>Cedak'je cet'leka ape do sedaere Isorak'pe bebataolet' taea, menkhan nitok' do onkoak' bebak'tao-te m̄yāakawat'pe.

## Isorak' sarhao hoyok'ma

31 Onkage onko hō nitok' do bako bataoeda. jemon apepe m̄yā ocoyente onko hō nitko m̄yā ocok'. <sup>32</sup>Ente Isor do onko sanamge bebak'taoreye bond eset'kat'koa. jemon sanamkogepe m̄yāwako.

33, Ah, Isor reak' dhon ar akel ar bak'dae reak' khandritet'. Tinak' bin dundhauk'ak' kana uniak' bicar-ko do, ar uniak' horko do tinak' bin pañjak'ak'. <sup>34</sup>Probhuak' mone do ente okoe haleye badaeakada? Se uniren sosolhaic' do okoeye tahēkana? Se okoeye em pahilakawadea, onate hala ruarok'taea? <sup>36</sup>Cedak'je uni khon ar uni hotete ar uni lağit'ge sanamak' do. Uniak'-ge ðhonok do jaejug haβic'. Amen.

## Isorak' sap'dab re jion

**12** Ado. E boehako, Isorak' m̄yā ñutumteñ'nehōrapekana, apeak' hormo do jiwet', sonot ar Isore kusiak' dāre menkate samantape, okařak' apeak' bujanak' sewakan. <sup>2</sup>Ar noa purirenko leka do alope ðhobok'a, bickom mon reak' nawa arok'te pheraok'pe, jemonpe orom dařeak' Isorak'

monejoñ. ona bhage ar kusiak' lek ar purauak'ge.

3 Cedak'je, ine emakawadiñ daya-ape mimit' hor' in metape kana, apnar nije reañ okařak' lek kan ona khon barti do aloe menogok'-ma, bickom Isor mimit' hor' biswas reak'e son hařinakawat'bon leka soteye badaeok'ma. <sup>4</sup>Ente cet'leka mit' hormore aema hormo hařin menak'tabona, menkhan joto hormo hařin reak' kami mit' leka do bañ kana, <sup>5</sup>onkage abo aema utar'ko do Mařirebon mit' hormogea, ar abo mimit'ko do mit'etak'koak' hormo hařin'ko kanabon. <sup>6</sup>Ado emakawat'bon daya leka juda juda daya dan menak'tabonte. nak'bi reak' kan khan, biswas napit'geben naβima; <sup>7</sup>se sap'dap' giri khan, sap'dap' girirebon jamařok'-ma; se cecet'ic' kanae menkhan cecet're; <sup>8</sup>se sikhau papařhaoic' kan khane, sikhau papařhaoire; em hak'tiñic' do sořa monte, cak'laoc' do jidkate, māk'yāic' do kharsalate. <sup>9</sup>Dulař do bin phařara baře taħenma. Bařic'ak' hirkhawak'pe; bhageak're jamařakan taħenpe. <sup>10</sup>Boeha duk'lařre sopohagpe; mapanotre haparaok'pe <sup>11</sup>jidre alope asketok'a; jiure señgelakan taħenpe; Probhu ðhen golam khařaok'pe; <sup>12</sup>asre rařak'pe; san-taore soboripe; koejoñre dhurařakan taħenpe; <sup>13</sup>sonotko jarařakoak' emakore rařiak'pe; pek'ra gun dohojoñpe. <sup>14</sup>Ape khekhedko bhorakope, bhorakope ar alope

11:33 = Jes. 55:8 11:34 = Jes. 40:13 11:35 = Job. 41:11

11:36 = 1 Kor. 8:6 12:4-5 = 1 Kor. 12:12 12:6-8 = 1 Kor. 12:4-11

12:14 = Math. 5:44; Luk. 6:28

sarapakoa. <sup>15</sup>Raskak' ko tuluc' raskak'pe; rarak' ko tuluc' ragpe <sup>16</sup>ape ape lagit' mit'ge monejoŋpe; usulak' ko do alope monejoŋa, menkhan nindhanko sec' moneak'pe. Apnar nonjorre budanko alope hoyok'a. <sup>17</sup>Baric' bodol baric' okoe hō alope halawakoa; bhageak' cintajoŋpe sanam hor'ko samaŋre. <sup>18</sup>Hoe dareak' khan ape sec' khon do sanam hor'ko tuluc' sulukakan tahenpe: <sup>19</sup>E dulariako, ape do alope hala hak'lia, menkhan edre do thai' arak'ak'pe; ente olakana, lnak'ge hala hak'li do, ingeŋ hala ruara, Probhui meneda. <sup>20</sup>Menkhan amren bairi reŋgeclere jomak'emaeme; tetanlere nuiak'emaeme; nonkale khanem ente uniak'bohok're seŋgel angram puŋjiaea. <sup>21</sup>Baric'ak'te do alom bhagao ocok'a, menkhan bhageak'te baric'ak' do bhagaome.

### Disomren ektiarian ko upar te dayik bhar

**13** Sanam hor' ako cetanren ektiarianko tabereko tahenma; ente oka ektiari hō banuk'a Isor sec' khon chadakate do, ar menak'ak'ko do Isor then khonge bahalakana. <sup>2</sup>Odate ektiari ten'go dak'ramic' do Isorak' tahraoak'geye ten'go eset'eda; ar ten'go ek'set'ko do ako lagit' sajaiok' bicar paraokoa. <sup>3</sup>Cedak'je hakimko do botor doko ban kana bhage kami lagit' do, menkhan baric'ak' lagit'ge. Ar

ektarianic're alo botorok'em menjoŋkan khan bhageak' kamime, endekhan uni then khon sarhaoem nama; <sup>4</sup>ente uni do amak' bhalai lagit' Isorren kamiakanae. Menkhan baric'ak'em kamile khan botorok'me, ente uni do auriak'te tarware bae aseneda; cedak'je uni do Isorren kamiakanae, edre lagit' baric'ak' kamikanic'ren hala ruk'waric'ge. <sup>5</sup>Ona iate tabeakan tahen do jarur'gea, eken edre iate do ban, menkhan sao-bak'daeak' iate hō. <sup>6</sup>Ar noa karontege raj bhejape emeda; onko do ente Isorren kamiako kanako, one onko inakorege dhurauakanko tahenkan. <sup>7</sup>Sanamkoge lagaok'ak' do emkatakope; khajna hak'taoc' do khajna, masul hak'taoc' do masul, botorae lelic' do botor, manote lelic' do manot.

### Mit'etagic' upar te dayik bhar

<sup>8</sup>Okoeak' hō cet' hō alope dharaoa dupalar' chada do; ente ac' phedren hor' duk'laric' do ane purauakada. <sup>9</sup>Cedak'je noako, metak'me, Alom latghata, Alom khuna, Alom kombroea, Alom laloca, ar jahān etak' hukum menak'khan, niā katharege guṭ mit'akana, Am adepaseren hor' apnar leka dular'em. <sup>10</sup>Dular' do adepaseren hor' cet' baric' hō bae rikawaea, onate dular' do an puk'rauak'ge.

<sup>11</sup>Ar nonkaepe oktetet'bon

12:16 = Kah. 3:7 12:19 = Deut. 32:35 12:20 = Kah. 25:21-22

13:6-7 = Math. 22:21: Mark. 12:17: Luk. 20:25

13:9 = Exod. 20:13-15. 17: Deut. 5:17-19. 21: Lev. 19:18

bađaeyet'te, bańma, nitok' do japit' khon ebhenok' reak' ghuři kanta-pea; cedak'je nitok' aboak' bańca-ok' do artet' sorakana abobo paťiauen jokhec' khon do. <sup>14</sup>Ninda do sasaoena, ar ańgak' lađidok' kana. Onate nūt reak' kamikobon bađi giđikak'ma, ar marsal reak' khandada bhandakobon horok'jońma. <sup>13</sup>Siń marsalre leka sajaok' lekbon cał colon ma, rijronťe ar nū bulok'te do alo, loťghuťi ar luča lamotte do alo, reťha reťhi ar hiskate do alo; <sup>14</sup>bickom Probhu Jisu Mařige horok'jońpe, ar jel reak' sana puraua mente do alope sōejońa.

## Am ren boeha alom bicare

**14** Biswařre nijoric' do atań sōohāyēpe, menkhan uniak' hudis bundisjońko reak' bicar lađit' do alo. <sup>2</sup>Mit' hoř do sanamak' joma mente biswař menak'taea, menkhan nijoric' do eken ařak' sakamgeye jomeda. <sup>3</sup>Jomet'kan hoř do bae jomet'ic' aloe nihātema; ar bae jomet' hoř do jomet'ic' aloe bicarema; Isor do ente uniye atań sōohāakadea. <sup>4</sup>Am dom cele kante bań etak' horren gutim bicaredekan? Apnar kisāř thengeye teńgo řahraok'kana caheye gurok'kana; hē, teńgo řahrao ocok'ae, ente Probhu do uni teńgo řahrao ocoye lađit'e dařeana. <sup>5</sup>Mit' hoř do mit' din etak' din khon sorose bujhaueda, etak' hoř do sanam din somangeye bujhaueda. Mimit' hoř apnar monreye khaťijonma. <sup>6</sup>Din mak'naoic' do Probhu lađit'e manaoeda;

jomet'kan hoř do Probhu lađit'e jomeda, ente uni do Isore gun manao joharaekana; ar bae jomet'kan hoř do Probhu lađit' bae jomeda, ar Isore gun manao joharaekana. <sup>7</sup>Ente abo modren okoe hō apnar lađit' jiwet' do babo tahenkana, ar okoe hō apnar lađit' do babo gujuk'a. <sup>8</sup>Ente jiwet'bon tahenkan do Probhu lađit'ge jiwet'bo tahenkana; arbon gujuk'kan do, Probhu lađit'gebo gujuk'kana; ona iate parlek jiwet'bo tahen, parlekbo gujuk', Probhuren kangeabon. <sup>9</sup>Ente noa mentege Maři doe goc'lena are jiwet' ruarēna, jemon goc'koren hō ar jiwet'koren hō Probhuye hoyok'. <sup>10</sup>Menkhan am do boeham cedak'em bicaredea? Se am hō boeham cedak'em nihātedea? Ente sanamkoge Isorak' bik'car duřup'ak' samanrebōn teńgo ocok'a. <sup>11</sup>Cedak'je olakana,

Ińiń jiwet'gete, Probhui meneda, mit' ke mit' gunťhi iń samanre ikřumok'a,  
Ar mit' ke mit' alań do Isore sarhaoea.

<sup>12</sup>Ado endekhan abo mimit' hoř apnar reań lekha jokha Isor emae hoyok'tabona.

## Am ren boeha alom takic' ocoyea

<sup>13</sup>Onate ar do alobon bipicarma; bickom noage bicarpe, boeha hoř jāhāń tok'hoťak' se tak'kic'ak' alo barepe dohoae. <sup>14</sup>Bađaeegeań, ar Probhu Jisureń khaťiakawana,



je oka hō ac'te do bañ chuta; menek okoe jāhānak' chutak'e metak'-kana, uni lağit' ona do chutgea. <sup>15</sup>Cedak'je jomak' khatirte amren boehae mon duk ocok'kan khan; dulařte ar bam çalcoloneda. Amak' jomak' karonte uni do alom nasao ocoyea, one okoe lağit' Mařiye goç'len. <sup>16</sup>Apeak' bhageak' do alo henosta ocok'ma. <sup>17</sup>Ente Isorak' raj do jomak' ar nūiak' do bañ kana, menkhan dhorem ar suluk ar rařkağe Sonot Jiure. <sup>18</sup>Ente nonkate Maři then golame khařaok'kan hoř do Isore kusiaekana, ar hořko then hō leke řahraok'kana, <sup>19</sup>Ado enđekhan suluk reak'ak'kobon khudauma, ar abo abo benao rak'kap'ak'koge. <sup>20</sup>Jomak' khatirte Isor reak' kami do alope bhañgla bhařa. Sanamak' napae ma napaege, menkhan uni hoř lağit' do bařic'gea okoe řakijok' tuluc'e jomet'kan. <sup>21</sup>Jel jom, se darkha rasa nūi, se okařak'te boehame takic'kok', ona alo onkaege besa. <sup>22</sup>Amak' menak'tam biswař do Isor samañre apnar thenge řahentamma. Bhařangeae uni hoř do, okoe bhageye metak'kanak're apnarte bae bicarok'kan. <sup>23</sup>Menkhan digdhak'kanic'e jomle khan, dusik' leke řahraokakana, ente biswařteak' do bañ hoelena; ar jotoak'ge kař kana oka begor biswařteak' kan.

**Apnar do bañ bickom eřak' kobon kusi ocoko ma**

**15** Abo dařeanko do bon dayik kana bin dařeankoak' nijor-

ak'kore teñgo goroako lağit', ar eken apnar kusik' lağit' do bañ. <sup>2</sup>Abo mimit' hoř adepaserenkobon kusi ocokoma bhageak' lağit' benao rakabok'a mente. <sup>3</sup>Ente Maři hō apnar kusik' do bae bachaoana, bickom, olakan leka, Am hek'nostako reak' henosta do inre pařaena. <sup>4</sup>Cedak'-je okako ol lahalena, onako do abo cet'abona mentege olena, jemon soborite ar sostorko reak' jiji rak'řec'te as řahentabon. <sup>5</sup>Ar sobori ar jiji rak'řec'ren Isor do ape apere inā mit' mone akawan řahene danapema Maři Jisu leka; <sup>6</sup>jemon mit' mon, mit' ařante Isor, ar aboren Probhu Jisu Mařsiren Apatpe řarhae.

**Boñgan hoř řat renko lağit' Bhage sombat**

7 Ona iate atañ sapāohāpe, Mařiye atañ sāohāket'pe leka, Isorak' řhonok lağit'. <sup>8</sup>Enteñ meneda, Maři do Isorak' řariak' nūtumte khatnarenkoren sap'dap'ic'e hoeakana, hapřamko then gok'ak'e diřhoea mente, <sup>9</sup>ar boñgan hoř řatrenko hō nūiak' māyā nūtumte Isorkc mařimawaea, olakan leka,

Ona iate boñgan hoř řatrenko talareñ řarhaomea,

Ar amak' nūtum in ořhētama.

10 Arhōe meneda,

Hulařok'pe, E ape boñgan hoř řatko uniren porjako sāote.

11 Arhō,  
 Probhū sarhaoepe, E sanam  
 boŋgan hoṛ jaṭko,  
 Ar jaṭ jaṭrenko uniko nūme-  
 ma.

12 Arhō Jesaeae meneda,  
 Jisai reak' mit'tec' rehet' kahle  
 hoyok'a,  
 Ar uni, okoe boŋgan hoṛ jaṭ-  
 kore rajok' lağit'e teŋona,  
 Ūnirege boŋgan hoṛ jaṭren  
 doko bhorsak'a.

<sup>13</sup>Ar asren Isor do paṭiauk're joto  
 raška ar sūlukteye perec'pema,  
 jemon asrepe sarerok' Sonot Jiu  
 reak' daṛete.

### Paul dil salak'e olet' reak' karon

14 Ar, E inren boehako, in hō  
 ape reak' in dhirpurakana, je ape  
 hō bhageak'tepe tuligea mente joto  
 bak'daetepe perec'akante, ar sipi-  
 khaū hōpe dareak'kante. <sup>15</sup>Men-  
 khañ adom katha do dil nōk'kateñ  
 olakawat'pea diṣa ruāṛ ocopea  
 mente, bañma, Isore emakawadiñ  
 dayate boŋgan hoṛ jaṭko lağit' Maṣi  
 Jisuren sebok kamiā in taheñ,  
<sup>16</sup>naeke leka Isorak' bhāge sombat  
 reak' in kamiyet'te, jemon boŋgan  
 hoṛ jaṭko reak' samañok' do baṣu-  
 tak'ge hoyok', Sonot Jiute sonot  
 ocoakat'ge. <sup>17</sup>Ona iate Isor sec'-  
 teak'kore Maṣi Jisure sarhaok'ak'  
 do menak'getiña. <sup>18</sup>Ente jāhānak'  
 roroṛ do bañ dila, niako chaḍa,  
 okako boŋgan hoṛ jaṭrenko batao  
 ocoko lağit' Maṣi do in hoteteye

kamiakat', kathate ar kamite <sup>19</sup>cin-  
 haḱo ar haharawak'ko reak' daṛete,  
 Sonot Jiu reak' daṛetege; nonkate  
 Jerusalem khon beṛhaete Illurikum  
 haḱic' Maṣiak' bhāge sombat in  
 jahir purauakada; <sup>20</sup>ar okare Maṣi-  
 ak' nūtum nūm hō bañ nūmakan,  
 ondege bhage sombat jahirakoñ  
 jidkeda, jemon etak' hoṛak' neore  
 aloñ benao rakab; <sup>21</sup>menkhan ol-  
 akan leka,

Okoe uni reak' bañ lajakawat'-  
 ko, onkoko ñela,  
 Ar okoe bañko añjomakat'  
 hoṛ doko bujhaū.

### Rom hiriy reañ Paulak' pontha

22 Ona iatege ape then senok'  
 do aḍi dhao in akotena; <sup>23</sup>menkhan  
 nitok' do noako toṭhare ar do jaega  
 banuk'te ar aḍi bochor khon ape  
 then senok' in barmañgaoakat'te,  
 jāhātisge Spaniateñ calak' <sup>24</sup>(enteñ  
 asok'kana, calao paromok' jokhec'  
 ñel torape, ar onte laha sec'pe ñel  
 got'kañ, ape then tahē nōk'kateñ  
 tirpit maññenre), <sup>25</sup>menkhan  
 nitok' do Jerusalemteñ calak'kana,  
 sonotko sap' sohot'ako lağit'.  
<sup>26</sup>Ente Makedoniā ar Akhaearenko  
 do Jerusalemre menak'ko  
 sonotko modren reñgec' orec'ko  
 nūtumte canda tok'laoko kusiena.  
<sup>27</sup>Kusiakanako onkae do, onkoren  
 khatok kange coko; cedak'je  
 boŋgan hoṛ jaṭko do jiu sec'teak'ko-  
 re onko tuluc'ko rasiyēn. khañ,  
 hoṛmo sec'teak'kore kami

15:11 = Ser. 117:1    15:12 = Jes. 11:10    15:21 = Jes. 53:15

15:22 = Rom. 1:13    15:25-26 = 1 Kor. 16:1-4    15:27 = 1 Kor. 9:11

sohot'ako do lekgetakoa. <sup>28</sup>Ado noañ satle khan ar onko then noa joñ jima oŧole khan, ape seċte Spaniateñ sen idik'a. <sup>29</sup>Ar in badaea, ape then in senlenre, Maŧiak' bhor reak' pereċtet'anteñ seċerok'a.

30 Adoñ nehōrapekana, E boehako, aboren Probhu Jisu Maŧi nutumte ar Jiu reak' dularte in laġit' Isor then koejoñre in sāote laġiā paraok'pe, <sup>31</sup>jemon Jihudaren bebak'tao hořko khon in rukhiak', ar jemon Jerusalem laġit' inak' sap'dap' kami do onden sonotko then basutak' bare hoyok'; <sup>32</sup>jemon Isorak' monete raŧkawate ape then in senlenre ape sāote jiwīñ tañdhaetiñ. <sup>33</sup>Sulukren Isor ape sanamko sāoteye taheñma. Amen.

## Rom ren ko laġit' Paŧlak' Johar katha

**16** Aboren misera Phoebe ape then in cinhapkaekana, one uni Kenkhreare menak' manderren sap'dap'ic' kane <sup>2</sup>jemon sonotko lek leka Probhure unipe atañ darame, ar jāhānak'ko selet' ape reak' jaruř hoeae khanpe gořoae; ente uni do ac' hō aema hořkoren uk'sa-sic'e hoyena, ar in nijeren hō.

3 Maŧi Jisure inren sāo kaċ'mikin Priŧka ar Akuila joharakinpe, 'one unkin inak' jiwī khañirte aċin-ak' hořok'kin alaelet'; unkin in gun manao joharakinkana, in eskar do bañ menkhan boñgan hoř jaťkoak' sanam manderrenko hō; <sup>5</sup>ar unki-

nak' oraċ're menak' manderrenko joharakope. Inren dulařiā Epaenentos joharaepe, one uni do Maŧi laġit' Asiaren pañil jo kane. <sup>6</sup>Mařiam joharaepe, one uni ape laġit' ađiye khataolen. <sup>7</sup>Inren peřa ar sāo kađi Andronikus ar Junia joharakinpe, one unkin apostolko thenkin namđakge, ar in lahare Maŧi-renkin hoeakan. <sup>8</sup>Probhure inren dulařiā Ampliatus joharaepe. <sup>9</sup>Mařisire aboren sāo kamiā Urbanus ar inren dulařiā Stakus joharakinpe. <sup>10</sup>Mařisire bidau tarhaoic' Apelles joharaepe. Aristobulus gharoñjrenko joharakope. <sup>11</sup>Inren peřa Herodion joharaepe. Probhure menak'ko Narkissus gharoñjrenko joharakope. <sup>12</sup>Probhurekin khaťaok'kan Truphaena ar Truphosa joharakinpe. Probhure ađiye khaťaok'akan dulařiā Persis joharaepe. <sup>13</sup>Probhure bachaoic' Ruphus joharaepe, ar uniren ar inren ayotañiñ hō. <sup>14</sup>Asunkritus, Phelegon, Hermes, Patrobas, Hermas ar onko sāoten boehako joharakope. <sup>15</sup>Philologus ar Julia, Nereus ar uniren miserat, ar Olumpas ar onko sāoren joto sonotko joharakope. <sup>16</sup>Sonot cok'te jopoharpe. Maŧiak' joto manderrenkoko joharapekana.

## Ses sikhauna

17 Adoñ nehōrapekana, E boehako, apepe ceťakawan siknať khon ulťa dola duli ar tať'kic'ak'ko hoe ocoyet'kanko tunkhiakako taheñpe, ar onko khon sahařok'pe. <sup>18</sup>Nonkanko do ente aboren Probhu Maŧi then golam do bako

khaṭaok'kana, menkhan apnar lac' thenge, ar akoak' cikāṛ cikāṛ katha ar luhum suhum rorte napae mone-ankoko buluet'koa. <sup>19</sup>Ape hukumpe bataoet' do sanamko then damda-heakana. Onate ape reaṅ in' raskak'-kana; menkhan noageṅ menjoṅ-kana, je bhageak' sec' akelanpe hoyok', ar baṛic' sec' do nirage. <sup>20</sup>Ar sulukren Isor do usarage apeak' jaṅga latarre Soetane lebet' gaṅjaoea.

Aboren Probhu Jisu reak' daya ape tuluc' taheṅma.

21 In'ren sāo kāmīa Timothiye joharapekana, ar in'ren peṛa Lukius ar Jason ar Sosipatros hō. <sup>22</sup>In' Tertius, one noa cithiṅ olakat', Probhureṅ joharapekana. <sup>23</sup>In'ren ar goṭa maṅderren pek'raic' Gaiuse

joharapekana. Nagraharen kha-jaṅci Erastus ar boeha Kuartuskin joharapekana. <sup>24</sup>[Aboren Probhu Jisu Masi reak' daya ape jotoko tuluc' taheṅma. Amen.]

### Isor sarhae reak' koejoṅ

25 Ado uni, one uniye diṛho da-ṛeape in'ak' bhage sombat ar Jisu Masiak' porcar lekate, ona okoak'-ko sodorok' lekate, one jaejug khon chapaoakan tahēkan, <sup>26</sup>menkhan nitok' do sodor ocoakan, ar naḅikoak' sostorkote jaejugic' Isor reak' hukum leka biswas reak' bak'tao laḡit' sanam jaṭko then baḍae ocoakan, <sup>27</sup>uni eskar ake-lan Isorge, Jisu Masi hotete, uniak'-ge thonok' do jug cetan jug hoyok'-taema. Amen.

# KORINTHIKO LAGIT'

## PAUL APOSTOLAK PAHIL CITHI

### Botolo

Korinthiko lagit' Paul Apostolak' pahil cithi do Korinth nagraha re Paul Apostole bandhao akat' mander re rakap' akan muskil samasya ko phandao lagit' te ol ena. Ona okte re Korinth nagraha do pher bepar reak' mit' ten marañ junani bhog ar Roman rajosti reak' disom his. Akhaea reak' rajnagra tahē kana. Ona nagraha do pher bepar. lahanti ari cali. bañic' becol kami ko ar rokom rokom reak' dhorom lagit' hō namdak tahē kana.

Apostol do onde mander re rakap' aqan bhina bhini. dola duli ar bañic' becol ko ia te adi cinta tahē kan taea ar onko ko rakap' akat' kukliko. je leka. loḡhuṭi reaṅ. Bapla jion reaṅ. sāo bak' daeak' ko reaṅ. girja sewa-dewa dhara kō reaṅ. sonot Jiu reak' daya dan ko reaṅ ar Jiwet' beredok' babot reaṅ kukliko. phandao tako lagit' adie kurumutu ket'a. Noa ko kukli roṅ ruajak' sec' te udugok' kana je paul Apostol do Bhage sombat reaṅ tinak' khandri baḍae joṅak' tahē kan taea mente.

Puthi reak' 13 ak' haṭiri do pasen sanam ko ko baḍae akat' his kana. one okare Dular do hoṅ ko lagit' joto khon soros utar daya dan menkate samaṅ akan.

### Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-9

Mander re bhina bhini 1:10:4-21

Becol kami ko ar gharoñj jion 5:1-7:40

Kristan ko ar Boṅgan hoṅ ko 8:1-11:1

Mander jion ar sewa dewa 11:2-14:40

Masiak' ar Biswasikoak' jiwet' beredok' 15:1-58

Jihuda ren Kristan ko lagit' canda 16:1-4

Byaktigat ar mucat' katha 16:5-24

### Johar Katha

**1** Paul, Isorak' monejonte Masi Jisuren apostol lagit' hohooco-akan; ar boeha Sosthenes, <sup>2</sup>Kori-

nthre menak' Isorak' manderrenko lagit', Masi Jisuren sonot ocoakanko lagit', hoho ocoakan sonotko lagit'-ge, onko jotoko tuluc' okoe sanam jaegare aboren Probhu Jisu Masi-

ak' n'utumko dok'haekan, onkoren ar aboren Probhu reak'ge. <sup>3</sup>Daya ape tuluc' bare taħenma, ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maši then khon.

## Maši re bhor

4 Inren Isor sin' sařup' ape rean in gun manao joharae kana Maši Jisure emat'pe Isorak' daya n'utumte, <sup>5</sup>ente sanamak're unirepe kisar' ocoyena, sanam kathare ar sanamak' bak'daere, <sup>6</sup>ceť leka Maši rean gohawak' apere dirho ocoyē; <sup>7</sup>onate okatak' dante hō bape khařakana, aboren Probhu Jisu Mašiak' sođorok'pe nel hohorkanre; <sup>8</sup>one unige mucet' hařic' hōe dirhopena, bin dusange aboren Probhu Jisu Mašiak' dinre. <sup>9</sup>Pařiargeae Isor do, one uni hotetepe hoho ocoyēn uniren Hopon aboren Probhu Jisu Maši tuluc' helmelok' lađit'.

## Mander re torpha turphi

10 Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maši n'utumten' nehōrape kana, jemon ape sanamko mit'gepe kathae, ar ape talare torpha turphi do alo taħen, bickom mit'mon ar mit' bicarpepe jořao mit'akan taħen. <sup>11</sup>Ente, E inren boehako, Kloe gharořjrenko hotete ape rean in then sodorena, ape talare retha riřhi menak'a mente. <sup>12</sup>Noan meneda, ape mimit' horpe menet'

kana, bařma, In do Paulren; ar, In do Apollosren; ar, In do Kepharen; ar, In do Maširen kana. <sup>13</sup>Ceť, Maši doe hařinakana? Pařulge ape lađit'e krus ocolena? Se Pařul n'utumtegepe bařtislena? <sup>14</sup>Isoriŋ gun manao joharae kana, ente ape modre okoe hō bař bařtislet'koa, Krispus ar Gaius chađa, <sup>15</sup>jemon okoe hō alcko men, in n'utumtepe bařtislena mente. <sup>16</sup>Ar Stephan gharořjren hōn bařtislet'koa; noko chađa ar jaħae in bařtislet'koa mente do bař disaęeda.

17 Ente Maši do babaptis do bae kollediņa, menkhan bhage sombat poporcar, katha reak'akel te do bař, jemon Mašiak' krus alo ařriagok'.

## Maši do Isorak' dare ar akel

18 Cedak'je krus reak' katha do nořtok'kanko lađit' do lelhawak' kana, menkhan abo bařcaok'kanko lađit' do Isorak' dare kana; <sup>19</sup>ente olakana,

Akelankoak' akeľin maraoa  
Ar bundankoak' bud in ařriaga.

<sup>20</sup>Akelanic' do ukuric'? Bidiawanic' do ukuric'? Noa puriren roř ek' set'ic' do ukuric'? Isor do noa dħarti reak' akel bař do bae lelha ocoakat'? <sup>21</sup>Ente Isorak' akelre dħartirenko akoak' akelte Isor bako badae oromledete, Isor do porcarok'ak' reak' lelhatet'te pařiauk'ko

1:4 = Apos. 18:8 19:29; Rom. 16:23 1:12 = Apos. 18:24

1:16 = 1 Kor. 16:15 1:19 = Jes. 29:14

1:20 = Job. 12:17; Jes. 19:12; 33:18; 44:25

bañcaokoe kusiyena. <sup>22</sup>Jihudiko ma cinhako khojkan, ar Junaniko ma akilko nam barayet; <sup>23</sup>menkhan abo do kruslede Masi reak'bo porcareda, Jihudiko lagit tak'kic'ak', ar boŋan hoj jatko lagit' lelhawak'ge; <sup>24</sup>menkhan hoho ocoakanko lagit' do, Jihudiko lagit' hō ar Junaniko lagit' hō, Masige Isorak' dare ar Isorak' akel. <sup>25</sup>Ente Isorak' lelhaket' do manwako khon barti akelana, ar Isorak' nijortet' do manwako khon barti jorana.

26 Ente apeak' hoho ocok'ge beŋget'ak'pe, E boehako, cet' leka manwa jat lekate akelanko dher do bape hoho ocoakana; dareanko hō dher do bañ, bhodroko hō dher do bañ; <sup>27</sup>menkhan dharti reak' lelhawak'koge Isor doe bachaoana, jemon akelankoe lajao ocoko; ar dharti reak' nijorak'koge Isor doe bachaoana, jemon joranak'koe lajao ocoe; <sup>28</sup>ar dharti reak' chuta-liaw'ak'ko ar nihatak'koge Isor doe bachaoana, hē, banuk'ak'koge, jemon menak'ak'koe auriak' ocoe, <sup>29</sup>jemon Isor samanre do okoe manwa hō aloko sarhaok'. <sup>30</sup>Menkhan uni khonge ape do Masi Jisure menak'pea, one uni Isor sec' khonak' abo lagit' akeje hōe ocoyen, ar dhorom, ar sonot ocok' ar chadaok'ge, <sup>31</sup>jemon olakan leka, Sarhaok'ic' do Probhureye sarhaok'ma.

## Krus ocoen Masi reak' sombat

2 In do, boehako, ape thenin senlenre roroj ar akel reak' gakhur-tet'te Isorak' goha katha lai sok' dor-kan do bañ senlena. <sup>2</sup>Enteñ nitana, Jisu Masi, uni krus ocolenic' chada do ape talare jahanak' aloñ badaeamente. <sup>3</sup>Ar in do nijor ar botor ar adi tharthar ape thenin tahēkana. <sup>4</sup>Ar inak' roj ar inak' porcar do akel reak' rak'mjau kathate do bañ tahēkana, menkhan jiu ar dare reak' ohjaotege, <sup>5</sup>jemon apeak' biswas do manwa reak' akelteak' do alo hoyok', bickom Isorak' dareteak'ge.

## Isorak' Akel

6 Enrehō hara sabitko talare do akelgele roreda, menkhan noa jug reak' akel do bañ, ar bañ do noa jugren cak'laoko reak'ge, one onkoko parom calak'ko kan; <sup>7</sup>menkhan Isorak' akelle roreda okoak'te, metak'me, ona okoakat'ak'ge, okatak' Isor do jugko auriye nit lahaket' aboak' thonok lagit'. <sup>8</sup>Ona do noa jugren cak'laoko modre okoe hō bako badaeleda; ente onako badaelekhan thonokren Probhu do ohoko kruslea honañ.

<sup>9</sup>Menkhan olakan leka,  
Mēt' okako bae nellet' ar lutur  
bae anjomlet',  
Ar manwakoak' monre bañ  
rakap'len,  
Okako Isor do ac' duk'larjo  
lagit'e tearket'.

<sup>10</sup>Menkhan Isor do Jiu hotete abo then onakoe sodorakada; ente Jiu do sanamak'e dundhaueda, Isorak' khandriak'ko hō. <sup>11</sup>Cedak'je manwa reak'ak'ko do manwako modre okoe bae badaeyet', ac're menak' manwa reak' jiu chada do? Onkage Isor reak'ak'ko do okoe hō bae badaea, Isorren Jiu chada do. <sup>12</sup>Ar abo do dhartiren jiu do bañ, menkhan Isor khonic' jiu gebon namakawana, jemon Isor hotete danakawat' bonak' bon badae dareak'. <sup>13</sup>Onako do roř hōbon roř barayeda, menkhan akelteak' cet'ak' kathakote do bañ menkhan Jiu reak' cet'ak' kotege, jiu teak'ko tuluc' jiu teak'bon tulauet'te, <sup>14</sup>Menkhan janam gunan hor do Isorren Jiu reak'ak'ko bae atan-et'a, ente onako ma uni lagit' lelhawak'kan; ar onako bae badae dareak'kana, cedak'je onako do jiu lekate tobijok'kana. <sup>15</sup>Jiutenic' do sanamak'e tobjijeda, menkhan ac' do okoe hotete hō bae tobjijocok'kana. <sup>16</sup>Ente Probhuak' mone do okoe bae akat'taeteye sikhaukea? Menkhan abo do Mašiak' monebon namakawana.

## Isor ren gutiko

**3** Ar in do, E boehako jiutenko leka do bañ galmarao dareat'pea, menkhan jelrenko leka, Mašire baleko leka. <sup>2</sup>Toageñ aňuat'pea, jomak' do bañ; ente unre ona do bape hajam dareada, hē, nit hābic' hō bape dareak'kana, <sup>3</sup>entepe jelrenko

kana nit hābic'. Cet', ape talare hiska ar retha rithi menak'te jelrenko dope bañ kana? ar manwa dharate bape tarameda? <sup>4</sup>Ente jāhāe-ye men, In do Paulren kaňañ; ar etagic', In do Apollosren, endekhan manwage bañ dope bañ kan? <sup>5</sup>Apollos doe cele kana? Ar cele kanae Paul do? Sap'dap'kin kankin, one unkin hotetepe patiauēn, ar ona do Probhu mimit' hore emat'kin lekage. <sup>6</sup>In doñ rohoeke-da, Apollos doe jhītada; menkhan Isorgeye hara ocokeda. <sup>7</sup>Onate rok'hoeic' hō cele hōe bañ kana, ar jhīhītic' hō bañ, menkhan hara ok'coic' Isorge. <sup>8</sup>Rok'hoeic' ar jhīhītic' dokin mit'gea, menkhan mimit' horapan apin kuřaikin nama, apan apin mehnot leka. <sup>9</sup>Ente Isorren sāo-kač'miko kanale; ape do Isorak' gođa, Isorak' benaoak' orač' kanape.

<sup>10</sup> In do emakawadiñ Isorak' daya lekate akelan rajmistri leka rehet'in bašaukeda, ar etagic' do ona cetanreye bek'nao kana. Menkhan mimit' horoko sontorok'ma, cet' leka onareko benao idiyeda. <sup>11</sup>Ente etak' rehet' do okoe hō bañko bašau dareak'a, bašau dohokanakač' chada do, one ona do Jisu Maši kane. <sup>12</sup>Menkhan jāhāe horona rehet' cetanre sona, ruřa, damanak' dhiri, kač, ghās, landha reak'ak'e benao rakab'khan, <sup>13</sup>mimit' horak' kačmiak' sodorok'a; ente dintet' do onae uduga, seňgelte ona nel oromok' iate, ar mimit' horak' kačmiak' oka lekanak' kana



ona do seŋgelgeye biđaua.  
<sup>14</sup>Jāhēak' kamiak' tahēlenkhan,  
 one okatak' ona cetanreye  
 benaokat', uni do kuṛaiye nāma.  
<sup>15</sup>Jāhēak' kamiak' atar gidilen  
 khan, bharabhaṭok'taea, menkhan  
 ac'tet' doe bañcaok'a, enrehō  
 seŋgel talate leka.

16 Cet', bape bađaea Isorak'  
 mundil kanape, ar Isorren Jiu ape-  
 reye thamgađiakana mente?  
<sup>17</sup>Jāhēage Isorak' mundile baṛij,  
 Isor do uni hōe baṛijea; ente Isorak'  
 mundil do sonotgea, ar ona do  
 apege.

18 Okoe hō apnar aloe buļauk'-  
 ma. Jāhēape talare niā purire  
 akelanic' kanae menteye bujhauk'  
 khan lelha baṛeye hoyok'ma, jemon  
 akelanic'e hoyok'. <sup>19</sup>Cedak'je noa  
 dharti reak' akel do lalhawak' kana  
 Isor samañre. Ente olakana, Uni  
 do akelanko akoak' seantet'reye  
 sap'et'koa; <sup>20</sup>ar arhō, Probhu do  
 akelankoak' hudis bundiskoe ba-  
 daea, onako auriak' kana mente.  
<sup>21</sup>Onate okoe hō manwakore do  
 aloe sarhaok'ma. <sup>22</sup>Ente sanamak'  
 do apeak' kangea; bañ do Paul,  
 bañ do Apollos, bañ do Kephās,  
 bañ do dharti, bañ do jion, bañ do  
 moron, bañ do nīt menak'ak'ko,  
 bañ do darakanak'ko, sanamak'  
 do apeak'ge; <sup>23</sup>ar ape do Maṣiren,  
 ar Maṣi do Isorrenge.

## Maṣi ren Apostolko

**4** Hoṛ do nonka lekako bujhaule-  
 ma, Maṣiren gutiko ar Isorak'  
 okoak'koren lonbonkoge. <sup>2</sup>Ado

noako salak' lonbonkore khojo-  
 gok' kana, jemon paṭiarko namok'.  
<sup>3</sup>Ar ape then, se manwa hotete  
 bicar ocok' do in bujhaure huđin  
 utarak' kana; hē, apnarte hō bañ  
 bicarok' kana. <sup>4</sup>Apnar birud do ente  
 cet' hō bañ bađaea, enhō onate  
 dhorom do bañ tahrao akana; men-  
 khan in bik'caṛic' do Probhuga.  
<sup>5</sup>Ona iate okte auriye cet' hō alope  
 bicara, Probhu auriye hijuk' haḃic',  
 one uni nūt reak' okoak'ko hō mar-  
 salteye aḡui, ar ontorko reak' mone-  
 jonak' hōe sodor; ar-unre mimit'  
 hoṛ Isor then khon sarhaoko  
 nāma.

6 Ado, E boehako, noako do in  
 ar Apollosreñ khaṭao ocoakada  
 ape khaṭirte, jemon olakanak'ko  
 alo paroma mente aḡinrepe cet'jon;  
 ar jemon okoe hō mit' hoṛ nūtum-  
 te alope phulauk' eḡagic' birudre.  
<sup>7</sup>Ente am do okoeye begaret'mea?  
 Ar cet' menak'tama, okatak' bam  
 namakat'? Arem namakat' khan,  
 cedak'em sarhaok' kana, bam  
 namakat' leka? <sup>8</sup>Ape ma nitregepe  
 biakan! Nitregepe kisāraḡan! Ale  
 begortepe rajakan! Hē, barepe raj-  
 kok', jemon ale hō ape sāotele  
 rajakok'! <sup>9</sup>Ente in bujhaure Isor do  
 ale apostolko ses utarko menkate-  
 ye uduk'akat'lea, gōc' ocok' laḡit'  
 tahraoakanko lekage; ente ale do  
 dharti laḡit' tamasale hoeakana  
 dutko samañre hō ar hoṛko samañ-  
 re hō. <sup>10</sup>Ale do Maṣi khaṭirte lehako,  
 menkhan ape do Maṣire budanko-  
 ge; ale do nijorko, menkhan ape  
 do jorankoge; ape do sabasianko,

menkhan ale do bemankoge. <sup>11</sup>Nia ghuri hăbic' reŋgec' hō reŋgec'et'lea, laŋgatok'kanale, kilău ocok'kanale, <sup>12</sup>awăpapa barăe kanale, arle khătaok'kana, nije titele kămiyet'te, cokak' baklak' ocok'kanrele bhorako kana, khed ocok'kanrele sahăoet'kana; <sup>13</sup>bodnam ocok'kanrele nehōrok'kana; dhărti reak'jăe jumdhă lekale hoe akana, hē, nit hăbic' sanamko reak'jobrage.

14 Lajao ocope lagit'noako do baŋ olet'kana, menkhan inren dulăriă gidrăko menkate sikhău parhăoape lagit'ge. <sup>15</sup>Ente Masire gel hajar guruko tahēlentăpere hō aema baba do banuk'kotăpea; cedak'je Măsi Jisure bhage sombat hotete inŋeŋ janamket'pea. <sup>16</sup>Onateŋ nehōrape kana, lă lek'kako hoyok'pe. <sup>17</sup>Ona iătege Timothi ape then in kolkedăa, one uni do Probhure inren dulăriă ar pătăr ar gidrăkane, unige Masire inăk'calcolon reăne disă ocopea, cet'leka sanam tăndi mimit'manderren lăi cecet'kan. <sup>18</sup>Ape then baŋ calak'leka adom adomko doko phulăuakana. <sup>19</sup>Menkhan usăraŋeŋ calak'a ape then, Probhui menle khan, ar onko phulău akankoak'katha do baŋ, menkhan dăretet'in bađăe nămtakoa. <sup>20</sup>Ente Isorak'raj do kathateak'do baŋ kana, menkhan dăreteak'ge. <sup>21</sup>Cet'pe năm kana? Thēŋawante ape then in calak'a, se dulă ar măhīr monantege?

## Mander re becol kămi ko

**5** Ado aŋjomok'kana, ape talare lotghuŋi hoyok'kana mente, ar ona do nonkan lotghuŋige. okătak'boŋan hoŋ jatko talare hō banuk'. metak'me, mit'ten hoŋ do ac'apat rinic'e dohoakadea. <sup>2</sup>Ar ape mape phulăuakan! Bickom bape mon dukkok'a honaŋ, jemon nonkăe kămiket'ic'ape tala khone ođok ocok'? <sup>3</sup>lă do hoŋmote ape then hajir banugiŋre hō, jiute do hajirge menăŋa, ar nit hō ape then menăŋ leka uniŋ bicărakadea, okoe nonkăe kămi akat'. <sup>4</sup>Probhū Jisu nūtumte ape ar inren jiu jarwak'te. aboren Probhū Jisuak'dăre salak', <sup>5</sup>nonkănic' do Soetan then jimăkăema jelteak'maraok'lagit', jemon jiu do baŋcaok'tae Probhū Jisu reak'dinre.

6 Noape sarhaok'kan do baŋ besa. Bape bađăea, kătic'talan tăr do joto sipiak'holonē tărjanaga mente? <sup>7</sup>Mare tăr sapha ođokpe, jemon nawa sipiak'pe hoyok', bin tărjanako leka. Ente aboren sen parom dărē doe tēŋenena, metak'me, Măsigē; <sup>8</sup>onatebon porobok'mă mare tărjate do alo, ar hisăliă ar băric'reak'tărjate hō alo, menkhan nira ar săriak'reak'bin tărjanak'pithătege.

9 lănak'cithireŋ olat'pea. je lotghuk'tiko tuluc'alo pe mesaok'a, <sup>10</sup>menkhan noa dhărtiren lotghuk'tiko se dhon lak'locko, se luluŋko. se bōŋa sek'wako tuluc'ekkalte

alope mesaok' do bañ metape kana, bañkhan ma dharti khon ođok calak' hoekok'tape; <sup>11</sup>menkhan nitok' doñ olape kana, jemon boehae ñumogok'kan onkan hoř tuluc' alope mesaok', one uni lořghuk'tiyic', se dhon lak'locic', se bonga sek'waic', se cokak' baklak'rororic', se bulok'ic', se luluřic' kane, hē, onkanic' tuluc' do jom hō alope joma. <sup>12</sup>Ente bahrenenko bicarko lađit' iñak' do cet'kana? Bhitrirenko ape do bape bicarkoa? <sup>13</sup>Menkhan bahrenenko do Isorgeye bicarkoa. Uni bařic' hoř do ape tala khon ođok got'kaepe.

### Kristan boehako tala re mambla-mokor doma

**6** Ape modren jähāe hoř eřak' hoř uparte jähān katha tahentare bedhoromko then lak'lise dil-eda, ar sonotko then do bañ? <sup>2</sup>Se bape bađae sonotko do dhartirenkoko bicarkoa mente? Ar ape hote- te dharti bicarok' khan, endekhan huđiñ utarak'ko bik'car dope belek-gea? <sup>3</sup>Bape bađaea abo do dutkobon bicarkoa mente? Endekhan niā jiwet' reak' do cekate hale bañ? <sup>4</sup>Ado niā jiwet' reañjähān mambla-ko menak'tape khan, manđerre nihāt caba akankoge bařisipe duřup' ocoyet'koa? <sup>5</sup>Lajao ocope lađit'-geñ roředa. Cet' sarige ape talare akilanko do cele hō bañuk'koa, okoe apnar boehako talareko bicar chindau dařeke? <sup>6</sup>Menkhan boeha boehape lapalis kana, ar ona hō bepařiauko then? <sup>7</sup>Ape talare

mambla menak' do nit hō ape lađit' loksan kan coñ. Bickom behok ocok'ge bape sahaoa? Bickom bape rec' ocok'a? <sup>8</sup>Menkhan ape-gepe behohok kana arpe rerec' kana ar ona hō aperen boehakoge. <sup>9</sup>Se bape bađaea, behohokko do Isorak' raj bako ađarijoña mente? Alope bulauk'a; bañ do lořghuk'ti-ko, bañ do bonga sek'wako, bañ do lařghaghatko, bañ do lañcañgi-ko, bañ do jojognako; <sup>10</sup>bañ do kokombroko, bañ do dhon lak'-locko, bañ do bulok'ko, bañ do cokak' baklak'rororko, bañ do luluřko, okoe hō Isorak' raj bako ađarijoña. <sup>11</sup>Ar onkankoge adom adomko dope tahēkana; menkhan- pe arup' sapha ocoyena, arpe sonot ocoyena, arpe dhorm ocoyena, Probhu Jisu Maři ñutumte ar abo- ren Isorren Jiute.

### Hořmo do Isorak' řhonok hoe ocoe lađit' lařcar

12 Jotoak'ge ganok'tiña; menkhan jotoak' do bañ porhoana. Jotoak'ge ganok'tiña; menkhan okařak'te hō bañ tabe ocok'a. <sup>13</sup>Jomak' do lac' lađit', ar lac' do jomak' lađit'; menkhan Isor do ona hō ar noa hōe maraoa. Ado hořmo do lořghuř lađit' do bañ kana, menkhan Probhu lađit'ge, ar Probhu do hořmo lađit'; <sup>14</sup>ar Isor do Probhu hōe jiwet' beret'kede a ar abo hōe jiwet' beret' ođokbona ac'ak' dařete. <sup>15</sup>Bape bađaea, apeak' hořmo do Mařiak' hořmo hařiñko kana mente? Ado Mařiak' hořmo hařiñ-

ko hataokate onako do kusmbiak' hořmo haťin'koń hoe ocoea? Tis hō bań! <sup>16</sup>Se bape bađaea, kusmbire jamarakanic' do uni tuluc' mit' hořmogeae mente? Ente, menet'ae, Unkin dokin mit' hořmok'a. <sup>17</sup>Menkhan Probhure jamarakanic' do uni tuluc' mit' jiuageae. <sup>18</sup>Loťghuťi khon nırjońpe. Mit' ke mit' kaj, ńone hořko kamiyet'kan, ona do hořmo khon bahregea; loťghuk'ťiyic' do apnar hořmo reak'e kaieda. <sup>19</sup>Se bape bađaea, apeak' hořmo do Isor khonpe namakade apere menae Sonot Jiu reak' mundil kana mente? Ar apnarren dope bań kana <sup>20</sup>ente damtepe kirińakana; onate hořkore Isor mahimawaepe.

## Baplak' babot kukliko

**7** Ado apepe oladiń kathako reak' Herel hoř do maejiu hoř aloe joťedege besa. <sup>2</sup>Menkhan loťghuťi hoyok'kan iate mimit' herel do ac' rinic'e tahentae ma, ar mimit' maejiu do ac' jāvāeye tahentae ma. <sup>3</sup>Herel do rinic'tet' hokak'e emketae ma, ar onkage rinic'tet' hō herelge. <sup>4</sup>Rinic'tet' do ac' hořmo cetanre ektiari banuk'taea, menkhan herelge; ar onkage herel hō ac' hořmo cetanre ektiari banuk'taea, menkhan rinic'tet'ge. <sup>5</sup>Alope apan apinok'a; hē, salha mit' kate thořa din 'habic' pasec', jemon koejoń lađit'pe opsorok'; khan arhō mit' thenok'pe, jemon Soetan aloe biđaupe apeak' bin sambraok' iate.

<sup>6</sup>Menkhan noa doń roředa, arak'ape kan leka, hukum leka do bań. <sup>7</sup>Enrehōń menkea, sanam hoř in lekako taken; menkhan mimit' hoř do Isor then khon apan apin daya dan menak'takoa, mit'ic' do nonkanak', ar eťagic' do onkanak'.

**8** Menkhan bin baplako ar rańđi maejiukoń metako kana, in lekako tahēakan tahenge onko lađit' do besa. <sup>9</sup>Menkhan bako sambrao dařeak' khan, baplak'mako; ente rijte lok' khon baplak'ge besa. <sup>10</sup>Menkhan bapla akankoń hukumako kana, enre hō in do bań menkhan Probhuge, bařu do jāvāetet' khon aloe chađaok' ma <sup>11</sup>—menkhane chadaoen khan bin bapla bareye taken ma, bankhan jāvāetet' tuluc'e samgek' ma — ar jāvāe hō bařuttet' aloe bađiyema.

**12** Menkhan arko do inin meta-ko, kana, Probhure do bań, Jāhāe boeha bepaťiau era menaetae khan, ar uni maejiu do uni tuluc' tahene rađige khan, jāvāe do uni aloe bađiyema. <sup>13</sup>Ar jāhāe maejiu bepaťiau jāvāe menaetae khan, ar uni herel do uni tuluc' tahene rađige khan, uni do jāvāetet' aloe bađiyema. <sup>14</sup>Ente uni bepaťiau herel do rinic'tet' hoteteye sonotakana, ar uni bepaťiau maejiu do uni boeha hoteteye sonot akana; bankhan aperen gidrakoko besaphakok'a, menkhan nitok' doko sonotgea. <sup>15</sup>Menkhan bepaťiauc'e chađaok' khan, chađaok'mae; onkanak're uni boeha se

6:19 = I Kor. 3:16; II Kor. 6:16

7:10 = Math. 5:32, 19:9; Mark. 10:11-12; Luk. 16:18

misera do bae golamakana; sulukrege Isor doe hohoakawat'bona. <sup>16</sup>Ente cekatem baɗaea, ayo, amren herelem baɗcaoea se baɗ? Se cekatem baɗaea, baba, am riniç'em baɗcaoea se baɗ?

## Isorak' hoho leka lek colon reañ

17 Enre hō, cet' leka Probhu mimit' hoře haɗinaakawat'ko, cet' leka Isormimit' hoře hohoakawat'ko, onkageko colonma. Ar onka lekage sanam manderreñ ariyeda. <sup>18</sup>Jāhāe hoř khatnaakane hoho ocoakana? aloe bin khatna ruarok'ma. Bin khatnage jāhāeye hoho ocoakana? aloe khatna ocok'ma. <sup>19</sup>Khatna do cet' hō baɗ kana, ar bin khatna hō cet' hō baɗ, menkhan Isorak' hukum dok'hoge. <sup>20</sup>Mimit' hoř okatak' reye hoho ocoyena, ona hohoak're bareye tahēakan taken ma. <sup>21</sup>Golam taken tuluc'em hoho ocoyena? ona do alom bhabnakawak'a; enre hōm saɗhin darenen khan, ona bare beoharme. <sup>22</sup>Cedak'je Probhureye hoho ocoyen golam do Probhuren saɗhinakadeyiç' kanae; onkage saɗhinic' do hoho ocoyente Maşiren golam kanae. <sup>23</sup>Damtepe kirinaakana; manwakoren golam do alope hoyok'a. <sup>24</sup>E boehako, mimit' hoř okatak' reye hoho ocoyen, onaregeye tahēakan takenma Isor then.

## Binbapla ar Raɗɗi ko babot re

25 Kūari kuřiko reañ do Probhuak' jāhān hukum banuk'tiña; enre

hō, Probhui māyāwadiñ leka paɗiar menaɗte iniñ bujhaueɗ lekañ roředa. <sup>26</sup>Ado iñ bujhaure, teheñ gapa reak' joñjal iate hoř lağit' enka tahenge besa. <sup>27</sup>Bahu tuluc'em tolakana? Chaɗaok' do alom nam baraea. Bahu khonem chaɗaokana? Bahu alom namjoña. <sup>28</sup>Menkhanem bapalarenre hō banı kaiyeda; ar kūari kuřiye bapalarenre hō bae kaiyeda. Enre hō onkanko do hořmore jalako nama, ar iñ do ona khoniñ rukhiakepea. <sup>29</sup>Noagen meneda, boehako, okte do khatanakana, nit khon bahuanko do bin bahuan lekako takenma, <sup>30</sup>ar rarak'ko do baɗ rarak'ko leka, ar raşkak'ko do baɗ raşkak'ko leka, ar kik'riñko do apnarak' baɗ kantako leka, <sup>31</sup>ar dharti reak'ak' lařařet'kanko do ona baɗ lařařjoñkanko lekage; ente noa dharti reak' rup do parom calak'kana. <sup>32</sup>Ariñ menjoñkana, jemon nirdandipe taken. Bin baplayic' do Probhuak'ko reañe dandok' kana. Probhu cet' lekateye kusi ocoyeyente; <sup>33</sup>menkhan bapla akanic' do dharti reak'ak'ko reañe dandok'kana, bahuttet' cet' lekateye kusi ocoyeyente. <sup>34</sup>Bahu ar kūari reak' hō begar menak'a. Bin bapla maejiu do Probhuak'ko reañ dandok'kana, jemon hořmote hō ar jiute hō sonote taken; menkhan baplaakan maejiu do dharti reak'ak'ko reañe dandok'kana, jāwāet'cet' lekateye kusi ocoyeyente. <sup>35</sup>Ar noa do apeak' porho lağit'geñ roředa; jħali lebdawape lağit' do baña, menkhan jemonpe lekmanok' ar mon begor etak' sejok'te Probhure jamařakanpe taken.

<sup>36</sup>Ado jähäeye bujhaule khan, je ac'ren kũari kuři tuluc' bin leke beohareda, uni do hara jhakayic' kan khane, ar onka jaruřok'kange khan, ac'e menjoň lekæ mae, bae kaiyeda; bapla ocoakin.

<sup>37</sup>Menkhan, jaruř banuk'tae iate bickom ac'ak' monre ektiari menak'taete, jähäeye mone murukakat', ar ontorreya khařiakawan khan, baňma, ac'ren kũari kuři bin baplageye tahē ocoaea, uni doe beseda. <sup>38</sup>Ona iate okoe ac'ren kũari kuřiye baplayede, uni doe beseda; ar okoe bae baplayede, uni do artet'e beseda. <sup>39</sup>Maejiu do jãwãetet' jiwet'e taken bhor doe tolgea; menkhan jãwãetet'e benđaolen khan, uni doe sađhingea, jãhãeregeye kusik' saňghak' lađit', aikhaeken Probhurege. <sup>40</sup>Menkhan in bujhaure enkageye taken khan artet'e bhagana; ariň meneda, Isoren Jiu do inre hõ menaea.

## Boňga samaňak'ko babot re

**8** Ado boňga samaňak'ko reaň: bađaeabon, je sanamkoge bak'dæe do menak'tabona. Bak'dæe do phuk'laua, menkhan duřař do benao rak'kap'a. <sup>2</sup>Jãhãe hoře hudis khan, jãhãnak'e bađaeakada mente, endekhan nit hařic' bae bađaeakada cet' leka bak'dæe jaruřkan; <sup>3</sup>menkhan jãhãe hoř Isore duřarekhan, unige uni then bađaeakan hoř do. <sup>4</sup>Ado boňga samaňak'ko jojom reaň dobon bađaeagea, je dhartire boňga do banuk'koa, ar mit' gořen chađa cele Isor hõ banuk'koa mente. <sup>5</sup>Ado Isor nuřtumok'kanko menak'kore hõ, ser-

marege cet', dhartirege cet' — cet'-leka aema debko ar aema probhu-ko menak'ko — <sup>6</sup>enre hõ abo lađit' do mit' gořen Isor menaea, Babage, one uni khonge sanamak' do, ar abo do uni lađit'ge; ar mit' gořen Probhu Jisu Maři menaea, one uni hotetege sanamak' do, ar abo do uni hotete. <sup>7</sup>Enre hõ noa bak'dæe sanamkore do banuk'anaň; menkhan adom adomko do nit hařic' murhut'teko hewaakante, boňga samaňak' menkatege onako jomeda; ar onkoak' são bak'dæeak' do nijorgete bhõndok'kantakoa.

<sup>8</sup>Menkhan jomak'te Isor then do ohobon teňgo řahraolena; babon jom khan loksã hõ babon loksãnok'a; arbon jom khan sareř hõ baň sareřok'tabona. <sup>9</sup>Menkhan sotorok'pe, jemon apeak' noa sađhin hok do nijorko lađit' tok'-hot'ak' do alo hoyok'ma. <sup>10</sup>Ente jãhãe hoř, am, okoe bak'dæe menak'tam, boňga mundilre jojom duřup'akane nellem khan, are nijorge khan, uniak' são bak'dæeak', cet' dil bae nama boňga samaňak'ko jom lađit'? <sup>11</sup>Ar onkate amak' bak'dæe karonte uni nijoric'e nořok'a, uni boehage, one uni lađit' Mařiye goc'len. <sup>12</sup>Ar onkate boehako reak'pe kaiyet'te, ar onkoak' nijor sãobak'dæeak'pe hanet'te Maři reak'gepe kaia. <sup>13</sup>Ona iatege jomak'te inren boehae řakijok' khan, jel do tis hõ ohon jomlea jaejug hařic', jemon inren boeha aloň řakic' ocoye.

## Mit'ten Apostolak' hok ar dayik

**9** Cet', sadhin doñ bañ kana? Apostol doñ bañ kana? Aboren Probhu Jisu bañ nelakadea? Apege inak' kami dope bañ kana Probhure? <sup>2</sup>Eṭak'ko lağit' apostoliñ bañ kanre hō, ape lağit' doñ kangea; ente Probhure inak' apostol huḍa reak' mohor chap do apege. <sup>3</sup>Inko bicarediñkañko lağit' inak' roḥ ruar do niage. <sup>4</sup>Jom nūi reak' hok do banuk'talea se? <sup>5</sup>Patiauakan baḥu aṣen baḥako reak' hok do, cet', banuk'talea, ar ar apostolko, ar Probhuren boehako ar Kephasteko leka? <sup>6</sup>Se aṣulok' lağit' alo kamia mente eken in ar Barnabasteliñge hok do banuk'taliña? <sup>7</sup>Okoe hale ac'ak' khorocteye paltonok'a? Okoe hale darkhae bagwana, ar ona reak' jo bae joma? Se okoe hale pale gupia, ar palrenkoak' toa bae joma?

**8** Cet', eken manwa dharatege noakoñ roreda? Se an hō inakoge bae roreda? <sup>9</sup>Ente Mose reak' anre olakana, Enok'kan dañgra do alom jalkharaea. Cet', Isor do dañgrako reaṅgeye dandok'kana? <sup>10</sup>se asokaete abo lağit'ge nonkae meneda? Abo lağit'ge coñ olen; ente siok'ic' do askate siok'hoyok'taea, ar enok'ic' do bakhra nam aste enok'hoyok'taea. <sup>11</sup>Jiuteak'le erat'pe khan hoḥmoteak'le irtape do marañ katha kana? <sup>12</sup>Eṭak'ko ape then bakhra nam hok menak'tako khan, ale do, cet', artet'ge bañ?

Menkhan ona hok do bale laḥcaḥeda, bickom sanamak'le sahaeoda, jemon Maṣiak' bhage sombat alole akot'jāhān. <sup>13</sup>Bape baḍaea, sonotak'ko reak'ko kak'mikan hoḥ do pind tuluc'hāṭiñko nameda mente? <sup>14</sup>Onkage Probhu hōe sorwaakada, bañma, bhage sombat poporcarko do bhage sombatteko aṣulok'a. <sup>15</sup>Menkhan in do onako modre okatak' hō bañ beohar aḡuakada, ar in lağit' onka hoyok'a menkate do noako bañ olet'kana; ente jāhāe inak' suhuk'ak'ko auriagtiñ khon do bickom gujuk'ge bestiña. <sup>16</sup>Bhage sombatiñ porcaret'khan, suhuk'ak' do banuk'tiña; ente jaruṭet' do inre ladeakana; cedak'je bhage sombat bañ porcarle khan inre do hae hae. <sup>17</sup>Apnar kusiteñ onkayet'khan do, kuḗai meñak'tiña; ar mosokusite khan do lonbonge jima akawadiña. <sup>18</sup>Cet'kantiña enḍekhan kuḗai do? Niage, bhage sombat poporcarre, bhage sombat do mosteteñ lai sadeako, jemon bhage sombatre inak' hok puḗa aloñ laḥcaḥ.

**19** Ente sanamko khon sadhin menañre hō, sanamko then golam in khataoena, jemon artet' dheriñ labko, <sup>20</sup>Jihudiko lağit' do Jihudiñ hoyena, jemon Jihudikoñ labko; an taḗirenko lağit' do an taḗiren leka, an taḗireniñ bañ kanre hō, jemon an taḗirenkoñ labko; <sup>21</sup>bin ananko then do bin ananic' leka, Isor sec'te do bin ananic' in bañ kanre hō, menkhan Maṣi sec'te do an taḗirenge, jemon bin anan-

koñ labko. <sup>22</sup>Nijorko lağit' do nijorin hoyena, jemon nijorkoñ labko; sanamko lağit' sanamak' in hoyena, jemon sanam lekakate ja udic' in bañcaoko. <sup>23</sup>Bhage sombat khatirte sanamak' in kamiyeda, jemon onaren rasiak'.

24 Bape bađaea, akhrare dađar-ko ma sanamgeko dař, menkhan jit-cin do mit' hořgeye nama? Nonka dařpe, jemon ape barepe namjon. <sup>25</sup>Ar joto haparaok'ko do sanamak're sambraoteko tahenkana. Onko ma mosodok' jit-tupri nam lağit', menkhan abo do bin mosodok'ak'ge. <sup>26</sup>Noa iate in do nonkañ daředa, dhao bhóa do bañ; nonkañ kuhaüeda, hoe dadalic' leka do bañ; <sup>27</sup>bickom hořmon kuhaü gañet'tiña ar golam akæe in dohoyeda, jemon etak'ko then porcarkate apnar do aloñ pandolok'.

## Boñga sek'wa upar te cehaona

**10** Ado, E boehako, ape ajanpe taken do bañ sanañkana, bañma, aboren hapramko do jotokoge rimil latarreko tahëkana ar jotokoge doreão talateko paromlena, <sup>2</sup>ar jotokoge Mose nutumteko bap̄tis ocolena rimilre ar doreãore; <sup>3</sup>ar jotokoge inã jiuanak' jomak'ko jomleda; <sup>4</sup>ar jotokoge inã jiuanak' nũiak'ko nũleda; ente onko tayom tayomte calak'kan jiuanak'

çaťani khonak'ko nũiyet' tahëkana, ar çaťani do Mařigeye tahëkana. <sup>5</sup>Menkhan onko modren dhertet'-kore Isor do bae kusilena; ente hahanakarreko gur ocoyena. <sup>6</sup>Ar onako do abo lağit' namuna hoyena, jemon bañcak' lak'locko alobon hoyok', onkoko laloclet' leka. <sup>7</sup>Ar boñga sek'wako hõ alope hoyok'a, onko modren adom adomko leka; cet' leka olakana, Hořko do jojom nũnũko duřup'ena ar enec'ko berret'ena. <sup>8</sup>Ar alobon lařghatma, cet' leka onko modren adom adomko lařghatlet', ar mit' dinte bar gel pe hajarko guren. <sup>9</sup>Ar Probhu do alobon biđauema, cet' leka onko modren adom adomko biđauleda, ar biñko hoteteko nořtoyen. <sup>10</sup>Ar alope karac' kurujok'a, cet' leka onko modren adom adomko karac'kuruc'len, ar nonostoyic' hoteteko nořtoyen. <sup>11</sup>Ar noako do namuna lekatege onkore pařaoena; ar abo cehaobon lağit'ge olena, one okoe jugko reak' sesa sisi seterakawat'bon. <sup>12</sup>Ona iate jãhãeye hudisjonkan teñgoakanae mente, uni doe sontorok' ma jemon aloe gurok'. <sup>13</sup>Manwako sahaõ dařeak' biđau chađa etak' lekanak' do bañ pařaoakawat'pea; menkhan Isor doe pařiargea, one uni apepe tarhao dařeak' khon bařti do bae biđau ocoape, bickom biđau songete ođonok' reak' hõe horapea, jemon onape sahaõ dařeak'.

14 Ona iate, E inren dulariako,

10:1 = Exod. 13:21-22, 14:22-29 10:3 = Exod. 16:35

10:4 = Exod. 17:6; Num. 20:11 10:5 = Num. 14:29-30

10:6 = Num. 11:4 10:7 = Exod. 32:6 10:8 = Num. 25:1-18

10:9 = Num. 21:5-6 10:10 = Num. 16:41-49



boŋga sek'wa khon nırjoŋpe.  
<sup>15</sup>Budanko lekaŋ galmaraope kana.  
 ape bare bicarpe okatak'ın metape  
 kaŋ. <sup>16</sup>Bhor reak' baŋi onebon bho-  
 rak'kan. baŋ do Maŋiak' mȃyȃmre  
 bakhra seledok' do baŋ kan? Pıthȃ.  
 onebon kecak'et'kan. baŋ do  
 Maŋiak' hormore bakhra seledok'  
 do baŋ kan? <sup>17</sup>Pıthȃ mit' gotec'ge-  
 te, abobo aemare hō mit' hořmo  
 kangeabon. ente abo sanamkoge  
 ina mit' pıthȃ reak' gebon bakhra-  
 joŋ kana. <sup>18</sup>Manwa jaŋ lekate Israeli-  
 ko beŋget'akope; teŋgenko jojom-  
 ko do, cet', pındren bakhradar  
 doko baŋ kana? <sup>19</sup>Endekhan cet'ın  
 roředa? Murhut' then teŋgenak'  
 do jȃhȃnak' kana? se murhut' do  
 jȃhȃnak' kana? <sup>20</sup>Ona do baŋ.  
 bickom niȃge. okako teŋgen, ona  
 do bhutkogeko teŋgenako kana,  
 ar Isor do baŋ: ar baŋ sanaŋ kana,  
 je ape do bhutko tuluc'pe bakhra  
 seledok'. <sup>21</sup>Probhu reak' baŋi ar  
 bhutko reak' baŋi reak' do baŋ-  
 gepe nȃ dařeak'a; Probhu reak'  
 mej ar bhutko reak' mej reak're  
 do baŋgepe bakhra dařeak'a. <sup>22</sup>Se  
 Prohubon ȃt ocoyedekana? Abo  
 do. cet', uni khonbon dařeangea?

23 Jotoak'koge ganok'a: men-  
 khan jotoak' do baŋ porhoana.  
 Jotoak'koge ganok'a. menkhan  
 jotoak' do baŋ benao rak'kap'a.  
<sup>24</sup>Okoe hō apnarak' do alo, men-  
 khan etak'koak' porhogeye nȃm  
 bařae ma. <sup>25</sup>Jȃhȃnak'ge bajarre  
 ȃkriŋok', ona do jompe, sȃo-bak'-  
 ȃeak' khatirte cet' hō begor kuli

bařae: <sup>26</sup>ente Probhu reak' kana  
 dhȃrti ar ona reak' perez'tet' do.  
<sup>27</sup>Jȃhȃe bin paŋiauc' apeye nȃota-  
 pe. ar calak' sanape khan, jȃhȃn-  
 ak'geye hartawape. ona jompe.  
 sȃo-bak'ȃeak' khatirte cet' hō begor  
 kuli bařae. <sup>28</sup>Menkhan jȃhȃeye  
 metape khan. Noa do boŋga teŋge-  
 nak' kana. endekhan uni laŋaiyc'  
 iȃte ar sȃo-bak'ȃeak' iȃte alope  
 joma: <sup>29</sup>sȃo-bak'ȃeak' ın meneda,  
 apnarak' do baŋ, menkhan uni  
 etak' hořreak'ge: ente inak' sȃdhin-  
 tet' do cedak' etak' hořak' sȃo-  
 bak'ȃeak'te bicar ocok'a? <sup>30</sup>Gun  
 maŋao joharateŋ seledok' khan,  
 okatak' iȃte guniŋ maŋaoeda, ona  
 nȃtumte cedak'ın henosta ocok'a?  
<sup>31</sup>Baŋ dope jom, baŋ dope nȃi. baŋ  
 do jȃhȃnak'gepe cekae, sanamak'-  
 ge Isorak' thonok lağit' kamipe.  
<sup>32</sup>Bin taŋ'kic'ko hoyok'pe Jihudiko  
 lağit' hō ar Junȃniko lağit' hō ar  
 Isorak' kaŋisiarenko lağit' hō: <sup>33</sup>cet'  
 leka ın hō sanamak're sanamkoŋ  
 kusi ocoyet'ko. apnarak' porho do  
 baŋ nȃm barayet'te, menkhan  
 dherkoak'ge jemonko baŋcaok'

**11** ın lek'kako hoyok'pe, cet'  
 leka ın hōŋ Maŋi lek'kayic'  
 kan.

## Gırja sewa-dewa re Tuŋurik' babot re

2 Apeŋ sarhaoet'pea, sanamak'-  
 kore ınpe disȃyediŋ ar apeŋ jima-  
 wat'pe leka laŋ cecet'ak'kope sap'

10:16 = Math. 26:26-28; Mark. 14:22-24; Luk. 22:19-20 10:18 = Lev. 7:6

10:20 = Deut. 32:17 10:22 = Deut. 32:21 10:23 = 1 Kor. 6:12

10:26 = Ser. 24:1

dohoyet' iate. <sup>3</sup>Menkhan in menjonkana jemon noape badae, je mit' ke mit' herel hoponren matha do Masige, ar maejiuren matha do hereltet', ar Masiren matha do Isorge. <sup>4</sup>Herelko koejon se nak'bi jokhec' bohok'ko dapal khan, akoak' bohok'ko bemanoteda. <sup>5</sup>Ar maejiuko koejon se nak'bi jokhec' bako tuturik' khan, akoak' bohok'ko bemanoteda; ente hoyoakadeyic' maejiu tuluc' mit' lekan arko somangea. <sup>6</sup>Maejiu bako tuturik' khan kapcik'mako, menkhan kapci se hoyok' do maejiuko lagit' lajao parage khan, tuturik'mako. <sup>7</sup>Herel do ente bohok' dak'pal ban lekta-koa, Isorak' muthan ar thonok kanteko; menkhan maejiu do herelak' thonok kanako. <sup>8</sup>Ente herel do maejiu khonic' doe ban kana; menkhan maejiuge herel khonic'. <sup>9</sup>Ar herel ho maejiu lagit' do bae sirjaulena, bickom maejiuge herel lagit'. <sup>10</sup>Ona iate maejiu do akoak' bohok're gobolok' reak' cinha tahentako jarura, dutko iate. <sup>11</sup>Enre ho Probhure do herel begorte maejiu do cele ho ban kana, ar maejiu begorte herel ho cele ho ban kana. <sup>12</sup>Ente cet' leka maejiu do herel khon, onkage herel do maejiu hotete; menkhan sanamak' do Isor khonge. <sup>13</sup>Ape apnarte bare bicarpe; maejiuko bin tuturikate Isor thenko koejon do sajaok'gea? <sup>14</sup>Cet', Jonom bhasi do bae cet'ape kana, herel do jhal up' tahentako khan bemanot hoyok'takoa mente? <sup>15</sup>Menkhan maejiuko jelen

up' tahentako do onko lagit' thonok kana; ente jhal up' do dapalok'ak' mente emakawat'koa. <sup>16</sup>Menkhan jahae eperhek'ndeyic'e bujhaok'khan, endekhan nonkan cali do babon angoxeda, ar Isorak' manderko ho ban.

## Probhu kedok' babot re

<sup>17</sup>Menkhan nitin hukumapekanak're do ban sarhaoet'pea, ente ape do boge lagit' do ban, bickom banjok' lagit'pe jarwak'kana. <sup>18</sup>Ente pahilak' do noa, mander jarwak'repe jarwak're, anjomedan, ape talare torpha turphi tahekana, ar patiau hon patiau nogok'kangea. <sup>19</sup>Ente ape talare juda juda dol hoyok' do jaruragea, jemon ape modre bidau tarhaokoko sodorok'. <sup>20</sup>Ape endekhan mit' thenpe hec' jarwak're, Probhu reak' kedok' jom do ban hoyok'kantapea; <sup>21</sup>ente jom jokhec' mimit' hor do apin kedok'ko jom lahaeda; onate mit' hor do rengejea ar etak'ic' doe bulok'a. <sup>22</sup>Cet', jom nuhi lagit' do orak' banuk'tapea? Se Isorak' kalisia bape nihateda, ar banuk'tako hor bape lajao ocoyet'koa? Cet'in metapea? Ape sarhaoet'pea? Niare do ban sarhaoet'pea. <sup>23</sup>Ente in do Probhu khonin namkeda, okatak'ape jima hon jimawat'pe, banma, Probhu Jisu do ace soprotlen ninda pithai halankeda, <sup>24</sup>ar gun manao joharkateye kecak'keda, are menkeda, Noa do ape lagit' inak' hormo kana; in disan lagit' nonkaepe. <sup>25</sup>Onkage kedok' jom tayom bati

11:7 = Gen. 1:26-27    11:8-9 = Gen. 2:18-23

11:25 = Exod. 24:6-8; Jiri 31:31-34

hō noa men tuluc', Noa baťi do inak' māyānte nawa bondobos kana; nonkaepe, nūi piche, in' disať laġit'. <sup>26</sup>Ente noa piťape jom, ar baťi reak' pe nūi piche, Probhuak' gujuk' pe sodora, auriye hijuk' haťic'. <sup>27</sup>Ona iaťe jāhāege belek lekate piťhai jom ar Probhuak' baťi reak' e nūi uni do Probhuak' hormo ar māyām. reak' e dayikok' a. <sup>28</sup>Menkhan hoť do ac' e biđauk' ma, ar enkhanťe piťha reak' e jomma, ar baťi reak' e nūima. <sup>29</sup>Ente okoe hoťmo begor bichnauteye jom nūyetkan, uni do saġaiye jom nūjoť kana. <sup>30</sup>Ona iaťege ape talare ađi utar nijor ar rugiko menak' koa, ar aemako jaťit' akada. <sup>31</sup>Menkhan apnartegebon bichnaulen khan, ohobon bicar ocolena. <sup>32</sup>Menkhanbon bicarok' re do Probhu hotetebon danťao ocok' kana, jemon dhartirenko sāote alobon bicar dusik'. <sup>33</sup>Onate E boehako, jom laġit' pe hec' jarwak' re tapanġipe. <sup>34</sup>Jāhāe reťeje khan orať' re bareye jomma, jemon bicar dusi ocok' laġit' do alope jarwak'. Ar sarec' barec' ak' do inin' selenreť ťhik ťhaka.

## Sonot Jiu reak' daya danko babot re

**12** Ar jiuteak' danko reať do, E boehako, ajanpe taken do bať sanať kana. <sup>2</sup>Badaegeape, je boťgan hoťpe tahēkan jokhec' do guťa murhut' ko thenpe idi ocok' kan tahēkana jāhā lekagepe ayur enđak' ocolen. <sup>3</sup>Ona iaťeť

bađae ocoyet' pea, Isorren Jiure roroťko do okoe hō bako mena, Jisu do sarapic', ar okoe hō Jisu do Probhu kanae mente bako men daťreak' a, Sonot Jiure begor do. <sup>4</sup>Daya danko ma juda judaġe; menkhan Jiu do inige. <sup>5</sup>Sap' dap' kami ko ma juda judaġe ar Probhu do inige. <sup>6</sup>Kamiko ma juda judaġe menkhan Isor do inige, one uni sanamkore sanamak' e kami ocoyet'. <sup>7</sup>Ar mimit' hoť Jiu reak' sodorok' emakokana, porho laġit' ge. <sup>8</sup>Ente mit' hoťdo Jiu hotete akel reak' roť emaekana; ar eťagic' do bak dae reak' roť, ini Jiu lekatege: <sup>9</sup>eťagic' do in; Jiu lekatege paťiauk'; ar eťagic' do bok' ge reak' daya danko, ini mit' Jiurege; <sup>10</sup>ar eťagic' do daťe kami reak' rik' ka; ar eťagic' do nak' bi; ar eťagic' do jiuko pak' chnao; ar eťagic' do juda juda parsi roroť; ar eťagic' do parsi torjok' mage; <sup>11</sup>menkhan noako sanam do uni mit' ar ini Jiugeye kami ocoyeda, ar mimit' hoťe em haťiťnako kana, ac' e menjoťkan leka.

## Mit' hormo reak' aema hormo haťiťko

<sup>12</sup>Ente cet' leka hoťmo do mit' gotec' gea, ar ona reak' aema haťiťko menak' a, ar hoťmo reak' joto haťiťko ađi okoc' re hō mit' hoťmo kangea, one onkage Maťi hō. <sup>13</sup>Ente mit' Jiu hotetege abo hō sanamko mit' hoťmok' laġit' bo bapťisena, bať do Jihudiko, bať do Junaniko, bať do golamko bať

dobon sādhiŋko kan; ar sanamkoge mit' Jiu reak'-bon añũ ocoyena. <sup>14</sup>Horġmo do ente mit' horġmo haŋiñ do bañ kana, menkhan aemawa. <sup>15</sup>Jaŋgae menle khan, Ti doñ bañ kante horġmo reak' doñ bañ kana, ina iatege ona do horġmo reak' bañ kana mente do bañ hoyok'a. <sup>16</sup>Ar luture menle khan, Mêt' in bañ kante horġmo reak' doñ bañ kana, ina iatege ona do horġmo reak' bañ kana mente do bañ hoyok'a. <sup>17</sup>Goŋa horġmo mêt'ge taħen khan ak'ñjomak' do okoranec'? Ar goŋage ak'ñjomak' taħen khan, jijjiak' do okoranec'? <sup>18</sup>Menkhan Isor do mimit' horġmo haŋiñ horġmoreye dohokeda, ac'ak' kusi lekage. <sup>19</sup>Ar onako sanam do mit' horġmo haŋiŋge taħen khan, horġmotet' do okoranec'? <sup>20</sup>Menkhan nitok' horġmo haŋiŋko do aemawa; enhõ horġmo do mit' gotec'ge. <sup>21</sup>Ar mêt' do ti ohoe men darelea, Am do bañ jaŋurañ kana; se bohok' hõ jaŋga ohoe men darelekina, Aben do bañ jaŋurañ kana. <sup>22</sup>Hẽ, bickom horġmo reak' okako haŋiñ barti nijor atkarok' kana, onakoge jaŋura; <sup>23</sup>ar horġmo reak' okako haŋiñ kom manotanak'bo bujhaueda, onakoge barti manotbo horok'ak' kana; ar aboak' bedħob horġmo haŋiñ dher dħobok' kana; <sup>24</sup>menkhan aboak' dħob horġmo haŋiŋko laġit' ona jaŋur do banuk'a. Menkhan Isorge horġmoe joŋrao mit'keda, oka horġmo haŋiñre kom manot menak', onage bartiye emat'te, jemon horġmore bhina bhini alo hoyok', <sup>25</sup>bickom horġmo haŋiŋko mit' leka-

geko dapandik'. <sup>26</sup>Ar cahe mit' horġmo haŋiŋge dukok', joto horġmo haŋiŋkoge duk seledok'a; ar cahe mit' horġmo haŋiŋge thonok ocok', joto horġmo haŋiŋkoge raŋka seledok'a. <sup>27</sup>Ado ape do Masiak' horġmo Kanape ar apan apin do ona reak' horġmo haŋiŋkoge. <sup>28</sup>Ar Isor do kaŋisiare adomkoe bahal-keŋ'koa, pahil do apostolko, dosar do naħiko, tesar do guruko, onakate do dare kami kaħ' miko, onakate do bok'ge reak' daya danko, gok'roko, cak'laoko, juda juda paŋsi roroŋko. <sup>29</sup>Bañ do jotokogeko apostol kan? bañ do jotokogeko nabi-kan? bañ do jotokogeko guru kan? bañ do jotokogeko dare kaħ' miko kan? <sup>30</sup>bañ do jotoge bok'ge daya dan menak'tako? bañ do jotokoge juda juda paŋsiteko roŋet'? bañ do jotogeko torjomaet'? <sup>31</sup>Menkhan soros soros daya danko jidkate ñam baraepe. Ar artet' sorosak' mit'tec' hor in uduk' ape kana.

### Dulaŋ reak' sorostet'

**13** Manwakoak' ar dutkoak' paŋsiteñ roŋlere hõ dulaŋ banuk'tiñ khan, raŋaŋ raŋaŋok'kan piŋar ar chañ chaŋok'kan kortal in hoeakana. <sup>2</sup>Ar naħ'bi reak' daya dan menak'tiñ ar sanam okoak' ar sanam akel in badaele, ar pura biswas menak'tiñ khan, one onate burukoñ ucaŋ dareak', menkhan dulaŋ banuk'tiñ khan, cetat hoñ bañ kana. <sup>3</sup>Ar joto menak'tiñak' jom ocoko laġit' in danle ar inak' horġmo atar gidik' laġit' in alaelere hõ, dulaŋ banuk'tiñ khan, cet' porho hõ banuk'tiña.

4 Dulař doe soboria. sustobae dulař do: dulař do bae hiskaŵa. bae adopa. bae phulaŵk'a: <sup>5</sup>bae becola. ac' do bae hař dogok'a. bae kadraok'a. bařic'ak' do bae hisaba: <sup>6</sup>bedhoromak'te do bae rařkak'a. menkhan sařiak' saoteye rařka seledok'a: <sup>7</sup>sanamak'geye sahaoa. sanamak'geye pařiaŵak'a. sanamak'geye asak'a. sanamak'-geye sumbhraua.

8 Dulař do tis hō bañ đigaŵk'a: nařiak'ko menak'khan. onako do mařtaŵk'a: pařsiko menak'khan. onako do at' hapek'a: bak'đae menak'khan. ona do mařtaŵk'a. <sup>9</sup>Abo do ente taragebon bađaea. ar taragebon nařia: <sup>10</sup>menkhan purawak' seterlen khan tarawak' do mařtaŵk'a. <sup>11</sup>Gidrañ tahēkanre do gidra lekañ rořet' tahēkana. gidra lekañ bujhaueť' tahēkana. gidra lekañ hudiset' tahēkana: menkhan in sēřa akan khon gidra reak'ak'ko doñ bagiakada. <sup>12</sup>Nitok' do ente mit'tec' ařsitebon neleda. kudumte leka: menkhan unre do samka sařige: nitok' do tarageñ bađaea. menkhan unre do pura in bađaea. cet' leka pura in hōñ bađaeyen. <sup>13</sup>Menkhan nitok' do biswař. as. dulař. noako penege taken kana. ar onako modre sorosak' do dulařge.

## Jiu reak' daya dan ko lařar babotre

**14** Dulař khudaupe: ar jiuteak' danko nam lařit' jidpe. menkhan đhertet' do jemonpe naři. <sup>2</sup>Ente etak' pařsite rororic' do hořko tuluc' do bañ. menkhan Isor tuluc'e oreda: ente okoe hō bako bujhaueť'

taea: menkhan okoak'ko jiuteye rořa. <sup>4</sup>Menkhan nař'biyic' do hořko thene rořa benao rak'kap'ak'. sikhau paparhaoak' ar jiwirak'rec'ak'ge. <sup>4</sup>Etak' pařsite rororic' do apnargeye benao rakabok'a: menkhan nař'biyic' do kařisiarenkoe benao rakap'koa. <sup>5</sup>Ar sanañ kana. jemon ape jotokoge etak' pařsikotepe roř. menkhan đhertet' do jemonpe naři ente etak' pařsikote rororic'. kařisiarenko benao rakabok' lařit' bae torjomae khan. nař'biyic' do uni khone sorosgea. <sup>6</sup>Ado. E boehako. ape then senkate etak' pařsikoteñ rořle khan ape do cet' in porhoapea. sodorak'. se bađaeak'. se nařiak'. se sikhaua reak'ak' bañ galmaraoape khan do? <sup>7</sup>Sađek'ak' bin jiwianak'ko hō. tirioge cet'. peřsañge cet'. onako do rař aloko begarle khan. cekate oronok'ak' se banamok'ak' do bađae oromok'a? <sup>8</sup>Ente siñga bin puřtauge sađelen khan. lařhai lařit' okoe haleye sapraok'a? <sup>9</sup>Onkage ape hō algate bujhaŵk'ak' alante bape puřtaule khan rořogok'ak' do cekate bađae oromok'a? Ente hoere galmak'raokope hoyok'a. <sup>10</sup>Dhartire tinak' lekan pařsi con menak'a. ar okatak' hō bin bhedanak' do bañ kana. <sup>11</sup>Ado pařsi reak' bhed bañ bađaele khan. rororic' then etak' pařsiren hoř in hoyok'a. ar rororic' do in samañre etak' pařsiren hoře. <sup>12</sup>Onkage ape hō jiuteak' danko lařit' jijidko kantepe. kařisia benao rakabok' lařit' apepe sareřok'a mente nam bařaep. <sup>13</sup>Ona iaťe etak' pařsite rororic' doe koejoñma. jemone torjoma dařeak'. <sup>14</sup>Ente

etaċ' pařsiteŋ koejoŋ khan. iŋak' jiu e koejoŋ kana. menkhan iŋak' buj do bin joanak' ge. <sup>15</sup>Ado eŋde-khan cet'? Iŋ do jiuteŋ koejoŋa. bujte hōŋ koejoŋa: jiu teŋ sereŋa. bujte hōŋ sereŋa. <sup>16</sup>Baŋkhan jiu-tem gun manao jok'har jok'hec'. oŋdeye duřup' akan bin bađae hoř do cekate amak' gun manao jok'-harre Amen doe roř darekea? <sup>17</sup>Ente okatak' em roředa. ona ma baŋ coe bujhaueť. Am ma bes okoc'tegem gun manao jok'har-kan. menkhan uni etaċig' do bae benao rakabok' kana. <sup>18</sup>Isor iŋ gun manao joharae kana. ente iŋ do ape khon bartige pařsikoteŋ roředa: <sup>19</sup>menkhan mander talare etaċ' pařsite gel hajar kathaŋ roř khon bickom iŋak' bujte moře gotec' kathageŋ rořkea. jemon etaċ' ko hōŋ cet' dareako.

20 E boehako. bujre gidra do alope hoyok' a: menek bařic'ak' re do bale gidraċo hoyok' pe. menkhan bujre do harataċko. <sup>21</sup>Anre do olakana. Etaċ' pařsireŋko hote-te ar etaċ' koak' luťite noko jaťrenko iŋ galmaraoakoa. ar onkate hō bako luturak' tiŋa. Probhui meneda. <sup>22</sup>Onate etaċ' pařsite roroř do miťtec' cinha laċit' kana. paťiauko laċit' do baŋ. bickom bin paťiauko laċit'-ge; menkhan naċ' bi do bin paťiauko laċit' do baŋ, bickom paťiauko laċit' ge. <sup>23</sup>Ado manderren jotoko miť' then hec' jarwakate sanamko-ge etaċ' pařsikoteko rořle khan. ar bin bađae se bin paťiaue hořko bololen khan, bako mena, baulaċa akanape mente? <sup>24</sup>Menkhan san-

amgeko naċ' bi khan. ar jaċhae bin paťiaue se bin bađae hoře bololen khan. sanamko hoteteye nisrauk' a. sanamko hoteteye bicarok' a: <sup>25</sup>uni-ak' ontor reak' okoak' ko sodo-rok' a. ar onkate ombak' kate Isore sewawaea, are roř sodora, Sařige Isor do ape talare menaea.

## Mander sewa dewa re ťik dhara

26 Cet' leka kana eŋdekhan. E boehako? Apepe hec' jarwak' re mimit' hoř sereŋ menak' taea. si-khauna menak' taea. sodorak' me-nak' taea. etaċ' pařsi menak' taea. torjok' ma menak' taea. Ado sana-mak' ge benao rak' kap' a mente hoyok' ma. <sup>27</sup>Jaċhae hoř etaċ' pařsi-teye roř khan. bar hoř. se ađite ađi khan pe hoř para pařiteko rořma: ar miť' hoř doe torjomaema: <sup>28</sup>menkhan torjok' mako baŋuk' ko khan mander jarwak' re hape akane taheŋma: ar ac'rege Isor then bařeye rořma. <sup>29</sup>Ar nařbiko do bar se pe hořko rořma. ar etaċ' ko doko tojbijtakoma. <sup>30</sup>Menkhan oŋdeye duřup' akan jaċhae etaċig' then jaċha-nak' sodorlen khan. pařilic' doe hapek' ma. <sup>31</sup>Ente mimit' hořkate sa-namkogepe nařbi dareak' a: jemon sanamko cet' joŋ ar sanamko si-khaue pařhao ocok'. <sup>32</sup>Ar nařbikoak' jiu do nařbiko gobolrege menak' a: <sup>33</sup>cedak' je Isor do gulmalren Isor doe baŋ kana. menkhan sulukren-ge.

Sonot hořkoak' joto manderren-ko leka. <sup>34</sup>maejiuko do mander

jarwak're hape akanko takenma; ente roror' reak' hukum do banuk'-tako; menkhanko gobolok'ma, an hōe menet' leka. <sup>35</sup>Ar jāhānak' cet'joŋko menle khan, orak're apnar herel bareko kulikoma; cedak'je mander jarwak're maejiuko roŋ do lajao paŋagea. <sup>36</sup>Cet', Isorak' katha do ape then khonge oŋokena? se ape eskar thenge seterena?

37 Jāhāe hor nabi se jiutenic' kanae menteye bujhauk' khan, ape then in olet' kanak' do Probhuak' hukum kana menteye bujhauma. <sup>38</sup>Menkhan jāhāe noa bae orom khan, ac' hō bae baŋae oromok'a.

39 Ona iate, E inren boehako, nak'bi bare jidpe ar etak' paŋsikote roror' do alope manakoa. <sup>40</sup>Menkhan jotoak' sil soromate ar thik lekate bare hoyok'ma.

## **Maŋiak' jiwet' beredok' reaŋ**

**15** Ado, E boehako, ona bhage sombat in baŋae ocoet'pea, okatak' in jahirat'pe, one okatak' ataŋ hōpe ataŋket', ar okatak're teŋgo hōpe teŋgo akan, <sup>2</sup>ar okatak'-te baŋcao hōpe baŋcaok', khajuk inin jahirat'pe katha sap' doho akaepe taken, ar auri do alope paŋiau akan, <sup>3</sup>Ente asolak' menkatēŋ jimawat'pea okatak' in hōŋ ataŋket', baŋma, sostorko reak' leka, Maŋi do aboak' kaiŋo ŋutumteye goc'lēna; <sup>4</sup>are topa ocolena; ar sostorko reak' leka tesar hilok'-reye jiwet' beret'ena; <sup>5</sup>ar Kephās

thene nel ocoyena; ar onakate do onko gelbarko thenge. <sup>6</sup>Onakate do mit' dhaote mōrē sae khon barti boehako thene nel ocoyena, one onko modre dhertet' do nit haŋbic' menak'ko, menkhan adomko doko japit'akat'; <sup>7</sup>onakate do Jakob thene nel ocoyena; onakate joto apostolko thenge; <sup>8</sup>ar sanam khon tayom do in lenda turia then hōe nel ocoyena. <sup>9</sup>Ente in do apostolko modre huŋin utaric' kanaŋ, in, okoe apostol bikauk' lekgeŋ baŋ kan, Isorak' kalisiarenkoŋ khedlet'ko iate. <sup>10</sup>Menkhan oka menaŋ do Isorak' dayatege menaŋa; ar in senak' uniak' daya do baŋ auriak'lēna, menkhan in do onko sanam khon bartigeŋ mehnotakada; enrehō in do baŋ, menkhan in tuluc' menak' Isorak' dayage. <sup>11</sup>Onate inŋe baŋ cet' onkoge baŋ cet', onkagele porcareda, ar onkagepe paŋiaūena.

## **Abokoak' jiwet' beredok' reaŋ**

12 Ado Maŋi reaŋ porcarok'kan khan, goc'ko khone jiwet' beret' ocoakana mente, cekate ape talare adom adomkoko meneda, goc'koak' jiwet' beredok' do banuk'an-aŋ? <sup>13</sup>Menkhan goc'koak' jiwet' beredok' banuk' khan, Maŋi hō bae jiwet' beret' ocoakana; <sup>14</sup>ar Maŋi bae jiwet' beret' ocoakan khan, aleak' porcar do auriak'gea, ar apeak' biswas hō auriak'gea.

15:3 = Ser. 53:5-12    15:4 = Ser. 16:8-10; Math. 12:40; Apos. 2:24-32

15:5 = Math. 28:16-17; Mark. 16:14; Luk. 24:34, 36; Joh. 20:19

15:8 = Apos. 9:3-6    15:9 = Apos. 8:3

<sup>15</sup>Hē, Isorren eře gohako hōle sab-udok' kana; ente Isor reak' gohale emakada, bařma, Mařiye jiwet' beret'kedeā — one uni ma bae jiwet' beret'lede, goc'ko hutkec' aloko jiwet' beredok' khan do. <sup>16</sup>Goc'ko ente bako jiwet' beret' ocok'kan khan Maři hō bae jiwet' beret' ocoakana; <sup>17</sup>ar Maři bae jiwet' beret' ocoakan khan, eņdekhan apeak' biswař do nahakgea, ar nit hařic' apeak' kairege menak'pea. <sup>18</sup>Ar nonkate Mařire jařit'akat'ko hōko nořoyena. <sup>19</sup>Eken niā jiwet'rege Mařirebon bhorsaakan khan, eņdekhan joto hořko khon bařti māyāwabon lek kanabon.

20 Menkhan nitok' Maři do goc'ko khone jiwet' beret' ocoakana, jařit'akat'ko modren pařil joge. <sup>21</sup>Ente mit'ten manwa hotete moron hoyente, mit'ten manwa hotete goc'koak' jiwet' beredok' hō hoeakana. <sup>22</sup>Ente cet' leka Adamre sanamko gujuk'kana, onkage Mařire sanamko jiwet' ocok'a. <sup>23</sup>Menkhan mimit' hoř apan apin pařire; pařil jo do Maři; khan Mařirenko uniak' seterok're. <sup>24</sup>Onakate do mucet'tet', one unre Isor ar Baba then rajostiye jimakak', one unre sanam raj cak'lao ar sanam ektiari ar dařeje marao. <sup>25</sup>Cedak'je uni do raj cak'lao hoyok'taea, sanam bařiriko auriye ac' jaņga latarko hařic'. <sup>26</sup>Sesic' marao ocok' bařiri do moron. <sup>27</sup>Ente sanamak' uni jaņga latarre-ye gobolkeda. Menkhane menlere, sanamak' gobolakana mente, eņdekhan puřchogea, uni then sanamak'e gobolket'ic' doe chađ-

gea mente. <sup>28</sup>Ado sanamak' uni gobollen khan, Hopon ac' hō uni thene gobolok'a, okoe do sanamak' Hopon thene gobol ocoket', jemon Isor do sanamak're sanamak'e hoyok'.

29 Bařkhan goc'ko nūtumte baptisok' kanko do cet'ko cekaea? Goc'ko sařige bako jiwet' beret' ocok' khan, eņdekhan onko nūtumte cedak'ko baptisok' kana? <sup>30</sup>Cet' iate ale hō mit' talao muhīm-rele ođaoakana? <sup>31</sup>E boehako, dinam hilok'geņ gujuk' kana, hē, noa do Maři Jisu aboren Probhure ape nūtumte iņak' suhuk'ak'teņ kiriak' kana. <sup>32</sup>Ephesusre ar ar hořko leka bir janwarko tuluc' iņ lařhailen khan, iņak' porho do cet'? Goc'ko bako jiwet' beret' ocok' khan, debon jomjoņma, arbon nūjoņma; ente gapabon gujuk'a. <sup>33</sup>Alope bulauk'a; bařic'ak'ko tuluc' gatek'te bhage řalolon bařijok'a. <sup>34</sup>Dhorom sec'te ebhenok'pe ar alope kaia; adomko do ente Isor bako bađaeyede kana. Lajao ocopea mente nonka doņ roředa.

## Hormo reak' jiwet' beredok' reaņ

35 Menkhan jāhāe pasec'e men, Goc'ko do cet' lekateko jiwet' beret' ocok'a? Ar cet' lekaņ hormoanteko hijuk'a? <sup>36</sup>E bebuj hoř, okam eret', ona baņ goc'len khan bacōņ jiwet' ocok'; <sup>37</sup>ar qkam eret', hoyok'ak' hořmo do bam ereda, menkhan eken jaņge, cahe guhum reak' cahe etak'ak'ko modre jāhāřak'



reak' <sup>38</sup>menkhan Isorge ona do mit'tec hořmoe emak'kana, ac'ak' kusi leka, mimit' ita apan apin nij hormoge. <sup>39</sup>Joto jel ina mit' jel do bañ kana; menkhan manwa reak' mit' lekana, ar janwarko reak' etak' lekana, ar cērēko reak' etak' lekana, ar hakoko reak' etak' lekana. <sup>40</sup>Ar serma hořmoko menak'a ar dharti hořmoko menak'a; menkhan sermarenkoak' thonok do mit' lekana, ar dhartirenkoak' do etak' lekana. <sup>41</sup>Siñ cando reak' thonok do mit' lekana, ar ninda cando reak' thonok do etak' lekana, ar ipilko reak' thonok do etak' lekana; ente ipil ipilre thonoktet' do juda judagea. <sup>42</sup>Onkage goc'ko reak' jiwet' beredok' hō. Seak're erogok'a, bin seak're jiwet' beret' ocok'a; <sup>43</sup>bemanotre erogok'a thonokre jiwet' beret' ocok'a; nijorre erogok'a, jorre jiwet' beret' ocok'a. <sup>44</sup>Erogok'a jiwianak' hořmo, jiwet' beret' ocok'a, jiuteak' hořmoge. Jiwianak' hořmo menak' khan, jiuteak' hō menak'gea. <sup>45</sup>Onkage ol hō olakana, Pahil manwa Adam do jiwet' jiwianic'e hoyena; ses Adam do jik'wet' jiuģeye hoyena. <sup>46</sup>Enre hō jiuteak' do mařanak' do bañ kana, menkhan jiwianak'ge; onakate do jiuteak'. <sup>47</sup>Pahil manwa do ot khon hasaren; dosar manwa do serma khon. <sup>48</sup>Hasarenic' cet' lekan, onka lekankoge hasarenko hō; ar sermarenic' cet' lekan, onka lekankoge sermarenko hō. <sup>49</sup>Ar hasarenic' reak' rup hōbon asen barayet'

leka, sermarenic' reak' rup hōbon asen baraea hapen.

50 Ado noagen roreda, E boehako, jel ar māyām do Isorak' raj bakin ađari dareak'a; ar bañ do seak' hō bin seak'geye ađari dareak'a. <sup>51</sup>Nele, mit'tec' okoak' in laiape kana; sanamko do babon japida, menkhan sanamkogebon pheraok'a, tuñ ghurite, mit' ririt' tege, ses siņa sadetege; ente siņa sadek'a, <sup>52</sup>ar goc'ko do bin seageko jiwet' beret' ocok'a, ar abo dobo pheraok'a. <sup>53</sup>Cedak'je noa seak'ak' do bin seak'ak' hok'rok' hoyok'taea ar noa gujuk'ak' do bin gujuk'ak' hok'rok' hoyok'taea. <sup>54</sup>Ar noa seak'ak' do bin seak'ak'e horok'le khan, ar noa gujuk'ak' do bin gujuk'ak'e horok'le, khan, unre noa katha do puraok'a, okatak' olakan, Gujuk' do jitteye ut' cabaena. <sup>55</sup>E gujuk', okortam jit do? E gujuk', okortam sunğa do? <sup>56</sup>Gujuk' reak' sunğa do kai kana, ar kai reak' dare do an; <sup>57</sup>menkhan Isore sarhaok' ma, one uni jite emabonkan aboren Probhu Jisu Maři hotete. <sup>58</sup>Onate, E dulariā boehanko, dirho takenpe, rak jakge, jaoge Probhuak' kamire sareok'pe, noa bađaekate, je Probhure apeak' mehnot do bañ auriagok'tapea.

## Canda jarwae reañ

**16** Ado sontoko lađit' canda uřau reañ, Galatiā reak' manđerrenko cet' lekañ hukumat'ko, ape hō onkaepe. <sup>2</sup>Hapta reak' pahil

15:45 = Gen. 2:7 15:51-52 = 1 Thes. 4:15-17 15:54 = Jes. 25:8

15:55 = Hos. 13:14 16:1 = Rom. 15:25-26

hilok' ape modren mimit' hoj jāhā-nak'ge jo bahak'tape apnar then sōc dohoepe, jemon iniñ senlenre canda uk'tħau do alo hoyok'. <sup>3</sup>Ar in seterlenre jāhāekoge lekmanpe bujħauko, onko do ciṭhikoante apeak' dan Jerusalemte idi lağit' in kolkoa; <sup>4</sup>ar iniñ senok' hō lekge khan, endekhan in songeteko senok'a.

## Paṭlak' pontha

5 Ar Makedonia talateñ sen paromlen khan ape then in calak'a; ente Makedonia talateñ sen paromok' kana; <sup>6</sup>menkhan ape then do pasec' in tahē nōgok'a, se rabañ din hōñ khemaoa, jemon jāhā sec'geñ calak' apepe nel got'kañ. <sup>7</sup>Cedak'je sen paromok' tuluc' nel torakape do bañ menjoñ kana; ente thoṛa din ape then tahē nōgok' in asok' kana, Probhui aṛak'añ khan. <sup>8</sup>Menkhan Ephesusre do Pentekost ḥabic' in tahē hataṛok'a; <sup>9</sup>ente mit' gotec' marañ ar kami jojaok' duar in lağit' jhic' akana, ar aema teṅgo dak'ramko hō menak'-koa.

10 Ar Timothiye seterlenre, men nelpe, jemon ape then bin botore tahan; ente in leka uni hō Probhuak' kamigeye kamiyeda. <sup>11</sup>Onate okoe hō alope nihātema. Menkhan sulukte kolgot'kaepe, jemon in the-ne hec' daṛeak'; ente boehako sāote hijuk' in nel hore kana. <sup>12</sup>Ar boeha Apollos reañ do, boehako sāote ape then calak' aḍiñ metadea;

menkhan nit' ḥabic' calak' reak' mone do banuk' utartaeta; opsorlen khane calak'gea nahak'.

## Mucaṭ' katha

13 Jagwarakae takenpe, biswaṣ-re rakjak teṅgo akan takenpe, herel leka jhūkok'pe, kajakok'pe. <sup>14</sup>Apeak' sanamak' do dulaṛte baṛe hoyok' ma.

15 Ariñ nehōrape kana, E boehako-Stephanos gharoñjrenpe baḍeyet'koa, je onko do Akhaea reak' pahil jo kanako ar sonotko sap'dap'akoreko dhuraṇ akana — ape hō onkanko then gobolok'pe, hē, <sup>16</sup>mimit' kami gok'roic' ar mehnotet'ic' thenge. <sup>17</sup>Stephanos ar Phortunatus ar Akhaeakustekoko hec' akanteñ raṣkaḥ' kana; ente apeak' khali ṭhāi onkogeko eset' akada. <sup>18</sup>Cedak'je onko do inak' ar apeak' jiuko kħatirket'tabona. Onkanko manaokope.

19 Asiaṛ reak' maṇḍerkorenkoko joharape kana. Akuilaṛ ar Priskaṛ do Probhure aḍikin joharape kana, aḥinak' oṛak're menak' maṇḍerrenko salak'. <sup>20</sup>Joto boehakoko joharape kana. Sonot cok'te jopoharpe.

21 Johartet' do in Paṭlak' nij tite. <sup>22</sup>Jāhāe hoj Probhu bae dulaṛe khan, sarapic'e hoyok'ma. Maran atha (Probhu darae kana). <sup>23</sup>Probhu Jisuak' daya ape sāote takenma. <sup>24</sup>Inak' dulaṛ ape sanamko tuluc' Maṣi Jisure takenma. Amen.

16:5 = Apos. 19:21 16:8 = Lev. 23:15-21; Deut. 16:9-11

16:8-9 = Apos. 19:8-10 16:10 = 1 kor. 4:17 16:15 = 1 Kor. 1:16

16:19 = Apos. 18:2

# KORINTHIKO LAĞIT'

## PAUL APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

### Botolo

Korinthi ko lağıt' Paul Apostolak' dosar Cithi do mit' ten muskil okte re ol ena. one un re korinth mander ren adom ko tuluc' Apostolak' sombond adi thik do ban' tãhẽ kan. Mander ren adom membora ko do Paul Apostol upar te adi kajak te ko teŋgo ena. menkhan Uni do onko tuluc' samge ruarok' lağıt' adi aŋe ahkaok' kan tahẽ kana ar onko ko jut ruaren re Apostol do maraŋ raska ye sodoret' kana.

Cithi reak' pahil his ko re Paul Apostol do Korinth mander ren ko tuluc' ac' ak' sombond reaŋe galmaraoa, noa bujhaũ ocoko tuluc' je cedak' Uni do mander ren ko aŋar nisraũ kathako teye roŋ ruar akawat' koa ar ac' ak' raskaye sodoret' a ente Uniak' ona aŋ nisrauna katha do kastaok' ar samge ruarok' e hoe oco akat' a. Inakate Uni do Jihudaren Kristan ko goŋo ako lağıt' kharsala te emok' e udgaũ koa. Ses his re Paul Apostol do arhõ ac' ak' Apostol giriye roŋ dok' et' taea, ente adom Korinth ren hoŋ ko do ako tet' ge saŋi Apostol kana ko mente ko laj jahirok' kan tahẽ kana ar Paul do mit' ten eŋe apostol menkateko dusi ede kan tahẽ kana.

### Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-11

Paul ar Korinth reak' mander 1:12-7:17

Jihudaren Kristan ko lağıt' Canda 8:1-9:15

Apostol menkate Paul do ac' ak' ektiari reaŋe roŋ dok' et' a 10:1-13:10

Mucaŋ katha 13:11-14

### Johar katha

**1** Paul, Isorak' monejonte Maŋi Jisuren apostol ar boeha Timothi, Korinthre menak' Isorak' manderrenko lağıt', goŋa Akhaeare menak'ko joto sonotko salak', <sup>2</sup>daya ape tuluc' baŋe tahe ma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maŋi then khon.

### Isore sarhae kana

3 Isor, ar aboren Probhu Jisu Maŋiren Apate sarhaok' ma, uni maŋyãren Baba, ar joto jiwi rak' rec' ren Isorge, 'one uni aleak' joto santaore jijiye raŋec' et' tale, jemon jãhã lekan santaorege menak'ko hoŋak' jiwile raŋec' daŋreak' tako, ona jiwi rak' rec' ak' te, okaŋak' te

1:1 = Apos. 18:1

apnarge Isor then jiwile rarec' ocok' kan. <sup>5</sup>Ente cet' leka Maşiak' duk saset ale lağit' sarerok' kana, onka-ge Maşi hotete aleak' jiwile rak' rec' ak' hō sarerok' kana. <sup>6</sup>Ado bañ dole santao ocok', ona do apeak' jiwile rarejok' ar bañcaok' lağit' ge; ar bañ do jiwile rarec' ocok', ona do apeak' jiwile rarejok' lağit' ge, one onia do ale hōle sahaot' kan duk sasetko sumbhraureye kak' mikan. <sup>7</sup>Ar ape lağit' aleak' as do diñhogeia noa bañcaok' kana. duk sasetkorepe seledok' kan leka jiwile rak' rec' ak' re hōpe seledok' kana.

8 Ente bañ sanayet' lea, E boehako, Aşiare paraot' le santao reañ ajanpe tahen do, bañma. dañe khon bañti ađi bañic' le tenlena. onate jiwet' tahen reak' hōle as chuñaulenia; <sup>9</sup>hē, goc' ocok' hukum hoeat' lea mente apnar monrele bujha- keda. jemon apnarre do alo bhorsaakanle tahen, bickom goc' ko jiwet' bek' ret' ic' Isorregē: <sup>10</sup>uni do un marañ gujuk' khone rukhiaket' lea are rukhiālea; unirele bhorsa akawana. arhōe rukhiā idilea mente. <sup>11</sup>Ape hō ale nūtumtē koejontepe sohot' lea, jemon alele namakat' daya dan reañge aema hoñkoak' moca khon gun manao johar do aema hoñ hotete hoyok' ale nūtumtē.

## Paulak' pontha re hera phiri

12 Ente aleak' sarhaok' ak' do noa kana. metak' me, aleak' sāobak' daeak' reak' gohage, bañma, noa dhañtirele çalcolon akada Isor

reak' sonot ar soñatet' te, jel reak' aqilte do bañ, bickom Isorak' daya- tege, asokaete ape tuluc'. <sup>13</sup>Ente okakope parhaot' ar bujhañ hōpe bujhañ oromet'. onako chada etak' jāhāniak' do bale olapekana. <sup>14</sup>Ariñ bhorsak' kana, je mucet' hañic' pe bujhañ oroma, cet' leka tara tara do ale hōpe bujhañ oromakat' le, ale do apeak' sarhaok' ak' kanale mente, cet' leka ape hō aleak' ge, aboren Probhu Jisuak' dinre.

15 Ar ape then sen marañok' iñ moneakawan tahēkania. noa bhorsakate, jemon dohñrateak' daya danpe ñam: <sup>16</sup>ar ape sec' te Make- doniañerñ sen paromok', ar Make- doniañ khon arhō ape theniñ ruar hijuk' te Jihudatepe niel got' kañ. <sup>17</sup>Ado onkañ moneakawan tahē- kante pasec' coricolterñ beoharket'? Se iñiñ moneyet' ak' do jel lekate- geñ moneyeda. jemon iñiak' hē hō ar bañ hō mit' domre hoyok'? <sup>18</sup>Menkhan Isore pañar lekage, ape then aleak' katha do hē ar bañ do bañ kana. <sup>19</sup>Ente Isorren Hopon Maşi Jisu, one uni reañ ape talare ale hotete porcaren, metak' me, iñ ar Siluānus ar Timothi hotete. uni do hē ar bañ do bae tahēkania, menkhan unire do hēge menak'a. <sup>20</sup>Ente iāhātinak' ge Isorak' gok' ak' ko menak', unirege hētet' do; ona iate uni hotete ale do Amerile roñ- da, ale hotete Isorak' thonok' lağit'. <sup>21</sup>Ar ape sāote Maşireye diñhoyet' leic' are ojok' ket' leic' do Isorge; <sup>22</sup>one okoe mohor hōe mohor cha- pat' le ar Jiu reak' baeria aleak' ontorrepe eimat' le.

23 Menkhan in do Isorge apriar jiwite goha menterin rume kana, banima, aperi mayawape karitege nit habic' Korinthte do ban seri ruarakana. <sup>24</sup>Apeak' biswasrele malikok' kana, se do ban, menkhan apeak' raskare kami gok' roko kanale; ente biswastegepe tengokana.

**2** Menkhan in lagit' noan nitana, jemon mon dukante ape then arho aloi calak'. <sup>2</sup>Ente aperi mon duk ocolepe khar, ado okoe kanae in raska ok' coic' do, in hotete mon dukok' ic' chada do? <sup>3</sup>Ar onkageri olkeda, jemon in senlenre onko iate aloi mondukok' okoeko iateri raskakok', ape sanamko reak' in bhorsa akante, banima, inak' raska do ape sanamkoak' raska kangea. <sup>4</sup>Ente mon reak' adi duk ar jonjal-terin olat' pea, met' dak' joro jorote, apepe mon dukok' a mente do ban, menkhan jemon ona dularpe badae, okatak' adi asambherge ape sec' menak' tir.

## Tengo dak' ram ko ikako rean

5 Menkhan jahae mon duke janam ocoakat' khan, in eskar do ban, menkhan tara tara do — jemon barti aloi jat ocoe — ape sanamkoe mon duk ocoakat' pea. <sup>6</sup>Nonkanic' lagit' do ina sajaige dhera, okatak' aemako hotete hoyentae; <sup>7</sup>ona bodolte bickompe ikakatae ar jiwipe rajetae lektapea, jemon nonkanic' do barti mon dukte aloe unumok'. <sup>8</sup>Onateri nehorapekana,

uni sec' dular udugpe. <sup>9</sup>Ente noa lagit' hoin olket' a, jemon apeak' bidau tarhaok' in badae, sari se nase, sanamak' re hukum bak' taoko kanape. <sup>10</sup>Menkhan jahaeak' jahanan' pe ikayet' tae khan, in hoin ikayet' tae; ar okatak' in ikakada, jahanak' in akakat' khan, ona do ape iateri onkaakat' a Masi met' ahā samanre, <sup>11</sup>jemon Soetan abore dao aloe nam; ente uniak' hudis bundis bin badaeko mabon ban kan.

## Troas re Paulak' cinta

12 Masiak' bhage sombat lagit' Troasre seteren, ar Probhure duar jhic' akawadih tahekanre. <sup>13</sup>inak' jiu lagit' jirau do ban namlak' a, boehar Titus ban namledete; merikhan onko then khon bidayente Makedoniateri odok calaona.

## Masi hotete jitauk'

14 Menkhan Isore sarhaokok' ma, one uni do Masire siri satup' e lahāt ocoyet' bon, ar ac' bak' dae reak' mohok' ale hotete sanam thaireye mahkaet'. <sup>15</sup>Ente Isor lagit' Masi reak' mit' tec' jut so kanale, bancaok' karikore ho ar nostok' kankore ho; <sup>16</sup>roko lagit' do moron khon moron lagit' bas; ar haniko lagit' do jion khon jion lagit' bas. Ar noako lagit' do okoeye leka? <sup>17</sup>Ente ale do onko aema hor lekanko dole ban kana, okoe Isorak' kathako bhauriyet' kan menkhan sorate, Isor sec' khoniak' leka, Isor samanre Masirele roreda.

## Nāwā Bondobos ren golamko

**3** Cet', arhō lek menkate apnar cinhapok'le nandhaoeda? Se adom adomko leka cinhap ciťhiko jaruťalekaria, ape lağit' se ape then khon?<sup>2</sup> Aleak' ciťhi do apege, aleak' ontorre olakan, sanam horiko then bađaeakanak' ar paťhaoakanak'ge; <sup>3</sup>one apere sodorakan, baťma, aleak' sap'dap' hoteteak' Maťsiak' ciťhi kanape, sihaite do bať, menkhan jiwet' Isorren Jiu hotete olakanak'ge; dhiri paťakore do bať, menkhan manwa-ontor paťakorege.

4 Ar Maťsi hotete Isor then nonkan bhorsa menak'talea, <sup>5</sup>apnar sec' khon leka, jāhānak' apnarte bujhaťjon lağit'le lek kan, ona do bať, menkhan aleak' lektet' do Isor khonge, <sup>6</sup>one okoe nawa bondobosren sap'dap'-kole hoyok'a mente lek hōe lek ocoket'le; akhorren do bať, menkhan jiuenge; ente akhor doe gogoc'a, menkhan jiu doe jiwet' ok'coa. <sup>7</sup>Ado moron reak' sap'dap' kami, one akhorkote dhirire rok'akan tahēkan, ťhonok salak' hoyen khan, oka iate Israel hoponko do Moseak' mēt'āhā sec' bako beťget' uric' dareat', uniak' mēt'āhā reak' ťhonok iate, oka caba idik'ak' tahēkan, <sup>8</sup>cekate endekhan jiu reak' sap'dap' kami do artet' ťhonok salak' bať hoyok'a? <sup>9</sup>Ente bicar dusik' reak' sap'dap' kami ťhonok-

anak' kange khan, artet' baťtige dhorom reak' sap'dap' kami do ťhonokte sareťok'kana. <sup>10</sup>Cedak'-je ťhonok ocoakanak' do ťhonokak' do baťkana, niare, metak'me, noa soros utar ťhonok iate. <sup>11</sup>Ente cabak'ak' judi ťhonokanak' tahēkan khan, tahēkan tahenak' do artet' baťtige ťhonokanak' tahena.

12 Ado nonkan as menak'talete ađi sohosatele coloneda, <sup>13</sup>ar Mose lekanko dole baťkana, one uni ac'ak' mēt'āhāre bedok'ak'e lagaoet' tahēkan, jemon Israel hoponko ona cabak'ak' reak' mucedok' sec' aloko beťget' urij. <sup>14</sup>Menkhan onkoak' mon do ťhelayentakoa; ente teheť din haťbic' mare bondobos paťhaore ina bedok'ak' do bin oťak'ge tahēkan tahenkana; cedak'je ona bedok'ak' do Maťsirege cabak'kana. <sup>15</sup>Menkhan teheť haťbic' Mose reak'ak' paťhaok' piche, miťtec' bedok'ak' do onkoak' ontorre dohoakan tahenkana. <sup>16</sup>Menkhan Probhu then mon aťur ruar lentakore, ona bedok'ak' do ocogok'a. <sup>17</sup>Ado Probhu kangeae Jiu do; ar okare Probhuren Jiu, onđege sađhintet', <sup>18</sup>Menkhan abo jotoke, bin-bet' mēt'āhāte ar sire leka Probhuak' ťhonokbon beťget'ak'-kante, ťhonok khon ťhonok lağit' ina muťhanrebon pheraok'kana, Probhu, metak'me, Jiu then khon lekage.

3:3 = Exod. 24:12; Jiri. 31:33; Jehes. 11:19, 36:26    3:6 = Jiri. 31:31

3:13 = Exod. 34:33    3:16 = Exod. 34:34

## Hasa bhajan re Jiuanak' dhon

**4** Ona iate mǎyāwat'le leka, noa sap'dap' kami menak'talete bale atruñok'kana; <sup>2</sup>bickom lajao reak' luka chapawak'kole chi bañ akat'a, bañ do phorphunditele calcolone-da ar bañ do Isorak' kathare jāhā-nak'le mesalet'kana; menkhan šarik'tet' sodor ocoe tuluc' sanam hořkoak' sāo-bak'đaeak're lek mente apnarle cinhapok'kana, Isor samañre. <sup>3</sup>Menkhan aleak' bhage sombat, dupalak'kange khan, nořtok'kanko lağit'ge dupalakana; <sup>4</sup>one onkorege noa jugren deb do bañ paťiauk'kankoak' mone kārā-akat'tako, jemon Isorren muťhan, metak'me, Mašiak' ťhonok reak' bhage sombat reak' marsal alo malkaoako. <sup>5</sup>Ente apnar do bale porcarok'kana, menkhan Mašijisuge Probhu menkate, ar apnar do Jisu nūtumte aperi golamko menkate. <sup>6</sup>Cedak'je Isor, one uniye menket', Nūt khon marsal bamberok'ma, unige aboak' ontorrege bamberena, Mašiak' mēt'āhāre Isorak' ťhonok reak' bak'đaeeye marsal ocoe lağit'.

**7** Menkhan noa dhon do hasa bhajankore menak'talea, jemon asambheř daretet' do Isorak' baře hoyok', ar ale khonak' do alo. <sup>8</sup>Sanam sec'tele cipā ocok'kana, enhō bale cirit'akana; andmandao akanale, enhō bale as chuťauakana; <sup>9</sup>khed ocok'kanale, enhō bale bađi giđi ocoakana; kařgo bindař

ocoakanale, enhō bale goc' ocoakana; <sup>10</sup>siñ saťup' Jisuak' gujuk'tet' hořmorele asen bařayeda, jemon Jisuak' jion hō aleak' hořmore sodorok'. <sup>11</sup>Cedak'je ale jiwet'le tahenkanko do siñ saťup' Jisu khaťirte moron ťhenle soprot ocok'kana, jemon Jisuak' jion hō aleak' gujuk' jelre sodorok'. <sup>12</sup>Nonkate moron do alereye kamikana, menkhan jion do aperege. <sup>13</sup>Menkhan biswas reak' ina jiuģe, menak'talete — olakarī leka, Paťiauenari, ona iateñ rořkeda — ale hōle paťiaukana, ona iate roř hōle roředa; <sup>14</sup>noa bađaekate, bañma, Probhu Jisu jiwet' beret'kedeyic' do ale hō Jisu sāoteye jiwet' beret'lea ar ape sāote ac' samariye teñgolea. <sup>15</sup>Ente sanamak' do ape lağit'ge jemon aemako hotete daya dherok'te, gun mariao johartet'e sareř ocoe Isorak' thonok lağit'.

## Paťiaũ te jiwet' taken

**16** Ona iate bale atruñok'kana; bickom aleak' bahre hořtet'e nasao idik'karire hō aleak' bhitri hořtet' do dirike dine nawa arok'kantalea. <sup>17</sup>Ente aleak' mit' ghaři reak' rawal duk do ale lağit' jaejug bhaři ťhonok ađi asambheře hoe ocoyeda; <sup>18</sup>nelok'kanak'ko sec' ma bañ, menkhan bañ nelok'kanak'ko sec'gele beñget'et'te. Ente nelok'kanak'ko do ursiñ bařsiñ reak'ge, menkhan bañ nelok'kanak'ko do jaejugak' kana.

**5** Entebon baɖaegea, aboak' dharti tambu oɖak' raput'lenre, Isor then khoriak' tahe nok'ak' menak'getabona, tite baɖi benaoak', sermare jaejugak' oɖak'ge. <sup>2</sup>Noare do eritebo kũhrauet'karia sermare reak' aboak' tahe nok'ak' oyo aɖgo, ocok'bon barmanigaoet'te; <sup>3</sup>horoggekharibon laigaɖ do babon namok'a. <sup>4</sup>Ente noa tambure menak'bonko do tenakanite kũhrau hõbon kũhraueda, ar koɖo ocok' baɖi sanayet'bona, bickom oyo aɖgo ocok'ge, jemon gujuk'ak' do jionte ut' ocok'. <sup>5</sup>Ar niã laɖit'e tearket'bonic' do Isorge, one uni Jiu reak' baenaemat'bon. <sup>6</sup>Oate siɖi saɖup' khatirjomabon tahe nkana, ar noabon baɖaeyet'a, je hoɖmo kumbarebo tahe nkane do Probhu khon bidesre menak'bona — <sup>7</sup>ente biswaɖtegebon darankana, nelak'te do baɖi — <sup>8</sup>Ado khatirjomagebon tahe nkana, ar bickom hoɖmo khon ucaɖok' ar Probhu then thamgaɖi akanbon kusiak'karia. <sup>9</sup>Ona iate, baɖi do thamgaɖi akanbon tahe ni, baɖi do bidesbon tahe ni, uniye kusiabon lek hoyok'bon kurumuɖuyet'karia. <sup>10</sup>Ente abo sanamkoge Maɖiak' bik'caɖ duɖup'ak' samarire hajirok' hoyok'tabona, jemon mimit' hoɖ hoɖmore kamiakat' leka kuɖaibon nam. cahe boge cahe baɖic'.

## **Maɖi hotete Isor tuluc' samgeƙ'**

11 Ado Probhu reak' botorle baɖaeyet'te hoɖkole ramjauet'koa; menkhan Isor samarire dole sodor-

gea; ariɖi bhorsak'karia, apeak' saõ-bak'ɖaek're hõle sodorgea. <sup>12</sup>Ale do arhõ lek mente ape then apriar bale cinhapok'karia, menkhan ale ñutumte sarhaok' reak' dãole emapekaria, jemon orikope roɖ ruar ɖareako, okoe bahre rup reak'ko sarhaok'kan, ar ontor reak' do baɖi. <sup>13</sup>Ente baɖi do baɖalahale tahe nkane, ona do Isor laɖit'ge; baɖi do boge budankole tahe nkane, ona do ape laɖit'ge. <sup>14</sup>Ente Maɖiak' dular doe udgauet'lea, nonkale khaɖi akawante, baɖi ma, <sup>15</sup>mit' hoɖge sanamko ñutumteye goɖ'lena, onate, sanamkoge goɖ'ena, ar sanamko ñutumteye goɖ'lena, jemon jiwet' menak'ko do apnar laɖit' ar do jiwet' aloko tahe ni, menkhan onko ñutumteye goɖ'lenic' are jiwet' beret'enic' laɖit'ge. <sup>16</sup>Ado nit khon manwa jaɖi lekate do okoe hõ bale baɖaeyet'koa; hõ, manwa lekate Maɖile baɖae akadere hõ, nitok' onka do ado bale baɖaeyede. <sup>17</sup>Oate Maɖire jãhãe menae khan, uni do nawa sirjonge; mareak'ko do parom calaena; ñelpe sanamak' do nawaakana. <sup>18</sup>Ar sanamak' do Isor sec' khonge, okoe Maɖi hotete ac'tuluc'e samgeket'bon, ar sasamge reak' sap'ɖap' huɖaye emat'le; <sup>19</sup>ente Isor do Maɖire dhartirenko ac'tuluc'e samgeyet'koa, onkoak' ghaɖ bae lekhayet'takote, ar ale then noa sasamge reak' kathaɖ jimaket'te.

20 Oate Maɖi ñutumte paɖhao nako kanale, ac' kathaɖ, Isorge ale hoteteye kaɖwãrik'karia; Maɖi



nutumtele ajiok'kana, Isor tuluc' de samgek'pe. <sup>21</sup>Kai bae bađaelet' iĉ'ge abo nutumte kaiye hoe oco-kedea, jemon abo do Isorak' dhombon hoyok' unire.

**6** Ar uniren são-kaĉ'miko kante hõle nehõrapekana, nahakte Isorak' daya alope **ataña** — <sup>2</sup>enteye meneda.

Batar jokhec'in añjomket'tama,

Ar bañcaok' reak' dinren goro-at'mea;

ñelpe, nitge bhale batar kana; ñelpe, nitge bañcaok' reak' din kana; <sup>3</sup>ce'tre hõ ce't hõ bale takic' ok'cokana, jemon sap'dap' kami alo duşau ocok'; <sup>4</sup>menkhan sanamak're Isorren sap'dap'ko menkate apnarle cinhapok'kana, ađi soborite, santaokore, muskil joñjalkore, <sup>5</sup>dal jomre, hajotkore, hulmałkore, mehnotre, jagwarre, uşaskore; <sup>6</sup>nirate, bak'daete, jiwir hatarte, sustobte, Soñot Jiute, bin phaşara dula'te, <sup>7</sup>sariak' reak' kathate, Isorak' dařete; etom ar koñe senak' dhorm reak' sanaphanate, <sup>8</sup>marot ar bemanotte, bařic' nutumante ar bhage nutumante, aĉ'ndic'ko leka, enrehõ şarikoge; <sup>9</sup>bañ bađae oromakanko leka, enrehõ bađae oromakankoge; gujuk'kanko leka, ar ñelpe, jiwet'geale; danťao ocok'kanko leka, enrehõ bañ goc' ocok'kankoge; <sup>10</sup>mon dukok'kanko leka enrehõ jaoge řaskak'kankoge; reñgeĉ' orec'ko leka, enrehõ ađi utar

hoř kisãr ok'cokankoge; ce't hõ banuk'tako hoř leka, enrehõ sanamak' ađariakawankoge.

11 Ape sec' aleak' moca do khu-lauakantalea, E Korithiko; aleak' ontor do phaelaoakantalea. <sup>12</sup>Alere do bape cipawakana, bickom apeak' ontorregepe cipawakana. <sup>13</sup>Ado hala hałi mente do gidraĉo lekañ galmaraoapekana — ape hõ mon phaelaotape.

## Bepaťiaukoak' probhao upar te cehaona

14 Bepaťiauko tuluc' do bejuri alope joraok'a; ente dhorm ar beari reak' do ce't saĉha menak'a? Se nũt tuluc' marsal reak' do ce't bakhra? <sup>15</sup>Ar Belialak' tuluc' Maşiak' ařari do ce'tre jurik'kana? Se bañ paťiauk'ic' tuluc' paťiauk'ic' reak' do ce'tbakhra? <sup>16</sup>Ar boñga murhut'ko ar Isorak' mundil talare do ce't midok' menak'a? Ente abo do jiwet' Isorak' mundil kanabon; Isore menet' leka, Onko talaren girobasok'a ar onko talaren dařana, ar onkoren Isoriñ hoyok'a, ar onko do inren porjako hoyok'a. <sup>17</sup>Ona iate,

Onko tala khon odok calak'pe, ar begarok'pe, Probhui meneda,

Ar besaphawak' do alope joteda;

Ado inřen atañ darampea,

<sup>18</sup> Ar Babañ hoyok'tapea,

Ar ape do hopon ar hopon-

6:2 = Jes. 49:8 6:5 = Apos. 16:23

6:16 = Lev. 26:12; Jehes. 37:27; I Kor. 3:16; 6:19 6:17 = Jes. 52:11

6:18 = II Sam. 7:14; I Bib. 17:13; Jes. 43:6; Jiri. 31:9

erako pe hoyok'tiña,  
 Probhu Sanam dařeyic'e  
 meneda.

**7** Ado, E dulariako, noako gok'ak'  
 menak'tabonte, apnargebon  
 saphak'ma jel ar jiu reak' joto chut  
 khon, Isor reak' botorre sonotok'-  
 bon sabitet'te.

## Paulak' raska

2 Monere jaega arak'alepe; akoe-  
 ak' hō bale behok let'takoa, okoe  
 hō bale bařic'let'takoa, okoe hō  
 bale ere lipuk'let'koa. <sup>3</sup>Bicar dusipe  
 lağit' noa do bañ roreda; ente pahil-  
 reñ menakat'a, ape do aleak' ontor-  
 rege menak'pea, sāote gujuk' lağit'  
 ar sāote jiwet' taheñ lağit'. <sup>4</sup>Ape  
 tuluc' ađi sohosa in roreda, ape  
 nutumte ađi sarhaok'ak' menak'-  
 tiña; jiw rak'rec'ak'teñ perec'aka-  
 na, raskateñ sarerok'karia aleak'  
 joto duk sasetrege.

5 Ente Makedoniarele seteren  
 jokhec' hō ale do cet' aosan hō bale  
 namlak'a, menkhan sanam leka-  
 tele cipa ocok'kan tahēkana; bahre  
 do larhai, bhitri do botor. <sup>6</sup>Menkhan  
 nindhanko reak' jiw rak'rec'ic' Isor-  
 ge jiwiyerarec'ket'talea, Tituse  
 hec'ente; <sup>7</sup>eken uniye hec'ente do  
 bañ, menkhan ona jiw rak'rec'ak'te  
 hō, okatak'te ape nutumte jiw  
 rarec'entae, apeak' uihar, apeak'  
 hae haeok' ar in lağit' apeak' jid  
 reak'e laiat'lete; onate arteñ in raska-  
 yena. <sup>8</sup>Ado inak' cithiteñ mon duk  
 ocoket'pere hō bañ kastaok'kana,  
 unren kastaolenre hō; enteñ nele-

da, ona cithite do eken thora għari  
 lağit'pe mon duklena. <sup>9</sup>Nitok' doñ  
 raskak'kana, apepe mon duk oco-  
 len iate do bañ, menkhan mon  
 ađur lağit'pe mon duk ocoyente;  
 ente ape do Isorak' mone lekatepe  
 mon duk ocoyena, jemon cet'te  
 hō ale hotete do loksan alo hoyok'-  
 tape. <sup>10</sup>Cedak'je Isorak' mone  
 lekateak' mon duk do bañcaok'  
 lağit' mon ađure hoe ocoyeda, bañ  
 kakastaok' mon ađurge, menkhan  
 dharti reak' mon duk do morone  
 hoe ocoyeda. <sup>11</sup>Niāge ñelpe,  
 Isorak' mone lekape mon duk  
 ocoyen, ona do ape then cet' lekan  
 jid mone hoe ocokeda, samani ror  
 dogok', samani tap sana, samani  
 botor, samani uihar, samani jhūk',  
 samani halā hak'lege! Sanam leka-  
 tepe sabbudkeda, je noa kathare  
 ape dope miridosgea. <sup>12</sup>Ariñ olat'-  
 pere hō, behokket'ic' iate hō bañ,  
 ar behok ocoyenic' iate hō bañ,  
 menkhan jemon ale lağit' apeak'  
 jid mon ape then sodor ocok' Isor  
 samandre. <sup>13</sup>Ona iate jiw rarec'en-  
 talea; ar aleak' jiw rarec' chada,  
 Titus reak' raska nutumte artet'gele  
 raskayena, ente ape sanamko hote-  
 te uniak' jiw tonkoyentaea; <sup>14</sup>ente  
 uni then ape reak' jāhānak'in sar-  
 haoakan khan, bañ lajao ocolena,  
 menkhan sanamak' sarī sarile gal-  
 maraoat'pe leka, Titus then alele  
 sarhaoenak' hō sariak'ge hoyena.  
<sup>15</sup>Ar uniak' māyā mon do apere  
 artet'ge gađaoakantaea, ape san-  
 amkoak' bak'taoe disayet'tapere,  
 metak'me, cet' leka botor ar thar-  
 tharaoate unipe atañ daramkeda.

<sup>16</sup>Raskak' kãnan, sanamak're ape reaniñ khatirjomagete.

## Kristan Dan emok'

**8**Ado, boehako, Isorak' daya reak'le badae ocoyet'pea, okatak' Makedonia, reak' manđerkore emakawat'ko, banma, <sup>2</sup>santaok' reak' adi okoc' bidaute hõ onkoak' sarerok'kan raska ar onkoak' adi baric' reñgejok' do onkoak' asam-bher dan emok'rege sarerena. <sup>3</sup>Ente dare bhor — ona reak' gohan emeda — hẽ, dare khon hõ bartige apnar kusiteko emkeda, <sup>4</sup>ona dayare, metak'me sonotko sap' sohot'akore seledok'a mente nehõr sehortekeo metat'lete; <sup>5</sup>alele aslen leka moto do ban, menkhan pahil do apnarge Probhu thenko emena, ar Isorak' mone leka ale then hõ. <sup>6</sup>Oate Titusle udgaukedeã, jemon lahareye ehop'let' leka, noa daya reak' kami ape then puraute hõe purau. <sup>7</sup>Menkhan sanamak'repe sarerok'kan leka, metak'me, biswas, ar katha, ar bak'dae, ar sanam lekan jid, ar ale lagit' apeak' dularre, noa daya kamite hõpe sarerok'ma. <sup>8</sup>Hukum do ban hukumapekana, menkhan etak'koak' jid monte apeak' dular khatigea menten sabudet'kana. <sup>9</sup>Ente aboren Probhu Jisu Masi reak' dayape badaegea, banma, kisãre tahẽkan tuluc' ape khatirteye reñgec'lena, jemon apege uniak' reñgejok'tepe kisãrok'. <sup>10</sup>Ar noa reak' do inak' bujhau lekan roreda, ente ona do ape lagit' porhoana, okatak' ape eken kak'mi do ban, menkhan din kalom khon

men hõpe menakawan tahẽkan. <sup>11</sup>Menkhan nitok' do kak'mi hõ ma puraube, jemon cet' leka menjon reak' kharafet' menak', onkage puk'rautet' hõ hoyok', dare menak'tape leka. <sup>12</sup>Ente jãhãe kharã mon menak'tae khan, menak'tae lekage basutok'a, ar banuk'tae leka do ban. <sup>13</sup>Ente etak'ko lagit' aosan hoyok' ar ape lagit' do duk hoyok', onka do ban; <sup>14</sup>menkhan barabarik' lekage, jemon apeak' sarerok'ak' do onkoak' hãli tontak're lagit' hoyok' leka, onkoak' sarerok'ak' hõ apeak' tontak're lagit' hoyok', jãhã lekate barabari hoyok'; <sup>15</sup>olakan leka, Dhere halanlet'ic' do ban bartilentaã, ar thoraã halanlet'ic' hõ ban komaolentaã.

## Titus ar Uni sãotenko

<sup>16</sup>Menkhan Isore sarhaokok'ma, one uni ape lagit' Titusak' ontorre ina jid mongeye emok'kan. <sup>17</sup>Ente udgau mae bataoket', ar adi jid monan hor kanteye, apnar kusite ape thene calaoena. <sup>18</sup>Ar uni sãote unitak' boehale kolka-deã, okoeak' nitum bhage sombat selet' joto manđerkore pasnaoakan; <sup>19</sup>ar eken ina do ban, menkhan aleren são-daranic' menkate hõ manđerrenko hoteteye bahal ocoyen, alele sap' dadap'kan noa daya selet', Probhuak' nij thonok lagit', ar aleak' kharã mon lagit'ge. <sup>20</sup>Niãgele sontorok'kana, jemon okoe hõ aloko bodnamle, alele sap'dap'ak'kan asambherak' rean do; <sup>21</sup>ale do ente bhageak'kole

hudis lahayeda, eken Probhu mēt'-āhā samanire do bañ, menkhan hoř mēt'āhā samanire hō. <sup>22</sup>Ar unkin tuluc' aleren boehale kolakadea, one uni ađi okoc'ak're ađi dhao kurumuk'tu hoře biđau sabudakade, ar nitok' do aperi menak'tae bhorsa iate artet' kurumuk'tu hoře. <sup>23</sup>Titus reañ do — uni do inren soñgetenic', ar ape then inren são-kak'miyic' kanae; ar aleren boehakin reañ do — unkin do manderren kolkin, Mašiak' ðhonok kañakin. <sup>24</sup>Ado apeak' dulař reak' ar ape ñutumte aleak' sarhaok'ak' reak' sabud do manderko samanire onko uduk'-akope.

### São-Kristanko lağit' gořo

**9** Sonotko sap' sohot'ako reañ olape do bañ jaruřtiña; <sup>2</sup>ente apeak' khara moniñ badaegea, one ona reañ Makedoniarenko then ape ñutumteñ sarhaok'kan, bañma, Akhaearenko do din kalom khonko saprao tearakana; ar apeak' jid do aema hoře uskurket'koa. <sup>3</sup>Ado onko boehañ kolakat'koa, jemon noa katha reak' ape ñutumte aleak' sarhaok'ak' do alo auriagok'tale, jemoniñ menakat' leka saprao teargepe tahen. <sup>4</sup>Nonka alo hoyok', je Makedoniarenko in sãoteko senlen, ar bin tearko ñamlepe kxan, noa aleak' kxati bhorsa iate ale — alole men, apege — alole lajao ocok'. <sup>5</sup>Oate jaruřiñ bujhaukeda, onko boehako udgauko lağit', jemon ape then sen lahak'te ma-

rañrepe gok'akat' danko saprao hatarkak', jemon ona do nonka saprao bare tahen, bhorreak' dan lekage, sik'borreak' leka do alo.

**6** Ado noa badaepe, okoe koroc' mořoc'kateye era, uni do koroc' mořoc'katege ir hōe ira; aı okoe bhor-danateye era, uni do bhor danatege ir hōe ira. <sup>7</sup>Mimit' hoř do ontorrepe niřakawan lekaemae, mon dukte se jormotte do alo, ente kharsala emok'koge Isor doe dulař-et'koa. <sup>8</sup>Ar Isor do joto lekan dayae sarer' oco dareak'tapea, jemon jaoge jotoak're joto lekan kulañ tahentapeťe sanam bhage kami lağit'pe sarerok'; <sup>9</sup>olakan leka,

Chĩtiaukedae, reñgec' orec'-koe emat'koa;

Uniak' dhorom do jaejug habic' takenkana.

<sup>10</sup>Ar uni, one uni erok'ic' lağit' ita, ar jom lağit' piřhai kulau julauet', unige apeak' erok'ak' ita kulau are badhao ocoetapea, ar apeak' dhorom reak' phosole borket ocoetapea; <sup>11</sup>sanamak'repe kisarakanťe, gota sora mon lağit', one okatak' ale hotete Isorak' gun manao johargeye hoe ocoyet'. <sup>12</sup>Ente noa sebok kami reak' sap'dadap' do sonotko reak' tontae puruneda, ina eskar do bañ, bickom Isor ađi utar gun manao joharaere hō sarerok'kana. <sup>13</sup>Apeak' noa sap' dadap' kami biđau řarhaok'kantē Isorge ðhonokko emae kana, Mašiak' bhage sombatre apeak' añgoc reak' tabetet' ñutumte, ar ako ar joto hořko lağit' apeak' helmel reak'

sora monteak' emok' nütumte. <sup>14</sup>Ar onko hō ape nütumte Isorak' asam-bheḡ daya iateko koeape arko uihāret'pekana. <sup>15</sup>Isorak' sarhao hoyok'ma, ac'ak' bañ laiogok'kan dan nütumte.

### Paul do ac'ak' sap'dap' kami reaṅe roḡ dok'et'kana.

**10** Ado in Paulge, Maṣiak' māhīr ar sustobteṅ bintiape kana, in — okoe ape then in taheṅre mañ nindhange, menkhan hajir baṅugiṅre ape uparteṅ dilet'kan — nehōrok' kaṅaṅ, <sup>2</sup>jemon in hajirleṅre ona dil aloṅ udug, ona khatirjomate okatak'te jhūkōk' in menakawan adom adomko uparte, okoe alege jel lekate cok'lonkan lekako bujhaue't'le. <sup>3</sup>Ente jelre dinle khemaōet're hō, jel lekate do bale laḡhai kana. <sup>4</sup>Ente aleak' laḡhai sanaphana do jel reak'ak'ko do bañ kana, bickom Isor samaṅre daṅeanaḡ koge kajak gaḡko dhaṅ dhaser laḡit'; <sup>5</sup>Isor bak'dae uparteak' joto monejoṅak'ko ar usulak' kole dhaṅ dhasereda, ar sanam hudis bundis Maṣi then gobolok' laḡit'le kaḡ aḡyueda; <sup>6</sup>ar joto bebak'tao nütumte hak'la laḡit'le teargea, apeak' bak'tao puraḡulen khan do.

7 Mēt'āhā samaṅ reak'ak'kogepe beṅget'ak'kana. Jāhāe hoḡ apnarreye khaṡiakawan khan, Maṣiren kanae, mente, uni do arhō noaē hudisjoṅ ma, cet' leka ac' Maṣiren kane, onkage ale hō. <sup>8</sup>Ente baṅti nōk' in sarhaok're hō aleak'

ektiaṅ reaṅ — okatak' apeak' benao rakabok' laḡit' Probhui emakat', ar apeak' dhaṅ dhaserok' laḡit' do bañ — enre hō bañ lajao ocok'a; <sup>9</sup>jemon ciṡhikoteṅ botor ocope leka aloṅ bujhauk'. <sup>10</sup>Ente onkoko menda, Uniak' ciṡhiko ma ketec' ar jorange, menkhan hec'lenre doe nijorgea, ar uniak' roḡ do cetat hō bañ kana. <sup>11</sup>Onkan hoḡ do noa baṅe-ye hudisjoṅma, je hajir baṅuk'lere ciṡhiko reak' kathiarele cet' lekanko kan, onkanko kangeale kamire hō, hajirle taheṅre.

12 Ale do ente lek mente apnar cinhapok' kanko modren adom adomko tuluc' lekha midok' se jurik' do bañ cole dilet' kan; menkhan onko do apnarte akogeko soṅok'kan ar apnarre akogeko junik-kanteko bebujgea. <sup>13</sup>Menkhan āle do apnarak' sosoṅak' bahre do bale sarhaok'a, menkhan ona sosoṅ daṅ reak' sosoṅak' leka, okatak' Isor do sosoṅak' menkatēye haṡinat'le, ape sudha tiok'pe laḡit'. <sup>14</sup>Ente ape bale tiok'et'pekanko leka do bale tiar ganok' kana, ente ape haḡic' hō cole seṡeren Maṣiak' bhage sombatante. <sup>15</sup>Ale do apnarak' sosoṅak' bahre, metak'me, eṡak' hoḡkoak' mehnotakaf'ak're bale sarhaok' kana; menkhan as menak'talea, apeak' biswaṡ hara idik'kantapete, aleak' sosoṅ daṅ leka, asambheḡe ape thenle maraṅ ocok'a, <sup>16</sup>jemon ape parom toṡhako haḡic' hō bhage sombatle porcar, ar eṡak' hoḡak' toṡhaṅe kami-akanak'ko reak' alole sarhaok'. <sup>17</sup>Menkhan sarhaok'ic' do Probhure

bareye sarhaok'ma; <sup>18</sup>ente lek mente apnar cinhapok'ic', uni do biḍau tarhao akanic' doe ban kana, menkhan unige okoe Probhu do lek menteye cinhape.

## Paul ar Ere Apostol ko

**11** Katic' talañ bebuj barepe sahaoletin khan! Hē, sahao hōpe sahaokatingea. <sup>2</sup>Ente Isor reak' ātte ape nutumten ātok' kana; ente mit' gotec' jāwāe tuluc'gen sahi juhiket'pea, jemon napae kūari kūrī leka Masi samanren tengope. <sup>3</sup>Menkhan in botorok' kana, cet' leka bin do ac'ak' phorphudite Hawae balaukede, pase onkage Masi senak' menak'tape soratet' ar napaetet' khon apeak' mone bhangtaokantapege. <sup>4</sup>Ente jāhāe hec'kate etak' Jisui porcare, okoetak' ale do bale porcarlede, se mit'ten etak' jiupe name khan, okoetak' bape namlede, se mit'ten etak' bhage sombatge. okatak' bape atañlet', sahaoet' kanape, bhageyet' kanape! <sup>5</sup>In bujhaure onko soros utar apostolko khon cet'te hō ban komaoa. <sup>6</sup>Roroḡren murkhure hō, bak'daere do ban, ar ona do sanamak're ape jotoko talarele sodorakada. <sup>7</sup>Se apepe usul ocok'a mente apnar in copot'enteñ kaikedā, Isorak' bhage sombat mosteten porcarat'pete? <sup>8</sup>Etak' manderrenkon siborket'koa, ape sap'dap'apea mente kuraiyin hataoket'takote; <sup>9</sup>ar ape then tahaen johhec'reñ tontalenre, okoe hō bhar do ban ladeat'pea; ente inak' tonta-

wak' do boehakoko purunket'tina, Makedonia khonko hec'en khan; ar sanamak're ape bhar alon ladeape lagit' apnarin sontorena, ar in sontorok'gea. <sup>10</sup>Inre menak' Maṣiak' sariak'tet' leka noa sarhaok'ak' do oho bondletina, Akhaea reak' tothakore. <sup>11</sup>Cet' iate? Ape ban dularet'pe iate? Isore badaegea. <sup>12</sup>Menkhan okañ kamiyeda, onageñ kami idia, jemon dao nañamkoak' dao in hucagtako, ar akoko sarhaok'kanak're ale leka-geko namok'. <sup>13</sup>Onkanko do ente ere apostolok'ko, phaṣiara kamiako kanako, Maṣiren apostolkoak' bhes hak'taoko. <sup>14</sup>Ar noa do hahara do ban kana; ente Soetan ac' hō marsalren dut reak' bhese hataoeda. <sup>15</sup>Ado uniren sap'dap'ko hō dhoromren sap'dap'koak' bhesko hataokhan, maraṅ katha do ban kana; one onkoak' mucet' do akoak' kamiko lekage hoyok'.

## Mit'ten Apostol menkate Paulak' harkhet-saset

<sup>16</sup>Arhōn meneda, okoe hō bebuj do aloko bujhauinma, menkhanpe onkalere hō mit'ten bebujic' menkate hō ataniñpe; jemon inñhō nasenak' in sarhao dārekok'. <sup>17</sup>Okatak' in roret'; Probhu lekate do ban roḡeda, menkhan bebujre lekate, sarhaok'-ak' reak' noa khatitet'reñ roḡeda. <sup>18</sup>Aema hor'jel lekateko sarhaok'-kante in hōn sarhaok'a. <sup>19</sup>Ape do entepe bujanko kante bebujko reak' do kusitepe sahaoet'takoa

<sup>20</sup>Entepe sahaonet' takogea, jāhāeye jom reŋgeclepe khan, jāhāeye sap'lepe khan, jāhāe ac'teye maraŋlen khan, jāhāe met'āhāreye thapalepe khan. <sup>21</sup>Bemanotok' dharan roreda, ac' kathae, alege nijorle tahēkan leka. Enrehō jāhāe jāhānak' reak'e dilet' khan — bebuj lekateŋ roreda — in hōn dilet' gea.

<sup>22</sup>Ibri kanako? Inhō con. Israeli kanako? Inhō con. Abrahamren bōs kanako? Inhō con. <sup>23</sup>Maširen sap'dap'ko kanako — baula ha lekaŋ roret' kana — In do artet' ge; mehrotkore barti, hajotkore ghane ghanē, dal ocok're bethikan, gujuk' dakhilre ađi dhao. <sup>24</sup>Jihudiko then mōrē dhao mit'ten kom pongel kodran carnao ocoakana, <sup>25</sup>pe dhao in bēt ocolena, mit' dhao dhiriteŋ tiŋ ocolena, pe dhao jahaj raput'en garreŋ paraolena, mit'siŋ mit' ninda athanthar dak'reŋ talaoakat'a; <sup>26</sup>saphorre ađi dhao, gađako reak' muhimre, đakuko reak' muhimre, in jatrenko hotete muhimre, bongan hor jatrenko hotete muhimre, nagraha reak' muhimre, ha haŋkar reak' muhimre, jalapuri reak' muhimre, phašara boehako tala reak' muhimre, <sup>27</sup>mehnot ar laŋga haronre, baŋ japidre ađi dhao, reŋgeclepe ar tetanre, upasre ađi dhao, rabaŋre ar laŋgatre; <sup>28</sup>noako etak' etak' paraok'ak'ko chada dinamge in cetanre ladek' kanak'ko, metak'me, joto manderko reak' dandge. <sup>29</sup>Okoeye nijorok'kanre baŋ nijorak'kana? Okoeye takijok'kan-

re baŋ alajalaok'kana? <sup>30</sup>Sarhaok' jarugetiŋ kan' inak' nijorak'ko reak' in sarhaok'a. <sup>31</sup>Isor, Probhu Jisuren apat, uni jaejug ha bic' sarhaok'ic'e bađaea, ere do baŋ roreda mente. <sup>32</sup>Damesekre Aretas rajren disom cak'laoič' do sabena mente Damesekrenkoak' nagrahae pahra ocokeda; <sup>33</sup>menkhan in do khirki khon mit'tec' khaclak'te pačri khon in ađgo ocoyena, ar uni ti khon in nir baŋcaena.

## Paulak' dorsonko ar sodorak'ko

**12** Sarhaok' do jarugetiŋa, porhoŋnak' baŋ kanre hō; menkhan Probhu reak' dorson ar sodorak'kon num tioga. <sup>2</sup>Mašire mit' hor'in bađaeyea, gelpon serma lahāre — baŋ do hor more, baŋ bađaea; baŋ do hor mo bahrere, baŋ bađaea, Isorgeye bađaea — onkanič' do tesarak' serma ha bic'e atkir rakap' ocoyena. <sup>3</sup>Ar nonkanič' mit' hor in bađaeyea — baŋ do hor more, baŋ do begor hor more, baŋ bađaea, Isorgeye bađaea — uni do paradais-teye atkir rakap' ocoyena, <sup>4</sup>ar baŋ rorogok' kathae aŋjomana, one onako lalai manwa do baŋ ganok'tako. <sup>5</sup>Onkanič' reak' doŋ sarhaok'a; menkhan apnar reak' do baŋ sarhaok'a, inak' nijorak'ko reak' chadakate do. <sup>6</sup>Ente sarhaok' in menlere hō, bebuj do ohon hoelena; ente sariak'geŋ roreka; menkhan ona doŋ ikakak'kana, jemon

jähäe hoř cet' lekae nielenkan, se in khone anjomet', ona khon barti do in reak' aloe bujha. <sup>7</sup>Ar sodorak'ko reak' asambheritet' iate apnarte barti aloň usulok'a mente, hormore mit'tañ janume emadiña, kilauiña mente, Soetanren mit'ten dutge, jemon apnarte aloň usulok'. <sup>8</sup>Ona reak' pepe dhao Probhu in nehōradea, jemon in khon saharok'. <sup>9</sup>Are metadiña, inak' dayage am lağit' dhera, ente inak' dare do nijorrege purau sabitok' kana. Ona iate bickom ađi raskate inak' nijorak'ko reak' in sarhaok'a, jemon Masiak' dare inre chauniakan tahan. <sup>10</sup>Onate Masi nutumte, nijorak'kore, be-hurmat ocok're, kucit ocok're, khed ocok're ar joňjalkoreň raskak' kana; ente tinreň nijorgea, unregeň dareana.

## Korinthiko lağit' Paulak' dand

11 Bebujiç'geň hoeakana; ar apegepe jormokediña; ente ape hotetege con lek menkateň cinhapkok' honañ. Ente onko soros apostolko khon cet'te hō baň komao-lena, cele hōň baň kanre hō. <sup>12</sup>Apostol hoř reak' cinhako ma ape talarē khařige uduk' akan ađi sobori salak', cinhako ar haharawak'ko ar dare kamikote. <sup>13</sup>Ente cet' menak'a, one okatak'te ar ar maňderko khonpe nico ocoyen, in nije bhar baň ladeat'pe chada do? Nia behok do ikakatiñpe.

14 Nelpe, nōk'ōe tesar dhao ape then senok' in sapraogea; ar bhar baň ladeapea; ente apeak' do baň nam kana, bickom apege; cedak'je

gidrako do enğa apa lağit' sosōc dayik doko baň kana, bickom enğa apakoge gidrako lağit'. <sup>15</sup>Ar in do apeak' jiwiko lağit' kusiteň khoroca ariň khoroc ocok'a Asambherge apeň dulařet'pe khan, cet', komgeň dulař ocok'a? <sup>16</sup>Acha bogege; in nije do bhar baň ladeat'pea, menkhan phor-phundi hoř hūyāte bondhekteň sapket'pea? <sup>17</sup>Cet', ape then in kollet'ko modren jähäe hoteteň lipuk'ket'pea? <sup>18</sup>Titus in udgaukedea, ar uni boeha hō uni sāoteň kolkede. Titus baň doe lipuk' jähānket'pe? Cet', ini mit' Jiutege baliň colonleda? Mit' goyonrege baliň taramleda?

19 Cet', nit hābic' ape dope hudis agueda, ape thenle roř dogok' kana mente? Ale do Isor samanre Masi-rele roředa; ar sanamak'koge, E dulařako, apeak' benao rakabok' lağit' kana. <sup>20</sup>Enteň botorok' kana, ape then in senlenre inin menjonkan lekanko pasec' baň nampe, ar inhō pasec' ape then apepe menjonkan lekaniç' do baň namok'; oko badae, pasec' retha rithi, hiska, raňga raňgi, torpha turphik', okta cugli, phulauk', gulmalge namok'; <sup>21</sup>pase ape then arhōň senlenre inren Isor ape samanreye copodiň, ar onko aema hoř iateň hiňjrauk', one okoeko kai aguakat' ar kamia-kat'ak'bin napaeak' ar lotghuti ar luça lamot' khon mon bako acurakat'tako.



## Ses cehaona ar johar katha

**13** Nök'õe tesar dhao ape then in calak' kana. Barea pea goha reak' mocate mimit' katha do tarhaok'a. <sup>2</sup>Laharen rorakada, ar dosar dhao ape then in tahēkanre leka nitok' banuginre hō, onkoko kai aguakat' hor ar etak' sanamkoge lahaten metape kana, arhōn senlenre do ban māyāk'a; <sup>3</sup>inre ye rorokan Maši reak' sabudpe khojkante, uni, okoe, ape sec' nijor doe ban kan, bickom aperēye dareange. <sup>4</sup>Ente nijorreye krus ocolena, enrehō Isorak' darete jiwet'ge menaea. Ente ale hō unirele nijorre hō, enrehō Isorak' darete uni tuluc' jiwet'le tahena, ape lağit'. <sup>5</sup>Apnarge biđauk'pe, biswasre menak'pea se ban; apnarge biđau sabudok'pe. Se bape bađae oromakada, Maši Jisu apere menaea mente? Khajuk biđaure belek bape tarhaoakan. <sup>6</sup>Menkhan as menak'tiña, je apepe bađaea, ale do belek hor bale biđau tarhaoakana mente. <sup>7</sup>Ar Isor thenle koejon kana, jāhān bařic' alope

kamia mente, ale jemon biđau tarhaokole sodorok' ona do ban, bickom jemon apepe bhageak'pe kami, ale do belek lekale bujhaok're hō. <sup>8</sup>Ente sariak'tet' uparte do cet' hō bale dareak'kana, menkhan sariak'tet' lağit'ge. <sup>9</sup>Ente alele nijorre, apepe dareanrelə raskak'kana, ar apeak' puraütet' lağit'le koejon kana. <sup>10</sup>Ona iate ape then banuginre noakon oleda, jemon ape then in senlenre ajhätte aloñ beohar, ona ektiari lekate okačak' Probhui emadiñ benao rak'kap' lağit', ar dhandhak'ser lağit' do ban.

**11** Bakiak' do nök'õe, E boehako, raskak'pe, sabitok'pe, sikhau atan-tiñpe, mit' monok'pe, sulukte tahenpe; ar dular ar sulukren Isor ape tuluc'e tahena. <sup>12</sup>Sonot cok'te jopoharpe.

**13** Joto sonotkoko joharape kana.

**14** Probhu Jisu Maši reak' daya ar Isor reak' dular ar Sonot Jiu reak' helmelape jotoko tuluc' bare takenma.

# GALATIKO LAGIT'

## PAUL APOSTOLAK' CITHI

### Botolo

Jemonge Jisuak' Bhage Sombat porcarok' enop' ena. ar onko horko one okoe Jihudiko bañ kan. onko onako atañ ket'a. temonge noa kukli rakap' ena pañil kristan manderre. bañma. cet' mit' ten nor do Mose reak' An batao se palon hoyok' taea jemon sari kristane hoyok' ? Paul Apostol doe menet'a. bañma. ona reak' jarur do banuk'a — ar sari katna kan gea. ente Masi re jion khemao lagit' niropon adnar do eken Jisure patiauk' kana. one ona hotete sanamko Isor tuluc'ko samgek' kan. Menkhan Asia re menak' mit' ten Roman disom his. Galatia reak' mander ren adom horko do Paulko tenggo daram kede a ar ko menket'a. bañma. mit' ten nor do Isor tuluc' samge ruarok' lagit' Mose reak' An palon jarur getaea mente.

Galatiko lagit' Paul Apostolak' noa cithi do ol ena. jemon onko bñul siknatrenko hotete ko. andic' oco akan horko sari niropon patiau ar colon reko agu ruarocok'. Paul do ac' nije tet' Jisu Masi ren Apostol menteye dakao oco akan reak' noke dabiel'a ar cna besoe khon galmarao enop' kate noare bañti jore emet'a. bañma. Apostol noeok' lagit' uniak' dakao ocok' do Isor khonak' kana ar manwa ektiari teak' do bañ ar bañma. uniak' mison kami do biseskaete porjatko lagit' tañe kana. Ina kate uni do noa nudis mohnda sene laña idik'a. bañma. eken Jisure patiauk' moto tege mit' ten nor do Isor Isor tuluc'e samge ruar dareak'. Mucañ nañin kore Paul doe uduk'et'a. bañma. kristan colon do DULAR khon sobhabik gun leka atu odokok' kana. one ona do Masire patiauk' reak' jo ko kan.

### Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-10

Apostol menkate Paulak' ektiari 1:11-2:21

Isorak' daya reak' Bhage Sombat 3:1-4:31

Kristan sadhintet' ar dayikbhar 5:1-6:10

Mucañ katna 6:11-18

### Johar katha

**1** Paul, apostol — manwako sec' khon do bañ, ar jāhāe manwa hotete hō bañ, menkhan Jisu Masi

ar goc'ko khon uniye jiwet' beret'-kede Isor Baba hotetege — <sup>2</sup>ar in songeten sanam boehako, Galatia reak' manderrenko lagit';

3 daya ape tuluc' bare taken ma

ar sulukge Isor Baba ar aboren Probhū Jisu Masi then khon, <sup>4</sup>one uni aboak' kaiko nutumte apnargeye emen, jemon nāhāk' reak' bařic' jug khone rukhiabon, aboren Isor ar Baba reak' mone leka <sup>5</sup>one uniak' ge ťhonok do jug cetan jug. Amen.

## Eken mit' ten Bhage Sombat

6 Haharak' kařaň, Masiak' dayare hohoat' peic' khon nunak' hako pakope sahar senok' kana mit' tec' juda bhage sombat sec', <sup>7</sup>one ona etagak' ma baň kaň, eken adom adomko menak' koa, okoe apeko kaulauet' pe, ar Masiak' bhage sombat uk' ultau sanayet' ko. <sup>8</sup>Menkhan alege, se serma khonic' mit' ten dutge, alele jahirat' pe bhage sombat khon jāhān juda bhage sombate jahirape khan, uni do sarapic'e hoyok' ma. <sup>9</sup>Paħilrele rořakat' leka nit hōn roř doħrayeda, jāhāe ge apepe atanket' ak' khon juda bhage sombate jahirape khan, uni do sarapic'e hoyok' ma. <sup>10</sup>Ente, cet', nitok' do horkoň mantao ocoyet' koa, se Isor in mantao ocoyedeā? Se, cet', hoř kusi ookoň teřtayeda? Nit ĥabic' horkogeň kusi ocoleko khan, Mařiren golam do oho honan in hoelena.

## Cet' lekate Paul do Apostole hoyok' kan

11 Enten badae ocoet' pea, E boehako, inin jahirket' bhage som-

bat do manwa lekateak' do baň kana. <sup>12</sup>In do ente manwa khon ona nam hō baň namleđa, ar cet' hō baň cet' ocolena, menkhan Jisu Masiye sodorentegen namkeda. <sup>13</sup>Ente Jihudi dhromre inak' se daeak' calcoon reak' pe anjomakada, cet' leka Isorak' kalisiarenko bebařic' khed ariň muřahānet' ko tahēkan; <sup>14</sup>ar Jihudi dhromre do in jatrenko talare aema in juariko khon in lāhāt idiyena, inren ĥapramko khon hec' aguak' ko lađit' ađitet' aťok' ic' in tahēkante. <sup>15</sup>Menkhan enaň kukhi khone bachao begarkediň ar ac' ak' dayateye hohodiň Isore kusiyen khan, <sup>16</sup>inre ac' ren Hopon sodore lađit', jemon boňan hořko talare uniň porcare, in do mit' għuři hō jel ar māyām tuluc' do baň salhawana, <sup>17</sup>ar in lahaten apostolko then Jerusalemte hō baň rakap' senlena; menkhan Arabiāten calaoena; inakate arhō Damesekten ruřena.

18 Ado pe serma tayom Kephastuluc' nepel opromok' a mente Jerusalemten rakap' calaoena, ar uni then gel mořē māhā in tahēyena. <sup>19</sup>Menkhan Probhuren boeha Jakob chađa, apostolko modren jāhāe etak' ko do baň ĥapamlet' koa. <sup>20</sup>Ar okakoň olape kana — nelpe, Isor samanre — baň ek're kana. <sup>21</sup>Ona tayom Suria ar Kilikia reak' toťhakoteň hec' enā. <sup>22</sup>Ar Mařire Jihuda reak' manđerrenko tuluc' mēt' mēt' nepel opromic' do baň tahēkana; <sup>23</sup>menkhan ekenko anjomet' tahēkana, baňma, enaňe

1:13 = Apos. 8:3, 22:4-5, 26:9-11 1:14 = Apos. 22:3

1:15-16 = Apos. 9:3-6, 22:6-10, 26:13-18 1:18 = Apos. 9:26-30

khedet'bon tahēkanic' do nitok' noa biswaş reak'e porcaret' kana, okatak' enane murāḥanet' tahēkan; <sup>24</sup>ar in iate Isorko mahimawadea.

## Paul ar eṭak' Apostolko

**2** Onakate gel pon serma tayomte arhō Jerusalemteñ rakap' calaoena Barnabas tuluc'; ar Titus hōñ idi torakedeā. <sup>2</sup>Ar mit'tec' sodorak' lekateñ rakap' calaoena, ar boñgan hoṛ jaṭko talareñ porcaret' bhage sombat onkoñ samañat'koa — eskarre manotanko motoge — jemon oḳatak' in daṛet'kan, señ daṛakat', ona do alo auriagok'tiñ. <sup>3</sup>Ado in sāoteye tahēkan Titus do, Junani hore tahēkanre hō khatnak' lağit' do bae jormoṭocolena. <sup>4</sup>Menkhan gape gupe ader aguakan eṛe boehako, oné okoe Masi Jisure menak'tabon saḍhintet' ciā toda mente gape gupeko bolo akan tahēkan jemonko golambon, <sup>5</sup>onko then mit' għarī hō bale gobolena, jemon bhage sombat reak' sariak'tet' ape lağit' tahē idik'. <sup>6</sup>Menkhan onko manotanko bikauk'kan tahēkan hoṛko sec' khon — cet' lekanko coñko tahēkan, ona do cet' hō bañ kantiña; Isor do hoṛak' mēt'āhā bae beñget'ak' kana, — onko, metak'-me, manotanko bikauk'kan tahēkanko do cet' hō bako lai juṭic'adiña; <sup>7</sup>bickom' onkoko nelket'khan, bañma, bin khanarenko lağit' bhage sombat do in then jimawakana, cet' leka khatnako lağit'ak' do Patras then — <sup>8</sup>ente khatnaren-

ko then apostolok' lağit' Patrasedare ocokedeic' do boñgan hoṛ jaṭrenko lağit' in hōe dare ocokediña —; <sup>9</sup>ar in emakawadiñ dayako baḍae namket' khan, Jakob ar Kephass ar Johan, one onko kham khuntiko bujḥauk'kan tahēkan, onko do in ar Barnabas helmel reak' jojom tiko emat'liña, jemon aliñ do boñgan hoṛ jaṭko thenliñ calak', ar ako do khatnarenko then, <sup>10</sup>eken niāge, jemon reñgec' orec'koliñ diṣa akako tahen; one ona purau lağit' do aḍi kħara monangeñ tahēkan.

## Antiokiā re Paul do Patrasede nisrau eḍe

**11** Menkhan Kephass Antiokiāteye hec'en khan, samañregeñ roṛ daramkedeā, dusiakane tahēkan iate. <sup>12</sup>Ente Jakob then khon adom hoṛ auriḳo hijuk're, boñgan hoṛ jaṭrenko tuluc'e jomet' tahēkana, menkhan onkoko hec'en khan do gusaṁ are begarok'kan tahēkana khatnatenko botorte. <sup>13</sup>Ar sarec' Jihudiko hō uni sāoteko phaṣiara selet'ena, nunak' habic', je Barnabas sudḥa onkoak' phaṣiarateye goḍoe torayena. <sup>14</sup>Menkhan bhage sombat reak' sariak'tet' leka sojhe bako taramet' in nelket'khan, joto hoṛ samañre Kephass in metadeā, Am do Jihudi hoṛ kanre hōm boñgan hoṛ jaṭrenko lekam colonet'khan, ar Jihudiko leka do bañ, boñgan hoṛ jaṭrenko do Jihudik' cekatem ajhātet'koa?

## Jihudiko ar Boňgan hoř ko do paťiau teko bańcaok'a

15 Abó do jonomte Jihudi hoř kanabon, ar boňgan hoř jatren kaķaiko do bań, <sup>16</sup>menkhan noabon badaeakat'te, bańma, an kamikote do mit'ten manwa bae dhorom ocok'a, menkhan eken Maři Jisure paťiauk'tege, abo hō Maři Jisurebon paťiaučena, jemon Mařire paťiauk'tebon dhorom ocok', ar an kamikote do bań; ente an kamikote do cele manwa hō bako dhorom ocok'a. <sup>17</sup>Menkhan Mařire dhorom ocok'bon namkan tuluc' abo apnarge kaķaikobon namen khan, cet', Maři do kairen sap'dap'ic' kanae? Ohotet'ge. <sup>18</sup>Ente okakoň dhan dhaserkét' onakogeň benao rakap' ruaret' khan, apnarge an nek'hōtic' in sabudok'kana. <sup>19</sup>Cedak'je in do an hotete an sec'ten goc'ena, jemon Isor sec'te jiwet' in taken. <sup>20</sup>Masi tuluc' in krusakana, jiwet'ge menańa, in ado ar do bań, menkhan Mařige inre jiwet'e takenkana; ar nit jelre jiwet' in taken kanak' do Isorren Hopon lađit' paťiaute jiwet' akan in taken kana, one uniye dularkedin ar in lađit' apnare emen. <sup>21</sup>Isor reak' daya do bań auriak' ocoyeda; ente dhorom do an hoteteger hoyok' khan, endekhan Maři do auriak'geye goc'lena.

## An ar Paťiau

**3** Okoeye muhniket'pea, E bebuj Galatiko, one apeak' met' samanre Jisu Maři do krus ocoakane uduk'len, naksare leka puřtauge? <sup>2</sup>Eken niage ape then badaejon sanan kana, An reak' kamikote Jiupe namkedea, se biswas reak' ak'ňjomte? <sup>3</sup>Nunak'pe bebujgea? Jiu lekate ehop'kate nit do jel lekatepe puraueda? <sup>4</sup>Unak' duk auriak'gepe jomkeda? — auriak'kan ge khan. <sup>5</sup>Endekhan Jiue kulauape kanic' ar ape talare dare kamiko kak'mikanic' do an reak' kamikoteye onkayeda, se biswasteak' ak'ňjomte? <sup>6</sup>Jeleka Abraham do Isorreye paťiaučena, ar ona do dhorom lađit' lekhayentaea. <sup>7</sup>Endekhan badae orompe, biswastenkoge Abrahamren hoponko do. <sup>8</sup>Ar soster do noae nel lahakeda, bańma, Isor do paťiauk'tege boňgan jatrenkoe dhorom ocokoa; onate Abraham bhage sombate jahir maranadea, noa menkate, Amrege sanam boňgan hoř jatko do bhoranko hoyok'a. <sup>9</sup>Onkate biswastenko do paťiaučanic' Abraham tuluc' bhorko nameda. <sup>10</sup>Ente tinak' hoř an reak' kamitenko kanako, onko do sarap tariren kanao; ente olakana, Sarapangeae mit' ke mit' hoř do okoé an reak' puthire olakan sanamak'kore bae tahėakan takenkan, onako purau lađit'. <sup>11</sup>Ante Isor samanre okoe hō bako dhorom ocok' kana, ona do sodorgea,

2:16 = Ser. 143:2; Rom. 3:20, 22 3:6 = Gen. 15:6; Rom. 4:3

3:7 = Rom. 4:16 3:8 = Gen. 12:3 3:10 = Deut. 27:26

3:11 = Habak. 2:4,

ente, Dhoromic' do paŭiauk'te jiwet'e tahena; <sup>12</sup>ar an do biswasteak' do bañ kana, menkhan, Onako puk'rauc' do onakote jiwet'e tahena. <sup>13</sup>Maŕi do an reak' sarap khone kirin' chađaoket'bona, abo lađit' mit'ten sarapgeye hoelente — ente olakana, Sarapangeae darere aka akanic' mit' ke mit' hor' do — <sup>14</sup>jemon Jisu Maŕire Abraham reak' bhor bongan hor' jaŕrenkore paraok' ar abo do biswas hotete Jiu reak' gok'ak'bon nam.

### An ar Gok'ak'

15 E boehako, manwa lekateak' in' roreda, Manwa reak' hō dirhokat' bondobos do okoe hō bacoko baŭil se jāhānak'ko juŭic'ak'. <sup>16</sup>Abraham then gok'ak'ko do rorena, ar uniren bōs then. Bae meneda, Bōsko, aema utaŕ leka; menkhan mit' goŕen leka, Amren bōs then, one uni doe Maŕi kan. <sup>17</sup>Ado noaŕn meneda, Isor hotete lahare dirhokan bondobos do pon sae pe gel serma tayomte hoeakan ante bañ baŭilok' kana, gok'ak' maŭta ocoa mente. <sup>18</sup>Ente aidaŕik'ak' do antege kan khan, endekhan gok'ak'te ar do bañ; menkhan Isor do gok'ak' hotete Abraham onae danakawadea.

19 Cet' lađit' endekhan an do? Ona do dosko iaŕe em juŭic'ena, gok'ak' namket'ic'ren uni bōs auriye hijuk' haŭic'; ar ona do dutko hotete bandhaoena, mit'ten denebanar

renic' tite. <sup>20</sup>Menkhan denebanar renic' do mit' gotec'ren doe bañ kana; menkhan Isor doe mit' gotengea.

### An reak' motlob

21 Endekhan an do Isorak' gok'ak' birudgea? Ohoge; ente jiwet' oco darekeak' mit'tec' an emakan tahēkan khan, endekhan khaŭige dhorom do antege hoekok'a. <sup>22</sup>Menkhan soster do sanamak'koge kaŭ tabereye bond eset'akada, jemon Jisu Maŕire biswasteak' gok'ak' do paŭiauk'koge emako.

23 Menkhan biswas auri seterok're, an taŕirebon horho eset' ocoakan tahēkana, sodorok' lađidok'kan tahēkan biswas lađit' bond eset' ocoakange. <sup>24</sup>Onkate Maŕi then ayurbona mente an do aboren ek'toic'e hoeakana, jemon biswastebon dhorom ocok'. <sup>25</sup>Menkhan biswas seteren khan, ek'toic' tabere ar do bañuk'bona. <sup>26</sup>Ente sanamkoge Isorren hopon kanape, Maŕi Jisure paŭiauk'te. <sup>27</sup>Ente tinak' hor' Maŕirepe baŭtisena, Maŕipe horok'ana. <sup>28</sup>Jihudi se Junaŕi ado bañuk'koa, golam se sađhin ado bañuk'koa, herel se maejiu ado bañuk'koa; ape sanamko do ente Maŕi Jisurepe mit' horgea. <sup>29</sup>Ar Maŕiren kan khanpe endekhan Abrahamren bōs kanape, gok'ak' lekate aŭaŭarikoge.

**4** Menkhaniñ meneda, oaris do gidraŭi taken haŭic' mit'ten golam

3:12 = Lev. 18:5    3:13 = Deut. 21:23    3:16 = Gen. 12:7

3:17 = Exod. 12:40    3:18 = Rom. 4:14    3:29 = Rom. 4:13

khon cet'te hō baē begara, sanam-ak'ren kisār kanre hōe; <sup>2</sup>menkhan apattet'e nitakat' din ḥabic' cak'laoko ar lonbonko tabereye tahena. <sup>3</sup>Onkage abo hō; gidraḅo tahēkanre do dharti reak' ḁd sikhāuna ṭarire golamakanbo tahēkana. <sup>4</sup>Ado okte reak' pūrautet' seteren khan, Isor do ac'ren Hopone kolkedea, maejiu khon janamen, an ṭarire janamen, <sup>5</sup>an ṭarirenkoe kiriñ chaḁaokoa mente, jemōn.hopon hudābon namjon. <sup>6</sup>Arpe hopon kan teṭon, isor do ac'ren Hoponren Jiu aboak' ontorreya kolkedea, one uniye hohoyet', Abba, E Baba. <sup>7</sup>Onate ar do golam dom bañ kana; menkhan hoponge; ar hoponge khan, enḁekhan Isor hotete ak'aidariyic'ge.

### **Galatiko laġit' Paulak' monejoñak'**

8 Menkhan un jokhec' do, Isor bape badae akade tahēkanre, sañi Isor bañ kanko then golampe khaṭaolena; <sup>9</sup>menkhan nitok' do Isorpe badae namkede khan, hē, bickom Isor thenpe badae ocoyen khan, cekate arhō ona nijor ar nandan ḁd sikhāuna sec'pe ruḁok'kana, one okako then nāwā garte arhō golam khaṭaok' sanayet'pe? <sup>10</sup>Ape ma ente dinko, ar candoko, ar okteko ar bochorkope manaot'. <sup>11</sup>Ape reañ in botorok'kana auriak'ge ape laġit' in mehnotakat' con cet' con.

12 E boehako, nēhōrape kañañ, in leka bare hoyok'pe, in hō enteñ

ape lekaakana. Cet'te hō bape behoklediña; <sup>13</sup>menkhanpe badaegea, hoṛmo reak' nijor salak' pañil dhao bhage sombatiñ jahirat'pea mente; <sup>14</sup>ar inak' hoṛmore tahēkan ape laġit' ona bik'dauak' do bape nihāt-lak'a, ar chi hō bapē chi ṭhowada; bickom Isorren dut lekape atañ daramkediña, hē, Maṣi Jisu lekage.

15 Bhağan menogok' do enḁekhan okortape? Ente ape reañ gohañ emet'a, hoe dareak' khan, apeak' mēt' sudha hotor tot'katepe emkiña honañ. <sup>16</sup>Cet', sariak'in lai-apekante apereñ bairiñ hoeakana? <sup>17</sup>Onko do ape laġit'ko ātok'kana, menkhan bhage lekate do bañ; siñ bahrekape sanayet'koa, jemōn apege onko laġit'pe ātok'. <sup>18</sup>Bhageak' laġit' ātok' do bhagegea jaoge, ar eken ape then in taken eskarre do bañ. <sup>19</sup>E inren gidraḁo, ape iate arhō in bijhaḁak'kana, Maṣi apere auriye muṭhanok' ḥabic'; <sup>20</sup>hē, sana-kiña nit ape then bareñ tahēlen, ar inak' arañ in pherao dareletiñ; ente ape reañ in bud harak'kana.

### **Hagar ar Sara reak' nomuna**

21 Mase laiañpe, ape one an tarire taken sanayet'pe, an do bape añjomedā? <sup>22</sup>Ente olakana, bañma, Abrahamren barea hoponkin tahēkana, mit' do golamini khon, ar mit' do saḁhin maejiu khon. <sup>23</sup>Menkhan golamini khonic' do jel lekateye janamena, ar saḁhin maejiu khonic' do gok' ak' hotetege.

24 Onako do phen kana; ente unkin maeju do barea bondobos kanakin, mit' do Sinai buru khon, golamok' laġit'e jak'namkana; uni do Hagar kanae. <sup>25</sup>Ar Hagar do Arabia reak' Sinai buru kanae, ar nahak' reak' Jerusalem tuluc'e jurik'kana; ente ac'ren gidraġo sãote golame khaġaok'kana. <sup>26</sup>Menkhan coġ reak' Jerusalem do sadhinge, one ona do aboren gogo kane. <sup>27</sup>Ente olakana,

Hulasok'me, E bañjhi, am one bam janamet'ko;

Kusite andorġme ar hohoeme, am one bam bijhauk'kan;

Ente baġi gidiyic'ren gidraġo ge herelanic'renko khon doko sańgea.

<sup>28</sup>Ar abo do, E boehako, Isahak leka gok'ak'ren gidraġo kanabon.

<sup>29</sup>Ado cet' leka unre jel lekate janamenic' do Jiu lekate janamenic'e khedekan tahēkana, nahak' hō enkage. <sup>30</sup>Menkhan soster do cet'e meneda, Nui golamini ar hopontae do laga oġokkinme; ente golaminiren hopon do sadhin maeju ren hopon tuluc' bańgeye aġarijońa. <sup>31</sup>Ado, E boehako, golaminiren gidra do bon bań kana, menkhan sadhin maejurenge.

## Sadhin tet' jogao rean

**5** Sadhinok' laġit'ge Maši doe sadhinket'bona; onate tengo ketec'akan taħenpe, ar golamok' reak'. ararre ghuriã alope joġao ocok'a.

2 Nelpa, in Paul apeń metapekana, apepe khatna ocok'khan, Masi do cet' hō ohoe porholepea. <sup>3</sup>Hē, khatna ocok'kan mit' ke mit' hor ġhen arhōń gohayet'kana, je onko do goġa an purau laġit' dae paġaoako kana. <sup>4</sup>Ape ante dhorom ocok'pe moneyet'kanko do Masi khonpe get' begarakana; dańa khonpe nūrakana. <sup>5</sup>Ente abo do Jiu hotete, biswaste dhorom reak' asok'ak'bo nel hohorkana. <sup>6</sup>Ente Maši Jisure khatna do oka kaj reak' hō bań kana, ar bań do bin khatnage; menkhan dularte kaġ'mikan biswasge. <sup>7</sup>Besge conpe daġet tahēkan; sariak'tet' alope batao mente okoeye akotket'pea? <sup>8</sup>Noa batao ok'co do ape hohoapekanic' khonak' do bań kana. <sup>9</sup>Katic' talań tari do joto sipiak' holońe tarianaga. <sup>10</sup>In do Probhure aperean in bhorsakana, okataġ' rean hō bape etaġ' monok'a mente; menkhan ape aġlauet'peic' doe jāhāe kange, uni do poe sak'hao hoyok'taea. <sup>11</sup>Menkhan in do, E boehako, nit hō khatnak' in porcaret' khan, cet' iate nit hō in khed ocok' kana? Eńdekhan krus reak' tak'kic'ak' con maraoen. <sup>12</sup>Apeko aġlauet'pekanko do apnargeko get' gidi daporok'ma.

13 Enta ape do sadhinok' laġit'pe hoho ocoyena, E boehako; eken niãge, noa sadhintet' do nonka alope laġara okate jel laġit' at hoyok', menkhan dularte mit' hor etaġ' hor ġhen golam khaġaok'pe.

4:27 = Jes. 54:1    4:29 = Gen. 21:9    4:30 = Gen. 21:10  
5:9 = I Kor. 5:6



<sup>14</sup>Ente goṭa an do niā mit' kathare sahop' akana, Am adepaseren hoṛ apnar leka dulaṛem. <sup>15</sup>Menkhan ape apepe caḅla caḅlik' arpe jopomkan khan, men sontorok'pe, ape apetepe marao botec'kok'a.

## Jiu ar jel reak' sana

16 Adoñ metapekana, Jiu lekate colonpe, eṇḁkhan jel reak' sana ohogepe puraulea. <sup>17</sup>Ente jel do Jiu khon ulṭage sanayedekana, ar Jiu hō jel khon ulṭage; ente unkin dokin teṅgo epeset'kana, jemon sanakepeak' do alope kaṃi. <sup>18</sup>Menkhan Jiu hotetepe ayur ocok'khan, an tarire do banuk'pea. <sup>19</sup>Jel reak' kaṃiko do sodorgea. nōk'ōe noako, loṭghuti, bin napae, luca lamot<sup>20</sup>bonḡa sek'wa, guni, beneba'iri. kaḅhaṛiaṃ, mēt'jolok', raṅgao. torpha turphi, bhina bhini, dola duli<sup>21</sup>hiska, nū bulok', rijron, ar ar onkanak'ko; onako reak' doñ lai lahawapekana. cet'lekañ lai lahalet', bañma, nonkanak'kaḅ'miko do Isorak'raj baṅgeko aidaṛijoña. <sup>22</sup>Menkhan Jiu reak' jo do dulaṛ, raṣka. suluk, sobori, sustob, bhalai, paṭiaṛ <sup>23</sup>māhīr, sambrao, nonkanak'ko birudre an do banuk'anañ. <sup>24</sup>Ar Maṣi Jisurenko do jelko krusakat'takoa, ona reak' baṛic' hicha ar sanatet' sudha.

25 Jiu hotete jiwet' menak'bon khan. Jiu lekatebo taṛamma. <sup>26</sup>Micha maṅ nam babrako alobon hoyok'ma, alobon bupusku, ar alobo hipiskama.

## Bhariaḡ gok' gopoṛo reaṅ

**6** E boehako, jāhāe hoṛ jāhān dosreye tebak'leare hō ape jiu-tenko do māhīr monte onkanic'jut ruarepe. Am hō sonṭorjōime, pasere pase am hōm biḁau botec'kok'. <sup>2</sup>Bhariaḡ do gok' gopoṛope, ar onkate Maṣiak' an puraṃpe. <sup>3</sup>Ente jāhāe hoṛ cele hōe bañ kanre hō, jāhānic' kanae menteye bujha-uk'khan. uni do ac'tegeye bulauk'kana. <sup>4</sup>Menkhan mimit' hoṛ akoak'kaṃiko biḁauma. eṇḁkhan apnar moto reaṅ sarhaok'ak' hoyok'takoa, ar eṭak'ko reaṅ do bañ. <sup>5</sup>Ente mimit' hoṛ apan apin bojha gogok' hoyok'takoa.

6 Ado katha cet' ocok'ic' do ac'ren cecet'ic' sanam bhageak'koreye seledema. <sup>7</sup>Alope bulauk'a, Isor do ohoe siṛog ocolena; cedak'je manwa do okatak'e era, inage ir hōe ira. <sup>8</sup>Ente okoe ac'ak'jel laḡit'e era, uni do jel khonak'maraok'ak'geye ira; menkhan okoe Jiu laḡit'e era uni do Jiu khonak'jaejug jione ira. <sup>9</sup>Bhageak'kaṃi kaṃite alobon mokoñok'ma; ente okte naṭitrebo ira, alobon loraok'khan. <sup>10</sup>Oate at menak'tabon leka sanamko laḡit' bhageak'bo kaṃima, ar dherkaete do paṭiaṛ gharonjrenko laḡit'ge.

## Ses Cehaona ar Johar katha

11 Nelpe tin tirit' akhorkote in titeñ olapekana. <sup>12</sup>Tinaḅ' hoṛ hoṛmore bhage nel ocok' sanayet'koa,

onkoge khatnak' doko jormoŦet'-  
pea, eken niŦa lađit'ge, jemon MaŦi-  
ak' krus iate aloko khed ocok'.

<sup>13</sup>Ente khatna ocok'kanko do ako  
hō coñan bako dohoyet' kan; men-  
khan apepe khatna ocok'ge sana-  
yet'koa, jemon apeak' jelre akoko  
sarhao dareak". <sup>14</sup>Menkhan in khon  
sahařakan takenma sarhaok' do,  
aboren Probhu Jisu MaŦiak' krusre  
chađa, one onate dharti do in sec'-  
te krusakan ar in do dħari sec'tege.

<sup>15</sup>Ente khatna ar bin khatna do

cet' hō bañ kana, menkhan nawa  
sirjonge. <sup>16</sup>Ar tinak' hoř niŦa ari leka-  
teko tařam, onkore suluk ar đaya  
māyā takenma, Isorren Israel-  
korege.

17 Ado nit khonak' okoe hō  
aloko dik ocoñma; in do ente Jisu  
reak' dagko inak' hořmoreñ  
aseneda

18 Aboren Probhu Jisu MaŦi  
reak' đaya, E boehako, apeak' jiu  
tuluc' takenma. Amen.

# EPHESIKO LAĞIT'

## PAUL APOSTOLAK' CIŦHI

### Botolo

Ephesiko lağıt' Paul Apostolak' ciŦhi olen reak' pañil mollob do kana. jemon Isorak' pontña leka sanam sijon ko. Bañ do serma reak' ar bañ do ot reak'. do MaŦi re. one okoe doe matña kan guŦ midok' (1:10). Noa ciŦhi do mit' ten neñor ciŦhi hō kana. Isor ren ñorko lağıt'. jemon onko do MaŦi Jisu re mit' akan sec'te ako nō mit' ten guŦ re ko guŦ midok' ar Isorak' noa marañ pontña ko laña idi dāreak'.

Ephesi ciŦhi reak' pañil ñis re Olok'ic' do ekot se mit'tet' reak' bohok' katñae purçhoet'a. one dñara reañ galmarao sec'te. one oka do Isor Baba ac'ren ñor koe bachao akat ko. Cet'leka onko ko ika oco akan ar Jisu MaŦi. Hopon sec'te akoak' kai ko khon ko khñalas akan ar cet' leka Isorak' marañ gok'ak' do Sonot jiu ñotete diñoen tako. Dosar ñis re uni do pañaok' koe uskur koa jemon noñkan jion ko khñemao. oneona te onkoak' MaŦi re mit'tet' do ako ako reak' mit'tet' re nel oromok'.

MaŦi re Isor ren ñor koak' mit'tet' ar ako ako tala reak' mit'tet' uđug lağıt' Apostol do aema nomuna koe larçaça. jeleka. manđer do ñommo ar MaŦi do ona ren matña. manđer do Hoñmo ar MaŦi do ona ren konac dñun, manđer do bañukuñ ar MaŦi do uni ren jāwāe, ar ar. Noa ciŦhi re do ađi Kñandri Kristan siknat ko bornon akana ente olok'ic' do MaŦi re Isorak' daya reañ ñudis ñudis te ađi geye kañil akana. Mimit'ak' ko do MaŦiak' dulař. dāře sak'mañ. Kai ika, daya ar ñirař' reak' marsal reye ñelet'a.

### Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-2

MaŦi ar manđer 1:3-3:21

MaŦi ar Nawa jion 4:1-6:20

Mucat' Katña 6:21-24

### Johar katha

**1** Paul, Isorak' monejonte MaŦi Jisuren apostolge,  
Ephesusre menak'ko sonotko

ar MaŦi Jisure pañiřko lağıt'.

**2** Daya ar suluk ape tuluc' tahenma, Isor aboren Baba ar Probhu Jisu MaŦi then khon.

1:1 = Apos. 18:19-21; 19:1

## Masi re jiuanak' bhor

3 Isor ar aboren Probhu Jisu Masiren Apatge sarhao hoyok'taema, one uni sermawak'kore Masire joto lekan jiuanak' bhor teye bhorakawat'bon, <sup>4</sup>cet' leka dharti rehed aurire unire aboe bachaoket'bon, jemon uni met'ahā samaire sonot ar nipuḥbon hoyok'. <sup>5</sup>Uni do Jisu Masi hotete ac'ak' mon reak' bhage kusi leka ac' lağit' hoponbon hoyok'a mente dulaṛteye niṭ laha ket'bona, <sup>6</sup>ac'ak' daya reak' ṭhonok reak' sabasi lağit', okatak' Dulaṛakadeyic' reye danat'bon, <sup>7</sup>one unire uniak' māyānte chadao menak'tabon, ghaṭko reak' ikağe, uniak' daya reak' dhon leka, <sup>8</sup>okatak' abo sec'e sarer' ocoket', <sup>9</sup>joto aḱil ar bujte ac'ak' mone reak' okoak'e baḍae ocoket'bonte, ac'ak' bhage kusi leka, one ona ac' reye niṭan <sup>10</sup>okteko reak' puraṭet' reak' mit'tec' lonbon lağit', sanamak'ko serma reak'ak'ko ar dharti reak'ak'ko, <sup>11</sup>Masire guṭ mida mente; unirege, one unire aḱari bakhra hōbon ṇawan, ac'ak' mone reak' solha leka sanamak'ko puk'rauc' reak' niṭjonak' lekabon niṭ laha ocoyente, <sup>12</sup>jemon uniak' ṭhonok reak' sabasi lağit'le hoyok', ale, okoe laha khon Masirele asakawan tahēkan. <sup>13</sup>Unirege ape hō sariak'tet' reak' katha, metak'me, apeak' bañcaok' reak' bhage sombatpe añjomket'te — one unire paṭiau hōpe paṭiauentē gok'ak'ren Sonot Jiu hotetepe mohor chapen. <sup>14</sup>Uni Sonot Jiuge aḱoak' aḱarik'ak'ren

baena kanae, aḱarirenkoak' chadaok' lağit', uniak' ṭhonok reak' sabasi lağit'ge.

## Paulak' koejon

15 Ona iate in hō, Probhu Jisure menak'tape biswas ar joto sonotko sec' apeak' dulaṛ reak' añjomkate, <sup>16</sup>ape ṇutumte gun manao jok'har do bañ ṭhirok'kana, inak' koejonkoreñ disayet'pekanre, <sup>17</sup>jemon aboren Probhu Jisu Masiren Isor, uni ṭhonokanic' Baba do, ac' reaṇ baḍae lağit' akel ar sok'dorren Jiue emape; <sup>18</sup>jemon apeak' mon reak' met' marsal ocok'kantepe baḍaejon, oka as lağit'e hok'hokan, ona as ar sonotko talare uniak' aḱari reak' ṭhonok reak' dhon do cet' kana mente, <sup>19</sup>ar abo paṭiaukanko sec' uniak' daṛe reak' asambher maṛantet' do cet' kana mente, uniak' soaṇ reak' daṛe reak' kaḱ'mi leka, <sup>20</sup>one okatak' Masireye kaṃi puraṭet', goc'ko khon uniye jiwet' beret'kede, ar serma reak'ak'kore ac'ak' etom sec' reye durup'kedete, <sup>21</sup>sanam raj ar ektiari ar daṛe ar maḱiki cetanre ar mit' ke mit' ṇutum cetanrege, one oka ṇumogok'kan, eken noa jug motore do bañ, menkhan darakanak're hō; <sup>22</sup>ar sanamak'koge uniak' jaṅga latarrege tabekeda, ar sanamko cetanre matha menteye tahraokedea kaḱisiā lağit', <sup>23</sup>one oka uniak' hormo kan, uniak' perezet'te'ge, one uni sanamak'ge sanamkoreye perezet'te'.

## Gujuk' khon jion te

**2**Ar ape hōe jiwet' ocoket' pea goc'pe tahēkanre apeak' ghaṭ ar kaikote, <sup>2</sup>one onakore noa dhar-ti reak' çali leka paḥilpe colonet' tahēkan; ape do hōe reak' ektiāriren mukhiā gobolrepe tahēkana, uni jiu one uni nitok' be-bak'taoren hoponkoreye kamiyet'kan. <sup>3</sup>Hē, abo jotokoge paḥil onko talare jel reak' sana lekabon colonleda, jel ar mon reak' hichabon purauet' tahēkante, ar sobhabte ar arko leka edreren gidrakobon tahēkana. <sup>4</sup>Menkhan Isor do, one uni māyāteye kisārge, ac'ak' maraṇ dulaṛ iate, one onateye dulaṛket'bon, <sup>5</sup>kai ghaṭite goc'gebon tahēkanre Maṣi sāoteye jiwet'ket'bona — dayategepe bañcaoakana — <sup>6</sup>uni sāoteye jiwet' beret'ket'bona ar sāoteye duṛup'ket'bona sermawak'kore, Maṣi Jisure, <sup>7</sup>jemon darakan jugkōre ac'ak' daya reak' asambher dhone udug Maṣi Jisure, abo laḡit'ak' ac'ak' susṭobte; <sup>8</sup>ente dayatepe bañcaoakana biswaste, ar ona do ape khonak' do bañ. Isorak' dan kana; <sup>9</sup>ar kaṃiteak' hō bañ kana, jemon okoe hō aloko sarhaok'. <sup>10</sup>Uniak' kamiak' kanabon ente, Maṣi Jisure sirjauakan bhage kaṃiko laḡit', one onako Isor doe tear lahaket', jemon onakore dhuṛauakanbon taken.

## Maṣi re mit'tet'

<sup>11</sup>Ona iate disaḡipe, ape hoṛmo lekate paḥil do boṅgan hoṛ jaṭpe

tahēkanko, one hoṛmore tite khat-naakanko do bin-khatnaakankoko metapekana, <sup>12</sup>bañma, ona jokhec' ape do begor Maṣipe tahēkana, Israel reak' porja hok khon bahre ar gok'tet' reak' bondobos khon elak chadage, begor as ar begor Isorge dhartire. <sup>13</sup>Menkhan nitok' Maṣi Jisure ape paḥil saṅgiṇpe tahēkanko do Maṣi reak' māyātepe sor ocoakana. <sup>14</sup>Ente uni ac'ge aboak' suluk kanae, one uni banare mit'ket'bon, ar tala reak' bek'garak' bhite laṇduṛ gidiket', metak' me, benebaṛitet'ge, <sup>15</sup>ar ikore menak' hukumko reak' an ac'ak' jelreye maṭaket'te, jemon unkin barearen do ac're mit'ten nawa manwae sirjaue, suluke hoe ocoe tuluc'; <sup>16</sup>ar abo banarge mit' hoṛmore Isor tuluc' krusteye samgeket'bona, onarege baṛitet'e maraoket'te. <sup>17</sup>Uni do hec'ente bhage sombate jahirkeda, ape saṅgiṇrenko then suluk reak' ar sorrenko then hō suluk reak'ge. <sup>18</sup>Ona iate uni hotete abo banarge mit' Jiure Baba then ayur seṭerok' reak' hor menak'tabona.

<sup>19</sup>Ado upria ar bidesia ar dope bañ kana, menkhan sonotko tuluc' sāo-porjako ar Isor gharoṅjrenkoge, <sup>20</sup>Apostolko ar naḡiko reak' nēorepe baṣaauakana; oraḡ' reak' konac dhiri do Maṣi Jisu ac' kanae, <sup>21</sup>one unire bebak benaok'ak' do gathao midok'kan ar benao raka-bok'kan, Probhure mit'ten sonot mundil hoyok'a mente. <sup>22</sup>Unirege ape hō Isor reak' takenok'ak' laḡit' Jiurepe benao seledok'kana.

## Paulak' kami do Boňgan hor jatko lađit'

**3** Ona iate in Paul do ape boňgan horko khatirte Maši Jisuren kajidin hoeakana. <sup>2</sup>Ape janic'pe anjomakada Isorak' daya reak' lonbontet' rean, one okatak' ape lađit' emakawadiň, <sup>3</sup>cet'leka in then okoak' sodorakan, pahilre khatoteň olket' leka; <sup>4</sup>ape do ona parhaokate Maši reak' okoak're inak' bujpe bujhau dareak'a. <sup>5</sup>Ona do etak' pirhikore manwa hoponko then ban bađae ocolena, cet' leka nitok' uniren sonot apostolko ar nabiko then Jiure sodorakan, <sup>6</sup>banma, Maši Jisure bhage sombat hotete boňgan horko do sao-ak'aidariko ar ina mit' hormorenko ar gok'tet'ren sao-rašiako kanako. <sup>7</sup>Onaren sap'dap'ic'geň hoeakana, Isorak' daya reak' dan lekate, one okatak' uniak' dare reak' kami lekate in em ocoakan. <sup>8</sup>In, joto sonotko modren hudiň utaric'ge noa dayan em ocoyena, jemon Maši reak' ban hisabok' dhon reak' bhage sombat boňgan horkoň jahirako, <sup>9</sup>ar jotokoň nel orom ocoko ona okoak' reak' lonbontet' do cet' kana mente okatak' jugko khon jotoak'ko sirjauket'ic' Isorre okoge tahėakan tahėkan; <sup>10</sup>jemon nitok' serma reak'ak'kore mukhiako ar ektiarianko then Isorak' nana hunar akel kalisiã hotete bađae ocok', <sup>11</sup>jugko reak' nitak' leka, one ona Maši Jisu aboren Probhureye kamiket'; <sup>12</sup>unire sohosate ayur seterok' reak' hor menak'tabona,

ar ona do khatirjomate unire aboak' biswas hotetega. <sup>13</sup>Ona iate inak' monejon do noa kana, jemon alope bhanak' ape nutumten san-taok'kante, ona ma con ente apeak' man lađit' kange.

## Mašiak' dulař

**14** Ona karonte Baba thenin ikrumok'kana, <sup>15</sup>one uni hotete sermare ar otre mit' ke mit' gusti numogok'kan <sup>16</sup>jemon ac'ak'thonok' reak' dhon lekae emape, bhitri hortet're uniren Jiu hotete daretepe kajakok'a mente; <sup>17</sup>jemon Maši apeak' monre girobasakane taken biswaste, ar dulaře rehet' ar baisa-uakan <sup>18</sup>ape do joto sonotko saotepe bujhau dareak' Mašiak' dulař reak' osartet' ar jeleritet', usultet' ar khandritet' do cet' kana mente, <sup>19</sup>ar Mašiak' dulaře bađae, one ona do sanam bak'dae khon asam-bheř maran kan, Isorak' goťa per-c'et'et' habic'pe perejok'a mente.

**20** Ado uniak'ge thonok' hoyok'-taema, one uni abobon koe arbon bujhauet'kan sanamak' khon aditet' bartiye kami dareak', abore kamikan dare leka <sup>21</sup>uniak'ge kalisiã ar Maši Jisure thonok' hoyok'-taema jug cetan jug sanam pirhirenko habic'. Amen.

## Hormo reak' mit'tet'

**4** In Probhuren kajidiakanic' endekhan in nehō;apekana, okatak'-tepe hoho ocoyen, ona hohoak' lek ieka colonpe; <sup>2</sup>adi nindhan

mon ar maħīr selet', sombhuri selet dulaṛte sapahaope; <sup>3</sup>suluk reak' tonolre Jiu reak' midok' dohoe laġit' kurumutuipe. <sup>4</sup>Mit' hoṛmo menak'a ar mit' Jiuge, cet' leka apeak' hohoak're hō mit' asregepe hoho ocoyen; <sup>5</sup>mit' Probhu, mit' biswaṣ, mit' baṛtisma; <sup>6</sup>mit' Isor ar sanamkoren Babage, one uni sanamko cetanre, sanamko talare ar sanamkore menae. <sup>7</sup>Menkhan daya do abo mimit' hoṛ Maṣiak'dan reak' son haṭiñak' lekabon em ocoakana. <sup>8</sup>Ona iate sostore meneda,

Cotteye rakap'ente laṛhai kai-dikoe kaḍi idiket'koa,  
Manwako dane emat'koa.

<sup>9</sup>Menkhan noa katha, Rakap'enaē, bhala ona do noa kangea se, bañma, ot reak' latar utar toṭhakote hōe ārgolena? <sup>10</sup>Argolenic' doe ini kangea, one uni joto sermako khon cetan hōe rakap'en, jemon jotoak'koe perēj. <sup>11</sup>Ar unigeye emket'koa, adomko do apostolko menkate, adomko do naḅiko, adomko do bhage sombat jak'hirko, adomko do gupiko ar cecet'ko menkate <sup>12</sup>sap'dap' kami laġit' sonotko purauteye sapraokoa mente, Maṣiak' hoṛmo benao rakabok' laġit'; <sup>13</sup>abo jotokoge paṭiauk' reak' ar Isorren Hopon baḍae ok'rom reak' midok're aṛibon seterok' haḅic', pura hoṛ haḅic', Maṣi reak' puraṭet' reak' harataḷ jokhatet' haḅic'ge; <sup>14</sup>jemon ar do gidra alobon tahen, dheoko leka sokojok'-kan ar onte note aḷur bihurok'-

kan siknaṭ reak' mit' ke mit' hoete, hoṛkoak' eṛe lik'puk'te, buk'lau reak' ghaṭ lekateak' seantege; <sup>15</sup>bic-kom dulaṛre saṛiak' senoak'te sanamak're uni sec'bon hara idik'ma, okoeye matha kan, metak'me, Maṣige. <sup>16</sup>Uni hotete goṭa hoṛmotet' do joṛao midok'kan ar tol midok'kante, joto sirko reak' goṛote, mimit' hoṛmo haṭiñ apan aṇin oj reak' kami leka hoṛmo do hara ocok'kana, dulaṛte ona benao rakabok'a mente.

## Maṣi re Nawa Jion

17 Noa endekhan iñ meneda ar Probhu nūtumteñ sikhauet'pekana, boṅgan hoṛko akoak' mon reak' aṛiak'reko colonet' leka ape do ar alope colona; <sup>18</sup>ente onko do bujreko nūt akana, akore menak' binbaḍaet' iate, akoak' non ketec' iate, Isorak' jion khonko bahre akana. <sup>19</sup>Onkoak' mon do tukunentako iate luca lamotreko copaoena, sanam lekan binnapaeak' jhūkte kami baṛaea mente. <sup>20</sup>Menkhan ape do Maṣi onka do bape baḍaeledea, <sup>21</sup>khajuk Jisure menak' saṛiak' leakage uniak'pe aṅjom akat'tae ar uni hotetepe cet' ocoakan. <sup>22</sup>Apeak' pahil calcolon lekatēn mare hoṛtet' tot' gidikaepe, one uni lilkar reak' lalocteye baṛijok' kan. <sup>23</sup>Apeak' mon ar jiu nawa arok'tapema, <sup>24</sup>ar nawa hoṛtet' horok'joṇpe, one uni do Isor leka saṛiak'tet' reak' dhorom ar sonotreye sirjaṇ akan.

4:8 = Ser. 68:18    4:16 = Kol. 2:19  
4:24 = Gen. 1:26; Kol. 3:10

4:22 = Kol. 3:9

25 Ado ereak' gidikak'te mit' ke mit' hoř adepaserenko tuluc' sariak' rořpe; abo ma ente mimit' hoř etak' hoř reak' hormo hařin kanbon. <sup>26</sup>Eđrek'pe, menek alope kaia; apeak' rangao do siñ cando aloe hasur lotomtape ma; <sup>27</sup>ar Soetan hō thāi alope arak'aea. <sup>28</sup>Kokombroic' do ar aloe kombroema, menkhan bickom ac'ak' nij tite bhageak' kamiteye dhamrokotma, jemon okulanan hoř em hařinae lađit' tahentae. <sup>29</sup>Jāhān bařic' roř apeak' moca khon alo baře ođok-ok'ma, bickom jarurak're oka benao idik' lađit' boge kan, jemon ona do ak'ñjomko dayae danako. <sup>30</sup>Isorren Sonot Jiu do alope mon duk ocoyea, one uniregepe mohor chapen chadaok' reak' din auri hijuk' hařic'. <sup>31</sup>Sanam hewer hařhat' ar rangao, edre ar kaumař ar henosta, sanam dustami sudha ape khon saharakan takenma; <sup>32</sup>ar ape apere sustoban, māyāwan baře hoyok'pe, ar ipikak'pe, cet' leka Mařire Isor hō apeak'e ika-kat'tape.

## Marsal re tarām

**5** Ona iate Isor lek'kako baře hoyok'pe, dulāřia gidraķo lekage. <sup>2</sup>Dulāre tarāmpa, cet'leka Maři hō apeye dulāřket'pe ar abon nūtumte ac'tet'geye emen, Isor nūtumte jut so lađit' mit'ten samañ-ok'ic' ar dāre menkate.

3 Menkhan lořghuři ar sanam lekan bin-napaeak' se laloc do ape

talare num hō alo baře numok'ma, ona ma ente sonot hořko lek ma bañ kan; <sup>4</sup>ar nilajiwak' se lelha roř se cigari katha hō bañ, one onako bañ ganok', bickom Isor gunmak'naoge. <sup>5</sup>Entenoadokhatipe badaegea, bañma, mit' ke mit' lořghuři hoř ar bin-napae hoř ar lalocia hoř, one uni doe murhut' sek'waic' kan, Maři ar Isorak' rajre ađari do bañuk'takoa. <sup>6</sup>Auri sauri kathate okoe hō aloko bulapema, ente onako iatege Isorak' edre do bin-bak'taoren hoponkore hec'paraok' kana. <sup>7</sup>Ado onko tuluc' alope soņgek'a <sup>8</sup>ente pahil do nūt-gepe tahēkana, menkhan nitok' ao Probhurepe marsalgea. <sup>9</sup>Marsalren gidraķo leka tarāmpa (marsal reak' jo do ente sanam lekan bhařai ar dhrom ar sariak'rege menak'a); <sup>10</sup>biđau atkarpe okatak' Probhu samañre basutok'ak' kana mente. <sup>11</sup>Nūt reak' bin-joanak' kamikore alope seledok'a, bickom onako nisraupe; <sup>12</sup>ente oko danare okakoko kami bařaet'kan onako do nuñum hō lařao pařagea. <sup>13</sup>Jotoak'ge nisrau ocolen khan marsalte sodorok' kana <sup>14</sup>ente joto sodorok'kanak' do marsal kangea. Ona iate sostore meneda,

Ebhenok'me, E jařit' akat'ic',  
Ar goc'ko khon beret'me,  
Khan Mařiye marsalama.

15 Onate bhage sařitte nelpe cet' lekape tarameda; bin-aķilanko leka do alo, bickom aķilanko

4:25 = Sek. 8:16    4:26 = Ser. 4:4    4:32 = Kol. 3:13

5:2 = Exod. 29:18; Ser. 40:6



lekage. <sup>16</sup>Oktetet' kirinjõnpe, dinko bařic'gete. <sup>17</sup>Ona iate bebuj do alope hoyok'a, bickom Probhuak' mone cet' kana mente bujhaujõnpe. <sup>18</sup>Darkha rasate do alope nũ bulok'a, one okatak're bin-sambraok' menak', bickom Jiute perejok'-pe, <sup>19</sup>Serenkote, sarhao serenkote ar jiuteak' õrhẽak'kote galmarajõnpe, apeak' ontorte Probhu õrhẽyepe ar serenaepe. <sup>20</sup>Siñ satup' sanamak'ko rean aboren Probhu Jisu Maši nutumte Isor ar Babage gun manao joharaepe;

### Bahuko ar jãwãe ko rean

21 Mašiak' botorre ape apere tabek'pe.

22 E maejiuko, apan apin jãwãe tabere takenpe, Probhure lekage. <sup>23</sup>Ente herel do maejiuren matha kanae, cet' leka Maši hõ kalisiaren matha kane, ac'ge hormoren babañcaoiç' kanteye. <sup>24</sup>Cet' leka kalisiã do Maši tabere taken kana, onkage maejiuko hõ sanamak're apan apin herel tabereko takenma. <sup>25</sup>E jãwãeko, aperiñ bahuko dulařkope, cet' leka Maši hõ kalisiã dulařket' ar ona lağit' apnare emen, jemon kathate <sup>26</sup>dak' reak' umte saphakate onae sonot, <sup>27</sup>jemon ac'ge apnar lağit' mit'ten thonokanak' kalisiã samañ, begor dagan, se jongraoan se onkanak' jãhãnak'ge, bickom jemon ona do sonot ar niřpuřge taken. <sup>28</sup>Onkage jãwãeko do akoren bahuko apnar

hõmo leka dulařkoge cahitãkoa. Rinic'tet'e dulaředekan hõ do apnargeye dulařok'kana, <sup>29</sup>Ente okoẽ hõ apnar hõmo do tis hõ ohoe kurudletaea, bickom ona ařul are jotona, cet'leka <sup>30</sup>Maši hõ kalisiã ařul are jotoneda, ente abo do uniak' hõmo hařinõko kanabon. <sup>31</sup>Ona iate herel do engat apat bağikate ac' rinic' tuluc' lataakane tahena, ar unkin do mit' hõmokin hoyok'a. <sup>32</sup>Noa okoak' do marañgea, menkhan aikhã in do Maši rean ar kalisiã rean in roředa. <sup>33</sup>Enrehõ ape mimit' hõ apnar apin oraç' hõ apnar leka dulařkope; ar bařu do ac'ren jãwãeye boroaema.

### Gidra ko ar Go-Baba ko rean

**6**E gidraço, aperiñ engã apako bataotakope Probhure, ente ona do thikgea. <sup>2</sup>Engam apum ganaokinke (noa do gok'ak' selet' pařil hukum kana), <sup>3</sup>jemon boge hoyok'-tam ar dhartire ađi dinem bahaok'. <sup>4</sup>Ar E apa horko, aperiñ gidraço alope kadrao ocokoa, bickom Probhu reak' dantaõ ar sikhaunate hara burukope.

### Golam ko ar Kisãrko rean

5 E golamko, manwa jař lekate aperiñ kisãrko bataotakope, botor ar thartharao salak', sořa monte, Maši then lekage; <sup>6</sup>hõ kusi ok'co-

5:16 = Kol. 4:5 5:19-20 = Kol. 3:16-17 5:22 = Kol. 3:18; 1 Pah. 3:1

5:25 = Kol. 3:19; 1 Pat. 3:7 5:31 = Gen. 2:24 6:1 = Kol. 3:20

6:2-3 = Exod. 20:12; Deut. 5:16 6:4 = Kol. 3:21 6:5-8 = Kol. 3:22-25

ko leka mēt' samañre moto do alo, bickom Maşiren golamko leka ontorte Isorak' mone puraŋpe. Kusi monte golam khataok'pe, <sup>7</sup>Probhu then leka, ar hořko then leka do alo; <sup>8</sup>ña bađaekate, bañma, mimit' hoř jāhānak' bogeye kami khan onage Probhu then khone nam ruřa, bañ doe golam kan, bañ doe sađhin kan. <sup>9</sup>Ar E kisārko, ape hō onkawakope baře, dhik'raŋ do baģipe, noa disawate, bañma, onkoren ar aperen kisāř do sermare menaea, ar uni then mēt'āhā beñget'ak' do banuk'-anan.

### Isorak' pura lařhai sanaphana

10 Sarec' katha do nōk'ōe, Probhure ar uniak' soañ reak' jorre dařek'pe. <sup>11</sup>Isorak' joto lařhai sanaphana horok'jonpe, jemon Soetanak' phorphundipe teŋgo daram dařeak'. <sup>12</sup>Ente māyām ar jel tuluc' tapam ma banuk'tabon, menkhan rajko ar ektiarike, noa nūtren dharti-cak'laoko tuluc' ar cotren bařic' jiuko tuluc'ge. <sup>13</sup>Ona iate Isorak' joto lařhai sanaphana hataojonpe, jemon bařic' dinrepe teŋgo daram dařeako, ar jotoak'ko sařkatepe teŋgo řak dařeak'. <sup>14</sup>Teŋgo řak-akan takenpe, apeak' dañđa do sariak'te pathe ketec'kate; kořamre do dhorom reak' ađonak' horok'-

jonpe; <sup>15</sup>ar jaŋga do suluk reak' bhāge sombat reak' sapraok'tet'te kharpakatege. <sup>16</sup>Noako joto chađakate biswař reak' dhal sap'jonpe, one onate bařic'ic' reak' sanam seŋgel sarkope řiřic' dařeak'. <sup>17</sup>Bañcaok' reak' bohok' ađonak' hataojonpe ar Jiu reak' tarwarege, one ona do Isorak' katha kan. <sup>18</sup>Joto koejoñ ar nehōrjonpe sanam okte Jiure koejonpe, ar ona laģit' jagwarakae takenpe joto sonot hořko nūtumte murukok' ar nehōrok're; <sup>19</sup>ar in laģit' hō, jemon in roř jokhec' kathae emañ, bhage sombat reak' okoak' sohosa in bađae ocoea mente — <sup>20</sup>ona nūtumte in do sikri-akan raj-pařhaona kañañ — jemon ona do sohosae in roř dařeak' cet'-leka roroř hō lekgetiñ.

### Mucař' katha

21 Inak' boge juda, cet'leka menañ ape bađae ocopea mente, dulariā boeha ar Probhure pařiar sap'dap'ic' Tukhikusge jotoak'e laiapea. <sup>22</sup>Ona laģit'ge uni do ape theniñ kolakadea, jemon ale reak'-pe bađae ar apeak' jijiwe rarej-tape.

23 Boehako tuluc' suluk takenma ar biswař selet' dulařge Isor Baba ar Probhu Jisu Maşi then khon. <sup>24</sup>Daya do onko jotoko tuluc' takenma, one onko aboren Probhu Jisu Maşi bin-maraok' dulařteko dulaředekan.

6:9 = Deut. 10:17; Kol. 3:25; 4:1    6:14 = Jes. 11:5, 59:17

6:15 = Jes. 52:7    6:17 = Jes. 59:17

6:21 = Apos. 20:4; II Tim. 4:12    6:21-22 = Kol. 4:7-8

# PHILIPIKO LAĞIT'

## PAUL APOSTOLAK' CIŤHI

### Botolo

Philipiko lağıt' Paul Apostolak' ciťhi do ona paħil maŋder lağıt' olena. One ona Paul do Bilat (Europe) disom re Roman disom his reak' Makedonia reye bandhao ket'. Noa ciťhi do un re olena. tin re Apostol do hajot reye tahē kan ar ona okte re Kristan kamiā hor do ac' birud reko teŋgo akan tahē kante ađi ye bhabnak' kan tahē kan. ar Philipi maŋder re bhul siknaťko ia te adigegeye dukok' kan tahē kan. Enrehō noa ciťhi re raska ar bhorsa reaŋ katha ko menak'a. ona onado eken Jisu re paulak' khaŋdri paťiau hotete puťau ocoakan.

Non ciťhi Paul apostole olet'kan reak' paħil mottlob do philipi ren Kristan ko gunmanaō johar emako reak' tehē kana ente uniak' jaŋur okte re goŋae lağıt' dan koko kol ket'a. Uni do onko jiwi raŋec'e ema ko kana. Jemon ac' niĵeak' ar onko ako ak' duk koťo upraŋt rehō dil ar bhorsa ko aĵkau daŋreak'a. Uni do onkoe nehōr akoa jemon Jisu reak' nindhaŋ mon taħen tako ar haŋdogok' ar bađai mon hotete alo ko calao ocok'. Uni doe diťa ocoet'koa. baŋma. maťi re onkoak' midok'tet' do Isorak' daya reak' dan kana. one ona biswať te ko ŋam akawan. ar Jihudi aŋko reak' dustur palon te do baŋ. Uni do raska ar suluk reak' kathaē olet'a. one ona Isor do onkoe emako kan. one onko Masi re mit' akan reaŋ jion ko khemaŋet'.

Noa ciťhi re niā ko besoe re baŋti jor em akana: raska, bhorsa, mit'tet' ar Kristan paťiau ar jion re khaťijōŋ. Noa ciťhi re Philipi maŋder lağıt' Paul Apostolak' tehēkan tae khaŋdri dular ko sodor akana.

### Menak'ak'ko reak' Guťtet'

Botolo 1:1-11

Paulak' niĵe abostha 1:12-26

Masi re Jion 1:27-2:18

Timothi ar Epaphraditus lağıt' pontha 2:19-31

Bairiko ar muhim ko upar te ceħaona 3:1-4:9

Paul ar philipiren gateko 4:10-20

Mucať katha 4:21-23

## Johar katha

**1** Paul ar Timothi, Maši Jisuren golamkin,

Philipire menak'ko Maši Jisure sanam sonotko laġit', manđer gupiko ar sap'dap'ko salak';

2 Daya ape tuluc' baře taken ma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maši then khon.

## Philipi ren ko laġit' Paulak' koejon

3 Inren Isor in gunmanao joharae kana apen disape piche, <sup>4</sup>jaoge inak' mimit' koejonre ape sanamko nutumte raskaten nehōrok'kante, <sup>5</sup>pahil hilok' khon nit hābic' bhage sombat papasnaorepe rasiā akan-te. <sup>6</sup>Noagen khatirjoma akana, apere mit'tec' bhage kamiye ehop'ket'ic' do Maši Jisuak' din hābic' onae purāu idia. <sup>7</sup>Ape sanamko nutumte onka menjon do thikgetiña inak' ontorre menak'pe iate, inak' sikrire hō ar bhage sombat roġ dog ar dihoere hō ape sanamkoge dayare inren sāo-rašiako kan-tepe. <sup>8</sup>Ente Isorge inren goha do, cet' leka Maši Jisu reak' māyā-monte ape jotokoñ uiharet'pe. <sup>9</sup>Ar noagen koejon kana, jemon apeak' dulaġ do artet'ge sareġ idik'tape, baġae ok'romre ar joto lekan bujre, <sup>10</sup>bhageak'kope bachao daġreak' laġit', ar Mašiak' din hābic' soġa ar bin tak'kic'kope taken laġit', <sup>11</sup>dhorom reak' jote perec'akan, one oka do Jisu Maši hoteteak'

kan, Isorak' thonok ar sarhao laġit'.

## Jiwet' taken do Maši ge

12 Ado, E boehako, baġae ocopeñ menjon kana, inre paraoenak'-ko do bickom bhage sombat laha idik' laġit'ge parao akana; <sup>13</sup>onkate inak' sikri do Maši khatirteak' kana mente sodorena, goġa raj dolanren paltonko then ar sanam etak'ko then hō; <sup>14</sup>ar Probhure boehako modren dhertet'ko do inak' sikri-reko khatirjoma akana, ar Isorak' katha bin botorte roġ laġit' artet' bartiko dileda. <sup>15</sup>Adomko ma hiska ar baġao iate hō Mašiko porcarede, menkhan adom adomko do bes monete; <sup>16</sup>noko do dulaġtege, noa baġaekate, bañma, bhage sombat roġ dog laġit' in doho akana; <sup>17</sup>menkhan hanko do bhina bhik'ni laġit' Mašiko porcaredea, soġa monte do bañ, bickom inak' sikrire santao ocoñko menjonkantege. <sup>18</sup>Ado cet'? Niġe, bañma, sanam lekate, bañ do hoġ beda bañ do sarite, Mašige ye porcarok' kana; ar onateñ raskak' kana, hē, raska hōñ raskak'gea; <sup>19</sup>enteñ baġaġea, apeak' nehōr ar Jisu Maširen Jiu reak' goġo noatege inak' bañcao do hoyok'a, <sup>20</sup>cet' lekañ koyok' horet' ar in asok' kan, bañma, cet're hō bañ laġao ocok'a, bickom aġi sohosate, cet' leka jaoge onka nit hō, Maši do inak' hoġmoreye marañ ocok'a, jiwet' in takenre hō, se in goc' ocok're hō. <sup>21</sup>Ente in laġit' jiwet' taken do Mašige, ar gujuk' do

porho. <sup>22</sup>Menkhan hořmore jiwet' in tahente noage inak' kami reak' jo hoyok' khan, endekhan okatak' coñ bachaoke, bañ bađaea. <sup>23</sup>Noakin barea talaren cirit' akana. Uřha senok' ar Maři tuluc' tahen sana ediņa, ente ona do artet' bhagea; <sup>24</sup>enrehō hořmoreñ tahē akan tahen do ape lađit' artet' jaruřgea. <sup>25</sup>Ar onañ khařiakawanteñ bađaea, bañma, jiwet' in tahena, hē, ape sanamko sāoteñ tahengea, biswařre apeak' laha idik' ar rařka lađit', jemon arhō ape then in tahente in <sup>26</sup>iate apeak' sarhaok'ak' do Maři Jisure sareřok'.

27 Eken Mařiak' bhage sombat lek leka colonpe, jemon senkateñ nelpere hō, se bañ senok're hō, ape reak' in añjom, mit' jiuřepe teño řak akana, mit' jiwite bhage sombat reak' biswař lađit' mit'tepe lařhai kana, <sup>28</sup>ar teño dak'ramko hōtete okatak're hō bape bhiřkauk' kana mente. Ona do onko lađit' nořtok' reak' cinha kana, menkhan ape lađit' do bañcaok' reak'ge, ar ona do Isor sec' khonge. <sup>29</sup>Ente Maři nūtumte apege danakawat'pea, eken unire pařiauk' do bañ, menkhan uni khařirte duk jojom hō; <sup>30</sup>ina lařhaige menak'tapete, okatak' inřepe nellet', ar inre menak'a mente nitpe añjomet'.

### **Mařiak' nindhañ tet' ar Marañ tet'**

**2**Onate Mařire jähān jiwi rařec' menak' khan duľař reak' jähān jiwi juđasi menak' khan, Jiu reak'

jähān helmel menak' khan, jähān daya mon ar mājā menak' khan, <sup>2</sup>endekhan inak' rařka bare puřa- tiņpe, mit' monok'te, ina mit' duľař tahentapete, mit' jiwi ar mit' monpe tahentege. <sup>3</sup>Bhina bhinik'te se miča bađaite cet' hō alope kamia, bickom nindhañ monte etak'ko apnar khon do soros bupujhauk'pe. Ape <sup>4</sup>mimit' hoř apnar eskarak' do alo, menkhan mimit' hoř etak'koak' hō beņget'atakōpe. <sup>5</sup>Ina mon bare apere tahentapema, okatak' Maři Jisure hō tahēkan, <sup>6</sup>one uni Isor reak' rupane tahēkan- re Isor barabaři tahen do luřjoñak' bae metař, <sup>7</sup>menkhan ac' doe khařiyena, golam reak' rupe hataoante, manwa reak' uřgañane hoyente. <sup>8</sup>Ar manwa reak' rupteye nel nam- ente ac' doe copot'ena, gujuk' hařic', hē, krus reak' gujuk' hařic'e bataoket'te. <sup>9</sup>Oate Isor doe usul uřakedeā, ar sanam nūtum khon marañ nūtume emadea; <sup>10</sup>jemon Jisu nūtumte sermarenko reak' ar dhartirenko reak' ar otatarrenko reak' mit' ke mit' gunthi ikřumok', <sup>11</sup>ar mit' ke mit' alańko ańgoc Isor Babawak' thonok' lađit' Jisu Mařige Probhu kanae mente.

### **Dharti re Marsal mente jolok'**

12 Onate, E inren duľařiaiko, jaogepe batao ađuakat' leka, eken sāoreñ tahenre leka do bañ, bickom artet'ge nit baņugiñre botor ar thar- tharaoate apeak' bañcaok' reak' kami puřaťape; <sup>13</sup>ente Isorge

apereye kamiyeda, mok'ne lağit' hō ar kak'mi lağit' hō ac'ak' bhage kusi leka. <sup>14</sup>Sanamak'koge begor karac' kurujok' ar begor aptha apthik'te kamipe, <sup>15</sup>jemon bin dusan ar nirape hoyok', Isorren niphut gidrakoge mit'tec' patwet' ar peita pirhirenko talare. <sup>16</sup>Ape do onko talare dhartire mamarsalko lekape jolok' kana, jion reak' kathape neakokante, Masiak' dinre inak' sarhaok' lağit'ge, banma, auriaok' do ban darakada ar auriaok' do ban mehnotakada. <sup>17</sup>Hē, apeak' biswas reak' samanak' ar sek'wa kamiren cođor ocok'kanre hō, raskak' kanan ar ape sanamko tuluc' in raska seledok' kana. <sup>18</sup>Onkage ape hō raskak'pe ar in tuluc' raska seledok'pe.

## Timothi ar Epaphraditus

<sup>19</sup>Probhu Jisure as menak'tina Timothi ape then kol hode lağit', jemon inhō ape reak' badaekaten hia khalasok'. <sup>20</sup>Ente nonkan moneanko do okoe hō banuk'kotiña, okoe sarite ape reanko dandok' <sup>21</sup>Sanamge ente apnar reak'ak'ko nam baraea, Masi Jisu reak'ak'ko do ban. <sup>22</sup>Menkhan uniaok' patiar-tet'pe badaegea, cet' leka gidra do apat tuluc' onkage uni hō in tuluc' bhage sombat lağit' golame khataoena mente. <sup>23</sup>Ona iate, in reak' hoyok'ak'ko badaelen torage, uni kolkae in asok' kana; <sup>24</sup>ar Probhure bhorsa menak'tina, in apnar hō usaran senok'a nahak'.

<sup>25</sup>Menkhan jarur in bujhaukeda,

Epaphroditus ape then in kole lağit', one uni do inren boeha ar saokak'miyic', ar sao-palton, ar aperen pathaona, ar jaruranakanak'-kore uk'sasic' kane; <sup>26</sup>ente uni do ape jotokoe uiharet'pe tahēkana, ar ac'e rua kahillenpe anjomlet'te adiye ande saleakan tahēkana. <sup>27</sup>Sarigeye rua kahillena, gujuk' dakhilge; menkhan Isor do uniye mayawadea, ar uni eskar do ban bickom in hō, jemon mon duk cetan mon duk alo hoyok'tin. <sup>28</sup>Onate artet' jidkateñ kole kana, jemon unipe nel ruarete arhōpe raskak', ar in hō unak' do aloñ mon dukok'. <sup>29</sup>Ado ađi raska salak' Probhure atan daramepe; ar onkanko do manotkope, <sup>30</sup>ente Masiak' kami iateye gujuk' dakhillena, ac'ak' jivi sudhai alaeakat' tahēkante, jemon in lağit'pe dohoakat' sap' sosor kamiye purau.

## Sari dhrom

**3** Sarec'ak' do nōk'ōe, E inren boehako, Probhure raskak'pe. Inakoge olape in lağit' ak'risak' do ban kana, menkhan ape lağit' do mon khak'tirak'ge.

<sup>2</sup> Men, setako khon sontorakan tahenpe, barič' kak'miko khon sontorakan tahenpe, hormo get' barič'ko khon sontorakan tahenpe. <sup>3</sup>Ente abo kanabon khatnako do, okoe Isorren Jiutebon sek'wakan, ar Masi Jisurebon sarhaok'kan, ar jelre do babon bhorsak'kan, in tet' do jelren bhorsa darekok're hō <sup>4</sup>Jāhāe etak' hor' jelre bhorsa

menak'taea menteye hudisjoñ khan, endekhan in do ar̄et'ge; <sup>5</sup>irał māhā hilok're khatna akanic', Israel bōsren, Benjamin khūtren, Ibriko modren lbri, an sec'te do Pharisi, <sup>6</sup>āt sec'te do kalisia khekhedic', anre menak' dhorom sec'te do bindusanic'ge. <sup>7</sup>Menkhan okako in lağit' lab tahēkan, onako do Maši khatirte loksan in bujhaakada. <sup>8</sup>Hē, sarige, jotoak'koge loksan in bujhaakada inren Probhu Jisu bađaeye reak' sorostet' iate. Uni khatirte noako jotoñ loksanena, ar onako do katwargēñ bujhaueda, jemon Maši in labjoñ. <sup>9</sup>ar unireñ namok', in nijak', metak'-me, anteak' dhoromante do bañ, bickōm Masire paṭiauk'teak', metak'-me, biswaste Isor khonak' dhoromantege, <sup>10</sup>jemon uniñ bađaeye, ar uniye jiwet' beret'en reak' dare, ar uniak' duk sasetre bakhra seledok' hō, uniak' gujuk'reñ muthan midok'te; <sup>11</sup>jāhā lekate goc'ko khonak' jiwet' beredok'reñ seṭer-kange.

## Cinḥa sojhe te daṛ

<sup>12</sup>Nitgen namakawana, se nit in sabit utarakana, ona do bañ; menkhan in khuk'dau kana, jemon onañ sap' tiog, okā nūtumte in hō Maši Jisu hoteteñ khudau sap' ocoyen. <sup>13</sup>E boehako, bañ mena intet' do onañ khudau sap' akada mente; menkhan mit' gotec'geñ kamiyeda, tayom senak'ko hiñinkate ar samañ senak'ko sec' sen sohorkate <sup>14</sup>cinḥa

sojheten daṛ idiyeda, Maši Jisure Isor reak' ona coṭ khonak' hoho reak' jit-cin lağit'. <sup>15</sup>Ado joto sabit-akanko onkagebon monemā, ar jāhānak' reak' etak' lekape moneyet' khan, ona hō Isore sodorapea; <sup>16</sup>aikha, oka habic'bor' tiok'akat'; ina dharate barebon tarām idima.

<sup>17</sup>E Boehako, in lek'kako hōyok're soṅgek'pe, ar alele namuna kantape leka cok'lonko nel thikkope. <sup>18</sup>Ente aema hoṛ nonkako coloneda, onko reak' do aḍi dhaoiñ lajakawat'pea, ar nit hō rak' rak'-ateñ lajapekana, bañma, onko do Mašiak' krusren bairi kanako. <sup>19</sup>Onkoak' mucet' do noṣtok'ge, lac'getako Isor do, ar akoak' lajao paṛarege thonoktako do, onko okoe dharti reak'ak'ko moneak'-kan. <sup>20</sup>Menkhan aboak' rajostī ma sermare menak'tabon, one onḍe khonge Babañcaoiç' hō, metak'-me, Probhu Jisu Mašibon nel horekan; <sup>21</sup>uni do aboak' nindhan hoṛmoe pheraotabona, ac'ak' thonok reak' hoṛmo tuluc' muthan midok' lağit', ona dare lekate, okatak'te sanamak'ko ac' gobol hōe gobol dareak'.

## Sinḥaunako

**4** Onate, iniñ dulaṛet'pe ariñ uiharet'pe boehako, ape inak' raṣka ar mukuttiñ, onkage, E dulaṛiako, Probhure tengo tak akan taḥenpe.

<sup>2</sup>Euodia in bintiae kana, ar Sun-tukhe in bintiae kana, Probhurekin

mit' monok'ma, <sup>3</sup>Hē, am hōn nehōram kana, E sari arār-juri, unkin maejiu goṛoakinme, ente unkin do bhage sombatre in tuluc'kin mehnotakada, Klement ar inren ar ar sāo-kamiako soṅgete one onkoak' nūtum do jion reak' puthire menak'tako.

4 Jaoge Probhure raṣkaḱ'pe; arhōn mena, raṣkaḱ'pe bare. <sup>5</sup>Apeak' māhīrtet' do sanam hoṛko then bare baḍaeok'ma. Probhu doe soṛgea. <sup>6</sup>Jāhānak' reak'ge alope dandok'a; menkhan sanamak'rege apeak' arojko do koejoṅ ar nehōrte gun manao johar salak' Isor then baḍae ocok'tapema. <sup>7</sup>Ar Isorak' suluk, okatak' sanam buj khon uporge, ona do apeak' ontor ar hudis bundis Maṣi Jisureye horho jaṅgeakae taḥena.

8 Sarec'ak' do nōk'ōe, E boehako, jāhānak'koge sari kan, jāhānak'koge manotanak'kan, jāhānak'koge napae kan, jāhānak'koge jut kan, jāhānak'koge bhage nūtumanak' kan; jāhān soros gun menak'khan, ar jāhān sarhaoanak' menak' khan, onako reak' bare cintajoṅpe. <sup>9</sup>Okako in thenpe ceṭ'akat', arpe namakat', arpe anjomakat', ar inrepe nelakat', onako bare kamipe; ar sulukren Isor ape sāoteye taḥena.

## Dan nūtum te johar

10 Menkhan Probhure aḍitet' in raṣkaḱ' kana, nun din anec' in disaiṅ laḡit' apeak' mon sagen ruarākante;

one okatak' laḡit' mon ma tahēkan-tapege, menkhan aṭ do bape namlak'a. <sup>11</sup>Tonta rean do baṅ roṛeda; ente jāhān halreḡen taḥen, inarege dhirpurok' in ceṭ'akawana. <sup>12</sup>Nacarak' hōn baḍaea, sareṛok' hōn baḍaea; joto lekate ar jotoak'kore hitauakan hoṛ kaṅaṅ, biok' ar reṅgejok' reak' hō, sareṛok' ar ṭontak' reak' hō. <sup>13</sup>Sanamak' in daṛeak' kana, daṛe ocoyediṅ kanic're.

14 Enhōpe bhagekeda, inak' duk sasetrepe bhagiari selet'ente. <sup>15</sup>Ar ape hōpe badaegea, E Phili-pirengo, bhage sombat lai sak'de reak' etohop're, Makedonia khon in oḍok calaoenre, ape eskar chaḍakate oka maṅderrenko hō emok' ar hak'tao babotre in tuluc' bako bhagiari lena; <sup>16</sup>ente Thessalonika-reṅ tahēkanre hō, mit' dhao, hē, bickom bar dhao jaṛuradiṅak'pe koladiṅa. <sup>17</sup>Dantet' in nam kana, ona do baṅ; menkhan jotet'geṅ nam kana, okatak' apeak' hisabre juṭuc' idik'kan. <sup>18</sup>Menkhan in do sanamak' in nam cabaakada, hē boroṅ bartige; purun akanaṅ Ephaphroditus tite ape then khonak'koṅ namket'te, mit'tec' mōnj so reak' mōhōk', Isore ataṅ lek, are kusiak'ak' samaṅak'ge. <sup>19</sup>Ar inren Isor do ac'ak' dhon leka jaṛurapekanak' sanamak'e puruntapea, ṭhonokrē, Maṣi Jisurege. <sup>20</sup>Aboren Isor ar Baba reak'ge ṭhonok do hoyok'ma jug cetan jug. Amen.



**Ses johar katha**

21 Masi Jisure mimit' sonot hor  
joharakope In songeren boehako-  
ko joharape kana. <sup>22</sup>Joto sonotko-

ko joharape kana asokaete do Kai-  
sar orak'renko.

23 Probhu Jisu Masi reak' daya  
apeak' jiu tuluc' tahehma.

# KOLOSIKO LAĞIT'

## PAUL APOSTOLAK' CIŤHI

### Botolo

Kolossi ko lağıt' Paul Apostolak' ciťhi do Ehpesus khon purub sec're menak' Asia reak' mit'ten nagraha Kolosse reak' mander lağıt' ol ena. Noa mander do Paul Apostol hotete do bañ bandhao lena. menkhar, enhō ona jaega do ona sima bhitr re tahē kana, one ona lağıt' paul doe dayiken. ente uni do Ephesus, Roman disom his, Asia reak' rajnagraha. khon poporcar koe kol odok akat' ko tahē kana. Paul doe bađae akat' tahēkana. bañma Kolosse manderre bhul siknat ren ko tahē kana, okoe do noa re bađti jor ko em akat' tahē kan., Isor bađaye ar pura te bañcoak' lağıt'. "Jiuan Rajko ar ektiañan ko" sewawako do jaruřgea. Ona chađa arhō ko menket'a bañma. bises dhara dustur ko, je leka khatnak', jomat' ko; ar ar, thik leka palon jaruřa.

Paul Apostol do noa ciťhi re sañ Kristan siknat samañ tuluc' onko bhul siknat ren koe tengo daramet' koa. Uniak' Cecet'ak' reak' maj tet' do noa ciťhi re noa ge: Jisu Maši eskar ge pura bañcoak'e dareak'a. Ona ko bhul siknatte ar ona leka colon te do asolge uni khone phak' rak' kana. Maši hotete Isor do pirthimiye sirjau akat'a ar uni hotetege ona do arhō ac' theñe idi ruara. Eken Maši re mit'tahen tege pirthimiren ko lağıt' bañcoak' reak' as do hoe dareak'a. Inakate Paul do patiauk' koak' jion re noa marañ Cecet'ak' reak' khañok' tet' reañe galmarao idiet'a.

Nonde moneak'lek mit'ten bises katha do noa ge je Tukhikus. okoedo non ciťhi Kolosse tey idi ket', uni são te Onesimase tahē kana. one uni mit'ten dař golame tahē kan, one okoe ia te Paul do noa ciťhie ol ket'.

### Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-8  
Masiak' Sobhab ar Kamiko 1:9-2:19  
Maši re nawa jion 2:20-4:6  
Mucat' katha 4:7-18

### Johar katha

**1** Paul, Isorak' monejonte Maši Jisuren apostol, ar boeha Tim-

othi, <sup>2</sup>Kolossere menak'ko Mašire sonotko ar patiar boehako lağıt'; daya ape tuluc' takenma ar sulukge, Isor aboren Baba then khon.

## Gunman johar koejon

3 Isor, aboren Probhu Jisu Masi-  
ren Apatliń gun manao joharae-  
kana jaoge ape nıtumteliń koe-  
jonre, <sup>4</sup>Masi Jisure apeak' biswas  
reak' ar sanam sonotko sec' me-  
nak'tape dulař reak'liń ańjomakat'te,  
<sup>5</sup>sermare ape lađit' doho baeakan  
as iate. Ona as reak' do laharepe  
ańjomakat'gea sariak' reak' katha-  
re, metak'me, bhage sombatre,  
one okatak' ape then seterakan;  
<sup>6</sup>cet' leka ona do gořa dhartire hō  
jok'kan ar badhao idik'kan, onka-  
ge ape then hō, enhilok' khon,  
one unre sariak're Isorak' daya  
ańjom arpe bađae oromket'; <sup>7</sup>aliń-  
ren dulařia são-golam Epaphras  
thenpe cet'an leka Uni do ape nı-  
tumte Masiren patiř sap'dap'ic'  
kanae; <sup>8</sup>unige Jiure apeak' dulař  
hōe sodorat'lińa.

9 Ona iate aliń hō onaliń ańjom-  
ket' hilok' khon ape lađit' kokoe  
ar nehōrok' do baliń thirakana,  
jemon jiuteak' joto akel ar bujre  
uniak' mone reak' bađae ok'romte-  
pe perec' ocok', <sup>10</sup>Probhu lek leka-  
pe tarama mente, sanam lekate  
unipe kusi ocoye tuluc', jope jok'  
mimit' bhage kamire badhao idik'  
ar Isorak' bađae ok'romte. <sup>11</sup>Joto  
dařete bařepe daře ocok'ma, uniak'  
thonok' reak' jor leka, rařka salak'  
joto sahao ar sombhuri lađit', <sup>12</sup>Ba-  
bape gun manao joharae tuluc',  
one unige marsalre sonotkoak'  
aidarire bakhra namjon lađit'e lek-  
ket'bon. <sup>13</sup>Uni do nıt reak' ektiari

khone rukhiaket'bona, ar ac'ren  
dularia Hopon reak' rajreye ucarket'-  
oona, <sup>14</sup>one unire chađaok' men-  
ak'tabon, kaiko reak' ikage.

## Masiak' nijjonatet' ar Uniak' kami

15 Uni do bin nelok Isorren  
muthan kanae, sanam sirjauak'  
ařuire pařil janamic'ge. <sup>16</sup>Ente  
unirege sanamak' do sirjauena,  
sermare ar dhartire, nelok'kan-  
ak'ko ar bań nelok'kanak'ko,  
singhařonkoge cet', malikikoge  
cet', rajkoge cet', ektiari koge  
cet', sanamak' do uni hotete ar  
uni lađit'ge sirjauakana. <sup>17</sup>Uni do  
sanamak'ko ařiren kanae, ar san-  
amak'ge unire tahrao mit'akana.  
<sup>18</sup>Uni do hořmoren, metak'me,  
kalisiřaren matha kanae; unige eto-  
hop' do, goc'ko khon pařil jana-  
mic'ge, jemon sanamak're ac'ge  
pařilic'e hoyok'. <sup>19</sup>Ente Isor doe  
kusiřena unire gořa perec'tet' tahē-  
akan tahen, <sup>20</sup>uni hotete sanamak'  
ac' tuluc' samge ocoa mente, dhař-  
ti reak'koge cet', serma reak'koge  
cet', uniak' krus reak' mãyānte  
suluke hoe ocoket'te. <sup>21</sup>Ar ape, one  
sedae dō apeak' bařic' kamikotepe  
pharakakan ar monre bařipe tahē-  
kan <sup>22</sup>nitok' doe solhoakat'pea  
uniak' manwa řatak' hořmore uniak'  
gujuk' hotete, ac' mēt'āhā samařre  
sonot ar niphuř ar bin duřan teńgo-  
pea mente, <sup>23</sup>khajuk biswasrepe  
tahē idik', rehet'akan ar rakjak, ar  
apepe ańjomket' bhage sombat

reak' as khon alope taşakok', one ona bhage sombatge serma latarre sanam sirjon then lai sadeyen, one onarengē in Paul do mit'ten sap'dap'ic' in hoeakan.

## Mander ren sap'dap'ic' menkate Paulak' kami

24 Nitok' do ape khatirten sahaonet' dukren raskak'kana, ar Masiaak' duk saset reak' sarec'ak'ko do uniak' hormo, metak'me, kalisia khatirte inak' jelren puraueda. <sup>25</sup>Onarengē mit'ten sap'dap'ic' in hoyena, ape lagit' emadin Isorak' lonbon leka, Isorak' katha puraten lai sodora mente, <sup>26</sup>ona okoak'ge oka jugko ar pirhiko khon okoge tahē hec'akan, menkhan nitok' do uniren sonotko then sodorakan; <sup>27</sup>onko badae ocokoge Isor doe menwana, bongan hor jatrenko talare noa okoak' reak' thonok reak' dhon do cet' kana mente, metak'me, apere Masi, thonok reak' asge. <sup>28</sup>Unige ale dole porcaredea, mit' ke mit' horle sikhau parhaot'ko ar mit' ke mit' joto lekan akiltele cet'akokante, jemon mit' ke mit' hor Masire sabit utarakanle samanko. <sup>29</sup>Noa lagit'ge mehnot hōn mehnoteda, dare salak' inreya kak'mikan uniak' jor lekan atok'kante.

**2**Enten menjonkana, ape jemonpe badae, cet' lekan atok'kana ape lagit', ar Laodikiarenko lagit', ar hormo lekate inak' met'ahā bako nela-

kat' jotoko lagit', <sup>2</sup>jemon onkoak' mon do tandhak'tako, ar dularreko tol midok'te buj reak' pura puri khatitet' reak' bebak dhon hoyok'tako lagit', ar Isorak'okoak'ko badae orom lagit', metak'me, Masige, <sup>3</sup>one unire akil ar bak'dae reak' joto dhon oko menak'. <sup>4</sup>Noa don roreda, jemon uk'rai kathate okoe hō aloko andic'pe. <sup>5</sup>Ente hormote hajir banuginre hō, enre hō jiute do ape sāote menangea, apeak' bhage cali ar Masire apeak' biswasre dirhotet', in nelet'ten raskak'kan tuluc'ge.

## Masi re sarerok'kan jion

6 Ado Masi Jisu do Probhu mentepe atankede leka unire tarampe, <sup>7</sup>unire rehet'akan ar benao rakap'akan, ar biswasre dirhoakan, apepe cet' ocoyen leka, gun manao jok'harre sarerok'kange.

8 Husiarok'pe, jemon okoe hō ac'ak' bidia ar auri lilkarte aloe siborpe, manwa reak' ari cali lekate, dharti reak' ad sikhaua lekate, ar Masi lekate do ban. <sup>9</sup>Ente unirege Isortet' reak' gota perez'tet' do hormo rupte girobasakan tahenkana, <sup>10</sup>ar uniregepe perez'akana, one uni sanam raj ar ektiarikoren matha kane. <sup>11</sup>Unirege bin titeak' khatnate hōpe khatna ocoyena, jel reak' hormo doho gik'dite, Masi reak' khatnatege; <sup>12</sup>ar baptemate uni tuluc'pe topa ocoyena, one onare uni sāote jiwet' hōpe jiwet' beret' ocoyen goc'ko khon uni jiwet' beret'kedeic'

Isor reak' kaĥ'mi darere patiauk'-tege. <sup>13</sup>Ar ape, okoe ghaĥkore ar apeak' jel reak' bin khatnare goc'-gepe tahēkan, apege uni sāoteye jiwet' ket' pea, sanam ghaĥkoe ika-kat'tabonte, <sup>14</sup>abo uparteaĥ' olakan arikoanak' dolele meĥaoket'te, one okatak' abo birudge tahēkan; ona do tala khone ocok'akada, krusre onae khil jalat'ket'te, <sup>15</sup>unido rajostiko ar ektiariĥo ocok'kate sodorteye uduk'ket'koa, onare onko cetanreye jitaŭ sorosente.

16 Onate okoe hō aloko bicar-pema jomak' reak', se nūiak' reak', se porob babot reak', se bale molok' reak', se jiraŭk' māhā reak'. <sup>17</sup>Onako do hijuk' lagidok'ak' reak' umultet' kana, menkhan hormotet' do Masi reak'ge. <sup>18</sup>Okoe hō apeak' jit-cin aloko rec'pema, nindhanok' ar dutko sewawakoko jidet'te, dor-sonko nelakat'ak'kore monko ga-ĥaoet'te, aŭriak'ge akoak' jel reak' monre oneko phulaŭk'kan, <sup>19</sup>ar Mathatet' do bako sap'jonkan, one uni khonge goĥa hormotet' do jonoraoko ar paĥ sirkote kulauk' ar tol midok'kante Isor reak' haĥ'-rate hāra idik'kan.

### **Masi tuluc' gujuk' ar jiwet' beredok'**

20 Masi sāote dharti reak' ad sikhauna sec'tepe goc'en khan, cet iate dhartire jiwet' menak'pe leka dope an afi gobolok'kana, banma, <sup>21</sup>Alom saba, alom cakhaea, ar alom

joteĥa — 'onako ma jotoge laĥ-ĥarte cabak'ak'kan — manwako-ak' hukum ar sikhnaĥko leka? <sup>22</sup>Onako reak' do aĥil reak' de-khaok' ma menak'ge, apnar kusi-teak' sek'wate ar nindhanok'te ar hormo kostoete, menkhan jel reak' sana koboĥ laĥit' do oka kaj reak' hō ban kan

**3** Ado Maſi tuluc'pe jiwet' beret' ocoyen khan, coĥ reak'ak'ko baŕe nam baŕaepe, one okare Maſi menae, Isorak' etom sec're duŕup'-akan. <sup>2</sup>Coĥreak'ak'koge moneak'-pe, ot reak'ak'ko do alo. <sup>3</sup>Entepe goc'ena, ar apeak' jion do Maſi tuluc' Isorre okoakana. <sup>4</sup>Maſiye sodorlenre, one uni aboak' jion kane, unre ape hō uni tuluc' tho-nokrepe sodorok'a.

### **Mare ar nawa jion**

5 Ona iate ot reak'ak' hormo haĥiĥko gojtape; loĥghuĥi, bin napa-eak', baŕic' sana, baŕic' laloc ar dhon laloc, one ona do boŕga-sewa kan. <sup>6</sup>Onako iatege Isorak' edre do hec' paŕaok'kana; <sup>7</sup>ar onakorege ape hō paĥil dope colonleda, onakore jiwet'pe tahēkanre. <sup>8</sup>Menkhan nitok' do ape hō noako joto ocok' gidipe; edre, raŕgao, duťami, henosta, ar nilajiā roĥ apeak' moca khon. <sup>9</sup>Alope epeŕea, mare hoŕtet' uniak' kaĥmiko sudhaŕe tot' gidiaĥadete, ar nawa hoŕpe horok'kawante. <sup>10</sup>one uni do baĥae ok'rom laĥit'e

2:13 = Eph. 2:1-5    2:14 = Eph. 2:15    2:16 = Rom. 14:1-6  
 2:19 = Eph. 4:16    3:1 = Ser. 110:1    3:9 = Eph. 4:22  
 3:10 = Gen. 1:26; Eph. 4:24

nawa arok'kan, ac' sirjaukedeic' reak' muthan lekate. <sup>11</sup>Ar noare do Junani ar Jihudi, khatna ar bin khatna, osobbho, Skuthi, golam, sadhin banuk'koa, menkhan Masige sanamak' ar sanamkore.

12 Ado Isorren bachaoko, sonotko ar dulariako hüyāte māyāk' mon, sustob, mon nindhan, māhīr, sobori horok'jonpe; <sup>13</sup>sapahao ar ipikak'pe, jāhāe hor jāhāe uparte mon duk menak'tape khañ; Probhui ikaakat'tape leka ape hō ikaipe. <sup>14</sup>Ar onako sanam cetanre dular horok'jonpe, one ona do sabit utarok' reak' tonol kan. <sup>15</sup>Ar Masiak' suluk apeak' ontorre rajok'ma, one ona lağit'ge mit' hor more hoho hōpe hoho ocoyen. Ar gun mak'-naoko hoyok'pe. <sup>16</sup>Masiak' katha do ape talare anec' dhanec' tahē-akan tahe ma joto aqil salak'pe lai cepet' arpe sipikhauk'te, sereñko ar sarhao sereñko ar jiuteak' ohrēak'ko apeak' ontorre. Isor gun manao joharae tuluc'pe sereñte. <sup>17</sup>Ar roḡ se kamite jāhānak'gepe cekae, sanamak' Probhu Jisu nūtumte kamipe, uni hotete Isor Babape gun manao joharae tuluc'ge.

## Nawa jion re gharoñj jibon reak' sombond

18 E bahuko, aperen jāwāeko then tabek'pe, Probhure lek kan leka. <sup>19</sup>E jāwāeko, apnar bahuko

dular kope ar alope harhat'akoa. <sup>20</sup>E gidrako, sanamak're aperen eñga apako bataotakope, ente noa do Probhui kusiak kana. <sup>21</sup>E apako, aperen gidrako alope kāucau oco-koa, jemon aloko hulās bhañgak'. <sup>22</sup>E golamko, manwa jāt lekaten aperen kisārko sanamak're bataotakope, mēt' samanre moto golam khataok'te hor kusi ok'coko leka do alo, menkhan mon reak' soratet'te Probhu botorae tuluc'. <sup>23</sup>Jāhānak'gepe cekae, mone lagaokate kamipe Probhu lağit' leka, ar manwa lağit' leka do alo; <sup>24</sup>noa badaekate, banma, aidaritet' do kuḡai leka Probhu then khongepe nama; ape ma Probhu Masi thenge golampe khataok' kañ. <sup>25</sup>Ente behohokic' do ac'e behokakat' reak'e nam ruara, ar mēt'āhā benget'ak' do banuk'anañ.

**4** E kisārko, aperen golamko hokak' ar somojosak' emakope, noa badaekate, banma, ape hō sermare Kisār menaetapea.

## Sikhauna ko

2 Koejonre jamarakan tahe npe, gun manao johar salak' onare jagwarakanpe tahente; <sup>3</sup>ar ale hō koe salak'alepe, jemon Isor do katha lağit' duare jhic'ale, Masi reañ okoak' lai pasnaoa mente, one okatak' nūtumte biri hōn biriakan, <sup>4</sup>jemon onañ sodor ocoe, roroḡ dayik kantiñ leka.

3:12-13 = Eph. 4:2    3:13 = Eph. 4:32    3:16-17 = Eph. 5:19-20  
 3:18 = 5:22; 1 Pat. 3:1    3:19 = Eph. 5:25; 1 Pat. 3:7    3:20 = Eph. 6:1  
 3:21 = Eph. 6:4    3:22-25 = Eph. 6:5-8    3:25 = Deut. 10:17; Eph. 6:9  
 4:1 = Eph. 6:9

5 Akel salak' colonpe bahre ren-ko sec', okte do purā puripe laçarte. <sup>6</sup>Apeak' roç do sin saçup' dayateak' bare hoyok' ma, bulunte adawak'ge, jemonpe badae daçreak' mimit' hoç cet' ieka roç ruaçako lektapea.

### Johar ar mucet' katha

7 In reak' sanamak'ko do Tukhi-kuse badae ocopea; uni do dulaçia boeha, ar paçiar sap'dap'ic' ar Probhure são-golam kanae. <sup>8</sup>Uni do niã mentege ape thenin kolakadea, jemon ale reak'ak'kope badae daçreak'ar apeak' mone çandhaetape; <sup>9</sup>ar uni tuluc' Onesimus uni paçiar ar dulaçia boeha, one uni ape modren kanē, Unkinge nonçenak' sanamak'kin badae ocopea.

10 Aristarkhus inren são-kaidiye joharape kana, ar Barnabasren mamom hatom boeha Mark— one uni ape thene senlen khan, atañ daramepe — <sup>11</sup>ar Justusko metae Jisuge. Khatnako modren Isorak' raj laçit' do neko motoge inren

são — kamiãko kanako, okoe in laçit' jiwu juðasiko hoeakan. <sup>12</sup>Ape thec'ren Epaphras, Maçi Jisuren golame joharape kana; uni do jaoge koejonre ape laçit'e ațok' kana, jemon Isorak' goça monere sabit ar purā puri khatiakawanpe tēngo tak daçreak'. <sup>13</sup>Ente uni reak' gohan emeda, banma; ape ar Loadikiarenko, ar Hierapolisrenko laçit' ađiye mehnotakada. <sup>14</sup>Dulaçia raranic' Luk ar Demaskin joharape kana. <sup>15</sup>Laodikiaren boehako ar Numpha ar uniak' oçak're menak' manderrenko joharakope. <sup>16</sup>Ar noa ciñhi ape then paçhaolen khan, nelpe, jemon Laodikiarenkoak' manderre hō paçhaok', ar jemon ape hō Laodikia reak' ciñhipe paçhao. <sup>17</sup>Ar Arkippus metaepe, Ona sap'dap' kami bare moneak'-me, okataçak' Probhurem namakawan, jemon onam purau.

18 Johartet' do in Paul apnar titen olet' kana. Inak' haçi biri disai-tiñpe: Daya ape tuluc' tahenma.

4:5 = Eph. 5:16    4:7 = Apos. 20:4; II Tim. 4:12    4:7-8 = Eph. 6:21-22  
 4:9 = Philem. 10-12  
 4:10 = Apos. 19:29, 27:2; Philem. 24; Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39  
 4:12 = Kol. 1:7; Philem 23    4:14 = II Tim. 4:10, 11; Philem. 24  
 4:17 = Philem. 2

# THESSALONIKIKO LAĞIT' PAUL

## APOSTOLAK' PAHIL CIŤHI

### Botolo

*Thessalonika do Roman rajosti reak' disom his, Makedonia reak' rajnagraha tahēkana. Paul do philipi khone calaoen tayom onde mandere bandhao ket'a, menkhan onde usara ge Jihudi ko khone tēngo daram ocoyena ente Uniak' Kristan sombaŭ do Boŕgan horjat ko, one onko jihudi dhorom senko or sor akan tahēkan, then jo bahak' kan tahē kan taea ar onate ađi ge ko hiskawadea. Paul do jormoŭ te Thessalonika bagiak' hoe en taea ar Beroea sene sen idiena. Tayom te Korinth teye seteren khan, ac' sāotenic' ar sāo kamia, Timothi then khon Thessalonika mander reak' boge judae badae ket'a.*

*Thessalonikiko lađit' paul Apostolak' pahil ciŭhi do un re, onden Kristan boeha ko dil ar bhorsa emako lađit' ol ena. Paul do onkoak' patiau ar dularia teye johar ako kana; onko sāo te cet'leka jibone khemao let' onae disa ocoet'koa ar inakate onkoak' kukliko reaŭ roŭ ruare emok'kana, one ona ondenak' mander re Masiak' ruar hijuk' babot re rakap' akan tahē kan, baŕma, Masiye ruar hijuk' laha reko goc' akan biswaŕi ko do Unie ruar len helok' Jaejug Jion re bakhra menak'takoa se baŭ? Paul do noŕkan okte reye, solha akoka, baŕma, Masiak' hijuk' reak' as re riel hor akae baŭ kate hape hapete apan aŭin kami kote jemon ko ruar.*

### Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1

Gunman johar ar Sarhao katha 1:23:13

Kristan colon lađit' udgaŭ katha 4:1-12

Masiak' hijuk' babot re sikhauna 4:13-5:11

Sus udgaŭ katha 5:12-22

Mucet' katha 5:23-28

### Johar katha

**1** Paul ar Siluanus ar Timothi, manđerrenko lađit';  
Isor Baba ar Probhu Jisu Maŕise, Daya ape tuluc' baŕe taheŕma  
menak'ko Thessalonika reak' ar sulukge.

1:1 = Apos. 17:1



## Thessalonikikoak' jion ar paŋiaŋ

2 Ape sanamko nŋtumte Isor jaogele gun manao joharaekana, aleak' koejonkore ape disa disate; 'apeak' biswasteak' kami ar dulaŋteak' mehnot ar aboren Probhu Jisu Maŋsire menak'tape asteak' sobori mit' talao aboren Isor ar Baba samanrele disayet'te. <sup>4</sup>Ente, E Isore dulaŋakat'pe boehako, alele baŋdaea uniye bachaoakat'pea mente; <sup>5</sup>aleak' bhage sombat do ente katha motote do baŋ seterat'pea, menkhan daŋete ar Sonot Jiute ar pura khaŋi salak'. Apepe baŋdaea, ape khaŋirte ape talare cet' lekankole hoelena. <sup>6</sup>Ar ape do ale lek'kako ar Probhu lek'kakope hoyena, Sonot Jiu hoteteak' raŋka salak' aŋi santaore kathape ataŋket'te; onate mit'tec' namunape hoyena Makedonia ar Akhaearen sanam paŋiaŋakanko laŋit'. <sup>8</sup>Ente ape then khon Probhu reak' katha do raŋwao oŋokakana Makedonia ar Akhaea motore do baŋ, bickom Isorrepe paŋiaŋakan do sanam thaŋirege baŋdaeaakana, onate jaŋhanak' laŋai do baŋ jaŋurale kana. <sup>9</sup>Onko do ente akoge abo reak'ko laŋi baŋyeda cet' lekan ataŋ daramte ape thenle boloyen, ar cet' leka ape do bonga se muŋhut'ko khon Isor sec'pe aŋur-ena mente, mit'ten jiwet' ar saŋi Isor then golam khaŋaok' laŋit'; <sup>10</sup>ar serma khon uniren Hopon nel hore laŋit', one uni goc'ko khone jiwet' beret'kede, Jisuge, one dara-

kan edre khon aboren rurukhia-ic'kane.

## Thessalonika re Paulak' kami

**2**Ente ape mape baŋdaege, E boehako, ape then aleak' bolok' do baŋ auŋiak'akana mente; <sup>2</sup>menkhan Philipire dukle jom maŋanket' arle pajhet ocoyenre ho, apepe baŋdae leka, aboren Isorre dille namkeda Isorak' bhage sombat aŋi epeset' tuluc' laŋiape laŋit'. <sup>3</sup>Ente aleak' sikhana do buk'laŋuak' do baŋ kana, ar baŋ do bin napaeak', ar baŋ do phorphunditeak'ge; <sup>4</sup>menkhan bhage sombat jimawale laŋit' lek' hoŋ kanale mente Isore angocakat'le hoŋ lekagele roŋeda, hoŋ kusi ok'cokanko leka do baŋ, menkhan Isor kusi ok'cokanko lekage, one uni aboak' ontore biŋau atkaret'tabon. <sup>5</sup>Ente ale do heŋem katha ho tis ho bale beoharleda, ona dope baŋdaegea, ar baŋ do dhon hametjon reak' lisindge tahēkantalea, Isorgeye goha kana; <sup>6</sup>ar hoŋko then khon man ho bale khojkan tahēkana, baŋ do ape then khon, ar baŋ do etak'ko then khonge, <sup>7</sup>Maŋsiren apostolko hūyaŋtele onka daŋekere ho. Menkhan ape talare luŋi baŋ'chukole tahēkana, mit'ten nuk'nuic' ac'ren gidraŋi jotonet'ko leka. <sup>8</sup>Nonkale humur humuret'pe tahēkante Isorak' bhage sombat moto do baŋ, menkhan aleak' jiwi ho em haŋinape kusigele tahēkana, dulaŋiakope hoyentale iaŋe. <sup>9</sup>Ente, E boehako, aleak' meh-

not ar haronpe disayet'gea; Isorak' bhage sombatle porcarat'pere sin nindale kami ašulena, jemon ape modre okoe hō bhar alole ladeape.

<sup>10</sup>Apege goha kanape, ar Isor hō, ape paŋiauakanko tuluc' cet' leka sonot, dhorom ar bin dušantele beoharkeda mente. <sup>11</sup>Badaeageape, apat ac'ren gidraکو tuluc' leka, ape mimit' hoŋle bintiat'pea, bud bhorsawat'pea, arle gohawat'pea <sup>12</sup>jemon Isor lek lekape calcolon, one uni ac'ak' nij rajost'i ar ŋhonok lağit'e hohoaŋekan.

13 Ar noa iate hō mit' talao Isorle gun manao joharaekana, alele anjomat'pe Isorak' kathape namket're manwa reak' katha menkate do bañ, menkhan Isorak' katha menkatepe ataŋkeda, cet' leka kan hō kange, one ona ape paŋiauakan-kore kami hōe kamiyet'. <sup>14</sup>Ente, E boehako, Maš'i Jisure Jihudare menak' Isorak' manderkorenko lek'kakope hoyena; ente ape hō apnar jatrenko ŋhen inako dukgepe sahaokeda, oka onka hō Jihudiko ŋhenko sahaolet'. <sup>15</sup>Onko Jihudi do Probhu Jisu hō ar naŋbiko hōko goc'let'koa, ar ale hōko khed ođokket'lea, ar Isor bako kusi ocoyedea, ar joto hoŋ birudgeako, <sup>16</sup>boŋan hoŋ jatrenko bañcaok'a mente porcarakoko akotet'lete, nonkate akoak' kaiko perec' ik'dikana. Menkhan edre do nirdhok hec' paŋaoakawat'koa.

## Arhō hiri dohra ko reañ Pałlak' sana

17 Ado, E boehako, ape khon thoŋa ghaŋi lağit'le ŋhāt begar ocoyente; meŋ'āhātege, ontorte do bañ, ape tuluc' meŋ' meŋ' nepel lağit' ađi uiharate artet' baŋtile kurumutukeda; <sup>18</sup>ente ape ŋhen calak'le mon-eana — asokaete in Paul ma mit' dhao, hē, bar dhao — menkhan Soetane akotket'lea. <sup>19</sup>Ente okoe kanako aleak' as se raška se gorobok' reak' mukuŋ do? Ape hō bañ dope bañ kan, aboren Probhu Jisu samañre uniak' seterok're? <sup>20</sup>Ente apege con aleak' ŋhonok ar raška do.

**3** Ona iate ar do bale uput' daŋeat' khan, Athensre eskar bađi oŋo ocok'ge besle metat'a; <sup>2</sup>ar Timothi aboren boeha ar Mašiak' bhage sombatre Isorren sap'dap'ic'le kol-kedea, diŋhoŋea mente ar apeak' biswaŋse sikhau paŋhaoŋea mente, <sup>3</sup>jemon okoe hō alope lewek' noako santaote; ente apepe bađaea, noa lağit'gebo doho akana mente. <sup>4</sup>Ente ape ŋhenle tahēkanre hōle lai lahawwat'pea, duk jojom hoyok' tabona mente, cet' leka hoe hō hoyen ar bađae hōpe bađaege. <sup>5</sup>Ona iate in hō ar do bañ uput' daŋeat' khan, kathañ kolkeda apeak' biswaŋ reak' bađae nam lağit', pasere pase bik'dauič'e biđauakat'pe, ar aleak' mehnot do auiŋagok'tale. <sup>6</sup>Menkhan nit Timothi ape ŋhen khon ale ŋhen

2:14 = Apos. 17:5

2:15 = Apos. 9:23. 29:13. 45:50, 14:2. 5. 19. 17:5. 13. 18:12

3:1 = Apos. 17:15 3:6 = Apos. 18:5

ruar hec'kate apeak' biswas ar dular reak' raskā sombate aġuat'lea, are laiat'lea, bhage sahitte sin satup'pe disayet'lea ar ale tuluc' nepelok'pe uihareda, cet' leka ale hō ape tuluc'; <sup>7</sup>ado onate, E boehako, apeak' biswas iate aleak' joto jonjal ar dukre ape nūtumte jiwi do rarec'entalea; <sup>8</sup>ente nitok' do jiwet'gele taken kana, khajuk ape Probhure tenġo takakanpe taken. <sup>9</sup>Ente ape nūtumte cet' lekan gun manao johar Isorle em daġeaea, ona sanam raskā nūtumte, one ape iate aboren Isor samañrele raskak'kan; <sup>10</sup>one sin ninda ađitet'le koejonkan, mēt' mēt' ape tuluc' nepel laġit' ar apeak' biswas reak' baġiak'ko purautape laġit'?

<sup>11</sup>Ado aboren Isor ar Baba ac'ge, ar aboren Probhu Jisu, ape then senok' hore sariaualema; <sup>12</sup>ar Probhu do ape apere ar jotoko laġit' dular badhao are sareġ ocoetapema, cet' leka aleak' hō ape laġit' menak'tale, <sup>13</sup>jemon apeak' ontor sonotre bin dusiye dirhoetape, aboren Isor ar Baba samañre aboren Probhu Jisu ac'ren joto sonotko sāoteye seterok're.

### Isore bašutak' jion

**4** Ado, E boehako, serec' katha do nōk'ōe, Probhu Jisure nehōr arle sikhāu pařhaoet'pe kana, ale then khonpé namket' leka, cet' leka cok'lon ar Isor kusi ocoye lektape — onka mape colonet'ge — jemon onare artet'pe sareġ idik'. <sup>2</sup>Entepe baġaegea Probhu Jisu sec' khonle emat'pe hukumko do. <sup>3</sup>Ente apepe

sonot ocok' noage Isorak' mone do, metak'me, lotġhuġi khon sahařakanpe taken, <sup>4</sup>ape mimit'ko apan apin bhajan sonot ar manotte dok' hope baġaejoñ, <sup>5</sup>bařic' sana reak' hichate do alo, boñġan hořko leka, one onko Isor bako baġaejedekan; <sup>6</sup>okoe hō ac'ren boeha jāhānak'rege aloe luġuje, ar aloe eřeyema, ente Probhu do noako joto reak' hala ruk'wařic' kanae, cet' leka lai hōle lai lahawāt'pe ar goha hōle emket'. <sup>7</sup>Isor do ente bin napeaeak' laġit' do bae hohoakawat'bona, menkhan sonot ocok'rege. <sup>8</sup>Onate noae nihātet' hoř do manwa do bae nihātedea, menkhan Isorge, one uni ac'ren Sonot Jiue emapekan.

<sup>9</sup>Menkhan boeha duk'lař reañ jāhāeye olape do bañ ġaruřapea, ente ape ma dupulařa mente Isore cet'akawat'peko kanpe; <sup>10</sup>ar onka hō conpe onkayet', gořa Makedoniare menak'ko joto boehako tuluc'. Menkhan, E boehako, sikhāu pařhaoet'pe kanale, jemon onare artet'pe sareġ idik', <sup>11</sup>ar alele hukumat'pe leka sapotepe taken, apnarak'pe kamijoñ, ar apnar tite kak'mi do manpe bujġau, <sup>12</sup>jemon bahrenrenko sec' lek lekape colon ar cet'te hō alope řontak'.

### Probhuak' hijuk'

<sup>13</sup>Ar, E boehako, ġapit'akat'ko reañ ajanpe taken do bale menjoñ kana, jemon as bañuk'tako ar ar hořko leka alope ġirdauk'. <sup>14</sup>Ente Jisui goc'len are jiwet' берет'enbon pařiaukan khan, enġekhan onka lekage Isor do ġapit'akat'ko hō Jisu hotete uni tuluc'e aġuk'oa.

<sup>15</sup>Ente noa do Probhuak' kathatele laiape kana. bañma. abo jiwet' menak'bonko. metak'me. Probhu seterok' hañic' sarec' taħenko do. japit'akat'ko khon oka lekate hõ babo lahak'a. <sup>16</sup>Cedak'je Probhu ac'ge hukum-đakate. ar mukhiã serma dut reak' arañate. ar Isor reak' siñgawate serma khone ařgo hijuk'a. Ar Mařire goc'koge paħilte doko jiwet' beredok'a; <sup>17</sup>onakate abo jiwet' menak'bonko. metak'me. sarec' taħenko, onko sãote rimil-korebon řakap' ocok'a. hoere Probhu darame lađit': ar inaťate do jaoge Probhu tuluc'bo taħena. <sup>18</sup>Ado noako kathate jiwı rapařc'pe.

## Probhuak' hijuk're saprao taħen

**5** Menkhan. E boehako. jaruř do banuk'tapea okteko ar dinko reañ olape reak' do. <sup>2</sup>Ente apege puřtaupe bađaea, Probhuak' din do nında kombroẽ hijuk' leka hijuk'a. <sup>3</sup>Tinreko mena. Suluk ar khařir. unrege maraok' do acka hec' pařaoko. asapati hořmore bijhaok' duk leka: ar bañgeko paskaok'a. <sup>4</sup>Menkhan ape. E boehako. nũtre do banuk'pea. onate ona din mit'ten kombro lekae tebak'kepe. <sup>5</sup>ente ape sanamkoge marsalren hořonko ar siñren hořonko kanape. Abo do nındaren dobo bañ kana. ar bañ do nũtren. <sup>6</sup>Ado enđekhan ar arko leka alobon japidma. bickom ebhen akan ar sotebon taħenma. <sup>7</sup>Ente japidko do nındaģeko japida,

ar bulok'ko do nındaģeko bulok'a. <sup>8</sup>Menkhan abo dobo siñren kante sotebon taħenma. biswař ar dulaj reak' koram-ađonak' horok'kate. ar bohok'-ađonak' mente do bañcaok' reak' asge. <sup>9</sup>Ente Isor do edre lađit' do bae doholet'bona. menkhan bañcao ñam lađit'ge. aboren Probhu Jisu Maři hotete. <sup>10</sup>one uni abo nũtumteye goc'len. jemon. bañ dobo ebhenakan bañ dobo japit'akat'. uni sãote jiwet'gebon taħen. <sup>11</sup>Ado jiwı rapařc'pe. ar ape ape benao rakabok'pe. one onka hõpe onkayet'kan.

## Ses sikhãuna ar johar katha

12 Menkhanle nehõrape kana. E boehako. okoe ape talareko mehnotet' ar Probhureko calaoet'pe arko samjhaet'pe, <sup>13</sup>onko bađae oromkope. ar onkoak' kami iate dulaj salak' ađitet' manotkope. Supulukte taħenpe. <sup>14</sup>Arle sikhãu pařhaoet'pe kana. E boehako. aňhũřhako cehaokope. hařso jiwı-anko bud bhorsawakope. nijorko ñel sãohãkope. jotoko sec' soboripe. <sup>15</sup>Nelpe. okoe hõ bařic' bodol bařic' jãhãe aloģ halawaema: bickom jaoge bhageak' baře khudaupe. ape ape lađit' ar jotoko lađit'. <sup>16</sup>Jaoge raskať'pe: <sup>17</sup>mit' talao koejoņpe <sup>18</sup>sanamak' nũtumte guř manao joharpe: ente noage ape lađit' Maři Jisure Isorak' mone do. <sup>19</sup>Jiu do alope řiřija; <sup>20</sup>nañi katha alope niñãta. <sup>21</sup>menkhan jotoak'ko

biđau atkarpe; <sup>22</sup>bhageak' baře sap' dohoepe, sanam lekan bařic' khon sahař akan taheņpe.

23 Ar sulukren Isor ac'geye sonot uřapema, ar apeak' jiu ar jiu ar hormo do puru puri ar bin duřange jogar akan taheņma, aboren Probu Jisu Maři reak' seřerok're. <sup>24</sup>Pařiargeae hohoapekanic' do,

one uni onka hō onkae.

25 E boehako, koealepe.

26 Joto boehako sonot cok'te joharakope. <sup>27</sup>Probhureñ kiriařet'pea, noa ciři do joto boehako then pařhao aņjomok'ma. <sup>28</sup>Aboren Probu Jisu Maři reak' daya ape tuluc' taheņma:

# THESSALONIKIKO LAĞIT' PAUL

## APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

### Botolo

*Thessalonika mander re Masiak' ruar hijuk' reak' asjon rean gulmal do tonge idi ena. Thessalonikiko lağit' dosar ciťhi re Paul do noa biswas reane phandoet'a. one okoe ko menket'. banma. Probhuak' din do hec' seter akana. Paul do noa hudis jōhak'e sojheyet' takoa. noa uduk' ako tuluc'. banma. Masie ruar hijuk' laha re bařic' ar dustami kami ko do 'Beainiyic' (mit'ten okodare). one uni do Masie tengo darame. reak' ayur re ona reak' muthni then seterok'a.*

*Apostol do ac' ren parhaok'ko akoak' patiau re cotkar taħen reak' jarur tet're jore emet'a. jãhãtinak' muskil ak' ar santao hec' ako rehõ. Paul do onko ac' ar ac' ren são kamiã ko leka jomak' arjao lağit' ar bhage kami re dhurau akan taħen lağit' e uskur koa.*

### Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-2

Sarhao ar gunman johar emako 1:3-12

Masie hijuk' babot cecet'ak' 2:1-17

Kristan colon lağit' udgau katha 3:1-15

Mucet' katha 3:16-18

### Johar katha

**1** Paul ar Siluanus ar Timothi, Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Masire menak'ko Thessalonikiko reak' manderrenko lağit';

2 Daya ape tuluc' bare taħenma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maři then khon.

### Mařie hijuk' re bicar rean

3 E Boehako, ape nutumte jaoge

Isor gun manao joharae lağit' dayik kanale, cet' leka lek hõ kan, ente apeak' biswas do ađitet' hara idik' kana, ar apẽ mimit'koak' dulař ape apere badhao idik' kantapea. <sup>4</sup>Onate ale apnarge Isor reak' manderkore ape reak'le sarhaok' kana, onepe sahaoet'kan apeak' joto khed ar santaore apeak' sobori ar biřwas iate. <sup>5</sup>Ona do Isorak' dhorom bicar reak' mit'tec' cinha kana, jemon Isorak' raj lekpe

1:1 = Apos. 17:1

bujhauk' one ona lağit' duk hōpe sahaœet', 'khajuk Isor do hikeye metak', ape duket'peko duk hala ruḗrako lağit', 7ar ape duk ocok'-kanko do ale tuluc' aosange, Probhu Jisu serma khone sodorok're ac'ak' daŕeren dutko sāote 8jolak' sengelre, Isor bako baḗaye hoḗar aboren Probhu Jisuak' bhage sombat bako batao hoḗar hala haḗiye emakore. 9Onko do saḗaiko joma, jaejug maraok'ge, Probhuak' mēt'-āhā ar uniak' daŕe reak' ṭhonok khon, 10enhi lok'ge, tis haḗene hijuk'a, ac'ren sonokore ṭhonok ocok', ar joto paṭiaukankore hahara ocok' lağit'; ente ape then aleak' goha do paṭiauanak' hoyena. 11Ona mentege ape lağit' jaogele kokoe kana, jemon aboren Isor do apepe hoho ocoyen leke bujhaupe, ar bhageak' lağit' sanam monejoṅ ar biswaḗ reak' kamiye puḗatape, daŕetege; 12jemon aboren Probhu Jisuak' nutum apereṭhonok ocok', ar ape do unire, aboren Isor ar Probhu Jisu Maḗi reak' daya lekate.

## Beṅiniyic' rean

**2**Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maḗi reak' seṭerok' ar uni then abobon jarwak' rean, ape thenle nehōrok' kana, 2apeak' hūs khon alope lewe godok' ar alope bibilauk'ma, baṅ do jāhān jiute, baṅ do jāhān kathate, baṅ do ale then khonak' lekan jāhān ciṭhite ac' kathae, Probhuak' din do sor akana. 3Okoe hō oka lekate hō

aloko buḗaupema; ente ona din do baṅ hec' paḗaok'a, bhingrauk' baṅ hoe nraṅlen khan, ar kaṅren hoḗ, 4metak'me, noṣtoren hōpon bae sodorlen khan, one uni do Isorko metak' se sewa ocok' sanamak'koe teṅgo daramet' are dhomoket'kan, Isorak' muhdilreye duḗup'kan ar ac'ge Isor kanae menteye udugok'kante. 5Bape disayeda, ape then in tahēkanrege noakoṅ laiat'pea mente? 6Ar nitok' do ak'tokak'pe baḗaea, ac'ak' oktere enec' jemone sodorok'. 7Ente beaini reak' okoak' ma kami ak'gu kange, eken nit ak'koṭkanic' tala khone ocok' maraṅ ocolenge. 8Ar unrege beṅiniyic' doe sodorok'a, one uni Probhu Jisu do ac'ak' moca reak' sahet'teye maṭutaye ar ac'ak' seṭerok' reak' sodorok'teye marao utare. 9Uni beṅiniyic' reak' hijuk' do Soetan reak' jid kami leka hoyok'a, ereak' reak' joto daŕe ar cinhako ar hahara kamikoante, 10ar nostok'kanko lağit' bedhorom reak' joto buḗau salak'; onko do ente baṅcaok'a mente saḗiak' dulaḗ bako atanledā. 11Ona iate Isor do aṅdic' ok'coak'e kolako kana, ereak'geko paṭiauk'a mente, 12jemon jotokogeko bicar ocok', okoe saḗiak'tet' bako paṭiauada menkhan bedhoromak'ko kusiada.

## Baṅcaok' lağit'e bachao akat' pea

13 Menkhan, E boehako, ape Probhui dulaḗakat'peko nutumte jaoge Isor gun manao joharae lağit'

dayik kanale, ente Isor do etohop' khonge Jiu hotete sonot ocok're ar sariak're paŋiauk'tepe baŋcaok' lağit'e bachaoakat'pea. <sup>14</sup>Ona lağit'ge aleak' bhage sombatte hoho hōe hohoat'pea, jemon aboren Probhu Jisu Maŋiak' thonokpe nāmjon. <sup>15</sup>Ado, E boehako, tengo takakan takenpe ar ona lai cecet'-ak'ko sap' doho akae takenpe, okakope cet'ket', baŋ do aleak' galmaraoete, baŋ do aleak' ciŋhite.

16 Ado aboren Probhu Jisu Maŋi ac'ge, ar Isor aboren Baba, okoeye dulaŋket'bon ar dayate jaejug jivi rarec' ar bhage ase emat'bon, <sup>17</sup>unige apeak' ontore rarejtapema, ar joto bhage kami ar kathareye dirhopema.

## Koealepe

**3** Ado, E boehako, sarec' katha do nōk'ōe, koealepe, jemon Probhuak' katha do daŋrauk' ar thonokok', ape then lekage,<sup>2</sup>ar jemon becol ar baŋic' hoŋko khonle dok' ocok'; ente sanam hoŋ do biswaŋ baŋuk'takoa. <sup>3</sup>Menkhan paŋiargeae Probhu do; unigeye dirhopea ar baŋic' khone horho jangepea. <sup>4</sup>Ar Probhure ape reanle bhorsaakana, alele hukumet' kanak'pe kamiyeda arpe kami idigea mente. <sup>5</sup>Ar Probhu do apeak' moneye ayurtapema Isorak' dulaŋre ar Maŋiak' soborire.

## Kami lağit' dayik bhar

6 Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maŋiak' nūtumtele hukumape kana, onkan joto boehako khon saharok'pe, okoe ulaŋ palatko

colonet' ar ale thenko nāmakat' lai cecet'ak' do bako senak'kan. <sup>7</sup>Ente ape nijegepe baŋdaea, cet' leka ale pak'nja lekgetapea, ente ale do ape talare ulaŋ palat' bale colonleda, <sup>8</sup>ar baŋ do jāhāe then mostete piŋhale jomleda, bickom mehnot ar haronte siŋ ninda kami-katege, jemon ape talare okoe hō bhar alole ladeako. <sup>9</sup>Hok baŋuk'-talea, ona iate do baŋ, menkhan jemon apnarge ape lağit' nāmunaŋ emogok', arpe ale lekae. <sup>10</sup>Ente ape thenle tahēkanre hō noagele hukumat'pea, baŋma, jāhāe kami baŋ sanaye khan, jom hō aloe jomma. <sup>11</sup>Entele anjomedā ape talare adom adom hoŋ do dħilisi-liko caŋcoloneda, kamitet'ge bako kami kana, bickomko ajare kana. <sup>12</sup>Ado nonkanko dole hukumaŋko kana arle nehōrako kana Probhu Jisure, jemon sapote kamikate akoak' piŋha baŋeko jomma. <sup>13</sup>Menkhan ape do, E boehako, bhageak' kami kaŋ'mite alope mokoŋok'a. <sup>14</sup>Ar jāhāe noa ciŋhite aleak' katha bae batao khan, uni do nel ŋikkaepe; uni tuluc' do alope mesalok'a, jemone lajaok'. <sup>15</sup>Bairi leka do alope bujhauea, menkhan boeha leka samjhaeope.

## Mucet' katha

16 Sulukren Probhu ac'ge sanam għuŋi ar sanam lekate suluke emapema. Probhu ape jotoŋo tuluc'e takenma.

17 Johartet' do iŋ Paul apnar titeŋ olape kana, one onage mimit' ciŋhire cinha kan; nonkageŋ oleda. <sup>18</sup>Aboren Probhu Jisu Maŋi reak' daya ape jotoŋo tuluc' takenma.



# TIMOTHI LAĞIT' PAUL

## APOSTOLAK' PAHIL CIŤHI

### Botolo

*Timothi do Asia ren mit'ten juan Kristane tahē kana. Uni ren apat do junani ar Engat do jihudi kin tahē kana. Timothi do Paul Apostolok' saphor daran re Uni ren gate ar sok'hot'ic'e tahē kana. Noa ciťhi re paul do pea besoe ko reaťe galmaraoa.*

*Paĥilak' do mit'ten Cehaona kana mander bhirti re menak' bhul cecet'ak' ko upar re. Ona bhul cecet'ak' do jihudi ko ar Bongan horjat ren koak' mesal hudis jonak' te siťau akan tahē kana, Siknat do nonka tahē kana, baťma, noa nelogok' kan dharti do baťic' gea ar baťcaok' nam laġit' bises oko danaťak' bak'dae hotete ar adom jomak' ko palon ar bin bapla taťen hotete namok'a. Dosarak' do mander ak'yur ar sewa dewa babot reak' kana. Ona re noa pustau akana, baťma, mander ak'yur ko ar sap'dadap'ko do cet' lekan gun colon taťen jaruťtako a mente. Ses re paul do Timothi e solhawaea cet'lekate jisu Maťi ren bhage gutie hoe dareak'a ar juda juda paťiauk' dol then theniak' dayik kami do cet'kan taea mente.*

### Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-2

Mander ar ona ren ak'yur ko babotre sikhaua 1:3-16

Timothi ar Uniak' kami babot sikhaua 4:1-6:26

### Johar katha

**1** Paul, Maťi Jisuren apostolge, Isor aboren Babancaoic' ar Maťi Jisu aboren as reak' hukum leka;

<sup>2</sup> biswasre saťi gidraťin Timothi laġit';

Daya, maťyā, sulukge Isor Baba ar Maťi Jisu aboren Probhu then khon.

1:2 = Apos. 16:1

### Ere cecet'ko upar te cehaona

<sup>3</sup> Cet' leka Makedoniaten senok'kan tahēkanre Ephesusrem tahē hatarok' laġit' in solhawat'-mea, jemon adom adom hoťem hukumako judawak' do aloko laġi cecet'a mente, <sup>4</sup>ar kaťniko ar bin mucet' bōs budakore mon aloko lagao, one onako do biswasre Isorak' lonbonak' baťkate bickom roť

ropoꝛ hoe ok'coak'kan; nit hōn onkaeda. <sup>5</sup>Menkhan hukum reak' munucat' do dulaꝛge, okatak' sapha ontor ar bhage são-bak' ðaeak' ar binphašiaꝛa biswaš khon hoyok'kan. <sup>6</sup>Adom hoꝛ do onako etom otokate aꝛu ri roꝛ soror sec'ko ghañ-jeꝛakana; <sup>7</sup>an guru hoyok' sanayet'koa, okakoko menet', onako hō, ar okako rean tirit' lekako roꝛet', onako hō bako bujhaꝛuet're hō. <sup>8</sup>Menkhanbon baðaea, an do bhagegea mente, jāhãe hoꝛ an lekate onae boeħar khan do, <sup>9</sup>noa baðae-kate, bañma, an do dhrom hoꝛ lağit' do bañ țahraoakana, menkhan beainiko ar bebak'taoko lağit'ge, Isor bebhoktiko aꝛ kaꝛaiko, besonot ar bhōndko, apat khukhūnko, ar enġat khukhūnko, hoꝛ gogoc'ko. <sup>10</sup>lotghuk' tiko, jojognako, hoꝛ ak'kriñko, eꝛe roroꝛko, eꝛe kiriak'ko, ar niropoñ sikañat khon ulța etak' jāhānak'ge menak'ak'ko lağit', <sup>11</sup>bħagan Isorak' thonok reak' bhage sombat leka, okatak' in jimawadiñ.

## Isorak' daya iate gun manao

<sup>12</sup>Ine daꝛe ocokediñ Maši Jisu aboren Probhun gun manao johar-aekana, ente paꝛiaꝛe bhujaukediña, sap'dap' girireye dhuraꝛukediñte, <sup>13</sup>pahil do hek'nostaic' aꝛ khekhedic' ar behuk'rmutic' in tahēkanre hō; menkhan māyāñ namkeda, bin baðae te bepaꝛiaꝛeun onkalet' iate; <sup>14</sup>ar aboren Probhun reak' daya do Maši Jisure menak' biswaš ar dulaꝛ

salak' asambeħ sareħena. <sup>15</sup>Sari katha kana noa do ar joto lekate ak'tañ lekge, bañma, Maši Jisu do dhartiteye hec'lena kai hoꝛ bañ-caokoa mente; <sup>16</sup>ar in do onko modren lahaic' kañañ; menkhan noa iatege māyāñ namkeda, jemon in lahaic're Jisu Maši ac'ak' joto soboriye udug, jaejug jion lağit' ac're paꝛiaꝛuk' lağidok'koren namunage. <sup>17</sup>Ado uni jaejugren Raj, bin maraok'ic', bin nelok'ic', eskar Isor reak'ge man ar thonok do jug cetan jug hoyok'ma. Amen.

<sup>18</sup>E bachatiñ Timothi, noa hukumiñ jimawamkana, am rean hoe-maħañlen nabi kaħako lekate, jemon onakote bhage laħaiem laħai, <sup>19</sup>biswaš ar bhage são bak'ðaeak'em dohojonte; one okatak'ko tarse gidiket'te adom adomkoak' biswaš reak' jahaj dħañ rapu'ten-tako. <sup>20</sup>Onko modre Humenaeos ar Aleksander menak'kina, one unkin do Soetan then in soprotakat'kin, jemon alo henostaekin cet' ocok'.

## Mander sewa dewa

**2** Ado sanam khon pahiliñ metamkana, jemon joto hoꝛko lağit' nehōr, koe, aroj ar gun manao hoyok'ma; <sup>1</sup>rapajko ar sanam napraꝛak' huðawanko lağit', jemon kaħtir ar sapote dinbon khemao, joto lekan Isor-bhokti ar man salak'. <sup>3</sup>Noa do bhagegea ar kusiak'ak'ge Isor aboren Babancaoic' samañre, <sup>4</sup>one uniye menjonkan sanam hoꝛko bañcaok' ar sariak' reak'

bak' ðaeko tiog. <sup>5</sup>Ente mit' gotengeae Isor do. mit' gotengeae Isor ar manwakoren dene banar renic' hō. manwa Maſi Jisuge. <sup>6</sup>one uni sanamko nūtumte chak' ðao dam lağit' apnare emen. okte napitre emogok' gohage. <sup>7</sup>Noa reak' ge iñ do mit' ten lai jak' hiric' ar apostoliñ bahalena—sariak' geñ roreda. ere do bañ—biswaſ ar sariak' re bongan hoř jařren mit' ten cecet' ic' ge.

8 Adoñ meneda. jemon herel hoponko sanam jaegareko koejoñ. sonot ti tulkate. begor edre ar aptha ařthitege. <sup>9</sup>Onkage maejiuko do sajaok' bandenak' te. sil sorom ar sambraok' salak' ko sajaok'; galañ up' ar sonate. se motiko se damanak' kicric' kote do alo; <sup>10</sup>bickom bhage kamikote. one okařak' Isor bhokti ak' ngoc maejiuko lağit' lek kan. <sup>11</sup>Maejiuko do hape tahē-kateko cet' jonma pura puri tabek' te. <sup>12</sup>Maejiuko do lai cecet' bañ arak' akokana. ar herel cetanre maliki calao lağit' hō bañ; bickom thirko tahena. <sup>13</sup>Adamge enteye gařhao mařañlena. khan Hawa; <sup>14</sup>ar Adam do bae bulau ocolena. menkhan maejiugeye bulau ocoyente ghařreye nūrena. <sup>15</sup>Menkhan gidra jak' namteko bañcaok' a. khajuk sambrao salak' biswaſ ar dular ar sonot ocok' reko tahē idik'.

### Mander ak'yur ko

**3** Sari katha kana noa do, jāhāe hoř mander guk' pi giriye

gagojak' khan mit' tec' bhage kami lağit' e gagojok' kana. <sup>2</sup>Ado mander gupiyic' do bin dusi tahenge jařur-taea. mit' maejiuan hoř. sote. sambraok' ic'. sora. pek' rayic' lai cecet' re lekiç'. <sup>3</sup>darkha. rasare copaoic' do alo. dadalic' do alo. menkhan māhīr. bañ jhograf' ic'. řaka poesa bañ duk' lařic'. <sup>4</sup>apnar gharoñj bhage sāhītte cak' laoiç'. okqe ac' ren gidra ko gobolreye dohoyet' ko sanamak' re manot ocok' salak' — <sup>5</sup>ente jāhāe apnar gharoñj cak' lao bae bađae khan. ceřate Isorak' mander doe jotona? <sup>6</sup>Nawa cela do aloe takenma. bañkhan bađaite phula-uk' te Soetan reak' bicarreye khañjo botec' kok' a; <sup>7</sup>ar bahrenko then bhage goha hō tahentae jařura, jemon henostare ar Soetan reak' phasire aloe nūr paraok'.

### Mander sap'dadap'ko

8 Onkage sap'dap'ko hō manot ocok' lekkoko takenma. bar moca-wanko do alo. darkha rasare pařkauko do alo. lab lalociako do alo <sup>9</sup>bickom sapha sāo bak' ðeak' te biswaſ reak' okoak' sap' dok' hokoge. <sup>10</sup>Ar noko hōko biđau oco mařañok' ma: enkhante sap'dap' reak' ko kamima. bin dusañ kanako menkhan. <sup>11</sup>Onkage maejiuko do manot ocok' lekko takenma. ok' ktako do alo. soteko. sanamak' re patiarkoge. <sup>12</sup>Sap'dap'ko do mit' maejiuan hořko takenma. akoren gidra ko ar apnar gharoñj bhage

2:7 = II Tim. 1:11 2:9 = I Pat. 3:3 2:13 = Gen. 2:7, 21-22

2:14 = Gen. 3:1-6 3:2-7 = Tit. 1:6-9

sāhitte cak'laokoge. <sup>13</sup>Ente okoe bhage sāhitteko sap'dap'eda, onko do ako lağit' bhage hudako nam-jonkana, ar Maši Jisure menak' biswašre maraŋ sohosage.

### Maraŋ okoak'

14 Ar: then usaŋage senok' reak' as menak'tiŋa, enhō noakoŋ olamkana, <sup>15</sup>jemoniŋ bilomok' khan. amem bađae Isorak' oŋak're cet' leka cok'lon lek kana mente, one ona do jiwet' Isorak' maŋder, saŋiak' reak' kham khunŋi ar rehet'ge. <sup>16</sup>Ar jotoko aŋgocet' leka, maraŋgea Isor-bhokti reak' okoak' do;

Uni okoe manwa jaŋtenteye so-doren,  
Jiureye dhorem ocoyen,  
dutko ŋhene nel ocoyen,  
boŋgan hoŋ jaŋtko talareye lai jahiren,  
dhartire unireko paŋtiauŋ,  
ŋhonokreye rakap' ocoyen.

### Bhul cecet'ko

**4** Ar Jiu do puŋchoteye meneda, tayom dinkore adom adomko do biswaš khonko bhingraŋak'a, buk'lau jiuko ar baŋic' jiukoak' bintikoko moneak'tege, <sup>2</sup>eŋe roror-koak' paŋsiara hotete, one onkoak' nij sāo bak'đaeak' do lo dagakan-tako, one onko do baplak'ko mak'naŋan ar ona jomak'koko bak'ronkan, oka Isore sirjauket' paŋtiauŋko ar saŋiak' bađae orom-akat'ko gun manao joharateko hatao lağit'. <sup>4</sup>Ente Isorak' sirjauek' do jotoge bhagegea, ar oka hō giđik' lek do baŋkana, gun manao

joharate ataŋok'ak' do; <sup>5</sup>ente Isor-ak' katha ar koete sonot ocok'kana.

### Maši Jisu ren mit'ten bhage guŋi

6 Noako katha boehakom baiša-uako khan Maši Jisuren bhage sap'dap'ic'em hoyok'a, biswaš reak' arem paŋja aŋuakat' bhage siknaŋ reak' kathakote aŋsul hara-kanic'ge. <sup>7</sup>Bhōŋđ ar alat' bakat' kaŋniko pesraome. <sup>8</sup>Ar Isor-bhokti lağit' sara bhaŋjaok'ime; ente hoŋmo bhaŋjaok'ima thoŋage porhoan, menkhan Isor-bhokti do joto sec' porhoanak'ge, onare do nahak' reak' ar darakan jion reak' gok'ak' menak'gete. <sup>9</sup>Saŋi katha kana noa do, ar joto lekate ak'taŋ lekge. <sup>10</sup>Ente ona lağit' mehnot arbon lağiā paŋ-ok'kana, jiwet' Isorrebbon asakan iaŋte, one uni joto manwakoren Babancaoic' kane, asokaete paŋtiau-koreŋge.

11 Noako katha hukum ar cet'-akome. <sup>12</sup>Okoe hō amak' koŋa umer aloko neŋghaotamma; menkhan paŋtiauŋko lağit' naŋmuna hoyok'ime, kathare, ɕalcolonre, dulaŋre, biswašre, napaete taheŋre. <sup>13</sup>Auriŋ seŋerok' haŋic' paŋhao aŋjomako, sikhau paŋparhao, lai cecet'ge moneak'ime. <sup>14</sup>Amre menak' daya dan alom dhilaŋua, okaŋak' naŋbi-rorŋe emat'ime, murubi sabhareŋko reak' ti capo salak'. <sup>15</sup>Noako kaŋmi ik'dire mone lağao-me, onakore jamaŋakan taheŋme, jemon amak' laha idik' do sanam hoŋko ŋhene sodorge hoyok'.

<sup>16</sup>Apnar reak' ar lai cecet' reak' moneakae taheime; onakore tahēakan taheima, entem onkale khan apnar hōm bañcaok'a, ar añjomtamko hōm bañcaokoa.

## Biswasi ko upar te dayik bhar

**5** Haram hoṛ do alom dhuṅ-ṛauea, bickom apum leka ajiiaeme; kom umerrenko do boehamko leka; <sup>2</sup>buḍi erako do eṅgam leka, kom umerren maejiuko do miseramko lekage aḍi napaete.

<sup>3</sup>Randi maejiuko, metak'me, sari raṇḍiko, ganaokom. <sup>4</sup>Menkhan jāhāe raṇḍi maejiuren gidraḱo se gorom gidraḱo menak'ko khan onkoge pahil doko cet'joṇma apnar gharoñjrenko sec' bhokti uk'duk', ar eṅga apako hala ruṛaḱo laḱit'; noa do ente Isor samañre kusiak'-ak'ge. <sup>5</sup>Okoe sariḱe raṇḍi maejiu kana, are niṣarṱhiakana, uni do Isorreye asakawana, ar siñ lae niṇḍa lae nehōrok' ar koejoñre jamaṛe taheknana; <sup>6</sup>menkhan hesec' sekrec'joñkanic' do jiwet' tahentegeye goc'akana. <sup>7</sup>Noako hukumme, jemon bin duṣaṅeko tahe. <sup>8</sup>Menkhan jāhāe ac'renko, ar asokaete ac' gharoñjrenko reak' bae cinta lahale khan, uni do biswase bañakada, ar bepaṱiauc' khon hōe baṛic'gea.

<sup>9</sup>Raṇḍi maejiu doe ol caṛhaok'-ma, pe isi bochore paromakat' khan, mit' herelre jāwāelenic', <sup>10</sup>bhage kamiko laḱit' gohaakawa-deic'ge; metak'me, gidraḱoe aṣul

haralet'ko khan, bidesia hoṛe peṛa sāohalet'ko khan, sonot hoṛkoak' jaṅgae abuklet'tako khan, dukok'-koe sohot'let'ko khan, joto lekan bhageak'e kami aḱuakat' khan.

<sup>11</sup>Menkhan kom umerren raṇḍi maejiuko do alom aṅgockoa; ente Maṣi birudkate umṱa umtiko uc'len khan, jāwāeok'ge sanakoa, <sup>12</sup>one onko bicar dusik'lek kanako, pahil gok'ak'ko bañket' iate. <sup>13</sup>Ar ona selet' oraḱ' oraḱ'ko daṛante kuṛhnik'ko cet'eda; ar eken kuṛhnik do bañ, menkhan lasro ar ajare barae hō, bañ ganok'takoak'ko roṛ barae. <sup>14</sup>Onateñ meneda, jemon juan raṇḍikoko jāwāeok', ko gidra-joñ, oraḱ' duarḱo calao, ar teṅgo dak'ramic' oktae laḱit' dao aloko emae; <sup>15</sup>ente nit hō adom adomko mako ghañjerakan Soetan tayom tayomte. <sup>16</sup>Jāhāe paṱiaukan hoṛ, herel se maejiuren, raṇḍi maejiu menak'kotae khan, ac'geye sohot'-koma, ar mañderre do bhar alo paṛaok'ma, jemon mañderrenko do sari raṇḍi maejiukogeko sohot'ko.

<sup>17</sup>Bes okoc'te kamiko calaoet' murubiko do doḅra manot ocok' lekko bujhaḱ'ma, asokaete onko okoe katha ar lai cecet'reko mehnotet'kan. <sup>18</sup>Ente sostore meneda, Enok're daṅgra do alom jalkharea; ar, Kaḱ'miyic' do ac'ak' kuṛai ṇam lek kanae. <sup>19</sup>Mit'ten murubi birudre jāhān bohoge katha do alom ataña, barea se pea gohakoak' mocate begor do. <sup>20</sup>Kaḱaiko do sanamko samañre niṣraukom, jemon eṭak'ko hō botor tahentako.

<sup>21</sup>Isor ar Maŝi Jisu ar bachao dutko samañreñ kajjāukamkana, jemon noakom dohoe laha khon begor goṭaete, ar toropdarikate cet' hō alom kami. <sup>22</sup>Okoere hō ti coṭok do alom capo hoda, ar eṭak'koak' kaiḱore hō alom bhaḱarik'a; napaete baṛe taheñme.

23 Ar do eken dak' alom nūia, menkhan amak' lac' karonte ar ghane ghanem nijorok'kante thoṛa darkha rasa boeharme.

24 Adom adom hoṛkoak' kai do ekkalte sodorgea, ar bicarok' laḱit' lahate calak'kana; menkhan adom adom hoṛkoak' kai doe pañja idiyet'koa. <sup>25</sup>Onka lekage bhage kamiko hō ekkalte sodorgea; ar okako eṭak' lekateak' kana, onako do bañ danañ daṛeak'a.

**6** Tinaḱ hoṛ golami reak' arār latar-re menak'koa onko do apan apin kisār aḱi manot ocok' lekko bujhaukoma, jemon Isorak' nūtum ar sikhauana alo henostak'. <sup>2</sup>Ar okoekoren paṭiauakan kisār menak'kotako, aloko nihātkoma, boeha kanteko, bickom artet'ge golam reak' kamiko kamikatakoma, ente onkoak' kamite porhok'kanko do paṭiauuko ar dulaṛiako kanako.

### Bhul cecet'ak' ar saṛi dhon

Noako katha cet'akome, ar sikhau paṛhaokome.

3 Jāhāe hoṛ judawak'e lai cecet'khan, ar niropon kathako, metak'-

me, aboren Probhu Jisu Maŝiak' kathako, ar Isor-bhokti lekateak' sikhauana bae aṅgoc khan, <sup>4</sup>baḱaiteye phulaauakana, cet' hō bae baḱaere hō, menkhan tetha baṛae ar katha khaṇḱa khaṇḱire aḱi baṛic'e copaoakana, one onako khon do hiska, <sup>5</sup>jhogra, henosta roṛ, baṛic' ohmako janamok'kan, ar mon bhaṅgla bhaṭakantako ar saṛiak' rec' ocoakan hoṛkoak' ragaṛ jhagaroge, one onkoko badet', Isor-bhokti do laphajon reak' upai kana mente. <sup>6</sup>Menkhan apnarak'te dhirpurok' tuluc' Isor-bhokti do marañ labjon reak' kangea; 'ente dhartite do cet' hō babo aḱu daraakada, ar cet' hō ba cobo idi tora daṛeak'; <sup>8</sup>menkhan jomak' ar oyon bandenak' tahentabon khan inakotege dhirpurbo taheñma. <sup>9</sup>Menkhan kisārrok' sanayet'ko hoṛ do biḱau ar paṣire, aḱi lekan bebuj ar haḱan lalockoreko khañjok'a, one onako do maraok' ar noṣtok're hoṛkoe unumet'ko. <sup>10</sup>Ente sanam baṛic'ak' reak' rehet' do ṭaka poesa duk'laṛge, one onako uiharet'te adom adomko do biswas khonko bhaṅgtaoakana ar aḱi okoc' dukte akotet'geko sobok' tap'akana.

### Timothi laḱit' sikhauana

11 Menkhan am, E Isorren hoṛ, onako khon nīrjoñme; ar dhorom, Isor-bhokti, biswas, dulaṛ, sobori, māhīr baṛe khudaume. <sup>12</sup>Biswas reak' bhage laṛhai laṛhaima, jaejug jion sap'akae taheñme, one oka laḱit'em hoho ocoyen, ar aema gohako samañre bhage aṅgocak'-

em angocket'. <sup>13</sup>Kajiãukam kãñã, jotoak'ko jiwet' ok'coic' Isor ar Masi Jisu samañre, one uni Pontus Pilat then bhage angocak'te gohae guj-rauket', <sup>14</sup>jemon hukum do bedag ar bindusanem dohoe aboren Probhu Jisu Masi reak' seterok' hãbic', <sup>15</sup>one okaatak' okteko ñapitre Bhañanic' ar eskar Dañeanic'e udug, rapajkoren Raj ar probhukoren Probhuge, <sup>16</sup>one uni eskarge bin gujuk' menak'tae, one uni bako sor dareak' marsalreye takenkan, one uni okoe manwa hõ bako ñelakade ar ñel hõ ohoko ñel darele; uniak'ge man ar jaejug dare do. Amen.

17 Noa puriren kisãrko kajiãukom, jemon aloko usul monok';

ar bin-khañi dhonre aloko bhorsakan tañen, menkhan Isorrege, one uni sahtate jotoak'e antaobonkan raškate beoharjon lagit'. <sup>18</sup>Onko do bhageak'ko kamima, bhage kamikoreko kisãrok'ma, em hapatiñko ar mãyãk' monankoko hoyok'ma; <sup>19</sup>one onkaete ñarakan din lagit' bhage neoko jarwa rapak'jonkan, jemon ona jionko sap'jon, okaatak' sarige jionkan.

20 E Timothy, jimawak' horho dohoakae takenme; auriak'te menogok'kan akil reak' bhõnd bhac-kao ar epeset'ko khon saharok'me, <sup>21</sup>one ona angockate adom adomko do biswas babotreko bagdaoakan.

Daya ape tuluc' takenma.

# TIMOTHI LAGIT' PAUL

## APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

### Botolo

*Timothi lagit' Paul Apostolak' dosar ciťhi re do Timothi ac' niťe lagit' solha katha ko menak'a, ente Uni do Apostol ren são kamiã ar sok'hot'ic'e tahẽ kana. Noa ciťhi reak' asol bohok' katha do "Jiwi hatať" kana, ar Timothi e solha are dil ocok'a jemon Jisu Maťi reak' paťiar te gok'ha tageye taken; Bhage sombat ar Mare Niãm reak' asol cecet'ak'e sap'arhão akãe taken ar cecet'ic' ar poporcaric' menkate ac'ak' kami joto lekan santao ar ak' koťak' ko taken tuluc' hõ ac'ak' kami kať mi tegeye taken.*

*Timothi do lelha ar hohak' torkoko re seledok' hoteteak' muhim ko babot reye cehão ocok' kana, ente onate jahan bogeak' do bañ hoeok'a, bickom ona hotete katha ak'njom ko ekene baťic' koã.*

*Noa ko joto lagãe te Timothi do Olok'ic'ak' jion ar jos, je leka, Uniak' biswať, jiwi hak'tar, dulãť, ar santao re sombhuri ko nomuna menteye diťã ocok' kana.*

### Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-2  
Sarhão ar udgãu 1:3-2:13  
Solha ar Cehãona 2:14-4:5  
Paul ac' niťi ak' biboron 4:6-18  
Mucet' katha 4:19-22

### Johar katha

**1** Paul, Isorak' monejonte Maťi Jisuren apostol, Maťi Jisure menak' jion reak' gok'ak' leka;

**2** Dulãria gidra Timothi lagit', daya, mãyã, sulukge, Isor Baba ar Maťi Jisu aboren Probhu then khon.

### Gunman johar ar Dil emok'

**3** Isor in gun manão joharãe kana, one uni inren hapramko khon sapha são-bak'dãeak'ten sewawaekan, one inãk' koejonkore karãkar in diťãyet' mea, siñ ar nin-dãge; "amak' mêt' dak' diťãkate am tuluc' nepelok' in cuťcuťok'

1:2 = Apos. 16:1



kana, jemon raşkateñ perejok'.<sup>5</sup>Amre menak' bin-phaşıara biswas reak' disa hec'añ kana, one okařak' pañil do amren jañ Loisre ar engam Eunikere girobas akan tahėkan, ar in dhırpurakana, amre hō girobas akana mente. <sup>6</sup>Ona karontegen disa ocoyet'mea, jemon inak' tikin capote amre menak' Isorak' daya danem salgao aroe; <sup>7</sup>ente Isor do đurukia reak' jiu do bañ coe emat'bon, bickom daře, dulař ar sambrak' reak'ge. <sup>8</sup>Onate alom lajaok'a aboren Probhu reañ gohawak're, ar bañ do in uniren kaidi iate, menkhan bhage sombat nutumte duk sahao seledme, Isorak' dařete <sup>9</sup>one uniye bañcaoket'bon ar sonot hohoak'teye hohoat'bon, aboak' kamiko lekate do bañ, bickom ac'ak' nij niřak' ar daya lekatege, okařak' jaejug reak' jugko aũrire Maşı Jisureye emat'bon, <sup>10</sup>ar nitok' do sodoren aboren Babañcaoiç' Maşı Jisu reak' sodorok'te, one uni morone bhagaoket' ar bhage sombat hotete jion ar binmaraok'e marsal ocoket'. <sup>11</sup>Ona bhage sombat lağit'ge in do miřten laj jař'hiriç, apostol ar cecet'ic' in dohoyena. <sup>12</sup>Ona karonte noako duk hōñ jomeda, enre hō bañ lajaok'kana, enteñ bađaea, okoereñ pařiau akana, ar in dhırpur akana, uni doe dařeangea in jimařwadiñak' ona din hařic' horho dohoe lağit'. <sup>13</sup>In thenem añjomakat' niropon kathako do ñamuna menkate sap' dohojõime, Maşı Jisure menak' biswas ar dulařrege; <sup>14</sup>bhage jimařwak' horho dohoakae takenme

abore girobas akan Sonot Jiu hotete.

15 Noa dom bađaegea, bañma, Asiare menak'ko jotoko dea gidikedina; onko modre Phugelus ar Hermogenes menak'kina. <sup>16</sup>Onesiphoros gharoñjrenko Probhui maỹawakoma, ente uni do ađi dhaoteye cerřhakedina; inak' sikri iate do bae lajaolena, <sup>17</sup>menkhan Romreye seřeren khan jidkateye ñam barakedina are ñamkediña — <sup>18</sup>Probhu uniye danae ma, enhilok' Probhu then maỹa ñam lağit' — ar Ephesusre tinak'e sap' dap'et' tahėkan, ona ma amge beř okoc'tem bađaea.

## Maşı Jisu ren pařiar sipaři

**2** Ado, E bachatiñ, Maşı Jisure menak' dayare daře ocok'me, <sup>2</sup>ar okako aema gohako talare in thenem añjomket', onako do pařiar hoř jimařwakome, okoe etak'ko hōko cet' dařeako. <sup>3</sup>Maşı Jisuren bhage sipaři leka saseta sahaore seledok'me. <sup>4</sup>Okoe hō sipařikate din khek'mao reak' jãhãñ karbarre bae bajha bajhik'kana, jemon bhartikedeyic'e kusi ocoye. <sup>5</sup>Jãhãñ enec' haparaok'ic'ge ñam lekate bae enec' haparaolen khan jit řupri do bae ñama. <sup>6</sup>Mehnotet' kan casage phosol reak' doe hatao mařaña. <sup>7</sup>In in rořet'ak' moneak'me, ente Probhu do sanamak're buje emama.

8 Jisu Maşı, goc'ko khon beret' akanic' disayem, Daũd bõsrengẽ,

*in* porcarakat' bhage sombat lekate,  
<sup>9</sup>one ona iatege bařic' kař' miyic'  
 leka haři biriřik' hařic' saset *in* sa-  
 haoet'; menkhan Isorak' katha do  
 bañ biriakana. <sup>10</sup>Ona iate sanamak'  
*in* sahaoeda bachaoko khařirte,  
 jemon onko hō Maři Jisure menak'  
 bañcaok'ko ñam, oka jaejug tho-  
 nok salak'ak' kan. <sup>11</sup>Sari katha  
 kana noa do:

Uni tuluc'bon goc'en khan,  
 uni tuluc'jiwet' hōbo tahena;

<sup>12</sup> Abobo sahaoet' khan, uni  
 tuluc'raj' hōbon calaoa;  
 Abo unibo bañle khan, uni  
 hō aboe bañbona;

<sup>13</sup> Abobo bepařiarok' khan, uni  
 do pařiarge tahēakan taken  
 kana; Ente ac'tet' do ohoe bañ  
 darelana.

### **Anġoc ocoakan kař'miyic'**

<sup>14</sup>Noako diřa ocokom ar Pro-  
 bhū samañre kařiāukom, jemon  
 katha reak' aloko khandā khandi,  
 okařak' cet' porhoanak' hō bañ kan,  
 eken ak'ñjomko reak' bhañgla  
 bhařok' lařit' kan. <sup>15</sup>Kurumuřon-  
 me, jemon Isor samañre biđau řa-  
 haoic'em teñgon, bae lařao ocok'  
 kařia, řariak' reak' katha thikteye  
 beoharet' kanic'ge. <sup>16</sup>Menkhan  
 bhōnd bhackao kathako'do deae-  
 me, ente onako do eken Isor be-  
 bhoktire bařti laha ik'dia, <sup>17</sup>ar onko-  
 ak' katha do sea buđurok' ghaō  
 lekae řaraō idia. Onko modre  
 Humenaeos ar Pħiletus menak'ki-  
 na, one unkin do sariak'kin bag-  
 daoakat', <sup>18</sup>onekin menet'te, jiwet'

beredok' do hoe cukau akana  
 mente; ar adom adomkoak' bis-  
 wařkin aulaueda. <sup>19</sup>Enrehō Isorak'  
 kajak' nēo do teñgo řarhaoakangea,  
 noa mohor řapante, bañma  
 Probhu do ac'renkoe bađaeyet'-  
 koa, ar, Probhuak' ñutum ñuñum  
 mit' ke mit' hoř do bedhorom khon  
 saharakanko takenma. <sup>20</sup>Menkhan  
 mit'tec' napřak' ořak're eken sona  
 ar ruřa reak' bhajanko do bañ,  
 bickom kař ar hasa reak' hō me-  
 nak'a, ar adom do manot lařit', ar  
 adom do bemanot lařit'ge. <sup>21</sup>Ado  
 jāhāe hoř nonkanko khon apnare  
 saphak' khan, uni do manot lařit'  
 bhajane hoyok'a, sonot ocoakan,  
 ořak' kisāř lařit' bhage kajren, joto  
 bhage kaři lařit' tear ocoakange.  
<sup>22</sup>Menkhan kořa pařia reak' bařic'  
 sanako khon ñirjonme, ar dhorem,  
 biswař, dulāř, sulukge khudaume,  
 sapha ontorte Probhu dohaeae-  
 kanko tuluc'. <sup>23</sup>Lelha ar hohak'  
 tetha bařae do pheřaome; amem  
 bađaea, onako do reřepeřeje  
 janam ocoyeda. <sup>24</sup>Menkhan Pro-  
 bhuren golam do alogeye reřepe-  
 tek'ma, bickom sanamko sec' lulu  
 bachuteye takenma, lai cecet're  
 lekić, sak'haoić, teñgo dak'ramko  
 mařirte đanřao sok'jheyic'ge;  
<sup>25</sup>pasere pase řariak' bađae ořoma  
 mente Isor do mon aćure emat'-  
 koge. <sup>26</sup>ar Soetan reak' paři khon-  
 ko cetaoenge, uni hotete oneko  
 sap' ocoakan uniak' sana lekae  
 lařit'.

## Ses din ko

**3** Menkhan noa bađaeme, bańma, ses dinkore ađi muhimanak' okteko darawa. <sup>2</sup>Ente manwako do apnar duk'lařko hoyok'a, tađa poesa duk'lařko, ak'dopko, dhomokiako, hek'nostako, eng a pa bebađtaoko, gun bań mak'naoko, besonotko, <sup>3</sup>bin duk'lařko, besulukok'ko, okta cik'ntako, bin sambraok'ko, kurmutahako bhageak' bań duk'lařko <sup>4</sup>đagabajko, ađrahako bađaitē phulaauakanko, Isor duk'lař khon rij rongē barti duk'lařko, <sup>5</sup>one onko Isor-bhokti reak' dekhaok'tet' ma menak'tako menkhan ona reak' đareko bańakat', nonkanko khon sahařok'me. <sup>6</sup>Ente nonkanko modrenge onko do, okoe orađ' orađ' chapkao bolokate lilhi aimaikoko hatet'ko, one onko kađ ghađiteko tenakan ar nana hunar bařic' sanateko ayur ocok'kan, <sup>7</sup>okoe jaogeko cet'jonkan, enhō sariak' reak' bađae orom do tis hō bako nam đareak'kan. <sup>8</sup>Ar cet' leka Jannes ar Jambres do Mosekin tengo đaramlede onkage noko hō sariak'ko tengo đaramet' kana, mon bhańgla bhatakantako ar biswař okođagetako hořge. <sup>9</sup>Menkhan ohoko laha idilena barti do; ente nokoak' bebujtet' do sanam hořko then sodorok'a, cet' leka unkinak' hō hoyentakin.

## Ses sikhauņa

<sup>10</sup> Menkhan am dom pańja aguakada, inađ' sikhauņa, calcolon, niđjonak', biswař, jiwi hatar, dular,

sobori, <sup>11</sup>khedko, duk sahaoko; onka lekanak'ko one onako Antiokiare, Ikoniumre, Lustrare paraoadiń, onka lekanak' khedkon sahaokada; ar sanamak'ko khon Probhu doe rukhiakediņa. <sup>12</sup>Hē, Mađi Jisure Isor-bhoktite din khek'mao menjonkanko do, jotogeko khed ocok'a. <sup>13</sup>Menkhan bařic' hoř ar hađi duk'ndiko do artet'ko bařic' idik'a, buk'laukan ar bulau ocok'kange. <sup>14</sup>Menkhan am do onakore tahēakan tahenme, okakom cet'akat', ar okako reanem khađiakawan, amem bađaekante okoeko thenem cet' akawana mente, <sup>15</sup>ar cet' leka bađe betkeć' khonge sonot olak'kom bađaekakat', one onako do Mađi Jisure menak' biswař hotetēem bańcaok' lađit'ko akel oco đaream. <sup>16</sup>Isor eserteak' mit' ke mit' soster do poporhoak'kan lađ cecet' lađit', nisrauna lađit', rakap' ruk'wař lađit', ar dhoromre ek'to lađit', <sup>17</sup>jemon Isorren hoř do purađ' hoyok', joto bhage kami lađit' sađakanic'ge.

**4** Kajiāukaten metam kana Isor ar Mađi Jisu samańre, one uni jiwet'ko ar goć'koe bicarđo lađit', ar uniak' sodorok' ar uniak' rajte; 'kathatē' do porcarđe, batar ar bin batarre dhurađe tahenme; samjhaokom, dhomkaokom, sikhau parhaokom, ađi jiwi hatar ar lađ cecet' salak'. <sup>3</sup>Ente okte darawa, one unre niropoń sikhnađ bako sahaoa, menkhan babat lutur tahentakore akoak' nij bařic' sanako leka ako lađit' gurukoko đanjona;

<sup>4</sup>ar sariak' khon luturko acurtakoa ar kañniko sec'ko ghañjerok'a, <sup>5</sup>Menkhan am do sanamak're sote taħenme, harkhet saset sahaome, bhage sombat jaħ'hiric' reak' kami kamime, amak' sap'dap' kami puraueme.

6 Ente in do nit hōn cođor ocok' kana, ar inak' uthauk' okte do hec' seter akana. <sup>7</sup>Bhage larhai in larhai akana. tarhaoakat' dar in dar mucet'akada, biswas in jagaō dohoakada. <sup>8</sup>Nia tayom do in lađit' dhorom reak' jit tupri doho tearakana. okatak' Probhu, uni dhorom bik'caric' enhilok'e emañ, ar in eskar do bañ, menkhan uniak' hec' sodorok'ko dularakat' jotoko hō.

## Timothi nije lađit' katha

9 Kurumuťujonme in then hakopako hijuk' lađit'. <sup>10</sup>Ente Demas doe bađi saekediña, nahak' jug reak'ak'geye dularket'te, ar Thesalonikateye calaœna; Kreskes do Galatiateye calaœna, Titus do Dalmatiate. <sup>11</sup>Luk eskarge in saœre menœa, Mark am soñgete ađu darayem; ente uni do in lađit' kamire ađi jowaok' hoř kanae. <sup>12</sup>Tikhikus do Ephesusen kolke-dea. <sup>13</sup>Troasre Karpos then in bađi oťolet' barki kicric' do hijuk're ađu daraeme, ar puthiko, asokaete do

harta puthi gurheko. <sup>14</sup>Aleksander sekra do ađi okoc' bařic'e rikawadiña; Probhuge uniak' kamiko lekae halawaea; <sup>15</sup>uni khon am hō sotorakan baře taħenme, ente uni do aleak' kathako ađiye takic' daramkeda. <sup>16</sup>Inak' pahilak' roř dogok're okoe hō bako teñgo sohot'lediña; jotokogeko bađi gidikedina; ona do alo baře lekhak'takoma. <sup>17</sup>Menkhan Probhugeye teñgo sohot'kediña, are dare ocokediña, jemon in hotete lai jahirok'ak' purauk', ar joto bořan hoř jatrenkoko aňjom; ar nonkate dhařci kul moca khon in rukhiayena. <sup>18</sup>Probhu do sanam bařic' kami khone rukhiaina, ar ac'ak' serma rajreye bařcao seteriña; uniak'ge thonok do jug cetan jug. Amen.

## Ses johar katha

19 Priska ar Akuliatekin, ar Onesiphoros gharoňrenko joharokome. <sup>20</sup>Erastus do Korinthreye tahēyena, menkhan Trophimus do Miletusre ruak'kangeñ bađi oťoadea. <sup>21</sup>Kurumuťujonme rabañ din ařuire hijuk' lađit'. Eubulus ar Pudens ar Linus ar Klaudia ar joto boehakoko joharam kana.

22 Probhu amak' jiu tuluc' bareye tahentia. Daya ape tuluc' taħenma.

4:10 = Kol. 4:14; Philem. 24; II Kor. 8:23; Gal. 2:3; Tit. 1:4

4:11 = Kol. 4:14; Philem. 24; Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39; Kol. 4:10

4:12 = Apos. 20:4; Eph. 6:21-22; Kol. 4:7-8 4:13 = Apos. 20:6

4:14 = I Tim. 1:20; Ser. 62:12; Rom. 2:6 4:19 = Apos. 18:2; II Tim. 1:16; 17

4:20 = Apos. 19:22; Rom. 16:23; Apos. 20:4; 21:29

# TITUS LAĞIT' PAUL

## APOSTOLAK' CIŤHI

### Botolo

*Titus do Bongan hojjal ren ko khon Kristan akanic'e tahē kana, one okoe do Paul Apostolak' saphor daran ko re são kãmia ar gok' roic'e tahēkan. Titus lağit' noa ciťhi do mit'ten juan sap'dadap'ic' Titus lağit' olena, one okoe do Krete reak' mander ko calao banao lağit'e bağioto oco akan tahē kan. Noa ciťhi re pea asol motlob sadorakana.*

*Pahilak', Titus doe disa dohra ocok' kana. Cet'lekan guncolon ko mander ak'yurko do taken jarur takoa, Biseskaete Krete ren aema bağic' colonan horko tala re. Dosarak', Titus doe solha ocok' kana, cit'leka mander ren juda juda dol ren koe cet'akoa, je leka. haram hor. budierako (okoe do juan maejiuko ko bud barawako), juan korā ko. golam ko ar ar. Sesre. Paul do Titus Kristan colon babot rey sikhauēa, biseskaete suluk ar sapote taken. alo hirhak', alo torkok' ar mander re bhina bhini ale hoe acoe rean.*

### Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-4

Mander ak'yurko 1:5-16

Juda juda dol ren koak' dayik kami 2:1-15

Uskur ar Cehaona katha 3:1-11

Mucet' katha 3:12-15

### Johar katha

**1** Paul, Isorren golam ar Jisu Masiren apostol, Isorren bachao-koak' patiauk' lağit' ar Isor-bhok-titeak' sariak' badae ok'rom lağit', <sup>2</sup>jaejug jion reak' asre, okatak' bin ek'reyic' Isor do jaejug reak' jugko aurireye gok'ket'; <sup>3</sup>menkhan okteko napitre ac'ak' kathaē sodorket' ona porcarte, okatak' in then jima-yen aboren Babancaoic' Isorak'

hukum lekate;

4 Menak'tabon mit' biswasre inren nije gidra Titus lağit'; daya ar sulukge, Isor Baba ar Masi Jisu aboren Babancaoic' then khon.

### Krete re Titus ak' kami

5 Noa lağit'ge Kretereñ baği oťo-at'mea, jemon sarec'ak'kom jut barakak', ar nagraha nagrahare murubikom bahalko, <sup>6</sup>iniñ huku-

1:4 = II Kor. 8:23; Gal. 2:3; II Tim. 4:10    1:6-9 = I Tim. 3:2-7

mat'me leka, nonkan hoꝝ, okoeko bin dusige, mit' maejuanko, okoe-koren gidra paŧiauk'ko kanko ar luca lamot reak' se bin gobolok' reak' bako bohok'akan. <sup>7</sup>Ente mander guk'piyic' do bindusi tahenge jarurtaea, Isorren lonbonic' kanteye; dithauiç' do alo, edre godok'ic' do alo, darkha rasare copaoc' do alo, dadalic' do alo, lab lak'locic' do alo; <sup>8</sup>menkhan pek'rayic', bhageak' duk'laꝝic', sote, dhorom, sonot, sambraok'ic' <sup>9</sup>siknaŧ lekateak' paŧiar katha sap' dohoakat'ic'ge, jemon niropon lai cecet'ak're sikhau parhaoko lağit' hō ar roꝝ tak'kic'ko kahilko lağit' hōe dareak'.

10 Ente aema bin gobolok'ko ar bokbokaok'ko ar buk'lauko menak'koa, asokaete do khatnarenkoge; <sup>11</sup>onkoak' do moca tubed-tako jarura, ente onko do goŧa gharonjrenkoko aulauet'koa, labjon lağit' baŧ ganok'ak'ko lai cecet'kante. <sup>12</sup>Onko modren mit' hoꝝ, ako nijren nabigeye menkeda, Kreterenko do jaoge ere roroꝝko, baꝝic' bir janwarko, asanpoða hae-lac'ko kanako. <sup>13</sup>Ona goha do saꝝigea. Ona iate ajhãtte roꝝkom, jemon biswaꝝreko niroponok', <sup>14</sup>Jihudi kaŧniko ar saꝝiak'ko dea gidiyet' horkoak' hukum aloko hetawak'te. <sup>15</sup>Napaeko lağit' do sanamak' napaegea, menkhan maŧlaakanko ar bepaŧiauko lağit' do oka hō baŧ napaea; menkhan onkoak' mon hō ar são-bak'daeak' hō maŧlaakantakoa. <sup>16</sup>Isorko ba-ðaeýedekana menteko lajogok'kana, menkhan kaŧmikoteko baŧe kana; onko do hirkhawako ar be

bhak'taoko, ar sanam bhage kaŧi lağit' okajuã hoꝝ kanako.

## Niropon siknaŧ

**2** Menkhan am do niropon siknaŧ lek kanak' lai cet'akome; <sup>2</sup>baŧma, haꝝam hoꝝ do soteko takenma, manot ocok'ko, sambraok'ko, biswaꝝre, dulaꝝre, soborire niroponge. <sup>3</sup>Onkage budi erako do beoharre sonotko takenma, ok'oktako do alo, darkha rasare golamakanko do alo, bhageak' lai cecet'koge; <sup>4</sup>jemon juan maejuukoko bud baꝝawako, baŧma, apan aꝝin jãwãe duk'laꝝkoko hoyok', akoren gidra duk'laꝝko, <sup>5</sup>sambraok'ko, napaeko, oraꝝ're kaŧijonko, bhageko, ako akoren jãwãe gobolre takenkoge, jemon Isorak' katha alo henostak'. <sup>6</sup>Onkage juan koꝝako hō sambraote taken lağit' sikhau parhaokom; <sup>7</sup>sanamak're bhage kaŧiiko reak' namuna udugok'me; lai cecet're do nirawak' udugme, mak'notak', <sup>8</sup>ar baŧ dusik'ak' boge roꝝge; jemon baði toropren hoꝝre lajao ocok', abo rean roꝝ lağit' cet' baꝝic' hō bae namte. <sup>9</sup>Golamko sikhau parhaokom, jemon akoren nij kiŧãrko then gobolakanko taken, sana-mak're kusi ok'cokoge, aloko ten-ðos, <sup>10</sup>aloko oko dohojon, menkhan sanam bhage paŧiar uk'duk'koko hoyok', jemon sanamak're aboren Babaŧcaoc' Isorak' siknaŧko saꝝ.

11 Ente Isoraꝝ' daya do sodorena, joto manwako lağit' babaŧcaoak' mente, <sup>12</sup>oneye etoyet'bonkan, jemon Isor-bebhokti ar dhãti reak' lalockobon baŧak', ar nahak' jugre sambraote ar dhoromte ar Isor-

bhoktite dinbon khemao, <sup>13</sup>ona bħaganak' as ar maraŋ Isor ar aboren Babaŋcaoiç' Maŝi Jisuak' thono! reak' sodorok' bon nel hehor-kange, <sup>14</sup>one uni do abo lağıt' apnare emen, jemon joto beaŋini khone kiriŋ chađabon ar ac' nij ađari lağıt' mit' jaŧe saphabon, boge kaŋi lağıt' aŧok' koge.

15 Noako rorme ar sikhau pařhaokom ar kaŋilkom, ađi ektiariente. Okoe hō aloko nenghaomema.

## Kristan Colon

**3** Disa ocokom, jemon maŋiki ar ektiaři menak' tako hoř gobolreko taheŋ, hukumko batao, mimit' bhage kaŋi lağıt' sapřaoakanko taheŋ, <sup>2</sup>okoe hō aloko nindaŋuko, bin jhograk' koko taheŋ, sapotiako, joto hořko sec' pura māhırko udugte. <sup>3</sup>Ente abo hō paŋhil do bebujko, bebak'taoko, buľau ocok'ko, ađi lekanak' bařic' sana ar hās řařkare golamakanko, duřŧami ar hiřkaŧe din khek' maoko, hiřkaŋa ocok'ko ar abo abore kupurudkořon tahēkana. <sup>4</sup>Menkhan aboren Babaŋcaoiç' Isorak' suřob ar manwa duľař sodoren khan, <sup>5</sup>abobon kaŋilet' dhoromteak' kaŋiak' kotē do baŋ, menkhan ac'ak' māyā leka-tegeye baŋcaoket' bona, pher janam reak' umte ar Sonot Jiu reak' nawa ak'rote, <sup>6</sup>one uni abore asambhere dulkede aboren Babaŋcaoiç' Jisu

Masi hotete, jemon 'aboge uniak' dayatebon dhorom ocok'te <sup>7</sup>jaejuj jionren ak' ađarikobon hoyok' as lekate. <sup>8</sup>Šari katha kana noa do, ar in khojkana onako reaŋem kaŋi aŋu-kako, jemon Isorre pařiaŋuakanko do bhage kaŋikore kurumuħ' tuko moneak'; onako do bhagegea ar hořko lağıt' porhoanak' kana. <sup>9</sup>Menkhan bebuj tetha barae ar bōs buda kathako ar reŧha riŧhi ar aŋ reak' jhograko do deaeme, ente onako do bin porhoanak' ar ařriak' gea. <sup>10</sup>Dola duk'li hoř do mit' dhao bar dhao ceħao tayom pesraoem, <sup>11</sup>noa badaekate, baŋma, nonkanic' doe bhiŋgraŋu kharapakana, are kaŋiyeda, ac'tegeye bicar dusik'kante.

## Ses sikhauŋa

12 Artemas baŋkhan Tukhikus am ŧhen in kolere, in ŧhen Nikopoliste hijuk' lağıt' kurumuħuime, ente onđege rabaŋ din khek' mao doŋ gořaakawana. <sup>13</sup>Aŋ guru Senas ar Apollos kurumuħukate kol got'kakinme; men, jāhānak'te alokin kařo badħok'ma. <sup>14</sup>Ar aborenko hō bhage kaŋikore kurumuħ' tuko cet'joŋma, jařuraħ' koko sohot'ak'a mente, jemon bin joanko aloko hoyok'.

15 In sāote menak'ko jotoko joharamkana. Biswařre aboko duľařet' bonkanko joharakome.

Daya ape jotoko tuluc' taheŋma.

2:14 = Ser. 130:8; Exod. 19:5; Deut. 4:20, 7:6, 14:2; I Pat. 2:9

3:12 = Apos. 20:4; Eph. 6:21-22; Kol. 4:7-8; II Tīm. 4:12

3:13 = Apos. 18:24; I Kor. 16:12

# PHILEMON LAĞIT' PAUL

## APOSTOLAK' CIŦHI

### Botolo

Philemon do ñum ñamok' Kristane tahe kana, Pasen'Koloësse mander ren membora golam Onesimus ren malike tahē kana. Nui golam do ac'ren malik then khone ñar akat' tahē kana ar cet' lekatecon Paulak' tonol reye iparao ena, ona jokhec' Paul do hajot reye tahē kana. Paul hotete Onesimus doē Kristan ena. Philemon lağit' Paulak' ciŦhi do Philemon lağit' mit'ten nehor kana jemon ac'ren golame atañ ruare, one okoe Paul do uni thene kol ruar kae kan, are arojaea jemon uni do eken ika akan golam menkate moto do bañ, bickom mit'ten Kristan boeha menkateye atane.

### Menak'ak'ko reak' guŦtet'

Botolo 1-3

Philemon lağit' sarhao katha 4-7

Onesimus lağit' nahor katha 8-22

Mucet' katha 23-25

### Johar katha

**1** Paul, MaŦi Jisuren kađi, ar boeha Timothi,

Aliñren dulařia ar são-kamia Philemon lağit',<sup>2</sup> ar misera Apphia, ar aliñren são-palton Arkippus, ar am ořak're menak'ko manderrenko lağit';

3 Daya ape tuluc' takenma ar sulukge Isor aboren Baba, ar Probhu Jisu MaŦi then khon.

### Philemonak' dulař ar biswař

4 Inak' koejonkore am diřa diřa-te jaoge Isoriñ gun manao joharae-

kana, <sup>5</sup>ente Probhu Jisu sec' ar sanam sonotko sec' menak'tam dulař ar biswař reak' in añjomeda; <sup>6</sup>ariñ koejonkana jemon amak' biswař reak' helmel do MaŦi lağit' jok'jaoak'ge hoyok', abore menak' mit' ke mit' bhageak' badae ok'-romre. <sup>7</sup>Ente amak' dulařte ađi řařka ar jiwi rarec'in ñamkeda, boeha, am hotete sonotkoak' ontora řanđhaakantako iate.

### Onesimus lağit' nehor

8 Ona iate Mařire ađi sohosateñ hukum ñarekemre hō, enrehō dulař iate bickom in nehōramkana.

2 = Kol. 4:17



<sup>9</sup>Nonkanic', in Paul haramge, ar nitok' do Maşi Jisuren kađi hō; <sup>10</sup>inren gidra lađit' in nehōramkana. one uni sikrikore jonon in emade, Onesimusge. <sup>11</sup>Pahil do am lađit' bin porhoanic'e tahēkana, menkhan nitok' do am lađit' hō ar in lađit' hō porhoanic' kanae. <sup>12</sup>Unige, metak'me, in nijak' ontorge, am then in kol ruar got'kae kana. <sup>13</sup>In then dohoye mañ menkege, jemon am bodolteye sap'dap'añ bhage sombat khatirteñ sikriakanre. <sup>14</sup>Menkhan amak' mone begor jāhānak' jāhā cekae do bañ menwana, jemon amak' bhak'lai do jormoť lekateak' do alo, bickom kusiteak'ge hoyok'. <sup>15</sup>Ente pasere pase noa iatege thořa din lađit' am khone begarlana, jemon jaejug lađit'em nam utare; <sup>16</sup>mit'ten golam leka ar do bañ, bickom golam khon barti, mit'ten dularia boehage, dherkaete do in lađit', menkhan tinak' artet' am lađit'ge, hořmore hō ar Probhure hō. <sup>17</sup>Ado bakhradarem

bujhauedin khan, uni bare in leka atanem. <sup>18</sup>Jāhānak'e behokakat'me khan, seye dharaokat'tam khan, endekhan ona do in bare hisabañme; <sup>19</sup>in Paulge in nij titeñ oleda, ingeñ halaea — am sudha in thenem dharaokana mente ma bañ men tiok'amkan. <sup>20</sup>Hē, boeha, am hotete Probhure porhoiñ namma bare. Maşire inak' ontor tandhaetinme.

21 Amak' bak'taoreñ bhōrsakanteñ olamkana, noa bađaekate, bañma, iniñ rořet' khon hō bartiyem kamia. <sup>22</sup>Ar ona salak', đera hō tearañme, enteñ asok'kana, apeak' koejonte ape then in dan ocok'a.

### Ses johar katha

23 Maşi Jisure inren sāo-kaidi Epaphrase joharamkana; <sup>24</sup>ar onkage Mark, Aristarkhos, Demas Luk, inren sāo-kamiako hō.

25 Probhu Jisu Maşi reak' daya apeak' jiu tuluc' bare tahenma.

10 = Kol. 4:9 23 = Kol. 1:7, 4:12

24 = Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39, 19:29, 27:2; Kol. 4:10, 14; II Tim. 4:10, 11

# IBRIKO LAĞIT' CIŦHI

## Botolo

*Ibri ko lağit' ciŦhi do mit' dol Kristan ko lağit' olenā. One okoe do. cuŦi idik'kan teŦgo dak'ramak'ko nām akat'te. Kristan paŦiau dika dakek' tako reak' botor reko tahē kan. Olok'ic' do onko akoak' paŦiau reye diŦhoet' koa. biseskaete noa uduk' ako tuluc' je Jisu MaŦi do Isorak' san' ar sesutaric' sodorok'tet' kanae. Noae sikhau ko re Uni do pea sariak' re jore emet'kana: (1) Jisu do Isor ren jaejugic' Hopon kanae. okoe ac' apat' reak' pura tey bataoket'. harkhet saset sahao hotete. Isor ren Hopon kan tey Jisu do Mare Niam ren Nabiko, serma godet ko ar Mose khon hōe soros gea. (2) Jisu do Isor hoteteje lai jahir ocoena, jaejugic' Naeke menkate. Mare Niam ren naekeko khon sorosic'ge. (3) Jisu hotete paŦiauk'ko do kai, botor ar gujuk' khon ko bancao akana. ar Jisu do maran' Naeke hūia te sari bancaok' e hoe ocoeda. Ibri dhorom' reak' sewa dewa ar janwar dāre do ona reak' laha umul kana.*

*Israel koak' itihās ren adom namdak' hoŦkoak' paŦiau reak' nomuna udug sec'te (11 haŦin), Olok'ic' do ac'ren paŦhaok' koe nehor'akoa jemon paŦiar ko tahen, ar 12 haŦin re uni doe uskur koa jemon mucaŦ' dhabic' paŦiar ko tahen, Jisu sec' beŦget' uric' akae ko tahen ar jāhā lekanak' saset ar santao ge hec' ako. ona sombhun' kate ko sahao. CiŦhi do udgau ar cehaona katha ko te muca dok' kana.*

## Menak'ak'ko reak' guŦtet'

<i>Botolo : MaŦi. Isorak' pura Sodorak'tet'</i>	<i>1:1-3</i>
<i>Serma godet Cetan re MaŦiak' sorostet'</i>	<i>1:4-2:18</i>
<i>Mose ar Josua cetan re MaŦiak' sorostet'</i>	<i>3:1-4:13</i>
<i>MaŦiak' naekegiri reak' sorostet'</i>	<i>4:14-7:28</i>
<i>MaŦiak' bondobos reak' sorostet'</i>	<i>8:1-9:28</i>
<i>MaŦiak' dāre samaŦak' reak' sorostet'</i>	<i>10:1-39</i>
<i>PaŦiau reak' sorostet'</i>	<i>11:1-12:29</i>
<i>Ses solha ar mucet' katha</i>	<i>13:1-25</i>

## Ac'ren Hopon hotete Isorak' katha

**1** Adi dhao ar adi lekate Isor do sedaere nabiko mocate hap-

ramkoe galmaraoat'koa, ʔmenkhan niā sesa sisi dinkore do Hopontet' mocate aboe galmaraoat'bona, one unige sanamak'ren ak'aidariyic'e dohokede, one uni hotetege

puriko hōe sirjaulet'. <sup>3</sup>Uni do uniak' thonok reak' rāt ar uniak' jattet' reak' mōhor kanae, ar ac'ak' daḡe reak' kathate sanamak'koe sam-braoet'kana. Uni do kaiko reak' puk'ruchune purauket' khan coḡ utarre Mahatto reak' etomreye durup'ena,

### Isor ren Hopon reak' maraḡtet'

4 Dutko khon tinak' baḡti soros nūtume aidaḡian unak'ge baḡti maraḡe hoyente. <sup>5</sup>Ente dutko modren okoetak' baḡ tise menakawade,

Am do iḡren Hopon kanam,  
Teheḡiḡ janamak'at'mea?

Se arhō,

Iḡ do apatiḡ hoyok'taea,  
Ar uni do Hopone hoyok'-  
tiḡa?

6 Ar pahil janamic' dhaḡtite arhōe aḡyedere doe menkeda, Isorren sanam dutko uniko sewawaema.

<sup>7</sup>Ar dutko reak' doe meneda,  
Uni okoe ac'ren dutko do  
hoekoe hoe ocoyet'ko,  
Ar ac'ren kaḡiaḡo do seḡel  
lep'koge;

<sup>8</sup>menkhan Hopontet' reak' doe meneda,

Amak' Singhaḡon do, E Isor,  
jug cetan juggle  
Ar hok reak' raj theḡa do  
amak' rajost' reak' raj theḡa-  
ge.

<sup>9</sup> Dhoromem dulaḡakada ar

bedhoromem kurudaka-  
wada,  
Ona iate Isor, amren Isor, doe  
ojok'ket'mea  
Hulas reak' sunumte amren  
soḡetenko baḡkate.

10 Ar,

Am do etohop're, E Probhu,  
dhaḡti reak' rehet'em baḡsau-  
keda,

Ar serma do amak' titeak'  
kaḡi kana;

<sup>11</sup> Onako do cabak'a, menkhan  
am dom tahēakan tahenkana;  
Ar kicric' leka onako do  
sanam mare'ka,

<sup>12</sup> Ar oyonak' leka onakom guḡ-  
hea,

Kicric' lekage, ar onako do  
pheraok'a;

Menkhan am do enkage  
menama,

Ar amak' bochorko do baḡ  
mucedok'a.

13 Menkhan dutko modren  
okoetak' baḡ tise menakawade,

Iḡ etom se'ire baḡe durup'-  
me,

Amren baḡriko amak' jaḡga  
lebedok' gaḡdo auriḡ hoe  
ocoko haḡic'?

14 Cet', noko sanamge sap' sosor  
jiu baḡ doko baḡ kan, one baḡcaok-  
ko aidaḡiḡon hoḡ kaḡikatako

laḡit'ko kol ocoakan?

## Marañ bañcao

**2** Ona iate abo do añjomakat' ak'ko artet'ge moneak' jarurta-bona, jemon alobon doelaok'. <sup>2</sup>Ente dutko hotete rorlen katha dirhoge tarhaoen khan, ar mit' ke mit' nek'-hõt ar bebak'tao reak' hike hala hali namen khan, <sup>3</sup>endekhan un marañ bañcaobon bebasutle khan, cekatebon paskaok'a? Ona do pahilre Prohhu hotete rorlena ar añjomket'koak' mocate abo lağit' dirhoyena. <sup>4</sup>Onko salak' Isor hõ gohae emkeda, cinhakote ar haharawak'kote ar adi lekan dare kamikote ar Sonot Jiu reak'e em hañin-at'kote, ac'ak' nij mone lekage.

## Masi, Aboak' bañcaok' ren uk'upçanic'

<sup>5</sup>Ente oka darakan puri reak'le roret'kana, ona do dutko then bae gobollak'a. <sup>6</sup>Menkhan mit' hor con mit' thene gohaakat', enkathae,

Manwa doe cele kante bañ, onatem disayede?

Se manwa hopon do, onatem hiriyede?

<sup>7</sup>Thorā ghari lağit'ge dutko khonem huđinkedea,

Thonok ar manot reak' mukutem horok'adea,

Ar amak' titeak' bēnaoak' ce-tanrem dohokedea.

<sup>8</sup>Sanamak'koge uni jañga latarrem gobolkeda.

Ente sanamak'koge uniye goboladete, bae goboladeak' do cet' hõ bae sarec'lak'a. Menkhan sanam-

ak'ko uni then gobolakan nit habic' do aribõn ñela. <sup>9</sup>Menkhan thorā ghari lağit' dutko khone huđin ocolenic' bon ñelekana, metak'me, Jisuge, gujuk' reak' duk sahao iate thonok ar manot reak' mukut horok' akawan, jemon Isorak' dayate mit' ke mit' hor ñutumte gujuk'e cakhae. <sup>10</sup>Ente lekge tahēkana, jemon uni, one uni lağit' sanamak'ko menak' ar one uni hotete sanamak'ko menak', aema hoponko thonokteye ayur idikore, onkoak' bañcaok'ren uk'upçanic' duk sahao hoteteye sabit ocoye. <sup>11</sup>Ente sonot ok'coic' hõ ar sonot ocok'ko hõ mit'ten khon kangeako; ona karontege boeha metako do bae lajaok'kana, <sup>12</sup>oneye menet'te,

lūren boehako amak' ñutumiñ jahirakoa,  
Kalisia talare sereñten sarhao-me.

<sup>13</sup>Ar arhõ,

lū do unireñ bhorsaakan tahena.

Ar arhõ,

Nõk'õe ñellem, iñ ar Isore emakawadiñ gidrakoge.

<sup>14</sup>Ado gidrakō māyām ar jelreko bħagariakante, ac' hõ onkage onakinregeye bakhra selet'ena, jemon gujuk'tege moron reak' dare menak'taeyic'e bhagaoe, metak'me, Soetange; <sup>15</sup>ar onko jotoe khalasko, one onko gujuk' botorte jiwet' jonom golamireko tolakan tahēkan. <sup>16</sup>Ente dutko ma bañ coe sap' sohot'et'ko, bickom Abrahamren

bösgeye sap' sohot'et'koa. <sup>17</sup>Ona iäte sanamak'kore ac'ren boehako leka hoyok' jarur tahëkantaea, jemon mäyāwan ar patiā marañ naekeye hoyok' Isor sec'teak'kore, hořkoak' kai nūtumte puruchun lagit'. <sup>18</sup>Ente ac'ge biđau ocoyente ye sasetlente biđau ocok'kankoe gořo dareakokanā.

### Jisu Maši do Mose khon maraņge

**3** Ona iäte, E sonot boehako, sermawak' hohoak'ren bakhradarko, aboak' aņgocren Apostol ar Marañ naeke aribandhiyepē, <sup>2</sup>metak'me, Jisugē, onē uni do ac' bak'halic' then patiāre tahëkan, cet' leka Mose hō Isorak' gořa orař're. <sup>3</sup>Ente Jisu do Mose khon artet' barti thonokok' leke bujhaūena, cet' leka orař' bek'naoic' do orař' khon barti manot menak'tae. <sup>4</sup>Mit' ke mit' orař' do ente jāhāe hotete tearok'kana, menkhan sanamak'ko benaoket'ic' do Isorge. <sup>5</sup>Ar Mose ma uniak' gořa orař're guti hūyāte patiāre tahëkan, tayomte hapen rořogok' kathakore jemone gohak' <sup>6</sup>menkhan Maši do Hopon hūyāte Isorak' orař' cetanrege. Ar uniak' orař' do aboge, khajuk aboak' sohosa ar as reak' sarhaok'ak' mucet' hābic'bon sap' uric'akae taken.

### Isor ren horko lagit' jiraū

**7** Ona iäte, sonot Jiue menet' leka,

- 8** Teheñ uniak' araņpe aņjomle khan  
Ontor do alope ketējtapea, thaicalet're leka,  
Biđau hilok're leka hahan-karre,  
**9** One okare aperen hapramko ařkar legalēdiņteko biđauledin,  
Ar iñak kamikoko nelket' pongel sermage.  
**10** Ona iäte ona piřhirenkoteñ arisena,  
Ariñ menkeda, Joage akoak' monreko chingauk'kana;  
Iñak' horko do bako bađaelak'a.  
**11** Iñak edreteñ kiriāyen leka,  
Onko do iñak' jiraure baņgeko bolo namjoñā.  
**12** Men sontorok'pe, E Boehako,

**12** Men sontorok'pe, E boehako, jemon ape modre okoe hō bepātiaū reak' bařic' mon alo tahentape, jiwet' Isor khon pařok' lagit'; <sup>13</sup>menkhan dinek din sipikhaūpe, Teheñ menogok'kan din bhorge, jemon ape modre okoe hō kai reak' liklarte alope ketējok'. <sup>14</sup>Ente Mašire bařhradarkobon hoeakana, khajuk aboak' khaři bhorsa reak' etohop' do mucet' hābic'bo sap' uric'akae taken. <sup>15</sup>Ente nit hō nonka rořogok'kana, baņmā,

Teheñ uniak' araņpe aņjomle khan,  
Ontor alope ketējtapea, thaicalet're leka,

**16** Okoe ente aņjomket're hōko

thaçaleda? Mose hotete Misor khonko ođok hec'len jotoge bañ? <sup>17</sup>Ar okoekote pon gel serme arislen tahēkana? Kaiket' hořko-tege bañ, one onkoak' māñi do hahanarre gurentako? <sup>18</sup>Ar okoe-koe kiriawat'koa, ac'ak' jiraute bako bolo namjona mente? Bebak'taoko motoge bañ? <sup>19</sup>Arbon neleda, onko do bepaťiau iate bako bolo dařeada.

**4** Onate uniak' jiraure bolok' reak' gok'ak' nit hō menak'gete, debo botorok'ma, jemon ape modre jāhāe pandolok' leka aloe bujhauk'. <sup>2</sup>Ente abo hō bhage sombat jahirakawat'bona onko lekage; menkhan añjomak' katha do onko lađit' porhowanak' bañ hoelena, añjomket' hořkoak' paťiau tuluc' ona bañ pantelente. <sup>3</sup>Ente abo paťiauenko do ona jiraurebon bolok'kana, uniye menakat' leka, inak' edreteñ kiriayen leka, Onko do inak' jiraure baņgeko bolo namjona,

kaņmiko do dharti rek'het' khon satakan tahēkanre hō. <sup>4</sup>Ente mit' jaegare con eae māhā hilok' reak' do nonkae menakat', Ar Isor do eae māhā hilok'reye jirauna ac'ak' sanam kaņmiko khon. <sup>5</sup>Ar noa thāire hōe menakada,

Onko do inak' jiraure baņgeko bolo namjona.

6 Ado ona gok'ak' menak'gete, baņma, adom adomko onareko bolok'a, ar okoeko then pañilte bhage sombat jahirlen, onko do

bebak'tao iate bako bololente, arhō mit'tec' dine nendaeda. Teheñ, one Dađud hotete ađi din tayomteye menet', roř maranakat' leka,

Teheñ uniak' aņaņpe añjomle khan,

Ontor alope ketejtapea.

8 Ente Josua onkoe jirau oco-leko khan honaņ, Isor do onako tayom mit'tec' etak' din reak' ohoe rořlea. <sup>9</sup>Endekhan Isorren hořko lađit' mit'tec' jirauk' māhā reak' jirau menak' hatarġea. <sup>10</sup>Ente uniak' jiraure boloakanic' do ac'ak' kaņmiko khone jirauk'kana, cet' leka Isor hō ac'ak'ko khone jiraun.

11 Ado ona jiraure bolok' lađit' debo kurumuťuima, jemon bebak'tao reak' ina namuna leka okoe hō aloe nurok'. <sup>12</sup>Ente jiwet'gea Isorak' katha do ar jok'jaoak'ge, ar dene banar dharanak' tarwaře khon barti lasergea, ar jiwi ar jiu, uti ar tumul haťin bek'gar haćic' hō sok'bok'ak' kana, ar ontor reak' hudis bundis ar monejoņak'ko bibichnauk' kana. <sup>13</sup>Ar oka sirjon hō uni samaņre bin sodor do banuk'anaņ, menkhan sanamak' khula ar oťak'gea uniak' mēt' samaņre, one uni then hisađ emok' hoyok'tabon.

## Jisu do soros utar Marañ Naeke

14 Ado sermako dārā paromakat' marañ naeke menaetabonte, metak'me, Jisu, Isorren Hoponge, aboak' aņgocbon sap' uric'akae

tahenma. <sup>15</sup>Ente aboak' nijorre bae duk selet' daṛeak' marañ naeke do banugetabona; menkhan sanam lekate abo leka biḍau ocoakanic'ge, enhō begor kaiaŋge. <sup>16</sup>Onate daya reak' siŋhaŋon then sohosaebon sen sorok'ma, jemon māyābon ataŋ ar dayabon ŋam okte naṗitre goṛoabon lağit'.

**5** Ente mimit' marañ naeke do hoṛko mod khone bachaok'te Isor senak'ak' kore hoṛko ŋutumteye bahalok'kana, jemon kaiko ŋutumte danko ar daṛēkoe samaŋko. <sup>2</sup>Uni do bebujko ar bhulet'kanko tuluc' soboriteye beohar daṛeak'kana, ac' hō nijorteye eset' aṛurakante. <sup>3</sup>Ar ona karonte, cet' leka disom hoṛko lağit', onkage apnar lağit' hō kai ŋutumte sak'mañ hoyok'taea. <sup>4</sup>Ar ona man do okoe hō apnarte bae hataojoŋa, menkhan eken Isor hotete hoho ocok'ic'ge, Aron leka. <sup>5</sup>Onkage Maŋi hō marañ naeke hoyok' lağit' ac'te do bae ṭhonok ocolena, menkhan uni hotetege okoeye metade,

Am do inren Hopon kanam,

Teheŋiŋ janamakāt'mea.

<sup>6</sup>Cet' leka eṭak' ṭhāire hōe meneda,

Am do jaejug haḅic' naeke kanam,

Melkisedek' reak' dhara lekate.

<sup>7</sup>Uni do jelreye tahēkan dinkore gujuk' khone baŋcao daṛeaeyic' then aṭ hohoate ar mēt' dak' joro jorote koejoŋko ar dohaekoe samaŋkeda, ar Isor-bhokti iate

anjomentaea. <sup>8</sup>Hopone tahēkanre hō, ac'e jomket' dukte bak'taoe cet'ana; <sup>9</sup>are saḅit ocoyente ac'ak'-ko bataotae sanamko lağit' mit'tec' jaejug bak'ŋcaoren uk'upcanic'e hoyena, <sup>10</sup>Isor hotete marañ naekeye ŋum ocoyente, Melkisedek reak' dhara leka.

## Paṭiaŋ khon paḅok' upar te ceḥaona

<sup>11</sup>Ona reaŋ dher katha menak'-talea, one ona reak' bhed bhak'ŋgao do muskilge, ak'ŋjomrepe godhṛoakante. <sup>12</sup>Okte hisaḅte ma ente guru hoyok' lekkantape, enre hō jaṛuṛapekana, jāhāe Isorak' kathako reak' etohop' reak' aḍ sikhauna ceṭ' dohṛawape. Toa jaṛuṛako kanko lekankope hoeskana, ketec' jomak' lek do baŋ. <sup>13</sup>Ente toate aṣulok'ko do dhrom reak' kathare bako gaḅhuṛakana, enteko balegea. <sup>14</sup>Menkhan ketec' anaj do hara ṭalko lağit'ge, one onko hewa hewate gaḅhuṛakan ak'aṭkarak' menak'tako boge baṛic' bichnaŋ lağit'.

**6** Ona iate Maŋi reak' etohop' cecet'ak' ikakate saḅit utarok' sec'bon laha idik'ma; nēo do ghuriā alobon, baṣauma goc' kamiko khon mon aṛur reak', ar Isorre paṭiauk' reak', <sup>2</sup>baptisma eman reaŋ sikhauna reak', ar cak'po reak', ar goc'koak' beret' ruṛok' reak', ar jaejug bicar reak'. <sup>3</sup>Ar noabon onkaea, Isore aṛak'abon khan.

<sup>4</sup>Ente onko hor okoe mit' domko marsal ocolena, serma danko cakhalak'a ar Sonot Jiure hō bakhra-darko hoelēna, <sup>5</sup>ar Isorak' bhage katha ar darakan jug reak' dareko cakhalet' tahēkana, <sup>6</sup>ar onakateko paç nūrakana, mon açur lagit' onko ghuriā nawa aroko do be-letejok'-ak' kana, onko do ente apnar lagit' Isorren Hoponko krus aroedekana, <sup>7</sup>ar sodorteko lajaoedekana. Ente ona ot one okatak' ađi dhao ac're nūrakan jari dak'e nūakat' ar onko lagit' kaj reak' arak' sakame omonet', okoe lagit' cas hō casok'-kan, ona do Isor then khon bhore namjonkana; <sup>8</sup>menkhan janum ar rangainigeye upcauet' khan, ende-khan ona do okodagea ar sarapok' dakhigēa; ona reak' mucet' do atagidik'ge.

<sup>9</sup>Menkhan, E dulariako, nonkale roret're hō ape babotre do bancaok' lagit' barti bhageak'ko reak' gele khađi akawana. <sup>10</sup>Ente Isor do ona dulare hatintapea, okatak' uni nū-tumtepe uduk'ket', sonokope sap' sohot'at'kotē arpe sap' sohot'akokante. <sup>11</sup>Arlē menjonkana, ape modren mit' ke mit' hor, as reak' pura puri khađitet' nam lagit' ina jidge mucet' hābic'pe udug, <sup>12</sup>jemon alope godhrok', bickom onko lek'kakope hoyok', one onko biswas ar sobori hotete gok'ak'ko ko ađarijonkan.

### Isorak' khađi gok'ak'

<sup>13</sup>Ente Isor do Abrahame gok'-adere, ac' khon maraniç're kiriađ

lagit' okoe hō banko tahēkante, ac'tet'regeye kiriyena, <sup>14</sup>oneye menket'te, Khađige bhor hōn bhorama, ar sañge hōn sañge ocomea. <sup>15</sup>Ar nonkate uni do soborikate gok'ak'e nawana. <sup>16</sup>Ente manwa do ako khon naprak'ic'reko kiriađ'a, ar dirhoea mente kiriađtet' do onkoak' bebak ropoç reak' mucet'tege. <sup>17</sup>Onkate Isor hō ac'ak' monejonak'ko do bin pheraok'ak' kana mente artet' asambherge gok'ak'ren ak'ađariko uduk'akoe menwante, kiriađtet'teye khađikada; <sup>18</sup>jemon barae bañ pheraok' khatate, one onakinre Isor do ek'reyic' ohoe hoe dārelen, abo nir asraeakanko samanre dohoakawat'bon as sap' uric'akae tahen lagit' mit'tec' kajak bhorsa tahentabon. <sup>19</sup>Ona as do jiwī reak' loñgor leka, menak'tabona, khađi ar kajakge, ar orwal bhiri sec' boloakange, <sup>20</sup>one ondege Jisu do abo lagit' sen lahaic' menkateye boloyen, Melkisedek reak' dhara lekate jaejug hābic' marañ naekeye hoyente.

### Naeke Melkisedek

**7**Ente nui Melkisedek, Salemren raj, Coç utaric' Isorren naeke do Abraham rajkoe nēt'ket'ko khone ruarakan tahēkanreye napamkedeā are bhoradea; <sup>2</sup>ar Abraham do sanamak' reak' gelak' hatin uniye hisawadea. Uni do torjomate pahil do dhoromren raj kanae, ar onakate do Salemren raj hō, metak'me, sulukren rajge.



<sup>3</sup>Uni do bin apatanic', bin engat-anic', bin bōs budawanic'ge, dinko reak' etohop' ar jiwet' taken reak' mucet' hō banuk'taea, menkhan Isorren Hopon tuluc'e sōman ocoakan jaejug hābic' naekeye tahē idik'kana.

4 Ado neltabonpe, uni do tinak'e maraṇa; Abraham aḡil hapram do soros luṭak'ko reak' gelak' haṭiṇ uniye emadea. <sup>5</sup>Ar Lewiren hoponko modre okoeko naeke huda-ko ṇama, onko do an lekate gelak' haṭiṇ hatao reak' hukum menak'ta-koā disom hoṛko then, metak'me, akoren boehako then khon, Abraham danda khonko oḡokakanre hō.

<sup>6</sup>Menkhan uni hoṛ okoeak' hōs budā onko khon baṇ lekhak'kan-tae, uni do Abraham then gelak' haṭiṇe hataoakada, ar gok'ak' ṇamakati'e bhorakawadea. <sup>7</sup>Ar noa do epeset' kathage baṇ kana, metak'me, huḡiṇ hoṛ do maraṇic' thene bhor oco'kana. <sup>8</sup>Ar nonde ma gujuk' hoṛge gelak' haṭiṇko ṇamjonkan, menkhan onde do unige, one uni reaṇ goha emogok'-kan jiwet'geae mente. <sup>9</sup>Nonkage men darekok'a, baṇma, gelak' haṭiṇ hak'taoc' Lewi hō Abraham hotete gelak' haṭiṇe emkeda; <sup>10</sup>ente Melkisedek tuluc'e ṇapamlen jokhec' uni ma apat reak' dandaregeye tahēkan.

11 Ado Lewi reak' naegekiri hotetege saḡbit ocok' hoelen khan honaṇ — ente ona taṛirege disom hoṛ do anko ṇamakawana — ende-

khan cet' jaruṛ tahēkana Melkisedek reak' dhara lekate eṭak' naekeye teṅgon reak' do, ar Aron reak' dhara lekate bikauk'kanic' do baṇ? <sup>12</sup>Ente naeke giri pheraok' khan, kajetege an reak' hō mit'ten phera phiri hoṇok'gea. <sup>13</sup>Ente okoe reak' noako roṛogok'kana, uni do eṭak' khūṭrene tahēkana, one onaren do okoe hō piṇd reak' bako kami baṛaakat'. <sup>14</sup>Ente noa do sodorgea, aboren Probhu do Jihuda khūṭ khone oḡokakana mente; ona khūṭ babotre Mose do naekeko reak' cet' hō bae menakada.

## Melkisedek lekan mit'ten eṭak' naeke

15 Ar ona do artet'ge sodorok' kana, Melkisedek lekan mit'ten eṭak' naekeye teṅgok' khan, <sup>16</sup>one okoe hormoteak' hukum reak' an lekate do baṇ, bickom bin maraok' jion reak' dare lekateye hoeakan. <sup>17</sup>Ente uni reaṇ do goha akana,

Am do jaejug hābic' naeke kanam,

Melkisedek reak' dhara lekate.

<sup>18</sup>Ente paḡilteak' hukum do baṭilena ona reak' nijor ar bin porho iate — <sup>19</sup>ente an do oka hō bae saḡbit ocolak'a — ar mit'tec' artet' bhage as aḡu aderena, one ona hotete Isor thenbon sorok'kan. <sup>20</sup>Ar ona do begor kiriāte baṇ hoelena — ente onko ma begor kiriātege naekeko hoyen; <sup>21</sup>inenkhan nui do kiriawatege, uni hotete, one uniye metade,

Probhui kiriayena, ar bae kas-  
taok'a,

Am do jaejug hābic' naeke  
kanam —

<sup>22</sup>Nonkate Jisu do mit'tec' artet'  
bhage bondobosren jamine hoe-  
akana. <sup>23</sup>Ar onko ma aemageko  
naeke aguakan, tahē idik' do gu-  
juk'teko akoten iate; <sup>24</sup>menkhan  
uni do jaejuge tahēakan tahenkan  
iate bin pheraok' naeke giri men-  
ak'taea. <sup>25</sup>Ona iatege ac' hotete  
Isor then sorok'ko doe bancao utar  
dareakokana, ente onkoe koe  
sohot'ako lağit' jaoge jiwet' men-  
aea.

26 Ente nonkanic' mit'tec' maraṅ  
naeke reak' jaruṅ hō tahēkanta-  
bona, sonot, binghāti, bedag, kai  
hoṅko khon begarakanic', ar ser-  
mako khon hō baṅti usulakanic'ge;  
<sup>27</sup>one uni do onko maraṅ naekeko  
leka jaruṅ banuk'tae diṅamge dāre  
samaṅko lağit', maraṅre do nij  
kaiko ṅutumte ar inaṅkate do disom  
hoṅkoak' kaiko ṅutumte; ente ona  
ma mit' dhaoreye kamiket', ac'geye  
samaṅente. <sup>28</sup>Entē an do hoṅko  
maraṅ naeke menteye bahalket'-  
koa, nijorkoge; menkhan kiria  
reak' katha do, oka an tayomteak'-  
kan, Hopone bahalkedea, one uni  
do jaejuge sabit utar akan.

## Jisu do Aboren Maraṅ Naeke

**8** Menkhan abobo roṅet'kan katha  
reak' asolak' do nōkōe:  
Nonkanic' mit'ten maraṅ naeke  
menaetabona, one uni sermare

Mahatto reak' siṅghason etomreye  
durup'akan, <sup>2</sup>sonot thāiren sek'wa  
kaḅ'miyic' ar sari sek'wa tambu-  
renge, one okatak' Probhugeye ber-  
et'ket', manwa do baṅ. <sup>3</sup>Ente mit'  
ke mit' maraṅ naeke do danko ar  
dārēko sak'maṅ lağit'ko bahalok'  
kana; onate nui maraṅ naeke hō  
samaṅ lağit' jāhānak' tahentae  
jarurgea. <sup>4</sup>Ado dhartireye tahēlen  
khan honaṅ, naeke hō ohogeye  
hoelena, ente an lekate danko sak'-  
maṅko ma menak'koge. <sup>5</sup>Onko  
do serma reak'ak'ko reak' nokol  
ar umulgeko dewa sek'wa kana,  
cet' leka Mose do Isor thene cehao  
ocoyena, sek'wa tambui tear laği-  
dok'kan tahēkanre, ente menket'ae,  
Nelme, jemon sanamak'ko burure  
uduk'at'me namuna lekam benao.

<sup>6</sup>Menkhan nitok' do nunak' soros-  
ak' mit'ten sek'wa kamiye namaka-  
wana tinak' ac'e dene banarak'kan  
ona bondobos bhage, okatak' baṅti  
bhage gok'tet'kore bandhaoakan.  
<sup>7</sup>Ente ona pahilak' bondobos bin  
dusaṅge tahen khan honaṅ, dosa-  
rak' reak' jaruṅ do oho hoelena.  
<sup>8</sup>Ente onko dusaṅkateye men-  
eda.,

Nelpe dinko dara kana. Pro-  
bhui meneda,  
One unre Israel gharonjrenko  
tuluc' ar Jihuda gharonjrenko  
tuluc' mit'tec' nawa bonbobos  
iṅ bandhaoa;

<sup>9</sup> Ona bondobos leka do baṅ,  
okatak' onkoren hapramkōṅ  
bandhaoat'ko enhilok', one  
unre onkoak' tiyiṅ sap'ket'-

tako Misor disom khon ođok  
ađuko lađit;

Ente onko do inak' bondo-  
bosre bako tahē idilena,  
Ar in do onko bañ dandat'-  
koa, Probhui menēda.

<sup>10</sup> Ente noa kana ona bondobos  
do, okatak' Israel gharonj-  
renko tuluc' in bandhaoa,  
Onako din tayom, Probhui  
menēda,

Inak' an ari do onkoak' mon-  
reñ dohoea,  
Ar onkoak' ontorre onakoñ  
ola,

Ar in do onkoren Isoriñ  
hoyok'a,

Ar onko do inren porjako  
hoyok'tiña.

<sup>11</sup> Ar bañgeko cet'akoa mimit'  
hoř ako ato ořak' renko  
Ar mimit' hoř akoren boe-  
hako, noa menkate, Probhui  
bađaeyem,

Ente sanamgeko bađaeyiña,  
Onkoren huđiñko khon hap-  
rak' ko habic'.

<sup>12</sup> Ente onkoak' bedhoromak' ko  
sec' in māyāk'a,

Ar onkoak' kai do bañgen  
disaja.

<sup>13</sup> Mit'tec' nawa bondobos  
eak'e roret' te pahilak' doe mare-  
ada.

Ar marek' kanak' ar haramok'  
anak' do danañok' lađidok' kana.

## Dhartj leka teak' ar serma leka teak' sewa-dewa

**9** Ado pahilak' bondobos reak' hō  
dewa sewa reak' an ariko tahē-  
kana, ar ona reak' sonot thāi hō  
tahēkana, noa dharti reak' ak' ge.  
<sup>2</sup>Ente mit'tec' sek' wa tambu tear-  
ena, pahilak' ge, one okatak' re diara  
ar mej ar saman pitha tahēkan;  
ona do Sonot thāiko metak'a. <sup>3</sup>Ar  
dosarak' orwal hanasa do Sonot  
utarak' ko metak' tambuge; <sup>4</sup>onare  
do tahēkana sona reak' mit'tec'  
dhudup pind, ar bhitar baher  
sonate tolakat' bondobos reak'  
sunduk, one onare do manna bho-  
raokat' mit'tec' sona bhajan tahē-  
kan, ar Aron reak' bhořok' len theñ-  
ga, ar bondobos reak' patakinge;  
<sup>5</sup>ar ona cetanre do thonokren Ke-  
rubkinge; unkin do daya-duřup'ak'-  
kin umulakat' tahēkana. Ona reak'  
do nitok' khode khod roř babo  
dařeak' kana.

<sup>6</sup> Ado noako onka tearakante,  
naekeko do pahilak' sek' wa tam-  
bute mit' talaoko bolok' kana, dewa  
sewa kamiko puk'raukante.  
<sup>7</sup>Menkhan dosarak' te do marañ  
naeke motogeye bolok'a bochorre  
mit' dhaoge, ar māyām begorte  
do bañ, one okatak' apnarak' ar  
disom hořkoak' andhateak' kaiko  
nutumteye samanet'. <sup>8</sup>Noate Sonot  
Jiu do niageye sodoreda, bañma,  
pahilak' sek' wa tambu teño taken  
bhor sonot thāite senok' hor do  
bañsodorlena; <sup>9</sup>ona do nāhāk' lađit'  
mit'tec' phen kana. Noa sikte

4 = Exod. 30:1-6; 25:10-16, 16:33; Num. 17:8-10; Exod. 25:16; Deut. 10:3-5

5 = Exod. 25:18-22 9:6 = Num. 18:2-6 9:7 = Lev. 16:2-34

danko ar dārēko samañok' kana, one onakote dewa sek' wako reak' são-bak' daeak' do oho sabit utar darentakoto. <sup>10</sup>ente onako ma jomak' ko nũiak' ko ar nana parkãn umok' ko selet' eken hořmoteak' an arikan, jut arqe reak' okte hãbic' lade akanak' ge.

11 Menkhan Masiye hec'en khan darakan bhageak' koren marãn naekege. artet' marãn ar purãu sek' wa tambu talate — tite benaok' do bañ, metak' me, noa sirjon reak' do bañ — <sup>12</sup>sonot thãire mit' dhaogeye boloyena. meromko ar damkomko reak' mãyãmante do bañ. bickom ac' nijak' mãyãmantege, jaejug chadaoe ñamket' te. <sup>13</sup>Ente meromko ar ñangrako reak' mãyãm ar phetãr' reak' toroc' do bhõndakan hoř chitkãuakote hořmo napaeok' lağit' sok' notak' kana menkhan. <sup>14</sup>tinak' artet' ge jaejugren Jiu hotete ac' tet' ge Isor then bedage samañen, Masiak' mãyãm do apeak' são-bak' daeak' goc' kamiko khone saphae-tapea. jiwet' Isorpe sewawaea mente.

15 Noa iatege uni do mit' tec' nawa bondobosren denebanarren kanae. jemon pahilak' bondobos tari reak' ghațko khon chadaok' lağit' mit' tec' gujuk' hoyente hohoakawat' ko do jaejug ađari reak' gok' ak' ko ñam. <sup>16</sup>Ente okare ađariok' to dolel menak' a, onde do jaruřgea, jemon dolelket' ic' reak' gujuk' sabudok'. <sup>17</sup>Ente ađariok' to dolel

do hortet' e goc' lenanec' kajakok' a; ente dolelket' ic' jiwet' e tahaen hãbic' ona do bañ jowaok' a. <sup>18</sup>Onate pahilak' bondobos do begor mãyãmte do bañ uthauakana. <sup>19</sup>Cedak' je an reak' nimit' hukum Mose hotete sanam disom hořko then laien khan. uni do dak' ar jenget' arak' bhidi up ar husop salak' dankomko ar meromko reak' mãyãm hataokate puthitet' ar sanam disom hořko hõe chitkãu-at' koa. <sup>20</sup>nonka menkate, noa do ona bondobos reak' mãyãm kana, okatak' Isor ape lağit' e hukumakat'. <sup>21</sup>Ar sek' wa tambu ar sek' wa kami reak' joto sapap' ko hõ onkage mãyãmte chitkãuada. <sup>22</sup>Ar an lekate jotoak' kolekage mãyãmte saphak' kana, ar begor mãyãm joroete ika do bañ hoyok' kana.

### **Kai ocok' gidiy lağit' Jisual' darēk'**

23 Ona iate jaruřge tahēkana, jemon serma reak' ak' koreak' nokol do onakote napaeok', menkhan serma reak' ak' ko do onako khon artet' bhageak' dārēkotege. <sup>1</sup>Ente tite benaok' mit' tec' sonot thãire Maši do bae boloakana, ona ma asolak' reak' namunatet' kan, menkhan sermatet' rege, Isor samañre nitok' abo ñutumte hajirok' lağit'. <sup>2</sup>Ar ac' ge bare bareye samañok' hõ bañ jaruřae kana, cet' leka marãn naeke do bachriřge porekak' mãyãmte Sonot thãiteye bolok, <sup>3</sup>onka khan ma dharti rek' het'

9:13 = Lev. 16:15-16; Num. 19:9, 17-19 9:19-20 = Exod. 24:6-8

9:21 = Lev. 8:15 9:22 = Lev. 17:11

khon bare barege duk jom  
hoekok'taea; menkhan nitok'  
do jugko reak' mucet're mit'  
dhaogeye sodorakana. kai ocok'  
gidi lagit' ac'e darēyente. <sup>27</sup>Ar cet'  
leka manwako lagit' mit' dhaog  
gujuk'ge nirikakana, ar onakate  
do bicar; <sup>28</sup>onkage Masi hō adi hor-  
koak' kai gok' idi lagit' mit' dhaog  
samanente dosar dhaog do ac' nel  
horekanko thene nel ocok'a, kai  
nutumte do ban. menkhan ban-  
caoko lagit'.

**10** Ente anre do darakan bha-  
geak'ko reak' eken umul  
menak'te, ar asol muthantet' do  
ban, ona do bochor ke bochor jae-  
jugko samanet'ko enko dārēkote  
do tis hō oho sabit oco darelekoa.  
Onka khan dārē sak' man do ban  
cabakok'a honan? <sup>2</sup>Ente dewa sek-  
wako mit' dhaoko napaeakan khan,  
sāo-bak'daeak' do kaite ar oho con  
hamallentako. <sup>3</sup>Menkhan onko  
dārēkote do bachrige kai disa ruar-  
ok'kana; <sup>4</sup>Ente dangrako ar merom-  
ko reak' māyānte kai metaok'  
do ban hoe dareak'a.

<sup>5</sup>Ona iate uni do dhartite hijuk'-  
rege meneda.

Dārē ar samanok'ak' do bam  
khojla'ka,

Menkhan mit'tec' hormoyem  
tearadina;

<sup>6</sup>Goa jeredok' samanok'ak'ko  
ar kai nutumten dārē do bam  
hāsata'koa;

<sup>7</sup>Khan in menkeda, Nelme,  
hec'akanan — Gurhe puthire

in rean olakana —

Amak' mone purautama  
mente, E Isor.

<sup>8</sup>Cetanrege meneda, Dārēko ar  
samanok'ak'ko, goa jeredok' sam-  
anok'ak'ko ar kai nutumten dārēko  
bam khojla'ka ar ban do onako:m  
hāsada — one okako an lekate  
samanok'kan — onakateye mende-  
da, <sup>9</sup>Nelme, hec'akanan, amak'  
mone purautama mente. Pahilak'  
doe bhodoreda jemon dosarak'e  
tengo kajak oco. <sup>10</sup>Ina mone leka-  
tege abo dobo sonot ocoakana.  
Jisu Masiak' hormo mit' dhaog  
samanente.

<sup>11</sup>Ar mit' ke mit' naeke mako  
tengonkan, dinamge sek'wa kami  
kamikan, ar enko dārēge bare bare  
sak' mankan, one onko do kai tis  
hō bako ocok' dareak': <sup>12</sup>menkhan  
uni do kai nutumte mit'ten dārēyē  
samanet' khan <sup>13</sup>jaejug lagit'  
Isorak' etomrege durup'ena, ar un  
khone nel hohor kana ac'ren bairi-  
ko janga lebedok' gando menkate  
ariko doho ocok' habic'. <sup>14</sup>Ente  
mit'tec' samanok'ak' tege sonot  
ocok'ko do jaejug habic'e sabit  
utarakat'koa. <sup>15</sup>Ar Sonot Jiu hō  
gohae emabon kana; ente nonkae  
menakat' tayom. banma.

<sup>16</sup>Noage ona bondobos do,  
okatak' onko tuluc' in bandh-  
aoa,

Onako din tayom, Probhui  
meneda;

Inak' an ari do onko ontoreni  
dohoea,

9:28 = Jes. 53:12 10:5-7 = Ser. 40:6-8 10:11 = Exod. 29:38

10:12-13 = Ser. 110:1 10:16 = Jer. 31:33

Ar onkoak' monré onakoñ  
ol baĩaṣaua;

<sup>17</sup>noaye jutuc'eda,

Ar onkoak' kai ar bedhorom-  
ak'ko ar do bañgeñ disaĩa.

<sup>18</sup>Ado okare noako reak' ika men-  
ak'a, onḁe kai nutumte samañok'-  
ak' ar do banuk'a.

## Isor then bon hec' sorok' ma

19 Ado, E boehako, Jisuaq'  
māyānte sonot thāire bolok' reak'  
dil menak'tabona. <sup>20</sup>ona nawa ar  
jiwet' horte, okatak' orwal, metak'-  
me, ac'ak' hořmo talate abo lağit'e  
udḁauket' <sup>21</sup>ar Isorak' ořak're mit'  
gořen marañ naeke menaetabona,  
<sup>22</sup>onate biswaş reak' pura puri  
kḁatitet're saři ontor salak'bon  
sorok'ma, aboak' ontorko bařic'  
sāo-bak'daeak' khon chitkäu sa-  
phaakan, ar aboak' hořmo pḁařa  
dak'te umakange. <sup>23</sup>Aboak' as reak'  
aṅgoc do rakjakbo sap'akāe tahe-  
ma, ente pařargeae gok'ket'ic' do;  
<sup>24</sup>ar dular ar bhage kamiko lağit'  
upuskura mentebo tařankhima;  
<sup>25</sup>jarwak' do alobon bağima, adom  
adom horko caliakat' leka, men-  
khanbo sipikḁauma, ar ona do  
bařtige, dintet' sor idik'kanpe  
nelet'te

<sup>26</sup>Ente sařiak' reak' baḁae orom  
naṁkate dikhittebo kai khan, kai ko  
nutumte dāre ar do banugic'an,  
<sup>27</sup>bickom bicar reak' mit'ten botor-  
anak'khuṭu, ar thothokko jomko

lağidok' kan seṅgelanak' tařisge.  
<sup>28</sup>Jāhāe hoř Mose reak' aṅe ṭalaole  
khan barea se pea gohako reak'  
kathate bin māyāteye goc' ocok'a.  
<sup>29</sup>Enḁekhan ape bujḁaure uni do  
tiṅak' artet' ḁarun sařaĩa leke  
hoyok'a, okoe Isorren Hořone  
lebet' gañjaoakade, ar ona  
bondobos reak' māyām, okatak'-  
teye sonotocolen, mit'tec' bin-so-  
notak' menteye bujḁauakat', ar  
dayaren Jiue bemanotakade? <sup>30</sup>Ente  
unibon baḁaeyea, okoeye menet',  
Hala ḁak'li do iṅak'ge, iṅeñ hala  
ruařa. Ar arhō, Probhu do aṅren  
hoře bicar koa. Jiwet' Isorak' tire  
paraok' do botoranak'ge.

32 Menkhan pařilak' dinko disa-  
pe, one onaḁore apepe marsal  
ocoyen tayom, dukko reak' marañ  
lařḁaıpe sumbḁauket'; <sup>33</sup>mit' ma,  
henostakote ar santao ocok'te  
tamasape hoeocolente, ar mit' ma,  
onkako beoharocolenko tuluc'pe  
bhāğarilente. <sup>34</sup>Ente kařdikorepe  
māyālena, ar apeak' dhon durib'  
luṭ idi ocok' hō raşkaṭepe saḁao-  
leda, noa baḁaekate, bařima,  
mit'tec' artet' bhageak' ar tahēa-  
kan taheñak' dhon menak'tapea.  
<sup>35</sup>Onate apeak' dil do alope ařak'  
giditapea, one ona reak' do marañ  
kuřaı menak'. <sup>36</sup>Ente sombhuri  
jaruřapekana, jemon Isorak' mone  
puraḁkate gok'ak'pe naṁ.

<sup>37</sup>Ente ar thořa gḁaři khangē,  
Hijuk' kanic' doe hijuk'a ar  
bae biloma;

10:17 = Jer. 31:34 10:22 = Lev. 8:30; Jehes. 36:25

10:27 = Jes. 26:11 10:28 = Deut. 17:6, 19:15 10:29 = Exod. 24:8

10:30 = Deut. 32:35-36 10:37-38 = Habak. 2:3-4

<sup>38</sup> Ar inren dhoromic' do patiauk'-tege jiwet'e tahena,  
Are paclen khan, inak' jiji  
do unire bae kusik'a.

<sup>39</sup>Menkhan abo do nostok' lagit'  
pacok'ko modren dobon ban kana,  
bickom jiji bancao lagit' patiauk'ko  
modrenge.

## Biswas rean

**11** Menkhan biswas do asak'  
kanak'ko reak' khatitet'  
kana; ban nelok' kanak'ko reak'  
sabudge. <sup>2</sup>Ente noa hotetege hap-  
ramko do bhage nutumko harana.  
<sup>3</sup>Biswastebo bujhaueda, banma,  
puriko do Isorak' kathatege hoe-  
akana; onkate nel namok' kanak'ko  
do nelok' kanak'ko khon ban hoe-  
akana.

4 Biswastege Abel do Kain khon  
artet' bhage darē Isore samanadea,  
one ona biswas hotetege dhorom-  
geae menteye angocen, uniak'  
danko atante Isorge gohae emket'-  
te; ona hotetege goc'akanre hōe,  
nit hōe roret'kangea. <sup>5</sup>Biswastege  
Enok doe ucaṛ ocoyena, jemon  
moron aloe nel; ar bae namlena,  
Isorge uniye ucaṛkede iate; ente  
auriye ucaṛok'rege Isore kusi oco-  
akadea mente nutumakanic'e tahē-  
kana. <sup>6</sup>Ar biswas begorte uni kusi  
ocoye do oho hoe darelana; ente  
Isor then sorok'kanic' do patiauk'  
jarurgetaea, banma, menaegea, ar  
ac' nam babrakoren kuṛai emok'ic'

kanae. <sup>7</sup>Biswastege Noah do auri  
nelok'ak'ko babotre Isor thene  
cehao ocoyen khan bhokti salak'e  
hetawada ar ac' gharonjrenko ban-  
caoko lagit' mit'ten jahaje tearkeda;  
ona biswas hotetege uni do dharti-  
renkoe bicar dusiket'koa, ar ona  
biswasteak' dhoromren ak'aidari-  
yic'e hoyena.

8 Biswastege Abraham do, hoho  
ocoyen khane bataokeda, ona thāi-  
te oḍok calak' lagit', okatak' aidari  
menkateye nam lagidok'kan tahē-  
kan; are oḍok calaoena, begor  
badaete okate coe calak'kan. <sup>9</sup>Bis-  
wastege uni do gok'ak' disomre  
upriai hoyena, pordesre leka tam-  
bureye derayena, Isahak ar Jakob  
tuluc', metak'me, ina gok'ak'ren  
sāo-ak'aidarikin tuluc'; <sup>10</sup>ente neo  
baisauakanak' nagrahageye nel  
hohorkan tahēkana, one onaren  
karigol ar bebnaoic' do Isorge.  
<sup>11</sup>Biswastege Sara hō ita tambhao  
lagit' dareye namkeda, bas calao-  
akan tahēkantaere hō gok'adeic'  
patiare bujhaikedete. <sup>12</sup>Ona iate  
mit' goten hoṛ khonge, hē, uni goc'  
baragic' khongeko janamena, ser-  
maren ipilko unak'aema, ar jalapuri  
arere menak' alekha gitil lekage.

13 Biswasrege noko sanamko  
goc'ena, gok'ak' begor namte, bic-  
kom sangin khon ona nel ar johar-  
kate, ar dhartire upriai ar bidisia  
kanako mente angockate. <sup>14</sup>Ente  
onkanak'koko roret' hoṛ doko

11:3 = Gen. 1:1, Ser. 33:6, 9; Joh. 1:3    11:4 = Gen. 4:3-10

11:5 = Gen. 5:21-24    11:7 = Gen. 6:13-22    11:8 = Gen. 12:1-5

11:9 = Gen. 35:27    11:11 = Gen. 18:11-14, 21:2

11:12 = Gen. 15:5, 22:17, 32:12    11:13 = Gen. 23:4; 1 Bib. 29:15; Ser. 39:12

sodoreda, mit'ten nij disomko nam barayeda mente. <sup>15</sup>Ar ona disomko uiharle khan honan, one oka khonko odok hec'len, endekhan ruar calak' lagit' at ma tahēkangetako. <sup>16</sup>Menkhan nitok' do artet' bhage disomko gagojak'kana, metak'me, serma reak'ak'ge; ona iate Isor do onkoren Isore numogok'te bae lajaok' kana, ente onko lagit' mit'tec' nagrahae tearakada.

17 Biswaste Abraham do bidau ocoyenre Isahake samañkede, hē, gok'ak'e namlet'ic' do ac'ren sadher hopone samañede tahēkana, <sup>18</sup>unige one okoe reañ ro'len, Isahak hotetege bōs doko numogok'tama. <sup>19</sup>Uni doe bujhaukeda, Isor do goc'ko khon hōe beret' dare-akoa mente; ar phen lekate do uni nam hōe nam ruarkede. <sup>20</sup>Biswastege Isahak do tayom daramak'ko reañ Jakob ar Esaue bhorat'kina. <sup>21</sup>Biswastege Jakob do gujuk' jokhec' Josephren banar hopone bhorat'kina, ar ac'ak' theñgare tirup'kateye sewakeda. <sup>22</sup>Biswastege Joseph do dintae sesok' jokhec' Israel hoponko cđok calak' reak'e num tiok'keda, ar ac'ak' jañko reañe hukumat'koa.

23 Biswastege Mose doe jana-menre pe cando din engat apatkin hotetege oko ocoyena, gidra mōñj-

gekin nelkedete; ar rajreak' hukum do bakin botorada. <sup>24</sup>Biswastege Mose do, sērāyen khane, Pharao hoponeratren hopon numogok'e bañkeda, <sup>25</sup>thora din lagit' kai reak' suk bhogjoñ bañkate, Isorren porjako tuluc' duk' seledok'ge bickome bachaoante. <sup>26</sup>Uni do Misor reak' dhon durib khon Maši nutumteak' henostage marañ dhone bujhaukeda; ente uni do kuraj sec'e benget'akat' tahēkana. <sup>27</sup>Biswastege Misore bagiada, raj reak' rangao botorak' bañkate; ente bañ nelok'ic' nelekan lekae sumbhraukeda. <sup>28</sup>Biswastege sen parom porob ar māyām chichitkaue bandhaokeda, jemon pahil janamkoren nonostoic' do onko aloe jotet'ko. <sup>29</sup>Biswastege Arak' jalapuriko paromkeda, rohor otte leka, okatak' Misriko doko parom gelat'reko ut' ocoyen. <sup>30</sup>Biswastege Jerikhō reak' paçri do binda'rena, eae māhāko dārā acurat' khan. <sup>31</sup>Biswastege Rahab kusmbi do bebak'taoko tuluc' bae nostolena, bhidikin sulukteye atañ aderlet'kin iate.

32 Ar cet'ko bañ ro' ? Ente okte oho kulaulena, Gideon, Barak, Samson, Jephtha, ar Daud ar Samuel ar nabiko reak' in lai khan do — one onko biswastege rajostikoko tamilket'a, <sup>33</sup>dhoromko kamiket'a,

11:17 = Gen. 22:1-14 11:18 = Gen. 21:12 11:20 = Gen. 27:27-29, 39-40

11:21 = Gen. 47:31-48:20 11:22 = Gen. 50:24-25; Exod. 13:19

11:23 = Exod. 2:2, 1:22 11:24 = Exod. 2:10-12 11:27 = Exod. 2:15

11:28 = Exod. 12:21-30 11:29 = Exod. 14:21-31 11:30 = Josu. 6:12-21

11:31 = Josu. 2:1-21, 6:22-25

11:32 = Bik'c. 6:11-8:32, 4:6-5:31, 13:2-16:3, 11:1-12:7; 1 Sam. 16:1; 1 Raj. 2:11; 1 Sam. 1:1-25:1

11:33 = Dan. 6:1-27



gok'ak'koko namket'a, dhacri kul-ko reak' mocako eset'ket'a, <sup>34</sup>señgel reak' dareko nimbhauket'a, tarware reak' dhar khonko n̄ir bañcaoen, nijor khonko dare ocoyen, larhãire jorwarkoko hoyen, etak' disomren larhã phadkoko laga n̄ir-  
ket'ko. <sup>35</sup>Maejiuko do akoren goc'-ko jiwet' ruarenko namket'koa; arko doko santao goc' ocoyena, chadaok' atan bankate, jemon mit'tec' artet' bhage jiwet' beredok'ko namjon. <sup>36</sup>Etak'ko do cigari ar kodra ocok'teko bidauena, hẽ, birikote ar hajotte hõ. <sup>37</sup>Tiñ ocoyenako, bidau ocoyena, ariteko get' parak' ocoyena, tarwareteko khũn ocoyena, merom hartako ar bhidi hartako horok'-kateko dãrãkeda, reñgejok'kan, harkhetok'kan, santao ocok'kan — <sup>38</sup>dharti do onko lek bañ tahẽkana — hãhãnkarkore ar burukore ar danderkore ar ot reak' khorlonkore asok' tayok' barãe kan.

39 Ar noko sanamko do, akoak' biswas iate bhageko numakan tahẽkanre hõ, gok'ak' do bako namlak'a, <sup>40</sup>Isor do abo lağit' artet' bhageak'e nel daraniakat' tahẽkan jemon abo begorte aloko sabit' utar.

## Isor aboren Baba

**12** Ona iate dela abo hõ, gohakoteak' un marañ rimiltebo eset' acurakante, mit' ke mit' ak'au-jharak' ar latkão godok'kan kañbon

doho gidikak'ma, ar samañre dohoakawat'bon n̄ir haparaore sombhurikatebo dañidima, <sup>2</sup>aboak' biswasren uk'upcanik' ar puk'rauc' Jisu sec'bo benget'akae taken tuluc', one uni do samañre dohoakawaderaska nutumtelajaonihãt-kate kruse sahaoket', ar Isorak' singhason reak' etomreye durup'-akan. 'Hẽ, uni aribandhiyepẽ, one uni do ac' birudre kai hõrko khonak' onkan roğ darame sahaokakat', jemon jiwire loraok'te alope lañgak'. <sup>4</sup>Nun din ape do kai tuluc' larhãire mãyãm joroe hãbic' do bape teñgo daramakada; <sup>5</sup>ar ona sikhãunape hiñnakada, okatak' hoponko lekae galmaraoapekan,

E beãa, Probhu reak' dantaõ  
alga do alom metak'a,

Ar uniye roğ barãalemre alom  
atruñok'a;

<sup>6</sup> Entẽ Probhu do dularet'ko-  
kankoe dantaõkoa,

Are añgocet'kokan mit'ke mit'  
hopon doe carnaõkoa.

<sup>7</sup>Dantaõ ocok' lağit' sumbhãraupe. Isor do hoponko tuluc' leka ape tuluc'e beohareda; ente okoetak' hopon hale apat then bae dantaõ ocok'kana? <sup>8</sup>Menkhan dantaõge bañ taken khan, one onare sanamkoge bakhradarko hoeakan, endekhan bidhua hopon kanape ar nij hoponko do bañ. <sup>9</sup>Arhõ, dantaõbona mente manwa jat lekten baba-koko tahẽkantabon, ar onkobo gadhnaoet'ko tahẽkana; ado cet',

11:34 = Dan. 3:1-30 11:35 = I Raj. 17:17-24; II Raj. 4:25-37

11:36 = I Raj. 22:26-27; II Bib. 18:25-26; Jiri. 20:2, 37:15, 38:6

11:37 = II Bib. 24:21 12:5-6 = Job. 5:17; Kah. 3:11-12

artet'ge jiuokoren Baba then babo gobolak'a ar jiwet'bon tahena? <sup>10</sup>Ente onko ma thoṛa din lağit' ako besko bujhauket' lekako ḍan-taoket'bon; menkhan uni do aboak' porho lağit'ge, uniak' sonottet're-bon bakhrajoṇa mente. <sup>11</sup>Sanam ḍantaoge haḷi haḷi do raṣka reak' ban bujhauk'a, boron duk reak'ge; menkhan tayomte ona do onate sarabhañjao akanko sulukanak' joe emako kana, metak'me, dhorom joge.

### Sikhanako ar Cehaona ko

12 Onate laḅruk'akan tiko ar larkuc' akan gunthiko sojhetape, <sup>13</sup>ar apeak' jaṅga lağit' sojhe hor tearpe, jemon ledhawakanak' alo mackao utarok', bickom boge ruaṛok'.

14 Sanamko tuluc' sulukok' baṛe khudaḅpe ar sonot'ocok'ge, one ona begarṭe okoe hō Probhu do bako nele. <sup>15</sup>Cirgalakan taheṇpe, jemon jāhāe okoe hō Isorak' daya aloe eṛanok'; jemon hewer haṛhat' reak' jāhān rehet' omonok'te joñjal aloe janam ocoe ar onate aema hoṛko bhonḍok'; <sup>16</sup>jemon jāhāe loṭ-għuk'tiyic' ar bedhoromic' aloe hoyok', Esau leka, one uni mit' sañj jomak'te ac'ak' pahil janam hoke akriṅket'tae. <sup>17</sup>Entepe badae-gea, tayomte uni do bhor aidaṛijone menwan khane nīhāt' giḍi ocoyena

— ente mon aḅur reak' at do bae ṇamlak'a — mēt' dak' joro jorote onae ṇam baraket're hō.

18 Ente ba coṅpe hec'akan joṭet' darekok'ak' then, ar jolok'kan seṅgel then, ar karan karan ar garajala nūt ar birbao then, <sup>19</sup>ar sakwa reak' sade ar kathako reak' aṛan then do, one ona aṅjomket'ko doko nēhōren, jemon katha ar do alo aṅjom idiako. <sup>20</sup>Ente hukumat'ko-ak' do bako sahaḅo dareada, baṇma, Janwar hō janwar burui jak'le khan doe tiñ ocok'a. <sup>21</sup>Ar nunak' botor-anak' tahēkana nelok' kanak' do, Mose hōe men utarkeda, Aḍitet' botor ar iñ thartharaok' kana. <sup>22</sup>Menkhan ape dope hec'akana Sion buru then, jiwet'. Isorak' nag-raha then, sermawak' Jerusalem then ar lak lak dutko reak' porobok' phad then, <sup>23</sup>ar sermare nūtum ol dohoakat'tako pahil janamko reak' kaḷisia then, ar sanamkoren Bik'-caṛic' Isor then, ar saḅit ocoakan dhorom hoṛkoak' jiuoko then <sup>24</sup>ar mit'tec' nawa bondobosren denebanaric' Jisu then ar chitkauk'ak' māyām then, one ona Abel reak' khon hō bhageak'e roroṛkan.

25 Men sonotorok'pe, jemon roroṛkanic' alope phesṛaoe. Ente dhartire cehaolet'koic'ko phesṛao-kedere bako nīr bañcao daṛeat' khan, serma khone cehaoet'bonic'-bo dea giḍile khan, tinak' artet'ge

12:12 = Jes. 53:3 12:13 = Kah. 4:26 11:15 = Deut. 29:8

12:16 = Gen. 25:29-34 12:17 = Gen. 27:30-40

12:18-19 = Exod. 19:16-20, 20:18-21; Deut. 4:11-12, 5:22-27

12:20 = Exod. 19:12-13 12:21 = Deut. 9:19 12:24 = Gen. 4:10

12:25 = Exod. 20:22

abo do ohobo nîr bañcao darelana. <sup>26</sup>Uniak' arañ unre do dhartiye daldalaolak'a, menkhan nitok' doe gok'akada, Ar mit' dhao in daldalao ocoea, dharti eskar do bañ, menkhan serma hō. <sup>27</sup>Ar noa katha, metak' me, Ar mit' dhao, onate do udugok' kana, daldalaok' ak' ko do pheraok' a, benaok' ko kante, jemon bañ daldalaok' ak' ko do tahē idik'. <sup>28</sup>Ona iate bañ daldalaok' ak' rajbo namjonkante gunbo manaoma; onkaete do Isore kusiak' lek lekabo sewawaea bhokti ar botor salak'; <sup>29</sup>ente aboren Isor do dahao cak' ba seigel kanae.

### Isor cet' lekate kusi ocoye

**13** Boeha dupular tahēakan tahenma, 'Pek' ra do alope hiriña, ente onkaetege adom adom hor do begor badaete dutkoko peraket' koa. <sup>3</sup>Apepe kađ salak' akan leka kaidiko disakope: saset ocok' kanko disakope, ape hō hor more menak' pete. <sup>4</sup>Bapla do sanamko then manotanak' bare tahenma: ar anate' do bedagge; ente lotghuk' tiko ar latghaghatko do Isore bicarkoa. <sup>5</sup>Apeak' calolon do Ŧaka poesa bin duk' larak' hoyok' tapema; menak' tapeak' kote bare dhirpurok' pe: ente ac' geye menakada, Bañ alaomea ar bañ giđimea. <sup>6</sup>Onate dilkatebo meneda,

Probhuge inren gok' Ŧoic': bañ botorok' a:

Cet' ko cekaña manwa do?

7 Aperen ak' yurko disaakako tahenpe, one onko Isorak' kathako laiat' pe; ar onkoak' jion carit reak' munucat' beiget' ak' te onkoak' biswas pañjaetakope. <sup>8</sup>Jisu Maši do hōla ar teheñ ini kangeae, hē, jaejug hābic'. <sup>9</sup>Adi lekanak' ar anari sikhnatkote do alope lilkar ocok' a; ente dayate ontor dirhoakan tahenge bhagea, emanteak' jomak' kote do bañ, one onkako calitakat' hor do porho bañ hoelentako. <sup>10</sup>Mit' gotec' pind menak' tabona, one ona khonak' sek wa tamburen sek' wako do jojom ektiari banuk' tako. <sup>11</sup>Ente okoe janwarko reak' māyām marañ naeke do kai nutumte sonot thāireye adera. onkoak' gundko do dera bahre arar gidik' a. <sup>12</sup>Ona iate Jisu hō, ac' ak' māyāmte hor koe sonot ocokoa mente, phatok bahre duke jomkeda. <sup>13</sup>Ona iate delabo dera bahrete uni thenbon ođok calak' ma uniak' henosta gok' gok' te. <sup>14</sup>Ente nonde ma tahen nagraha banuk' tabon, menkhan abo do darakan nagraharon nam barayeda. <sup>15</sup>De endekhan uni hote te sarhao reak' samañak' jaoge Isorbon samañaema, metak' me. uniak' nutum angocet' lutikin reak' joge. <sup>16</sup>Bhak' lai ar em hak' tin do alope hiriña; ente onkan samañak' kotege Isor doe kusik' kana.

17 Aperen ak' yurko bataotakope ar onko then gobolok' pe; ente onko do, lekha jokha emok' hor

12:26 = Hag. 2:6    12:29 = Deut. 4:24

13:2 = Gen. 18:1-8, 19:1-3    13:5 = Deut. 31:6, 8; Josu. 1:5

13:6 = Ser. 118:6    13:11 = Lev. 16:27

leka, apeak' jiwı lağıt'ko jagwarkana, jemon raškateko em dařeak', ar bhabnawate do bañ; ona ma ente ape lağıt' porhoanak' oho hoelen.

18 Koealepe, entele khařiakanana, napae são-bak' daeak' menak' talea mente, sanamak' re napae okoc' te calcok' lonle menjonkante. <sup>19</sup>Ona onkae lağıt' do artet' bartañ bintiapekana, jemon usarage ape řten in kol ruar' ocok'.

### Mucař' koejon

20 Ado sulukren Isor, okoe bhidikoren marañ gupiyic', aboren Probhu Jisu jaejugak' bondobos reak' mãyãnte goç'ko khonerakap' agukede, <sup>21</sup>unige ac'ak' mone

purãua mente mit' ke mit' bhageak'-reye řabit uřarpe ma, ac' samãre kusiak' lek kãmi abore kãmite Jisu Maři hotetege, uniak'ge řthonok hoyok' taema jug cetan jugge. Amen.

### Mucet' katha

22 Menkhaniñ sikhãuet'pe kana E boehako, sikhãuna katha sahaotĩnpe; ente khařo khařoteñ olakawat'pea. <sup>23</sup>Bađaetabonpe, aboren boeha Timothi doe khalasakana, one uniye hec' hot'len khange uni soņgekateñ hiripea.

24 Aperen joto ak'yurko ar joto sonotko joharakope. <sup>25</sup>Italiãarenko joharapekana. Daya ape sanamko tuluc' taenma.

# JAKOBAK' CIŤHI

## Botolo

*Jakobak' ciťhi, dinam helok' reak' jion re laġit' sikhāunako reak' miťten samtaoak', do chir chaťur re menak'ko gel bar khūť ren ko laġit' olenā. Olok'ic' do Kristan colon ar bebohar re din ke din larcaťrok' akel ar aġ'yurak' babot reak' sikhāunako samaŋ laġit' aema lekanak' dinam helok' reak' jion re larcaťrok' namouna koe laťcet'a. Kristan beŋget' pahta khon uni do aema rokom reaŋ bohok' katha ko reaŋe puťtau phandaoet'a. je leka, Kisār ar reŋgec', bidau, boge colon, mēt'āhā alo beŋget'ak', paťiau ar kami, alaŋ larcať, akel, rogorjhogor, bađai ar nindhānok', alo bik'cať, adop, jiwi hataťar koejōn.*

*Noa ciťhi re Kristan dhrom reaŋ dinam helok' reak' jibon re laġit' paťiau sāo sāo te kami reak' mahatto tet' re baťti jor em akana.*

## Menak'ak'ko reak' guttet'

<i>Botolo</i>	<i>1:1</i>
<i>Paťiau ar akel</i>	<i>1:2-8</i>
<i>Nandan ar Kisār</i>	<i>1:9-11</i>
<i>Bidau ar aġ'ndic'ak'</i>	<i>1:12-18</i>
<i>Arijom ar kami</i>	<i>1:19-27</i>
<i>Mēt'āhā alo behget'ak'</i>	<i>2:1-13</i>
<i>Paťiau ar kami ko</i>	<i>2:14-26</i>
<i>Kristan ar uniak' alaŋ</i>	<i>3:1-18</i>
<i>Kristan ar Dharti</i>	<i>4:1-5:6</i>
<i>Emanteak' sikhāunako</i>	<i>5:7-20</i>

**1** Jakob, Isorren ar Probhu Jisu Maťsiren golam, chir chaťurre menak'ko gel bar khūťrenko laġit', Johar.

## Paťiau ar akel reaŋ

2 E iŋren boehako, aema lekan biđaukorepe paťaolenre, ađi raťka

reak' baťe bujhaupe <sup>4</sup>noa bađae-kate, je apeak' biswať reak' biđau ťarhaok' do soboriye hoe ocoyeda. <sup>4</sup>Ar sobori do puťa kami baťe ye hoe ocoema, jemon saťbit ar puťa utaťgepe-hoyok', ar cet'te hō alope khaťo bađhok'.

5 Menkhan ape modre jāhāe hor akeťteye khaťo bađhoge khan,

*1:1 = Math. 13:55; Mark. 6:3; Apos. 15:13; Gal. 1:19*

endekhan Isor thene koema, one uni kusite ar begor dhomkaote jotokoe emakokan; ado emaea.<sup>6</sup> Menkhan patiauateye koema, jāhānak' begor digdhak'tege; ente digdhak'kanic' do jalapuri reak' dheo lekanae, one oka hoete onte note dhaka idik'kan ar sokojoj'kan.<sup>7</sup> Onkan hor do ente aloe bujhauma, Probhū then khon jāhānak'e nāma mente,<sup>8</sup> onkan horge, okoe ye bar monan kan ar ac'ak' joto horkoreye bekajakge.

### Nandan ar Kisārkō rean

9 Nandan boeha do ac'ak' usultet' reak'e sarhaok'ma; <sup>10</sup>ar kisāric' do ac'ak' nandantet' reak'ge, ente ghās reak' baha lekae cabak'a.<sup>11</sup> Siñ cando do jharla jharli setonateye rakap'ena, ar ghāse rohor kuṛcup'keda; ar ona reak' baha do nūrena, ar ona reak' rup reak' mōnjtet' do nasaoena. Kisāric' do onkage ac'ak' horkoreye tolmojoj'a.

### Biḍau ar aḱ'ndic'ak'ko rean

12 Bhaḡangeae uni hor do okoe biḍaue sumbrau, ente biḍau ṭarhaoiç' do jion reak' mukute nāmjoña, one okaṭak' Probhū do ac'duk'lar'koe gok'akawat'ko.<sup>13</sup> Okoe hō biḍau ocok're aloe menma, Isor then in biḍau ocok'kana mente; ente Isor do baṛic'ak'kote biḍau ocok'ic'geye bañ kana, ar uni do okoe hō bae biḍaue't'koa; <sup>14</sup>menkhan mimit' hor doko biḍau ocok'kana, ako nijak' baṛic' sanateko or arko bulaulenrege.<sup>15</sup> Khan baṛic'

sana do bharti hor'mokate kaiye janama, ar kai do hara tallen khan morone janama.

16 Alope bulauk'a, E inren dulaṛia boehako. <sup>17</sup>Mit'ke mit' bhage emak' ar mit' ke mit' sabit dan do coṭkhon aṛgo hijuk'kana, marsalkoren Baba then khon, one uni then do pheraok' ar aṭur idik'teak'umul bañuk'. <sup>18</sup>Ac'e moneket'te saṛiak' reak' kathateye janamket'bona, jemon uniren sirjonko reak' pahil jobon hoyok'.

### Añjom ar kaṃi rean

19 E inren dulaṛia boehako, noa dope baḍaēgea. Menkhan mit' ke mit' hor ak'ñjomre doko coṭkarok'ma, aloko ror hodma, aloko edre hodok'ma; <sup>20</sup>ente manwa reak' edre do Isorak' dhorom bae hoe ocoea. <sup>21</sup>Ona iate bebak maliā ar sarerok'ak' duṣṭami ocok' gidikate, rohoe aderak' katha māhırte atañpe, one ona do apeak' jijiwiye bañcao daṛeak'tape. <sup>22</sup>Menkhan katha puk'rauko hoyok'pe, ar eken añjomkak'ko do alo, apnarte bulauk'koge. <sup>23</sup>Ente jāhāe hor katha añjomkak'ic' kanae menkhan, ar puk'rauc'ic' do bañ, uni do mit'ten hor lekanae, okoe ac'ak' jonom mēt'āhā aṛsireye aṛibandhiyet'tae; <sup>24</sup>ente aṛibandhiyenteye calaoena are hiṛin got'eda cet' lekaniç'e tahēkana mente. <sup>25</sup>Menkhan okoe purau aṇ, metak'me, saḍhintet' reak' ane oyon uric'ak'kana, are onka idiyet'kana, ar hik'riñkan añjomkak'ic' doe bañ kana, bic-

kom kami kak'miyic'ge, uni horge ac'ak' kamireye bhagana.

26 Jāhāe hor ac'e nēo dhok'romic' kana menteye bujhauk' khan, ar ac'ak' alan bae jhin, bickom ac'ak' ontore andic'et'tae khan, uni horak' nēo dhrom do nahakgetaea. <sup>27</sup>Isor ar Baba samaire nira ar bin malcha nēo dhrom do noage, tar amarko ar randi pitariko dukok're hiriko, ar apnartet' do dharti khon bin dagan rukhiaakan taken.

### Mēt'ahā beŋget'ak' upar te cehaona

**2**E inren boehako, aboren Probhure apeak' biswas do horak' mēt'ahā beŋget'ak'teak' do alo tahentapema. <sup>2</sup>Ente apeak' sunagoge sona mundamanic' ar mōnj kicric'ante jāhāe hore bololen, ar malia kicric'ante jāhāe reŋgec' hor hōe bololen, <sup>3</sup>ar uni mōnj kicric'e horok'akat'ic' manotetepe metae khan, Am do nōk'ōe nonde durup'tabonme, ar uni reŋgec' hor dope metae khan, Am do hande teŋgonme, se, inak' jaŋga lebedok' gando then durup'me, endekhan, cet', ape do apnarre bape ocbicok'kana <sup>4</sup>ar baric' huk'diskan bik'carko bape hoeakana? <sup>5</sup>Anjompe, E inren dularia boehako; Isor do dharti sec'te reŋgec'ko, cet', bae bachaoakat'koa biswasre kisārok'a mente, ar ac' duk'lar'koe goc'akawat'ko rajostiren ak'aidarikoko hoyok'a

mente? <sup>6</sup>Menkhan ape do uni reŋgec' horpe bemanotakadea. Kisar horge baŋ do bako julumet'pe, ar onkoge bik'car durup'ak' then baŋ do bako or idiyet'pe? 'Onkoge ona bhage nutum baŋ do bako henostawak'kan, one okatak'tepe nurnakan?

8 Ado sarige soster lekateak' raj hukumpe purauet' khan, baŋma, Am adepaseren hor apnar leka dular'em, endekhanpe bhageyet'gea; <sup>9</sup>menkhan mēt'ahāgepe beŋget'ak'kan khanpe kajyeda, ar nēk'hōtko menkate'ante dusipe sabudok'kana. <sup>10</sup>Ente jāhāe hor gota ane dohole ar mit'tec'reye tohot' gurlen khan, endekhan, uni do jotoregeye dusigea. <sup>11</sup>Ente okoeye menakada, Alom latghata, uni do noa hōe menakada, Alom khūna. Ado bam latghat, menkhanem khūn khan, endekhan an nēk'hōtic'em hoeakana. <sup>12</sup>Nonkanko leka rope ar nonkanko leka kamipe, okoe sadhintet' reak'ante-ko bicar ocok'kokan. <sup>13</sup>Ente bae māyāakawat'koic' do bin māyā bicarge paraoaea; māyā do bicar uparteye sarhaok'kana.

### Paŋiau ar kami reaŋ

14 E inren boehako, jāhāe hore men khan, biswas menak'tiŋa menté, cet' kana porho do, kami banuk'tae khan? Ona biswas baŋ do uni hore bancao dareae? <sup>15</sup>Jāhāe boeha se miserako langatge khan, ar dinam reak'jomak'teko khatoge khan, <sup>16</sup>ar ape modren jāhāe hor

onkoe metako, Do sulukte calak'-pe, jorok' tonkok'pe ar bik'pe, ar hor̄mo reak' jarurok'ak'ko do bape emako khan, endekhan porho do cet'? <sup>17</sup>Onkage, kamiko begorte biswas hō goc'gea.

18 Menkhan pasec' jāhāeye menkea, Am do biswas menak'-tama, ar in do kamiko menak'tiña; kamiko begortek' amak' biswas uduk'añme, ar in do inak' kamikote inak' biswasin uduk'ama. <sup>19</sup>Am dom patiauakana, Isor doe mit' gotengea mente; bhageyet'geam, bhutko hō conko patiau'kan arko dhakdhakaok'kan. <sup>20</sup>Bak'dae sanayet'mea, E lelha, kamiko begorte biswas do okodagea mente? <sup>21</sup>Aboren baba Abraham do kamikotege banie dhorom ocoyena, ac'ren hopon Isahak pindreye saman kedete? Amem ñeleda, <sup>22</sup>biswas do uniak' kamiko tuluc' kami selet'ena, ar kamikotege biswas do sabit utarena; ar soster do purauena, <sup>23</sup>one okatak'e menet', Abraham do Isorreye patiauena, ar ona do dhorom lagit' lekhayentaea; ar Isorren dulariayic'e numena. <sup>24</sup>Ñeledape, kamikotege hor̄ doe dhorom ocok'kana, ar biswas motote do ban. <sup>25</sup>Ar onkage Rahab kusmbi hō kamikotege ban dhorome lekhayena, pat̄haonakine atan aderket'kin ar etak' horteye kol got'kat'kinte? <sup>26</sup>Ente cet' leka hor̄mo do jiu begorte goc'gea, onkage biswas hō kamiko begorte do goc'gea.

## Alan rean

**3**Aema hor̄ guru do alope benaok'a, E inren boehako, noa baḍaekate, banma, guruko do barti maran bicar paraoabona. <sup>2</sup>Ente sanamkoge aḍi utarak'korebo tohodok' kana. Jāhāe hor̄ ac'ak' kathakore bae tohodok' khan, unige sabit hor̄ do, goḍa hor̄mo hōe jhin koboj dareak'a. <sup>3</sup>Sadomko reak' mocare jhinbo lagaole khan, aboak'ko bataotabona mente, endekhan goḍa hor̄mo hōbo acur bara dareak'takoa. <sup>4</sup>Jahajko hō nelme, onako do un titit're hō ar ajhāt hoekote dhaka idi ocok'kanre hō, enrehō mit'tec' huḍin huḍin patwartege mohnda ocok'kana, jāhā sec'ge cak'laoi'e monsubai. <sup>5</sup>Onkage alan hō mit'tec' huḍin huḍin hor̄mo haṭin kana, ar naprak' naprak'ak'e gala. Nelpe, huḍin huḍin seṅgelte heran maran bir ḍahaok'kana. <sup>6</sup>Ar alan do seṅgel kangea; bedhorom reak' dharti kana alan do aboak' hor̄mo haṭin ko modre, goḍa hor̄moe bhōndeda, ar jiwet' jonomre seṅgele salgaoeda, ar noroktege ḍahao ocok'kana. <sup>7</sup>Ente sanam janwarko ar cērēko, leñok' tundañko ar jalapurirengo kobojok'kana arko kobojakangea manwa jaḥ hotete; <sup>8</sup>menkhan alan do cele manwa hō bako koboj dareak'a; ban sambraok' baric'ak' kana ona do, gogoc' biste perec'ge. <sup>9</sup>Inatege Probhu ar Bababon sarhaodea ar inatege hor̄ko bon sarapakokana, one onko Isorak' muthan-



reko benoakan. <sup>10</sup>Ina moca khong-  
ge sarhao ar sarap odokok'kana. <sup>11</sup>E  
inren boehako, onka do alo baṛe.  
Jharna do cet' ina mit' bhugak'  
khonge sebel ar harhat' dak'e  
bhunguk ocoyeda? <sup>12</sup>E inren boe-  
hako, cet', loa dare do jaitun joe jo  
dareak'a, se darkha nārī do loa  
jo? Ar raham jharna hō sebel dak'  
do bae em dareak'a.

### Cot khon akel rean

13 Ape modre jāhāe akilan ar  
bujhantar hoṛ menaea? Bhage cal-  
colonte kamikoe udugtaema, akil  
reak' māhīrtege. <sup>14</sup>Menkhan apeak'  
ontorre harhat' hiska ar dola dulik'  
menak' khan, endekhan alope sar-  
haok'a ar ere alope roṛa sariak'  
birudre do. <sup>15</sup>Noa akel do cot khon  
ārgo hijuk'kanak' do ban kana,  
menkhan dhartiteak', mare mon-  
teak', ar bhut lekateak'ak'ge. <sup>16</sup>Ente  
okare hiska ar dola duli, onde do  
gulmal ar sanam leka, baṛic' kami  
hō menak'a. <sup>17</sup>Menkhan cot khon-  
nak' akil do maṛanre nirā, onakate  
do suk'lukak', māhīr, batao godok'-  
ak' māyā ar bhage jokote perēc',  
bin digdha'ak', ar bin phaṣiara-  
wak'ge. <sup>18</sup>Ar dhorom reak' jo do  
sulukre erogok'kana, suk'lukko  
laṛit'ge.

### Dharti tuluc' gatek'

**4** Ape talare do oka khon laṛhai  
ar oka khon jhogra do hoyok'-  
kana? Apeak' hormo haṭiṅkore laṛ-  
haikan rij roṅko khonge ban? <sup>2</sup>La-  
locak' kanape, ar banuk'tape;

khūnedape, arpe hiskak'kana, ar  
bape nam dareak'kana; jhograk'  
arpe laṛhaikana; ar banuk'tape  
bape koeyet' iate. <sup>3</sup>Koeyedape, ar  
bape nameda, ente baṛic' baṛic'gepe  
koeyeda, jemon apeak' rij ronrepe  
ubla dublai. <sup>4</sup>E latghaghatko, bape  
baṛaea, dharti tuluc'pe gatek'te do  
Isor birudpe baṛirik'a mente? Ona  
iate jāhāege dharti tuluc' gatek'  
sanayede khan Isorren baṛiye  
hoyok'kana. <sup>5</sup>Sepe bujhaṛueda,  
sostor do auriak'geye roṛeda,  
enkathae, Uni do ātok' haṛic'  
ona jiue barmanṅaoeda, oka  
aboreye berel ocoakat? <sup>6</sup>Menkhan  
artet'ge baṛti dayae emok'kana;  
ona iate sostor doe meneda, Isor  
do dhomokkoe teṅgo daramet'koa,  
menkhan nindhanko do dayae  
emakokana. <sup>7</sup>Onate Isor then gob-  
olok'pe; menkhan Soetan do teṅgo  
daramepe; khan ape then khone  
daṛa. <sup>8</sup>Isor then sorok'pe, ar uni  
do ape then sorok'a Ti saphae-  
tape, E kaṛaiko; ar ontor napae-  
tape, E bar monanko. <sup>9</sup>Bhabnak'pe  
ar hae haeok'pe ar rak'jonpe, apeak'  
landa do haehaeok'te pheraok'ma,  
ar apeak' raṣka do mulintege.  
<sup>10</sup>Probhu samanre nindhānok'pe,  
khan unigeye usulpea.

### Kristan boeha bicare uparte cehaona

11 Alope opoktawa, E boehako,  
Okoe ac'ren boehae oktawaekana,  
se ac'ren boehae bicaredea, uni  
do ane oktawak'kana ar anṅeye  
bicareda; menkhan anem bicaret'

khan, an puk'rauc' dom ban kana, menkhan an bik'caric'ge. <sup>12</sup>Mit' gotengeae an bak'ndhaoc' ar bik'caric' do, one okoe babañcao hō ar nonosto hōe dāreak'kan. Menkhan am dom celakante, am ađe paseren hōrem bicaredekana?

## Adop upar te cehaona

<sup>13</sup>Hape, ape onepe menet', Tehē se gapa do phalna nagrahatebon calak'a, ar onđe mit' bochorbo khemaosa, arbon pher beparā arbon labjoña; <sup>14</sup>ar gapa cet' hoyok'a, ona ma bape bađaeyet'kan. Cet' kana apeak' jion do? Kuhra kan cope, one ona do mit' ghuřige nelok'kan, khan chanok'kan! <sup>15</sup>Ona bodolte memen lektapea, Probhui menle khan, jiwet'bo tahena ar noa se onabo kamia. <sup>16</sup>Menkhan nitok' ma apeak' adokorepe sarhaok'kan; nonkan joto sarhaok' do baric'gea. <sup>17</sup>Ona iate okoe bhageak' kak'miye bađaea ar bae kamiyeda, uni lađit' ona do kai kana.

## Kisār hoř ko lađit' cehaona

**5** Ar nitok do, E kisārko, rak'joñpe ar jare jarek'pe, apere hec' paraok'kan harkhetko iate. <sup>2</sup>Apeak' dhon durib do sea akantapea, ar apeak' kicric'ko doko jarndiakada. <sup>3</sup>Apeak' sona ar rupa do ic'akana; ar onačo reak' ic' do ape birudre goha hoyok'a, ar seňgel leka apeak' jele joma. Dhon akawanape dinko

reak' sesa sisire. <sup>4</sup>Nelpe, apeak' ot bargeko reak'ko ir samtaoakat' kamiakoak' kurai, one lutuc'katepe sap' dohoakat', ona doe hohoyet'kana; ar irok'ko reak' rak'joñ do Probhu Sebaot\* reak' lutur hābic' seterakana. <sup>5</sup>Dhartirepe suk bhogana, arpe hesec' sekrec'ana; apeak' ontorpe tirpitket'tapea gurko hilok're. <sup>6</sup>Dhorom hořpe dusikedea, khūnkedeape; bae teňgo daramet'pea.

## Sombhuri ar koejoñ reañ

<sup>7</sup>Ona iate, E boehako, jiwi hatarakae tahenpe, Probhu auriye seterok' hābic'. Nelpe, casa hoř do ot reak' damanak' phosole nel horeda, ar ona lađit'e jiwi hatarada, laha dak' ar tayom dak' auri paraok' hābic'. <sup>8</sup>Ape hō jiwi hatarpe; apeak' ontor diřhoetape, Probhu reak' seterok' do ente sorakana. <sup>9</sup>E boehako, ape ape uparte alope karac' kurujuk'a, jemon alope bicar ocok'; nelpe, bik'caric' do duar samāreya teňgoakana. <sup>10</sup>E boehako, Probhu nutumteko rořlet' nabiko do saset jom ar jiwi hatar reak' namuna mente bujhaokope. <sup>11</sup>Nelpe, sumbraukat'ko do bhagan menkatebo sarhaoet'koa. Jobe sumbraulet' reak' dope anjomakat'gea, ar Probhu hoteteak' mucet' hōpe nelakat'gea, cet' leka Probhu do ađi māyāwan are daya māyāwan-gea.

<sup>12</sup>Menkhan sanam khon asolak'

\* *Mane do phadkoren*

4:13-14 = *Kah. 27:1* 5:2-3 = *Math. 6:19* 5:4 = *Deut. 24:14-15*

5:11 = *Job. 1:21-22, 2:10; Ser. 103:81* 5:12 = *Math. 5:34-37*

do niage, E inren boehako, alope kiriak'a, sermate hō alo, otte hō alo, ar eṭak' jāhān kiria hō alo, menkhan apeak' hēak' do hē baṛe, ar baṅak' do baṅ, jemon bicarre alope paraok'.

13 Ape talare jāhāe hoṛ duke jomeda? Uni doe koejoṅma, Jāhāe-ye hiā khalasgea? Uni doe sarhao sereṅma. <sup>14</sup>Ape talare jāhāeye kaḥilakana? Uni do manderren murubikoe hoho aḡu ocokoma; ar onko do uni cetanreko koejoṅma Probhu nūtumte sunumko ojok'aete; <sup>15</sup>ar biswasteak' koejoṅ do laṅgaakanic'e baṅcaoea, ar Prôbhu do uniye beredeae; ar kaḥiak'-koe kaṃiakat' khan, onako do ikak'taea. <sup>16</sup>Oate ape apere kaiko apaṅocpe, ar apeape laḡit' kopoe-

pe, jemonpe bogek'. Dhere daṛe-ak'a dhorom hoṛ reak' koejoṅ do ona hoe ocoere. <sup>17</sup>Eliā do abo leka duk suk jojom hoṛgeye tahēkana, ar aloe daga menteye koekeda, ar dhartire bae dak'lak'a pe serma ar turui cando. <sup>18</sup>Ado arhōe koekeda, ar serma do dak'e emena, ar ot do ac'ak' phosole omon oco-keda.

19 E inren boehako, ape talare jāhāe hoṛ sariak' khone chingaulen khan, ar jāhāe hoṛ uniye aṣur ruṛle khan, <sup>20</sup>endekhan uni doe baḍaema, baṅma, okoe hoṛ uni kaḥaiyic' uniak' chingau hor khone aṣur ruṛe, uni do uniak' jiji gujuk' khone baṅcaotaea, ar aḍi uṭar kaiye dapala.

# PATRASAK' PAHIL CITHI

## Botolo

*Patrasak' pahil cithi do, onko Kristan ko, okoe do Asia reak' utor nakha reko chir chatur akan upria ko, one okoe do "Isor ren bachao ko" mente ko num akan. onko lagit' olena. Noa cithi olen reak' asol jos ar motlob do onko kristanko dil ar bhorsa emako reak' tahē kana, one okoe do akoak' patiau khatir te santao ar ko saset ocok' kan tahē kan. Olok'ic' do onko Jisu Masi reak' Bhage sombate disa ocoet'koa, one uniak' gujuk', jiwet' beredok' ar arhōe nuar hijuk' reak' gokak' re marañ as ar bhorsa menak'. Onko sasetok' ar santao ocok'ko do noa katha disai tuluc' sanamak' angoc ar sahao hoeok' takoa, noa khati jon tuluc', bañma, noa ko saset ar danta do onkoak' sari patiaue bidau atkaret' kana, ar ko tarhao len khan "Jisu Masie sodorok' helok' re" marañ kurai ko nama.*

*Noa muskil okte re dil ar bhorsa emako são te Olok'ic' do onko Kristan koe nēhor akoe jemon onko do Masi ren ko leka ko taken arko colon.*

## Menak'ak'ko reak' guttet'

*Botolo 1:1-2*

*Isorak' babañcao disa ocoko 1:3-12*

*Masi ren ko leka colon 1:13-2:10*

*Harkhet sasetok' okte re Kristan koak' dayik bhar 2:11-4:19*

*Nindhanok' ar kami 5:1-11*

*Mucet' katha 5:12-14*

## Johar katha

**1** Patras, Jisu Masiren apostol, Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia ar Bithuniare menak' ko chirchatu-rakan upriako lagit', <sup>2</sup>bachaokoge, Isor Baba reak' badael ahate' leka, Jiu reak' sonot ok' cote, batao lagit' ar Jisu Masiak' māyām chitkauako lagit',

Daya apere ar suluk badhaok'ta-pema.

## Mi'ten jiwet' as

3 Isor, aboren Probhu Jisu Masiren Apatge sarhao hoyok'-taema. Unige ac'ak' marañ māyā leka mit'tec' jiwet' as lagit' e janam aroket' bona goc'ko khon Jisu Masiak' jiwet' beredok' hotete, <sup>4</sup>mit'tec' bin-maraok' ar bin-malcha-wak' ar bin-gosok' aidari lagit', okatak' sermare dohoakan ape lagit' ge, <sup>5</sup>ape one Isorak' dārete

biswastepe horho jañge ocoakan mit'tec' bañcaok' laġit', okatak' tear menak' ses oktere sodorok' laġit'.<sup>6</sup>Unregepe hulāsok'a, thoṛa għarī laġit' nitok' jaṛuṛ hoelen khan ađi lekan bidautepe mon duk ocolenre hō,<sup>7</sup>jemon apeak' bidau saḃitakan biswas do, okatak' sona, one nos-tok'ak' kanre hō señgelte bidauk'-kan, ona khon hō barti damanak' kan, sarhao, thonok' ar man laġit' nel namok' Jisu Maši reak' sodor-ok're.<sup>8</sup>Uni do bape nelakadere hōpe dulāredea; one unire, nitok' bape nelekanre hōpe paṭiaukan ar bañ laġiogok' ar thonokakan raskatepe hulāsok'kan; <sup>9</sup>ar apeak' biswas reak' jos, metak'me, jiwiko reak' bañcaok'pe namjonkana.<sup>10</sup>Ona bañcao reañge nabiko do kurumuṭute pañja arko dundħaukeda, one onko do ape laġit'ak' daya reañko nabiket'; <sup>11</sup>oneko dundħauet' tahēkan tis se oka lekan okte reañ akoreye tahēkan Maširen Jiu doe uduk'ako kan, Mašiak' duk jojom ar ona tayomteak' thonok' reañe goha lahaket're.<sup>12</sup>Onko thenge sodorena, apnar laġit' do bañ menkhan ape laġit'ge onakoko sap'dap'et' tahēkana mente, okako nitok' do ape then lai jahiren onko hotete, okoe serma khon kolen Sonot Jiute bhage sombatko porcarat'pe, one onako ok'yonge dutkoko gagojok'kan.

### Maši ren ko lek colon

<sup>13</sup>Ona jaṭe apeak' monre pathe ketejok'te sote takenpe ar Jisu

Maši reak' sodorok're aguape dayare pura puri as dohoepe.<sup>14</sup>Hukum bak'tao gidraġo hūyāte bin baḃae jokhec' reak' apeak' pahilteak' baṛic' sanako leka alope dhobok'a, <sup>15</sup>menkhan hohoakawat'peic'e sonot kan leka ape hō joto calcolonre sonot hoyok'pe: <sup>16</sup>ente olakana, Sonot hoyok'pe. ente inġeñ sonotgea. <sup>17</sup>Ar Baba mente unipe dohaeae kan khan. okoe begor hoṛak' mēt'āhā nelteye bicaret', mimit' hoṛak' kami lekage. endekhan apeak' upriaṭahen okte do botor satalak' khemaope. <sup>18</sup>Ar ona do noape baḃaeyet'te, bañma, ape do hapramko khon cal aguap'pe auriak' calcolon khon maraok' tijte. metak'me, rupa se sonate do bape kiriñ chadaoakana, <sup>19</sup>menkhan ađi daman māyānte, mit'tec' niphuṭ' ar bedag bheḃa hopon reak' lekanak'te, metak'me, Mašiak'tege. <sup>20</sup>Uni ma dharti rek'het' auri khone baḃae lahalen. menkhan dinko reak' sesa sisire ape kħaṭirteye sodorena; <sup>21</sup>one ape uni hotete Isorrepe paṭiaukan, one uni goc'ko khon uniye beret'kede ar thonoke emade: onate apeak' biswas ar as do Isorrege menak'tapea.

<sup>22</sup>Sariak'tet' bak'taote boehako bin phašiarate dulārko laġit' apeak' jiwipe saphaakat'te ontorte ađitet' dupulaṛpe; <sup>23</sup>one apepe janam aroakan maraok' ita khon do bañ, bickom bin maraok' ita khonge, Isorak' jiwet' ar tahēakan takenkan katha hotete. <sup>24</sup>Ente.

Sanam manwa jatrenko do  
ghās leka kanako,  
Ar onkoak' sanam thonok do  
ghās reak' baha lekage;  
Ghās do rohořena, ar baha  
do nūrena;

<sup>25</sup> Menkhan Probuak' katha  
do jaejug tahēakan tahena.

Ar lai jahirat'pe bhage sombat  
reak' katha do noa kangea.

### Jiwet' dhiri ar sonot jat

**2** Ado joto lekan duřtami ar joto  
lekan phorphundi, ar phařiara  
ar hiska ar joto lekan cugli roř  
bađi gidikate <sup>2</sup>nawa janam bale  
gidrako leka jjuanak' bin bhenjan-  
ak' toa lađit' lalaok'pe, jemon  
onatepe harak' bańcaok' lađit',  
<sup>3</sup>Probu do boge kanae mentepe  
cakha aikauakade kħan.

4 Uni then hec' kate, metak' me,  
jiwet' dhiri thenge, okatak' manwa-  
ko hotete ma bachao gidikan,  
menkhan Isor then do bachaoak'  
ar damanak'ge, <sup>5</sup>ape hō jiwet' dhiri-  
ko hūyāte mit'tec' jjuanak' ořak'  
mentepe benao rakabok' kana,  
mit'tec' sonot naeke huđa lađit',  
Jisu Maři hotete Isore kusiak' lek  
jjuanak' dāřē samań lađit'. <sup>6</sup>Ente  
sostorre noa olak' menak'a,

Nelpe, Sionre konac reak'  
asol dħiriń bařaueda, bachao-  
ak' ar damanak'ge;  
Ar unire pařiauk'ic' do bańgeye .  
lajao ocok'a.

<sup>7</sup>Onate ape pařiauk'kanko lađit'  
kana mantet' do; menkhan bań  
pařiauk'ko lađit' do,

Okatak' dhiri ořak' bek' nao-  
koko nīhāt' gidikat',  
Onage konac reak' asol dhiri  
do hoyena.

<sup>8</sup>ar,

Tok'hot' dhiri ar tak'kic' čařa-  
nige;

ente kathako bebataoet' iateko  
tohodok' kana, one ona lađit' doho  
hōko dohoyen. <sup>9</sup>Menkħan ape do  
mit'tec' bachao bōs, raj-naeke huđa,  
sonot jat, porja hořge ađarik' lađit',  
jemon uniak' soros gunkope lai  
sodortae, one uni nūt khon ac'ak'  
hahařa marsalteye hoho ođokket'-  
pe; <sup>10</sup>ape okoe sedae do porja hoř  
bape tahēkan, menkħan nitok' do  
Isorren porja hořge; ape okoe bań  
māyāakawat'pe hořpe tahēkan,  
menkħan nitok' do māyāakawat'-  
pekoje.

### Isor ren golamko reań

11 E duřařiako, upriā ar bidisiako  
menkateń nēhōrapekana, jel reak'  
bařic' sanako khon sahařakan tah-  
eńpe, one onako jiwit' tuluc' lařħai-  
kan. <sup>12</sup>Bońgan hořko talare bhage  
calcolonpe, jemon okatak're bařic'  
kař'miko menkateko duřařet'pe,  
onare apeak' bhage kařmikoko nel-  
tapete Isorko sabasiae, hiriko  
dinre.

13 Hořkoak' joto soroak're

Probhu khatirte gobolok'pe, cahe maharaj then, okoe sanamko khone maraŋkan <sup>14</sup>se disom cak'-laoko then, okoe uni then khonko kol ocok'kan, bařic' kařak'mikoak' sařai ar bhage kařak'mikoak' sarhao lařit'. <sup>15</sup>Ente nonka kangea Isorak' mone do, jemon bhage kařak'mite bebuj horokoak' albudahatet'pe tew-edtako. <sup>16</sup>Šadhinko leka takenpe, menkhan apeak' šadhintet' do duřami dak'palak' menkate bek'-boharko do alo, bickom Isorren golamko lekage takenpe. <sup>17</sup>Joto hoř manotkope. Boeha dol dularpe. Isor botoraepe. Maharaj manotepe.

### Masiak' harkhet saset reak' nomuna

18 E gutiko, sanamak're botor salak' apere kisar'ko then gobolok'pe, eken bhage ar mařhirkoto moto then do baŋ, menkhan ajhařko then ho. <sup>19</sup>Ente noage bařutok'-ak' do, jařhāe hoř Isor sec'teak' saōbak'daeak' khatirte behokte saset jomre duke sumbhrařu khan.

<sup>20</sup>Ente noa do cet' lekan sabasi hoekok'a, bařic' katepe kuhařu ocok'repe sumbhrařu khan? Menkhan bhage kařikate saset jomrepe sumbhrařu khan, ona do Isor samařre bařutok'ak' kana. <sup>21</sup>Ente ona lařit'gepe hoho ocoyena; ente Maři ho ape ŋutumte sasete jomkeda ar mit'tec' nařumnae baři ořoat'pea, jemon uniak' paŋjako-repe tařam idi. <sup>22</sup>Uni do kařiak' bae

kařileda, ar uniak' mocare phor-phundi baŋ nařlena; <sup>23</sup>one uni do cokak' baklak'adere bae cokak' baklak' ruarlet', sasetok're bae dhirařlet', bickom dhorem bik'cařic' thene alaeyen. <sup>24</sup>Uni do ac'ge aboak' kařiko ac'ak' hořmore kařreye gok' rakap'keda, jemon kařiko sec' gořkate dhorem sec' jiwet'bon taken; uniak' ghařkotegepe bogeyena. <sup>25</sup>Ente bhiřiko lekape chingau adok'kan tahēkana, menkhan nitok' dope ařur ruarena apeak' jiwikoren Guk'piyic' ar Tak'likic' then.

### Bařu ar jařwāe lařit' katha

**3** Onkage, E maejiuko, apnar jařwāeko then gobolakan takenpe, jemon jařhāe hoř kathatet' bako bataore ho, beřor kathatege akoren maejiukoak' cařcolonteko jhakraok', <sup>2</sup>apeak' manotteak' nira cařcolonko beŋget'ak'te. <sup>3</sup>Apeak' sajaok' do bahretek', metak'me, up' reak' pařet' galařok' se sona abhranko reak' jhabraok' se mořiř kicric'ko oyo bandek' reak' do alo hoyok'tape me, <sup>4</sup>menkhan ontoren oko hořtet'ge mařhirkoto ar sapo jiu reak' biŋ maraok' sajte baře hoyok' ma, okařak' Isor samařre aři damanak'kan. <sup>5</sup>Ente onkage sedaere do Isorreko bhorsaakan sonot maejiuko hořko sařok'kan tahēkana, apnar jařwāe thenko gobolente; <sup>6</sup>cet' leka Sara do mařik menteye metadete Abraham reak'e bataokeda; unirenge hoponera-

kope hoekana khajuk bhageak'pe kami ar jähän bhoyonte alope botorok'.

7 Onkage, E jäwäeko, baŕti thasaha bhajan kanteko apnar mäejiu tuluc' buj sujte tahëakan takenpe, ar jion reak' dayaren säo-ak'äida-riko hüyäte manotkope, jemon apeak' koejonko alo akotok'tape.

## Bhage kami iäte duk jom

8 Sesre katha do nököe, sanamko mit' monok'pe, dukok'ko tuluc' seledok'pe, boehako dular-kope, daya mäyäk'pe, nindhan monok'pe; <sup>9</sup>baŕic' bodol baŕic' se cokak' baklak' bodol cokak' baklak' alope hala ruaräkoa, ona bodol bickom bhorakope, ente ona laŕgit'pe hoho ocoakana, jemon bhorpe äidaŕijon. <sup>10</sup>Ente,

Okoe jion duk'lar  
Ar bhage dinko nënel sanayedeä,  
'Uni do ac'ak' alan baŕic' khone thir ocoetae ma,  
Ar ac'ak' luŕi do eŕe roroŕ khon;

<sup>11</sup> Baŕic' khone saharok'ma ar bhageak'e kamima;  
Suluke nam baraema, ar onae khudauma.

<sup>12</sup> Ente Probhuak' mët' do dhorom hoŕko sec' menak'a, Ar uniak' lutur do onkoak' nëhör sec',  
Menkhan Probhuak' mët'ähä do baŕic'ak' kak'miko uparte menak'a.

13 Ar okoeye hanpe laŕgit', bhageak' laŕgit' ätok'kope hoyok' khan? <sup>14</sup>Menkhan dhorom iäte dukpe jomlere hōpe bhagangeä. Onkoak' botorte do alope botorok'a ar toras hō alope torasok'a; <sup>15</sup>menkhan Maŕige Probhu menkate apeak' ontorre sonotepe. Jähäe hoŕ apere menak' as reanko kulilepe khan, roŕ ruaräko laŕgit' jaoge saprao akan takenpe, <sup>16</sup>enre hō mäŕhär ar botor salak'ge, bhage säo-bak'däeak' tahentapete, jemon apeko oktawapekanre Maŕire apeak' bhage çalcolon duŕaŕet'tape hoŕko lajao ocok'. <sup>17</sup>Ente noage besa, baŕic' kamikate duk sahao khon do bickom bhage kamikate dukpe sahao, Isorak' mone onka kan khan. <sup>18</sup>Ente Maŕi hō mit' dhaoge kai nütumteye goc'lena, dhoromic' do bedhoromko nütumte, jemon Isor thene ayur seterbon; jel sec'teye goc' ocolena, menkhan jiu sec'teye jiwet' ocoyena; <sup>19</sup>one onare senkate hajotre menak'ko jiu hōe porcarat'ko, <sup>20</sup>one onko sedaereko bebataoket', one unre Isor reak' sobori do Noah reak' dinreye nel hohorkan tahëkan, jahaj tearok'-kan tahëkanre, one onare thora, metak'me, iral horge dak' hoteteko bañcaoen. <sup>21</sup>Bäptisma, oka noa reak' tulau muŕhan kan, onate ape hō nite bañcaoet'-pea, hoŕmo reak' maŕla ocok' gik'dite do bañ, menkhan Isor then mit'tec' bhage säo-bak'däeak' laŕgit' arojge, Jisu Maŕi reak' jiwet' berette, <sup>22</sup>one uni sermate senkate



Isorak' etomre menae, okare dutko ar ektiariiko ar dareko uni gobolre menak'ko.

## Pherao akan jion

**4** Ado Masi hor'more duke jomket'te, ape hō ina monejōnge khandā bhandā menkate horok'jōņpe; ente hor'more duk jomkat'ic' do kai khone thirakana, <sup>2</sup>jemon ar do manwako reak' baric' sana purau laġit' do bañ, bickom Isorak' mone purau laġit' hor'more apeak' sarec' dinpe khemao. <sup>3</sup>Ente parom senakan dinge con dher boņgan hor jatko reak' mone leka kami barae laġit' do, one umta umti, baric' sana, nū bhuterok', rijron, matalok' ar hir-khawak' boņa sek'warepe tarame't' tahēkan. <sup>4</sup>Onko do anarigeiko bujhaueda, onko sāote luċa lamot' reak' ina bhuterok' sec' bape daret'te, arko dusauet'pea; <sup>5</sup>onko do lekha jokha emok' hoyok'takoa jiwet'ko ar goc'ko bicarko laġit' tear menaeic' then. <sup>6</sup>Ente ona mentege bhage sombat do goc'ko then porcarena, jemon onko do jelre manwa lekateko bicarok're hō jiure do Isor lekate jiwet'ko taken.

## Isorak' daya dan ren bhage lonbon ko

7 Sanamak' reak' mucet' do sorakana; onate sote ar cehaoakan takenpe koejōņ laġit'. <sup>8</sup>Sanam khon barti do apere at' dupulaġ tahentape ma, ente dulaġ do ađi utar kaiye

dapala. <sup>9</sup>Begor karac' kurujok'te ape ape perak'pe; <sup>10</sup>mimit' hor' daya danpe namakawan leka onakote sap' sopohot'pe, Isorak' ađi lekanak' dayaren-bhage lonbonko leka. <sup>11</sup>Jāhāeye roġ khan, endekhan Isorak' kathako leka; jāhāeye sapdab khan, endekhan Isore kulauae dare lekage; jemon sanamak'kore Isore thonok' ocok' Jisu Masi hotete, one uniak'ge thonok' ar dare do jug cetan jug. Amen.

## Mit'ten Kristan leka duk jom

12 E dulariako, bidaupe laġit' paraoapekan ona lok'kan seņgel babotre alope haharak'a, anarige ona do paraoapekan leka, <sup>13</sup>menkhan Masiak' sasetre bhagiari'ko leka raškak'pe, jemon uniak' thonok' reak' sodorok're hō hulāsatepe raškak'. <sup>14</sup>Masiak' nutum khatirtepe henosta ocok'kan khan dope bhagangea, ente thonokren ar Isoren jiu do apereye thambhaoakana. <sup>15</sup>Menkhan ape modre okoe hō khūniāhi, se kombro, se baric' kak'miyic' leka se abun seledok'ic' leka saseta aloe jomma; <sup>16</sup>menkhan kristan kante sasete jom khan aloe lajaok' ma, bickom ona nutumte Isore sabasi-aema, <sup>17</sup>Ente nit kange con oktetet' Isorak' orak' then bicar ehobok' reak' do; ar abo thenge ehop' maranlen khan, endekhan Isorak' bhage sombat bebak'taoko reak' mucet' do cet' hoyok'a? <sup>18</sup>Ar Dhorom horġe bariareye bañ-

caok' khan,  
Isor-bedhokti ar kakai hor  
do okareye nel ocok'a?

<sup>19</sup>Ona iate Isorak' mone lekate  
saset jojomko hō bhage kak'mire  
akoak' jiwī paṭiar Sisirjauic' ṭhenko  
alaetakoma.

## Isorak' palren ko

**5** Ado in, metak'me, mit'ten sāo-  
murubi ar Masiak' duk sasetren  
goha, ar sodorok' laḡidok'kan tho-  
nokren hō mit'ten bakhradar hūyā-  
te, ape modren murubikoñ sikhau-  
et'pea; <sup>2</sup>ape talare menak' Isorak'  
palren gupikope onko tanhikope,  
jormotte do alo, menkhan kusi  
rajite, Isorak' mone leka, nilajia  
lab lalocte hō alo, menkhan khara  
montege; <sup>3</sup>manderrenko cetanre  
maḷiki cak'laoko leka hō alo, bic-  
kom palren namuna hoyok'ko  
lekage. <sup>4</sup>Ado Mukhia-Gupiyic'e  
sodorlenre ṭhonok reak' bañ gosok'  
jit tupripe namjona. <sup>5</sup>Onkage, E ape  
kom umerrenko, murubiko ṭhen  
gobolok'pe. Hē, ape sanamkoge  
ape ape sec' mon nindhan paṭhe-  
jonpe; ente Isor do dhomokko  
teṅgo daramet'koa, menkhan nin-  
dhanke do dayae emakokana.

6 Ona iate Isorak' dareanak' ti  
latare nindhanok'pe, jemon okte  
napitreya usul ocope. <sup>7</sup>Apeak' joto  
dandi lade gidiaepe, ente unige  
dand menak'taea ape reaṅ. <sup>8</sup>Sote  
tahrenpe, jagwarakae tahrenpe.  
Aperen modoi Soetan do handrauk'-  
kan dhacri kul lekae dhāora  
dhāuri barae kana, jāhāege ut'got'-  
kako menteye nam barayet'koa.  
<sup>9</sup>Biswasre dirhokate uni teṅgo da-  
ramepe, noa baḍaekate, bañma,  
dhartire menak'ko aperen boeha-  
kore inako duk sasetge puraḷuk'  
kana. <sup>10</sup>Ar joto dayaren Isor, one  
uni Masire ac'ak' jaejugak' thonok  
laḡit'e hohoat'pe, thoṛa ghan dukpe  
jomle tayom, ac'geye sabitpea, dir-  
hopea, kajakpea, are rehet'pea.  
<sup>11</sup>Uniak'ge daḛ do jug cetan jug.  
Amen.

## Mucet' katha ar johar ko

12 Paṭiar in baḍaeakade boeha  
Siluanus hotete khaṭo khaṭoñ olaka-  
wat'pea, oneñ sik'khaḷukan ar gohañ  
emet'kan, bañma, noa kangea Iso-  
rak' sari daya do; onare teṅgo tak-  
akan tahrenpe. <sup>13</sup>Babelre menak'ko  
sāo-bachao manderrenkoko joha-  
rape kana; ar inren hopon Mark  
hō. <sup>14</sup>Dulaḛ reak' cok'te jopoharpe.

4:18 = Kah. 11:31 5:2 = Joh. 21:15-17 5:5 = Kah. 3:34

5:6 = Math. 23:12; Luk. 14:11, 18:14 5:12 = Apos. 15:22, 40

5:13 = Apos. 12:12, 25, 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10; Phelem. 24

# PATRASAK' DOSAR CITHI

## Botolo

*Patrasak' dosar cithi do osar phaelao jaega ren pahil kristanko lagit' olena. Noa cithi olen reak' asol motlob do bhul siknat ar luca lamot cok lon koak' kami ko teŋgo daram reaŋ tahē kana. Onkanak' kami ko do onkoak' cecet ak'ko reak' jo ge tahē kana. Noako muskilak' reak' ror ruar do Isor ar Probhu Jisu Masi ak' sari bak' daetet' sap' tarhao re namok' kana, ar ona bak' dae tet' do onko hor ko hotetege lai jahirena, one okoe do akoak' nije mēt' te Jisu ko ŋel akade ar akoak' nije lutur te uniak' katha ko ko arjom akat' tae. Olok' ic' do bises kae te onko lagit' e dandok' kana. one onko ko cek' cet' kan tahē kan, baŋma, Masi do ar bae ruar hijuk' a. Uni doe menet' a, baŋma, Masi ruarok' e diri yet' do pustau gea. ente Isor do sanayedeade okoe hō aloko nostok', bickom jemon mon acur hoeok' a tako.*

## Menak' ak'ko reak' guŋtet'

Botolo 1:1-2

Kristan koak' hoho ocok' tet' 1:3-21

Bhul cecet' ko 2:1-22

Masiak ses hijuk' 3:1-18

## Johar katha

**1** Simon Patras, Jisu Maširen golam ar apostolge, aboren Isor ar Babaŋcaoi' Jisu Mašiak' dhoromre ale tuluc' soman dam reak' biswaš namakawanko lagit'; <sup>2</sup>daya apere ar suluk bađok' tapema, Isor ar Jisu Masi aboren Probhu bađae ok' romre.

## Isorak' hoho ar bak'chao

<sup>3</sup>Uniak' Isor-dare do jion ar Isor-bhokti sec'teak' sanamak' e danakawat' bona, uniak' bađae ok' rom hotete, one uni ac'ak' nij thonok ar soros gunteye hohoat' bon, <sup>4</sup>one

onakinte ac'ak' daman ar ađi naprak' gok'ak' koe danakawat' bon, jemon onako hotete dhartire menak' laloc hoteteak' maraok' khonpe nir baŋcaok' ar Isortet' repe bakhradarik'. <sup>5</sup>Ar ina karontege joto jid lagaokate apeak' biswašre soros gun kulauak' pe, ar soros gunre do bađae, <sup>6</sup>ar bađae do sambraok', ar sambraok' re do sobori, ar soborire do Isor bhokti, <sup>7</sup>ar Isor bhoktire do boeha duk' laŋ, ar boeha duk' laŋ re do dular. <sup>8</sup>Ente onako menak' tape ar bađhaok' kantape khan, endekhan onako do okaj ar bin-joan do bae hoe ocopea aboren Probhu Jisu Masi reak' bađae ok' rom sec'. <sup>9</sup>Ente

onako banuk'tae hoꝝ doe kārāgea, sor reak' motogeye ñeleda, ac'ak' sedae reak' kai khone saphayen doe hiññakada. <sup>10</sup>Ona iate, E boehako, artet' kurumuñjoñpe, apeak' hoho ocok' ar bachao ocok' khañi ocoetape lañit'; ente onakope onkae khan tis hō ohope tohot'lena; <sup>11</sup>ente onkaete asambherge kulauapea aboren Probhu ar Babañcaoiç' Jisu Mañiak' jaejug reak' rajte bolok' do.

12 Ona iate jaoge noako reañ in disa ocopea, onakope baðaeere hō ar ape then menak' sariak'repe dirhoakanre hō. <sup>13</sup>Ar noa kumbare menañ habic' disa ocopete ebhenpe do thikgeñ metak'kana; <sup>14</sup>onen baðayet'te, banma, inak' kumba bañi giñiak' do ackage hoyok'a, cet' leka aboren Probhu Jisu Mañi hōe khulauadiñ. <sup>15</sup>Hē, in kurumuñtia, jemon inin oðok senlen tayom sanam okte noako dik'sape da-reak'.

### **Mañiak' thonok reak' mēt' gohako**

16 Ente seante kundauakat' kahniko do bale pañjalak'a, aboren Probhu Jisu Mañiak' daꝝe ar seterok' reak'le baðae ocoket'pere, menkhan uniak' mahattoren mēt'te nel sañhiko hūyāte gohale emkeda. <sup>17</sup>Ente uni do Isor Baba khon man ar thonoke ñamket're ar mahattoanak' thonok khon nonkan arañ hec'adere, Nui do inren dulañia Hopon kanae, <sup>18</sup>one unire inin kusiakan, ona arañ

do alege serma khon hijuk'kanle añjomkeda, uni tuluc' sonot bururele tahēkanre. <sup>19</sup>Ar artet' dirhoge nañbi katha do menak'tabona, one onape moneak'kantepe bhageyet', dhūnd jaegare jolok'kan diuhe lekage, auri aña marsalok' ar apeak' ontorre bhurka ipil auriye rakabok' habic'; <sup>20</sup>ar noape baðae marañma, banma, oka nañbi katha hō nijte bhed bhañgaok' reak' do ban kana. <sup>21</sup>Ente mit' gotec' nañbi katha hō manwa sanate do ban hec'akana, menkhan Isorren sonot hoꝝko do Sonot Jiu hotete sarbharao ocoyenteko roñleda.

### **Bhul cecet'ko**

**2** Menkhan disom hoꝝko talare eꝝe nañbiko hōko teñgolena, cet' leka ape talare hō eꝝe gurukoko hoyok'a, okoe oko okote nonoñto dola dolik'ko aꝝu ader, ar okoe kiriniket'ko Kisāñ hōko banete apnarre ackage noñtok'ko aꝝuñjoñ. <sup>2</sup>Ar dher hoꝝ onkoak' luca lamotko pañjaea, ar onko iate sariak' reak' hor do nindaꝝ ocok'a. <sup>3</sup>Akoak' lalocre apereko laphañoña kundau kathakote; onkoak' sañjaiok' hukum do sedae khonge durup' do banuk'a, ar onkoak' noñtok' do ban dudrum kana.

4 Ente Isor do dutkoko kaiket're bae ikalet'ko khan, menkhan paltapurire khadlekat'kote bicar lañit' doho hataꝝok'a mente nūt reak' khadkoreye jimakat'koa; <sup>5</sup>ar mare dhartirenko bae bacollet'ko khan, menkhan eae etak' hoꝝko tuluc' Noah, dhoromren mit'ten popor-

caric'geye rukhia dohokede, Isor bin bhoktiko reak' dhartire duba dak'e parao ocoket're; <sup>6</sup>ar Sodom ar Gomora nagrahakin dahao toroc'ket'te onakin jalao maraok'te sajaiok' lagit'e bicarket' khan, ar hapen Isor bin bhoktite din khek'-maoko lagit' onakin do namunae dohoket'; <sup>7</sup>ar baric' hor'ko reak' luca lamot calcolonteye jalak'kan tahēkan dhōrom <sup>8</sup>Lote dok'kede khan — ente uni dhōrom hor' do onko talare berelkate nel nelte ar añjom añjomte din ke din onkoak' beaini kamikote ac'ak' dhōrom jiwireye aris cabayena —; <sup>9</sup>tobe Probhu doe badaegea, Isor bhoktiko biḍau khon dok'ko lagit', ar bedhōromko bicar hilok' habic' sajaire dohoko lagit', menkhan dherkaete do onko, <sup>10</sup>okoe bhōbōnd laloc'te jel reak' lekateko colonet', ar malikiko neñghaoet'. Dhīt arko haḥigete thonokanko nindaukote bako thartharaok' kana; <sup>11</sup>dutko do jor ar daḥere bartiko maranre hō, onko birudre Probhu samanre nik'ndaḥu bicar ma bako phutaet'. <sup>12</sup>Menkhan noko do binbujanwarko leka, one onko sobhabtege sap' ocok' ar khuauk' lagit'ko janamakan, okako bako badaea, onako reak'ko nik'ndaḥukante onko sāote ina khuauk'-tegeko khuauk'a, ar bedhōrom reak' kuraiiko namjona. <sup>13</sup>Onko do siñ marsalre rijronjon do hāsko metak'a; daḡi ar dusigeako, one onko akoak' chol kopot'reko rijronet', ape tuluc'ko bhojjonre. <sup>14</sup>Onko do laḡhak'ti maejiute perec' ar

kai sec' bea biri baḥaekan mēt' menak'takoa. Onko do bin kajak hor'ko bulauet'koa; dhon lalocre hewaakat' mon menak'takoa; sarapren gidrakoge. <sup>15</sup>Onko do sojhe hor baḡikateko chingauakana; Beor hopon Balam reak' horko pañja akada, one uni bedhōrom reak' kuraiye dular'ket', <sup>16</sup>menkhan ac'ak' hukum-nek'hot iateye dhomkao ocoyen; mit'ten abola chalanwar do manwa reak' aranteye roḡket'te nabi reak' konkatet'e akotkeda. <sup>17</sup>Noko do bin dak'an kūiko, ar birbaote oḡanok'kan kuhra kanako; onko lagit'ge nūt reak' karan karan'tet' do jogao dohoakana. <sup>18</sup>Ente aruak' reak' phulauk' kathakoko roḡet'te jel reak' baric' sanakore luca lamotte onkoko bulauet'koa, okoe bhulre calcolonet'ko khonko nīr phaskao nōk'akan. <sup>19</sup>Onko do sadhinok'ko gok'ako kana, akoge khuauk'ren golamkanrehōko; ente hor' do jāhānak'tegeye bhagao ocoakan, onaregeye golamakana. <sup>20</sup>Ente onko do aboren Probhu ar Bapañcaoi' Jisu Maḡi reaḥ badae ok'romte dharti reak' bhōbōndak' khonko nīr phaskaoen tayom arhō onakotege jhalik'teko bhagaoena menkhan, endekhan onko lagit' mucet' dosa do paḥilak' khon artet' baric'ge hoeakana. <sup>21</sup>Ente onko lagit' do dhōrom reak' hor alo badae ok'romge bickom bhage hoekok'a, ona badae oronkate onko jimawat'ko sonot hukum dea gik'di khon do. <sup>22</sup>Onkoge noa kaḥ-

tuk katha do paraoakawat'koa, banma, Seta do ac'ak' uchlauak' sec'e acurena, ar, Sukri do ledre jobek' lagit'e arup'ena.

## Probhu ak' hijuk' reak' gok'ak'

**3**E dulariako, nōk'ōe noa do apeñ olapekan dosar ciŦhi kana; ar banarrege diṣa ocopeṭe apeak' soṛa mon in udgaueṭ'tapea, <sup>2</sup>jemon sonot nabiko hotete roṛ lahaakan kathako, ar apereñ apostolko hoteṭeak' Probhu ar Babañcaoiç' reak' hukumpe diṣaakae taken; <sup>3</sup>noa baḍae maṛaṅkate, banma, dinko reak' sesa ṣisire bhak'desko do bhadesateko hijuk'a, one onko akoak' nij baṛic' sana lekako colon, <sup>4</sup>arke men, Okor anec' bañ uniak' hec' seṭerok' reak' gok'ak' do? ente hapṛamkoko japit'ket' khon sanamak' enkage con tahē idik'kan, sirjon reak' etohop' khon tahē hec' akan leka. <sup>5</sup>Ente dhṭkate noako hiriñet'kana, banma, Isorak' kathate sedae khonge sermako do tahē aguakana, ar dak' khon ar dak'te tearakan mit'tec' dhartige, <sup>6</sup>one onakore unre tahēkan dharti do dak'te dubayente khuauē; <sup>7</sup>menkhan nit menak' sermako ar dharti do ina kathatege seṅgel lagit' doho hatarakana, bicar reak' ar Isor bebhokti horko reak' noṣtok' din lagit' jogaoakana.

8 Menkhan, E dulariako, nia mit' katha do alope hiriña, banma, Pro-

bhu then mit' din do hajar bochor baraggea, ar hajar bochor do mit' din baragge. <sup>9</sup>Probhu do gok'ak' reañ bae bilomeda, adom hoṛ bilomko bujhauet' leka, menkhan uni do ape reañe soboriyeda, jāhāeko noṣtok' bae menjoṅkante, bickom sanamko jemon mon açur hoyok'-tako.

10 Menkhan Probhuak' din do kombro leka hijuk'a, one unre sermako do aṭ seḍeate parom calak', ar ipilko do atarok'teko lek', ar dharti ar onare menak' benaoak'ko do ḍahao cabak'. <sup>11</sup>Ado noako sanam nonka lek' lagidok'kante tobe sonot colon ar Isor bhoktire oka lekan hoṛ hoyok' lektapea, <sup>12</sup>okoe Isorak' din reak' hec' seṭerok'pe nel horet' arpe usarayet', one ona iatege sermako do lok'te lek' ar ipilko do atarok'teko galaok'. <sup>13</sup>Menkhan uniak' gok'ak' lekate abo do nawa sermako ar nawa dhartigebo nel horeda, one onare do dhoromge thamgaḍi akan taken.

14 Ona iate, E dulariako, noakope nel horet'te kurumutuipe, jemon uni samaire bin dagan ar bin duṣangepe namok' sulukre. <sup>15</sup>Ar aboren Probhu reak' sobori do babañcao lagit' kana mente bujhaupe. Aboren dulariā boeha Paul hō onkage ac' emade akel lekatete apeye olat'pea, <sup>16</sup>ac'ak' sanam ciŦhikoreye olet' leka, onakore noako reañe roṛet're. Onakore adom adom muskilte bujhauk'ak'-

3:3 = *Jehuda 18* 3:5 = *Gen. 1:6-9* 3:6 = *Gen. 7:11* 3:8 = *Ser. 90:4*  
 3:10 = *Math. 24:43; Luk. 12:39; I Thess. 5:2; Joh. Sod. 16:15*  
 3:13 = *Jes. 65:17, 66:22; Joh. Sod. 21:1*

ko menak'a, one oka bin cet'ko ar  
 bin kajak hoṛ doko peṛtayet' eṭak'  
 sostorko hōko peṛtayet' leka,ako  
 nijak' noṣtok' laḡit'. <sup>17</sup>Ado, E dulaṛ-  
 iako, ape do noakope baḍae laha-  
 yet'te men sontorok'pe, jemon,  
 baṛic' hoṛkoak' bhulté goḍoe tor-

ak'te apeak' kajaktet' khon alope  
 nūrok'. <sup>18</sup>Menkhan dayare ar abo-  
 ren Probhū ar Babañcaoiç' Jisu  
 Masiak' baḍae oromre hara idik'pe.  
 Ūniak'ge thonok do nit'hō ar jaejug  
 reak' din haḡic'. Amen.

# JOHANAK' PAHIL CIŦHI

## Botolo

Johanak' ciŦhi re barea asol motlob űel oromok' kana: (1) Noa ciŦhi parhaok' ko dil ar bhorsa ko űam, jemon Isor ar Uni ren Hopon Jisu Maűi tuluc' helmel re ko tahē dareak' ar (2) latar re űum akan Bhul siknat upar tey cehaoko, one ona te noa helmel topak' darekok'. Nia bhul cecet'ak' do noa patiau re rehet' akana, baűma, baűic'ak'ko do noa űelogok' kan dharti tuluc' joraűo tahen te hoeok'kana ar ona ia te Jisu, Isor ren Hopon do asol re sari Manwa bae tahē kana. Onko cecet'ko do ko dabi ket'a, baűma, baűcaok' laűit' do noa űelogok' dharti khon sahaűok' hoeok'a ar onko do noa hō ko cet'at'koa, baűma, baűcaok' tuluc' boűe caűolon ar phed ren hoű dulaűe reak' cet' sombond hō banuk'a.

Noa cecet'ak' upar re olōk'ic' do puűtaű teye menet'a, baűma, Jisu do sari manwae tahē kana ar noa re baűti jore em ket'a, baűma, Okoe Jisu reko patiau akana ar Isor ko dulaűedeā onko do phed ren hoű hō ko dular koa,

## Menak'ak'ko reak' guűtet'

Botolo 1:1-4

Marsal ar Nut 1:5-2:29

Isorren gidra ko ar Soetan ren gidra ko 3:1-24

Sariak' ar buk'lauiak' 4:1-6

Dulaű reak' kami ko 4:7-21

Jitauk'kan patiau 5:1-21

## Jion reak' katha

**1** Okataűak' etohop' khon tahēkan, okataűak'le aűjomakat', okataűak' apnar mēt'tele űelakat', okataűak'le aűbandhilet' ar apnar titele tunumlet', jionren Kathatet' reaűge – <sup>2</sup>ar jion do sodorena, arle űelakada, ar gohale emeda, ar jion, metak'me, jaejug jion reaűle jaűhiraűekana, one okataűak' Baba then tahēkan, ar ale then sodoren; – <sup>3</sup>okataűak'le

űelakat' arle aűjomakat', ona do ape hōle jaűhiraűekana, jemon ape hō ale tuluc' helmel hoyqk'tape; ar aleak' helmel do Baba tuluc' ar uniren Hopon Jisu Maűi tuluc' kangea. <sup>4</sup>Ar noakole olet'kana, jemon aboak' raűka' do saűbitok'.

## Isor doe Marsal kana

5 Ar nōk'ōe noage sombat do, okataűak' uni thenle aűjomakat' ar

1:1 = Joh. 1:1 1:2 = Joh. 1:14



apele jahirapekan, bañma, Isor doe marsal kana, ar unire nūt do banuk'-anañ, cet'tet' hō bañ. <sup>6</sup>Uni tuluc' helmel menak'tabonbon menle khan ar nūtregelon taramet' khan, endekhan erebo roreda ar sariak' do babon kamieda; <sup>7</sup>menkhan marsalrebun taramet' khan, cet' leka uni do marsalre menae, endekhan abo abore helmel menak'tabona ar uniren Hopon Jisu reak' māyām do joto kai khone saphayet'bona. <sup>8</sup>Kai banuk'tabonbon menlekhan apnargebon bulak'-kana, ar sariak' do abore banuk'anañ. <sup>9</sup>Aboak' kaikobon anigoclekhan, endekhan uni do patiar are dhoromgete kaikoe ikakatabona, ar sanam bedhorom khone saphabona. <sup>10</sup>Babon kaikakada mentebon menlekhan, endekhan unige ek'reyic'bon benaodea, ar uniak' katha abore do banuk'anañ.

### Masi aboren gok'roic'

**2**E bachakotiñ, noakoñ olapekanajemon alopekai. Arjāhāeye kailekhan. Baba then Sok'hot'ic' menaetabona, dhoromic' Jisu Masige; <sup>2</sup>ar uni do aboak' kaiko nūtumte puruchun kanae, ar eken aboak' nūtumte do bañ, menkhan gota dhartirenkoak' nūtumte hō. <sup>3</sup>Uniak' hukumkobon doholekhan, inategebon badaea, unibon badaea akadea mente. <sup>4</sup>Okoeye menet', Uniñ badaeakadea, ar hukumko do bae dohoyet'tae, uni doe ek'reyic' kana, ar sariak' do unire banuk'anañ; <sup>5</sup>menkhan okoe uniak'

kathae dohoe, unire Isorak' dulaj do sari sarige pura hoeakana. Noategebon badaea, unire menak'-bona mente. <sup>6</sup>Okoe unireye tahenkana menteye menet', uni do uniye taramet' leka ac' hō tak'ram jarurtaea.

### Nāwā Hukum

**7**E dulajiko, jāhān nawa hukum do bañ olapekana, menkhan mare hukumge, okatak' etohop' khon tahēkantape; ona mare hukum do apepe anjomakat' kathage. <sup>8</sup>Enhō mit'tec' nawa hukumiñ olapekana, okatak' unire ar apere sari kan; ente nūt do parom calak'kana, ar sari marsal do nit hō jolok'kana. <sup>9</sup>Okoeye menet', marsalre menaemente, ar ac'ren boehae kurudaekan, uni do nit hābic' nūtregē menaeta. <sup>10</sup>Ac'ren boehae dularedeyic' do marsalreye tahenkana, ar tak'kic'ak' do unire banuk'anañ. <sup>11</sup>Menkhan ac'ren boehae kurudaekanic' do nūtremenaeta ar nūtreye darankana, ar bae badaea okate coe calak'kan, ente nūt do uniak' mēt'e kāraakat'taea.

**12**E bachako, apeñ olapekana, ente uniak' nūtum iate apeak' kaiko ikaakantapea. <sup>13</sup>E babako, apeñ olapekana, ente etohop' khon menaeyic'pe badaeakadea. E juanko, apeñ olapekana, ente baric'ic'pe bhagaoakadea. E bachako, apeñ olakawat'pea, ente Babape badaeakadea. <sup>14</sup>E babako, apeñ olakawat'pea, ente etohop' khon menaeyic'pe badaeakadea. E juan-

ko, apeñ olakawat'pea, ente joran-ko kanape, ar Isorak' katha apere tahēakan takenkana, ar baṛic'ic'pe bhagaoakadea. <sup>15</sup>Dharti do alope dulaṛa ar dhartire menak'ak'ko hō alo. Jāhāe dhartiye dulaṛ khan Baba reak' dulaṛ unire baṅuk'anañ. <sup>16</sup>Ente dhartire menak' sanamak', jel reak' baṛic' sana, ar mēt' reak' baṛic' sana, ar jion reak' dhomok do Baba khonak' do bañ kana, menkhan dharti khonak'ge. <sup>17</sup>Ar dharti do parom calak'kana ar ona reak' baṛic' sana hō; menkhan Isorak' mone leka senok'ic' do jaejug tahēakane takenkana.

### Maṣi ren Baṛi

18 E bachako, ses ghurī kana, arpe añjomakat' leka, bañma, birud-maṣik'ic'e hijuk'kana, nit hō aema birud-maṣik'koko teṅgoakangea; onatebon baḍaeyet'kana, ses ghurī kana mente. <sup>19</sup>Onko do abo khonko oḍok senakana, menkhan aboren do bako tahēkana; ente aborenko taken khan honañ abo tuluc' tahēakan ko tahēkok'a; menkhanko oḍok calaoena, jemonko sodorok', aboren doko bañ kana mente joto do. <sup>20</sup>Ape do Sonotoic' then khon oḍok'ak' menak'tapea, ar sanamak'pe baḍaagea. <sup>21</sup>Bañ olakawat'pea sariak' bape baḍae iate do, menkhan onape baḍaeyet' iate, arpe baḍaeyet' iate bañma, oka ereak' hō sariak' reak' do bañ kana. <sup>22</sup>Ek'reic' doe okoe kana uni chaḍa do, okoeye bañet' Jisu do Maṣi kanae mente? Nuiḡe birud-maṣi-

k'ic' do, one uni Baba ar Hopone bañet'kin. <sup>23</sup>Jāhāege Hopone bañekan uni do Baba hō baṅugic'taea; Hopon ak'ngocic' do Baba hō menaegetaea. <sup>24</sup>Ape do okatak' etohop' khonpe añjomket' ona do apere tahēakan takenma. Okatak' etohop' khonpe añjomket' ona apere tahēakan taken khan, enḍekhan ape hō Hoponre ar Babare tahēakanpe takena. <sup>25</sup>Ar niā kangea gok'ak' do, okatak' ac'e gok'at'bon, metak'me, jaejug jionge.

26 Noako do onko, metak'me, buk'lauko reañiñ olakawat'pea. <sup>27</sup>Ar ape do uni then khonpe namakat' oḍok'ak' apere tahēakan takenkana, ar bañ jaṛurapekana jāhāeye cet'ape do; cet' leka uniak' ok'jok' do sanamak'ko reañe cet'apekan, ar sari hō sari kangea, ar ereak' do bañ, ar cet' lekae cet'at'pe unire tahēakan takenpe.

28 Ar nitok' do, E bachako, unire tahēakan takenpe, jemon uniye sodorok' khan sohosa ho-yok'tabon, ar uniak' seterok're uni samanre alobon lajaok'. <sup>29</sup>Dhoromgeae mentepe baḍaeyet' khan, noape baḍaagea, bañma, dhoromko kamiyet' mit' ke mit' hoṛ do uni khonge jonomko namakada mente.

### Isor ren gidraḡo

**3**Ma ñeltabonpe cet' lekan dulaṛ Baba doe emekawat'bona, jemon Isorren gidraḡobon' numogok'; ar kangeabon. Noa iatege

dhartirenko do bako baḍae orom-et'bona, ente uni bako baḍaeakadea. <sup>2</sup>E dulariako, nitok' Isorren gidrako kanabon, ar auri sodorok'a, cet'bon hoyok'a mente do. Baḍaegeabon, uniye sodorok're uni leka-bon hoyok'a mente, ente unibo nelea cet' lekakane. <sup>3</sup>Ar mit' ke mit' hor, okoe unire noa as men-ak'tako, onko do apnarko napaeok'-kana, cet' leka uniye napaege. <sup>4</sup>Mit' ke mit' hor okoeoko kaiyet', onko do beainiak' hōko kamiyeda; ar kai do beainiak'ge. <sup>5</sup>Arpe baḍaea, uni doe sodorlena jemon kaikoe gok'idi; ar unire kai do banuk'an-añ. <sup>6</sup>Jāhāege unireye tahenkan uni do bae kaiyeda, ar jāhāegeye kaiyet' uni do nel hō bae nelakadea, ar baḍae hō bae baḍaeakadea.

<sup>7</sup>E bachako, okoe hō aloko bulaupema. Okoe dhorome kamiyet', uni doe dhoromgea, cet' leka ac'e dhoromge. <sup>8</sup>Okoeye kaiyet', uni do Soetan khoni' kanae, ente Soetan do etohop' khone kaiyeda. Noa laḡit'ge Isorren Hopon doe sodorena, jemon Soetanak' kami-koe maraotae. <sup>9</sup>Jāhāege Isor khone janamakan uni do bae kaiyeda, ente unire do Isorak' ita tahēakan tahenkana, ar Isor khone janamakan iate bae kai dareak'a. <sup>10</sup>Noaregeko sodorok'kana Isorren gidrako ar Soetanren gidiako do; jāhāege dhorom bae kamiyet', uni do Isor khon doe ban kana, ar ac'ren boeha bae dularedekan hor hō ban.

### Dupular reañ

11 Ente noa kana ona sombat

do, okatak' etohop' khonpe anjomket', jemonbon dupular; <sup>12</sup>Kain leka do ban one uni baḡic'ic' khone tahēkan, ar ac' bokottet'e goc'kede. Ar cedak'e goc'kede? Ente ac'ak' kamiko do baḡic' tahēkana, menkhan bokottet' reak' kamiko do dhoromge.

<sup>13</sup>E boehako, dhartirenkoko kurudapekan khan alope haharak'a. <sup>14</sup>Abobon badae moron khon jiontebon paromakana mente, ente boehakobon dularet'koa. Bae duk'lar'kanic' do moronreye tahenkana. <sup>15</sup>Jāhāege ac'ren boehae kurudae uni do khuniāhi kanae, arpe baḍaea, banma cele khuniāhi hō jaejug jion ac're tahēakan tahen do banuk'taea. <sup>16</sup>Noatege dularbon baḍae oromakada, ente uni do abo nutumte jiwiyē alaeket'taea; ar abo hō boehako nutumte jiwibon alaēge cahiye. <sup>17</sup>Menkhan jāhāe hor noa dharti reak' asulok'ak' tahentae, ar ac'ren boeha jaruḡaekane nele ar uni khon ac'ak' daya-mone siñ esed, endekhan cekate Isorak' dulār unire do tahēakan tahenkana?

<sup>18</sup>E bachako, kathate do alobon duk'lar'ma, ar alante hō alo menkhan kami ar sariak'tege.

### Isor sec' sohosa

<sup>19</sup>Noategebon baḍae oroma sariak'ren kanabon mente; <sup>20</sup>ar uni samanre ontorbon khatir ocoetabona, jāhānak'rege aboak' ontore bicar dusibon; ente Isor do aboak' ontor khone marangea ar sanam-

ak'e baɖaea.

21 E dulariako, aboak' ontor bae bicar-dusibon khan Isor sec' sohosa menak'tabona; <sup>22</sup>ar jahā-nak'gebon koe, ona do uni khon-bon nameda, uniak' hukumkobon dohoyet iate, ar uniak' mēt'āhā samañre kusiak'ak'-kogebon kamiyet' iate. <sup>23</sup>Ar noage uniak' hukum do, jemon uniren Hopon Jisu Mašiak' nutumrebon paŦiauk' arbon dupulaŦ, hukume em oŦoat'bon lekage. <sup>24</sup>Ar okoe uniak' hukumkoe dohoyet', uni do unire tahēakane, takenkana, ar ac' do unire. Ar niŦtegebon baɖaea, uni do abore tahēakane takenkana mente, uniyē emat'bon Jiutege.

### Sariak' reak' jiu ar Buk'laŦ reak' jiu

**4** E dulariako, joto jiu do alope paŦiauk'a, menkhan jiuko do bidape, onako do Isor khon kana so baña mente; ente aema eŦ nabik'ko dhartireko oŦok senakana. <sup>2</sup>NiŦtege Isorren Jiu dope baɖae oromedeā; mit' ke mit' jiu one onae aŦgocet', baña, Jisu Maši do manwa-Ŧatente hec' akanic'ge, ona do Isor khonak' kana, <sup>3</sup>ar mit' ke mit' jiu one ona Jisu bae aŦgocede ona do Isor khonak' do baña kana. Ar onage birud mašik'ic' reak' do, one' ona reak'pe aŦjomakat' hijuk'kana mente; ar nit hō ona do dhartire menak'gea.

4 Ape do Isor khon kanape, E

bachako, ar onko dope bhagao-akat'koa; ente apere manaeyic' do dhartire manaeyic' khone marañgea. <sup>5</sup>Onko do dharti khon kana-ko; ona iate dharti khonak'koko roŦeda, ar dhartirenko do onkoak'-ko aŦjomēt'takoa. <sup>6</sup>Abo do Isor khon kanabon. Okoe Isore baɖaeyede uni do aboak'e aŦjomeda; okoe Isor khon baña kane, aboak' do bae aŦjomtabona. Noatege sariak' reak' jiu ar buk'laŦ reak' jiu dobon baɖae oroma.

### Isor doe dular kana

7 E dulariako dupulaŦmabon; ente dular do Isor khonak' kana, ar duk'laŦkan mit' ke mit' hoŦ do Isor khonko janamakana, ar Isor-ko baɖaeyedeā. <sup>8</sup>Bae duk'laŦkan hoŦ do Isor bae baɖaeakadeā; ente Isor doe dular kangea. <sup>9</sup>NiŦtege Isorak' dular do abore sodorena, Isor do ac'ren eskar janam Hopon dhartiteye kolakadete, jemon uni hotete jiwet'bon taken. <sup>10</sup>Noarege dular do, Isor abonbon dularkedeā, se do baña, menkhan unige aboe dularket'bona, ar ac'ren Hopon aboak' kaiko nutumte puruchun menteyē kolkedeā.

11 E dulariako, Isor nonkae dularket'bon khan, abo hō dupulaŦ ŦaruŦtabona. <sup>12</sup>Isor do okoe hō tis hō bako nelakadeā; abonbon dupulaŦ khan, Isor do abore tahēakane takenkana, ar uniak' dular do abore purage hoeakana. <sup>13</sup>Noategebon baɖaeyet'kana, unire tahēakan bon taken kana mente ar

abore, ente ac'ren Jiu reak'e emakawat'bona. <sup>14</sup>Ar alele nelakada ar gohale emet'kana, banma, Baba do Hopone kolkeada dhartiren Babañcaoi' menkate. <sup>15</sup>Jāhāegeye anḡoc Jisu do Isorren Hopon kanae mente, Isor do unire tahēakane tahenkana, ar uni do Isorre. <sup>16</sup>Ar abo do ona dulaḡbon badaea, arbon paṡiaukawada, okaṡak' Isor do abo sec' menak'tae. Isor doe dulaḡ kana; ar dulaḡre tahenkanic' do Isorre ye tahenkana, ar Isor do unire ye tahenkana. <sup>17</sup>Noatege dulaḡ do abo sec' pura hoeakana, jemon sohasatet' tahentabon bicar hilok're; ente cet' leka uni menae, onkage abo hō noa dhartire menak'bona. <sup>18</sup>Botor banuk'anān dulaḡre do; bickom pura dulaḡ do botore oḡok gidiyeda; ente botorre do saḡai menak'a; ar okoeye botorok'kan uni do dulaḡre pura bae hoeakana. <sup>19</sup>Abo do bon duk'laḡkana unige aboe dulaḡ marānket'bon iate. <sup>20</sup>Jāhāeeye men khan, lñ do Isorin dulaḡredea ar ac'ren boehae kurudae, uni do ek'reyic' kanae; enteye nelakade boeha bae dulaḡre de khan, bae nelakade Isor do bae dulaḡ daḡaeae. <sup>21</sup>Ar noa hukum do uni then khonbon namakada, jemon Isor duk'laḡic' do ac'ren boeha hōe dulaḡe.

### Dharti upar te Jitaḡuk'

**5** Jāhāegeye paṡiaukan, Jisu do Masi kanae mente, uni do Isor khonē janamakana; ar jāhāege jak'namic'e dulaḡrede, uni do uni

khon janamakanic' hōe dulaḡredea. <sup>2</sup>Isorbon dulaḡrede ar uniak' hukumkobon puraue'tae khan, inategebon badaea, Isorren gidraḡkobon dulaḡret'koa mente. <sup>3</sup>Ente noage Isor duk'laḡ do, uniak' hukumko bon dohoege; ar uniak' hukumko hamal do ban kana. <sup>4</sup>Ente jāhān-ak'ge Isor khon janamakan ona do dhartiye bhagaoeda; ar noage jit do, okaṡak' dhartiye bhagaoakat', aboak' biswasge. <sup>5</sup>Dharti bhak'gaoic' doe okoe kana uni chaḡa do, one uniye paṡiaukan Jisu do Isorren Hopon kanae mente?

### Jisu Masi ren gohako

**6** Nui kangeae dak' ar māyānte hec'enic' do, metak'me, Jisu Masi-ge; eken dak'ate do ban, menkhan dak' ar māyāmatege. <sup>7</sup>Ar Jiu kangeae goha emok'ic' do, ente Jiuge sariak'tet' do. <sup>8</sup>Ente pea menak'koa goha emok'kanko do, Jiu ar dak' ar māyām, ar pene do ina mit' sec'ge. <sup>9</sup>Manwa reak' gohabon atanet' khan, Isorak' goha ma artet' marange; ente Isorak' goha do nōk'ōe, metak'me, ac'ren Hopon rean gohae emakada. <sup>10</sup>Okoe Isorren Hoponreye paṡiaukan uni do ac'rege goha menak'taea. Okoe Isor bae paṡiaukan uni do unige ek'reyic'e benoakadea, ente ona gohawak're bae paṡiaukana, okaṡak' Isor do ac'ren Hopon rean gohaakat'. <sup>11</sup>Ar gohawak' do nok'ōe noage, metak'me, jaejug jionge Isor doe emakawat'bona ar ona jion do uniren Hoponre menak'a.

<sup>12</sup>Hopon menaetaeic' do jion menak'taea; ar Isorren Hopon banuge-taeic' do jion banuk'taea.

### Jaejug jion

13 Noakoñ olakawat'pea, jemonpe badae jaejug jion menak'tapea mente, metak'me, ape, one Isorren Hopon reak' n̄utumrepe patiauakan. <sup>14</sup>Ar unire menak'tabon bhorsa do niage, banma, jāhānak'uniak' mone lekabon koelekhane añjomtabona. <sup>15</sup>Ar noabon badae khan, banma, jāhānak'gebon koeyet' onae añjomet'tabona, endekhan noa hōbon badae, banma, koek'kodobonnamakada, one okatak'bon koekade. <sup>16</sup>Jāhāe hoj ac'ren boeha kakaikane n̄ellekhan, gujuk' senak' ban kanak' mit'tec' kaije, endekhane koejoña, ar jion emaea, metak'me,

onkoge okoe gujuk' senak'ak' kai bako kaiyet'. Gujuk' senak'ak' kai menak'a ona reañ do bañ meneda, nēhōrok'ae mente do. <sup>17</sup>Joto bedhoromge kai kana; ar gujuk' senak'ak' bañ kanak' kai hō menak'a.

18 Badaegebabon, jāhāege Isor khone janamakan, uni do bae kaiyeda mente; menkhan Isor khon Janamakanic' do uniye jogaredea, ar bañic'ic' do uni bae jotet'ede. <sup>19</sup>Badaegebabon Isor khon kanabon mente, ar goṭa dharti do bañic'ic' gobolre gitic' akana. <sup>20</sup>Arbon badae, banma, isorren Hopon doe hec' akana ar buje emakawat'bona, jemon Sañiyic'bon badaeye; ar Sañiyic're menak'bona, metak'me, uniren Hopon Jisu Mañirege. Unige sañi Isor ar jaejug jion do. <sup>21</sup>E bachako, boṅgako khon rukhiā akan tahepe.

# JOHANAK' DOSAR CIŤHI

## Botolo

*Johanak' dosar ciťhi do "Murubi" hotete "Bachaoic' ayo ar uni ren gidra ko" (mane do pasen mit'ten thāi mander ar ona ren memborko) lagit' olenā. Ciťhi re menak' hopon sombat do dupulať rean uskur katha ar Bhul Cecet' ko ar onkoak' cecet'ak'ko upar te cehaona katha kana.*

## Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:3

Dulať do paťhil thāi se 4:6

Bhul siknat upar te cehaona 7:11

Mucet' katha 12:13

## Johar katha

**1** In murubi, bachaoic' ayo ar uni ren gidra ko lagit', okoe sariak'-reñ dulaťet'ko; ar in eskar do bañ, menkhan sariak'ko baťaeakat' jotoko hō, <sup>2</sup>sariak' khatirte, one ona abore tahekan ar abo tuluc' jaejug haťbic' taheñ; daya, māyā, sulukge abo tuluc' taheñma <sup>3</sup>Isor Baba khon, ar Babaren Hopon Jisu Maťi khon, sariak' ardulaťre.

## Sariak' ar dulať

4 Aťitet'in raťkať'kana, amren gidra ko modre adom adomko sariak're tak'ramkaniñ namakat'kote, Baba then khon hukumbon namakat' leka. <sup>5</sup>Ar, E ayo, notok' doñ nēhōramkana, mit'tec' nawa hukumiñ olamkan do bañ, menkhan etohop' khon tahēkantabonak'ge,

jemonbon dupulať. <sup>6</sup>Ar noage dulať do, uniak' hukumko lekabon taťam. Ar onage hukumtet' do, etohop' khonpe añjom ket'leka, jemon onarepe taťam. <sup>7</sup>Ente aema buk'lauko dhartireko oťok senakanā one onko bako aťgocet', Jisu Maťi do manwajať-enteye hec' akana mente. Nonkayet'ic'ge buk'lauc' ar birud-maťik'-ic' do. <sup>8</sup>Sonotorakan taheñpe. jemon abobo kaťiakat'ak'ko alope khuau, menkhan jemon puťa kuťaipe namjon. <sup>9</sup>Jāhāege taťam lahaete Maťi reak' siknatre bako tahēakan tahekan, onko do Isor baťnugic'takoa; okoe siknatre tahēakanko tahekan, onko do Baba hō ar Hopon hō menak'kintakoa. <sup>10</sup>Jāhāe hoťape thene hijuk' ar noa siknat bae aťu darae khan, uni do orať'te alope atať aderea ar alope joharaea; <sup>11</sup>ente uniye joha-

5 = Joh. 13:34, 15:12, 17

rae hoꝝ do uniak' baꝓic' kamikoreye  
bhaꝓiarik'a.

## Mucet' katha

12 Olape laꝓit' aꝓi okoc' menak'-  
tiñre hō kagoj ar kaliteak' do baꝓ

menjoꝓkana, menkhan iñ asok'-  
kana, ape then iñ calak'a, ar samka-  
saꝓibon galmaraoa, jemon aboak'  
raꝓkaꝓuraꝓuk'tabon.

13 Amren bachaoic' boeham  
kuꝓiren gidraꝓoko joharamkana.



# JOHANAK' TESAR CIṬHI

## Botolo

*Johanak' tesar ciṭhi do "Murubi" hotete mander ak'yuric', Gaius laḡit' olenā. Olokic' do Gaiuse sarhaoea, etak' Kristan ko uparte uniak' goro nutum te are cehaoea Diotrepheṣ riutuman hor upar te.*

## Menak'ak'ko reak' guṭtet'

*Botolo 1-4*

*Gaiuse sarhao ocok'a 5-8*

*Diotrepheṣ e bicar dusi ocok'a 9-10*

*Demetrius e bicar dusi ocok'a 11-12*

*Mucet' katha 13-15*

## Johar katha

**1** In murubi, dulariā Gaius laḡit' one uni sariak'reñ dularede.

2 E dulariā, koejoñkanañ, jemon sanamak'rem jo bahak' ar niropo-nem taken, amak' jiwirem jo bahak'kan leka. <sup>3</sup>Ente aditet'in raska-yena, boehakoko hec'ente ar amak' sariak' reañ gohako emket'te, cet' leka am sariak'em taramet'kan. <sup>4</sup>Inren gidraḡo sariak'reko taramet'kaniñ añjom, ona khon barti marañ raska do banuk'tiña.

## Gaiuse sarhao ocok'a

5 E dulariā, paṭiargem kamiye-da, jāhānak'ge boehakom kamiakokan, ar ona do upriako laḡit'ge; <sup>6</sup>one onko do manderrenko samanre amak' dular reak' gohako emket'. Onko do isor lek lekam

kol got'leko khan dom bhagea. Onko do ente uniak' Nutum khatirteko oḡok senakana, ar boñgan hor jaṭrenko then do cet' hō bako hataoeda. <sup>8</sup>Oate abo do onkanko atañ aderko lekgetabona, jemon sariak' tuluc' sāokak'-mikobon hoyok'.

## Diatrepheṣ ar Demetrius

9 Manderrenko mit' bar kathañ olat'koa; menkhan onko modre lahar caharok'e kusiak'kan Diotrepheṣ do bae atañet'lea. <sup>10</sup>Ona iate inñ senok're, uniye kamiyet'kan kamikoñ disa ocoetaea, one ale reañ baṛic' kathakoe bhackaok'kan. Ar onakore bae tirpitok'kan-te, ac'ge boehako bae atañet'koa, ar ak'taṅko menjoñkanko hōe manayet'koa, ar mander khone oḡok giḡiyet'koa.

*1 = Apos. 19:29; Rom. 16:23; I Kor. 1:4*

11 E dulariã, bariç'ak' do alom namunajoniã, menkhan bhageak'-ge. Bhageak' kaç'miyic' do Isor khonic' kanae; bariç'ak' kaç'miyic' do Isor bæ nelakadea. <sup>12</sup>Demetrius do sanam hořko goha akawadea, ar sariak'tet' hõe gohaakawadea; hẽ, ale hõ gohale emeda, arem bađaea, aleak' goha do sarigea mente.

## **Mucet' katha**

13 Olam laçit' ađi okoc' katha tahẽkantiña, menkhan kałi ar kolomte ona olam do bañ menjoni-kana; menkhan hakopakoge napammen asok'kana. <sup>14</sup>ado samakasatilan galmaraoa.

15 Sulukamma. Boehakoko joharamkana. Nutum num numte boehako joharakome.

# JIHUDA'WAK' CITHI

## Botolo

*Jihudawak' cithi do Bhul siknat' cecet'ko, okoe do biswas' ko menteko riumen, upar' te cehaona mente olen. Noa hopon cithi re, one ona reak' menak'ak'ko II patras cithi re menak'ak'ko inak' gan' menak', olok'ic' do ac'ren parhaok'ko dil ar bhorsae ema koa, jemon mit' dhao re jimawat'ko biswas' lagit' ko lagiã paraok'.*

## Menak'ak'ko reak' guttet'

*Botolo 1-2*

*Bhul cecet'koak' gun colon, cecet'ak' ar bicar' dusi ocok' 3-16*

*Patiãu rakhi jogao rean' cehaona 17-23*

*Bhor' katha 24-25*

## Johar' katha

**1** Jihuda, Jisu Masiren golam,  
ar Jakobren boeha,

Hoho ocoakanko lagit', Isor Ba-  
bare dula'riako ar Jisu Masi lagit'  
jogao dohoakankoge;

2 Ape lagit' mayã ar suluk ar  
dula' badhaok'tapema.

## Bhul cecet'ko

3 E dula'riako, mit'ge menak'ta-  
bon bancaok' rean' olape adi in  
jidet' tahëkanre olapete sikhau  
parhaope lagit' jarunin' bujhaukeda,  
jemon sonotko mit' dhaorege jima-  
wat'ko biswas' lagit'pe lagiã  
paraok'. 4Ente adom' adom' hor' do,  
oko okoteko boloakana, one onko  
do sedaere noa bicar' dusik' lagit'ko  
olahaakan, Isor bebhokti hor'koge,

onko, one onko aboren Isorak'  
daya do luca lamot' lagit'ko bigrau-  
et', ar aboren eskar' Malik' ar Probhu  
Jisu Masiko banëkan.

5 Ado disa' ocopeñ menjonkana,  
sanamak' mit' dhaoregepe badae-  
akat're hõ, banma, Probhu do porja  
hor' Misor' disom' khone bancao  
odokket'kore hõ tayomte do ban-  
ko patiãulenkoe nostoket'koa. 6Ar  
dutko, one onko akoak' hudã bako  
jogao doholet', bickom' apnarak'  
tahren' thãiko bagiat', onko do maran'  
din reak' bicar' lagit' latar reak' karan'  
karan' nũtre jaejugak' biriteye tol  
dohoakat'koa. 7Cet' leka Sodom'  
ar Gomora' ar onakin berhaeteak'  
nagraharenko do onko lekage lo-  
ghuti lagit'ko alaeyente, ar etak'  
jel' otõnkateko odok' calaoente,  
jaejug' seigel' reak' sajai' jojomkan  
abo samanre namuna menteko

1 = Math. 13:55, 6:3    5 = Exod. 12:51, Num. 14:29-30    7 = Gen. 19:1-24

dohoakana. <sup>8</sup>Enrehō ona lekage noko kukmūkanko do hořmoko bhōndet'takoa, maľikiko miĉaķo metak'kana, ar thonokankoko nindaueť'koa. <sup>9</sup>Menkhan mukhiķa serma dut Mikayel do Soetan tuluc' apthā apthikate Moseak' hořmo reane reťe petek'kan tahēkanre nik'ndau bicar phuťauae do bae dillak'a; bickome menkeda, Probhui dhomkaomema. <sup>10</sup>Menkhan noko do jāhānak'ge bako badaeyet'kan, ona doko nindaueť'kana, ar bin bujan janwar leka jonom bhāsite okako bujhaueť' onakote do akogeko khuauk'kana. <sup>11</sup>Hae, onko do! Ente Kaın reak' horteko calaena ar kuřai lalocťe Balam reak' buk'laureko khadleyena, ar Korah reak' thokteko nostoyena. <sup>12</sup>Noko do onkoge, one okoe ape tuluc'ko bhōjjonre, apeak' dular bhōjkoreko dag kan, bin lajaō botorte apnargeko aľuljonkante; hoekote oťan idik'kan bin dak'an rimilko; sakam nūrok' din reak' bin joanak' dareko, bar dhao goc'akan, rehet' sudha paťup'akange; <sup>13</sup>jalapuri reak' birnaha dheokoge, one onako do akoak' lajaogeko phēř ođoket'; sen adok' ipilkoge, one onko laģit'ge nūt reak' karań karāntet' do jaejug laģit' doho jogaoakan. <sup>14</sup>Ar onko reange Adam khon eaeyic', metak'me, Enok hō naľiket'teye menkeda, Nelpe, Probhui do ac'ren ojut ojut sonotkoanteye hec'ena, sanamko uparte <sup>15</sup>bicar calao laģit', ar joto Isor

bebhok tiko akoak' bebak Isor bebhokti kaľmiko rean bicar dusiko laģit', one onako Isor bebhoktiteko kaľiakat' ar joto ajhāť kathaķo reange okako Isor bebhokti kaķaķiko uni.uparteko rořakat'. <sup>16</sup>Noko kanako karac' kurujok'ko, roń khońok'ko, akoak' bařic' sana senak'ko do; ar onkoak' moca do phulauk' kathaķoe roředa, labjon khaťirte hořko herem heremakokante.

### Cehaona ar sikhāuna ko

<sup>17</sup>Menkhan ape do, E dulařiaķo, aboren Probhui Jisu Mařiren apostolko hotete roř mařanakan kathaķo disaıpe; <sup>18</sup>cet' lekako metat'pe, bańma, Ses dinre sik'roģkoko ho-yok'a, one onko do akoak' Isor bebhokti bařic' sanakoko senak'. <sup>19</sup>Noko kanako dok'dolko do, eken jiwitenko, one onko Jiu do banugic'tako. <sup>20</sup>Menkhan ape do, E dulařiaķo, apeak' sonot uťar biswařre apnarpe benao raka-bok'te ar Sonot Jiurepe koejonte <sup>21</sup>Isorak' dulařre apnar jogaoakan taħenpe, jaejug jion laģit' aboren Probhui Jisu Mařiak' māyāpe nel horakae taħentege. <sup>22</sup>Ar adomko do māyāwakope, dig-dhaķ'kanteko; <sup>23</sup>ar adomko do bańcaokope, seńgel khonpe atkir ođokkote; adomko do māyāwakope botorate, jelteak'ak'te gabaoakat' anģrop sudhape hirkhaķak'te.

9 = Dan. 10:13, 21, 12:1; Joh. Sod. 12:7; Deut. 34:6; Sek. 3:2

11 = Gen. 4:3-8; Num. 22:1-35, 16:1-35 14 = Gen. 5:18, 21-24

18 = II Pat. 3:3

**Sarhao reak' koejon**

24 Ado, uni, one uni alo tohodok' laġit'e horho daɽapekan, ar hulaŝate ac'ak' ŧhonok' samanre

niphuŧgeye tenġo daɽapekan,  
<sup>25</sup>uni eskar Isor, aboren Probhu  
Jisu Maŝi hotete aboren Babańca-  
oic' reak'ge ŧhonok, mahatto, daɽe  
ar ektiari do, joto jug aŝire ar nit  
ar jaejug haɽic'. Amen.

# JOHAN THEN SODORAK'

## Botolo

Johan then sodorak' puthi do ona okte re olena tin re Kristan ko do Probhu Jisu Masi re akoak' patiau ia te khed ar ko santao ocok'kan tahē kana. Olok'ic'ak' osol jos do ac'ren parhaok'ko as ar dil emako reak' tahē kan taea are uskur koa jemon harkhet saset, khed ar santao tala te-rehō patiar ko taken.

Puthi reak' dher hiskore ge aema utar sodorak' ko ar dorsonko otoñ taenom menak a, one ona tulau muthan reak' bhase re samañ akan. Ona ko tulau muthan bhasa paseni ona okte ren Kristan koko bujhau ket'a, menkhan etak'ko lagit' ona do oko danañak'ge tahēkana, ar nit hō tahē hec' agu akana. Rar ko reak' meltet' leka, noa puthi reak' bohok' katha ko do juda juda dharate, juda juda otoñ taenom dorson ko hotete ghane ghane lai dohrak' kana. Puthi reak' purcho bhed bhangao babot re juda juda hudis jonak'ko menak' rehō, asol bohok' katha do pustau gea; Probhu Masi hotete Isor do ses re Soetan laqae te ac'ren sanam bairi ko ekal teye bhagao utarkoa, ar tin re jit purauk'a unre ac'ren patiar hor'ko, do. nawa serma ar nawa ot reak' bhor dan salak' adi aema kurai e emakoa.

## Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-8

Etohop' dorson ar eae manderko lagit' cithi 1:9-3:22

Eae mohor salak' gurhe puthi ko 4:1-8:1

Eae sakwako 8:2-11:19

Biñ ar barea janwar 12:1-13:18

Eman teak' dorson ko 14:1-15:8

Isorak' edre reak' eae bati ko 16:1-21

Babel reak' nurok', janwarak' bhagao ocok', ere nabi ar Soetan 17:1-20:10

Ses bicar 20:11-15

Nawa serma, Nawa ot ar Nawa jerusalem 21:1-22:5

Mucet' katha 22:6-21

**1** Jisu Masi reak' sodorak', okatak' Isor do uniye emade ac'ren golamko uduk'ako lagit', okako usarage hoyok', ar ac'ren dut hotete kol-

ket'te ac'ren golam Johane uduk'-ade; <sup>2</sup>one uni gohae emket' Isorak' katha reak' ar Jisu Masiak' gohawak' reak', ac'e nelket' sanamak'ko

reak'ge. <sup>3</sup>Bhagangeae parhaet'kanic' do, ar onko, okoe noa nabi-roḡ kathakoko añjomēt' ar onare olakat'koko dohoyet'; ente okte do sorgea.

## Johar katha

4 Johange, Asiare menak' eae manderrenko laḡit; daya ape tuluc' takenma ar sulukge menaeyic' ar tahēkanic' ar hijuk'kanic' then khon, ar uniak' siḡhason samañre menak'ko eae jiuko then khon; <sup>5</sup>ar Jisu Maṣi then khonge, uni paṭiar goha, goč'ko modren paḡil janamic' ar dhartiren rapajkoren Probhuge. Uni okoeya dularet'bon ar ac'ak' māyānte aboak' kaiko khone chaḡaoket'bon; <sup>6</sup>ar mit'tec' rajostī ar naekekoe hoe ocoket'bon, ac'ren Isor ar Apat laḡit', uniak'ge ṭhonok ar dare do juḡ cetan juḡ. Amen.

7 Nelpe, rimilkoteye hijuk'kana, ar sanam mēt'ko ñelea, ar uniko sobok' bhugak'ledeko hō, ar dhartiren sanam guṣṭirenko uñj iate koḡamko ceṭagok'a. Hē, Amen.

8 Inḡe Alpha ar Omega do, Probhū Isore meneda, menaeyic' ar tahēkanic' ar hijuk'kanic', Sanam daṡeyic'ge.

## Maṣi reak' dorson

9 In Johān, aḡeren boeha, ar

1:4 = Exod. 3:14; Joh. Sod. 4:5    1:5 = Jes. 55:4; Ser. 89:27

1:6 = Exod. 19:6; Rev. 5:10

1:7 = Dan. 7:13; Math. 24:30; Mark. 13:26; Luk. 21:27; I Thess. 4:17;  
Sek. 12:10; Joh. 19:34-37

1:8 = Joh. Sod. 22:13; Exod. 3:14    1:13 = Dan. 7:13, 10:5

1:14-15 = Dan. 7:9, 10:6    1:15 = Jehes. 1:24; 43:2

Jisure duk saset ar rajostī ar soborire aḡeren sāo-bakhradar do Patmosko metak' ṭapureñ tahēkana, Isorak' katha ar Jisu reak' goha khatirte. <sup>10</sup>Probhūak' dinre Jiuren tahēkana, ar in tayom sec're mit'tec' āṭ araññ añjomkeda, mandanbhed reak' leka, <sup>11</sup>one onae menet', Okam ñelea, ona do mit'tec' puṭhire olme, ar eae manderrenko then kolme; Ephesuste ar Smurñate, ar Pergamomte, ar Thuatirāte, ar Sardiste, ar Philadelphiate, ar Laodharte. <sup>12</sup>Ar in tuluc' galmarao-kan tahēkan arañ ñel laḡit' in aḡurena. Ar aḡurente eae goṭec' sona diarakoñ ñelkeda; <sup>13</sup>ar diarako talare do manwa hopon lekanic' mit'ten hoḡe, jaḡga haḡic' aḡrop oyoakawan, ar koḡam e do sona paṭka tol aḡurakawarī. <sup>14</sup>Ar uni ak' bohok' ar up' do pondḡe tahēkana, pond bhidi up' leka, him lekage; ar uniak' mēt' do seḡgel lep' leka; <sup>15</sup>ar uniak' jaḡga do jhalkao akat' piṭar leka, bhaṭare darañ darañakat' leka; ar uniak' arañ do aema dak'ko reak' saḡe leka tahēkana. <sup>16</sup>Ar jojom tire do eae goṭec' ipilko tahēkantaea; ar uniak' moca khon do dene banar dharanak' mit'tec' laser tarware oḡokok'kan tahēkana, ar uniak' mēt'āhā do siñ cando ṭapiste-ye jhak jhakḡok'kan leka tahēkantaea.

17 Ar uniñ ñelkede khan, uniak' jañga then goc' hoř baragiñ bindařena. Ar ac'ak' jojom tite capokedinteye metadiña, Alom botorok'a; iñge pahilic' ar mucet'ic', ar jiwet'ic' do; <sup>18</sup>iñ doñ goc'lena, ar ñelme, jug cetan jug jiwet' menaña, ar moron reak' ar patalpuri reak' kadhiko do iñ then menak'a. <sup>19</sup>Onate olme, okakom ñelet', ar okako menak', ar okako noa tayomte hoyok' lařidok'kan. <sup>20</sup>Ar iñak' jojom tirem ñellet'ko onko eae ipilko reak', ar onako eae sona diařako reak' okoak' do noage; onko eae ipilko do ona eae manderkoren dutko kanako, ar onako eae diařako do eae mander kana.

## Ephesus lařit' sombat

**2** Ephesus reak' manderren dut olaeme.

Noakoe meneda uni do, one uni onko eae ipilko ac'ak' jojom tireye sap'akat'ko, one uni onako eae sona diařako talareye tařamet': <sup>2</sup>Badaęeañ amak' kamiko ar amak' mehnot ar sobori do, ar ñia hō, bañma, bařic' hořko bam ñel sahao dareakokana, ar apnarte apostol ñumogok'kanko, ar bañ kankom biđauakat'koa, ar ek'reko kanako mentem ñam tot'akat'koa. <sup>3</sup>Sombhuri menak'tama, iñak' ñutum khatirtem sahaokeda, ar bam alaokana. <sup>4</sup>Menkhan am uparte noa menak'tiña, metak'me,

amak' pahil dular dom bařiakada. <sup>5</sup>Onate disaime, oka khonem nūrakan, ar mon ařurtam ar pahilak'ko kamime, bañkhan am theniñ hijuk'kana ar amak' diařa do ona reak' thāi khoniñ ocoga, mon bam ařurletam khan. <sup>6</sup>Enrehō ñia do menak'tama, bañma, Nikolaitiko reak' kamikom kurudak'kana, one onako iñ hōñ kurudak'kan. <sup>7</sup>Lutur menak'tae hoř doe añjomma. Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' doñ emaea jion reak' dare reak' jo jom, one ona Isorak' Paradise menak'.

## Smurna lařit' sombat

8 Ar Smurna reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda pahilic' ar mucet'ic' do, one uniye goc'len are jiwet'en: <sup>9</sup>Badaęeañ amak' santao ar reñgec' — menkhanem kisāřgea — ar onkoak' hek'nosta do, one onkoko menet' Jihudiko kanako mente, arko bañ kana, bickom Soetanak' sunařog kanako. <sup>10</sup>Amem sahao lařidok' kanak'ko do alom botorak'a. Ñelme, Soetan do ape modren adomko hajotreye khadlepe lařit', jemonpe biđau ocok' ar gel mähā santaope ñama. Gujuk' hařic' pařiařge tahenme, ado jion reak' jit tupařiñ emama. <sup>11</sup>Lutur menak'tae hoř doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' do dosar gujuk'te ohoe hañlana.

1:17 = Jes. 44:6, 48:12; Joh. Sod. 2:8, 22:13

2:7 = Gen. 2:9; Joh. Sod. 22:2; Jehes. 28:13; 31:8

2:8 = Jes. 44:6, 48:12; Joh. Sod. 1:17, 22:13. 2:11 = Joh. Sod. 20:14, 21:8



## Pergamom laġit' sombat

12 Ar Pergamom reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda uni do, one uni dene banar dharanak' laser tarware menak'tae, <sup>13</sup>Badaegeaṅ okarem tahekan do, ondege, okare Soetanak' singhason menak'; inak' nutumem sap' tarhaoakawana, ar inre biswas do bam banlak'a Antipas inren goha, inren patiarie' reak' dinkore hō, one uni ape talareye goc' ocoyen, Soetane tahekan thenge. <sup>14</sup>Enhō am uparte thora thuri menak'tiṅa, metak'me, onde adom adomko menak'kotama, okoe Balam reak' siknatko sap' dohoakat', one uni Balake cet'ade Israel hoponko samanre mit'tec' tak'kic'ak' dok'ho, metak'me, bonga samanak'ko jojom ar loṭghuk'ti. <sup>15</sup>Onkage am hō adom adomko menak'kotama, okoe ona lekage Nikolaitiko reak' siknatko sap' dohoakat'. <sup>16</sup>Ado mon acurtam, banxhan hakopako am then in hijuk'kana ar inak' moca reak' tarwarete onko tuluc' in larhaia. <sup>17</sup>Lutur menak'tae hor doe anjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' do okoakat' manna reak'in emaea, ar mit'tec' pond' dhirin emaea, ar ona dhirire olakat' mit'tec' nawa nutum, okaṭak' ona hak'taoic' chaḍa okoe hō bako baḍae.

## Thuṭira laġit' sombat

18 Ar Thuṭira reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Isorren Hopon do, one uniak' do seigel lep' leka mēt' menak'tae ar jaṅga do jhalkaokat' pitar leka; <sup>19</sup>Badaegeaṅ amak' kamiko, ar amak' dular, ar biswas ar sap' dadap', ar sobori do, ar amak' ses kamiko do pahilak'ko khon dhergetama mente. <sup>20</sup>Enhō am uparte niṅa menak'tiṅa, banma, uni maejiu Jesebel em tahē ocoae kana, one uni ac' do nabi maejiue menogok'kan, ar inren golamko laṭghak'ti ar bonga samanak' jojome cet'akokanteye bulauet'ko. <sup>21</sup>Ar moneye acurtaea mente okte in emadea; ar ac'ak' loṭghuti khon mon acurtae do ban sanayedezana. <sup>22</sup>Nelme, uni do parkomren jaroea, uni tuluc' loṭghuk'tiko do maraṅ santaoreṅ khadlekoa, uniak' kamiko khon mon bako acurletako khan. <sup>23</sup>Ar uniren gidraḱo do moronteṅ goc'koa; ar joto manderkorenko doko baḍae oroma, banma, in kangeaṅ mon ontorko duk'ndhauc' do; ar mit' ke mit' hor ape apeak' kamiko lekaṅ emapea. <sup>24</sup>Menxhan ape, metak'me, Thuṭiraren sarec'ko, okoe ona siknat banuk'tape, ape one, onkoko menet'leka, Soetanak' khandriak'ko bape baḍaeakat', apeṅ metapekana, ape do eṭak' bojha baṅ ladeapea. <sup>25</sup>Enrehō okaṭak' menak'tape, ona do sap'

2:14 = Num. 22:5, 7; 31:16; Duet. 23:4; Num. 25:1-3

2:17 = Exod. 16:14-15, 16:33-34; Joh. 6:48-50; Jes. 62:2; 65:15

2:20 = I Raj. 16:31; II Raj. 9:22, 30 2:23 = Ser. 7:9; Jiri. 17:10; Ser. 62:12

tahrao akae takenpe auriñ hijuk' hābic'. <sup>26</sup>Jitauk'ic' ar mucet' hābic' iñak' kamiko jogao dok'hoic' do jat jatko cetanre ektiariñ emaea, <sup>27</sup>ar uni do mērhēt' thengate onkoe calaokoa, kuñkañ bhajanko raput' khaya khucraḡ' leka; cet' leka iñ hō Apuñ then khoniñ namakawan; <sup>28</sup>ar bhurka ipiliñ emaea. <sup>29</sup>Lutur menak'tae hoḡ doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e meta-kokana.

### Sardis laḡit' sombat

**3** Ar Sardis reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda uni do, one uni Isorren eae Jiuko ar eae ipilko menak'kotae; Baḡaegeañ amak' kamiko, bañma, nutum menak'getama jiwet'geam mente, menkhanem goc'gea. <sup>2</sup>Jagwar takenme, ar sarec' akanak'ko dirhoeme, one onako gujuk' laḡidok'kan tahēkan, ente iñren Isor samañre amak' kamiko purau do bañ namakada. <sup>3</sup>Ona iate disaime cet' lekam namakada arem añjomakada; jogao dohoeme ar mon aurtam. Ar bam jagwar khan kombro lekañ hijuk'a, ar ohom baḡaelea oka ghuri coñ amreñ hec' paraok'. <sup>4</sup>Menkhan Sardisre tin udi nonkan hoḡ menak'kotama, one onko akoak' kicirc' bako mañlaakat'tako; ar onko do pondak'ko horok'kate iñ tuluc'ko darana, entek'o lek kangea. <sup>5</sup>Jitauk'ic' do onkage pond kicirc'ko horok'-

aea; ar uniak' nutum do jion reak' puthi khon bañgeñ metaotaea, ar uniak' nutum doñ aḡoctaea Apuñ samañre, ar uniren dutko samañre. <sup>6</sup>Lutur menak'tae hoḡ doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

### Philadelphīa laḡit' sombat

7 Ar Philadelphīa reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Sonotic' ar Sariyic' do, one uni Daud reak' kañhi menak'tae, one uniye jhic'et' ar okoe hō bako siñ, are siñet' ar okoe hō bako jhij: <sup>8</sup>Baḡaegeañ amak' kamiko. Nelme, am samañre jhic'akat' duar iñ dohoakada, okaḡak' okoe hō bako siñ dareak'; dare do thoraḡetamre hō iñak' katham doho jogaoakada, ar iñak' nutum do bam bañakada, <sup>9</sup>Nelme, Soetan reak' sunagogren adomko, one onkoko menet' Jihudiko kanale, arko bañ kan, menkhanko ek're kan, onkoñ hec' ocokoa, ar nelme, amak' jaḡga samañre taberkateñ sewa ocokoa, ariñ baḡae ocokoa iñgeñ dulaḡakat'mea mente. <sup>10</sup>Iñak' sobori reak' katham doho jogaoakat' iate iñ hō biḡau reak' okte khon amiñ bañcao dohomea, one ona goḡa dhartire hijuk' laḡidok'kan, dhartire takenko biḡaukoa mente. <sup>11</sup>Hakopakogeñ hijuk'kana; menak'tamak' sap' uric' akae takenme, jemon okoe hō amak' jit-tupri aloko ha-

2:26-27 = Ser. 2:8-9    3:3 = Math. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Joh. Sod. 16:15  
 3:5 = Exod. 32:32-33; Ser. 69:28; Joh. Sod. 20:12; Math. 10:32; Luk. 12:8  
 3:7 = Jes. 22:22; Job. 12:14    3:9 = Jes. 49:23, 60:14, 43:4

taotam. <sup>12</sup>Jitauk'ic' do inren Isorak' mundilre mit'tec' khuntin teŋgoyea, ar bahrete ado bae ođok calak'a; ar unire inren Isorak' nutumiñ ola, ar inren Isorak' nagraha reak' nutum, nawa Jerusalem reak'ge, okatak' serma khon inren Isor then khon ārgo hijuk'kan, ar inak' nawa nutumge. <sup>13</sup>Lutur menak'tae hor doe anjomma Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

### Laodikia lagit' sombat

14 Ar Laodikia reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Amen do, uni patiā ar sari goha, Isorak' sirjonren etohop'tetge; <sup>15</sup>Badaegeañ amak' kamiko, reā hō bam reāra ar lolo hō bam loloa mente; reā se lolo bařem tahēlen khan! <sup>16</sup>Ado, nonkam susumgete, lolo hō bañ ar reā hō bañ, inak' moca khoniñ phur gidimea. <sup>17</sup>Am do entem meneda, Kisārgañ, on dhon akawañ, ar cet'te hō bañ khařoa; ar bam badaejonkana harkhetia ar becara ar reŋgeç' ar kāřā ar langatgeam mente do. <sup>18</sup>Adoñ solhawamkana, seŋgelte niraakat' sona in then khon kiriñme, jemonem kisārok', ar pond kicric'ko jemonem horok'jonte amak' uluntet' reak' lajaotet' alo sodorok'tam, ar mēt'rem lagaojon lagit' aenom hō, jemonem neñel. <sup>19</sup>Tinaç' horiñ dulařet'koa, onko do nisřau ariñ đañtaoet'koa, ona iate āřok'me ar

mon acurtam. <sup>20</sup>Nelme, duar then in teŋgoakana, ariñ thop' thop'eda; jāhāege inak' arañ anjomte duare jhic'le khan, uni then in bolok'a, ar uni tuluc'in kedogok'a ar uni do in tuluc'. <sup>21</sup>Jitauk'ic' do in sāote inak' siŋhařonre duřup' lagit'in danaea, cet' leka in hōñ jitaukan, ar Apuñ sāote uniak' siŋhařonren duřup'akan, <sup>22</sup>Lutur menak'tae hor doe anjomma Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

### Serma re sewa dewa

**4** Onako tayomiñ nelkeda, ar nelme, sermare mit'goteç' duar jhic'akan, ar ona pahil arañ, okatak'in anjomlet' mandanbheđ reak' leka in tuluc' galmaraoakan, nonka memenkan, Dela note rakap' hijuk'me, adoñ uduk'ama, okako noa tayom hoyok'ge řarurkan. <sup>2</sup>Khan sař mente Jiuren hoyena; ar nelme, sermare mit'tec' siŋhařon dohoakan, ar siŋhařonre do mit'ten duřup'akanic'. <sup>3</sup>Ar duřup'akanic' do nelok're surjokanto ar lalkanto mañik dhiri lekanae; ar siŋhařon berhaete do liřa ak' menak'a, nelok're do morokot mañik dhiri leka. <sup>4</sup>Ar ona siŋhařon berhaete do bargel pon siŋhařon, ar onako siŋhařonre do bargel pon murubiko duřup'akanin nelket'koa, pond kicric'ko horok'akawan, ar onkoak' bohok're do sona mukut. <sup>5</sup>Ar siŋhařon

3:12 = Joh. Sod. 21:2, Jes. 62:2, 65:15 3:14 Kah. 8:22

3:19 = Kah. 3:12; lbr. 12:6 4:2-3 = Jehes. 1:26-28; 10:1

4:5 = Exod. 19:16; Joh. Sod. 8:5, 11:19, 16:18; Jehes. 1:13; Joh. Sod. 1:4; Sek. 4:2

khon do bijiiko ar aranko ar hudur-ko ođokok'kana. Ar seŋgel reak' eae goṭec' diuheko siŋhaŋon samaŋre jolok'kana, one onāko do Isorren eae Jiu kanko; <sup>6</sup>ar siŋhaŋon samaŋre do dhiri hisir leka kāc jalapuri lekanak'. Ar siŋhaŋon talare ar siŋhaŋon beṛhaete do ponea jiwianko menak'koa, samaŋ sec' ar tayom sec' mēt'kōte perec'ge. <sup>7</sup>Ar pahil jiwianic' do dhacri kul lekanic' kanae, ar dosar jiwianic' do damkom lekanic', ar tesar jiwianic' do manwa reak' leka mēt'-āhā menak'taea, ar ponic' jiwianic' do uđauk'kan pajhar lekanic' kanae. <sup>8</sup>Ar onko ponea jiwianko do hoṛo hoṛo tutur goṭec'ko phākṛāk'ana, ar beṛhae ar bhitri mēt'koteko perec'gea; ar siŋgi siŋ siŋgi ninda bako thirok'kana nonka memen do, Sonot, sonot, sonotge Probhu Isor, sanam-dareyic', tahēkanic', ar menaeyic', ar hijuk'ic'. <sup>9</sup>Ar onko jiwianko do siŋhaŋonre duṛup'akanic', one uni jug cetan jug jiwet'e tahenkan, thonok ar man ar gun manao joharko emae jokhec', <sup>10</sup>onko bargel pon murubiko do siŋhaŋonre duṛup'akanic' samaŋreko ombagok'kana, ar jug cetan jug tahenkanic'ko sewawaekana, ar siŋhaŋon samaŋre akoak' mukutko dohoeda, nonka memen tuluc',

<sup>11</sup> Lek kanam, E aleren Probhu ar Isor, thonok ar man ar dare ataŋ laḡit',

ente amge sanamak'kom sir-jauakada, ar amak' monetege onako do tahēkana ar sirjauena.

## Gurheputhi ar Bheḡa Hopon

**5** Ar siŋhaŋonre duṛup'akanic' reak' jojōm tire do mit'tec' puthiŋ nelkeda, bhitri sec' ar bahre sec' olakan, ar eae goṭec' mohor chapte chap bondakan. <sup>2</sup>Ar mit'ten darean dutiŋ nelkedeada adi āt araŋte lai sak'dekan, banma. Okoeye leka puthi oṭag ar ona reak' mohor chapko raṛae laḡit' do? <sup>3</sup>Ar okoe hō bako dareada sernare se otre se ot latarre ona puthi oṭag se ona neŋel do. <sup>4</sup>Ar aḡiŋ rak'et' tahēkana, ona puthi oṭag se ona neŋel okoe hō lek bako namlente. <sup>5</sup>Ado murubiko modren mit' hoṛe metadiŋa, Alom raga, nelme, Jihuda khūtren dhacri kul, Daḡd reak' rehet' kahle doe jitaŋena ona puthi oṭag ar ona reak' eae mohor chapko raṛae laḡit'.

**6** Ar siŋhaŋon ar onko ponea jiwianko talare ar murubiko talare mit'ten Bheḡa Hopon teŋgoakaniŋ nelkedeada, goc' ocolenic' leka. Uni do eae goṭec'e dereŋana ar eae goṭec'e mēt'ana, one onako do goṭa dhariteko kol ocoakan Isorren eae Jiukoge. <sup>7</sup>Are hec'ena, ar siŋhaŋonre duṛup'akanic' reak' jojōm ti khon onā puthiye hataokeda. <sup>8</sup>Ar puthiye hataoket' khan onko ponea

4:6-7 = Jehes. 1:22, 5:10, 10:14    4:8 = Jehes. 1:18, 10:12; Jes. 6:2-3  
5:1 = Jehes. 2:9-10; Jes. 29:11    5:5 = Gen. 49:9; Jes. 11:1, 10  
5:6 = Jes. 53:7; Sek. 4:10    5:8 = Ser. 141:2

jiwianko ar bargel pon murubiko do Bheḍa Hopon samañreko ombak'ena. Onko do hoḥo hoḥo peḥesañ tahēkantakoa ar sona baṭi-koge, dhupte perec', one onako do sonot hoḥkoak' koejonko kan. <sup>9</sup>Ar mit'tec' nawa sereñko sereñkeda, nonka menkate, Lekgeam puthi hatao ar ona reak' mohor chapko rarae laḡit'; entem goc'ocolena, ar amak' māyānte Isor hoḥem kirinaḍea, mimit' khūt ar paṣi ar jaṭ ar disomrenko khon, <sup>10</sup>ar onko do aboren Isor laḡit' mit'tec' rajostī ar naeekom hoe ocoket'koa; ar dhartire rajko calaoa. <sup>11</sup>Ariñ ñelkeda, ar aema dutko reak' aṣaṇiñ añjomkeda, siñghason ar onko jiwianko ar murubiko beḥaete; ar onkoak' lekha do ojutren ojut ar hajarren hajarge; <sup>12</sup>ar āṭ aṣaṇteko menkeda, Lek kangeae goc'ocolen Bheḍa Hopon do, daṛe ar dhon ar aḡil ar jor ar man ar ṭhonok ar sarhao ñam laḡit'. <sup>13</sup>Ar mit' ke mit' sirjon, okoe sermare ar otre ar ot latarre ar jalapurire menak'ko, ar onakore menak'ko jotoñ añjomket'koa, nonka roroṛkan, Siñghasonre duṛup'akanic' ar Bheḍa Hopon reak'ge sarhao ar man ar ṭhonok ar daṛe do jug cetan jug. <sup>14</sup>Ar onko ponea jiwianko doko menkeda, Amen; ar onko murubiko do ombak'kateko sewakeda.

## Mohor ko

**6** Ar Bheḍa Hopon ona eae mohor chapko modre mit'tec'e raṛaket'

khan iñ ñelkeda, ar onko ponea jiwianko modren mit'ten iñ añjomkedeadea huḍur reak' aṣaṇ leka, roroṛkan, Dela hijuk'me. <sup>2</sup>Ar ñelme, mit'ten pond sadomiñ ñelkedeadea, ar unire dec'akanic' do ak' tahēkantaea; ar mit'tec' mukutko emadea, are oḍok calaoena jitaṅk'kan ar jitaṅk' laḡit'.

**3** Ar dosarak' mohor chape raṛaket' khan dosaric' jiwianic' roroṛkaniñ añjomkedeadea, Dela hijuk'me, <sup>4</sup>Ar mit'ten etak' sadome oḍok hec'ena, arak'ge; ar unire dec'kanic' then emena dharti khon suluk idi laḡit', ar jemon ako akoko gopoc'; ar uni do mit'tec' marañ tarwaṛeko emadea.

**5** Ar tesarak' mohor chape raṛaket' khan tesaric' jiwianic' roroṛkaniñ añjomkedeadea, Dela hijuk'me. Ar ñelme, mit'ten hende sadomiñ ñelkedeadea; ar unire dec'akanic' do tire tula menak'taea. <sup>6</sup>Ar onko ponea jiwianko talare mit'tec' aṣaṇ lekañ añjomkeda, nonka roroṛkan, Mit' siki reak' mit' paṛiḷa guhum, ar mit' siki reak' pe paṛiḷa jao; ar men, sunum ar darkha rasa do alom baṛija.

**7** Ar ponak' mohor chape raṛaket' khan ponic' jiwianic' reak' aṣaṇiñ añjomkeda, one uniye menket', Dela hijuk'me. <sup>8</sup>Ar ñelme, mit'ten polso saṣaṇ roñ sadomiñ ñelkedeadea, ar unire dec'akanic', one uniak' nutum do Moron; ar Patalpuri do uni songere pak'ñjakan. Ar unkin

5:9 = Ser. 33:3, 98:1; Jes. 42:10    5:10 = Exod. 19:6; Joh. Sod. 1:6  
 5:11 = Dan. 7:10    6:2 = Sek. 1:8, 6:3, 6    6:4 = Sek. 1:8; 6:2  
 6:5 = Sek. 6:2, 6;    6:8 = Jehes. 14:21

do dharti reak' pon hañin reak' mit' hañinre ektiariko emat'kina, goc'ko lağit', tarwarete, ar akalte, ar maha marite, ar dhartiren kaṭaha janwar-ko hotetege.

9 Ar mōrēak' mohor chape raraket' khan pind latarre onkoak' jiwikoñ nelkeda, one onko Isorak' katha khatirte, arko sap' doholet' goha khatirteko goc' ocolen; <sup>10</sup>ar āṭarante nonka menkateko hohokeda, Tis habic', E Malik, sonotic' ar sariyic', bam bicara, ar dhartire tahenkanko do aleak' māyām reak' bam hala ruarakoa? <sup>11</sup>Ar onko do hoṛo hoṛo pond oyon anğropko emat'koa, arko metat'koa, jemon ar thoṛa dinko jiraṭu hatarok', onkoren sāo-golamko ar onkoren boehako reak' lekha auri purauk' habic', one onko ako lekage hapen-ko goc' ocok'.

12 Ar turuiak' mohor chape raraket' khaniñ nelkeda, ar nelme, aḍi āṭge ot laraoena; ar siñ cando doe hendeyena up' reak' gōrē kicric' leka ar ninda cando do goṭageye māyām lekayena; <sup>13</sup>ar sermaren ipilko do otreko nūrena, marañ hoete laraoenre loa dare khon berel jo nūrok' leka. <sup>14</sup>Ar serma do ocok'ena mit'tec' guṛhe puthi samtaoket' leka, ar mit' ke mit' buru ar ṭapu do apan aṭin ṭhai khon ocok'ena. <sup>15</sup>Ar dhartiren rapajko, ar haprak'ko,

ar marañ subedarko, ar kisārko, ar dareanko, ar mit' ke mit' goḷamko ar saḍhinko do danderkore ar buru reak' huṭup' dhirikoreko okoyena; <sup>16</sup>ar buruko ar huṭup' dhiriko-ko metat'a, De ale cetanre bindarok'pe ar okolepe, singḥasonre durup'akanic' reak' mēt'āhā khon ar Bheḍa Hopon reak' edre khon; <sup>17</sup>ente unkinak' edre reak' marañ din do seṭerakana; ar okoeye teṅgo ṭarhao dareak'a?

## 144,000 Israel hoṛ ko

**7** Ona tayom ponea dut iñ nelket'koa dharti reak' ponon kond then teṅgoakan, one onko dharti reak' ponon hoeko sap'akat', jemon dhartire se jalapurire se jāhān darere oka hoe hō aloe hoe. <sup>2</sup>Ar mit'tec' eṭak' dut iñ nelkede, cando rakabok' sec' khon rakap' hijuk'-kan, jiwet' Isorak' mohorante; ar āṭarante onko ponea dute hohoaṭ'koa, one onko dharti ar jalapuri han reak'ko emakawat'ko tahēkan, <sup>3</sup>menkedae, Dharti do alope hana, ar jalapuri hō alo, ar dareko hō alo, aboren Isorrēn golamko moloñre aṛile mohor chapako habic'. <sup>4</sup>Ar mohor chapenko reak' lekhañ añjomkeda, mit' lakh pon gel pon hajar Israel hoponko reak' mit' ke mit' khūt' khon mohor chapenkoge, <sup>5</sup>Jihuda khūt' khon gel bar hajar mohor chapenko; Ruben

6:12 = Joh. Sod. 11:13, 16:18; Jes. 13:10; Jod. 2:10, 31; 3:15; Math. 24:29;  
Mark. 13:24-25; Luk. 21:25 6:13-14 = Jes. 34:4

6:14 = Joh. Sod. 16:20 6:15 = Jes. 2:19, 21 6:16 = Hos. 10:8; Luk. 23:30

6:17 = Joel. 2:11; Mal. 5:2 7:1 = Jiri. 49:36; Dan. 7:2; Sek. 6:5

7:3 = Jehes. 9:4, 6

khūt khon gel bar hajar; <sup>6</sup>Gad khūt khon gel bar hajar; Aser khūt khon gel bar hajar; Naphthali khūt khon gel bar hajar; <sup>7</sup>Manase khūt khon gel bar hajar; Lewi khūt khon gel bar hajar; <sup>8</sup>Isakar khūt khon gel bar hajar; Saḅulon khūt khon gel bar hajar; Joseph khūt khon gel bar hajar; ar Benjamin khūt khon gel bar hajar mohor chapenko.

### Adi gadel hor

9 Onako tayom, nelme, adi gadel horin nelket'koa, one onko okoe hō bae lekha dareat'ko, mit' ke mit' disomrenko, ar khūtrenko, ar jatrenko, ar parsirenko mod khon singhason samanre ar Bheḁa Hopon samanreko teṅgoakan, pond oyon angropkote oyoakan ar tire do khijur darkoante; <sup>10</sup>ar at aranteko hohokeda, Babancao do singhasonre durup'akanic' aboren Isor reak' ar Bheḁa Hopon reak'ge. <sup>11</sup>Ar joto dutko do singhason berhaete, ar murubiko ar onko ponea jiwianko berhaeteko teṅgoakan tahēkana; ar singhason samanre taberente Isorko sewawadea, <sup>12</sup>menkedako, Amen, sarhao ar thonok ar akil ar gun manao johar ar man ar dare ar jor do aboren Isor reak'ge jug cetan jug. Amen.

13 Ar murubiko modren mit' hor do rorket'teye metadiña, Noko pond oyon angropkote oyoakanko do okoe kanako, ar oka khonko hec'ena? <sup>14</sup>Adon metadea, E kis-

rin amgem badaea. Khane metadiña, Noko do onkoge, okoe maran santao khonko odok hijuk'kan, ar Bheḁa Hopon reak' māyānte akoak' oyon angrop arup'kateko pondakada. <sup>15</sup>Ona iate Isorak' singhason samanre menak'koa, ar singe sin singe ninda uniak' mundilre uniko dewa sewawae-kana; ar singhasonre durup'akanic' do onko cetanreya chaunik'a. <sup>16</sup>Ar do ban reṅgec'koa, ar tetan hō ban tetan'koa; ar sin cando hō bae paraoakoa, ar ban do jāhān dākge; <sup>17</sup>ente singhason talare menaeyic' Bheḁa Hopon do onkoe gupikoa, ar jion dak' reak' jharnako theṅe ayurkoa; ar Isor do onkoak' mēt' khon sanam mēt' dak'e jodtakoa.

### Eaeak' mohor

**8** Ar eaeak' mohor chape raraket' khañ, sermare adha ghonta gan sac' suc'ena. <sup>2</sup>Ar onko eae dutkon nelket'koa, one onko Isor samanreko teṅgonkan, ar onko do eae gotec' mandanbhedko emat'koa:

3 Ar mit'ten etak' dut do hec'ente pind theṅe teṅgoyena, sona reak' mit'tec' dhupdanante; ar uni then do adi utar dhup emena, jemon joto sonot hor'koak' koejonkore onae em jutuc'ak', singhason samanre menak' sona pind cetanre. <sup>4</sup>Ar uni dut reak' ti khon dhup reak' dhūā do sonot hor'ko reak' koejonko tuluc' Isor samanre rakap'ena. <sup>5</sup>Ar dut do dhupdan hataokate pind

7:14 = Dan. 12:1; Math. 24:21; Mark. 13:19

7:16 = Jes. 49:10 7:17 = Ser. 23:1; Jehes. 34:23; Ser. 23:2; Jes. 49:10, 25:8

8:3 = Amos. 9:1; Exod. 30:1, 3

8:5 = Lev. 16:12; Jehes. 10:2; Exod. 19:16; Joh. Sod. 11:19, 16:18

reak' seŋgelte onae perec'keda ar dhartireye lebda got'kada; ado huðurko, aṛaŋko, ar bijliko, ar ot laṛao hoyena.

### Sakwa ko

6 Ar eae goṭec' mandanbhed tāhēkantako onko eae dut do ok'ronko sapṛaoena.

7 Ar pahilic'e oronkeda; ar māyām mesalakat' arel ar seŋgel hoyena, ar onako do dhartire lebda ocoyena; ar dharti reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do atar gidiyena, ar dareko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ atar gidiyena, ar bebak haṛaṛ ghās atar gidiyena.

8 Ar dosaric' dute oronkeda; ar seŋgelte lok'kan mit'tec' marañ buru lekanak' jalapurire lebda ocoyena; ar jalapuri reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do māyāmena, <sup>9</sup>ar jalapuriren jiwianko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ doko goc'ena, ar jahajko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do bhaŋgla bhaṭena.

10 Ar tesaric' dute oronkeda; ar checha leka jolok'kan marañ utar mit'tec' ipil serma khone nūrhayena; ar gaḍako reak' pe haṭiñ reak' mit' haṭiñre, ar dak' jharnakoreye nūrhayena; <sup>11</sup>ar uni ipil reak' nūtum do Nagodana, ar dak'ko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do nagodana leka haṛhat'ena; ar dak' haṛhat'en iate manwako modre aemako goc'ena.

12 Ar ponik' dute oronkeda; ar siñ cando reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ ar ninda cando reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ ar ipilko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ doko nēt' ocoyena, jemon onko do pe haṭiñre mit' haṭiñko nūtok', ar siñ reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ alo marsalok', ar ninda hō onkage.

13 Ariñ nelkeda, ar tala sermare uḍauk'kan pajhaṛ in añjomkede, aṭ aṛante memenkan, Hae, hae, dhartire taħenkankore do hae, oron laḡidok' pea dutko reak' mandanbhed reak' sarec'akan saḍe iate.

**9** Ar mōṛēic' dut do mansanbhede oronkeda, ar mit'tec' ipil in nelkede, serma khon dhartite nūrha akan; ar uni do athan kund reak' kaṭhiko emadea. <sup>2</sup>Ar athan kunde jhic'keda; ar kund khon dhūā rakap'ena, marañ bhaṭ reak' chūā leka; ar siñ cando ar hoe do nūtena kund reak' dhūāte. <sup>3</sup>Ado dhūā khon pohoko dhartiteko oḍok hec'ena; ar onko do ektiari emat'koa, dhartiren kidiñ kaṭkom dare menak'teko leka <sup>4</sup>Arko metat'koa, jemon dharti reak' ghās aloko han, ar jāhān haṛaṛak' hō alo, ar jāhān dare hō alo, menkhan eken onko hoḡe, okoe moloñre lsoarak' mohor chap banuk'tako. <sup>5</sup>Arko emat'koa, jemon aloko goc'ko, menkhan jemon mōṛē cando dinko saṣet ocoḱ', ar onkoak' saṣet do kidiñ kaṭkom

8:7 = *Exod. 9:23:25; Jehes. 38:22* 8:10 = *Jes. 14:12*

8:11 = *Jiri. 9:15* 8:12 = *Jes. 13:10; Jehes. 32:7; Joel. 2:10, 31; 3:15*

9:2 = *Gen. 19:28* 9:3 = *Exod. 10:12-15* 9:4 = *Jehes. 9:4*



reak' saset leka, hoře tořere. <sup>6</sup>Ar onako dinre manwako do moronko ñam baraea, ar bako ñama; ar gujuk' sanakoa, menkhan gujuk' do onko khone ðara. <sup>7</sup>Ar onko pohoko reak' muřan do lařhai lařit' sapraokat'ko sadomko leka tahēkana, ar onkoak' bohok're do sona muřat lekanak' tahēkana, ar onkoak' mēt'āhā do manwa reak' mēt'āhā leka, <sup>8</sup>ar up' do maejiuko reak' up' leka, ar ðata do ðacri kulko reak' leka. <sup>9</sup>Ar kořam ađonak' tahēkantakoa, mēřhēt' reak' kořam ađonak' leka; ar onkoak' phākřāk' reak' sađe do sadom gađiko reak'; lařhai lařit' kamsaok'kan aema sadomko reak' sađe leka tahēkana. <sup>10</sup>Ar kidiñ katkomko reak' lekanak' canđbol menak'takoa, ar suňgako; ar canđbolre ðare menak'takoa mōřē cando din manwako hanke lařit'. <sup>11</sup>Ako cetanre raj mente athan kundren dut menaetakoa; uniak' ñutum lbri pařsite do Abaddon, ar Junani pařsite uniak' ñutum do Appoluon.\*

12 Pařilak' Hae do pařom calaorenā, ñelme, noako tayom ar barea Hae darakana.

13 Ar turuiyic' dute oroňkeda; ar mit'tec' ařaniñ aňjomkeda, Isor samañre menak' sona piñđ reak' ponea ðareñko khon, <sup>14</sup>one ona do mandanbheđ tahēkantaē turuiyic' dute metaekan, Onko ponea dutko rařakakome, one onko

marañ gađa Phurař thenko tolakan.

<sup>15</sup>Ar onko ponea dut doko rařa ocoyena, one onko ghonta ar ðin ar cando ar bochor lařit'ko tearakan tahēkan, jemon manwakoren pe hařiñre mit' hařiñko goc'ko. <sup>16</sup>Ar aswari lařhai phađko reak' lekha do gel hajar guñ gel hajar reak' ðobra tahēkana; onkoak' lekhañ aňjomket'takoa. <sup>17</sup>Ar dorsonte sadomko ar onkore ðe'akanko do nonkañ ñelket'koa; seňgel ar lil ar gondhok reak' lekan roñanak' kořam ađonak' tahēkantakoa, ar sadomko reak' bohok' do ðacri kulko reak' bohok' leka, ar onkoak' moca khon do seňgel ar ðhūā ar gondhok ođokok'kan tahēkana.

<sup>18</sup>Noako pea dukte manwakoren pe hařiñre mit' hařiñ doko goc' ocoyena, onkoak' moca khon ođokok'kan tahēkan seňgel ar ðhūā ar gondhoktege. <sup>19</sup>Ente sadomko reak' ðare do onkoak' mocare ar canđbolkore menak'takoa; ente onkoak' oandbol do biñko lekana, bohok'an; ar onakoteko hařankana. <sup>20</sup>Ar noako dukte bako goc' ocolen sarec' manwako do mon bako aćurlet'takoa akoak' ti reak' kamiko khon, ar bhutko, ar sona ar ruřa ar piřař ar ðhiri ar kař reak' murhut'ko seřawako khon, one onko do ñel hō bako ñel ðareak', aňjom hō bako aňjom ðareak', ar tařam hō bako tařam ðareak' ar mon do bako aćurlet'takoa akoak' khūkhūn khon, <sup>21</sup>ar bañ do akoak' guk'ni khon, ar bañ do akoak' loř-

\* Horte: nonostoic' se bek'ndaic'.

9:6 = Job. 3:31; Jiri. 8:3 9:7 = Joel. 2:4 9:8 = Joel. 1:6

9:13 = Exod. 30:1-3 9:20 = Ser. 115:4-7; 135:15-17; Dan. 5:23

ghuk'ti khon, ar bañ do akoak' kokombro khon.

### Dut ar hundiñ guñhe puthi

**10** Ar etak'ic' mit'ten darean dut rimilte oyoakan serma khon argonkaniñ nelkede; ar liña ak' do uniak' bohok' cetanre tahēkana, ar uniak' mēt'āhā do siñ cando leka tahēkana uniak' jañga do señgel khunti leka; <sup>2</sup>ar tire do oṭak'akat' mit'tec' hudiñ puthi tahēkantaea. Ar jojom jañga do jalapurireye dohoket'taea, ar leña jañga do otre; <sup>3</sup>ar āṭ'arañteye hohokeda, mit'ten dhacri kule handrauk'kan leka; are hohoket' khan eae huḍurko do akoak' arañko phuṭaukeda. <sup>4</sup>Ar onako eae huḍur saḍeyen khan, iñ doñ ol laḡidok'kan tahēkana; ar serma khon mit'tec' arañiñ añjomkeda, roroṛkan, Onako eae huḍurko roreṭ'ak' do mohor chapme, alom ola. <sup>5</sup>Ar uni dut, one uni jalapuri ar otre teñgoakaniñ nellede, uni do ac'ak' jojom ti serma sec'e tulkeda, <sup>6</sup>ar jug cetan jug jiwet' tahēkaniñ'ceye kiriayena, one.uni serma ar onare menak'ak'ko, ar dharti ar onare menak'ak'ko, ar jalapuri ar onare menak'ak'koe sirjauket', bañma, ar do okte banuk'a; <sup>7</sup>menkhan eaeic' dutak' arañ reak' dinkore, menadanbhede oron laḡidok're, unre Isorak' gok'ko do puraṅka, one ac'ren golamko metak'me, naḡiko bhage sombate jahirat'ko leka.

**8** Ar serma khoniñ añjomlet' arañ do arhōñ añjomkeda, iñ tuluc' galmarakaan, bañma, Do calak'me ar jalapurire ar otrete teñgoakan dut reak' tire menak'ona oṭak'ak'at' puthi hataome. <sup>9</sup>Ado uni dut then calaoente ona hudiñ puthi emañ laḡit'iñ metadea. Adoe meta-diña, Ne hataome ar jom got'kam; ar noa do amak' lac'e harhadatama, menkhan amak' mocare do dumur rasa leka heremok'a, <sup>10</sup>Ado ona hudiñ puthi dut reak' ti khon hataokateñ jom got'kada; ar mocare do dumur rasa leka haremege tahēkana, menkhaniñ jomket' khan lac' do harhat'entiña. <sup>11</sup>Adoko meta-diña, Arhō naḡ'bitege hoyok'tama aema jaṭko ar disomkorenko ar paṛsikorenko ar rapajko rea.

### Barea gohakin

**11** Ar thenga lekanak' mit'tec' chuchi emadiñteye menkeda, Ma beret'me ar Isorak' mundil ar pind soñme, ar onate sek'wakanko hō. <sup>2</sup>Menkhan mundil bahere menak' bakher raca do chaḍkak'me; ona do alom soña, ente ona do boñgan hoṛ jaṭrenko emakawat'koa; ar pon gel bar cando din sonot nagrahako lebet' gañjaoa. <sup>3</sup>Ar iñren barea goha iñ nabi ocokina ar unkin do mit' hajar bar sae turui gel dinkin naḡia gōṛē kicric' oyokate.

**4** Nukin do ona barea jaṭun dare ar ona barea diaṛa kanakin, one

10:5-7 = Exod. 20:11; Deut. 32:40; Dan. 12:7; Amos. 3:7

10:8-10 = Jehes. 2:8-3:3 11:1 = Jehes. 40:3; Sek. 2:1-2 11:2 = Luk. 21:24

11:4 = Sek. 4:3, 11:14

oka dhartiren Probhu samanre ten-goakan. <sup>5</sup>Jāhāe hoꝝ unkin hankin-ko menjoñ khan, señgel do unkinak' moca khon oðok calak'te unkinren bairikoe jom maraokoa; ar jāhāe hoꝝ unkin hankine menjoñ khan, nõk'õe nonka uni doe goc' ocok'gea. <sup>6</sup>Nukin do serma siñ laḡit' ektiari menak'takina, re ektiari menak'takina, onako māyānte pherao laḡit', ar joto lekan dukte dharti nēd laḡit', jāhātinregekin menjoñ. <sup>7</sup>Ar akinak' gohakin puraule khan, athan kund khon rakap' hijuk'kan janwar do unkin tuluc'e larhaia, ar bhagaokateye goc'kina. <sup>8</sup>Ar unkinak' māñ do gidiakan tahena ona marañ nagraha reak' kulhire, okatak' jiu lekate Sodom ar Misor numogok'-kan, one ondege unkinren Probhu hōe krus ocolen. <sup>9</sup>Ar jaṭ jaṭren ar khūtren ar paṣiren ar disomkoren-ko modren hoꝝko do unkinak' māñ pe māhā talako beñget'ak'a, ar unkinak' māñ do koborre bako doho ocoak'a. <sup>10</sup>Ar dhartire tahen hoꝝko do unkin reañko raṣakjoña arko hesec' sekrejok'a, ar sandes-ko kopola, nukin barea naḡi do dhartire tahenkokin sasetlet'ko iaṭe. <sup>11</sup>Ar pe māhā tala tayom Isor khonak' jion reak' sahet' do unkinre boloyena, ar akinak' jaṅgatekin tengoyena, ar unkin ñeñelko do aḡi baṛic' botor paṛaoat'koa. <sup>12</sup>Ar serma khon mit'tec' āṭ arañkin añjomkeda, one onae metakinkan,

Dela, notē rakap' hijuk'ben. Ado unkinren bairiko ñeñel tuluc'ge mit'tec' rimilte sermatekin rakap' calaoena. <sup>13</sup>Ar ona ghuri do ot aḡi āṭ laraoena, ar nagrahā reak' gel haṭiñre mit' haṭiñ do dhasaoena; ar ona ot laraoṭe eae hajar hoꝝko goc'ena; ar sarec'enko do botorente sermaren Isor thonokko emadea.

14 Dosar Hae do parom calaoena; ñelme, tesar Hae hakopako-ge darakana.

### Eaeak' sakwa

15 Ar eaeic' dut do mandanbhede oronkeda; ar sermare āṭ arañko hoyena, menkedako, Dharti reak' rajosti do aboren Probhu ar uniren Ojok'ic' reak' hoeakana, ar uni do jaejug haḡic' raje calaoa. <sup>16</sup>Ar akoak' siñghasonkore duṛup' akan Isor samanre menak'ko onko bar gel pon murubiko do taberente Isorko sewawadea, nonka menkate, Gun manao joharamkanale, <sup>17</sup>E Probhu Isor, Sanam-dareyic' menamic' ar tahēkanic', ente amak' marañ dareyem hataoakada, arem rajakana. <sup>18</sup>Ar boṅgan hoꝝ jaṭrenko doko edreyena ar seṭerena amak' edre do, ar oktege goc'ko reak' bicar ocok' laḡit', ar naḡiko, amren golamkoge, ar sonotko, ar amak' ñutum botorak'kan huṭic'ko ar haṛak'ko kuṛai emako laḡit', ar dharti baḡ'ric'ko reak' oktege.

11:6 = I Raj. 17:1; Exod. 7:17-19; I Sam. 4:8

11:7 = Dan. 7:7, 21; Joh. Sod. 13:5-7, 17:8 11:8 = Jes. 1:9-10

11:11 = Jehes. 37:10 11:12 = II Raj. 2:11 11:13 = Joh. Sod. 6:12; 16:18

11:15 = Exod. 15:18; Dan. 2:44, 7:14-27 11:18 = Ser. 2:5, 110:5, 115:3

19 Ar sermare menak' Isorak' mundil do jhic'ena, ar uniak' bon-dobos reak' sunduk do uniak' mundilre nelena; ar bijliko ar arañko ar huðurko ar ot larao ar adi baric' arel hoyena.

## Maejiu ar Biñ

**12** Ar sermare mit' gotec' marañ cinha nelena; siñ candote oyoakan mit'ten maejiuge, ar ninda cando do uniak' jañga latarre, ar uniak' bohok're do gel bar ipilko reak' mit'tec' mukut menak'taea. <sup>2</sup>Uni doe hormoakana are kikiaveda bedonedete ar bijhauk' sasette. <sup>3</sup>Ar sermare ar mit' gotec' etagak' cinha nelena; ar nelme, mit'ten marañ arak' biñge, one uni do eae gotec'e bohok'an ar gel gotec'e dereñan, ar bohok'kore do eae gotec' mukut menak'taea. <sup>4</sup>Ar uniak' candbol do sermaren ipilko reak' pe haññire mit' haññi orkate dhartireye gidiket'koa. Ar uni biñ do uni jak'nam laqidok'kan maejiu samañreye teñgoyena, jemone janamlere uniren gidraì jom marao got'kae. <sup>5</sup>Ar uni maejiu do mit'ten koça gidraì janamkedeade, one uni do sanam boñgan hoj jatrenko mèrhēt' theñgateye calaoko; ar uniren gidra do Isor then ar uniak' siñghason thene atkir idi ocoyena. <sup>6</sup>Ar uni maejiu do hahan karteye darkedeade, one okare Isore tearakawade thai menak'tae, jemone ondeko asule

mit' hajar bar sae turui gel dinge.

7 Ar sermare do larhai hoyena; Mikael ar uniren dutko do uni biñ tuluc'ko larhaiyena. Ar uni biñ doe larhaiyena ar uniren dutko hō; <sup>8</sup>menkhan bako darelena, ar onkoak' thāo hō ar do ban namlena sermare. <sup>9</sup>Ar uni marañ biñ doe gidì nūrha ocoyena, uni mare biñge, one okoe Diabol ar Soetane numogok'kan, gota dhartiren buk'lauc'ge; uni do dhartiteye gidì nūrha ocoyena, ar unire dutko hō uni sāoteko gidì nūrha ocoyena. <sup>10</sup>Ar sermare mit'tec' at araññi añjomkeda, one onae menket', Nitok' do babañcao ar dare ar raj do aboren Isor reak' hoeakana, ar ektiari do uniren Ojok'ic' reak'ge, enteye gidì nūrha ocoyena aboren boehako daraokoic' do, one onoe aboren Isor samañre, siñge siñ siñge ninda onkoe daraokokan. <sup>11</sup>Ar onko do uniko bhagaokedeade Bheđa Hopon reak' mājām hotete ar akoak' goha reak' kathate; onko do akoak' jiji bako dularlak'a gujuk' habic'ge. <sup>12</sup>Ona iate hulāsok'pe, E sermako ar ape onakoře takenko; menkhan dharti ar jalapuri lagit' do hae hae, ente Soetan do marañ kurkurauk' edreante ape thene argoakana, enteye badaeyeda, din do thoragetade mente.

13 Ar biñ do dhartiteye gidì nūrha ocoyene nelket' khan, uni maejiue khedkedeade, one uni koça gidraì janamlede. <sup>14</sup>Ar uni maejiu

11:19 = Joh. Sod. 8:5, 16:18, 21 12:3 = Dan. 7:7 12:4 = Dan. 8:10  
 12:5 = Jes. 66:7; Ser. 2:9 12:7 = Dan. 10:13, 21, 12:1; Jihuda. 9  
 12:9 = Gen. 3:1; Luk. 10:18 12:10 = Job. 1:9-11; Sek. 3:1  
 12:14 = Dan. 7:25, 12:7

do marañ pajhar reak' barea phāk-rāk'ko emadea, jemon biñ mēt'āhā khon danañ, hahan karte ac'ak' thā-iteye uḍau calao dareak' one okare okte ar oktekin ar tala okte habic'e aṣul ocok'kan. <sup>15</sup>Ar biñ do uni maejiu tayomte ac'ak' moca khon gaḍa leka dak'e atu got'kada, buhi dak'teye atu ocoyea mente. <sup>16</sup>Ar ot do uni maejiue goṛoadea; ot do ac'ak' moca cahap'kate ona gaḍae nū anjet' got'kada, okatak' biñ do ac'ak' moca khone oḍoklet'. <sup>17</sup>Ar uni biñ do maejiu uparteye raṅgaoena, ar uni bōsren sarec'ko tuluc' larḥai laḡit'e calaoena, one onko lṣorak' hukumkoko dohoyet' ar Jisuak' goha menak'tako. <sup>18</sup>Ar uni do jalapuri reak' gitilreye teṅgo-yena.

## Barea janwar

**13** Ar jalapuri khon mit'ten janwar rakap' hijuk'kaniñ nelkede; uni do gel goṭec' dereñ ar eae goṭec'e bohok'ana, ar dereñkore do gel goṭec' mukuṭ menak'taea, ar bohok'kore do hek'nosta nūtumko. <sup>2</sup>Ariñ nelkede janwar do sonacita lekae tahēkana, ar uniak' jaṅga do bana reak' leka, ar uniak' moca do dhaçri kul reak' moca leakage. Khan uni biñ do ac'ak' dare ar ac'ak' siṅghason ar marañ ektiari uniye emadea. <sup>3</sup>Uniak' bohok'ko modre mit' goṭec' do gujuk' dakhil ghalakan lekañ nelkede, menkhan uniak' gujuk' ghal do bogeyentaea; ar goṭa dhartirento do haharak'

tuluc' uni janwarko pañjakede. <sup>4</sup>Ar uni biñko sewawadea, uni janwar ektiareye emade iate; ar uni janwarko sewawadea, nonka memenkan, Okoe bañ menae nui janwar leka do? Ar okoe bañ uni tuluc' doe larḥai darekok'? <sup>5</sup>Ar naprak' naprak'ak'ko ar hek'nostawak' roṛ laḡit' mocako emadea; ar pon gel bar cando din onka ik'di reak' ektiario emadea. <sup>6</sup>Ar lṣor birudre hek'nosta katha roṛ laḡit' moca cahap'ket'taea, uniak' nūtum ar tahe nok'ak', metak'me, sermare tahe noko henostawako laḡit'. <sup>7</sup>Ar uni do sonotko tuluc' larḥai reak' ar onko bhagaoko reak'ko emadea, ar mit' ke mit' gusti ar jat ar paṛsi ar disomrenkore ektiario emadea. <sup>8</sup>Ar dhartire sanam tahe noko do uniko sewawaea, metak'me, dharti rek'het' khon goc'ocolen Bheḍa Hoponak' jion puthire nūtum bañ olakantako mit' ke mit' horge. <sup>9</sup>Jāhā hor lutur menak'tae khane anjomma. <sup>10</sup>Jāhāe hor larḥai kaidik' reak' kantae khan, uni do larḥai kaidik'e calak'a; jāhāe hor tarwareteyeye gogoc'khan, uni do tarwareteyeye goc' ocok'a. Noage sonotkoak' sombhuri ar biswas do.

<sup>11</sup>Ar mit'ten etak' janwarñ nelkede, ot khon rakap' hijuk'kan; uni do bareae dereñana bheḍa hopon reak' lekanak'ge, ar biñ lekae roṛet' tahēkana. <sup>12</sup>Ar paḥilic' janwar reak' joto ektiari uni samānreye calaoeda. Ar dharti ar onare

13:1 = Dan. 7:3; Joh. Sod. 17:3, 7-12

13:2 = Dan. 7:4-6    13:5-6 = Dan. 7:8, 25, 11:36    13:7 = Dan. 7:21

13:8 = Ser. 69:28; 13:10 = Jiri. 15:2; 43:11

tahenkanko do pahilic' janware sewa ocoyet'koa, one uniak' gujuk' ghal do bogeyentae. <sup>13</sup>Ar naprak' cinhakoe kamiyeda, manwako samañre serma khon dhartite sen-gel hōe ārgo ocoyeda. <sup>14</sup>Ar uni janwar samañre kamia menteko emade cinhako hotete dhartire tahenkoe bulauet'koa, onkoe metakokante, jemon uni janwar reak' murhut'ko benao, one uni tarware reak' mak' ghal menak'tae ar jiwet'ge menae. <sup>15</sup>Ar uni janwarak' murhut' jiwet' sahet' emak' lagit'ko emadea, jemon uni janwarak' murhut' do roḥ hōe roḥ, ar tinak' hoḥ uni janwar reak' murhut' bako sewawak'a, onko do goc' hōe goc' ocoko. <sup>16</sup>Ar huṭṭic'ko ar haprak'ko, kisārkoar reñgec'ko, sadhinko ar golamko sanamkoak' jojom tire bankhan moloñreya dag ocoyet'koa, <sup>17</sup>jemon dagtet', metak'me, uni janwarak' nūtum se uniak' nūtum reak' lekha menak'tako hoḥ chaḍa okoe hō kirin' se akrin' aloko dareak'. <sup>18</sup>Noage akil do. Buj menak'taeyic' do uni janwar reak' lekhae hisabma; ente lekhatet' do mit'ten hoḥ reak' kana; ar uniak' lekha do turui sae turui gel turui.

## Bheḍa Hopon ar Uni ren horko

**14** Arin' nelkeda, ar nelme, Bheḍa Hopon do Sion buru-rye tengoa kana, ar uni sāore mit' lakh pon gel pon hajar horko, one onko uniak' nūtum ar uniren Apa-

tak' nūtum moloñre olakan menak'tako. <sup>2</sup>Ar serma khon mit'tec' arañin' añjomkeda, aema dak'ko reak' saḍe leka, ar āt huḍur reak' saḍe leka; arin' añjomket' arañ do bak'namko akoak' peresañko phephet'kan leka tahēkana. <sup>3</sup>Ar mit'tec' nawa sereñko sereñkeda, siñghason samañre ar onko pōnea jiwianko ar murubiko samañre. Ar okoe hō ona sereñ do bako cet' dareada, onko mit' lakh pon gel pon hajarko chaḍa, one onko dharti khonko kirin' odo-kakan. <sup>4</sup>Noko do onko kanako, okoe maejiu tuluc' bako bhōndlen; ente kūariko kanako. Noko do Bheḍa Hoponko pañjayede kana, jāhā sec'geye calak'. Nokoge manwako tala khonko kirin' odoke-na, Isor ar Bheḍa Hopon lagit' pahil jo mente. <sup>5</sup>Ar onkoak' mocare ere katha do ban' namlena; onko do bedaggeako.

## Pea dut ko

6 Ar mit'ten etak' dut in' nelkede, tala sermare uḍauk'kan, one uni mit'tec' jaejugak' bhage sombat menak'tae, dhartire tahenko ar mit' ke mit' disom ar khūṭ ar parsi ar jatrenko jahirako lagit'; <sup>7</sup>ar āt arañteye menkeda, Isor botoraepe ar unige man emaepe, ente uniak' bik'car ghuri do setarakana; ar serma ar dharti ar jalapuri ar jharna dak'ko bēnaoket'ic'ge sewa-waepe.

8 Ar ina tayom mit'ten etak'ic',

14:1 = Jehes. 9:4; Joh. Sod. 7:3 14:5 = Seps. 3:13

14:8 = Jes. 21:9; Jiri. 5:8; Joh. Sod. 18:2

metak'me, dosaric' dute hec'ena, are menkeda, Landurena, landur-ena marañ Babel do, one ona ac'ak' lotghuti reak' edre darkha rasa joto jatrenkoe nũ ocoakat'ko.

9 Ar mit'ten etak'ic', metak'me, tesaric' dut unkin tayomteye hec'ena, ar at'arante menkeda, Jãhãe hor uni janwar ar uniak' murhut'e sewawak'khan ar ac'ak' moloñ se tire dage hatao khan, <sup>10</sup>uni do Isorak' edre darkha rasa hõe nũia, one ona do uniak' edre reak' batire bin bhenjange dulakan, ar señgel ar gondhokteye sasetok'a sonot dutko samañre ar Bheða Hopon samañre. <sup>11</sup>Ar onkoak' saset reak' dhũã do jaejug habic' rakap' kana, ar siñge siñ siñge ninda jiraũ do banuk'takoa uni janwar ar uniak' murhut' sewawak'kanko, ar uniak' nutum reak' dag hataoet'kanko do. <sup>12</sup>Noage sonotko reak' sombhuri do, onkoak', okoe Isorak' hukum ar Jisuak' biswasiko dohoyet'.

13 Ar serma khon mit'tec' arañiñ añjomkeda, rorořkan, Ma olme, nit khon Probhureko gujuk'kan goc'ko dokõ bhagangea; hẽge, Jiue menet' kana, akoak' mehnot khonko jiraũjoña; ente onkoak' kamiko do onko sãote calak' kana.

### Dharti reak' irok'ak'

14 Ar nelme, mit'tec' pond rimi-liñ nelkeda; ar rimilre do mit' hor durup'akan, mit'ten manwa hopon

lekanic'ge, one uniak' bohok're do sona mukut' ar tire do laser datrom menak'tae. <sup>15</sup>Ar mit'ten etak' dut do mundil khone ođok hec'ena, one uni at'arante rimilre durup'-akanic'e hohoaekan, Datrom calaotam ar irme, ente irok'-reak' ghuri do setarakana, dharti reak' irok'ak' do ente bele tearakana. <sup>16</sup>Ar rimilre durup'akanic' do ac'ak' datrom dhartireye calao got'kada; ar dharti do irena.

17 Ar mit'ten etak' dut do sermare menak' mundil khone ođok hec'ena, one uniak' hõ laser datrom tahẽkantae. <sup>18</sup>Ar mit'ten etak' dut do pind khone ođok hec'ena, one uniak' do señgel cetanre ektiari menak'tae, ar at'arante laser datrom menak'taeic' hohoadeteye metadea, Amak' laser datrom calaotam, ar dharti reak' darkha nãri reak' thopa joko get' samtaome; ente ona reak' darkha joko do bele liduyena. <sup>19</sup>Ar uni dut do ac'ak' datrom dhartireye calao got'kada, ar dharti reak' darkha nãri reak'e get' samtaokeda, ar Isorak' edre reak' marañ darkha lelenak're onae khadlekeda. <sup>20</sup>Ar darkha lelenak' do nagraha bahre-re lebet'ena, ar lelenak' khon do mãyãmge atu ođokena, sadowmko reak' jhinko unak'te, mit' sae kos habic'ge..

### Dutko ar sesak' duk

**15** Ar sermare mit'tec' etak' cinhañ nelkeda, mit'tec'

14:10 = Jes. 51:17; Gen. 19:24; Jehes. 38:22    14:11 = Jehes. 34:10

14:14 = Dan. 7:13    14:15 = Joel. 3:13

14:20 = Jes. 63:3; Rak'j. 1:15; Joh. Sod. 19:15

marañ ar haharawak'ge, eae dutkoge, one onko then do eae ses dukko tahēkan; ente onakotege Isorak' edre do purauk'a.

2 Ariñ nelkeda, seigel mesalakat' kãc jalapuri leka; ar uni janwar khon ar uniak' murhut' khon ar uniak' nütum reak' lekha khon jitauk'ko do kãc jalapuri thenko teñgoakana, Isorak' peresañkoante. <sup>3</sup>Ar Isorren golam Mose reak' sereñ ar Bheða Hopon reak' sereñ sereñeda, nonka memenkan, Marañ ar haharagea amak' kamiko do, E Probhu Isor, sanamdareyic'; dhorom ar sarigea amak' horko do, E jat jatkoren Raj; <sup>4</sup>E Probhu, okoe hale bae botorama, ar amak' nütum bae sabasiak'tama? Ente am eskarge sonot do, sanam jat jatrenko doko hijuk'a ar am mētāhā samañreko sewaea; ente amak' dhorom kamiko do sodorakana.

5 Ar noako tayomiñ nelkeda, ar sermare menak' goha tambu reak' mundil do jhic'ena; <sup>6</sup>ar onako eae duk tahēkantako eae dutko do mundil khonko oðok hec'ena, sapha ar jhalkaok' musna kicric' horok'akawan, ar kořamre do sona patkako tol aćurakawan. <sup>7</sup>Ar onko ponea jiwianko modren mit'ten do onko eae dutko eae gotec' sona baťiye emat'koa, jug cetan jug jiwet' menae Isorak' edrete'perećakanak'ge. <sup>8</sup>Ar mundil do Isorak' thonok ar dare reak'

dhūāte perećena, ar okoe hō mundilte bako bolo dareada, onko eae dutko reak' eae dukko auri mucedok' hābic'.

## Isorak' edre reak' baťi

**16** Ado mundil khon mit'tec' āť arañiñ añjomkeda, one ona onko eae dutkoe metakokan, Do calak'pe, ar Isorak' edre reak' eae baťiko reak' do dhartire dulce.

2 Ar pahilic' do calaoente ac'ak' baťi reak' dhartireye dul oðokkeda; ar bařic' ar darun ghao onko hoř namket'koa, okoere uni janwarak' dag tahēkan ar uniak' murhut'ko sewawat' tahēkan.

3 Ar dosaric' do ac'ak' baťi reak' jalapurireye dul oðokkeda; ar ona do mājāmena, goc' hoř reak' leka, ar jalapuriren mit' ke mit' jiwianko doko goc'ena.

4 Ar tesaric' do ac'ak' baťi reak'e dul oðokkeda gadakore ar dak' jharnakore; ar onako do mājāmena. <sup>5</sup>Ar dak'koren dutiñ añjomkeda, rororķan, Dhoromgeam, am E menamic' ar tahēkanic'. E Sonotic', nonkam bicarķet' iate; <sup>6</sup>ente onko do sonot hořkoak' ar nařbikoak' mājāmkō jorokeda, ar mājānge nūi laģit'em emakawat'koa; ona lek kangeako. <sup>7</sup>Ar piñ do nonka rororķaniñ añjomkeda, Hē, E Probhu Isor, Sanamdareyic', saři ar dhoromgea amak' bicarķo do.

15:3 = Exod. 15:1 15:4 = Jiri. 10:7; Ser. 86:9 15:5 = Exod. 38:21

15:8 = Exod. 40:34; I Raj. 8:10-11; II Bib. 5:13-14; Jes. 6:4 16:2 = Exod. 9:10

16:4 = Exod. 7:17-21; Ser. 78:44



8 Ar ponik' do ac'ak' bați reak'e dul ođokkeda siñ candore; ar uni do seŋgelte manwako jhausaŋko reak' emadea. <sup>9</sup>Ar manwako do ađi ať dakteko jhausaena, ar Isorak' nutumko henostawada, one uni noako duk cetanre ektia-ri menak'tae, ar mon do bako ačurlak'a uni thonok emae lađit'.

10 Ar mōrēyic' do ac'ak' bați reak'e dul ođokkeda uni janwarak' siñghasonre; ar uniak' rajost'i do nūtena; ar hořko do haso iate akoak' ar alaňko togoč'keda, ar akoak' hasoko ar ghaoko iate sermaren Isorko henostawadea; ar mon bako ačurlak'a akoak' kamiko khon.

12 Ar turuiyic' do ac'ak' bați reak'e dul ođokkeda ona maraň gađa Phuraťre; ar ona reak' dak' do aňjet'ena, jemon ber rakap' sec'ren rapajko reak' hor tearok'. <sup>13</sup>Ar iñ nelkeda, uni biñ reak' moca khon ar uni janwar reak' moca khon ar uni eře nađi reak' moca khon roťe lekan pea besapha jiuiko ođokok' kana; <sup>14</sup>ente onko do cinhařkoko kač'mikan bhutko reak' jiuiko kanako, one onko do goťa dhartiren rapajko thenko ođok calak'kan, Isor Sanam-dareyic' reak' maraň din reak' lařhaj lađit' onko jarwako a mente. <sup>15</sup>Nelme, kombro lekaň hijuk' kana. Bha-gangeae uni do, one uni jagware

tahenkan, ar ac'ak' kicric'koe jogao dohoyet', jemon laňgat aloe daran, ar uniak' lajao aloko neltae. <sup>16</sup>Ar lbri pařsite Harmagedonko metak' thaire onkoe jarwaket'koa.

17 Ar eaeyic' do ac'ak' bați reak'e dul ođokkeda hoere; ar mundil khon, siñghason khonge mit'tec' ať araň ođok hec'ena, baňma, Hoyena. <sup>18</sup>Ar bijliko ar araňko ar huđurko hoyena; ar ađi aťte ot lařaoena, one onkanak' do dhartire baň hoeakan dhartire manwako hoyen okte khon, un maraňak' tahēkana ot lařao do. <sup>19</sup>Ar maraň nagraha do pe haťi-ñena, ar jať jaťrenko reak' nagraha nagrahako do laňduřena; ar Isor do maraň nagraha Babele disake-dea, ac'ak' ať edre reak' darkha rasa reak' bați emaea mente. <sup>20</sup>Ar mit' ke mit' řapu do iñ pharakena, ar buruko do baň ñamlena. <sup>21</sup>Ar mimit' mon gan hamal laťu arel serma khon hořkore nūřena; ar hořko do Isorko henostawadea arel reak' duk iate, ente ona reak' duk do maraňgea, ađitet'ge.

## Namđak kusmbi

**17** Ar eae bați tahēkantako onko eae dutko modren. mit'ten doe hec'ena ar iñ tuluc' galmarao ket'teye menkeda, Dela, uni aema dak'kore duřup'akan

16:10 = Exod. 10:21    16:12 = Jes. 11:15

16:15 = Math. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Joh. Sod. 3:3

16:16 = II Raj. 22:29; Sek. 12:11    16:18 = Joh. Sod. 8:5, 11:13, 19

16:19 = Jes. 51:17    16:20 = Joh. Sod. 6:14

16:21 = Exod. 9:23; Joh. Sod. 11:19;    17:1 = Jiri. 51:13

maran kusmbi reak' bicarin uduk'-ama, <sup>2</sup>one uni tuluc' dhartiren rapajkoko lotghutiakat' ar one uniak' lotghuti reak' darkha rasate dhartire tahenko doko nu bullen. <sup>3</sup>Ado jiuere mit'tec' hahan karteye idikedina; ar mit'ten maejiu in nelkede, mit'ten jenget' arak' janwarreye dec'akan, one uni nindaun reak' nutumkoteye perec'akan, ar eae bohok' ar gel gotec' dereñ menak'tae. <sup>4</sup>Ar uni maejiu do kurse baha roñak' ar jenget' arak'-ak'teye bandeakana, ar sona ar damanak' dhiri ar muti manikkoteye abhranakana; ar uniak' tire do sona bañi tahēkana, hirkhawak'-kote perec'akan, metak'me, ac'ak' lotghuti ar besaphawak'kotege; <sup>5</sup>ar uniak' moloñre do mit'tec' nutumolakana, mit'tec' okoak'ge, **MARAN BABEL, DHARTIREN KUSMIKO AR HIRKAWAK'-KOREN ENGAT.** <sup>6</sup>Ar uni maejiu do sonotko reak' mayānte ar Jisuren gohako reak' mayānte bulakaniñ nelkede; ar uni nelkate adi hahara in haharayena.

7 Khan uni dut doe metadina, Cedak'em haharayena? In do uni maejiu reak' okoak' in lajama, ar uniye asen barayedekan janwar reak' ho, one uniak' eae gotec' bohok' ar gel gotec' dereñ menak'tae. <sup>8</sup>Unim nelkede janwar doe tahēkangea, ar banugic'an, ar athan kund khone rakap' hijuk' lagidok' kana ar nostok'teye calak' lagidok' kana. Ar dhartire tahenko,

onkoge, one onkoak' nutum do dharti rek'het' khon jion reak' puthire ban olakantako, onko do uni janwar ko nelle khanko haharak'a, banma, tahēkangeae, ar banugic'an, are hijuk'a. <sup>9</sup>Nondege akilanak' buj do. Onako eae bohok' do eae buruko kana, one onakore uni maejiue durup' akan; <sup>10</sup>ar onako do eae rajko kanako; moñe goten doko nurena, mit'ten do menaegea, ar etak'ic' do auriye hijuk'a; ar uniye seterlen khandeken thora ghuñge tahen hoyok'taea. <sup>11</sup>Ar uni janwar, okoye tahēkan ar banugic', uni do ac'ge iralic' kanae, ar onko eaeko modren ho kanae, ar nostok'teye calak' kana. <sup>12</sup>Arem nelket' gel dereñ do gel gotec' rajko kanako, one onko rajosti do auriho nam, menkhan mit' ghonta lagit' uni janwar tuluc' ektiariko nama rajko menkate. <sup>13</sup>Noko do mit' mon menak'takoa, ar akoak' dare ar ektiaro do uni janwar ko emae kana. <sup>14</sup>Noko do Bheñ Hopon tuluc'ko larhaia, ar Bheñ Hopon do onkoe bhagaokoa, ente uni do probhukoren Probhu ar rapajkoren Raj kanae, ar uni tuluc' menak'ko do hoho ocoakanko, bachaoko ar patiaro kanako.

15 Are metañina, Amem nelket' dak'ko, okare uni kusmbiye durup'akan, ona do jat jatko, ar gadelko, ar disom disomrenko ar parsirenko kanako. <sup>16</sup>Arem nelket' gel dereñko ar uni janwar, noko

17:2 = *Jes. 23:17; Jiri. 51:7*    17:3 = *Joh. Sod. 13:1*

17:4 = *Jiri. 51:7*    17:8 = *Dan. 7:7; Joh. Sod. 11:7; Ser. 69:28*

17:12 = *Dan. 7:24*

do uni kusmbiko kurudaea, ar ujaar arko uluñea, ar uniak' jelko joma', ar seingelteko atar gidi utarea. <sup>17</sup>Ente Isor do onkoak' ontorreya emakada, jemon ac'ak' mone purauk', arko mit' monok', ar akoak' rajosti do uni janwarko emae, <sup>18</sup>Isorak' kathako auri purauk' habic', Arem nelkede maejiu doe ona marañ nagraha kana, one ona reak' do raj ektiari menak' dhartiren rapajko centanre.

### Babel reak' rap'rubok'

**18** Onako tayom mit'ten etak' ic' dut, marañ ektiarianic'ge, serma khon ārgo hijuk'kan in nelkede, ar dharti do uniak' thonokte marsalena. <sup>2</sup>Ar ađi tapis arañteye hohokeda, Landurena, landurena, marañ Babel do, ar bhutko reak' taken jaega, ar mit' ke mit' besapha jiuko reak' dander ar mit' ke mit' besapha ar hirkha cērēko reak' khañca hoeakana. <sup>3</sup>Ente uniak' lotghuti, reak' edre darkha rasate sanam jat jatrenko doko nū bullena, ar dhartiren rapajko do uni tuluc'ko lotghutilak'a, ar dhartiren bepariko do uniak' iric' cikijok' reak' daretoko kisāl-lena.

4 Ar serma khon etagak' arañ nonka rorořkaniñ añjomkeda, E inren porjako, uni then khon odok

hijuk'pe, jemon uniak' kaikore alope bakhra seledok', <sup>5</sup>ar jemon uniak' dukko reak' alo paraoape; ente uniak' kaiko do serma tungau habic' puñjiakana, ar Isor do uniak' bedhoromak'koe disaakada. <sup>6</sup>Hala ruaraepe, cet' leka ac' hōe hala ruk'warķan tahēkan, dobra bare hala dobrawaape ac'ak' kamiko leka; ac'e bheñjanlet'bañire dobra bare bheñjanaepe. <sup>7</sup>Ac'te tinak'e thonoklen are iric' cikic'len, unak'ge saset ar hirdani emaepe. Uni do ente ac'ak' monreya meneda, Rañiñ durup'akana, ar rañdi doñ bañ kana, ar hirdani do okalekate hō bañ nela; <sup>8</sup>ona iate mit' dintege uniak' dukko do seteraea moron ar hirdani ar akalge; ar seingel-teye atar gidi utarok'a; ente dareangeae Probu Isor, uni bicarke-deyic' do.

9 Ar dhartiren rapajko, okoe uni tuluc'ko lařghatlet' arko iric' cikic'len, onko do uni nutumteko rak'jona ar kořamko ceřagok'a, uniye dahaok' reak' dhūāko nellere; <sup>10</sup>ar uniak' saset reak' bortorte sañgiñre tengokateko mena, Hae, hae ona marañ nagraha, Babel, ona dareanak' nagraha do! ente mit' ghontarege amak' bicar do seterena. <sup>11</sup>Ar dhartiren bepariko do uni nutumteko rak'eda arko hirdauk' kana, ente okoe hō onkoak' jinis ar do bako kiriñeda, <sup>12</sup>metak'me, sona, ruřa, damanak'

18:2 = Jes. 13:21, 21:9; Jiri. 50:39, 51:8; Joh. Sod. 14:8

18:3 = Jes. 23:17; Jiri. 51:7 18:4 = Jes. 48:20; Jiri. 50:8, 51:1, 45

18:5 = Gen. 18:20-21; Jiri. 51:9 18:6 = Ser. 137:8; Jiri. 50:29

18:7-8 = Jes. 47:7-9 18:9-10 = Jehes. 26:16-17 18:11 = Jehes. 27:31, 36

18:12-13 = Jehes. 27:12, 13, 22

dhiri ar muti manikko, mīhī musna kicric', kurse baha roṅak', lumam kicric' ar jeṅget' arak' kicric' reak' jinisko; ar joto lekan mōhḡ so kaṭ, haṭi sonḡa reak' joto lekan 'asbab, aḡitet' damanak' kaṭ as pitar ar mērhēt' ar mormor dhiri reak' joto lekan asbab; ar darcini, <sup>13</sup>jut so mosola, dhup, maḡkoak' sunum, mīhī holon, guhum, mīhū meromko, bhidiko, sadomko, gaḡdiko, golamko, ar hoṛko reak' jiwiko hō. <sup>14</sup>Amiak' jiwiyē hulasaṭ' jo ko do am then khon saharakana, ar jotosorom soromak'ko ar husnakak'ko do am then khon at maraoakana, onako ar do baṅgeko ṅama. <sup>15</sup>Onako jinisren bepariko do, okoe uni hoteteko kisārlen, uniak' saset reak' botorte saṅgiṅreko teṅgoṅa, rarak'kan ar hirdauk'kan, <sup>16</sup>arke mena, Hae, hae, ona maraṅ nagraha do! one mīhī musna kicric' ar kurse baha roṅak' ar jeṅget' arak'ak'teye bandeakan tahēkan, ar sona ar daman dhiri ar muti manikteye abharanakan tahēkan; <sup>17</sup>ente mit' ghontarege un maraṅ dhon do ujaṅena. Ar mit' ke mit' jahaj cak'laoko, ar jahajte daṅan mit' ke mit' hoṛ, ar lauriako, ar tiṅak' hoṛ jalapurireko kami aṣulok'kan do saṅgiṅreko teṅgoyena, <sup>18</sup>ar uniak' dahaok' reak' dhūā nelkateko kikiāukeda, arko menkeda, Oka nagraha baṅ noa maraṅ nagraha leka do? <sup>19</sup>Ar

akoak' bohok're dhuṛiko erana, ar raḡ'ate ar hirdauateko kikiāukeda, Hae, hae, ona maraṅ nagraha do! one okataḡ' reak' damanak'kote jalapurire jahaj menak' tako sanamkoge ondeko kisārlen; ente mit' ghontarege ujaṅena. <sup>20</sup>Uni reaṅ hulasaḡ'pe, E serma ar E ape sonotko ar apostolko ar nabiko, ente Isor do ape ṅutumte uniye bicar dusikedea.

21 Ar mit'ten darean dut do maraṅ jante lekanak' dhiriye tul rakap'keda, ar jalapurire onaē giḡi ṅūrha got'kada, nonka roṭ tuluc', Nonkan tapistege ona maraṅ nagraha Babel do giḡi ṅūrha ocok'a, ar ado baṅge ṅamok'a. <sup>22</sup>Ar peṅsaṅ bak'namko ar babajnako ar tirio ok'roṅko ar peṅrēt' ok'roṅko reak' aṅaṅ do amre ar do baṅge aṅjomok'a, ar jāhān biritren cele kaṅrigol hō amre ar do baṅgeye ṅamok'a; <sup>23</sup>ar jante reak' saḡe amre ar do baṅge aṅjomok'a; ar diuhe reak' marsal amre ar do baṅge nelok'a; ar jāwāe beṭa ar baḡu kuṛi reak' aṅaṅ amre ar do baṅge aṅjomok'a; ente amren bepariko do dhartiren haprak'koko tahēkana, ente amak' muhnite sanam jaṭ jaṭrenkoko bulaulena. <sup>24</sup>Ar onare do nabiko reak' ar sonot hoṛko reak' māyāmgē ṅamena, ar dhartire joto goc' ocoakan hoṛko reak'ge.

18:15 = Jehes. 27:31, 36 18:17 = Jes. 23:14; Jehes. 27:26-30

18:18 = Jehes. 27:32 18:19 = Jehes. 27:30-34

18:20 = Deut. 32:43; Jiri. 51:48 18:21 = Jiri. 51:63-64; Jehes. 26:21

18:22 = Jehes. 26:13; Jes. 24:8 18:22-23 = Jiri. 7:34, 25:10

18:24 = Jiri. 51:49

**19** Onako tayom do sernare adi gadel horoko reak' at' arani lekanak' nonka roroŕkan in anjomkeda, Halleluyah; bak'ncao ar thonok ar dare do aboren Isor reak'ge; <sup>2</sup>ente sari ar dhoromgea uniak' bicaroko do; ente uni marani kusmbi doe bicar sajaiakadea, one uni do ac'ak' lotghuŕite dhartirenkoe baric'ket'ko, ar uni do uniak' ti khon ac'ren golamko reak' mayam reak' hala haliye hataoakada. <sup>3</sup>Arho dosar dhaoko menkeda, Halleluyah. Ar uniak' dhua do rakap' kana jaejug hatic'. <sup>4</sup>Ar onko bar gel pon murubiko ar onko ponea jiwianko do ombak'ente singhasonre durup'akan Isor nonka menkateko sewawadea, Amen, Halleluyah.

### **Bheda Hopon reak' bapla khelod**

<sup>5</sup>Ar singhason khon mit'tec' arani odokena, banma, Aboren Isor sarhaepe, E ape joto uniren golamko, E ape uni botoraeakanko, hup'ic'ko ar haprak'koge. <sup>6</sup>Khan adi gadel horko reak' arani leka, ar aema dak'ko reak' sade leka ar at' hudurko reak' sade leka nonka roroŕkan in anjomkeda, Halleluyah, ente Probhu aboren Isor, Sanam - dareyic' doe rajakana. <sup>7</sup>Rasak'mabon arbon hulak'oma ar unige thonokbon emaema; ente Bheda Hopon reak' bapla do seterena ar uniren bahu doe saprao-

akana; <sup>8</sup>ar jhalkaok' ar sapha mih'i musna kicric' bandek' reak' emakawadea, ente mih'i musna kicric' do sonotko reak' dhorom kamiko kana.

<sup>9</sup>Are metadiina, Ma olme; Bhagangeako onko do, okoe Bheda Hopon reak' bapla bhojreko neotakan. Are metadiina, Noako do Isorak' sari kathako kana. <sup>10</sup>Ado uniak' janga samanren ombak'ena, uni sewawae lagit'. Khangeye metadiina, Men, alo; in do amren ar Jisual' gohako sap' dohoakat' amren boehakoren saogolam kanan; Isor bare sewawaeme; ente Jisual' goha do nak'bi reak' jiu kana.

### **Pond sadom re dec' akanic'**

<sup>11</sup>Ar serma jhic'akat' in nelkeda, ar nelme, mit'ten pond sadomge, ar unire dec'akanic' do Patiar ar Sariyic'e bikauk' kana, ar uni do dhoromteye bicareda are larhai kana. <sup>12</sup>Ar uniak' met' do sengel lep'ge, ar uniak' bohok're do aema mukutko menak'a, ar mit'tec' nutum olakat' menak'tae, one ona do ac' chada okoe ho bako badae. <sup>13</sup>Ar mayam chitkauakawat' kicric'teye oyoakana; ar uniak' nutum do Isorak' Katha numogok' kana. <sup>14</sup>Ar sernaren larhai phadko do pond sapha mih'i musna kicric' horok'akawan ar pond sadomre dec'akan uniko

19:2 = Deut. 32:43; II Raj. 9:7 19:3 = Jes. 34:10 19:5 = Ser. 115:13

19:6 = Jehes. 1:24; Ser. 93:1, 97:1, 99:1 19:9 = Math. 22:2-3

19:11 = Jehes. 1:1; Ser. 96:13; Jes. 11:4 19:12 = Dan. 10:6

pañja idikedea. <sup>15</sup>Ar uniak' moca khon do laser tarware odokok' kana, jemon onate jat jatrenkoe ñēt'ko, ar uni so mērhēt thenigate onkoe calaokoa, ar uni do Sanam - dareyic' Isorak' āt edre reak' darkha lelenak'e lebeda. <sup>16</sup>Ar ac'ak' kicric're ar ac'ak' bulure mit'tec' ñutum olakan menak'taea, RAPAJKOREN RAJ AR PROBHUOREN PROBHU.

17 Adu mit' goten dut siñ candore teñgoakan in ñelkede, ar āt arañte hohoate tala sermareko uđauk'kan joto cērēkoa metat'koa, Dela, Isorak' marañ bhojre hec' jarwak'pe, <sup>18</sup>jemon rapajko reak' jel, ar marañ subedarko reak' jel ar darean hořko reak' jel ar sadomko reak' ar onkore dejok'ko reak' jel, ar jotoko reak', sadhinko reak' hō ar golamko reak' hō, ar hudiñko ar marañko reak' jelpe jom.

19 Ar uni janwar ar dhārtiren rapajko ar onkoren larhai phadko do sadomre dec'akanic' tuluc' ar uniren larhai phad tuluc' larhai lağıt' jarwaakaniñ ñelket'koa. <sup>20</sup>Ar uni janwar doe hatena, ar uni tuluc' uni eře nabi hō, okoe uni samanre onako cinhai kamilet', one onakote uni janwarak' dag hataolet'ko ar uniak' murhut' sewawat'koe bulaulet'ko; unkin banar do jiwet'tege gondhokte lok'kan señgel doreāorekin khadle ocoyena; <sup>21</sup>ar sarec'ko do sadomre dec'akanic' reak' moca

khon odoken tarwareteko goc' ocoyena; ar joto cērēko do onkoak' jelteko biyena.

## Mit' hajar sermako

**20** Khan mit'ten dut serma khon ārgo hijuk'kaniñ ñelkede, one uni tire athan kund reak' kañi ar marañ utar sikri tahēkantae. <sup>2</sup>Ar uni biñe sap'kede, uni mare biñge, one uni do Diabol are Soetan kan, ar mit' hajar bochor lağıt'e tolkede; <sup>3</sup>ar athan kundreye khadlekade, ar siñket'te uni cetanre onae mohor chapada, jemon jat jatrenko ar do aloe bulauko, ona mit' hajar bochor auri purauk' hābic'; ona tayom do thořa din lağıt' rara ocok' hoyok'taea.

4 Ar singhasonkoñ ñelkeda, ar onakoreko durup'ena, ar onko do bik'car reak' emat'koa. Ar Jisu reak' goha khatirte ar Isorak' katha khatirte bohok' mak' nūr ocolen-tako hoř reak' jiwikoñ ñelkeda, ar onkoak' hō, okoe uni janwar bako serwawade ar uniak' murhut' hō bañ, ar akoak' moloñ se tire uniak' dag bako hataolet'. Onko doko jiwet'ena, ar Maši tuluc' mit' hajar bochoro rajena. <sup>5</sup>Ar goc' hořko modre sarec'ko do bako jiwet'lena, ona mit' hajar bochor auri purauk' hābic'. Noage pañil jiwet' beret' do. <sup>6</sup>Bhāgan ar sonotgeae uni do, okoe pañil jiwet' beret're bakhra menak'tae. Onko cetanre dosar gujuk' reak' ektiari do

19:5 = Ser. 2:9; Jes. 63:3; Joel. 3:13; Joh. Sod. 19:20

19:17-18 = Jehes. 39:17-20 19:20 = Joh. Sod. 13:1-18 20:2 = Gen. 3:1

20:4 = Dan. 7:9, 22

banuk'anañ, menkhan onko do Isorren ar Masiren naekekoko hoyok'a, ar uni tuluc' mit' hajar bochoroko rajok'a.

### Soetanak' bhagao ocok'

7 Ar onako mit' hajar bochor puraulen khan, Soetan do ac'ak' hajot khone rara ocok'a, <sup>8</sup>are odok hijuk'a dharti reak' ponon kondre menak'ko jat jatrenko, Gog ar Magog, bulauko ar larhai lagit' jarwako mente; onkoak' lekha do jalapuri reak' gital leka kana. <sup>9</sup>Ar onko do dhartireko pasnao rakap'ena, ar sonot horoko reak' dera ar dulariā nagrahako gheraokeda; ar seigel do serma khon ārgoyente onkoe jom maraoket'koa. <sup>10</sup>Ar onko buk'lauc' Soetan do seigel ar gondhok reak' doreāoreye khadle ocoyena, one okare uni janwar ar uni ere nabi hō menak'kin; ar siñge siñ siñge ninda jaejug habic'ko sasetok'a.

### Ses bicar

11 Ar mit'tec' marañ pond siñghason in nelkeda ar onare durup'akanic'; uniak' mēt'āhā samañ khon dharti ar serma do nir pharakena, ar onakin lagit' thāi do bañ namlena. <sup>12</sup>Ar goc'koñ nelket'koa, huptic'ko ar haprak'koge siñghason samañreko teñgoakana; ar puthiko do otak' ocoyena. Ar mit'ten ètak' puthi hō otak' ocoyena, ona do jion reak' puthige. Ar goc'ko

do onako puthire olakanak'koteko bicar ocoyena akoak' kamiko leakage. <sup>13</sup>Ar jalapuri do ac'reko tahēkan goc'koe emkat'koa; ar Moron ar Patalpuri hō akinreko tahēkan goc'kokin emkat'koa; ar mit' ke mit' hor' akoak' kamiko lekako bicar ocoyena. <sup>14</sup>Ar Moron ar Patalpuri do seigel doreāorekin khadle ocoyena. Noage dosar gujuk' do, metak'me, seigel doreāoge. <sup>15</sup>Ar jāhāege ona jion reak' puthire olakan bae namlen, uni do seigel doreāoreye khadle ocoyena.

### Nawa serma ar nawa ot

**21** Ar mit'tec' nawa serma ar mit'tec' nawa ot in nelkeda; ente pahilak' serma ar pahilak' ot do parom, calaoena, ar jalapuri ar do banuk'anañ, <sup>2</sup>Ar sonot nagraha, nawa Jerusalem do serma khon Isor then khon ārgo hijuk'kan in nelkeda, ac'ren jāwāe lagit' sajaokade bahu kuji leka sapraoakan. <sup>3</sup>Ar siñghason khon āt' arañ nonka rororkan in ahjomkeda, Nelme, Isor reak' chauni do manwako then menak'a, ar uni do onko thene chaunik'a, ar onko do uniren porjakoko hoyok'a. <sup>4</sup>Ar Isor ac'ge onko tuluc'e tahena, ar onkoak' mēt' khon sanam mēt' dak'e jodtakoa; ar moron ar do bañ tahena, ar hirdani hō bañ, ar rak'joñ hō bañ, ar haso hō ar do bañ tahena; ente pahilak'ko do parom calaoena. <sup>5</sup>Ar siñghasonre durup'akanic' doe

20:8 = Jehes. 7:2, 38:2, 9, 15    20:11-12 = Dan. 7:9-10

21:1 = Jes. 65:17; 66:22; II Pat. 3:13    21:2 = Jes. 52:1, 61:10; Joh. Sod. 3:12

21:3 = Jehes. 37:27; Lev. 26:11, 12    21:4 = Jes. 25:8, 35:10, 65:19

menkeda, Nelme, sanamak'koñ nawayeda. Are menkeda, Ma olme; ente noako katha do pañiar ar sari-gea. <sup>6</sup>Khane metadiña, Hoyena. Inge Alpha ar Omega, etohop' ar mucet' do. Inge tetañedeyic' doñ emaea mostete jion reak' dak' jharna khon. <sup>7</sup>Jitauk'ic' do noakoe aidarijona, ar in do uniren Isor in hoyok'taea, ar uni do hopone hoyok'tiña. <sup>8</sup>Menkhan pocrako, bepañiarko, hirkhawakoko, khūni-ahiko, latghak'tiko, guk'niko, murhut' sek'wako ar sanam ek'reko do seigel ar gondhokte lok'kan doreãorege bakhra hoyok'takoa, one onage dosar gujuk' do.

## Nawa Jerusalem

9 Ar onako eae ses dukkote perec'akan eae bañi tahëkantako eae dutko modren mit'ten doe hec'-ena, ar in tuluc' galmaraokateye menkeda. Dela in do bahu kuñi, metak'me Bheða Hoponren bahu in uduk'ama, <sup>10</sup>ar jiure mit'tec' marañ ar usul buruteye idikedina, ar sonot nagraha Jerusaleme uduk'adiña, serma khon Isor then khon argo hijuk'kan, Isorak' thonokantege; <sup>11</sup>ona reak' marsal do aditet' damanak' dhiri leka, surjokanto manik dhiri lekage dhiri hisir leka rilã malage. <sup>12</sup>Ona reak' do marañ ar usul pañri menak'a; onare do gel bar duarako menak'a, duarako then do gelbar dutko; ar onakore do nutumko olakan tahëkana. Israel

hoponko reak' gel bar khũtko reak'ge; <sup>13</sup>purub sec're pea duara menak'a, utor sec're pea duara. dakhin sec're pea duara, ar pañim sec're pea duara. <sup>14</sup>Ar nagraha reak' pañri reak' do gel bar rehet' menak'a ar onakore do Bheða Hoponren gel bar apostolko reak' gel bar nutumko.

15 Ar in tuluc'e galmaraoket'ic' do sosoñak' sona chuchi tahëkantaea, nagraha ar ona reak' duarako ar pañri sona mente. <sup>16</sup>Ar nagraha do pon konda, ona reak' jetelen do onsar unak'gea; ar chuchite nagrahae sonkeda, eae sae mōrē gel kos; ona reak' jeleñtet' ar osartet' ar usultet' do somangea. <sup>17</sup>Ar ona reak' pañriye sonkeda, mit' sae pon gel pon mokage, hor reak' metak'me, dut reak' sosoñak' leka. <sup>18</sup>Ar ona reak' pañri reak' gathaoak' do surjokanto manik dhiri tahëkana, ar nagrahatet' do nirola kãc lekanak' nira sonage tahëkana. <sup>19</sup>Nagraha pañri reak' rehet'ko do sanam lekan damanak' dhirikote sajoakan tahëkana. Pañil rehet' do surjokanto tahëkana, dosarak' do nilkanto. tesarak' do tamro, ponak' do morokot, <sup>20</sup>mōrëak' do boidurjo, turuiak' do ialkanto, eaeak' do sornokanto, iralak' do gomedok, areak' do podmorag, gelak' do losunio, gel mit'ak' do peroj ar gel barak' do kotahelage, <sup>21</sup>Ar ona gel bar duarako do gel bar mutiko tahëkana; mimit' duara

21:6 = Jes. 55:1    21:7 = II Sam. 7:14; Ser. 89:26-27    21:10 = Jehes. 40:2  
 21:12-13 = Jehes. 48:30-35    21:15 = Jehes. 40:3  
 21:18-21 = Jes. 54:11-12



do mimit' mutige tahēkana; ar nagraha reak' kulhi do nirā sona tahēkana, nepel tapap' kāc leka.

22 Ar mundil do bañ nellak'a nagrahare; ente Probhu Isor Sanam - dareyic' ar Bheḍa Hoponge ona reak' mundil do. <sup>23</sup>Ar nagraha do siñ cando se ninda cando bañ jaruḗak' kana, ona marsalak' laḡit'; ente Isorak' thonokge onae marsalak' kana, ar Bheḍa Hoponge ona reak' diuhe do. <sup>24</sup>Jat jatkorenko do ona reak' marsalteko tarama, ar dhartiren rapajko do onare akoak' thonokko aḡuia. <sup>25</sup>Ona reak' duarako do bañ siñok'a siñ marsalre — ente bañ ninda' a onde do — <sup>26</sup>ar jat jatrenko reak' thonok ar man onareko aḡuia. <sup>27</sup>Ar jāhān besaphawak' onare baḅge bolok'a, ar jāhān hirkhawak' se eḗreak' kaḅ'mi hoḗ hō bañ, menkhan eken onkoge, okoe Bheḍa Hoponak' jion puthi-reko olakan.

**22** Ar uni do jion dak' reak' gaḍae uduk'adiña, dhiri hisir leka rilamalage, one ona Isor ar Bheḍa Hopon reak' siñghason khon aṭu oḍokok'kan. <sup>2</sup>Nagraha reak' kulhi tala talate ar gaḍa dene banar sare do jion reak' dare tahēkana, one ona gel bar dhao jok'kan, cando piche jo jok'kante; ar ona dare reak' sakam ko do jat jatrenko reak' bogek' laḡit'ge. <sup>3</sup>Ar jāhān sarapanak' ar do bañ tahena;

Isor ar Bheḍa Hopon reak' siñghasonge onare tahena; ar uniren golamko do unikō dewa sewa-waea; <sup>4</sup>ar uniak' mētāhāko neltaea, ar uniak' nūtum do onkoak molorire tahena. <sup>5</sup>Ar bañ ninda' a ar do; ar diuhe reak' marsal ar siñ cando reak' marsal bañ jaruḗakoa, ente Probhu Isorge onkoe marsalakoa; ar jug cetan jugko rajok'a.

### Jisuak' hijuk'

6 Are metadiña, Noako katha do paṭiar ar saḗgea; ar Probhu, nabikoak' jiukoren Isor do ac'ren dute kolkedea, ac'ren golamko uduk'ako laḡit', okako hako pako hoyok'ge cahiye. <sup>7</sup>Ar nelme, hako-pakogen hijuk'a. Bhaḅangeae, uni do, okoe noa puthi reak' nabi kathakoe dohoḡet'.

8 Ar iñ Johange onako anjom ar nelket'ic' do. Ar anjom ariñ nelket' khan, onakoe uduk'adiñ dut reak' jaḅga then sewae laḡit' iñ ombak'ena. <sup>9</sup>Aoe metadiña, Men, alo; sāo - golamkange coñ amren ar amren boḗha nabikoren ar noa puthi reak' katha dok'ho-koren; Isor baḗe sewawaeme.

10 Are metadiña. Noa puthi reak' nabi kathako do alom mohorak'a, ente oktetet' do sorgea. <sup>11</sup>Bedhoromic' do bedhorom ik ditegeye takenma, ar maḡlayic' do maḡla ik ditegeye takenma, ar dhoromic' do dhorom ik ditegeye takenma, ar sonotic' do sonot

21:23 = Jes. 60:19-20    21:24 = Jes. 60:3

21:25-26 = Jes. 60:11    21:27 = Jes. 52:1, Jehes. 44:9

22:1 = Jehes. 47:1; Sek. 14:8    22:2 = Gen. 2:9; Jehes. 47:12

22:3 = Sek. 14:11    22:5 = Jes. 60:19; Dan. 7:18    22:11 = Dan. 12:10

idik'tegeye tahe<sup>12</sup>ma. Nelme, hakopakogeñ hijuk'a; ar kuṛai do in sāorege menak'a, mimit' hoṛ akoak' kamiko leka emako laḡit'.

<sup>13</sup>Inge Alpha ar Omega, paḡilic' ar sesic', etohop' ar mucet' do.

<sup>14</sup>Bhaḡangeako onko do okoe akoak' oyon aṅgrōpkoko arup-et'tako, jemon jion reak' darere hok hoyok'tako, ar duarako sec'fe nagrahateko bolo daṛeak'. <sup>15</sup>Bah-rere doko tahena setako ar guni-darko ar laṡḡhak'tiko ar khūnia-hiko ar murhut' sek'wako, ar eṛeak'ko kami arko dulaṛ mit' ke mit' hoṛge.

16 In Jisuge iñren dut in kolakadea, manderko rean noa gohawapea mente. Inge Daud reak' rehet' kahle ar bōs, ar ḡaḡ ḡaḡ bhurka ipil do.

17 Ar Jiu ar baḡu kuṛi dokin meneda, Dela, hijuk'me. Ar ak'n-jomic' doe menma, Dela hijuk'me,

Tetañedeyic' doe hijuk'ma, sana-yedeic' do jion reak' dak'e hatao-ma mostetege.

## Mucet' katha

18 In do noa puthi reak' naḡi kathako aṅjomet'kan mit' ke mit' hoṛ in gohawako kana, Jāhāe hoṛ onakoe juṡuc'ak' khan, Isor do noa puthire olakan dukkoe juṡuc'aea; <sup>19</sup>ar jāhāe hoṛ noa naḡi roṛ puthi reak' kathako khone kaṡao gidile khan, jion dare reak'khon, ar sonot nagraha reak' khon, metak'me noa puthire olakanak'ko khonge, Isor do uniak' bakhrae kaṡaoa.

20 Noako reak' goha emok'kanic'e meneda, Hē, hakopakogeñ hijuk'a, Amen. Dela hijuk'me, E Probhu Jisu.

21 Probhu Jisu reak' daya sonotko tuluc' tahe<sup>12</sup>ma. Amen.

22:12 = Jes. 40:10, 62:11; Ser. 28:4; Jiri. 17:10

22:13 = Joh. Sod. 1:8, 17, 2:8; Jes. 44:6, 48:12    22:14 = Gen. 2:9, 3:22

22:16 = Jes. 11:1, 10    22:17 = Jes. 55:1    22:18-19 = Deut. 4:2, 12:32